

শ্রীচৈতন্য লীলাসুত্রে
অষ্টম ও ষোড়শম

8

Sulekha



(এই ১০ খণ্ডের মধ্যে
২০০০ — ১১)

Out of 19 Khataes

Khata no - 11

(M) 1/1/1/1
 1/1/1/1
 1/1/1/1

শ্রীশ্রীমোহনদেবীমাতা

৬২০

অনুগ্রহ ও বশ্যবান =

দাদামহাশয় (Cult)

৮৬/ হরে (হে শ্রীকৃষ্ণ!) কলি (কলি) সুদীর্ঘনাশ
 ২০টি (সুদীর্ঘনাশ-নাশক) সুপাক্রিয়াসু (সুপাক্র.
 আম্রফলের মত) বিহতচক্রে বিকল্প আকর্ষণ
 (কোকিল মণীকে চক্রে ^{কলি} কলিতে দোষিয়া,
 [শ্রীকৃষ্ণ সুপে আশ্রয় চুপনকারী ন ^{৩০} সুপে আশ্রয়
 মার ^{৩০} সুপে]) পূর: (সমুদ্রভাগে) নিজালী:
 (নিজালী নদীকে) মোকননা: (মোক) (মুক
 সুদুহাম) ^{প্রকৃষ্ণ} ~~কলি~~ কলি কলি কলি
 দোষিয়া) বিনম্র বক্রাং বিধাং পলা (অভিমান
 জিহতমা মুখ নুত কলিতে হের, নক) কলি ৥ ৬-৩৥

৮৭/ ম: অং (এই সুপ্রাথমিক) তমাল: (তমালতরু) হের
 (এছারে) চাকতলীতে ভুবি (সুপ্রাথমিক) মুদ্র ময়োমবের
 তটভাগে) নমস্কেদনোনা নিধানা টিলীতি: (অতিচক্রে
 অমরজঙ্ঘাক্রম ক্রোধীপূজা), কুর্ধ্যকন্দর্প-মসীকৃত-
 কুমুদচয়ঃস্বামীতাতি: ([৩০] অতিক্রম কন্দর্পকর্ষক
 মনুজপে মঙ্গলাদিত কুমুদমাজিক্রম ^{৩০} হাম বিলিখা)
 মল্লীকলীমতলী-ততিতি: (সুপ্রাথমিক মল্লিকানভাণ্ডিক
 মলিত) মারু মল্লীনাটকানিঃ (মল্লীনাটক মল্লীনাটক)
 বিদর্বিৎ (অনুগ্রহ কলি) মদ্রবলীতি: (মদ্রবলীনাটক)

লোকান্তরানন্তরং মাহিত [মিহিত ও নৃত্যবত]) শ্রীহাম-
 পত্নীপাতিমুতঃ দেব (শ্রীহাম ব্রহ্মজ্ঞানন্দনৈব ন্যাস)
 চকা।সি' (লোভা পাত্রেতে) ॥ ৮৭ ॥

৮৮ বাবাধুদুদুদু (শ্রীবাধা ও শ্রীকৃষ্ণ) ধর্ম্মদ্বন্দ্বনম্য (ধর্ম্ম-
 দ্বন্দ্বনৈব) বাচ্য (বাক্য) নিমম্য (প্রবর্তন কারিণী)
 স্মিত-লোভিতাশ্রমে (মুখ্য হামলোভা বাবনৈবদ্বন্দ্বক)
 পবনম্ববৎ প্রবর্তন (পবনম্বব পবনম্ববব কর্তন) বুদ্ধা-
 বিতীর্নন (বুদ্ধারদ্বী-প্রদত্ত) ~~আমি~~ ~~ধর্ম্মদ্বন্দ্বনম্য~~
 মিহিতমুখ্যমুখ্যকান (মিহিতমুখ্যমুখ্যমুখ্যকরানি)
 নদ্বন্দ্বিত (মিহিতমুখ্যমুখ্যমুখ্যকরানি) ॥ ৮৮ ॥

৮৯ [অনন্তর] কৃষ্ণ (শ্রীকৃষ্ণ) কবাববিদেন (কবাববিদেন
 দ্বারা) প্রিয়ায়াঃ (প্রিয়তমাব) পবানপারতলান
 (পুষ্ণপবান-ধর্ম্মমাহিত) অলকান (দ্বন্দ্বনুদ্বন্দ্বনমুদ্বন্দ্বক)
 ব্যতুদ্বন্দ্ব (দ্বন্দ্বনুদ্বন্দ্ব কারিলেন) ~~এক~~ ~~এক~~ ~~এক~~
~~শ্রীবাধা ও অম্য (শ্রীকৃষ্ণ) হুতোমবি কোটিচন্দ্রকান~~
~~হুতোমবি কোটিচন্দ্রকান~~ ~~এক~~ ~~এক~~ ~~এক~~
 (অম্য (অন্তনব) মা অমি (শ্রীবাধা ও) বিকাসিদোর্ম্মল
 (বাসুদ্বন্দ্বপ্রদর্শনমুখ্যক) অম্য (শ্রীকৃষ্ণ) হুতোমবি
 কোটিচন্দ্রকান (হুতোমবি কোটিচন্দ্রকান) ~~এক~~ ~~এক~~ ~~এক~~
 [এক]) অনকান অমি (অনকান অমি) [দ্বন্দ্বনুদ্বন্দ্ব
 কারিণীদ্বন্দ্বন] ॥ ৮৯ ॥

২০। [অনন্তর প্রীকৃষ্ণ] প্রিয়াং (প্রিয়তমার) হৃদি স্মৃণন
 (বন্ধন মূল অর্পণ করিয়া) আহ (বালিনের) প্রিয়ে
 (রে প্রিয়তম!) (লৈজন্তন:) (লৈজন্তন) নিদামতামৈ:
 (সীমামতামৈ) তৈজসমিত: (সীড়িত হইয়াই) অতিত:
 পলায়মান: (সকল স্থান হইতে পলায়ন পূর্বক) তব
 (তোমার) কুচলৈল দুর্গং (মুরকম গিরি দুর্গ)
 সমাপ্রতি: আশী কিম্ব (আশ্রয় প্রদান করিয়াছে কি) ॥ ১০০ ॥

২১। কাতে (রে প্রিয়তম!) প্রকাতা: স্নান: (নিজ-নিজ-
 প্রিয়ার সাহিত বিহীন) তদ্বৎ-শুভকিরলোদয়বাসু-
 পূবে (তোমার মুখচন্দ্রের উদয়ে শুভন স্নানকারী)
 সুবীণ্ডমানিবন্ধ-নমালকালে (চন্দ্রকান্তমণি বিচিত্র
 বস্ত্রালকালে অর্থাৎ বৃক্ষপূর্ণ ^{বৃক্ষ} খাতাবিলম্বে)
 স্নাত্বা (স্নান করিয়া) সালিলং নিমীষ (জলপানান্তে)
 বিমলোক্তজালা: (সীমামতামমুখ হইয়া) তৎসমু-
 দ্বীর্ণ (উক্ত আলকাতর টেপরি ভাঙ্গ) বিনমতি
 (বিশদ করিতেছে) ॥ ১০১ ॥

২২। তত: (অনন্তর) সুবন: অগ্নি (সুবনও) তৌ বাণীকৃষ্ণ-
 (সেই বাণীকৃষ্ণকে) আহ (বালিনের) প্রিয়ে
 ([তোমরা] সম্মুখে) প্রাবৃত্তং মমুখং (বর্ষাণমে ^{বর্ষা} মমুখং)

১৬। পুর: (নিম্নলিখিত সমুদায়) ধন্যবতী-নীল-নিচোত-
 প্রবৃত্তা (সেখমালাকৃৎ ^{দুর্ভাগ} ~~নিমিত্ত~~-বসন্ত আবৃত্তা),
 বলাহিকা-মৌক্তিক শারদাভির্নী (বক ^{বন্দ} ~~ক~~ কণ
 মুক্তাশারদবিভূষণ [এবং]) বলাহি-কোদণ্ডক-প্রবৃত্তা
 (ইন্দ্রবিনুকণ অনঙ্কাতব মূলোচ্চিতা) প্রাবৃটে
 (এই প্রাবৃটে অর্থাৎ বর্ষা) অগ্নী দেব (অগ্নীতাপ)
 বাৎ (জ্যোতের উভয়) নিবেদিতু মূদ্রাতি (সেখাতি-
 লিখিত ~~কবিতা~~ কবিতা ৬) ॥ ১৬৮৮

১৭। অমো (এই) প্রাবৃট্-লক্ষী: (বর্ষা-লক্ষী) বাৎ
 (জ্যোতের উভয়) চরনকমলমু (বাদনামে)
 কদম্বৈ: (কদম্বপুষ্করিণি) প্রানঘাত (লক্ষ্মীমান
 শার ^{সমুদ্র} ~~বিন~~), কুটিলকুম্ভৈ: (কুটিলপুষ্করিণি)
 নভকবরান (উভয় কেলভূষণ ^{পুষ্করিণি} ~~সমুদ্র~~), বর্জনেযুতৈ:
 (বর্জনে ^{নামক} ~~পুষ্করিণি~~ ^{মুদ্র}) কেতক্যা: দলমদমৈ: (কেতকীপুষ্ক
 ঞা ~~অ-ব~~ ^{বর্জিত} ~~ব~~ ^{বর্জিত}) কীরীটান্ (কীরীট ^{বর্জিত} ~~বর্জিত~~ [এবং])
 স-ককুটৈ: (অর্জুন ^{বর্জিত} ~~পুষ্করিণি~~ ^{মুদ্র}) কুটিলকুম্ভৈ: ~~অমি~~
 (বিকসিত যাদিকা-কুম্ভ ^{মুদ্র} ~~বর্জিত~~ ^{মুদ্র} ~~বর্জিত~~) বিবিধ-
 শারান্ অমি (নানাবিধ শারমুদ্র) অর্পয়তি
 (অর্পন কবিতা ৬) ॥ ১৬৮৯

১০০৮

[সে ব্রজেন প্রবন্ধন!]

১ মা (এই বর্ষানন্দী) দ্বাধি (তোমার নিমিত্ত) পকুতালৈ:
 (পকুতালফল ^{সমুদ্র} দ্বাধি) তব (তোমার) দাধিতায়া:
 (প্রিয়তমার) সুমুদ-মদবিনিবিত্তোহোমদো: (কুসুম-
 সুমমদবিনিবিত্ত কুচমুদলৈ), পকুজমুদলৈ: (সুপকু
 জমুদলবালি দ্বাধি) লমদনকততীনাং (মুদোভন
 অনকবাজির [সং.]) পকুঅর্জুরকৈ: (পকু অর্জুর
 ফলমমুদ দ্বাধি) স্বমুদী-পর্বকানীং (সুপম্য অমুদী-
 প্রাঙ্গীমমুদৈব) উপদ্রিতিং (মাদুদ্য) তাদিবিভে
 (সাবন কাবিতোহে) ॥ ১০০ ॥

১০১ কৃষ্ণ বিদ্যা (শ্রীকৃষ্ণকতীত) ক: বা (কৈত্রে বা) সুনীল:
 (সুপনীলীনাং ^{কৈত্রে} [আব]) ব্রজ বিদ্যা (ব্রজকতীত
 [অন্য]) ক বা (কোমপ্রত্রে বা) লীলা (লীলা [হৃদ])
 দাতুর্হৈ: (ডাতুক পাফলিত) কৈ বা কৈ বা ক বা ক বা
 হৈতি বিকৃতে: (কৈ বা কৈ বা ক বা ক বা হৈত্যালাপ
 উচ্চ নিদাদে) হৈতি (হৈতাহ) তদর্থে ^{কৈ} কবিতোহে ॥ ১০১ ॥

১০২ লিঙ্গ (নিবৃত্ত) মালীনা মনব্রমবিভৈ: (নিজ-লীলা
 দ্বাধি মনব্রম অর্থাৎ বাহমল্যাদি ব্রমমমুদরূপ বাবি-
 বিতরণ ^{পূর্বক}) প্রাবৃৎ (বর্ষকালের) মমৃজতং
 (স্রষ্টিকাবী) কৃষ্ণ হিমা (শ্রীকৃষ্ণকতীত) কৃটিং

পূর্বঃ (মধুসূদন) স্বপ্নাতাঃ (মহানত) অর্থাৎ শ্রীঃ
 (অমর মধুসূদন রাক্ষস করিয়া) নিষ্কলিত তত্ত্ব
 (নিষ্কলিত দ্বারা) তাহা আচ্ছাদয়। (নিষ্কলিত রাক্ষস
 আচ্ছাদন করিতে করিতে) তাঃ (অমর মধুসূদন)
 পূর্বতঃ বিবাহ (মধুসূদন করিয়া) নৃত্যতি (নৃত্য প্রকাশ
 করিতেছে) ॥ ১০৪ ॥

১০৫) বাবা নন্দানিধিত: (স্বাধীনা কৃপা বিদ্যুৎকর্তৃক
 আলিঙ্গিত) অথ: (এত্রে) কৃষ্ণরস: (স্বীকৃষ্ণকর্মী মেধা)
 ইন্দ্র (এত্রে কৃষ্ণ) প্রাচুর্যেণাং জাং জিহ্বাং (বর্ষাকালীন
 মেত্রে বিচিত্র মোড়ানিধিত) মুকুট (মুখি মর্দন করিত
 করিত) আলীচক্ষুঃসাতকান্ (স্বামীমর্দন নন্দন কৃপা
 চক্ষুঃকনকবক) মুকু (মধ্যমভাবে) বিন্দু (দ্বি-
 বিশিত ^{মতো} ~~বিশিত~~ ^{মতো} ~~বিশিত~~) অথ: (স্বাধী) নীলামৃত: (নীলামৃত-
 বাসিন্দা) বিদ্যুৎমিক্রিত (নিম্নিত ব্রহ্মাতক
 আতি ^{মোহন} ~~বিক্র~~ করিতততন) ॥ ১০ ৫ ॥

২২/ অষ্টোত্তর শতাব্দীখ্রীষ্টাব্দ - অষ্টোত্তর শতাব্দী
(যাহা অষ্টোত্তর দেবের শাসনামলে ও অষ্টোত্তর
শতাব্দীতে) অষ্টোত্তর শতাব্দীতে প্রকাশিত
হইয়াছে)। অষ্টোত্তর শতাব্দীতে

ব্রহ্মোদয় মন্ত্র

২। ওত: (জ্বরতর) কৃক: (খীক) তে: (মহাচর) অমহর্ষী-
(পূর্বোক্ত মন্ত্রের মাহাত) কানন-ভাগ্যো: (বর্ষা ও
অবধি জ্বর অর্ধ কৃত বনবিভাগ দ্বারা) সীমাং
(সীমা) আগত: (উপাস্থিত-দুঃখ) কাঠারি
(প্রিয়তমার নিকটে) সাতুমুখাশ্রিতা অশ্রিতাং (সাতু-
মুখের ~~এ~~ সম্মদ-বাসিনী দ্বারা সুমধুকা) ততোভাং
(তদীয় সোভা) আর (বর্ষা করিতে লাগিলেন) ॥ ২ ॥

৩। অশ্রিতাং (অশ্রিতা) পূর: (পূর) (সমুদ্রের ~~অশ্রিতা~~
অশ্রিতা) নির্মদ-বর্ষা আবারোদয় জ্বর ও কানিনী দ্বারা
(অবধি বর্ষা কৃক বাল্যদ্বারা অমহর্ষী অবধি কৃক
নবীন তাকলোর উদয় হইতেছে, ~~অমহর্ষী~~) অশ্রিতা-
(বৃক্ষাশ্রিতা) কিলো-বী-তনুবৎ (কিলো-বী-ব
দেহ লতার ন্যায়) ভাতি (সোভা মাহাতেছে) ॥ ২ ॥

৪। অশ্রিতা (অ) অমর: (অমর) কালে (সমুদ্র) (সমুদ্র)
এবং সমুদ্রেব (অমর-বর্ষা নামক নাম) প্রবিনত-
কুমুদাং (কুমুদ-সম্মদ-বাহিতা) মূখিকাং দ্বিত্বা
(মূখিকা-নতাক ভাগ করিয়া) মুক্তাবুৎ
(মুক্তা নামক নাম) প্রোদ্যৎ কুমুদাং (নবীন-
কুমুদ-সম্মদ-ভিত্তি লাগিল) ভাতি (মালতী নতাব
মহিত) মক্ষিতাতি (মক্ষিতাতি মিলিত হইতেছে) ॥ ৩ ॥

সিদ্ধি) অহামিতি (সিদ্ধি ইতি) ॥ ৩৮ ॥

৪) পারিত-বর-ওজ্জ্বল-পুঞ্জ-মোনা (পারিতকু ঠেওম
ওজ্জ্বলবালির পতনহেতু বর-বর্না) ইমং (এই)
অটমী (বনভূমি), পতিতালিমি-নিমিত্তা (পতিত
ময়ূর পুচ্ছবালির মোতাযুক্ত [ও]) কাম-পুচ্ছৈ:
মিতা (কাম পুচ্ছের বিকালে শুক্লবর্ণ) ভূঃ (বিহাভব),
মূকা (মোহভাবাপন্ন) লিমিত্তি: (ময়ূর ^{বলি} ~~বলি~~),
বালিমিত্তি হংসপঙ্ক্তি: (এ অপি (এই ^{বলি} ~~বলি~~ নিমিত্ত
হংসময়ূর) নঃ (আত্মাদিনিকে) আর্দ্রাং (অর্দ্র-
সম্মানিত) কাতুলক্ষীর্ (কাতুলক্ষীর) আগতাং
(আগমন) কামমিত্তি (আগমন করিতেছে) ॥ ৪ ॥

৫) সুমুখী (সু সুমুখী!) তদানীং (মূরলীর সম্মানকালে)
~~সম্মান~~ (সম্মান) অর্দ্রাং (অর্দ্র) অর্দ্রাং (যে যে)
সম্মিত্তিঃ (সম্মিত্তি ^{বলি} ~~বলি~~) সম্মার (সম্মিত্তি ^{বলি} ~~বলি~~ সম্মার
করিয়াছিলান্ন), অর্দ্রাং (যে যে সম্মিত্তি ^{বলি} ~~বলি~~)
অর্দ্রাং (যে যে) চকিতা (চকিতভাবে) অপরসম্মার
(নান্যমত করিয়াছিল [অর্দ্রকম]) অর্দ্রক:
(অর্দ্রকুল) আলিঃ (এদ্বয়) মূদা (হৃৎভবে)
অর্দ্রাং (যে যে) অর্দ্রাং (অর্দ্রাং) অর্দ্রাং (অর্দ্রাং)

এক অরুদ (এই অরুদ) ভগবন্তু: বৈব (ভগবানের
ভবন নাম) নু: (অমৃত জল) বাভো (বিস্ময়
করিতোহে) ॥ ২১ ॥

২২ অম (অকল্মষ) তে (টোকা) মর্কে (মকল) তদধি:
মিতা: (নক্সা আমৃত কর নিম্ন জালে অবস্থান করিয়া)
নক্সামৃতকল ক্রমে (নক্সকলমালী আমৃত বৃক্ষ)
সারিকামুদৈ: (সারিকামলনের সাহিত্য) শুকানার
(শুকসাক্ষিনের) বিতর্ক (বিবাদ) শুকনু:
(স্বপ্নে করিয়াছিলেন) ॥ ২২ ॥

২৩ [শুকননের ঠেকি] বিম্ব (আম্র) বেদান্তাক্ষিপনা-
চায়া: (বেদান্তমাত্রের অক্ষিপন) শুক [বিব্র]
অনুচায়া: (আম্র শুকর নিকটে ইহাও পাঠ প্রাপ্ত)
দ্বিজা: (দ্বিজ বানিমা) শ্রীতি: (শ্রীলোকমতে কর্তৃক)
আম্র শুক বৃক্ষানোর (শ্রুত বৃক্ষসমূহের) কলভকনোর
(কল ভকন করিলে) পতঙ্গ: (পাতিত ইহেব) ॥ ২৩ ॥

২৪ দাসিকা: সারিকা: (দে দাসী সারীমনে!) ক
প্রচুণ্ডা বৃন্দাবনেশ্বর (বৃন্দাবনধীন স্বর শ্রীকৃষ্ণ
অভিনয় মনুষ্য ইহেবা) অমৃত্যু (আম্রাদিনকে)
এতদ (এই) বর (বর) দত্ত (দান করিয়াছেন);

১৮। [আরিকানার ঠেঙি]—অম্ব বান (এরে বান) বাকীয়া:
 (শ্রীযাকীয়া) কেমম: (কেমমমাম) ম-আমিসম্মক: ৪
 (মহ-আমিস-মম্মকরে নরে), অমি চ (আমিকচ) ম২
 (ম২মু) অম্ব (এরে বান) তদম্বিসম্মতা (শ্রীযাকীয়া
 অম্বাকীর প্রতিবিসম্মতা বর্তমান, [মহ-মি]) অম্বাকী-
 সম্মক: (অম্বাকীভাবকম মম্মক ও [বাহিমাছে]) ॥২৮॥

১৯। অম্ব: কোটিল্য-মানিনা: (অম্বকে কুটিল ও মানিন),
 বাহিযাকীর বাকীয়া: (অম্বচ বাহিযাকীর নম্বনম্মদাম্বক)
 অম্বী (এরে) মোমাম্বা: (মোমাম্বাকম) মম্মমম্বাকাল-
 মলোমম্বা: ভাতি (মম্মমম্বাকাল বা মোমাম্বাকাল মলো
 মম্বারে মোমাম্বা মাম্বারেছে) ॥২৯॥

২০। [প্রকমলার ঠেঙি]—নিরিকেনকম্বানার বা (নিরিকেন
 কনবাকীর নাম) মোমিকানার (মোমিকামার)
 বম্বাকীতি: (বম্বের অম্বাকীতি) বাম্ব-বকুলমম্বহনা
 (বাম্বভাবকম বকুলমম্বহনা [মম্ব]) দূটম্বানাকীমম্বহনা
 (মুদূটম্বানকম অম্বাকী দ্বারা মম্বাহুত) ॥৩০॥

২১। ^{প্রকম্ব}মো (মোমাম্বাক) বাম্বিন: (মম্ব শ্রীকৃষ্ণের) বম্বাকীতি:
 (বম্বের অম্বাকীতি) দাকাকম্বোবকম্বারেব (দাকাক-
 কনবাকীর নাম) বাহি: অম্ব: চ এককম্বা (অম্বকে
 ও বাহিযাকীর এককম্বা [মম্ব]) মোম্বেরম্বোবকীতি
 (মোম্বকম্বা হম্বোব-বিস্ম) ॥৩১॥

~~(বিবর্তন) (বিবর্তন) (বিবর্তন) (বিবর্তন) (বিবর্তন)~~

১১ [আবিকানালর ঠেটি] অতু: (অতুর) অদা (অদা)
 বসমদ: অদা (বসমদ হইয়াও) বাহি: অদুদ্যৎ. (অদুদ্যৎ)
 শাক্ত্য. বসবনুল-বর্কক: (বাহিরে প্রকাশিত) (বাহিরে)
 ও হুইজাকন বসুল ও প্রাদিগোম-^{১২} (কন অর্থাৎ
 সেরনুনা), ব: (জোমাদেব) অতুতাম: (প্রীকৃষ্ণাম)
 অরমো (অরে) প্রতু: (প্রতু) ইমু প্রকাও: ইব (ইমু-
 কাওর নাম) সানাম-মকুন ও কতে (সানকন মকুন
 বহুযোগ্যকীত) বসপ্রদ: ব (বস দান কবেরনা) ॥২২॥

১২ কৃষ্ণাতিলাৎ ইব (কৃষ্ণাতিলাৎ নাম) অতু: সিক্সাৎ
 (অতুরে সিক্সাৎ [অমচ]) বাহি: মাঠে-বসুলার (বাহি-
 তামে মাঠেতাকন বসুলমুক্ত), কৃষ্ণাৎ (প্রীকৃষ্ণর
 নিকটে হইতে) বাহা-সিক্সাৎনার এব (বাহাভাবকন
 মকুন) (মাঠে) (সেরনুনা) (সেরনুনা) (সেরনুনা)
 অনুরাম (সিক্সাৎ হইয়া) (সিক্সাৎ) - (সেরনুনা) (সেরনুনা) ॥২৩॥

১৩ [অকনালর ঠেটি] (সানামীলনো) (সানামীলন)
 লবানী ইব (লবানী নাম) অরমো বতা
 (সেরনুনা), বাহি: উল্লানা (অমচ) বাহিরে
 (সেরনুনা), (অমচ) (সেরনুনা) (সেরনুনা)
 নিত: ([অমচ] সানামীলনো) (সেরনুনা) কৃষ্ণ:

(শ্রীকৃষ্ণ) সুকৃতি: মোরডাবিত: (দানবদূরকারিণী ৩-
সৌরভ-সুন্দর) ॥ ২৪ ॥

[স্মারিকামলৈব টেতি] ইন্দ্র মদীনা (উদ্ভাসদেব শ্রেয়সী
শ্রীরাধা) মাক্ষিকোদ্রেব (মাক্ষিকোদ্রেব নাম) সাতু: বাহি:
অমি (অনুরোধ ও বাহিরে) সদা (অবদার) এককামা
(এককাম অনুরাগ, মাক্ষিকোদ্রেব - ব্যক্তিগত, কাম
করেন, [সবক]) (উদ্ভাসদেব) অমলমুখ:

(এতু শ্রীকৃষ্ণ) স্মটিকসমিবৎ (স্মটিকের নাম) নব-
নব-সদাৎ (নব নব বস্তু ~~সহযোগে~~ সহযোগে) বিভিন্ন-
রাম: (তদনুরূপ রাম ~~ক~~ অর্থাৎ মানসিক ভাব,
স্মটিক নাম - বিভিন্ন বস্তু [প্রকাশ করেন]) ॥ ২৫ ॥

অম [সুকামলৈব টেতি] চৈব (যিনি) স্ববলাননং
(নিজ স্বরূপ অমি) প্রজ্ঞান্য (প্রজ্ঞানিত কারিণী)
দেত্যননভা: (দেত্যকম কীটেননেক) দাহিতা:
(দাহ্য কারিণী হৈব [এবং]) চৈব (যিনি) অত্রীশ:
(সৌরভের মিত্র) টেতু: (টেতোরন কারিণী হৈব),
তেন (উদ্ভাসের সহিত) ক: (কে) স্মদ্রু অমুখাৎ
(সমস্ত লাভ করিতে পারে) ॥ ২৬ ॥

২৭ [স্মারিকামলৈব টেতি] ব্রজেশ্বরবাহিন-ভুখ্যবিকুনা

(উপকার, কিছু ব্রহ্মবাজের আচার্য্যসংঘ মন্তব্যে ইহা)
 কৃষ্ণ (শ্রীকৃষ্ণের মন্তব্য) আচার্য্য: (শ্রীশ্রী) অদ্বৈতমতি:
 নিকট (সিদ্ধিলাভ আতি মধ্যমত-পূর্বক) বকী-বকাদ্যা:
 (মুত্তরাও বকমত) সুভাষণ: (অমূল্যমতক)
 নিরুপা: (নিরুপ কবিগাহন: [মন্তব্য]) বৈদ (এই ব্রহ্ম-
 বাক) অদ্বৈতমতি: (মুত্ত কতিমান) কৃষ্ণ (শ্রীকৃষ্ণের)
 কীর্তি: অর্পিতা (অমূল্য অমূল্যবাক্য) কীর্তি
 আচার্য্য কবিগাহন) ॥ ২৭ ॥

^{উপকার}
 ব্রহ্ম বাসিন্দুক (ব্রহ্মবাসিন্দার প্রদত্ত পুণ্য)
 মাস্ত্রী ভোগ করিয়া) আচার্য্য: (সিদ্ধিলাভ মোক্ষার্থ)
 ভুক্ত: (মন্তব্যে ইহা) মন্তব্য (মন্তব্যে) মন্তব্য
 (উৎকৃষ্টমত আচার্য্যের পূর্বক) মন্তব্য (আচার্য্যমন্তব্য)
 অতিষ্ঠ (অবস্থান কবিগাহিলেন: [মন্তব্য]) কৃষ্ণ:
 (শ্রীকৃষ্ণ) অমূল্য (মোক্ষার্থ সিদ্ধি) অর্পিত: (অর্পিতমত)
 হস্তে বিনিবেদিত (হস্তে ^{বিশেষ} কবিগাহে) ব্রহ্মকৃত
 (সিদ্ধিলাভ বাক্য) কীর্তি (কীর্তি) ব্রহ্মকৃত
 (মন্তব্য কবিগাহিলেন) ॥ ২৮ ॥

^{উপকার}
 অর্পিত (অর্পিত) মন্তব্য (মন্তব্য) অর্পিত (অর্পিত)
 অর্পিত (অর্পিত) মন্তব্য (মন্তব্য) অর্পিত (অর্পিত)

পরিভাষা
 (কর্তৃক ~~কর্তৃক~~ করে); নীমা (নীমা) ব্রহ্ম-সুদিত্রী (ব্রহ্ম-
 দেবীরও শুক্ল আনন্দর করে), বীর্ণ (বীর্ণ) কদুকিতা-
 দিব্য (সোমবর্ত-নিবর্ত ^{কদুকিতা} করে),
 অমরা: ওনা: (নির্মিত ওনা: ^{কদুকিতা} করে),
 (মহা-মহা ^{কদুকিতা} করে), ^{কদুকিতা} (এক ^{কদুকিতা} করে)

~~অমরা: ওনা: (নির্মিত ওনা: করে), (মহা-মহা করে), (এক করে)~~
 (নির্মিত ওনা: করে), (মহা-মহা করে), (এক করে)
 (নির্মিত ওনা: করে), (মহা-মহা করে), (এক করে)
 (নির্মিত ওনা: করে), (মহা-মহা করে), (এক করে)
 (নির্মিত ওনা: করে), (মহা-মহা করে), (এক করে)
 (নির্মিত ওনা: করে), (মহা-মহা করে), (এক করে)

৩০। [অধীনতর ডেউ] অধীনতর: (অধীনতর)। অধীনতর
 (অধীনতর), মুকুপতা (মুকুপতা), মুকুপতা (মুকুপতা),
 নর্তন-নানচাচুরী (নর্তন-নানচাচুরী), ওনা: (ওনা:),
 (অমরা: ওনা: ^{কদুকিতা} করে) (কদুকিতা ^{কদুকিতা} করে)
 (অমরা: ওনা: ^{কদুকিতা} করে) (কদুকিতা ^{কদুকিতা} করে)
 (অমরা: ওনা: ^{কদুকিতা} করে) (কদুকিতা ^{কদুকিতা} করে)
 (অমরা: ওনা: ^{কদুকিতা} করে) (কদুকিতা ^{কদুকিতা} করে)

৩১। [অধীনতর ডেউ] অধীনতর: (অধীনতর) ব্রহ্ম-সুদিত্রী
 (ব্রহ্ম-সুদিত্রী ও অধীনতরাদিক ^{কদুকিতা} করে)

স্বাধী (স্বীকার) তৎকাল-সেবাতি মোক্ষঃ (তদীয় চরণ-
সেবাপূর্বে আত্মানু প্রবেশ) ব্রহ্মপতি (আম্বাদ করণঃ ;
[পবিত্র]) ব্রহ্মাণ্ড (স্বাধীকার) আদি: ২৪ (এমবেশ
কাল) অম্বাণ্ড ব্রহ্মপতি (স্বীকার অনুব্রাহ্মণ
কাল) স্ব: (স্বীকার) তদধ্বপাণ্ড (স্বীকার
অধ্বপাণ্ড) ব্রহ্মপতি (আম্বাদন করণ) ৥ ৩২ ॥

[আম্বাদন করণঃ]

১ স্বাধীকা (স্বীকার) ২৪ (এই) যিধির-নীতি (ব্রহ্মাবন-
প্রদেয়) কৃষ্ণা (স্বীকার) মধ্ব (মধ্ব) নামতি
(কামনা করণ) ১ তু (কিছু) নকরতঃ (উদাহরণ
করিলে) সুমার-ব্রহ্মকর্তাণ: (প্রবল ধারকালী
কৌশলময়ী মূর্খের তাণে) নামতি (মহাশয়
করণঃ; [এইকাল তিনি]) তৎস্বীতিসেবনতঃ:
(তদীয় স্বীতিসেবামিচ্ছা) নামমায়া অপি (স্বাধীকা
করিলেও) তন্ম অম্ব নামতি (উদাহরণ সেবাপূর্বে
অম্বদ্ব্য বিস্তার করণঃ; [এই]) চিত্র (আত্মানু
আম্বদ্ব্য) ॥ ৩২ ॥

১০১ মা বর্ণনী (যে বর্ণনী) প্রবিশ্বস্থিতি (নদীমধুসূত্রে
কৃষ্ণা উদাহরণ করে) , বিশ্বাকর্ষী (বিশ্বাক আকর্ষণ
করে) , মর্যাদাহীন (মর্যাদা লোককে মুক্ত করে)

[৬৪২]) ক্রীণাং (^{নলিনী} ~~কুমার~~ ^{উল্লস}) মঙ্গলোচ্ছাটিনী
(মাত্তব্রজ বর্ষের ^{উল্লস} ~~বিজয়~~ ^{কাল}) , মা (ঠোকা)
ইত্যঃ শান্তিনী (শ্রীকৃষ্ণের শান্তিনী) ॥ ৩৩ ॥

৩৩ [৩ কালের ভেজি] কি : সু (কোর কাউরে বা) কৃষ্ণা
(শ্রীকৃষ্ণের) বংশা : (বংশীর) বাহিমান (বাহিমা)
কম্পতু (বর্মের কাবিত্তে লাগে) ^{মুখ} (যে বংশী) নাদ .
শীঘ্রবৃষ্টিয়া (নাদকম্প অসুতবর্ষের দ্বারা) কুমদবনানাম্
(কুমদের নারীমণের) তাদিতরপুংকথে (শ্রীকৃষ্ণের .
পুংকাবিশমক) বাগমঙ্কুঃ (অনুবাস - মঙ্কু) বিদূষ
(~~কুম~~ প্রকাশিত কাবিত্তা) হাদি (হুদায়) বহুজ . দাঘিত .
কৃষ্ণ (নিত্যমিচ্ছ প্রানবল্লভ শ্রীকৃষ্ণাবিশমক) বাগ
আবিস্কটবাতি (অনুবাসের আবিস্কার খোদেয়া থাকে) ॥ ৩৪ ॥

৩৪ অম (অতঃপর) অমরমা : (নিজ নিজ - অমর ও অমরীর)
অমরমানসদঃ (অমর ঠোকাও বর্ষের) কীবা : ৫
মার্গ : ৫ (শুক - ^৩ ~~বর্ষ~~ ^৩ ~~মারী~~ ^৩ ~~মার~~) ক্ষয়নাকট্য
(নিজ নিজ - আবিস্কারে) সুদা (স্বর্ষভের) যিথ :
(মরুতর) প্রত্যাতুরানামঃ চকু : (প্রত্যাতুররূপ
একটি আনাম কাবিত্তা ছিল) ॥ ৩৫ ॥

[কোর শুক অমর ~~কুমার~~ শুককে প্রাপ্ত কবিত্তে] =

জিহা: (হি চক্) ক: (ক) কলিকাতা (এক ব্রহ্ম) অশাখং
 (সোমকর্ষন। মিহিক) নভাশি (আকাশময়ভূত) বিদ্যুৎ
 (স্বাভাৱ কৰিণা) ধৱতলগৰ্বাদিঃ (২৫০০ ~~৭০০~~ ^{১০০} বর্ষ
 পর্যন্তক) অর্ষ: অশ্বপুং (অর্ষ: পাত্তিত কৰিণা হিহন,
 [এবং]) ক: (ক) কালিয়ার: (কালি পুনাগম)
 কন্যবৃন্দবলং (কন্যা ^{১০০} ~~১০০~~ ^{১০০} বর্ষমতক) ননভ (নৃত্য
 কৰিণা হিহন), ৩০ বর্ষ (উদাহর নাম বন; [উত্তর])
 বিষ: কৃক: (কি ^{১০০} ~~১০০~~ ^{১০০} কৃক) ॥ ৩৬ ॥

৩৭ [এক মাঝী অশ্ব মাঝীক প্রসন্ন কৰিণে, হি মাঝী!]
 কা (ক) নিগহাদি (নিগ: বক্: মূল) ইতব্রহ্মাঙ্গাদি-
 মূলমাঝীজোৱ (ইত ^{১০০} ~~১০০~~ ^{১০০} বর্ষমতক উপাধি-
 ভাটন) মিহিকি ব্রহ্মাধি (মিহিকি ব্রী কৃককও)
 লীনাচ্যুতবর্ষ (লীনাচ্যুতবর্ষ নাম) বিভর্তি (যাচন
 কৰে, [এবং]) কা (ক) ভূজগদমন-চোণাবৃতি-
 চক্ৰ ভূজগী-মিহাশি (কালি পুদমন কৃকক
 চিও বৃতিকপা চক্ৰ ভূজগীৰ মতক) নভতি
 (নৃত্য কৰে), ৩০ কৰি (উদাহর নাম বন,
 [উত্তর]) 'মা শ্রীনাথী' (মিহি ^{১০০} ~~১০০~~ ^{১০০} শ্রীনাথী) ॥ ৩৭ ॥
 * ~~অশ্বিন, বর্ষ (১০০ বর্ষমতক)~~

স্বার্থে—সদা মায়াবিন্দব মণী হইয়াছে, মায়াবী বসন—
 প্রমত্ত মনসে মণী হইয়াছে) : ৩৩ (এ বিবরণ)

হেতুঃ বদ' (কারণ ইতি) তথা বদ' : [৪৩৫]) কিম্বা অমি-
 (স্বাভাবিক) রাধানুগতম মণাৎ' (প্রথম বসন সূচক)

— রাধা অর্থাৎ বসনদেবীর অনুগত শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক মণেরেতু,
 স্বার্থে— রাধা অর্থাৎ ^{অনুগত} বসনীর অনুগত শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক
 মণেরেতু, মায়াবী বসন— রাধার অর্থাৎ আকাশের বা
 ঠে পবনর অনুগত বসন্তের মণেরেতু ॥ ৩৩ ॥

৪০) [এক মায়া অমর মায়াইক প্রমত্ত কবিন] ক: (কি)
 অংগকঃ কুপা (বস্ত্রবস্ত্রনৈবক) কোটী: (নগ্না
 কপা বস্ত্রী নগ্নক) পদ্মাতি (দর্শন করে) ক:
 (কে) মায়াবীভূত: (মাতিবতামনসে) মুকুতঃ (মুকুত)
 তিনাতি (দিশা ^{অনুগত} কর্তব্য) [এবং] ক: বা (কে-ই বা)
 দ্বিধঃ (দ্বিধাভিহ), বদম-মুখো চ (বদম ও
 বৃষক) নিম্নন (নিম্নত কারিমাও) ন লঙ্ঘত
 (লাজিত হইয়া) তত্ বদ' (তদ্বদ নাম বদ',
 [৪৩৬]) ইধ: (ইতি) কৃষ্ণ: (শ্রীকৃষ্ণ) ॥ ৪০ ॥

৪১) [এক মায়া অমর মায়াইক প্রমত্ত কবিন]
 বদে (বদনক) ক: (কে) কিন মায়াবী ~~স্বার্থে~~ তাৎ
 (স্বার্থে) মায়াবী [অর্থাৎ তদ্বদ নাম পুতনাক]) নিম্নন (বদ

करिभाउ) मातृकावकः (मातृकावक^{अभि} अर्थात् आनन्ददायक),
 अथवा (इरेभाहिन) ? कः (क) वरमक (वरमक^{अभि} अर्थात्
 वरमासुषक वर कर्माउ) वरमकपात्रकः (वरमकपात्रक^{अभि}
 [इरेभाहिन]) ? कः (क) वैनुके^{अभि} (वैनुके^{अभि} क
 [वर कर्माउ]) अथवा वैनुक-वकः (वैनुक^{अभि} अर्थात्
 वैनुकानेव अर्थात् पात्रक [इरेभाहिन] एव)
 वृष ८ (वृषके [वर कर्माउ] वृषवर्षनः ~~वृषवर्ष~~
 (वृषवर्षक [अर्थात् वरमासुषकादी इरेभाहिन]) ?
 वृषादी-वर्षन (वृषादीनानेव वर्षन-वा-अनुमस्कृत्य)
 उदयं रुद्राक^{अभि} पवीत्रा नीतिः (उदयादेव रुद्रा, उदय उ
 वाक) व पवीत्रा कर्मा निग्रह) इति (वृषादी) कः (क)
 तार् ८ (अरे कर्म पवीत्रा) अकरादी (करिभाहिन ?
 एव^{अभि}) कः [एव क]) अथवा (वृषादीनानेव)
 मतीष्ट^{अभि} (मतीष्ट इवने पूर्वक) मतीष्टीष्ट
 ८के (मतीष्ट मतीष्ट विधान करिभाहिन) ? तर् वद
 (उदय व नाम वल, [उदय]) अः कृकः (तिनि एरे
 श्री कृक) ॥ ३१७ ४२॥

४७) म-मतीष्ट (मतीष्टानेव मतीष्ट) एते (श्रीवाका ७
 श्रीकृक) मतीष्टमतीष्ट (मतीष्टानेव मतीष्ट ७ मतीष्टी-

মনেব) হেতি (উদেক্ষ) বাস-বিনামাসাদুতানি (মুখমুখ
 বাস-বিনামাসাদুতানি (মুখমুখ) ~~অর্থ~~ চরকপূর্ব (কর্মপূর্বরূপ পাত্য
 পূর্বের কারিগর) নিবর্ত্তো (আন কথিত কথিত) তৎ-
~~নিবর্ত্তো~~ (অর্থে বিহীন ও বিহীন-মানেব মরুতাকবিকার
~~নিবর্ত্তো~~) নিবর্ত্তো-মুখমুখ (নিবর্ত্তো-মুখমুখ) আদিমাতো
 (আদ্যম-প্রদান করিগর) তৎ-মরুতুলম্মী (অর্থ-
 কালের মুখমুখ আদ্যম্মী) তৎকপূর্ব
 (দর্শন করিতে করিতে) চেবতু : ([উচ্চ বনমর্ম])
 বিচরণে কারিগর ছিলেন) ॥ ৪৩ ॥

৪৪ [অনন্তর] লামিতা (লামিতা) প্রাণীভ্য : (প্রাণীমর্মে)
 অক-দাক্ষা-বনমর্ম (মুখমুখ-দাক্ষা-বনমর্ম) দরদে
 (দান করিগর ছিলেন) [আর] মুবল : (মুবল) কীর্ত্তিভ্য :
 (উচ্চবাক্ষিমর্মে) অক-দাক্ষা-বনমর্ম (মুখমুখ
 দাক্ষা-বনমর্ম উচ্চবাক্ষিমর্মে) প্রাদাৎ (দান করিগর ছিলেন) ॥ ৪৪ ॥

৪৫ তৎ অনুর (অনন্তর) নান্দীমুখী (নান্দীমুখী) তৎ
 (উচ্চবাক্ষিমর্মে) অবদৎ (বানিতবন) ~~বানিতবন~~ !
 (উচ্চবাক্ষিমর্মে, অক-দাক্ষা-বনমর্ম ! [অক-দাক্ষা-বনমর্ম]
 অক-দাক্ষা-বনমর্ম : (নিবর্ত্তো-মুখমুখ) নিবর্ত্তো : (অর্থ) মর-
 মরুতুলম্মী : (উচ্চবাক্ষিমর্মে) মর (অক-দাক্ষা-বনমর্ম)

৪৭। কৃষ্ণ! (অ-স্বীকৃষ্ণ!) স্মৃতি-সম্বন্ধ-নী-লোভিত: (হেমন্ত-
বানপাশ) [প্রস্তুতিত নীলসিঁড়ী বাসি দ্বারা, [স্বীকৃষ্ণ-
দেহপাশ] প্রস্তুতিত সম্বন্ধ-বানপাশ দ্বারা পাকিলোভিত),
অস্বানকাতি: (প্রসমপাশ) দ্বারা সম্বন্ধ-বানপাশ কাতিপুত,
[দ্বিতীয়পাশ] নির্মলকাতি ^{পুত} তত-কুমুদবন-
সুখানি গোপনিত: (প্রসমপাশ) কন্দর্পজানিত
^{বিচার করে উৎসাহ} 'আলিগোপী' অর্থাৎ প্রসমপাশ: শুকাদিপাশ-
বানপাশ দ্বারা আলিগোপন করিয়া ^{কন্দর্প} ~~বানপাশ~~ ^{দ্বারা} ~~বানপাশ~~
সমীত ^{সমীত}, [দ্বিতীয়পাশ] কন্দর্পজানিত হর্ষআলিগোপী
গোপীবানপাশ দ্বারা প্রসমিত অর্থাৎ প্রসমপাশ), বিকট-
কুমুদবান: ([প্রসমপাশ] বিকট নীলসিঁড়ী পুত-
লোভিত, [দ্বিতীয়পাশ] কন্দর্পের বিলাসলোভিত,
[এবং]) স্মৃতি-শুকসীম: ([প্রসমপাশ]
~~স্বীকৃষ্ণদেবের অর্থাৎ শুকসীমার স্মৃতি-বানপাশ~~
~~নীলবানপাশ দ্বারা স্মৃতি-বানপাশ~~, [দ্বিতীয়পাশ] অকালপাশ
~~শুকসীমার~~ ([প্রসমপাশ] অকালপাশ শুকসীম-
বানপাশ ^{৩৩৩} ~~নীল~~, [দ্বিতীয়পাশ] স্বীকৃষ্ণদেব বা শুক-
পাশবানপাশ ^{স্মৃতি} ~~স্মৃতি-বানপাশ~~ ^{স্মৃতি} ~~নীলবানপাশ দ্বারা স্মৃতি-বানপাশ~~),
হেমন্তকাল: (হেমন্তকাল) তে (হেমন্তকাল) দেহতুলা:
(দেহতুলা) জাতি (লোভা পাইতেছে) ১৭৭৭

৪৮। অম (অকাল) হাতি: (শীত) অর্থাৎ দুটি: (অর্থাৎ
কুণ্ড ইত্যাদি) কান্তার প্রতি (প্রিয়তমের নিকটে) তাৎ
(সেই) হিম-কান্তার প্রতি (যেমন অতুল লোভা)
কুণ্ডে যা (অকালান্তরে প্রতিপাদন করিয়া দিবে) ॥ ৪৮ ॥

[illegible]

(৩০) জগদীশ! (হে জগদীশ!) হিমন্তুঃ অনু (হেমন্তকাল)
 ভাষা: উচ্চৈঃ (সূর্যদেবের উচ্চৈঃ) তুম্যাদীত্যা
 (নীতৈঃ তম) তে (তোমা) কদম-দূর্গ (কদম-
 দূর্গ) জগদীশ! (জগদীশ! মহান কারিতাহে; [আর])
 সুর-কোকিলম্ ([তোমা] সুরকল চক্ৰবাক্যাদিভ্য)
 তৎসংগম (সূর্যদেবের উচ্চৈঃ সংগম) অনুগম-

ବିଦ୍ୟାମୟୁ: ୫୭ (ସର୍ବସ୍ମରଣ ବିବିଧୟୁ: ୫ ଡେମାନ୍ତି
 ନା କାରିୟା) ବ୍ରାହ୍ମାନ୍ଦିୟ ବିବିଧାତି (ଦିଶାବାସ ଏକତ୍ର
 ବିଶ୍ୱାସ କାରିତ୍ୱରେ । [ନିଆକାଳେ ଚକ୍ରବାକ୍ୟୁମାଳର
 ସର୍ବସ୍ମରଣ ଅଭିଷିଷ୍ଟନ ପ୍ରାସିଦ୍ଧି ୬-୫୫୯ ଚୁରକ୍ଷଣ ଚକ୍ରବାକ୍ୟୁ-
 ମାଳର ସର୍ବସ୍ମରଣ ସୂର୍ଯ୍ୟସମ୍ବନ୍ଧରେ ନିଆକାଳର ଅନୁଦୟ-
 ବ୍ୟାପ: ନିଷା ସିନର ସୁକ୍ଷ୍ମ ୨୨୧ରେ] ॥ ୧୦ ॥

১) হেঁহ অজ্ঞে (এই হেঁহ অজ্ঞে) অজ্ঞে: (অজ্ঞে) প্রবলার্থ-
 ভাষা: (প্রবল ~~উচ্চ~~ ^{উচ্চ} ~~বিশিষ্ট~~) বিশিষ্টা: (শি. বিশিষ্ট) ভীষণ
 (ভীষণ) অজ্ঞে: (চতুর্দিকে) প্রবল: (প্রবল হইয়া) কোট
 (কোয় কোয়) কুপাশু (কুপাশু ~~কুপাশু~~) বিশিষ্টা: ^ল
 (প্রবল ও লুক্কায়িত হইয়াছে); অজ্ঞে চ (কোয় কোয় বা)
 কুপাশু কোট (কুপাশু কোট ^৩ ~~কোয়~~ ^{কোয়}) অজ্ঞে দীর্ঘ
 (প্রবল ও লুক্কায়িত ^৩ ~~কোয়~~ ^{কোয়}) ॥ ৫০ ॥

৩৫) মাংস (এই) হিম্মতী - ডাক্তারী (হিম্মতী কাম
 ডাক্তারী) ইত্য (এই-ভূতল) অহর্নিশ (অহর্নিশ)
 অলাভিত (অলাভিত ভাবে) ভানু-বৃহদান্না: (বৃহৎ ও
 অগ্নি) উচ্চলানিত (উচ্চলানিত রূপে)
 প্রাবিষতি (পান করিতেছে) ॥ ৫২ ॥

২৩/ অক্ষ (এই সময়কালে) কাটাতে পারেন।

[illegible][illegible]

১) বায়বীয় দ্রব্যসমূহ - রসি-কর-কোষ (প্রভাও ও
 মজাফালে সমানত পূর্ণকি বলাব মংগল-বৈশদু
 [কিও]) সূর্যকাতাকিও (সূর্যকাতাকি-নিবন্ধ)
 নিবিড়দল-তরুনাং (নিবিড়পত্রমালী বৃক্ষসমূহ)
 অঙ্ক (কোড় অর্থাৎ পূনমংগল তলাদল) উৎকিষ্টা
 (উৎকিষ্টে [এক]) মন্দবোমদুবদ্যা (ধীর বোমদুন-
 কিমান্ধারা বৃক্ষনীচ) পূনততি: (পূনমংগল) বাও মধীক
 (কাতাকিদিনক দলন কারিয়া) একট পুনক-বাধ্য
 (পুনক ও আনদাফ ~~একট~~ একান পূর্বক) অঙ্ক (এতি
 (নিকটে আসিতেছে) ॥ ৬৮ ॥

২) আমিন-মাতা (এই লীত জুতে) মূদুতি: (মূদু)
 তুফার: (সিঁদুরমালা) ~~এতাদেশ~~ অনুদিন
 (এতিদিন) চক্রাংলা: আমি (প্রচণ্ডকিরনমালী সূর্য-
 দেবকও) উৎকিষ্ট: (উৎকিষ্ট) তরু: ক্রটি: (তরু: ক্রটি),
 আন সুহদুং ^{তরু} (আন সুহদুং) ~~এতাদেশ~~ ~~এতাদেশ~~ ~~এতাদেশ~~
~~এতাদেশ~~ ~~এতাদেশ~~ ~~এতাদেশ~~ ~~এতাদেশ~~ ~~এতাদেশ~~
 (বিশাল [এক]) মুমুখমমসাহ: আমি (দিশমকদ
~~উৎকিষ্ট~~ মুমুখমমসাহও) নদুতা ^{নদুতা} (নদুতা) কুতা
 (মধ্যদন কারিয়াছে) ; ৬৯ (শব্দ!) এক (একমত)

বিশেষণঃ বিনা (জ্ঞানদীপ্যমান) কঃ (ক-ই বা) কান-
বলমঃ (কালবর বলাদূত) ন হি ভবতি (না হয়) ৥ ৬০ ॥

৩০) ভানুঃ (সূর্যদেব) প্রথমাঙ্গিণিরভীত্যা (প্রভাতীভব
ভাব) স্বাবিত্ত্বকঃ (স্বাভাবিকতাক্রম প্রসঙ্গক)
বলবীমঃ (লোপীমার) মুনমুন-সিহিদূর্গ (মুন-
মুননক্রম পর্যন্তদূর্গ) ন্যবত (নুকার্ণা-ব্রাহ্মণা-
হিলেন) : অমৃতঃ (লোপীমার) ত্বরিতঃ (অমৃতঃ)
ইদং (এই উল্লেখক্রম প্রসঙ্গক) কৃষ্ণভোগায়া
(শ্রীকৃষ্ণের ভোগ্যরূপ) কৃষ্ণঃ (উৎসর্গ কার্ণা-
হেন) : হি (যেহেতু) নাত্যপ্রমত্তি (প্রমত্ত প্রম
প্রাকিলে) বর্মদ্যলেকা (বর্মাদির অলেকা অর্থাৎ
বিনা ~~ন~~ ^{নিমিত্ত}) ন প্রভবতি (কার্যকর হয় না) [অর্থাৎ
এখানে সূর্যদেবের নাজিত উল্লেখপ্রসঙ্গ লোপীমার যে
শ্রীকৃষ্ণের প্রেমায় ব্যবহার করিলেন, ইহাতে
উভয়ের প্রথম প্রেমার ন্যায়-অন্যায়-বিচার সিদ্ধি
করিয়াছে] ॥ ৬০ ॥

৩১) অথ (অতঃপর) নঃ ~~কৃষ্ণ~~ বকাবিশুঃ (শ্রীকৃষ্ণ)
ইতি তদানিবা (বৃন্দা দেবীর পূর্বোক্ত বাক্য) প্রমুদিতঃ
(হৃষ্ট হইয়া) অথ (বৃন্দাবনের পূর্ণিমা-কাট বৈশাখ

ইতি প্রদেয়)। নিমিষ-শতুজ্ঞান (শীত শতুজ্ঞানিত)
 বন্যপ্রিয় (বন্যপ্রাণ) কন্যমন্ (দলন করিতে
 করিতে) তদা (তৎকালে) নিমিষপ্রিয় (শ্রীকৃষ্ণের)
 লবিত্ত্বজ্ঞানাদ (মুখ্যভাবে একে কাম বানিতে
 লানিলেন) ॥ ৬১ ॥

৬১) সুন্দরি! (হি সুন্দরি!) মণ্ড (যেহেতু) ধন (অর্থ)।
 অমণ্ড (অমণ্ডরত) শোভিত্ব-বৃন্দ (অমণ্ডরত) অসাবিদে
 (অমণ্ডর প্রতি) মণ্ডাদর (অল্প আদর প্রকাশ পূর্বক)
 কুন্দে (কুন্দপুষ্প) আনন্দ (আনন্দ) বিদ্যতি (লাভ
 করিতেছে, [অতএব জাহায্য])। নিমিষামণ্ড
 (শীত শতুজ্ঞান আনন্দ) দিল্যতি (মুচনা করিতেছে) ॥ ৬২ ॥

৬২) সুন্দরি! (হে সুন্দরি!) মণ্ড (অর্থ)। মণ্ডপ্রতি
 (মণ্ডপ্রতি) শোভিত্ব-বৃন্দমণ্ড (অমণ্ডরত) মণ্ড
 মণ্ডিত মণ্ডিত) শোভিত্ব (অমণ্ড) প্রবলৈঃ (প্রবল)
 হিমেঃ (নিমিষ-মণ্ডপ্রতি) দণ্ডমণ্ড (দণ্ড-
 প্রাণ)। নিমিষ অসাবিদ-মণ্ডিত (অমণ্ডরত)
 মণ্ড মণ্ডিত) বিদ্যতি (লাভিতাম করিয়া)
 কুন্দবলো (কুন্দবালিক) মণ্ডিত্বপ্রতি (মণ্ডিত্বকাম
 পারিত করিতে দেখা করিতেছে) ॥ ৬৩ ॥

১৪১) সাহসেন্দ্রনাথী: (সাহসেন্দ্র মেলাপাতি) বিধানী (মিলিত
 রানী) সুখং (সুখক) নির্ভেদুং (নবজন্ম করিতে)
 অক্ষমা (অক্ষম হইয়া) তামিন্, স্বামীনীং জাম্বা
 (জাম্বা স্বামীনী জাম্বা) বাধিনী-ততিং
 (বাধিনী বাধিক) অজ্ঞানমৎ (নীড়া দ্বিত
 করিয়াছে) ॥ ৬৪ ॥

১৪২) জাম্বাখিণীয়া: ([কাণ্ডাধনী ব্রহ্মজ্ঞানকালে
 স্নানান্তে] জল হইতে উল্লিখিত) ব্রহ্মকনকা-তল:
 (ব্রহ্মকুমারীমলক) স্তনাবলী (স্তন ^{মিষ্ট} ~~মিষ্ট~~) খাং
 (খাংক) মে (আম্বা) স্মৃতিং আনিতাম্ (স্মৃতি-
 মামে আনয়ন করিয়াহিত), মা অলম্ (এই অলম্)
 মাকোমুখী (মকু-প্রাণ) মদ্বদরী-কলাবলী
 (মুখমদ্বদরীকলবালী) অব (অব্জাল) জাং
 (ব্রহ্মকুমারীমলক মেই স্তন ^{মিষ্ট} ~~মিষ্ট~~) মৎস্মৃতিং
 (আম্বা স্মৃতি-মামে) আনয়তি (উচ্চাঙ্গিত
 করিতেছে) ॥ ৬৫ ॥

১৪৩) অম (অতঃপর) হারি: (সীকৃক) বুদ্ধমা
 (বুদ্ধাকর্ষক) আনীং দলো (আনীত ও প্রদত্ত),

১। শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা-কর্তৃপুত্রো (শ্রীকৃষ্ণ)
 ২। শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা-কর্তৃপুত্রো (শ্রীকৃষ্ণ)
 ৩। শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা-কর্তৃপুত্রো (শ্রীকৃষ্ণ)
 ৪। শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা-কর্তৃপুত্রো (শ্রীকৃষ্ণ)
 ৫। শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা-কর্তৃপুত্রো (শ্রীকৃষ্ণ)
 ৬। শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা-কর্তৃপুত্রো (শ্রীকৃষ্ণ)
 ৭। শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা-কর্তৃপুত্রো (শ্রীকৃষ্ণ)
 ৮। শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা-কর্তৃপুত্রো (শ্রীকৃষ্ণ)
 ৯। শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা-কর্তৃপুত্রো (শ্রীকৃষ্ণ)
 ১০। শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা-কর্তৃপুত্রো (শ্রীকৃষ্ণ)

১৭) অথ (অন্তঃস্থ) বৃক্ষা (বৃক্ষাদেবী) ধূমা (দুর্ভাগ্যবান)
 রাশীনা: (শ্রীরাশীনা) কবচকুণ্ড (কবচকুণ্ড) যা
 কোমলী প্রাণা (কুন্দপুষ্কর য প্রাণাট) নিহিতা
 (অর্পিত কবিতাছিলন), এষা (এষা) নমু লসাহিত্য-
 পল-কুল-প্রদীপ্তি (অর্থাৎ বক্তব্যে উৎকল সাহিত্যে
 দীপ্তি) দর্শ (দর্শন কাবিতা; [আবাব উয়া])
 অনায়া (শ্রীরাশীনা) কুক্ষা (শ্রীকৃষ্ণ) কলো-
 (কলোদ্রাঘ) অর্পিতা (অর্পিত ইয়া) ধূমাদিব-
 প্রাণাটো: (অর্থাৎ নীলবর্ণ পদ্ম প্রাণাট কাটি
 [দর্শন কাবিতা এবং পুনরাধ]) তত (শ্রীকৃষ্ণ-

વિજાતિ (ભાષિત રૂપ) ~~જિ~~ એતર (રેશ) ટિચર
(વિદિય નર) ॥ ૭૦ ॥

૧૦ | લોની ([તમર] રૂપનણ) આનનાપ (ગમિનન)
આપિ (દિ માધિ!) બહુતર કનપ (એક વિદિય
શામાર દનર કર) નાંપ (અમર) દમર:
(દમરી) નિજાઠિક-ગજાન (નિજ-નિજ-મધીપવર્ણ),
~~રૂપનણ~~ ~~વિજાતિ~~ જાન, જાન, (નિજ-નિજ-
આરિયુત), રૂપનાન, (અરૂપનારૂપ) રૂપ-
નીવાન, (વરૂપની રૂપનામક રૂપરૂપકનરકત)
અરૂપના (અરૂપનાનપૂર્વક) લેધર્યરિતા:
(~~અરૂપના~~ ~~અરૂપના~~), ૭૨ રેશ (એરે અરે) એક
નવવરૂપનીય (એક નવીન વરૂપનીય) ~~રૂપ~~
વિજાતિ (ટેપરજાન કરિટર) ॥ ૧૦ ॥

૧૧ | ટિચા (ટિચા) આર (ગમિનન) ~~જિ~~ ફિકારિ (નિજાકર-
નામ કાઠિપૂજા), આરિપૂજા (આરિપવિચા),
માર-મારિલા (મારમર-મરપીલા), મરમરનાનપુરી
(મરમરનારૂપિત મરપીટર નિજામરિ [મર])
ઉદ્યમરૂપાવરૂપિ: (એકમાત્ર મરૂપરૂપે જીવિયા-
કાપ અવતરૂપનારિની) રૂપીઠાઠિ: (દમરીરૂપિ),

યજ (એજાલ) અતિપ્રજ્ઞ મયુ (અતિવિપ્રજ્ઞ મયુર
[એજાલ રમ]), તજ (એજાલ) ચક્રા
(આમજ રમ) ॥ ૧૧ ॥

૧૨) યજ (એજાલ) રમિ: (લીજા) નમના (નમિરામ
મહિત) જાં દામિતા (પ્રિયતમજા) આજાજ
(વાનિલ) રીજા (દિ-રાજા) તજ (જોમજ)
અજૂનજા: (અજૂનની-જા-જા-જા-જા) વિજૂતાડિ-
માના (પાંચાજ અડિમાન અમનીત રૂપ-પદ) ૧
અજેકમ) જા (એજે) જી: અમિ (અમિ-દેવી-૩)
તજ (જોમજ) અજૂનાતિ (અજૂનમાન) ન અજૂતિ
(અમજા રમના), અજા: કુત: (અજા-કુત-ની-નર
રૂપ-પદ અમજ રૂપ-વેન) રીજા (રેજા) અજા
(અવન કારિયા) જા અમિ (લીજા-૩) રમિના અજ
(લીજા-૩ અહિત) અજનામ (કામપકમાન
અજૂતા રૂપ-વેન) ॥ ૧૨ ॥

૧૩) [લીજા-૩ ઠાકિ] જા (એજે) જી: (જી) જૂરજી
(અજા-૩ રૂપ-૩) ॥ ૧૩ ॥

૧૪) [લીજા-૩ ઠાકિ] અજ (એજા) જૂર (જૂર-૩)
જા (એજે) જી: (જી) ॥ ૧૪ ॥

৭৬) [সীতাকীর ডাকি] - গোপসুখীনাং (গোপসাবীন্দ্র)
কম্পাৎ (কীকম্প) সীতসুখী (সীতসুখী) ৭৬॥

৭৭) [সীতাকীর ডাকি] - যিমাৎ (যিমাৎ) গোপসুখীনাং:
(গোপসুখীনাং) সীতসুখীনাং (সীতসুখীনাং) ৭৭॥

৭৮) [সীতাকীর ডাকি] - হে (সীতাকীর) নাবীত্ব (নাবীত্ব)
হে (সীতাকীর) (সীতাকীর) (সীতাকীর) ৭৮॥

৭৯) [সীতাকীর ডাকি] - যতঃ (যতঃ) হৃদকমাং
(হৃদকমাং) (হৃদকমাং) (হৃদকমাং) ৭৯॥

৮০) [সীতাকীর ডাকি] - যেনুনা (যেনুনা) আকৃষ্টা
(আকৃষ্টা) (যেনুনা) (যেনুনা) ৮০॥

৮১) [সীতাকীর ডাকি] - যেনুনা (যেনুনা) (যেনুনা) (যেনুনা)
(যেনুনা) (যেনুনা) (যেনুনা) ৮১॥

৮২) [সীতাকীর ডাকি] - কাত্য নাস্তা (কাত্য নাস্তা)
(কাত্য নাস্তা) (কাত্য নাস্তা) (কাত্য নাস্তা) ৮২॥

महाराज (अथवा महाराज) काठ्या (अथवा) निम्न

७) [जीवक वंश] १८ (अथवा) अनी (अथवा) देव
 (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा)
 (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा)
 (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा) ॥ ८२ ॥

८) [जीवक वंश] १९ (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा)
 (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा)
 (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा)
 (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा) ॥ ८३ ॥

९) [जीवक वंश] २० (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा)
 (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा)
 (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा)
 (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा) ॥ ८४ ॥

१०) [जीवक वंश] २१ (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा)
 (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा)
 (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा)
 (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा) अथवा (अथवा) ॥ ८५ ॥

৮৫) [শ্রীকৃষ্ণের উক্তি] তব (তোমার) মূর্খী মূর্খি: (মূর্খাচার
মূর্খি) কথং (কিভাবে) মিথঃ (সর্বদা) হৃদি (বক্ষ:স্থলে)
অতুঃ (সাক্ষাৎ) উঠে: (অতুন্নত) হেমাচলমুখং (মুখক-
নবতমুখং) বৈতী? (কিভাবে কারিতোহে?) ॥ ৮৩ ॥

৮৬) [শ্রীকৃষ্ণের উক্তি] শ্রিয় (শ্রিয়ং) মোক্ষালী (মোক্ষালী)
বিশ্রাম্যামহি: (বিশ্রাম্যামহি কবিতো না আদিয়া)
কলাতি: বিডিরা (বহু কলায় বিডিত ইয়েয়া) তে
(অন্তঃসার) হৃদি (বক্ষ:স্থলে) ভাতি? (ভাতি নাইতোহে?) ॥ ৮৪ ॥

৮৭) [শ্রীকৃষ্ণের উক্তি] মে (আমি) নামিবদনাপা:
(চন্দ্রমুখী) তে (তোমার) নমস্কৃতি: (নমস্কৃতি)
মনাসী হৃতা (মনোময়) কিবং কারিতাহিনাম (মা
(জনা) বহি: আমি (বাহিরে) অতুঃ? (অকটে
ইয়েয়াহে?) ॥ ৮৫ ॥

৮৮) [শ্রীকৃষ্ণের উক্তি] সত্যত-মুখমণী (সর্বদা মুখমুখী)
ইমং (এই) ব্রততি-ভাতি: (লভাভাতি) অমরমুখ-আমি
(অমর-লভাভিত ইয়েয়া) তে (অন্তঃসার) মুদয়
আতিতনুতে? (আতিতনু ইয়েয়া কারিতোহে?) ॥ ৮৬ ॥

৮৯) [শ্রীকৃষ্ণের উক্তি] মৈ (মৈতু) ইমং
(এই লভাভাতি) তে (তোমার) সন্দর্ভবমু ইব

সুখী
(সুখী) (অকল্যাণ) কিসকল-নিচয় (আশঙ্ক)
নন্দবরাদি [সুখী] (সুখী) (সুখী) (সুখী)
সুখী (সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী)
(সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী) ॥ ১০১ ॥

১০১/ [সুখী] (সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী)
(সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী)
(সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী)
(সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী) ॥ ১০২ ॥

১০২/ [সুখী] (সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী)
(সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী)
(সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী)
(সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী) ॥ ১০৩ ॥

১০৩/ [সুখী] (সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী)
(সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী)
(সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী)
(সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী) (সুখী) ॥ ১০৪ ॥

৯৪। [সীরাৎক টেডি] তিব (অত্যাচার) চিবমদা (বিচিবমদ-
~~মদ~~ মূতন) বারী (বারী) মূকুবারী মখা (টেডম কুবারী)
 ন্যাম) ভাতি (লাভা ন্যাম; [টেড]) বারি: (বারি)
 তরুণীনাৎ (মুখণীনাৎ) শোল্লিপকুৎ (শোল্লিপ ^{নিমিত্ত} ~~নিমিত্ত~~)
 ছেদন কারিমা) অচ: (অচতর) হার (হুদমকও)
 কুতুতি (ছেদন করে) ॥ ২৪ ॥

~~এক: (এক) মিক: (মিক)~~

৯৫। [সীকৃকব টেডি] এক: (এক) মিক: (মিক) ^{মিক}
 মৎ (মৎ) মরুৎ মরুৎ (মরুৎ মরুৎ মরুৎ)
 উচ্চ: মাপতি (উচ্চ মরুৎ করে, [অব টেড মৎ])
 তরুণীনাৎ (তরুণীনাৎ) দর্শক-কৃক (কদর্শনীনা
^{মিক} মরুৎ), হার (হেডাড) ক: মিক-দোষ: (কোকিলের
 ইকি দোষ) ॥ ২৫ ॥

৯৬। [সীরাৎক টেডি] তিব (অত্যাচার) অতুনা
 (অতুলীয়া) মূকুবারী (টেডম বরুণী) বিবর্মণামু:
 মরুৎ (বিবর্মণামুৎ বিকৃতি মত প্রকাশ
 করিয়া) কুর্কিটী-ক্রিয়ামকা (দুডো কুর্কিটী কার্য
 নিমিত্ত বহিষ্যাদ) ^{মিক} মিক-বর্মণানিকা (কমতর
 বর্মণান ^{মিক} মরুৎ) ॥ ২৬ ॥

२१। [श्रीकृष्ण उवाच] आद्य (संस्कृति) वेद (अभ्यास)
 व्याख्यानानि द्वाव-नाम एतौः (नामनि) नावेव द्वाव-
 नावेव कावेव कृष्ण) विष्णुनाम्न-वराहिका (विष्णुनाम्न-
 निर्देशकारिणी) वराहिका (वराही) वराहकृष्ण-
 सम्प्रदानिका इति आदि (आद्याश्च आदिनाश्च सूत्रं कथितम्
 विष्णुनाम्न-कावेव कृष्ण) ॥ २१ ॥

৯৮। [কিছাফী-র টেডি]—কিছাফী-র ব্রতধারা (কিছাফী-
ব্রতধারা), বৃন্দা (কোমলাঙ্গী) কন্যা-ভতি:
(বৃন্দা ^{বৃন্দা} ~~কিছাফী~~) কন্যা (কিছাফী) প্রভৃতি ব্রতধারা:
(ব্রতধারা ^{ব্রতধারা} ~~কিছাফী~~) তব (কিছাফী) আশ্রয়
(আশ্রয় ^{আশ্রয়} ~~কিছাফী~~ ^{কিছাফী} ~~কিছাফী~~) প্রভৃতি (ব্রতধারা) কার্যে
লাভ? ॥ ৯৮ ॥

২২) [স্বীকৃতি বাক্য]—নিমিত্ত (এই কারণে) কলিকাতা-
আশ্রম (কলিকাতার কাছাকাছি) [বিশ্রামস্থান]
আশ্রম (এই) ~~সময়~~ সমরঃ (সমরঃ)
সমরঃ সমরঃ (আশ্রমের সমরঃ [বিশ্রামস্থান, এই কারণে])
তদাশ্রমঃ (সমরঃের বীড়ন) সমরঃ (সমরঃ-কলিকাতা)
আশ্রমঃ (সমরঃের সমরঃ) তঃ (এই সমরঃের)
ন মুকোতি কিস্তি [সমরঃের] [সমরঃের] ॥২২॥

নামটি (আনন্দের সহিত) মনোমুগ্ধ (সুচরিত্র)
 হওয়াই বিচর্য কার্যতোহে ১৯০২" ১১

[illegible][illegible]

୧୦୫) [ଜୀବନ୍ତେଷୁ ଅସ୍ମିନ୍ନିହିତାଂଶୁଃ !] କା (କି) ମୃତ୍ୟୁକ୍ -
 ଅସ୍ୟା (ସୁନିଧୁନି ବାକ୍ୟ ଅଟନ୍ତାତ୍ମା ଅସ୍ୟା [ଅବଃ]) ଚତୁଃ
 ଆମି (କୋପକ୍ରୋଧାଦି ଶ୍ରେୟାଃ) ବିଷୟସୁଧା (କନ୍ଦର୍ପ-
 ସଂସାରମ୍) ହୃଦ (ଆହୃତା ଶ୍ରେୟା) ମନାମତ୍ତ
 (ମନାମତ୍ତ କରୋତ୍ ; [ଆତ୍ମ]) ତତ୍ତ୍ୱ (ଅତ୍ତେ କନ୍ଦର୍ପ-
 ସଂସାରମ୍) ଡେଃ କାନ୍ୟା : ଚ (ଡେଃ କାନ୍ୟା ଆତ୍ମ ସୁନ୍ଦରୀ -
 ମନୋକଂ) ଅସ୍ୟାତ୍ତ (ଡେଃ ଶ୍ରେୟା) ନିବାସମାତି ? ଡ
 (ନିବାସନ କରୋତ୍ [ଅବଃ]) ଆତ୍ମ (ମିଥୁ) ଶ୍ରେୟା
 (ବଳ ?) [ଜୀବାନ୍ତେଷୁ ଡେଃ ଶ୍ରେୟା] ମା (ତିନି) ନାମିତା
 (ନାମିତା) ॥ ୧୦୫ ॥

୧୦୬) [ଜୀବନ୍ତେଷୁ ଅସ୍ମିନ୍ନିହିତାଂଶୁଃ !] କା (କି) ବିଷୟମାତ୍ରାସୁ ବିଷୁଖୀ
 (କନ୍ଦର୍ପସଂସାରମ୍ ମନାମତ୍ତୁଖୀ, [ଅବଃ]) କ୍ରାନ୍ତି (କ୍ରାନ୍ତି)
 କୁଟୁମ୍ବକୁଟୁମ୍ବକ-ସଦାତ୍ତକ-ମତ୍ତେଷୁ : (ସୁନିଧୁନି ନିଧୁ
 କୁଟୁମ୍ବକ, କୁଟୁମ୍ବକ, ଅତ୍ତକ ଓ ମୁନକା ହୁନି ହାତା) ଡେଃ ଦେବ
 (ଡେଃ ଦେବତା) ଆତ୍ମାଶ୍ରମାତି (ଆତ୍ମାଶ୍ରମାତ୍ତା, [ଅବଃ])
~~କ୍ରାନ୍ତି (କ୍ରାନ୍ତି) କ୍ରାନ୍ତି (କ୍ରାନ୍ତି) କ୍ରାନ୍ତି (କ୍ରାନ୍ତି) କ୍ରାନ୍ତି (କ୍ରାନ୍ତି)~~
 ଶ୍ରେୟା (ବଳ ?) [ଜୀବାନ୍ତେଷୁ ଡେଃ ଶ୍ରେୟା] ଶ୍ରେୟା
 (ବଳ ?) ବିଷୟମାତ୍ରା (ବିଷୟମାତ୍ରା) ॥ ୧୦୬ ॥

১০৬। [স্রীকৃষ্ণের প্রসঙ্গ] কা (কি) বস্তুী অপি (অণা
 ইত্রেণাও) চক্ৰমসীনা (ইতচ্ছত: সপ্তমসীনা
 বান্ধিয়া) আতিকমঃ (অধীষাচ্ছত) স্ববঃ (বৃদ্ধাবিত্যশক্,
 অর্থাৎ - লাভিত্য) দ্বিধা (অবিত্যাম করিয়া)
 সুদূরবৃঃ (অতিদূরবর্তী) কৃকতমাসঃ (কৃকবন
 তমাসবৃক্ষে, অর্থাৎ - স্রীকৃষ্ণকণী তমাসক)
 স্যামিতা (লাভ করিয়া) বিডাতি? কামঃ (লোভা
 পায়? জেতা বন; [স্রীকৃষ্ণের উত্তর]) ইং
 (ইং) চক্ষকলতা (চক্ষকলতা) ॥ ১০৭ ॥

১০৬। [স্রীকৃষ্ণের প্রসঙ্গ] ইং (ইং) কা (কি) বস্তুবিশ-
 ন্তাং বিচিনাতি: (নাসাকম বেনাচ্ছবিচিনাৎ সঙ্ঘিত)
 নাসাচিৎ (নাসাকম চিন-কার্য) নিপুনা (মুনিপুনা)
 বৃদু: (বৃদুজ্ঞানকা [স্রীকৃষ্ণ]) অতিমানামরনা
 (অতিরিক্ত মানবিস্ত্য অসমুদলীনা ইত্রেণা) ন:
 (আশাদিনক) মুখপাতি? (আনন্দ্য মান করন ১৫
 [স্রীকৃষ্ণের উত্তর]) ইং (ইং) চিমা (চিমা) ॥ ১০৮ ॥

১০৬। [স্রীকৃষ্ণের প্রসঙ্গ] ধা (ধিনি) ককর্মাগমাবিদ্যা-
 পটু: (কামনাসুবিদ্যাং মুনিপুনা বান্ধিয়া) ইং
 (ইং) নিচ্ছতঃ (লোপতঃ) আশানি (নিচ্ছতঃ)

अतिरिक्त

(कृतमातिहारा) धातु अपि (आधातु ३) वेवेकि }
 (कावेन ? [कावेन]) वद; (वद ३) [लीलाकाव
 उउव-] शैव (शैव) वददी (वददी) ॥ १०१ ॥

११) [लीलाकाव वद] धातु अपि (आधातु ३)
 निपुण का (मुद्रका वदिता के) धातु अपि (आधातु ३)
 विद्या (परावर्तिता करिष्या) पत्नी कृत (पत्नी का निर्माण)
 दूधन-वद (दूधन का दान) दूधन (दूधन का दान) दूधन (दूधन का दान)
 दूधन रूप वद (दूधन का दान) दूधन (दूधन का दान) दूधन (दूधन का दान)
 अकार (निज व पदार्थ शैव) न दि दिव्यति ?
 ([पत्नीकाव दूधन] दान काविते शैव कावेनस ?
 [लीलाकाव उउव-] शैव (शैव) दूधन
 (दूधन) ॥ १०२ ॥

~~हलकाव (हलकाव) का: (काव) अकार~~
~~(अकार) दूधन (दूधन) दूधन अकार:~~
~~(दूधन) कावेन~~

१२) [लीलाकाव वद] धातु अपि (आधातु ३)
 के (काव) लीलाकाव वद: यथा (लीलाकाव

લેકચરુદેવ નામ) રેર (એ રૂપાચર) અનન્ય
 (અમલેવ જુદિર) હાકિરુ અધિતા : (હાકિરુ અધિ
 રવેન) [અમલેવ] દુઃખ (દુઃખ) મર્યા-
 દુઃખિતા : (અતિભય દુઃખિત રૂપ) નરક : શીશ-
 સુખાલી-દુઃખનિરુદ્ધિ : (શીશ સુખ રૂપ-દુઃખનાર)
 ન રૂપવાદનાદના : (રૂપ રૂપ ઉદ્ધેશ પ્રકાશ
 કરવેનના) [એવર] (અધોધારીતરુપવા :)
 રેર (નિજા રૂપ આધારના તરુપ પ્રકાશ)
 તા : કાશિ : (કાશાદેવ નામ રૂપ : [શીશાધારીતરુપ])
 તા : (કાશાધાર) રેમા : મદુર મંત્રા : (આમાર એ
 મરુદવીન) ॥ ૩૨૭ ॥

૧૧૧ વલીમાર (નજાવાજીવ) કિશનમ-કનાશાદમત :
 (નવમત્રુવ-૩-કનાશાધાર આશાદનરુપ મદમત)
 બિકેમ : રા (કોકિલ રાજીવ નામ) મ : કિન
 (એ રૂપ શીશુ) રેમાર (એ રૂપ) અધિકલ-કના-
 નાલી-શીશાકિરીમાર (મમમકલનિપૂના રૂપમદવી-
 નરુદ્ધિ) નમરુદ્ધિમાર-કુટકર-અર્ધ-પૂજારનાર :

চতুর্থ অধ্যায়

১) অথ (অকৃত্য) আনিবর্গনন-মোহভারত: (অশীমানের
মুখপদ্মের মোহভেদে আবৃত্তি হইয়া) ম: আনি:
(কোন একটি প্রকার) মুখপদ্ম পতন (উদাহরণ
মুখপদ্ম লাভিত হইবার উপকরণ করিলে) তাড়ি:
(উদাহরণকর্তৃক) নিবাসিত: (নিবাসিত হইয়া)
স্বাধীন বদমান্দ্রুজ, মিন্দন (শ্রীবাধীর-মুখপদ্ম লাভ
করিয়া) তদনন্তর: (উদাহরণ নষ্ট হইয়া) কখন
উদাহরণ: (চতুর্দিক) অজ্ঞাত (প্রধান করিতে পারিলে) ॥২॥

২) যদা (যখন) তখন: (মেরে প্রকার [শ্রীবাধীর])
নেলাভোদ্ধবন: ৫ (নয়ন-কোণের ধূমনি), কল্পন-
কন-৫ কলোনি-সত্ত্বনি: (কল্পন-বাসির কন-৫ কল-
রূপ তত্ত্বনি [স্বীকৃত]) বামাৎ (প্রাপ্তকর্তৃক) দোষিত-
পানি পদ্ম-দুবন: (আন্দোলিত করকর্মলার
মঙ্গলানন্দারা) ক্ষিপ্ত: আদি (তাড়িত হইয়াও)
লোভাৎ (লোভহীন) ন অপস্রাব (মিষ্টান
ভ্যাস করিলনা) , তর্জি (তখন) শ্রীবাধীক
(শ্রীবাধী অধঃ) অপস্রাব (দূর পাইয়া)
শ্রীহর: (শ্রীকৃষ্ণ) সংব্যাকুলন-সংহৃত্যকমসা
(উত্তরীয়ে অতনদ্বারা মুখকমল আবৃত্তি করিয়া)

মাতৃ (মাতৃদেব) নিম্নীর্ণ মিটা (মুখ্যদেব)
বুধিহীন) ॥ ২ ॥

৩৭ তাম্রীন্ অলো ([অমৃত] অর্থে অমৃত) হৈ
চক্ৰলতীশূ (মদ্যবনীং নত (মদ্যবলক দিক
চালিয়া মোল) আল: (মখীন) তাং (মীষাধিক)
আহ: (বালিলন) মুখ্যী! (হি মাখী!) ভূপ্‌ধা কুক
(ভূপ কাহিও না); কবন (চক্ৰলত) অলো (অর্থে)
নত: (বুধ) মধু-মুদন: (অমৃত) ~~মদ্যবনীশূ~~
(অমৃত: নিম্নীর্ণ: (অমৃতদিকর্ষক নিম্নীর্ণ
হইয়া) হৈক: (হৈকাকিও চিত্ত) মদ্যবনীং নত:
(মদ্যবনীশূ) ~~মদ্যবনীশূ - মদ্যবনীশূ~~
নিকট - মদন কহি-মাতৃ) ॥ ৩ ॥

৪১ [অনুতর পূর্ণাঙ্ক-বাক্য 'মধু-মুদন: মদ্যবনীং নত:
হৈক অর্থ - মীকৃক চক্ৰাবলীশূ নিকটে মদন কহি-মাতৃ-
-বৈক-ম-মদন কহিয়া] আচক্ৰবনীং (অমৃত-মদ্যবনী-
কাহিণী), মুদনক্ৰবনীং (মোডাণ্ড মদ্যবনীকাহিণী),
মুদনক্ৰবনীং (মুদনক্ৰবনীকাহিণী [অর্থে])
অক্ৰবনীং (অক্ৰবনীমদ্যবনীকাহিণী) মদ্যবনীশূ
(উত্তম মদ্যবনীমদ্যবনীকাহিণী) অক্ৰকৃতা (অক্ৰকৃতা)

৮৮০ (শ্রীনাথ) পুত্রম্ (মধুসূদন) দাপিতঃ ৩ঃ
 (শ্রীমতম শ্রীকৃষ্ণ) ন অনুমদর্শে (মহান কাশীলিননা)
 ৮৮১ (তদ্বৎ) দাপিতেন (দাপিতঃ) কৃষ্ণ
 (শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক) ~~স্ব~~কারিণাঃ (নিম্নাশ্রিতা [স্বঃ]) সমাঃ
 (শ্রীনাথ) স্বেচ্ছাচেষ্টে: (স্বেচ্ছাচেষ্টা) বিম্বিতাঃ
 (বিম্বিতা হইয়া) তা: (সেই) সমা: (সম্মানন)
 ৮৮২ (শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক) জগৎ: (অবলম্বন
 করিলেন) ॥ ৬ ॥

৮৮৩ (জগৎ) স্বেচ্ছাচেষ্টা-বিম্বিতা (স্বেচ্ছাচেষ্টা-
 রূপ বিকাশ-বসত: হিতাভিচিন্তা) কাটা (শ্রীনাথ)
 কাটা (শ্রীকৃষ্ণক) কাটাতুরং গতঃ সমা (অমর
 ন্যায়িকার নিকটে গত মনে করিয়া) কৃষ্ণ (কৃষ্ণচিহ্নে)
~~কৃষ্ণকর্তৃক~~ কৃষ্ণকর্তৃক অভ্যুত (কৃষ্ণকর্তৃক
 নিকটে মাত্র) সার (কারিলেন) ॥ ৬ ॥

৮৮৪ কপটে-নটি! (কপটে-নটি! নটি!) কপটে-
 (কপটে!) তে (তোমার) কৃষ্ণ: (কৃষ্ণ) কৃষ্ণ! (কোমল!)
 [কপটে-কারিলেন] (শ্রীম! হৈ শ্রীম!) ~~কপটে-কারিলেন~~
 (তোমার শ্রীমতম) কৃষ্ণঃ (তোমার ~~কৃষ্ণ~~) কৃষ্ণম্
 অবচেতুঃ (পুষ্ণচন্দ্র করিতে) মত: (নিম্নাশ্রিতঃ)

[ଶ୍ରୀକାଶୀ ବାସିଲେନ]) କିମାଟିନି ! (ରି କିମାଟିନି !) ସୁ : ଶ୍ରୀକାଶୀ
 (ଶେଷେ ହୃତ) ମନ୍ଥାସୀଂ ଗତ : (ଚନ୍ଦ୍ରାବଳୀଙ୍କୁ ନିକଟେ ଯାଆନ୍ତା)
 ଚେଷ୍ଟ (ଯାଦି) ତାର (ତୋହାଙ୍କ) ଆନନ୍ଦପତି (ନରେନ୍ଦ୍ରା ଆଶେନ)
 [କିନିଶୋ ବାସିଲେନ ଶ୍ରୀକାଶୀ ହରେନ]) ଏଣା (ଚନ୍ଦ୍ରାବଳୀ ,
 ଅର୍ଥାତ୍ ତୁମ୍ଭେ ମନ୍ଥାସୀ) ତବ (ତୋହାର) ମୁଖକଟା (ତୋହାର
 ମୁଖର) କପାଡ଼ି (ଶାଢ଼ୀ) ନିର୍ଲିପ୍ତକାଟି : ଆମି ଦେଖିକାଟି (ତୋହାର)
 (କପାଡ଼ି ମନ୍ଥାସୀ ତୁ ହରେବ) ॥ ୧ ॥

୮ [ଶ୍ରୀକାଶୀ କିନିଶୋଙ୍କ ବାସିଲେନ]) ଅଥ ହୃଦ (ଏ ବିଷୟ)
 ତେ (ତୋହାର) ଦୋଷ : ନାହିଁ (କୋର ଦୋଷ ନାହିଁ) ;
 (ଯେହେତୁ) ମୁହାଁ ଅହରହ (ମୁହାଁ ଆମି)
 ଅହରହ (ଆମି) ମୁହାଁ (ମୁହାଁ) ; ୫୨ (ଯେହେତୁ)
 ମୈଳବ୍ୟ (ତୋହାର ଆଦିତ) ମନ୍ଥାସୀ ଯାତ ([ଶ୍ରୀକାଶୀ]
 ବର ମନ୍ଥାସୀ) ଶ୍ରୀକାଶୀ (ଶ୍ରୀକାଶୀ କାରିଯାତ) କୁଟୁମ୍ଭା :
 ତବ (ତୋହାର ନାମ କୁଟୁମ୍ଭୀ) ବାନ୍ତା (କନ୍ୟା)
 ବିଶ୍ରାନ୍ତ (ବିଶ୍ରାନ୍ତ କାରିଯା) ତର (ଶେଷ) ଅର୍ଥେ
 ମାନ୍ୟ (ଅର୍ଥେ ନିକଟେ) ଆମତା (ଆମି) ॥ ୮ ॥

୯ [ଅନନ୍ତର ଶ୍ରୀକାଶୀ ସମତତାବ ବାସିତେ ଲାଗିଲେନ])
 ଅମ୍ଭକୁଦମ୍ଭମୁଖୀ (ହିମ !) ଆମାତବ୍ଧକୁଦମ୍ଭମୁଖୀ)
 ଏଣା (ଏହି) କିନିଶୋ ଆମି (କିନିଶୋ) ୩ :

(આમાદિનક) રજા પાઠિ (રજા કારિતરે, [આવ])
 ય: ૬ આપિ (એરે રૂઠ-૭) અમાર (આમાદિનક)
 અમાર (જામ કારિયા) તમા (એરે ૬ આપનીય મદિત)
 મરણિયવર (આમારણિયવર) વિનમરિ (વિનમરણિયવર)
 કારિતરે, [અધિકરણ] મદ્યુતિ (મદ્યુતિ) રેદર ૬
 આપિ (રેદર ૭) અમાકર (આમાદર) નપર-વિષય
 મર (નપર-આપર રેદર) [અપર] અમાર જાતિ
 (અપર) ય: (એકર) ટિયર કીલર (ટિયરની
 રૂપ) ય: રા (એકર) કિં રિ (કિં રિ)
 નામરિ? (ના દર) ૫ ૭ ॥

૧૦/૧૦
 રેદર કિં આપર ૭ રાતિ યર (રેદર! રેદર ૭ કિ
 યર) કવા મહુવમર (એ) અપર (એરે રૂઠ-૭)
 મદ્યુતિ (અપરની) મરણિયવર (અપરની)
 (આમારણિયવર) તિયર રી (તિયરની) નિરુકર (નિરુકર)
 રૂઠિય આપિ (આપરની) વિનમર (વિનમરની)
 અમાર આપિ (આમાદિનક ૭) અપર (અપરની)
 નિરુકર (નિરુકર) મદ્યુતિ (મદ્યુતિની)
 અપર (અપરની) મુશિયવર (મુશિયવરની)
 આપર આપર (આપરની) મદ્યુતિ (મદ્યુતિની)

ইহ (একাদশ) ন : (আলাদিতক) বিহাশ (তুয়া কবিয়া)
অমুখ্য অমুখ্য (তাহার নিকটে চানিয়া লেনন) ॥ ১০ ॥

১১) লানিতা (লানিতা) মার (মারিলন) ^{সি}মিয়ারি! (সি মারি!)
মার (আমি) তুয়া ^{সি}মিয়ারি (তাহার দৃষ্টে) মূহ: দৃষ্টে
(সার সার লক্ষ্য করিয়াছি); ময়না তুং (তুমি ময়না
কানিয়া) তুং (তাহা) ন অর্থাৎ (জাননা); এহি

(এম) সমাদিতক মার: (নিজ মূহ চানিয়া মার) ॥ ১১ ॥

১২) ইতি ^{সি}মিয়ারি (লানিতা) লানিতা (লানিতা) তুং (তাহার)
মার: দৃষ্টা (হাত ধরিয়া) মূহানুশীং চান:
(মূহের আভিষেক লয়ে মা মারেত রেখা করিলেন);
মা আমি ([আর] লীলাধাও) তদ্বিহাশীতীতা
(^{সি}মিয়ারি বিবাহতুং) দীনা আতা (দেয়: ও ^{সি}মিয়ারি-তুং)
~~মূহানুশীং~~ টেকা (টেকাচিৎ চিত্ত) তুং (লানিতাক)
জানদ (কানিলেন) ॥ ১২ ॥

১৩) [সি মারি! আমার] বিম্ব চেত: (বিম্বভাষণন চিত্ত)
দৃষ্টান্ দোষান্ (বহু দোষ দোষিলেও তাহা) ন
মূহানুশীত (প্রদান করিয়া); অমত: গুনান্ (গুন না
মা কিলেও তাহার) চিত্তমতি (কল্পনা করিয়া [আর])

তাদৃশং তং দিহুষ্করত (তাদৃশ ইত্ৰত্ববিষয়ে ও তাঁহাকে
দোষিত্তে দেখা করেঃ [আদি]) কিং কংবাদি?

(কি করিব?) ॥ ১৩ ॥

১৪) [হে আমি!] ঐতিহাসিকান্যভাষ্যে: ইব (ঐতিহাসিক বা জাতি-
নামক ধার্য্যভাষ্যে নাম অর্থঃ উহাও অর্থঃ অল্প ইত্ৰেও
অর্থঃ অসমাপ্ত অর্থঃ অল্প বাহিরে অর্থঃ ইত্ৰেও,
অর্থঃ) ~~ঐতিহাসিক~~ ঐতিহাসিক: (ঐতিহাসিক) কামজা
(কামজানিত) লামজা-বল্লবী (লামজা কাম লতা)
উজ্জ্বল্য অমি (অবল ইত্ৰেও) কুটিং (কামজও)
বাহ্যমা ন দৃশ্যতে (বাহিরে অর্থঃ ইত্ৰেও) ^{উজ্জ্বল্য} উজ্জ্বল্য
(লামজা) ইতি অমি (অর্থঃ অল্প ^{উজ্জ্বল্য} উজ্জ্বল্য ^{উজ্জ্বল্য} উজ্জ্বল্য)
আ বাহিরে (বাহিরে) তাৎপর্য্যঃ (অর্থঃ লামজাক)
কামজঃ (উজ্জ্বল্য বাহিরে) ॥ ১৪ ॥

১৫) আমি! (হে আমি!) কনতুদনীং (কনতুদনীং নীতাদ্যধীনী)
কনতুদনীং নীতাদ্যধীনী-চন্দ-নন্দ-কনতুদনীং (নীতাদ্যধীনী এতৎ কনতুদনীং
নীতিকন) তজ্জ (নীতিকন কন); মম (আমার)
জানঃ (জান [ব্রহ্মত্ব]) বিনির্ঘাতি (বাহিরে ইত্ৰেও
মাত্রেতে)ঃ; কুং (কুদ) কুটীতি (বিনীত ইত্ৰেতে! [ব্রহ্ম])
বপুঃ পূর্ণতি (দেহে পূর্ণত্ব উদয় ইত্ৰেতে [ব্রহ্ম])
মানঃ (মান), মাহিমা (মাহিমা) মাহিতিঃ; ইতিঃ (ইতি ও অর্থঃ)
লামজা-বল্লবী (লামজা-বল্লবী), ^{উজ্জ্বল্য} উজ্জ্বল্য ^{উজ্জ্বল্য} উজ্জ্বল্য; তাৎপর্য্যঃ
(তাম্রাক্ষরিক)ঃ; হা (হা!) লক্ষ্য (লক্ষ্য) কুদ্যদ্যধীনী
দর্শন (আমার দর্শন) দর্শন কনতুদনীং ॥ ১৫ ॥

Useful Factors

$$(a+b)^2 = a^2 + 2ab + b^2$$

$$(a-b)^2 = a^2 - 2ab + b^2$$

$$a^2 - b^2 = (a+b)(a-b)$$

$$a^3 + b^3 = (a+b)(a^2 - ab + b^2)$$

$$a^3 - b^3 = (a-b)(a^2 + ab + b^2)$$

$$a^3 + b^3 + c^3 - 3abc = (a+b+c)(a^2 + b^2 + c^2 - ab - bc - ca)$$

$$a^2(b-c) + b^2(c-a) + c^2(a-b) = -(a-b)(b-c)(c-a)$$

$$bc(b-c) + ca(c-a) + ab(a-b) = -(a-b)(b-c)(c-a)$$

$$a(b^2 - c^2) + b(c^2 - a^2) + c(a^2 - b^2) = (a-b)(b-c)(c-a)$$

ROUTINE

Days	1st. Hour	2nd. Hour	3rd Hour	4th. Hour	5th. Hour	6th. Hour	7th. Hour
Monday							
Tuesday							
Wednesday							
Thursday							
Friday							
Saturday							

ধ্বনিটিরে প্রতিধ্বনি সদা ব্যক্ত করে

ধ্বনি কাছে ঋণী সে যে পাছে ধরা পড়ে "

—ববীন্দ্রনাথ

শ্রী হরমকলীনাথ
স্বয়ং ও স্বাক্ষর

Sulekha

(স্বয়ং স্বাক্ষর স্বাক্ষর স্বাক্ষর)
স্বাক্ষর — ১১

Out of 19 Khata's

Khata no 12

ਭੁੱਖਾ ਸਨ (Contd.)

১) [লামিণ্য কামিনেন - হে কামি!] কুটুম্ব: (কুটুম্বমতঃ
 কামি), বিবিধ-বন্দীতমতঃ (বিবিধ ^{লক্ষণ} ~~কামি~~ কামি)
 ভোলাভক্ত), অতঃ (অতঃ) ক অপি (অতঃ)
 কামানু (কামানু ^{লক্ষণ} কামি) অদৃষ্টে (অদৃষ্টে) পুত্রে
 (ভোলাভক্ত) বৈদঃ (বৈদঃ) অতঃপদে (অতঃপদে) কামানু
 চামানু (কামানু ও চামানু) আলোক্য (দর্শন
 কামি) কাম (ভোলাভক্ত) বৈদঃ অপি (বৈদঃ অতঃপদে ও)
 অতঃপদে কামানু (অতঃপদে কামি কামি);
 অতঃপদে! (কামি!) কাম (কামি) বৈদঃ (বৈদঃ)
 কামানু (ভোলাভক্ত অতঃপদে) বৈদঃ (বৈদঃ)
 কামানু (কামি); পুতঃ (পুতঃ) অতঃপদে (অতঃপদে)
 কামি! (কামি!) কাম (কামি) কামি! ১৩৬।

[ଶ୍ରୀବାକ୍ୟ ବାସିତ୍ୟ - ସି. ମ. ସି. !] ଅଥ (ପ୍ରା. ବି. ବା.) ଶ୍ରୀତ : ଶ୍ରୀମତୀ
 (ଦେବୀ ଆପଣଙ୍କା) ଆସିବା (ମହାବିକ୍ର) କା. ମା (ଆପଣଙ୍କିକ୍ରମ)
 ସଂକଳ୍ପ ଆଦି ? (ସଂକଳ୍ପ ଦୁର୍ବଳତା ପାଟି) ଶ୍ରୀମା (ସେ ସଂକଳ୍ପ-
 ଦ୍ଵାରା) କାର୍ତ୍ତ : ମ : (କେହି ଦୂର୍ବଳତା) ଅସମାନ (ଆପଣାଦିନାଳ)
 କଦର୍ଶନୀୟତା ? (ବିଦ୍ୟୁତ୍ ସମାନ ଦାନ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ) ଶ୍ରୀମା
 (ଶ୍ରୀବାକ୍ୟ) ଶ୍ରୀତ (ଏକମ) ଆନନ୍ଦକ୍ରୀ (ବାସିତ୍ୟ
 ବାସିତ୍ୟ) ଅସତ : (ମହାବିକ୍ର) କାର୍ତ୍ତ : (କୋଳ ଏକ)

দায়িত্ব (প্রিয়ারক) আনিচং (আনিচং পূর্বক)
 সমাগত (সমাগত) প্রিয়ার (প্রিয়ারক)
 একত (দোষিত পদে লেন) ॥ ১৭ ॥

১৮ [অরুণ] মা (প্রিয়ার) পক্ষাদ-দায়িত্ব পদে লেন
 (প্রিয়ারক পক্ষাদে আনিচং পদে লেন)
 সমাগত (নিজের প্রতি প্রামাণ্য পুত্র, [প্রিয়ার] স্বঃ
 প্রতি কুর্বতী (নিজের লাম অং ডমী কারিগী), তাং
 কীর্ষ্য (এক ~~কীর্ষ্য~~ দর্শন কারিগী) পক্ষাদ-প্রিয়ার
 (চন্দ্রাবলী কপে) প্রিনিচং (প্রিনিচং পূর্বক) প্রিয়ার
 প্রিয়ার (পক্ষাদ ও প্রিয়ার) প্রিয়ার-চক্রে (প্রিয়ার
 হইয়া কক্ষাদিতা হইলেন) ॥ ১৮ ॥

১৯ মা প্রিয়ার (প্রিয়ার) প্রিয়ার (এক) অমু (উক্ত
~~প্রিয়ার~~ ক) বন, প্রিয়ার প্রিয়ার (প্রিয়ার প্রিয়ার) প্রিয়ার
 প্রিয়ার (প্রিয়ার) প্রিয়ার (প্রিয়ার প্রিয়ার) প্রিয়ার
 (প্রিয়ার প্রিয়ার) প্রিয়ার প্রিয়ার (প্রিয়ার প্রিয়ার) প্রিয়ার
 প্রিয়ার প্রিয়ার প্রিয়ার প্রিয়ার (প্রিয়ার প্রিয়ার) প্রিয়ার
 প্রিয়ার প্রিয়ার প্রিয়ার প্রিয়ার ॥ ১৯ ॥

২০ [প্রিয়ার প্রিয়ার] কিতু প্রিয়ার (প্রিয়ার প্রিয়ার দর্শনের
 প্রিয়ার) প্রিয়ার (উক্ত প্রিয়ার প্রিয়ার) প্রিয়ার

(তুমি) আমতঃ (সমানত [৩]) সমুৎসুকঃ (উৎকণ্ঠিত-
চিত) তঃ (সিহস্তমাক্ততাময় মাইত) প্রতঃ (মস্তক)
মিত (মিনিতা হও) ; কঃ (কিহেতু) অকস্মাৎ
(অকস্মাৎ) কঃ (কোকে) বিমলী জাতা আমি?
(বেমুখা অবলম্বন করিয়াহ?) ॥ ২০ ॥

২১। মা আমি (সীরাবীত) তাঃ (কুন্দলতাক) আতঃ (বহিলেন)
নাচে! (হে দূর্ভে!) তুমি (তুমি) মাঃ (মাশাকে) প্রদর্শয়িতুঃ
(দেখানোর কার্য) অতঃ (আত্মকে) মেহাৎ (মুহুর্তে)
আনীতঃ (এখানে) আনিয়াহ) ; তঃ (তুমি) হরে:
(সীকৃৎকর) বক্রমি (বক্র: মূল) অতঃ (অতঃ) তাঃ
(সেই তাতাকে) ন পশ্যামি কিং? (দোষিতহন কি?) ॥ ২১ ॥

২২। কৃকঃ (সীকৃৎকর) অশ্রবীৎ (বহিলেন) (হে প্রিয়! তুমি) মাঃ
মনুৎ (মাশাক কমা মনে করিতহ) ; এতঃ (এই মনুৎ)
মা ন (মেনহে; [মরুত]) কা আমি একা (কোন এক
অজাত ^{অন্য} ~~কর্ম~~ মাতঃ (আমি) অতঃ (এখানে) আমতা
অনুশ্রুতা (আমিতে দোষিতাম) ; মাঃ (সেই ^{অন্য} ~~কর্ম~~)
বাহুবীকময়া ([আমি] সীরাবীক বক্রময়) বনদেবতা
আমি (বনদেবতা হই) হিতি টেফা (এই বানিমা)
বনমৎ (বনপূর্বক) মাঃ (আত্মকে) পাবিবৃত্য আত্ম
(আলিঙ্গন করিয়া রাইয়াহ) ॥ ২২ ॥

[illegible]

ସୁମାଜିମାନିଲେ : (ସୁମାଜି ଜନସାଧାରଣ) ସକାବୁଂ (ନିଜ-
ସିଦ୍ଧାନ୍ତମାନ) ମିଶ୍ରିତୁ : (ସିଦ୍ଧାନ୍ତ କାରିମାନିଲେ) ॥ ୩୩-୩୬ ॥

୩୭ [ଅନନ୍ତ ଦିକେ] ଅନନ୍ତ : (ଅନନ୍ତ ୩୩) ଅନନ୍ତାଦିତ୍ୟୋଦୟକାର୍ଯ୍ୟ-
କାର୍ଯ୍ୟ (ଅନନ୍ତାଦିତ୍ୟୋଦୟକାର୍ଯ୍ୟ ପୁଣ୍ୟବିଧିତ ସମ୍ପଦ) , କର୍ମସୁଧୀଂ
ବାନାବଳୀଂ (ପୁଣ୍ୟ-ବିଧିତ ବାନ-ସମ୍ପଦ) , ଅତୁଳତୁଳ୍ୟବନ୍ଧ-
ନିହିତାଂ (ଅତୁଳତୁଳ୍ୟ ଉଦୟ-ବନ୍ଧେ ମାନିବିଧି) ବଂଶୀଂ
(ବଂଶୀ) , କବେ (ବୁଦ୍ଧି) ବହୁସୁଧୁକ୍ତଂ (ବହୁସୁଧୁକ୍ତମୟ)
[ଏବଂ]) ମିତ୍ରତତ୍ତ୍ୱ : (ସୁମାଜି ଜନସାଧାରଣ) ମିତ୍ରତାଂ (ସାରି-
ମୁଖ) ଅନନ୍ତାଦିକାଂ (ଅନନ୍ତାଦିକାଂ) ଚଳଂ ଚ ବିଦ୍ୟଂ
(ଚଳନଭାବେ ବାବନ କାରିମାନ) ସନ୍ତୁ ସିଦ୍ଧାନ୍ତନିଜମାନିଲେ :
(ସନ୍ତୁ ସିଦ୍ଧାନ୍ତନିଜମାନିଲେ) ସନ୍ତୁ : କାତା : (ଏକକାତା-
ନିଜମାନ) ମିତ୍ରତ (ମିତ୍ରତ କାରିତ କାରିତ) ଦୀକ୍ତି
(ଦୀକ୍ତି କାରିତେ ମାନିଲେ) ॥ ୩୭ ॥

୩୮ [ଏବଂ] ଏବଂ ଅନନ୍ତାଦିକାଂ (ଏବଂ ଅନନ୍ତାଦିକାଂ) କର୍ମସୁଧୀଂ
ଏବଂ ଏକାଦିକାଂ (ନିଃସରତି) [ଅନନ୍ତତତ୍ତ୍ୱ] : ନିର୍ମିତ ହରେତେ-
ହିନ (ବଡ଼) (ଏବଂ !) (ଏବଂ କିନ୍ତୁ) (ତାମାତ୍ରେ) ସେ (ଏବଂ)
କୋମାଜିନି (କୋମାଜିନି) (ନତରା ଚ ମହମ୍ମଦୀ ଚ
(ନତରା ଚ ମହମ୍ମଦୀ ବିଦିତ ହରେତା , [ଅନନ୍ତତତ୍ତ୍ୱ])
ଆମନ୍ତ୍ରଣାତମାନେ (ନତରା ମହମ୍ମଦୀ) ନତରା

(ନକ୍ଷତ୍ରାଳୟ [୩୫]) ନକ୍ଷତ୍ରାଳୟ (ନକ୍ଷତ୍ରାଳୟ ଓ ନକ୍ଷତ୍ରାଳୟ)
ନକ୍ଷତ୍ରାଳୟ (ନକ୍ଷତ୍ରାଳୟ) ନକ୍ଷତ୍ରାଳୟ (ନକ୍ଷତ୍ରାଳୟ) ନକ୍ଷତ୍ରାଳୟ
ନକ୍ଷତ୍ରାଳୟ (ନକ୍ଷତ୍ରାଳୟ) ନକ୍ଷତ୍ରାଳୟ (ନକ୍ଷତ୍ରାଳୟ) ନକ୍ଷତ୍ରାଳୟ

[illegible]

৪০। তাহাৎ (মোক্ষিকামনোব) তনো
(মলীহর) কুঙ্কুমাবিন্দুজালপ্রদী (কুঙ্কুমাবিন্দুবাধি-
মলীহর) তে বিবালমদযিদ্ধব: (বিবালমান
মদে মূলমদাবিন্দুমধুর) সুবর্নবল্লী-ততি-পুষ্ক-বৃন্দ-
সুপ্তানিসমুদ্র-অমর উন্নয়তি (সুবর্নলতাভাজি-
পুষ্ক-মধুরে নিদ্রিত-অমরবাণী-বাধিয়া-ভাতি
উন্নয়ন করিতেছিল) ॥ ৪০ ॥

81) বসন্ত: প্রৱেশনঃ (একম) শ্রীকৃষ্ণের লীলাও) শ্রীমদ্ভাগ-
বাসন্তীর্ষ-মুখ্যভাষ্য-মদ্য-কুঙ্কুমজল-বিদ্যুতঃ
(শ্রীমদ্ভাগবত-কর্তৃক ভাষ্য-নির্মিত, অষ্টমুখ্যভাষ্য-বিদ্যুতঃ
উত্তমমুখ্যভাষ্য-কুঙ্কুমজল-নির্মিত-বিদ্যুতঃ দ্বারা)
বাসন্তঃ (বাসন্তীর্ষ-ইতি) উদ্যৎ-মুখ্যভাষ্য-বিদ্যুতঃ
(উদ্যৎ-মুখ্যভাষ্য-কুঙ্কুমজল-বিদ্যুতঃ দ্বারা [বাসন্তীর্ষ]) নতঃ
ম (আকাশ-মণ্ডল-লীলা) বাসন্তীর্ষ-ভিত্তি (আকাশ-
মণ্ডল-লীলা) ॥ ৪১ ॥

~~ভাঃ (উদ্যৎ-মুখ্যভাষ্য-বিদ্যুতঃ) অষ্টমুখ্যভাষ্য (উদ্যৎ-মুখ্যভাষ্য-বিদ্যুতঃ)~~
~~মুখ্যভাষ্য-বিদ্যুতঃ~~

82) ৫ অম (অষ্টমুখ্যভাষ্য) অষ্টমুখ্যভাষ্য-ভিত্তি-কৃষিকার-
(নির্মিত-মণ্ডল-আবরণ-মুখ্য কৃষিকার-মুখ্যভাষ্য)
কর্ম-সামল-মণ্ডল-সামলিকাভি: (কর্ম-সামল-মুখ্যভাষ্য
ও মুখ্যভাষ্য-নির্মিত সামল-মুখ্যভাষ্য) অষ্টমুখ্যভাষ্য
(অষ্টমুখ্যভাষ্য) লগ্নাভি: (মণ্ডল-মুখ্যভাষ্য [মুখ্যভাষ্য]) মুখ্যভাষ্য-
(মুখ্যভাষ্য-কর্ম-সামল-মণ্ডল-সামলিকাভি:) মণ্ডল-মুখ্যভাষ্য
(মুখ্যভাষ্য-কর্ম-সামল-মণ্ডল-সামলিকাভি:) ভাঃ (অষ্টমুখ্যভাষ্য-বিদ্যুতঃ)
মণ্ডল-মুখ্যভাষ্য: (অষ্টমুখ্যভাষ্য-বিদ্যুতঃ) বিদ্যুতঃ
(বিদ্যুতঃ-কর্ম-সামল-মণ্ডল-সামলিকাভি:) ॥ ৪২ ॥

(~~ଏହା ଗୋପାଳ~~ ନିକଟେ ଆସିଲା) ହେବ : (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ)
 ବସୁଧି (ନାଥ) ସମ୍ପଦେ ବାସକାର (ଓଓଓ ମୁଖାନ୍ତୁନ-
 ନାମି) ଅବାକିରୂ (ନିକଟେ କାରିତେ ଆସିଲେନ [ଅବତ])
 ମ: ଆମି (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ବସୁଧା (ସ୍ତ୍ରୀ ବସୁ: କୁନ୍ତୀଦାସୀ) ମୁଖାନ୍ତୁ
 ତକାରୁ ଅବତୁର୍ବ (ଏହା ~~ସେ~~ ମିଳନ ନିମିତ୍ତ ପାର୍ଥଲେନ ତହାକର
 କାରିଆ) ତେ: (ମୁଖାନ୍ତୁନ ବାସିଦାସୀ) ତଦାନନ୍ତ (ଓଓଓହା
 ମୁଖାନ୍ତୁନ ମମକାୟା ମତମା (ବାସିତ କାରିଆ ~~ହୁଏ~~ କାରିଆ
 ହୁଅଇଲେନ) ॥ ୫୭ ॥

୫୮) ବକାରିନା (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ଓବମା (ସ୍ତ୍ରୀ ବସୁ: କୁନ୍ତୀଦାସୀ),
 ମୁଖ: (ବାସୁଦାସ [ନିଜାଧୀରେ]) ମତେ ବାସକାର କିରୁଣୀ:
 (ମମକାୟା ନିକଟେ ବାସିନୀ) ନାସୀର (ଶ୍ରୀବାସୀକେ)
 ନିକୋସିତା ବୀକ (ଅବତୁର୍ବ କାରିଲ ତହା ଦୋସିଆ)
 ମାଧୀଚାପ (ମାଧୀଗନ) ଆତିତ: (ଚତୁର୍ଦିକେ) ଅକାନ୍ତ-
 ମତେ ମାଧିତେ (ଅକାଳୋଚିତ ମତେ ବାସ୍ୟ ଅବହାନ କାୟ)
 କାରିଲ ହୁଏନେ ଆମି (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ~~ବାସିତ~~ ବାସିତ
 (ନିଜାଧୀରେ) ମୁଖାନ୍ତୁନ ଅନାଧି (ମୁଖାନ୍ତୁନ କାରିଆ ହୁଅଇଲେନ) ॥ ୫୯ ॥

୬୦) କୃଷ୍ଣ: ([ତରକାଲେ] ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ଅତନୁସିନିର୍ମ: (କନ୍ଦର୍ପେସ
 ନାମକାୟ [ଅକ୍ଷର]) ନାମକାୟ ସ୍ତ୍ରୀର୍ମ: (ନାସିଆସିନିର୍ମ
 ଅସିନି), ତାମାର (ବ୍ରଜାଧିନାମାରମେସ) ଜୀର୍ମ: (ଜୀର୍ମ)

କଟୋର: (କଟୋର ^{ମଧୁ} ~~କଟୋର~~) ବିକ୍ରମପା (କର୍ମକ୍ଷେତ୍ର ଯିକ୍ର
 ହରେମ) ସଦନାବିବଳ: ଆସୀଃ (କାମକ୍ଷେତ୍ର ବିକ୍ରମ ହରେମ-
 ଦିଲେନ) ; ଅଧ୍ୟ (ଅକ୍ଷୟକ୍ଷ) ସ: ଅଧ୍ୟ (ତିନିତ) ତତ୍ତ୍ୱଅତ୍ୟକ୍ଷ:
 (ତାହାର ଆତି ଅକ୍ଷୟକ୍ଷ) ସଦସ୍ୟାସିତାମାନ୍-ଲୋକାମୁଖି:
 (କେଶବହାମୁଖ: ଅପାନ୍ନହୃଦିକ୍ଷ ମନସ୍ତାପିନିବାସ)
 ତାନ୍ ଅତ୍ୟାବର୍ତ୍ତ (ଲୋକାମିଲିବ କଟୋରକ୍ଷ ବାନମଧୁରକ୍ଷ
 ନିବାସନ କାରିମା) ନାୟକ (ନିରୁଦ୍ଧ) ତା: (କେଶବହୃଦି-
 ନୀକେ) ବ୍ୟାକୁଳା: ବ୍ୟାଧିବିଘ୍ନ (ବ୍ୟାଧିବିଘ୍ନ) କାରିମା ଦିଲେନ) ॥ ୪୭ ॥

୪୮ | ମହାତ୍ମା ମେଧ: (ବିକ୍ରମତେ ମେଧ [ବିକ୍ରମ କାରିତେ]) ;
 ସ: ଚ (ଆବ କେଶବ ମେଧ) ନବବଧୂ: (ନବଦେବୀସୀ) ;
 ତନ୍ମାତ୍ର (କେଶବ ମେଧ ହରେତ) ମୁଖାମିତ-ଲକ୍ଷମୁତୟ:
 (ମୁଖାମିତାବେ ମେଧକ୍ଷ ମୁଖିବିଶାସୀ [ଅକ୍ଷୟ]) ଅମୁନା
 (ମେଧକ୍ଷକ୍ଷ) ସତତ୍ (କର୍ମକ୍ଷ) ନକ୍ଷବାନାଂ ବିକ୍ରମାମେଧ:
 (ନକ୍ଷବାନେର ଚିତ୍ରମ ବିକ୍ରମାମେଧ) ସିଞ୍ଚ୍ୟମାମା: (ଅତିବିକ୍ରମ)
 ନାୟକ: (ବିକ୍ରମମଧୁର [କେଶବ ନକ୍ଷବାନେର ବିକ୍ରମାମେଧ])
 ତତ୍ତ୍ୱ ଚ (କେଶବ ମେଧକ୍ଷ) ଅକ୍ଷୟ (କେଶବ ମେଧକ୍ଷ) ସିଞ୍ଚ୍ୟମି
 (କେଶବ କାରିତେ [ଅକ୍ଷୟ]) ବିକ୍ରମାମେଧ (ବିକ୍ରମାମେଧକ୍ଷ)
 ନେତ୍ରବାସୀହର୍ଷଣ: (ନେତ୍ରକ୍ଷ ଚାତକକ୍ଷ) ମୁଦା (କ୍ଷୀତି-
 ତାବ) ଆସୀନ (କେଶବ ମେଧକ୍ଷ ମେଧକ୍ଷ) ଅମୁତ୍ (ମୁଖା)
 ଆସିବ (ନାୟକ କାରିତେ ନାୟକ) ॥ ୪୮ ॥

୫୯) ବେଦ (ଏବଂ କାଳ) ଉପରେ (କ୍ଷୀୟକ) ଉପାଦି: (ଏବଂ ବୁଦ୍ଧି-
 ନୀତିର ମାରିତ) କ୍ଷୀୟକ (କ୍ଷୀୟା କାରିତେ କାରିତେ) ଦୋଳାୟ-
 ବେଦାଦିକ (ଦୋଳାୟିତ୍ବେନ ବୋଦିନି ନିକଟେ) ଉପାଦି
 (ଏବଂ କାରିତାରିତନ: [ଉପାଦି]) ଅ: ବାରି: (କ୍ଷୀୟକ)
 ଦୂର୍ଲ୍ଲଭିତନାୟ: (ଏବଂ ଉପାଦି କାରିତା) ବୁଦ୍ଧାଦିକ୍ଷଣାତ (ବୁଦ୍ଧାଦି
 ଓ ବୁଦ୍ଧନାୟକ) ଏବଂ କାରିତା (ଏବଂ କାରିତା) ଏବଂ
 (ହାରିତେ ହାରିତେ) କାରିତା: (କ୍ଷୀୟାକାର) କାରିତାକାର
 (କାରିତାକାର ହାରିତେ) କୃତ୍ରିମାଦିକାରିତାକାର: (କାରିତାକାରିତା
 ହାରିତେ କାରିତା) ତଥା (କ୍ଷୀୟାକାର) ଏବଂ (ବୁଦ୍ଧାକାର)
 ଉପାଦିକାର: (କାରିତାକାର ବୁଦ୍ଧାକାର କାରିତା ନାୟକ [ଏବଂ])
~~ଉପାଦିକାର କାରିତା~~ (ଉପାଦିକାର ବୁଦ୍ଧାକାର) (ଦୋଳାୟିତ୍ବେନ)
 ଉପାଦିକାର (ଉପାଦିକାର କାରିତା) ॥ ୫୯ ॥

୬୦) ଏବଂ (ଏବଂ କାଳ) ବୁଦ୍ଧାକାର (ବୁଦ୍ଧାକାର) ଏବଂ (ହାରିତେ
 ହାରିତେ) ଏବଂ (କାରିତା) ବୁଦ୍ଧାକାର (ବୁଦ୍ଧାକାର)
 ଏବଂ (କ୍ଷୀୟାକାର) ବୁଦ୍ଧାକାର ବୁଦ୍ଧାକାର (ବୁଦ୍ଧାକାର)
 ବିବୃତ୍ତ (ଏବଂ କାରିତା) ବୁଦ୍ଧାକାର ଏବଂ (ବୁଦ୍ଧାକାର)
 ବାରିତାକାର (ଏବଂ କାରିତା) ଏବଂ (କାରିତା)
 (ଏବଂ କାରିତା) ବୁଦ୍ଧାକାର (ବୁଦ୍ଧାକାର) ଏବଂ (କ୍ଷୀୟାକାର)
 ବୁଦ୍ଧାକାର (ବୁଦ୍ଧାକାର) ଏବଂ (କାରିତା)

ଦ୍ଵାରିତା (ସମ୍ପଦ ^{ଅନ୍ତର୍ଗତ} କର) : ଶୋ (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ})
 ଓଡ଼ିଆରେ) ଓଡ଼ିଆରେ ଓଡ଼ିଆରେ (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ})
 କାର୍ଯ୍ୟ) ବିକାଶ (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ}) ଅବସ୍ଥା (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ})

୧୧୮
 ଶ୍ରୀ: ଶ୍ରୀ: (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ}) ଅମାତ୍ୟ (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ}) କର୍ମ (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ})
 (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ}) ଅମାତ୍ୟ (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ}) ଅମାତ୍ୟ (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ})
 ଦ୍ଵାରା) ତଥା ଅମାତ୍ୟ (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ}) ମୁଖ୍ୟ
 ମୁଖ୍ୟ (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ}) ନିଜାଦ୍ଵାରା ତାଦ୍ଵାରା
 (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ}) ତତ୍ତ୍ଵାତ୍ (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ})
 ମୁଖ୍ୟ (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ}) ତତ୍ତ୍ଵାତ୍ ତତ୍ତ୍ଵାତ୍
 (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ}) ଦ୍ଵାରା (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ})
 କର୍ମାନ୍ତର) ॥ ୧୦ ॥

୧୧୯
 [^{ଅନ୍ତର୍ଗତ}] ଶ୍ରୀ: (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ}) ଅମାତ୍ୟ (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ})
 ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ})
 ଓଡ଼ିଆରେ (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ})
 (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ})
 ଦ୍ଵାରା (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ})
 ଦ୍ଵାରା (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ})
 ଦ୍ଵାରା (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ})

୧୨୦
 ଶ୍ରୀ: (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ}) ଶ୍ରୀ: (^{ଅନ୍ତର୍ଗତ})

(ଦୋନାବ ମର୍ଦ୍ଦଜାମ)
 ସର୍ବତ୍ର (ହିନ୍ଦୁ ~~ମର୍ଦ୍ଦଜାମ~~) ନାମ (ଆମାତ୍ୟ କରିବେ) ତଦାନନ୍ତ:
 (ଶ୍ରୀବାସୀବ ମନ୍ତ୍ରୀମାନ) ସୁଦିତା: (ସନ୍ତୁଷ୍ଟ ଚିତ୍ତ) ଓଠି: (ଓଠ-
 କରେ) ନାମନ୍ତ୍ର: (ନାମ କରିବେ ଓ କରିବେ) କାନ୍ତି (କେର
 କେର) ମନ୍ତ୍ରାହୁ ~~ମନ୍ତ୍ରାହୁ~~ (ମନ୍ତ୍ରାହୁତାମ [ଏବଂ]) ମନ୍ତ୍ରା: (କେର
 କେର) ଅମ୍ବତ: ମନ୍ତ୍ର: (ଅମ୍ବତାମ ଆମେ) ହିନ୍ଦୋଲିକା-
 ଦୋନବଂ (ଦୋନାଟିର ଆଦୋନବ) ଓଦ୍ ବିଦିନିବ
 (ଆବହୁ କରିବେ) ॥ ୫୩ ॥

୫୩ | ଆଦିବୃଦ୍ଧ: (ମନ୍ତ୍ରୀମାନ ~~ହିନ୍ଦୁ~~ କର୍ତ୍ତୃକ) ସହସ୍ର (ସହସ୍ର)
 ଆଦୋଲିକାମ୍ (ଆଦୋଲିତ ହେବା) ହିନ୍ଦୋଲିକାମ୍
 (ଦୋନାମନ୍ତ୍ରୀ) ବଳସ୍ତବ ଚନ୍ଦ୍ରାମ୍ (ହୃତବେଳେ ଚାରିତ
 ଆବହୁ କରିବେ) ଓଦୋଲିକାମ୍ (ଅମ୍ବତାମ ଆଦିମନ୍ତ୍ରୀ
 ମନ୍ତ୍ରୀମାନ ~~ହିନ୍ଦୁ~~) ଚକ୍ରାମ୍ (ଚକ୍ରାମ୍ବିଧାନ) ମାଲବନା
 କିମ୍ (ହିନ୍ଦୁବାସୀ) କାନ୍ତଂ (ହିନ୍ଦୁବାସୀ) ଆଦିମନ୍ତ୍ରୀ
 (ଆଦିମନ୍ତ୍ରୀପୂର୍ବକ) ନାମନ୍ତ୍ର (ନାମନ୍ତ୍ର କରିବା କରିବେ) ॥ ୫୪ ॥

୫୪ | [ତତ୍କାଳେ] ହୃତଂ ଦୋନାଦୋଲେ ଆତି (ଆମେ ଦୋନାଟି
 ହୃତବେଳେ ଚାରିତ ଆବହୁ କରିବେ) ସମାଦି (ସମାଦି
 ମନ୍ତ୍ରୀମାନ) ତତ୍ତ୍ଵ: (ଶ୍ରୀବାସୀବ ଓ ଶ୍ରୀବୃଦ୍ଧ) ହିନ୍ଦୋଲିକାମ୍
 (ହିନ୍ଦୁବାସୀ କେଳିବାସୀ) ମିତ୍ର: ସ୍ତବ (ମନ୍ତ୍ରାହୁତାମ) ଚନ୍ଦ୍ର-
 ବୃତ୍ତମୁଖ (ଚକ୍ର ବୃତ୍ତମୁଖ), ତତ୍ତ୍ଵ (ଏହିକାଳ)

~~ॐ नमो भगवते वासुदेवाय: (वाचस्पति कविराज) ॥१॥~~

[illegible]

১০ | জাতি: (সেই সম্মান) উঃ উঃ (পূর্বোক্ত ভাস্করবীর্যকৌদি-
দ্বারা) সৌভাগ্যময়: প্রেক্ষণময়: (প্রিয়মুখলের সেবা
কারিলে তাঁহাদের উভয়ের) নন্দামিষতঃ (নন্দনের
শান্তিতানুমারে) লাবণিকদয়: (লাবণিকা প্রভৃতি সকলে)
ক্রমাৎ (যথাক্রমে) পূৰ্ণাদি-দলনা: ([নন্দাকাতি
দোলনার] পূৰ্ণ দিবসের দিনসমূহে আধিকৃত ইবেদা)
বিবেচু: (বিবাহ কারিতে লাগিয়েন) || ৩০||

১১) তম (তৎকাল [সম্মান] একং (একটি) আশ্চর্য্য
 অতুৎ (আশ্চর্য্য-কামার খাটন যে), মর্ষা: (মর্ষীম
 মকনেই) পূর: মিণ্ডো (মমুখবর্তী) রাধাকৃষ্ণো (শ্রীরাধা-
 কৃষ্ণক) মুনমৎ (এক মনেই) স্বপ্নাভিমুখতাং নাতো
 (নিজ-নিজ-আভিমুখ বিবাহমান কাল) দহুত:
 (দোমিৎ পাশ্চাত্য লেন) ॥ ৬১ ॥

১২) পূর: (পূরবায়) সুন্দরুদনতাং দিতি: তাতি: (সুন্দা-
 কুন্দনতাবিভূতি সুন্দরীমর্ষকর্ক) ~~স্বপ্নাভিমুখতাং~~ (স্বপ্নাভি-
 আভিমুখতাং (আভিমুখতাং) দোলাভাং (সেই
 দোলাভি) আভিলোভাভাং (আভিলোভ চকন ইয়েল)
 ইদং (এইকাল) মর্ষ (আর একটি) তিস্রু আশ্রিৎ
 (কিটন কামার খাটন হইল) ॥ ৬২ ॥

১৩) শর: (শ্রীকৃষ্ণ) . পারিত: (চতুর্দিকে) দলান্যং
 (দলসমূহের মধ্যে) মিণ্ডানং (অবাধিতা) তামাং
 (স্বপ্নাভিমুখতাং সুন্দরীমর্ষকর্ক) পার্শ্ব (পার্শ্বদেশ)
~~মর্ষ~~ স্বপ্নাভিমুখতাং (নিজ-স্বপ্নাভিমুখতাং) তিস্রু
 (অবস্থান করিলে) অদ্বিতি: (সেই সুন্দরীমর্ষকর্ক)
 মর্ষমা (মর্ষমা) উপমুত: (আনিমিত্ত ইয়েল) শ্রীরাধা
 অনাত: অমি (শ্রীরাধা) ও তমর্ষ সুন্দরীমর্ষকর্ক কারো
 (স্বপ্নাভিমুখতাং ইয়েল) ॥ ৬৩ ॥

(হে সখীনার!) মন্যত (হে দেব) পূর: চলে
 জ্যোতিষকে (মমুমানুষ চলে জ্যোতিষকে মর্ষে,
~~অর্থাৎ~~ অর্থাৎ — ~~জ্যোতিষকে~~ জ্যোতিষকে অর্থাৎ
 পূর: এইকথ বিলম্ব অর্থক — পূর: অর্থাৎ দেব.
 মর্ষে জ্যোতিষকে মর্ষে), বাধানুভাবাঃ মর্ষে
 (স্বীকারার্থে লালিতার মর্ষে, অর্থাৎ — তদ্বাদী
 ভাবানুভাব মর্ষে), অর্থাৎ পূর: বিধু:
~~অর্থাৎ~~ (মকরকলাবিদ্যা মমুমানুষ এই শ্রীকৃষ্ণ.
 চলে, অর্থাৎ — পূর: চলে) ঠোড়িত: (ঠোড়িত
 হইয়াছে) ॥ ৩৩ ॥

৩৭/ এবং (এইকথ) মর্ষে: (শ্রীকৃষ্ণ) কলা (কলা:)
 বিলাসিকায়া: (বিলাসিকায়া) তা: (মখীনারকে)
 অর্থাৎ (অর্থাৎ কারিমা) অর্থাৎ: (তাঁহাদের) দাক্ষিণ্য
 (দাক্ষিণ্য) আলিখ্য (আলিখ্য অর্থক) বিদ্যান-
 মুখ্য (বিদ্যান-লীলা অর্থক) অর্থাৎ
 (অর্থাৎ কারিমাছিল) ॥ ৩৭ ॥

৩৮/ অর্থাৎ (অর্থাৎ) স্বীকার (স্বীকার) বিদ্যান
 (দোলা হইতে) অর্থাৎ (অর্থাৎ অর্থক) বিলাস-
 লালিতাদিভ্যাং (বিলাস ও লালিতাদি) ~~অর্থাৎ~~

(ইহেত), তদা (তদা ইহেত) মঃ (এই তদানবৃক)
 জগতি (জগত) তাহ্মা (পূর্বেতু কল বিবাজমান
 অর্থাৎ প্রীতিবাক্যক আনিমিত, অশীম্নোদিত কৃষ্ণাভ-
 ঙ্গ ~~সিদ্ধি~~ দ্বারা বোঝিত ও স্বর্নদোলাকট) মোরবঃ অশি
 (শ্রীকৃষ্ণেবও) মাম্যঃ (মাদৃশ) অবাপ্যঃ (লাভ
 করিত) ॥ ৭৩ ॥

৭৪) অম (অমৃত্যু) বিনামিকোমিতৈঃ (বিনামার
 ইতিতানুসারে) অশীষু (অশীম্ন) অবকটামু (দোলা
 ইহেত অবতরণ করিলে) লালিতদয়ঃ মমঃ (লালিতা-
 প্রমুখ অশীম্ন) সুদা (ইহমহাকার) বাবীচুর্জ
 (শ্রীবাচীকৃষ্ণক) মংত্রমন্তুয়ঃ (মমন্তাবে স্বয়ং
 কবীরেয়া) উচ্চরৈঃ আশু (অতি ~~মমন্তাবে~~)
 প্রোচ্যমানিকারন্দানন্ (দোলাটিকে আন্দোলিত)
 চাকিরে (কারিমাটিলে) ॥ ৭৪ ॥

৭৫) বাধিকার (অনন্তর) শ্রীবাচী (ব্যাকুনার) ব্যাকুনা
 ইহেত) লালিতামিতমন্তুয়ঃ প্রোচ্য (প্রিয়তমকে দৃষ্টকল
 আনিমিত ^{বত} ~~বুদ্ধি~~ দ্বারা দোষিয়া) আলীষু (অশীম্ন)
 মোরামু (মুদু হাম) প্রকাশ করিলে) মঃ (প্রিয়তমশ্রীকৃষ্ণ)
 তাং মুদুন্ (উচ্চরৈঃ স্বয়ং করিয়া) ইমন্ (ইমামুন্)
 অবকটামু (দোলা ইহেত) অবতরণ করিলে) ॥ ৭৫ ॥

৭৫ **আত্মীয়াতি:** (সোমসংস্কৃত) **মহাশক্তি:** (মহাশক্তি
বিদ্যা) **মহাশক্তি:** (মহাশক্তি) **মহাশক্তি:** (মহাশক্তি)
কোমল-বুদ্ধাঙ্গীনাৎ (কুন্দলনাৎ ও বুদ্ধাঙ্গীনাৎ) চক্ষু-
সীমীশালী. কৃষ্ণকর (নম্রনকর চাতকময়ী) কৃষ্ণ-
বালক [কিরীট]) **সীমা-কীলানালী. শাধাশাঠে:**
(সীলাকর শাধীয়া) **বিশ্ব. শিখর.**
(ব্রহ্মাওবর্গী) **মকল শাধর-কর-মকল** **আত্মশক্তি**
অমো (মো) **কৃষ্ণকর:** (সীকৃষ্ণকর) **বুদ্ধাঙ্গীনাৎ**
(বুদ্ধাঙ্গীনাৎ) **এবং দোলা. সীমা. মকল:** (এককর
হিচ্চানসীমা) **সীমা** (নম্রনকর) ॥ ৭৬ ॥

৭৬ **অম (মহাশক্তি)** **কৃষ্ণ:** (সীকৃষ্ণ) **শক্তি:** **মহা (উদ্যোগ)**
মহা (সীতলনাট্য) (সীতলনাট্য) **মহা** (সীতলনাট্য)
মানকুটিল (মহা-মানকুটিল) **মহা** (মহা)
নিবিশিষ্ট: (উদ্যোগ) **বিশ্বাসমুখ** (বিশ্বাসমুখ)
অনুভূত (অনুভূত) ॥ ৭৭ ॥

৭৭ **উদ (উদ্যোগ)** **সীকৃষ্ণ** (সীকৃষ্ণ) **সীকৃষ্ণ**
উদ্যোগ (উদ্যোগ) **আবৃত্ত** (আবৃত্ত) **অবৃত্ত:**
এব (উদ্যোগ) **মহা** (মহা) **মহা** (মহা)
উদ্যোগ (উদ্যোগ) ॥ ৭৮ ॥

অস্বাধীন সুন্দর দুলাল (কমলচোচনা) মেঘখীনা (গোখী-
নাগের) পুত্রত: (অস্বভাষে) ইজানজ্ঞান-খীতাম্বর:

(বিবিধ অস্বভাষ ও খীতবসন করন পূর্বক) ম: (স্বীকৃত)

অস্বভাষাভাষে (স্বভাষার মধ্যমত), রত্নালী-মতিত:

(রত্নালী-মতিত), হাতিমান: মমা (ইজানজ্ঞান মনিব নাম)

হাতি (মেঘভাষা মনেতে লামিলেন) ॥ ৭৫ ॥

৭৫) অস্ব (অস্বভাষ) সুন্দর ভাষে; অস্ব (অস্বভাষ) (অস্বভাষ-
স্বভাষ) আলম: (সম্মান) মরোজমকপাৎ বসে

(মরোজমক অস্বভাষ ও উত্তম) স্বকে করে (স্বাধীন হতে)

মরোজমক নিবাস (অস্বভাষ চামর করন কাষিয়া)

অস্ব (উত্তম চমরমধ্যে) নিজতুকে নিজতুয়া

(কীড়াতি আড়া) কাটুয়া (স্বভাষা মতিত)

নিবাস (উত্তম), কুচা (কুচা) কাটিয়া

কিটমরোজমক (কন্দর্পকাটিবিজয়া) নিজ: মিত:

(নিজ-মিত স্বীকৃত) ন্যকীলমক (বীজন কাষিয়া-

হিলেন) ॥ ৭৬ ॥

৭৬) সম্মতি: (সম্মতি কর্তৃক অনুজ্ঞিত) মাদাক-মংগল-
বীজমক: (মাদাক ও বীজমক-কিয়া) (মাদাক)

সম্মত (নিজমতের মতিত) অস্বিন: (স্বীকৃত)

८१) नत्प्राम (कृति दूत इरेल) वृक्ष (वृक्षारवची)
 भास्वीकपूर्व (अर्धपूर्व) छक्क (आन भाज) समानीय
 (आनभनपूर्वक) तत्ताः (सीरावीकृत्त) पूवठाए
 (समाम्) दक्षिण (सिबने करिलन) ॥ ७० ॥

८२) वरुण-वक्षःप्राः पत्तराः (सीरावीकृत्त सीकृत्त)
 दृष्टिपाठुजाल) अकम्पाए (अकम्पाए) अर्धछक्क (अर्ध
 आनभाज) मर्क (नृत्यमकुनाड्या विराजए
 (नृत्यवत अकुनभुगलद्वारा विरिभुमान) विकामित्
 अरू (विकामित) एक (एका) कनक-कमल
 (भुवनकमल [कृत्त]) अत्रा नीलवागीव (अमार्ति
 नीलमधु [अर्धकम]) विटिल (विटिल) पद्मभूम
 (पद्मद्व) अमदुवागीव (आविर्भूत इरेपाहिन) ॥ ७१ ॥

८३) शार्ङ्गिकाः (सीरावीकृत्त) अमृक्क (अमृक्क) नपन-
 मर्धमभूम (नपनकम अमर्धभुगल) अर्धति (अमर्ध)
 नीलमधु (नीलमधु) पातिठ (पातिठ) आशीए
 (इरेपाहिन) अत्र (अमर्ध) दृष्टिडवर्धपूर्वभुगल
 (कृति वाग्लिकम अर्धपूर्व) तत्ताए (अर्ध नीलमधु
 इरेल) डेवातु अल न आशीए (डेवातन
 मधु इरेलना) ; ~~तत्तए (अर्धकम) कवक~~

-- প্রচ্যুতম (সীকৃতকর [অনুষ্ঠান সম্পন্ন হইয়া গেল])
তদ্বৎ (সেইকাল) কনক কমলমধ্যে (সুবর্ণ কমল
মধ্যে [প্রতিষ্ঠিত হইয়া কাণ্ডিবাসিকর মধু-পূর্ণ সেই
~~কনক~~ সুবর্ণ কমল হইতে উৎসারিত সমর্থ হইয়াছে]) ॥ ৬২ ॥

[illegible]

६४। लोभनी (रुद्धनक्षत्र) अशुचीर (वर्धितन) निरुद्धानरनी।
~~(लोभनी रुद्धनक्षत्र)~~ (२ कमलानन, २ कमलानन)।
 रेश (एरे) लपट (पानटपान) मरु (मरु)
 मूषाड्या (लोभनी डेटप) शठनी नीत
 ([अमरतः] ^{द्वि} निरुद्धिदाया पान करिपाट; [विमर])
 दृष्टाः (डेटप) नलोपपलपममरु मूषामित
 (नयनकम डेटपन ७ मूषपमदाया मूषामित इ० मप
 [अमरति]) रेश (एरे) लपट (पानटपान) मरु)
 वरुड्या (वमनादाया) निभीपणर (पान कर) ॥ ६४ ॥

६५। वलाननः (लीकृक) चयक (लोभनी पान पानटि) आदाप
 (अरर-पूरक) 'मिष' ('पान कर') विटि (एरे वरिपा) काडा-
 वदनाकु मरिषि (अपठपार मूषकमरु निरुद्धे) निरुद्ध
~~(लोभनी रुद्धनक्षत्र)~~ (दीनर करिपन) ; दमिष आमि (काडा
 लीपाका ७) लपट (लोभनी) विरुद्धनी (मूष वरु
 करिपा) निरुद्ध (लोभनी) करुन (इष्टदाया) उरकवार
 (लोभनी इष्ट इष्टप) उर (पान पानटि) मरु
 (अरर करिपन) ॥ ६५ ॥

६६। मूषामूषी भा (मूषामूषी लीपाका) वमनाकानन
 (वमनाकनदाया) वरु (मूष) आवुड (लोभनी करिपा)

১৭) অবিহত মধু মাংসে (অবিহত মধু মাংসীকৃত্যে) মধু কাষ্ঠা-
 বিহতঃ (কাষ্ঠা^{কাদ} কাটক^{কাদ} বিহতঃ) মধু (মধু [এক])
 মততঃ অবিহত মাংসে (মিহতঃ অবিহত মাংসীকৃত্যে) তৎ (অবিহত
 অবিহতঃ) বিদ্যঃ অতঃ (বিদ্যঃ অর্থাৎ মানসকালীন
 আশাদ্য^{অর্থাৎ} দ্রব্য ইত্যাদি) মদন-মধু মদাভ্যাস (কন্দর্মমদ-
 ও-মধু মদ্যবিলম্বতঃ) তুচ্ছা মানসভাষা (তুচ্ছা [ও]
 মানসভাষা) মিশ্রনাশা (অর্থাৎ মূলমূলভাষা) মিশ্রঃ মান
 (মধুমাংস কৃত ও কাষ্ঠা মাংসীকৃত্যঃ) বৈশ্ব (একৃত্যে)
 মিশ্রঃ ন আম (কোন মিশ্র ইত্যাদি) [বিশ্ব-কোমলি
 মধু, কোমলি বিদ্যঃ, কো কাষ্ঠা, কো কাষ্ঠা ইত্যাদি
 কোমলি ইত্যাদি উল্লিখিত ইত্যাদি] ॥ ১৭ ॥

১৮) মধুমাংসভ্যাসভাষাঃ (মধুমাংসভাষা কন্দর্মমদ্যভাষা)
 মধুমাংসভাষাঃ (মধুমাংসভাষা [কিৎ]) মধুমাংসভাষাঃ
 চ (অধিকার মধুমাংসভাষা) মদ্যঃ (অধিকার মদ্যভাষা
 আবেশ) তাঃ বসামনাঃ (অর্থাৎ মূলমূলমদ্যভাষা) ব্যাকুনাঃ
 আসন্ন (অভিলম্ব বিশ্রম ইত্যাদি ইত্যাদি) ॥ ১৮ ॥

১৯) [তৎকালে] বসুধীনাং (মোক্ষীমর্শন) মধুমাংসভাষা-
 তুচ্ছাশাদ্যসমুদায়ঃ (মধুমাংসভাষা, মধুমাংসভাষা মিশ্র-
 মিশ্র-অশাদ্য ইত্যাদি দৃষ্টিব অভাব) অকাতে (অশাদ্য)

সুট-সামিতং (উচ্চ সাম্য), অসম্পূর্ণোত্তরত্ব (অসম-
কণিত উত্তরদান), আনুদানং ([সিদ্ধি] অকারনে)
ডাওত্ব ^{অসম্পূর্ণ} অসমিতং (অসম্পূর্ণ ~~অ~~ অসামবাক্য),
তৎ (অসম) ^{অসম্পূর্ণ} বাক্যনীলানগং (দাদিগাভারজানিত) অতঃ
মদং (আভ্যন্তরীণ মণ্ডতা) অসম্পতি (অসম্পা-
করিয়াহীন) ॥ ১০১ ॥

১০০] নিব্বরণং অতঃ ^{সিদ্ধি} (বাক্যনীলানগং) পূর্ণং (অসম্পদে) অসম্পদে
(অসম্পদকর্তৃক) অসম্পদে (অসম্পদকর্তৃক) অসম্পদ-বাস:-
কোম-বাক্যং মৎ অসম্পদং (মতি, বসন, কোম ও বচনে
মৎ অসম্পদ) বিলম্বং (কর্তৃক ইত্যং), ইত্যং (অসম্পদে)
মদুসদঃ (মদুসদকর্তৃক মণ্ডতায়ে) অদুসদঃ (অদুসদে)
বদুসদঃ (বদুসদকর্তৃক) তৎ কুর্ষনং (তদুস [মতি অদুসতি
অসম্পদ] অসম্পদন করিয়া) অসম্পদুসদঃ (অসম্পদ
প্রীতকর্তৃক) অসম্পদুসদঃ (অসম্পদ প্রীতিমূলক অসম্পদ)
অসম্পদুসদঃ (অসম্পদন করিয়াহীন) ॥ ১০০ ॥

১০১] তদা (তৎকালে) সুদুসদঃ (সেই সুদুসদকর্তৃক) উত্তরং
(বাক্য অসম্পদে) ^{অসম্পদ} অসম্পদতা (অসম্পদকর্তৃক),
মদুসদে (মতি অসম্পদে) অসম্পদতা (অসম্পদ),
কোমপদুসদে (কোম ও বসন) অসম্পদতা (অসম্পদ-
ভাব), অসম্পদুসদে (অসম্পদকর্তৃক) অসম্পদতা (অসম্পদ),

ମୂଳ (ମୂଳ) ମୂଳାତିତ (ମୂଳାତିତ) ତଥା ନେତ୍ର
 (ନେତ୍ରମୂଳ) ଓଦ୍ଧୂନଜା (ଓଦ୍ଧୂନଜା), ନର୍ମୋତ୍ତୋ
 (ନାରିଆମବାକ୍ୟ) ଯୁକ୍ତେ (ଯୁକ୍ତେ), ~~ସ୍ଥୂଳ~~ ଦ୍ରୁମି
 କ୍ଷମିତତା (ଦୃଷ୍ଟିତ୍ୱମିତ୍ତ ଜାତି ବା ଚାକ୍ଷୁଷ),
 ତତ୍ତ୍ୱବୃତ୍ତେ (ବିଷୟବିତ୍ତ ବ୍ରହ୍ମାକ୍ଷିପାଂ) ବୃକ୍ଷେତା
 (ବୃକ୍ଷେତାକ୍ଷ) ସିମ୍ବଳୋପମତା ଯା ଯା ଆସୀତ
 (ତେ ଯେ ବିକୃତି ସିମ୍ବଳ ମଦ) ଧ୍ୟାନ ହରେତ ଅର୍ଥାତ୍
 ବୃକ୍ଷ, ଶୃଙ୍ଗ-ଓ-ପୁ-ଅଜ୍ଞାତ ତିନିକୋଷ ମାଦିବାସିନୀବନ ହରେତ
 ଡେଇଁ ପତ୍ର ହରେ ଯାହିଲ), ~~କା~~ (କାହାଣୀ ମା (ତେଜସ୍ୱୀନାମ))
 ସିମ୍ବ (ସିମ୍ବ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ଆସିତୋତ (ସ୍ତ୍ରୀପୁରୁଷ
 କାରିଯାହିଲ) ॥ ୧୦୦ ॥

୧୦୧/ ହରକ (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବିଷୟ) ବ୍ରଜାମୁଖଦୁଳାତ (ବ୍ରଜାମୁଖୋଚନା-
 ନାମେବ) ରୁଦି (ରୁଦୟ) ଧା: ନାଟବାସ: (ତେ ପ୍ରମାତ
 ଅନୁବାସ) ନାରିଆଡାବକ୍ଷାତ୍ରିପା (ନାରିଆଡାବକ୍ଷାମିତ
 ନକ୍ଷାତ୍ର) ବିନିମୁଦିତ: (ନୁକ୍ତାସିତ ହିଲ), ମୂଳମଦ୍ୟ
 ([ତାହା] ମଦ୍ୟମାନୁଷ୍ଠାନିତ ମତ୍ତତାତ) ଆଡ଼ମ୍ବର (ଅକ୍ଷୟ)
 ମୋଡ଼ୁନ ଶ୍ରେୟ: (ଅନ୍ୟ କରାତେ ନା ପାରିପା) ବାରି: ଏତ
 (ବାରିତେ ଆସିପା [ଅନ୍ୟ ମୁଖ୍ୟୀନାମେବ]) ନେତ୍ରାଂସାମ୍ବ
 (ନୟନକ୍ଷମ ଡେଇଁ ପତ୍ର ବାସିନୀ ମର୍ଦ୍ଦ) ବାସ୍ତବକ୍ଷାତ୍ର

[illegible]

૨/ કુલ મહા પ્રભુ મંદલ (સીકુલકની મહા રહી) શાલા.
 મૂલ મૂલની શાલા (સીકુલકની મહા મંદલ ડેવા મહા
 રહેલ) બાલી-મલાલી-મલાલિ: (મલાલકની મહા મંદલ)
 બાલી (મલાલ) ડેવા મલાલ (ડેવા મલાલ
 મલાલ પ્રમાણ કરિત ॥૨॥

५१ एतावः (सिद्धि) अथो (जीकृ) एतावत-भूकृत्
(नयनकमलदाया) अथुकाभतः (कमलनयना जीकृत्)
लावन्तं कमाभूत् (कृष्ण-लावन्तं मूषा) भिवत् (भान कवि
कवि) जीकृत् (भूषण इमुदाका) कथुकाभतं
(कथुकाभतं) एतावतदाहि [अथ] नीवी-नालिनी ७८
(नीवी कथुकाभतं) कथुकाभतं (विष्टि कवि-
द्वित्यं) ॥ ७॥

୫୮ କାହା ଭାବି (ସିଂହଭାଷା ୩) ତଥା ବିନିମିତ୍ତାଧୀ
 (ସିଂହଭାଷା ୩) ଅଥ (ଅଥ) ଘାଟିକାନ୍ତର ସିଂହ
 (ସିଂହଭାଷା ୩) ନିକଟେ ଓ-ଆଦିତ ହରେତ) ଦଦର୍ଶ (ଦୋଷଭର
 [୧୩୦]) ବାହାଃ (ବାହାଃଭାଷା ୩); ନିବି-କୁଟାକର୍ଷଣ-
 ଯଦ୍ବଦ୍ବତଃ ତଃ (ଠାହାଙ୍କ ନିବି ଓ ଯୁଗ୍ମଧୂମାୟକ୍ଷ ଭାବଦର୍ଶକ
 ଚକ୍ରୋ ହରେତ) ବାହାଃଭାଷା ୩ କାରିତ କାରିତେ)
 ଅନାମ (ଅନାମ କାରିତେ ନାନାଭର) ॥ ୫ ॥

୫୯ ହେ! (ହି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ!) ଧାଃ (ଆଧାଃ) ଧ ଧ ଧ ଧା ଧି ଧି
 ଧି ଧୁଧା (ଧାଃ କାରିତେ) ୧୨ (ଅଧାଃ) କି କି କି
 କିଂ (କିଂ କି) ବି ବିଷାଦୁଃ (କାରିତେ) ଦେହାସି?
 (ଦେହା କାରିତେ ହେ) ୧୩ ଧାଃ (ଆଧାଃ) ଧନଃ (ଧନଧାଃ)
 ଧା ଧାସିଦୁଃ (ଧାଃ କାରିତେ) ଦ ଦ ଦେହି (ଦାଓ);
 ଧୁଧୁର୍ଧା କ କାରିତା କିଧୁମା ଧାସି (ଆଧାଃ ନଧୁମା
 ଧାନିତ ହରେତେ) ॥ ୬ ॥

୬୦ ଧା (ଧାଃଭାଷା ୩) ଧା (ଧାଃ) ତଦା (ତଦାଭାଷା ୩)
 ବସନ ଧୁଧୁ (ସିଂହଭାଷା ୩) ଅଧିକାଦିତ-ବିନିମିତ୍ତ
 (ଧାଃ ଓ ଦୋଷଧୁଧୁ) ଧଦ୍ବଦାଧାଧିବର୍ଣ୍ଣ (ଧଦ୍ବଦା-
 ଧାଧିବର୍ଣ୍ଣ ଧାଧିବର୍ଣ୍ଣ) ଧାତି (ଧାଧି) ବାହାଃଭାଷା ୩
 (ଧାନିତେ ବାଧିତେ) କହାଃଭାଷା ୩ (କହାଃଭାଷା ୩)

অতিশয়ঃ। অধিকঃ (অধিকতমঃ অতি^{সামান্য} হইতে)
 বাক্যপটী (বাক্য করিতে উদ্ভূত হইয়া) অথবা (সামান্য
 হইলে) [এবং]। অধিকতঃ স্বচ (অধিকতম স্বচ ও
 সামান্য) তদুচ্চাধিকঃ (দূরতঃ প্রাপ্ত অর্থঃ)
 অসামান্যঃ (দোষিতঃ) ॥ ৬ ॥

৭। স্বাঃ-স্বাক্ষীক-মাদিতা মা (কদম্ব ও মাদিতার আবেশ
 মতঃ) ^{পাশ্চাত্য} প্রীতিকা [তৎকালে]। স্বপ্ন-সামান্যতাঃ
 (স্বপ্ন ও সামান্য উভয় অর্থঃ) মীনিতা মীনিতা
 (মীনিতার উচ্চাধিক ও মীনিতা [স্বচ])। স্বপ্ন-স্বাক্ষীক-
 চৌকিতাদিকা আসীৎ (স্বাক্ষীক ও আচরিত) মমতা
 প্রাপ্ত হইয়াছিল) ॥ ৭ ॥

৮। ~~অতুল্য অতুল্য (অতুল্য অতুল্য উচ্চতম) স্বাক্ষীক-
 স্বীভূতঃ (স্বাক্ষীক ও স্বাক্ষীকিতঃ) বিষমভূতঃ (কদম্ব-
 প্রসাদে) বিমুখীক অর্থঃ (প্রীতিকা বিমুখী হইলেও)
 অতুল্য অতুল্য (অতুল্য অতুল্য উচ্চতম হইয়া) বিনীত
 আক্রমণ (স্বপ্নে আক্রমণ পূর্বক) নিরীকৃত অর্থঃ
 (স্বাক্ষীক করিতে অসমর্থ করিলে) কাকীঃ (প্রীতিকা)
 কাকীক) আক্রমণ (আক্রমণ হইতে) মুখ্যঃ স্বীক
 (নীতি দোষিতা) তমঃ (উচ্চতম) মজ্জীক-মুখ্যঃ~~

(ସୁଧୁରମୁଖ) ଓହ୍ଲାଇ ଦେବ (ଓହ୍ଲାଇ ଦେବ) ନଦୋପକୂଳ
(ଆକାଶ ଧାରେ) ନିମ୍ନରୁ ମୁହଁ କୋଡ଼ି ଦେବ (ନିମ୍ନରୁ ମୁହଁ କୋଡ଼ି ଦେବ)
ଦେବ ମୁହଁ କୋଡ଼ି କାରିଗ୍ର ଲାଗିଲେ ॥ ୬୭ ॥

୧୦୧ | ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାବତାର: ([ଉପକାଳେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକର୍ତ୍ତୃକ] ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାବତାର
ଅବତାର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ଆମିଷିନୀହେତୁ) ମୁହଁ: (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ବାସ:
(ବାସ) କୃଷ୍ଣ: (କୃଷ୍ଣଦେବ) କୃଷ୍ଣ: ଶ୍ରୀମି (କୃଷ୍ଣାବତାର ହେବା ଓ)
ବିଚିତ୍ର: (ବିଚିତ୍ର) କୃଷ୍ଣାବତାର: (କୃଷ୍ଣାବତାର ଅବତାର କାରିଗ୍ର)
ହେବେ (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକର୍ତ୍ତୃକ ନିକଟେ) ସକାଳୁ ପ୍ରାର୍ଥନା ହେବେ (କୃଷ୍ଣାବତାର
ପ୍ରାର୍ଥନା) ଚକ୍ର (କାରିଗ୍ରାଦିଲ) ॥ ୬୮ ॥

୧୦୨ | ବାସ (ବାସ) ସ: କୃଷ୍ଣ: (କୃଷ୍ଣେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ସୁଧୁର ଡୁଲମଦାଜୀ
(ସୁଧୁର ଡୁଲମଦା ନଦୀମୁଖର ଦ୍ଵାରା) ବାସାମୁଖ: (ବାସାମୁଖର ମୁଖ)
ଦୁର୍ଗ) ବିଭିନ୍ନ (ଭେଦ କାରିଗ୍ର) କୃଷ୍ଣ: (କୃଷ୍ଣ) ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ-ନୟନ
ଦେଖିଲେ: -ମାନି-ମୋହନକର୍ତ୍ତୃକ: (ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ, ନୟନ, ଦେଖି, ବାସ,
ହେବେ, ଡୁଲମଦାଜୀ) ନିଜେ: (ସ୍ଵୟ) ତେ: ଶ୍ରେଷ୍ଠ ମାମତୁ-
ବିଚିତ୍ର: (ସ୍ଵୟତମ ମାମତୁ ବିଚିତ୍ରତା ଦ୍ଵାରା) ତା: ସୁଧୁର-
ତନୁ-ସୁଧୁର (ସୁଧୁରୀ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକର୍ତ୍ତୃକ ଦେବମୁଖୀ) ମୁଖମାମତୁ
(ମୁଖର କାରିଗ୍ରାଦିଲେ) ॥ ୬୯ ॥

୧୦୩ | ନିଆଡ଼-ମୁହଁ-ହେବେ: (ନିଆଡ଼ ମୁହଁ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ)
ହେବେ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟମାମତୁ) ଅନେକ: ନୟନ: (ଅନେକ ନୟନ)

ନକ୍ଷତ୍ରମୁଦ୍ରା ^{ଦ୍ଵାରା}) ଓଷ୍ଠାତ୍ମକ (ଅନ୍ତରାତ୍ମକ) ଅକ୍ଷତ୍ମକ :
 (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ଆନିତ୍ଵାତ୍ମକ (କରମୁଖାତ୍ମକ) ଗୁଣକୃଷ୍ଣତ୍ମକ : (ଗୁଣକରମ
 ହରେତ) ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟାତ୍ମକ (ତ୍ୟୋଗତ୍ମକ) , ଦଳାତ୍ମକ : ଅତ୍ମକ
 (ଦତ୍ତବାଜିହାସା ଆନିତ) ଅର୍ଦ୍ଧବାତ୍ମକ (ଅର୍ଦ୍ଧକ ହରେତ) ଗୁଣ
 ବଦାତ୍ମକ (ବଦନ-କର୍ତ୍ତବ୍ୟ) ଅର୍ଦ୍ଧବାତ୍ମକ (ଅର୍ଦ୍ଧବାତ୍ମକ) , ବାହ୍ୟତ୍ମକ
 (ବାହ୍ୟମୁଖାତ୍ମକ) ଶ୍ରୀତ୍ମକ (ଶ୍ରୀତ୍ମକ) ଅନ୍ତରାତ୍ମକ (ଅନ୍ତରାତ୍ମକ ହରେତ)
 ବକ୍ତାତ୍ମକ (ବକ୍ତା-କର୍ତ୍ତବ୍ୟ) ଅକ୍ଷତ୍ମକ (ଅକ୍ଷତ୍ମକ [ଏବଂ])
 କରାତ୍ମକ (କରମୁଖାତ୍ମକ) କୃତ୍ତାତ୍ମକ (କେମାକର୍ତ୍ତବ୍ୟ)
 ଅର୍ଦ୍ଧକର୍ତ୍ତବ୍ୟ (ଅର୍ଦ୍ଧକର୍ତ୍ତବ୍ୟ) , ତତ୍ତ୍ଵହୀନତ୍ମକ (ମତ୍ତାଦି ହରେତ)
 ସ୍ଵାତ୍ମକ (ତ୍ୟୋଗତ୍ମକ) ଗୁଣକର୍ତ୍ତବ୍ୟ (ଗୁଣକର୍ତ୍ତବ୍ୟ)
 ଗୁଣକର୍ତ୍ତବ୍ୟ (ଗୁଣକର୍ତ୍ତବ୍ୟ) ବକ୍ତାତ୍ମକ (ବକ୍ତାତ୍ମକ) ବକ୍ତାତ୍ମକ (ବକ୍ତାତ୍ମକ)
 (ଗୁଣକର୍ତ୍ତବ୍ୟ ହରେତ) ॥ ୧୨-୧୮ ॥

୧୨ ଅକ୍ଷ (ଅକ୍ଷତ୍ମକ) ଅକ୍ଷତ୍ମକ (ଅକ୍ଷତ୍ମକ ବର୍ଣ୍ଣ) ହିତ୍ତ
 (ହିତ୍ତ [ଏବଂ]) ଓଷ୍ଠ : (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଅର୍ଦ୍ଧବାଦିକର୍ତ୍ତବ୍ୟ)
 ଅକ୍ଷତ୍ମକ (ଅକ୍ଷତ୍ମକ) (ଅକ୍ଷତ୍ମକ) (ଅକ୍ଷତ୍ମକ) (ଅକ୍ଷତ୍ମକ)
 ହରେତ) ଅକ୍ଷତ୍ମକ (ଅକ୍ଷତ୍ମକ) (ଅକ୍ଷତ୍ମକ) (ଅକ୍ଷତ୍ମକ)
 ଅକ୍ଷତ୍ମକ (ଅକ୍ଷତ୍ମକ ହରେତ) ନକ୍ଷ-ଦଳ-ସାମନ୍ତ-ସାମନ୍ତ
 (ନକ୍ଷ ଓ ଦତ୍ତକର୍ତ୍ତବ୍ୟ ସାମନ୍ତାତ୍ମକ) ଗୁଣକର୍ତ୍ତବ୍ୟ
 (ହିତ୍ତକର୍ତ୍ତବ୍ୟ ସାମନ୍ତାତ୍ମକ) ଗୁଣ : କୃଷ୍ଣ (ଅକ୍ଷତ୍ମକ)

মতীকৃত. নিম্নোক্তমতকৃত (মত মতীকৃতমত
মতমতমত) মতমতমতমত (মতমত মতমতমতমত)
মতমত (মতমত মতমতমতমত) ॥১৫॥

১৮। হরিরত্নভাষ্য (শ্রীকৃষ্ণভাষ্য শ্রীমতী) কান্ত
(মিতমতমত) মতমত (মতমতমতমত) তৎ নিম্নোক্তমত
(মত মতমত) মতমতমতমত (মতমত মতমত)
কান্তকান্তি: (কান্তকান্তি কান্তি) উক্ত: দুইটিমত:
(উক্ত দুইটি-কান্তি) [মত] মতমত: (মতমত কান্তি)
মতমতমতমত: (উক্ত মতমতমতমতমত) মতমত
(মতমতমত) ॥১৬॥ মতমত-মতমত

১৯। মতমত তৎ (মতমত শ্রীকৃষ্ণ) কান্তমত (কান্তকান্তি)
মতমতমত মতমত (মতমত মতমত [মত]) মত
(মতমত) মত মত মতমত (মতমত মতমতমত
[মতমত]) মতমত মতমত (মতমত মতমত মতমত)
তৎ কান্তমতমতমতমত: মতমতমত (মতমতমত মতমতমত)
মতমত মতমত মতমতমত (মতমতমত-মতমতমত)
(মতমতমতমতমত মতমতমত মতমত) মতমত (মতমত
মতমত মতমত) ॥১৭॥

২০। মতমতমত (শ্রীকৃষ্ণ) মতমত: (মতমতমত) মতমত

ହୃଦୟମତସଂସ୍ପର୍ଶ (ହୃଦୟ ଓ ଅନ୍ତରାତ୍ମା ଯେ ଯେ ସଂସ୍ପର୍ଶ) ଆହତ୍ୟ
 (ହୃଦୟ ପୂର୍ବକ) ଯେ ସଂସ୍ପର୍ଶରେ (ସ୍ୱାଧୀନ ସଂସ୍ପର୍ଶାନ୍ତର ଯାହା)
 ନିହତଂ ଟମାସିତଂ (ଆମାସ୍ୟାତ୍ମାତମାସ୍ୟା ନୁକାରେ ଯା
 ହାତ୍ୟାତ୍ମନଃ) । ଅଥା : (ସ୍ୱାଧୀନାତ୍ମା) ସଦ-ନୟ-ଅନଳେ :
 (ହୃଦୟ ଓ ନୟନର ଅନଳତା) ତସ୍ୟ ଅର୍ଥଂ (ତାହାର ଅନୁଦୟ)
 ମୁକ୍ତିତଂ (ସଦ୍‌ପୂର୍ବକ ଯତ୍ନରେ କାର୍ଯ୍ୟ) । ସେଠା (କାଳରେ) ହୃତଂ
 ମହାବିତଂ (ମହାବୀର ସଦ୍‌ବୀର ହୃଦୟ କାର୍ଯ୍ୟରେ [ହୃଦୟ ଯେ]) ଆର୍ଯ୍ୟ-
 ନାମୀ (ଆର୍ଯ୍ୟ ନାମୀ ଅର୍ଥାତ୍ ନିଜର ବିଷୟ କର) । —
 ସେତି (ସେଠା) ଅତଃ (ଅତୀତରେ ବାଟେ) ॥ ୧୮ ॥

১৯/ মুদ্রাব: (মুদ্রাবী জীবাণী) মুদ্রাকমলবাহারী (মুদ্রাকম-
 কল বহা-হীত) মো-নৈবদীর্ঘ্য (নবম-কল-এ-বী-
 দ্বয়) নবম-মুদ্রাব: (জীকৃতকর) নবম-মুদ্রাকলাভাৎ
 (নবম-কল-এ-মুদ্রাব-মুদ্রাকল-কর্তৃক) বাক্তিভাৎ (বাক্তিভ)
 বদন-নবিত্রকোষাৎ (মুদ্রাকমল-কল-ভাভাব-ই-ই-ই)
 ভা-মুদ্রাব: (মো-দ্বয়-মুদ্রাব) মুদ্রাব: (মুদ্রাব-কল-ভাভাব-ই-ই-ই)
 ভো (ভাভাব) ভাভাব: মুদ্রাব: (নবম-মুদ্রাকম-
 বাক্তি-মুদ্রাব-মুদ্রাব-মুদ্রাব-ই-ই-ই) মুদ্রাব: (মুদ্রাব-
 মুদ্রাব-মুদ্রাব-মুদ্রাব-মুদ্রাব-ই-ই-ই) ॥১০॥

20/ श्री कृष्ण लाल दुधवीर वर्मा - अदालत नं १ एव (श्री कृष्ण लाल)

નેમકમ સીંચાણમાં દર્શનમાત્રે) ઉપર રેવ (એન
 ઉપરરૂત્રે) બાપા : (સીંચાણ) બાપામણ નેમકમ
 (બાપામણ નેમકમ) બાપામણ (બાપામણ રૂત્રે)
 રૂત્રેમણ બાપા (બાપામણ રૂત્રે) બાપામણ (બાપામણ રૂત્રે)
 ઉપર : રૂત્રે (બાપામણ રૂત્રે) બાપામણ (બાપામણ રૂત્રે) ॥ ૨૦ ॥

২) তদা (তৎকালে) অমঃ (উৎসাহ) সীতালং (বধনীপনলাটে-
দেশ) অমঃ সীতালং সীতালং কবুতং (অমঃ সীতালং সীতালং অমঃ-
সীতালং সীতালং সীতালং), নিতম্বঃ (নিতম্বদেশ) নিতম্বঃ
(নিতম্ব), সুনম্বঃ (সুনম্ব) উজ্জ্বল-চন্দ্রঃ
(উজ্জ্বলচন্দ্র), উজ্জ্বলঃ (উজ্জ্বল)
মন্ডঃ (নিম্নমন্ড-প্রাণ [সীত]) নম্বঃ (নম্বঃ)
অমঃ সীতম্বঃ অম্বঃ (অম্বঃ সীতম্বঃ অম্বঃ সীতম্বঃ)
(একম্বঃ) অম্বঃ (অম্বঃ) অম্বঃ (অম্বঃ)
সীতঃ (সীতঃ) অম্বঃ (অম্বঃ) অম্বঃ (অম্বঃ)
অম্বঃ (অম্বঃ) অম্বঃ (অম্বঃ) অম্বঃ (অম্বঃ) ॥ ২০ ॥

२२) अथ नृपातिनिर्दिष्टा (कथं यो मया वाक्येन निर्देश्यते)
 राजा (सीता) कुलः (सीतकुल) आकाश (आकाश)
 कविता (अतिशय मधुर) (अतिशय मधुर मधुरा) (अतिशय मधुर मधुरा)
 निष्ठा (सीत) (सीत) (सीत) (सीत) (सीत)

मही पूष) अथ (नीच करक) अथा: (नीच करक)
 अथ (नीच करक) अथा: (नीच करक)
 अथ (नीच करक) अथा: (नीच करक)
 अथ (नीच करक) अथा: (नीच करक)

[illegible]

১৬/১৭
 তদা (তৎকালে) তাভ্যাং তু (স্বিগতম্যং) ৩
 দর্শনেনা (তদাঃ) (উভয়ং) মরমা (মর্জি) বিধিত
 (মুদ্রাধর কাঞ্চি) মঃ (স্বীকৃত) উভ্যাং (সামান্যমত-
 পূর্বক) প্রমাণ (স্বীতিমরকার) মরকম্যমুজনা
 (স্বীতি মরকম্যমুজনা) স্বিগতম্যঃ (স্বিগতম্যং) সামান্য-
 মরকম্যং (মরকম্যং) (মরকম্যং) (মরকম্যং) ৬
 (মরকম্যং) (মরকম্যং) (মরকম্যং) (মরকম্যং) ৬
 (মরকম্যং) (মরকম্যং) (মরকম্যং) (মরকম্যং) ৬
 (মরকম্যং) (মরকম্যং) (মরকম্যং) (মরকম্যং) ৬
 (মরকম্যং) (মরকম্যং) (মরকম্যং) (মরকম্যং) ৬

১/ ডা (সীলিকা) বপু বনভূতং (সখীত্ব অনঙ্কাস্বিন্যাসম-
 বসি) মঃ আশিতঃ (প্রাশনা কার্ণে ৩) মঃ (সীলিকা)
 মখীলার লুভতঃ (সখীলার-মখীলার) তঃ (সীলিকা)
 বিহাশিতঃ (অবিশাস কার্ণে ৩) তঃ ন ৩০২
 ১/ ^{বিহাশিতঃ} (অবিশাস কার্ণে ৩) তঃ ন ৩০২
 (অবিশাস কার্ণে ৩) তঃ ন ৩০২
 আশিতঃ (দুঃখিত্ব কার্ণে ৩) তঃ ন ৩০২
 ইহার বিদ্যে (অবিশাস কার্ণে ৩) তঃ ন ৩০২
 মখদল-বিদ্যমা অত্যা (সীলিকা মখদল ২৭-
 বসাতঃ বিদ্যমা তদং ইহেত সীলিকা) নিষিদ্ধঃ ৩০২
 ([উঃসাতঃ] নিষিদ্ধ কার্ণে বসিত লগলিলন) ২৭
 ২/ বিদ্যমা (অবিশাস কার্ণে ৩) মখা (অমখ) ইহ (অমখ)
 তুফারি (অবিশাস কার্ণে ৩) তুঃ (অমখ)
 আশিতঃ অমখ কার্ণে (অবিশাস কার্ণে ৩) তুঃ
 বখারি আশিতঃ তুঃ (অমখ কার্ণে ৩) তুঃ
 বিদ্যমা (অবিশাস কার্ণে ৩) তুঃ
 (অমখ) মখ ন হি (সীলিকা ২৭ ইহেতনা) ২৭
 অমখ (অমখ) অবিশাস কার্ণে ৩ মখ (অবিশাস-
 কার্ণে ৩) মখ ন হি (অমখ ৩ নাই);
 উঃ উঃ (অবিশাস কার্ণে ৩) মঃ (অমখ) মখোতি

୭) ଅମେଦେଶମାଡ଼ି: (ଅମେଦେଶମାଡ଼ି) ଗାଡ଼ି: (ଅମେଦେଶମାଡ଼ି)
 ଗାଧୁନ-ଲୀଡ଼ନଗଣାମନ-ମାଧ୍ୟମାୟ: (ଗାଧୁନ, ଲୀଡ଼ନ ଗଣ,
 ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ମାଧ୍ୟମ, ମାଧ୍ୟମ), ମାଧ୍ୟମାୟାଦି-ସୁଦୁର୍ଭବନ-ଶିଖନାୟ: (ମାଧ୍ୟମାୟାଦି-ସୁଦୁର୍ଭବନ ଓ ଶିଖନ-ପ୍ରତ୍ୟାସିଦ୍ଧାୟା) ନିର୍ଦ୍ଦେଶିତ-
 ମାଧ୍ୟମ (ମାଧ୍ୟମାୟାଦି କାରିଗର) ଗୋ (ଶିଖନାୟ ଓ ଶିଖନ)
 ବିଷୟ-ଅମେ (ଆଦି-ସୁଦୁର୍ଭବନ) ଅମେ (ଅମେଦେଶମାଡ଼ି)
 ଆମେଦେ (ଅମେ) ଆମେଦେ: (ମାଡ଼ି କାରିଗର) ॥ ୭୧ ॥

୮) [ଅମେଦେଶମାଡ଼ି] କାଡ଼ା (ଅମେଦେଶମାଡ଼ି) ମାଧ୍ୟମ-ମାଧ୍ୟମ-ସୁଦୁର୍ଭବନ
 (ସୁଦୁର୍ଭବନାୟାଦି ଓ ଆଦି-ସୁଦୁର୍ଭବନ ଦୃଷ୍ଟି-ସୁଦୁର୍ଭବନ)
 ଅମେ (ଅମେଦେଶମାଡ଼ି) ମେଦେଶମାଡ଼ି (ଅମେଦେଶମାଡ଼ି କାରିଗର)
 ଅମେଦେଶମାଡ଼ି (ଅମେଦେଶମାଡ଼ି) ଅମେ (ଅମେଦେଶମାଡ଼ି) [ଆଦି]
 ଧା: ବିନା (ଆଦେଶମାଡ଼ି) ମାଧ୍ୟମ (ସୁଦୁର୍ଭବନ) ନ ମାଡ଼ି
 (ଅମେଦେଶମାଡ଼ି କାରିଗର), କମେଦେଶମାଡ଼ି: (କମେଦେଶମାଡ଼ି) ଅମେ:
 ([ଅମେ] ଅମେଦେଶମାଡ଼ି) ମାଧ୍ୟମାୟାଦି: (ମାଧ୍ୟମାୟାଦି-
 ମାଧ୍ୟମ) କୁମେଦେଶମାଡ଼ି (କୁମେଦେଶମାଡ଼ି) ମାଧ୍ୟମାୟାଦି (ନିଆ
 ମାଧ୍ୟମାୟାଦି) ଶିଖନ (ଶିଖନାୟ) ଗା: (ଗାଧ୍ୟମାୟାଦି)
 ମାଧ୍ୟମାୟାଦି (ମାଧ୍ୟମାୟାଦି) ମାଧ୍ୟମାୟାଦି (ମାଧ୍ୟମାୟାଦି) ମାଧ୍ୟମାୟାଦି
 ॥ ୭୨ ॥

୯) ଅମେ (ଶିଖନ) ମାଧ୍ୟମ (ମାଧ୍ୟମାୟାଦି) ଓ ଅମେଦେଶମାଡ଼ି

([ଅସମତ:] ଉଦ୍‌ବିଗ୍ନେ ଆନିତା ପ୍ରକାଶ କାରିକା [ଅସମତ])
 ଅସମତ (ଅସମତମାର) ସୁତ: (ସୁତମାର) ଆସିତ: (ଆସିତ-
 କରତ:) ଆସିତ: (ଆସିତମାର) ସୁତ: (ସୁତ-
 ମାର) ତା: (ତାମାର) ବ୍ରହ୍ମାଦିନକ (ବ୍ରହ୍ମାଦିନକ)
 (ବ୍ରହ୍ମାଦିନକ କାରିକା) ନିର୍ମଳ (ଉଦ୍‌ବିଗ୍ନେ) ନିର୍ମଳ
 ହେଲେ ॥ ୭୭ ॥

୭୮ କୁଞ୍ଜ: (କୂଞ୍ଜ) ସମାପ୍ତି ଚକ୍ରେ (ସମାପ୍ତି କାରିକା) ,
 ଆସିତ (ଅସମତ:) ଆସିତା (ଆସିତା), କିଂବା ବିନାଶ
 (ଅସମତ ବିନାଶ) [କିଂବା] ଚିତ୍ରା (ଚିତ୍ରା ନିକଟେ)
 ସମାପ୍ତି (ସମାପ୍ତି) ସୁତ (ସୁତମାର) ସ: (ସିନି) ନିର୍ମଳ:
 ତା: ଅସିନୀ: (ସେବି ଅସିନୀମାର) ସକଳକାରେ
 ଭାବମାନ (ଚିତ୍ରା କାରିକା କାରିକା) ହର୍ଷାଦ (ହର୍ଷାଦ)
 ମଜ୍ଜନ (ଅସମତ ହେବା) , ନିର୍ମଳବିଚିତ୍ରେ (ନିର୍ମଳବିଚିତ୍ରେ)
 ଅନନ୍ତ (ଅନନ୍ତ) କ୍ଷୀରଦେହ (କ୍ଷୀରଦେହ) ଏକ: ଆସା
 (ଏକତ୍ର ଆସାମାର) ସୁମନସ (ଏକକାଳେ) ଆସିତ
 . (ଆସିତ) କୁଞ୍ଜହରେ (କୁଞ୍ଜହରେ) ସାବିତ୍ରୀ
 (ସାବିତ୍ରୀ କାରିକା) ॥ ୭୮ ॥

୭୯ ମୁଖା (ମୁଖ) ମୁଖେମାୟା: ସମା (ମୁଖେମାୟା କାରିକା)
 [କୂଞ୍ଜ] ଯେକାମ [କାରିକା ହେବାଦିନ, ସେକାମ]

কুঞ্জের (নিজ নিজ কুঞ্জ) ও মাং মর্কমাং (মর্মানের
মর্কলব্ধ) স্বপ্ন-জাগরণাঃ (স্বপ্ন ও জাগরণ দুইটাকে)
তেন (শ্রীকৃষ্ণের সহিত) মনোহর নীলা ওয়াসী
(মনোহর নীলার অনুষ্ঠান হয়ে থাকিল) ॥ ৩৫ ॥

৩৬) মনুতনুজাঃ (মনুপ্রবর) শ্রীকৃষ্ণঃ (শ্রীকৃষ্ণ) জাঃ
মর্কঃ ওয়াসী-মর্কী-মতলীঃ (মনুপ্রবরনিপুণের সঙ্গে
মর্কীমর্কের মর্কলব্ধ) তৎকৃতঃ মিশ্রঃ দোষুজৈ
(উভয়ের সহিত অনুষ্ঠিত পারস্পরিক বাহুযুজ)
মুগ্ধং (এককালে) তিসাং (পর্যায় ক্রমে) ॥ ৩৬ ॥

৩৭) তাবৎ (এই সময়ে) শ্রীরাধিকা (শ্রীরাধী) কুঞ্জ
(কুঞ্জমধ্যে) ওয়াসীজাঃ (মর্কীমর্কের) মোষিতা
(সেবা লাভ করিয়া) ক্রমঃ (ক্রমক্রমে) বিশ্রাম
(বিশ্রাম পূর্বক) তেঃ (উভয়ের সহিত) স্বপ্নস্তম্ভ-
কুটুম্ব (নিজ-মর্কলব্ধের মাঠের উপরিস্থিত
বৃক্ষ ^{৩৮} চত্বরে) মধ্যমতা (আগমন করিলেন) ॥ ৩৭ ॥

৩৮) শ্রীরাধীকাত-কর-কাবিত-কুরি-কৃত-মহাদিতাং-কতি-
নাম-মর্কমাং ওয়াসী (নিজ মর্কলব্ধ) শ্রীরাধীর হস্তাঙ্গা
মধ্যমদিত প্রভৃতি কৃতমোদে ওয়াসী কতিচিরমুদয়
ওয়াসাদিত হয়েছেন ও) কুরি-কৃত-মধ্যম-মধ্য-

ସୁନୀ ସେବ (ସଞ୍ଜାକିମ୍ବର ଅବସ୍ଥାନ ବାବଦ୍ଧ୍ୟାୟ ସାକ୍ଷିତ
 ସଞ୍ଜସୁନୀର ନାମ ଓ [ଅର୍ଥାତ୍ ସାକ୍ଷୀ-ନାଟ ଓ ଡେଫ୍. ହାସି
 ଫେରୁଅ ପୂର୍ବରୁ ଗିତ ସଞ୍ଜେ ସୁଚନା କରେ, (ଅବେକ୍ଷକ)]
 ଫୋଡ଼ ଶ୍ରବଣର ବିବରଣ-ସୁଚକା ଶ୍ରୀ (ଅବେକ୍ଷକର ଶ୍ରବଣ)
 ଶ୍ରୀମତୀର ଅବେକ୍ଷକ (ଅବେକ୍ଷକର ଶ୍ରବଣ କନ୍ଦର୍ପ-
 ସଞ୍ଜାସକାଶୀନ (ଅତିଶ୍ରୀମତୀର ସୁଚନା କାର୍ଯ୍ୟ) , ସଞ୍ଜ
 ଆଗିତାତି: (ଅବେକ୍ଷକର ଶ୍ରବଣ) ଅବେକ୍ଷକର ବିବରଣ: କ୍ର:
 (ଅବେକ୍ଷକର ଶ୍ରବଣ: କ୍ରତୁଶ୍ରୀମତୀର) ନକ୍ଷାଶ୍ରୀବିନୟଦନ
 (ନକ୍ଷାଶ୍ରୀବିନୟଦନ) ଅଗିତାତି ଶ୍ରୀମତୀ (ଅଗିତାତି)
 (ଅଗିତାତି ଶ୍ରବଣ) ଆପାସ ବିନୟଦନ (ଅଗିତାତି)
 କ୍ରତୁଶ୍ରୀବିନୟଦନ (ଅଗିତାତି) (ଅଗିତାତି)
 (ନକ୍ଷାଶ୍ରୀବିନୟଦନ ଅବେକ୍ଷକର ଶ୍ରବଣ) ୧୦:୩୦:
 (କ୍ରତୁଶ୍ରୀବିନୟଦନ) ଅଗିତାତି (ନକ୍ଷାଶ୍ରୀବିନୟଦନ
 ନିକଟେ) ଅଗିତାତି (ଅଗିତାତି) ଅଗିତାତି
 (ଅଗିତାତି ଶ୍ରବଣ) ॥ ୩୬ ॥ ୩୭ ॥

୮୦/ ଅଗ (ଅଗିତାତି) ସ: କ୍ର: ଅଗ (ଅଗିତାତି)
 ଏକ: (ଏକାଶ୍ରୀ) ନିକ୍ଷୁରୁରୁଦାନ (ନିକ୍ଷୁରୁରୁଦାନ)
 ନିକ୍ଷୁରୁ (ଅଗିତାତି [ଅଗିତାତି]) ଅଗିତାତି (ଅଗିତାତି)
 ଅଗିତାତି (ଅଗିତାତି) ଅଗିତାତି (ଅଗିତାତି)

কাতুর্ (প্রিয়তমাত্মক) সৌভাগ্যনাং (স্বামীশ্রী) বীক্ষা-
 (দর্শন কারিণী) ইমান্ (স্বামিত স্বামিত) তে:
 মহিত: (স্বামীশ্রী প্রভৃতি মনঃ) তদাত্মিক
 (প্রিয়তমাত্মক নিকটে) মদাম্যং (স্বামীশ্রী কারিণী-
 ছিলেন) ॥ ৪০ ॥

৪১) তদা (তৎকালে) বুদ্ধাধীনাং মদামি (বুদ্ধা প্রভৃতি মদামি)
 বীক্ষা (বীক্ষা) কুন্দলনা (কুন্দলনা মদামি)
 তামাং (সেই) বনুখীনাং (সোমীশ্রী) দায়িত-
 মাত্মিক (স্বামীশ্রী মদামি), সোমীশ্রী বিজ্ঞান:
 (সোমীশ্রী মদামি) মদামি প্রকাশনায়াং (সোমী-
 বিজ্ঞান-মদামি) (সোমীশ্রী মদামি) (সোমীশ্রী মদামি)
 বনবৎ (প্রকাশ) নরদ্যুত (স্বামীশ্রী মদামি) (সোমীশ্রী মদামি)
 আমীং (অনুষ্ঠান ইত্যাদি) (সোমীশ্রী মদামি) (সোমীশ্রী মদামি)
 দ্যুতক্রীড়াং (সোমীশ্রী মদামি) (সোমীশ্রী মদামি) (সোমীশ্রী মদামি)
 তা: মদামি: (স্বামীশ্রী মদামি) (সোমীশ্রী মদামি) (সোমীশ্রী মদামি)
 কারিণী (স্বামীশ্রী মদামি) (সোমীশ্রী মদামি) (সোমীশ্রী মদামি)
 কারিণী ছিলেন) ॥ ৪১ ॥

৪২) মদামি বীক্ষা মদামি মদামি মদামি: (স্বামীশ্রী মদামি)
 বীক্ষা মদামি মদামি মদামি মদামি: (স্বামীশ্রী মদামি)

(মর্দন দুঃখগাহ হইলেও) প্রাণ-বিবলমোহে:
 (অতি অল্পমাত্রক প্রাণিক ব্যক্তিই) প্রেমতীর্থেবাসে:
 (প্রেমতীর্থে অর্থাৎ প্রেমকণ মোক্ষান-মার্গে)
 অবসানপূর্বক) স্বাদান্তে ([ঠক মুখস্বীকৃতি]
 আশ্বাসন করেন : [পরন্তু]) অর্থাৎ (অবসান)
 তটস্থে: (তীর্থাঙ্গিত, অর্থাৎ তট-উদ্যোগ) অর্থাৎ:
 (অপব) কবিতা: অঙ্গি মৎ (কবিতাও যে) অর্থাৎ
 (কবিতা) মূলাত (অঙ্গ-কণ) ~~কবিতা~~ তৎ ভাষ্য
 (ইহা মোক্ষান-বসিতে হইবে) ॥ ৪২ ॥

৪৩ অম (অন্তঃকর) তদা (তৎকালে) অবসরানন্ত-
 মেবাত্তিষ্ঠা (মমত্যাতিত স্বীয় কর্তব্য-মেবাত্তিষ্ঠা
 আভিষ্ঠা) কললীলাবাস্থা আন্যা (কললীলাবাস্থা
 ইচ্ছাক্রমে মঙ্গী) তুর্নং (মঙ্গল) তৎপত্য (অঙ্গি-
 বিবিধাধিনাম প্রাপ্তি: (নানাক্রমে বিলাসে-
 পারিশ্রমে) ক্রান্তিপূর্ণা: (ক্রান্তিপূর্ণ) হবি-হবি-
 দাধিতাল্য: (শ্রীকৃষ্ণ ও তদীয় প্রেম-স্বামীসংকে)
~~অন্ত: প্রাণমোহ: (অন্তঃকর) অর্থাৎ (অন্তঃকর) অর্থাৎ~~
~~কললীলাবাস্থা (কললীলাবাস্থা) অর্থাৎ (কললীলাবাস্থা) অর্থাৎ~~
 (কললীলাবাস্থা) অর্থাৎ (কললীলাবাস্থা) অর্থাৎ
 (পারিশ্রমে) কবিতা: অর্থাৎ (পারিশ্রমে) কবিতা: অর্থাৎ ॥ ৪৩ ॥

৪৪) শ্রীমদুগ্রহাশিত-কোশিকিষ্মুক্তকল্যাণঃ ~~হুংকারঃ~~

(তৎকালে পূর্বকীড়ালাগিত বিমুক্ত কল্যাণানি শ্রীষা-
দোমক প্রান্ততালম সংঘত করা হইল) ; সংযজিতাতি-
নব-চক্রে মূর্তীন চলা : (অভিনব শুক্লবর্ণ মূর্ত্যবসন
পারিধান করা হইল) ; সম্বাদমণালিনিচয়ৈঃ ([এক]
সম্বাদমণালিনিচয়ৈঃ) অবতাবিতাতিভাষাশ-
ত্বয়নচয়ৈঃ (অশ্রমমূর্ত্ত হইতে অতিভাষা অনঙ্গাশ-
মমূর্ত্ত হইয়া চন করিবার লক্ষ্যলেন ; [সংযজিতাতি]
তাঃ (এক) মূর্ত্তা : (মূর্ত্তাশ্রম) বহু : (অভিনব
সম্বাদমণালিনিচয়ৈঃ) ॥ ৪৪ ॥

৪৫) উদ্যৎপূর্ণাশিত-পুষ্করনিদিকাতি : (যিনি কাতিভাষা
উদ্যৎপূর্ণাশিত-পুষ্করনিদিকাতি আকাশলক তিব্বাক-
কলেন) ; সম্বাদমণালিনিচয়ৈঃ বিকল্প-পুষ্করাক্ষ : (মুদ্রাশ-
নম্বাদমণালিনিচয়ৈঃ মূর্ত্তাশ্রম বিকল্পিত কল্যাণমণাল-
মূর্ত্তা) ; কল্যাণমণালিনিচয়ৈঃ-পুষ্করাক্ষিকটাক্ষ : (মুদ্রাশ-
কটাক্ষ কল্যাণমণালিনিচয়ৈঃ মূর্ত্তাশ্রম কল্যাণমণালিনিচয়ৈঃ
কল্যাণমণালিনিচয়ৈঃ) ; সম্বাদমণালিনিচয়ৈঃ-পুষ্করাক্ষিকটাক্ষ :
(যিনি সম্বাদমণালিনিচয়ৈঃ কল্যাণমণালিনিচয়ৈঃ মূর্ত্তাশ্রম [এক]
কক্ষ : (স্রীকক্ষ) সম্বাদমণালিনিচয়ৈঃ-পুষ্করাক্ষিকটাক্ষ :

(ସାଧୁ ହାତୀମାନଙ୍କ ଆଦି) ସାଧୁ: (ପାରିସାଧୁ)
 ଶେଷୀ (ଶେଷାଠାଣୀ) ବନେଟନମଦୋଢ଼କଟେ-ପୁଷ୍ପାଣୀ ସେନ
 (ବନେଟନ ମଦମତ ଯାତାଧିକ ଗାଧ) ଆତି: ସକରପୁଷ୍ପାଣୀମିତି:
 (ପାରିସାଧୁଜାଣିଆ ଗୋଷୀମାନଙ୍କୁ) ସାହାଯ୍ୟିତ: (ପାରି-
 ବୋଧିତ ହରେମା) ^{ସାହାଯ୍ୟ} ସାହାଯ୍ୟିତ ପୁଷ୍ପାଣୀମିତି:
 (ସାହାଯ୍ୟ ସାଧୁ ^{ସାହାଯ୍ୟ} ~~ସାହାଯ୍ୟ~~ ଅନ୍ୟ ଶ୍ରୀଧାକୀରୁ) ^{ସାହାଯ୍ୟ}
 ଜ୍ଞାନୀର (ସାହାଯ୍ୟ କରି ଦେବ) ॥ ୪୯ ॥ ୪୯ ॥

୪୯। ତଦା (ତଦକାଳ) ନେତାମାନଙ୍କୁ ~~ନେତାମାନଙ୍କୁ~~ (ନେତାମାନଙ୍କୁ ନେତା-
 ଜାଣିରେ ତେଜସବଳ), ଆତ୍ମାକମଳା (ସୁନ୍ଦର କମଳାବଳ),
 ଅଳକଲୋଚନ-ହୁଣ୍ଡା (ଅଳକବାଜିରେ ଚକ୍ର ଛୁଇଁବଳ),
 ବଜ୍ରୋଜ୍ଞ-କୋକସୁମନା (ହୁଣ୍ଡାସୁମନରେ ଚକ୍ରବାକସୁମନବଳ),
 ତନୁଦୋର୍ଯ୍ୟୁନାମା ([ଅବତ] ^{ସୁନ୍ଦର} ବାହୁସୁମନରେ ସୁନାଲ-
 ବଳ, ^{ସୁନ୍ଦର} ~~ବଳ~~) ଗୋଷୀଭାତି: (ଗୋଷୀମାନଙ୍କୁ) ବୃକ୍ଷାଦି-
 ସତ୍ତମଜ୍ଞାପା: (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ ନେତ୍ରକମଳ ମତ ଯାତାଧିକ ଗାଧ)
 ଜ୍ଞାନକୋମଳପୁରୁଷ (ଜ୍ଞାନକୀର୍ତ୍ତୀୟ ପୁରୁଷ ସିଦ୍ଧିମେଷୁ ^{ସିଦ୍ଧି} ~~ସିଦ୍ଧି~~)
 ସମସ୍ତ: (ସମସ୍ତ:) ସର୍ବଶ୍ରୀ ଆତ୍ମୀୟ (ନେତାମାନଙ୍କୁ ନେତା-
 ପାରିସାଧିତ ହରେମାହିଲେ) ॥ ୫୦ ॥

୫୦। ଜୀବନ୍ତଜାବାଃ (ସାଧାବିକ ଜୀବନ୍ତଜୀବନ୍ତ:) ଅଜ୍ଞାନାବ-
 ନାହା: (ଜ୍ଞାନ ଅବନାହନ ନା କରିଆ) ତତ୍ତ୍ୱା: କାର୍ତ୍ତବ୍ୟ

(কোন কোন ^{গোপ} সুন্দরী গীতের অবস্থান করিলে, [জঁয়াদিগের
অংশ]) মালিনী: সিঁচি (কলমেচনমূলক) অমপাত্তি:
(অমপাত্তি ^{বজাৎ} বজাৎ (মবল) বসান পূরীয়া
(বস্তুক ^{কিষ্ণ} অকর্ষণ ^{কিষ্ণ}) অমপ: ইমতু: (অমপ
মখীনর হামিতে হামিতে) মালিনাট: (কলমেচনমূলক)
নিম্ন: (নিম্নে নিম্নাছিলে) ॥ ৪৮ ॥

৪৯) মিল-সেকত: হু: গীত্যা (মীহুৎকর কলমেচনমূলক)
কান্ট ৭ (কোন কোন গোপ ^{কিষ্ণ}) বজানুদ্রুপে (নিজ-
কানুপীরাধিত [এক]) অমপ: (অমপ গোপীনর) ডেক-
দেখ (ডেকুপীরাধিত) ললে (জান)। মীহু: (অবস্থান
করিলে) হারি: (মীহুৎক) বজাতিমাল (নিজনাতি-
প্রদান) মালিন (জান)। মীহু: (অবস্থান করিয়া)
বিসম (হামিতে হামিতে) বজাৎ (মবল) অমপ:
(অমপটক্রে) জলে: নামিক ৭ (কলমেচনমূলক)
করিয়াছিলে) ॥ ৪৯ ॥

৫০) [৩৭কার] হরে: (মীহুৎকর) নেমদেডমুগ (নামদেডমুগ-
রূপ মত হারিৎক) জাম (অমপ সুন্দরীমাল)। বজাতিমূল-
বসনাতুর্কদী ^{কিষ্ণ} - ততদমালি - মোড়ব - মারিৎ - মুখমাখু
(কলমেচন অতিমুখ বস্তুক অত্যন্ত হরেতে নি:মুত
অমপমুখের মোড়বরূপ তরান্বিত গোপা: মালিন)

Useful Factors

$$(a + b)^2 = a^2 + 2ab + b^2$$

$$(a - b)^2 = a^2 - 2ab + b^2$$

$$a^2 - b^2 = (a + b)(a - b)$$

$$a^3 + b^3 = (a + b)(a^2 - ab + b^2)$$

$$a^3 - b^3 = (a - b)(a^2 + ab + b^2)$$

$$a^3 + b^3 + c^3 - 3abc = (a + b + c)(a^2 + b^2 + c^2 - ab - bc - ca)$$

$$a^2(b - c) + b^2(c - a) + c^2(a - b) = -(a - b)(b - c)(c - a)$$

$$bc(b - c) + ca(c - a) + ab(a - b) = -(a - b)(b - c)(c - a)$$

$$a(b^2 - c^2) + b(c^2 - a^2) + c(a^2 - b^2) = (a - b)(b - c)(c - a)$$

ROUTINE

Days	1st. Hour	2nd. Hour	3rd. Hour	4th. Hour	5th. Hour	6th. Hour	7th. Hour
Monday							
Tuesday							
Wednesday							
Thursday							
Friday							
Saturday							

অসীম আকাশ শূন্য প্রসারি রাখে,

হোথায় পৃথিবী মনে মনে তার

অমরার ছবি আঁকে ॥

রবীন্দ্রনাথ

শ্রী হাম্বলীলাসুত
অক্ষুও আকুম

Sulekha



সম্রাট সম্রাট সম্রাট
সম্রাট — ১০

Out of 19 Khata

Khata no- 13

অমল
সাত
সাত

সীতলাবিদনী বামুণ্ড

অমল ও অমল

মুদ্রা দল মল (Cultd.)

১০৭

দাতিদ্রুগিণী-মল অমল (এক) দ্রুগিণী-মল
দ্রুগিণী-মল হাটী-মল ও) তম অমল (সীতলাবিদনী) তম
(তম অমল হাটী-মল হাটী-মল তম অমল হাটী-মল হাটী-মল)
হাটী-মল হাটী-মল (সীতলাবিদনী হাটী-মল হাটী-মল) ॥ ১০১ ॥

১) সর্ব: অমল: (একমল সীতলাবিদনী) সীতলাবিদনী: হাটী-
সীতলাবিদনী-মল (সীতলাবিদনী-মল বামুণ্ড হাটী-মল)
কদিত-সীতলাবিদনী: (বদিত-সীতলাবিদনী ও হাটী-মল হাটী-মল-
দ্রুগিণী) অমল-সীতলাবিদনী: অমল (অমল-সীতলাবিদনী-মল হাটী-মল ও)
~~সীতলাবিদনী-মল~~ (সীতলাবিদনী-মল হাটী-মল (একমল) অমল
(সীতলাবিদনী-মল) অমল: (অমল-সীতলাবিদনী-মল হাটী-মল
(সীতলাবিদনী-মল) অমল (সীতলাবিদনী-মল) অমল-সীতলাবিদনী: (সীতলাবিদনী-
হাটী-মল) অমল: বিদিত: (অমল-সীতলাবিদনী-মল হাটী-মল
কদিত-সীতলাবিদনী) ॥ ১০২ ॥

২) [অমল-সীতলাবিদনী] জা: (একমল সীতলাবিদনী) সীতলাবিদনী-মল-
সীতলাবিদনী-মল-সীতলাবিদনী-মল-সীতলাবিদনী-মল (সীতলাবিদনী-মল, সীতলাবিদনী-
সীতলাবিদনী, সীতলাবিদনী, সীতলাবিদনী, সীতলাবিদনী ও সীতলাবিদনী-
সীতলাবিদনী) অমল-সীতলাবিদনী: সীতলাবিদনী-মল: ৫ (সীতলাবিদনী-মল-
সীতলাবিদনী ও সীতলাবিদনী-মল সীতলাবিদনী-মল) সীতলাবিদনী-মল
(সীতলাবিদনী-মল) অমল (সীতলাবিদনী-মল) বিদিত: (সীতলাবিদনী-
কদিত-সীতলাবিদনী) ॥ ১০৩ ॥

(সোমসীমান) অমুঃ পারিত: (স্মীকৃৎকর চতুর্দিক ইত্যে)
 নিবৃত্তবীজসাপারৈ: (নিবৃত্তবীজসাপারৈ: ^{নিবৃত্তবীজ} ^{সাপারৈ})
 পূর্বক)। সিক্কৃত্য: ([উগ্রাকৃ] ^{অমুঃ} ^{করিত} ^{করিত})
 জীত্যা (ডাম) কবামুনি-দলে: (হৃৎকর অমুঃলীলাজিৎ
 অমুঃকামদাম) অমুঃসামা-স্মৃতিং (নাম, সামিকা ও
 কনামুসন) কামা (কাম কামিমা) বদনমু অমুঃ কামু:
 (সুখ অমুঃকরিতমি লেন) ॥ ৫৫ ॥ (অমুঃ)

৫৫। অমু (অমুঃকর) স: হৃৎক: (স্মীকৃৎ) ^{উগ্রাকৃ} (সোমসীমান) ^{উগ্রাকৃ}
 মোক্ষকবিলোকন (মোক্ষক-দলননবিশেষ) অমুঃ-
 তনজাং (অমুঃ-লোচন) অমুঃকরিতমি লেন ([উগ্রাকৃ])
 নিকটমমুঃনবিশেষ) অমুঃ-পাদমুঃ (অমুঃ-পাদমুঃ
^{উগ্রাকৃ} [উগ্রাকৃ]) উগ্রাকৃ (অমুঃনবিশেষ) অমুঃ-
 বামুঃ (অমুঃ-বামুঃ) উগ্রাকৃ (অমুঃ-বামুঃ)
 স্মীকরিতমি লেন) ॥ ৫৬ ॥

৫৬। কৃৎ: ([এককম অমুঃ] স্মীকৃৎ) উগ্রাকৃ-দলমুঃ
 (উগ্রাকৃ-সামান অমুঃনবিশেষ)। স্মীকরিতমি (অমুঃনবিশেষ)
 স্মীকরিতমি (স্মীকরিতমি অমুঃ) অমুঃ: মোক্ষ (অমুঃ-
 মোক্ষকবাপারৈ), বদন-অমুঃ-বিকালমুঃ চ ^{সুখ}
 ([উগ্রাকৃ] সুখ অমুঃবিকালমুঃ-বাপারৈ ^৩ [উগ্রাকৃ])

७०। केलो (कीर्तिकाटन) मा (लेवे) काकी धूर्ति: (शीतल-
 तनू) काटला नाना (चकला) बुजवमरी वल्लीना
 (बुजवमरी ^{मलिन} रूप लजवा बिब आति) आविबडमेक
 (आविबड मेहन किमर अनुकार) दिनि दिनि
 (मर्क) तिर्क-पाठान् एताया भावान् (तिर्कभावे
 मठनलीन जलवावा) उद्वर्धुनी (वर्धन ^{१४३} कर्तु) ^{१४३}
 जलवर्धमाना आनी (मेहनमाना काले परिवर्धित
 इहेया छिल) ॥ ७० ॥

৩) তামাং (মোনমুদবীমনিং) মাদম্মাং (মাদমুগলং
 প্রান্ততামাং) অত্যকনতম (মাতাভিক অতিময় বক্তিতা
 বিদ্যমান বালিতা) মারৈ: চ কিং (অলঙকুইটলং ব্রমোজর
 কুই) ইং (এই মনে কারিতা) এয়া (এই) জনবর-
 মান্না আদি (মাদম্মাং ও অর্থাৎ জীকুও) চিব.
 জববাই: (জোহাদেব [দীর্ঘকাল জলে অবস্থানকরা]
 অম্মাং (ইংহাদেব) বর্নব্রমহতিং কুই (দুই প্রকার
 বর্নব্র বিলোপ কারিতা) উঠে: (অতিময়) মত্তা এব
 অম্মাং (মত্তা ইংহাদেব) [এই প্রকারে জনব্রমান্না
 নামক হৃদ: ১ এই হৃদয়বিচিত্র মদেব প্রান্তমাদেব
 অনুভূতি ব্রহ্মদেব লোপ কারিলে 'মত্তা' নামক হৃদ:
 হৃদ:। মদেব ইং: এই অর্থাৎ ও প্রকাশিত ইংহাদেব] ॥ ৩ ॥

୧୨୮) ମା (ଲେ) ଶୁଦ୍ଧୀ-ମାନି: (ଶୁଦ୍ଧୀଗନ) ଅଧିକର-
 ମିନିଷାୟୁ-କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର ଆସି (ଅଧିକତମେବ ହସ୍ତମୟୁଧେ
 ଜନ କାର୍ଯ୍ୟ ସହଜେ ହରେନେତ୍ର) ଅଧିକ-ସତତ-ନିମନ୍ତ୍ରଣା-
 କାର୍ଯ୍ୟ (ନିମନ୍ତ୍ରଣ ଚତୁର୍ଦିକେ ମାତିତ ଜନ କାର୍ଯ୍ୟ) ଡାହାଣ-
 ଡାହାଣ (ଡାହାଣ ଡାହାଣ କାର୍ଯ୍ୟ) ମିନିଷାୟୁ-ଉଦ୍ଧ-
 ବନ୍ତୀ (ଉଦ୍ଧବଜାୟ ଡାହାଣ [କିଛି]) ଅଧିକତମାୟୁରାୟ
 (କୋଳ, ବସ୍ତ୍ର ଓ ମାଲ୍ୟବ କାର୍ଯ୍ୟ କରୁଥିବା) କରୁଥିବା
 (କରୁଥିବା କରୁଥିବା ଶୁଦ୍ଧ) ବିଶୁଦ୍ଧୀ ଆସିବ (ସେମାନେ ଏକାକୀ
 କରୁଥିବା କରୁଥିବା କରୁଥିବା) ॥ ୬୨ ॥

୧୨୯) ଆକ୍ଷିତୀତି: (ଆକ୍ଷିତୀଗନ) ଅତ୍ୟନ୍ତ (ଅତିଶୟ) ବଳେ
 (କରୁଥିବା କରୁଥିବା ମାଲ୍ୟବ) କାର୍ଯ୍ୟ (କରୁଥିବା କରୁଥିବା) ବିଶୁଦ୍ଧ
 (କରୁଥିବା କରୁଥିବା କରୁଥିବା) (ଅବକାଶ ଓ କରୁଥିବା)
 ଅବକାଶ (ଅବକାଶ କରୁଥିବା) ଅବକାଶ: (ଅବକାଶ
 କରୁଥିବା କରୁଥିବା କରୁଥିବା) କରୁଥିବା-କରୁଥିବା (କରୁଥିବା କରୁଥିବା
 କରୁଥିବା) କରୁଥିବା କରୁଥିବା କରୁଥିବା କରୁଥିବା) ଅଧିକତମାୟୁ
 (ଅଧିକତମାୟୁ କରୁଥିବା କରୁଥିବା) ॥ ୬୩ ॥

୧୩୦) ଅଧିକତମାୟୁ (ଅଧିକତମାୟୁ) ଅଧିକତମାୟୁ (ଅଧିକତମାୟୁ) ଅଧିକତମାୟୁ:
 (ଅଧିକତମାୟୁ କରୁଥିବା କରୁଥିବା) ଅଧିକତମାୟୁ (ଅଧିକତମାୟୁ)
 ଅଧିକତମାୟୁ: (ଅଧିକତମାୟୁ) ଅଧିକତମାୟୁ ଅଧିକତମାୟୁ

(মুদ্রণের বর্নমালায় অক্ষর ও আকারের তাৎপর্যবাহিনী ও
 আলাপ্য আলাপ্যিক যোগের বিবরণ ^{৬৩}) অক্ষরাদি
 বাবিকা (অক্ষর-আকারী) ^{৬৪} দ্বারা ^{৬৫} অক্ষরাদি ^{৬৬}
 (অক্ষরাদি অক্ষরাদি কক্ষিণ ^{৬৭}) অক্ষর (অক্ষর) অক্ষর
 (অক্ষর) অক্ষর অক্ষর অক্ষর (অক্ষর) অক্ষর [অক্ষর]
 অক্ষরাদি অক্ষর : অক্ষর অক্ষর অক্ষর অক্ষর অক্ষর অক্ষর
 অক্ষরাদি অক্ষর : অক্ষর অক্ষর অক্ষর অক্ষর অক্ষর অক্ষর] ॥ ৬৪ ॥

৬৫) অক্ষর (অক্ষর) : নিবাসিত অক্ষরাদি : (অক্ষরাদি
 নিবাসিত কক্ষিণ) অক্ষর (অক্ষর) অক্ষরাদি : অক্ষর :
 অক্ষর (অক্ষর) অক্ষর অক্ষর অক্ষর অক্ষর অক্ষর অক্ষর
 অক্ষরাদি অক্ষর (অক্ষর) অক্ষর অক্ষর অক্ষর অক্ষর
 অক্ষরাদি অক্ষর : ॥ ৬৫ ॥

৬৬) [অক্ষর] অক্ষরাদি অক্ষর অক্ষর (অক্ষরাদি
 অক্ষরাদি অক্ষর) অক্ষর (অক্ষর-অক্ষর) অক্ষরাদি
 (অক্ষর-অক্ষর) অক্ষরাদি (অক্ষর-অক্ষর অক্ষর)
 অক্ষরাদি অক্ষর (অক্ষর) অক্ষরাদি অক্ষরাদি
 (অক্ষর-অক্ষর ও অক্ষর-অক্ষর [অক্ষরাদি অক্ষর
 অক্ষরাদি অক্ষর]) ॥ ৬৬ ॥

৬৭) অক্ষর (অক্ষর) অক্ষরাদি অক্ষর-অক্ষর (অক্ষরাদি
 অক্ষরাদি অক্ষর) অক্ষর (অক্ষর) অক্ষরাদি অক্ষর
 (অক্ষর অক্ষর [অক্ষর]) অক্ষর (অক্ষর) অক্ষর
 অক্ষরাদি অক্ষর : (অক্ষর) অক্ষর (অক্ষর)
 অক্ষর (অক্ষর) অক্ষর (অক্ষর) অক্ষর (অক্ষর)
 (অক্ষর) ॥ ৬৭ ॥

୨୦। ଶେଷ : ନାମିନୀସୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠ (ନର-ରାଜ୍ୟ ଫଳଦାୟକ ପାଣିନୀକେ
[ଆକର୍ଷଣପୂର୍ବକ ନାନାକ୍ରମ କ୍ରିୟା କାର, ଅନେକ୍ରମ]) ଯ :
ସୁକୁନ୍ଦ : (କ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ଉଚ୍ଚ ନାମାଂ (ଶ୍ରୀକାବ୍ୟାଳ) ଆହୁତ
(ଆକର୍ଷଣପୂର୍ବକ) ତାଂ (ଓଂହାରକ) ସ୍ବକର୍ମଦିନେ (ନିଜ-
କର୍ମ-~~ପରିସ୍ଥିତି~~) ନିଜ ଅନ୍ତାସି (କ୍ଷେତ୍ର ଫଳଦାୟକ) ନିମାମ
(କ୍ଷେତ୍ର ଫଳଦାୟକ) : ତରଙ୍ଗ ଲୋଚନାଂ ସମ୍ପାଦ୍ ଶ୍ରେଷ୍ଠ [ଆପ]
ତରଙ୍ଗ ଚକ୍ରମା ଶ୍ରେଷ୍ଠା ସମ୍ପାଦ୍ ଶ୍ରେଷ୍ଠ) ଏନାଂ (ଓଂହାରକ)
ସୁତ : (ସୁତକାୟ) ଡେଇଁଦାୟ (କ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଡେଇଁଦାୟ
କରିତେ ନାନା ଲେନ) ॥ ୧୦ ॥

୨୧। [ଅନନ୍ତର] କୃତ୍ତିତ୍ବ ହତୋତ୍ତରକାରିତା (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକ୍ରମ ସାତନ-
ରାଜେଷ୍ଠ ହତୁ ଧାରା କ୍ଷେତ୍ର ଫଳଦାୟକ ସୂତା ଶ୍ରେଷ୍ଠ) ଆତିରୋଚା
(ଆତିଚକ୍ରମା) ବାସୀ (ଶ୍ରୀବାସୀ) ତରଙ୍ଗଚେତନାପାରିତ-ଦୋ-
ର୍ଲୋଚନା (ତଦୀୟ କର୍ତ୍ତେଦେନ ବାହକ୍ରମ ସୁନାମ ସମ୍ପର୍କ-
ପୂର୍ବକ) କେଳାସି-କ୍ଷେତ୍ରମ-ସୂତାମନାକ୍ତୀ (ସୁତାମନେ
କେଳାସିକ୍ରମ କ୍ଷେତ୍ରମେ ପରିବୃତ୍ତା ଶ୍ରେଷ୍ଠ) ଆକ୍ଷିନୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠ
(~~ପାଣିନୀକେ~~ ନାମ) ଅନ୍ତାସି (କ୍ଷେତ୍ର) ସମୁଦାୟ
(ସମୁଦାୟ କାରିଯାହିଲେନ) ॥ ୧୧ ॥

୨୨। ତରଙ୍ଗ (କ୍ଷେତ୍ର ସମ୍ପାଦ୍) ତାମୁ (କ୍ଷେତ୍ର) ସଂଗ୍ରହ (ସଂଗ୍ରହମାନ)
ଅଲୋଚନାଂ (~~ଅଲୋଚନାଂ~~ :) ସମୁଦାୟ କରକାକ୍ରମେ

(ଅଧୁନାପି ସୁବର୍ଣ୍ଣକମଳ-କାମଳେ) ନୀଳାମ୍ବୁ (ସୁକ୍ଳାପିତ ହରେ) କାନ୍ତା (ଶ୍ରୀବାଦୀ) ଦାୟିତ୍ଵ (ଶ୍ରୀକୃତକ) ବ୍ୟାପ (ବାସିଲେ) ୨
 'ସିମ୍ଭ!' (ସି. ସିମ୍ଭା) (ସି. (ଆମ୍ଭ) ବ୍ୟାପା: (ସମ୍ଭାମନ) ୩
 କୃତ୍ (ଅଧୁନ) କୁ ନୁ ଯାତା: (କୋପାଧ ଚାରିଆ ଗାଲେ) ୪
 ଦୂର୍ବ (ନୀଳ) ଏତା: (ଶ୍ରୀବାଦେବ) ଗର୍ବବଦ୍ (ଅନୁସନ୍ଧାନ କରି) ॥ ୧୨ ॥

୧୩) ଅମ୍ଭ (ଅନୁସନ୍ଧାନ) ଶ୍ରୀପୁଷ୍ପବାଦେ (କମଳଲୋଚନ ଶ୍ରୀକୃତ) ଗର୍ (ଶ୍ରୀବାଦେ) ତଦ୍‌ଗଳସାଧୁପୁଷ୍ପବେ (ତାହାଙ୍କ କର୍ତ୍ତୃପାରିସିତ ଗର୍ବବଦ୍) (ନିର୍ବାହ (ବାସିଆ) ଆମ୍ଭିକା: ଅବେଶୁଂ (ସମ୍ଭାମନ) (ଅବେଶୁଂ) (ଅମ୍ଭିନ୍ (ଡେକ୍‌ହାଲେ) ୫
 ଶୁଦ୍ଧପୁଷ୍ପବାଦେ (ଅଧୁନ କମଳକାମଳେ) ପ୍ରାସିନାତି (ଅବେଶ କାରିଲେ) ସବୁପୁଷ୍ପବାନନା (ଅଧୁନ କମଳବଦନା) ବାଦୀ (ଶ୍ରୀବାଦୀ) ନୀଳା ଅମ୍ଭ (ସୁକାରେ ବାସିଲେ) ॥ ୧୩ ॥

୧୪) [ଡେକ୍‌ହାଲେ] ସର୍ବସୁଦନ: (ଶ୍ରୀକୃତକମ ଡେକ୍‌ହାଲେ) ଗର୍ବତ: ନାତୁ. ୬
 ବିଜାରି (ଗର୍ବ ହରେତ କାହିଁ ଡେକ୍‌ହାଲେ) ୭ ଶୁଦ୍ଧାସିତୋପନ. ୮
 ସୁନାତିବିବାଦିଜାରି (ଅଧୁନ ନୀଳୋପନସୁନାଲେବ ମହାବେଶ ଆତିସାଧ ଲୋଡିତ [୧୩]) ୯ ଡେକ୍‌ହାଲେ-ଲେବନ. ୧୦
 ସର୍ବସୁଦାନି (ଡେକ୍‌ହାଲେ-ଲେବନ ସୁନାଲେବନାସିତ) ୧୧ କରକାସୁଦାନି (ସର୍ବକମଳ-କାମଳି) ୧୨ ଦୂର୍ବ (ଦର୍ବନ କାରିଆ) ୧୩

ତତ୍ପର-ଚକ୍ରମତି: ଉକ୍ତେ (ଡେହାଲ୍ ମଧୁମାତର ^{ନିମିତ୍ତ} ଚକ୍ର-
 ଚିତ୍ର ହେବାଦିଗ୍ରେ [ଏହାରେ ଗୋପୀନାଥର ମୁଖରେ ମୁଦ୍ରା-
 କମଳ, ଗର୍ଭମୁଖର ନୀଳାଂଶୁର, ~~କେହି~~ ଚକ୍ରମାଳିନି
 ଲେଖନ ଏବଂ ଡାହାଣର ମୁଖମଧୁର ଆକାଶରେ କମଳ-
 ମଧୁର ଆକାଶନ କରେ ଛାଡ଼ି]) ॥ ୧୪ ॥

୧୫) ତାମର (କେହି ଗୋପୀନାଥର) ମୁଖମୁ (ମୁଖମଧୁର)
 କରକାରବିନ୍ଦ-ବୃନ୍ଦାମାତାମୁ (କର୍ମକମଳର ନାମ ଉପର
 କରି ଲେ) ହରି: (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ହୃଦାତ୍ମକାଳସୁକଦସୁକବା
 (ହୃଦାତ୍ମକ ହମସମଧୁର ନାମ) ସତ୍ୟବିନ୍ଦ (ସତ୍ୟକ
 ମାତର) ଉକ୍ତ (ନିକଟେ ଯାହା) ଉପରମାନ ଚକ୍ର
 (ମଧୁମାତର କାରିଯାହିଲେ) ॥ ୧୫ ॥

୧୬) ସହସ୍ରକ୍ରାନ୍ତିକ (ଗୋପୀନାଥର ସତ୍ୟକର ମୁଖର ନିକଟେ)
 ଉକ୍ତ (ମଧୁର) ସୁଖାମାତ (ନିଜ-ମୁଖ) ଡେହାଲ୍
 (କେହି ଗୋପୀନାଥ) ଦାୟିତର (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣର ମହିତ),
 ନିକୃତ-ସିମିତମା ଶ୍ରୀବାସନା ଆମି ଆସିତାମା
 (ନିକୃତ-ସିମିତା ଶ୍ରୀବାସନା ମଧୁର ମାତା) ଆତ୍ମା
 ତାମାତ (ଗୋପୀନାଥ) ହେ (ଡେହାଲ୍) କର (କର-
 କମଳ) ମୁଖମାତ (ଏକମାତ୍ର) ଆନନାକ୍ଷାନନାକ୍ଷି
 (ମୁଖମାତ-ମୁଖମାତ) ସମୁଦ୍ଧ (ସର) ଦହମୁଦ୍ଧ
 (ଦହମୁଦ୍ଧ) ଉକ୍ତ (ଉପର ଉପର ଉପର) ॥ ୧୬ ॥

[illegible]

চক্রশাক ও টেদননরাজিক (সিদ্ধি) (সুখ কামিণী)
 নিবিড়-কুচ-বিত্ত্বানাময়ৈঃ (নিবিড় কুচপুষ্প ও
 বিত্ত্বের আশ্রয়নরাজিক) ~~কম~~ জম্বুজাম্বি কামিণী
 (জম্বুজাম্বি ও কম টেদননপূর্বক) মা (মেই)
 মরশী (মরশী বরক) ক্ষোভিতা আশী (মুখ কামিণী-
 দিল) ॥ ৭৯ ॥

৬০/ নীলমুখ্যমস্মিতোদয়ৈঃ (নীলমুখ্যমতঃ মুখ জম্বুজাম্বি
 হরৈতে টেদনত) তরুণৈঃ (তরুণবাজির সহিত) পুষ্পাং
 (অস্রজাম্বি) মিসিতানস্ (মিসিত) বারতমীমস্
 (বামুজাম্বি) মংখ্যৈঃ অতুং (মংখ্য টেদনমিত
 হরৈমাদিন) ~~মুখ~~ (মস্মিত) মীমস্ মিসুনং (মস্মি-
 মরশী মিসুন অর্থাৎ মিসিত মস্মিপুষ্প) মোলস্
 (চক্রন হরৈম) মূতুং নমুং (অবস্থান বা মস্মন
 কামিণী) ক্ষম্ ন আশী (মস্ম হরৈম) ॥ ৮০ ॥

৬১/ [উৎকাল] তামস্ (মেই মোলসীমরশী) মুখামুত-
 কাম (মুখচক্র ~~মুখ~~ ~~মুখ~~) টেদন আশী (টেদনমস্মিত)
 ইম (এমুত) ~~মুখ~~ (চক্রবাকীমিসুনমস্মিত)
 বিশেষদুঃখঃ (বিশেষদুঃখ) ন আশুঃ (আশু
 হরৈম) ; কিন্তু (নরক) তদমস্মিতো (মেই

ସୁଧାଚରଣ ନିକଟେ) ଆବିଳସଂସ୍ତର. କୋକପୁଷ୍ପମାନି
(ବିଳାସବତ୍ ସୁନାଜିକ୍ଷ୍ମ ଚକ୍ରବାକାସିଧୁନସମୂହ)
ଆଲୋକ୍ୟ (ଦର୍ଶନ କାରିକା) ବିଲ୍ଲାସିତଶିନି (ସିନ୍ଧୁ -
ଚିତ୍ର ହରେକ) ଆତିଯୋଗ (ଆତିକାମ ହର୍ଷ) ଆଧୁ:
(ଲାଠି କାରିକାହିନ) ॥ ୮୩ ॥

୮୨) ନାକୀମୁଖେନା: (ଶ୍ରୀନାକୀର ସୁଧାଚରଣ ଓଦମୁଖେ)
ସରୋବର (ମହାବର) ନୀଳୋପଲ - କେରବେଷୁ ଆଦି
ମୁନେଷୁ (ନୀଳୋପଲ ~~ଓ~~ କୁମୁଦନାଜିବ)
ବିକାସ ହରେକ) ନିଲି ଆଦି (ନିଳାକାଶ ଓ ଦିବ୍ୟ)
ସହସ୍ର ଚକ୍ରପାନକଂ ସୁଧା (ସହସ୍ରପାନ ସେତୁ ସେକ୍ଷମ ସୁଧା
ହର୍ଷ) ଦ୍ଵିବେଦ୍ୟା: (ଦ୍ଵୟବେଦ୍ୟ) ସମକାଳଂ (ଏକକାଳରେ)
ତତ୍ତତ୍ତ (~~ତତ୍ତତ୍ତ~~ ସୁଧା) ଆଧୁ: (ସାଧୁ ହରେକାହିନ) ॥ ୮୪ ॥

୮୩) ମନ୍ତ୍ରୀଚରଣ (ମନ୍ତ୍ରୀମାନ) କୁମୁଦିନୀସୁ ଆଦି ଅବସିନ୍ଦିନୀସୁ
(କୁମୁଦିନୀ ଓ ସାନ୍ଦିନୀମାନଙ୍କ ଘଟକ) ଦୋଳିନିର୍ମାଣା
(ଦ୍ଵୟବେଦ୍ୟ) ଆତିଚିତ୍ର (ଆତିବିଚିତ୍ର) ସୁନାବତ୍
ବିଳାସ (ଏକକାଳୀନ ବିଳାସ) ସଲ୍ୟାତି (ଦର୍ଶନ
କାରିକା ସବୁ ଓ ହରେକ) ସ: ହର୍ଷ: (ଶ୍ରୀହର୍ଷ)
ନୀଳାକ୍ଷଣ (ନୀଳକମଳବାସିନୀ ଘଟକ) ନୀନ:
ଆମ (ନୁକ୍ତାସିତ ହରେକ) ॥ ୮୫ ॥

অম্মাৎ তৎ আমি^৭ (উক্ত চক্রযাকপুস্তকসংগ্রহে ইহাতে
 অম্মপুস্তককে [অম্মপুস্তক অর্থাৎ অম্মসংগ্রহে] করিতেছে)
 আনঃ (মামীমল) ইতি তদতিমাত্ত্য (টিমার
 ইহাৎ অতিমাত্ত্য ইহাৎ) এমাদঃ (ইহাৎ)
 এমাদির (ইহাৎ ইহাৎ ইহাৎ) ॥ ৮৮ ॥

৮৯। অম্ম (অম্মপুস্তক) কৃষ্ণ (সীকৃষ্ণ) তাং (সীকৃষ্ণকে)
 এমাদঃ (মামীমল) এমাদঃ (মামীমল) মামী-
 (মামী) আমাত (উপাসিত ইহাৎ) তম্মাৎ
 (উপাসিত সীকৃষ্ণ) এমাদঃ ইহাৎ (অম্মপুস্তক-
 ইহাৎ ইহাৎ ইহাৎ) নীলপদমবৎ (নীল
 পদমবৎ নাম) বরভো (লোভাভাভা ইহাৎ) ॥ ৮৯ ॥

৯০। [অম্মপুস্তক] কৃষ্ণঃ (সীকৃষ্ণ) তাতিঃ (উপাসিত
 ইহাৎ) কৃষ্ণ আমি (কোন ইহাৎ) এমাদঃ ইহাৎ
 (উপাসিত ইহাৎ) কৃষ্ণ (কৃষ্ণ ও বা) দুম্মাতি-
 ইহাৎ (দুম্মাতি ইহাৎ) কৃষ্ণ ইহাৎ (কৃষ্ণ ইহাৎ)
 (কৃষ্ণ ইহাৎ) অম্মাদঃ (অম্মাদঃ ইহাৎ)
 ইহাৎ ইহাৎ ইহাৎ ॥ ৯০ ॥

৯১। [অম্মপুস্তক] অম্মাদঃ (অম্মাদঃ) এমাদঃ (অম্মাদঃ) ইহাৎ-ইহাৎ-
 দায়িতামাৎ (সীকৃষ্ণ ও তদীয় অম্মপুস্তক) নাম-অম্মাদঃ-

মোহিতাশ্রয়ঃ (অশ্রয় সেবা করিলে) তাঃ কৃষ্ণকৃষ্ণাশ্রয়ঃ
 (কৃষ্ণী শ্রীকৃষ্ণ ও তদীয় প্রেমামীনাং) প্রেমাতা প্রেমার্থ
 (প্রেমজনিত হৃদয়ভর) অলোক্যঃ (অলম্বক)
 স্যাম্যমিত্রা (স্নান করায়েরা [এককর্ম]) স্যাম্য (স্নান
 করিয়া) লীলতঃ (কর্ম হইতে) লীলতীরে (খাটে
 উপরে) উত্তমঃ (উত্তম) অলম্বন (লম্বন) ॥ ৬৩ ॥

৬৪) মোহিতাশ্রয়ঃ (উৎকর্ষ) মোহিতাশ্রী মোহনমুন্দরীনাং
 অশ্রয়স্বরূপভাৱ (অশ্রয়স্বরূপ স্বরূপ প্রাপ্তভাৱ হইতে)
 নিষ্কৃত্যুতঃ (পাতিত) বাহ্যঃ বাহ্যঃ (অব্যবহিতমুখ)
 মোহনচলমুদ-মুদ-মোহী-লম্বাৎ (মুদনী মিরিব
 মুদ মুদ^{সমুদ্র}সমুদ্র-সংলগ্ন) লম্বদাতৃমুদ-বৃদ্ধাৎ (মিরিব
 মিরিব মদ্রৎ (লম্বদাতৃমুদ মোহনমুদ হইতে
 [পাতিত অলম্বনমুদ্রের] লম্ব) বিবেকঃ (মোহিতা
 লম্বদাতৃমুদ) ॥ ৬৪ ॥

৬৫) ভাসাৎ (মোহিত মুন্দরীনাং) কুতলভাৱঃ (কোমলমুদ্রের)
 লম্বদাতৃ (অশ্রয়ভাৱ হইতে) লম্বদাতৃঃ (আশ্রিত)
 অশ্রী (অশ্রয়) লম্বদাতৃঃ (অশ্রয়) লম্বদাতৃঃ (অশ্রয়)
 মোহিত-লম্বদাতৃ-ভূম্যঃ (মিরিবকোমল মুদ্রাশ্রিত
 মুদ্রাশ্রিত ভূম্য হইতে ও) লম্বদাতৃঃ (শ্রীকৃষ্ণ)

হাদি অতু: (যত: মূলে) একাবলী-বিচক্ষণত্ব উপলব্ধি
(একাবলী-নামক ইতিমধ্যেই আকৃতি ধারণ করিয়া)
বেশ: (বিশ্রাম করিতেছেন) ॥ ১৩ ॥

১৩ অতএব আমি দুর্নত-বিলোকনময় (অতএব ওঁহাদের তিন-
মাত্র দর্শন মূর্খত্ব, [অতএব]) দিক্গণ-বিম্ববর্তিত-
মুখমণ্ডল (ভালক্রমে নির্বিকল্পে ওঁহাদের ^{স্ব}দর্শন মণ্ডল
লাভ হইয়াছে ^{১৩}তম (সীতাক্ষ) মধুরিমাযুক্ত
(মার্জিতমুখী) ^{১৩}আমি বক্তব্য: (অতএব ক্রমে আসন করিয়াও)
মুখাকর: (যেই মুখযী ^{১৩}[অতএব]), বিত্তন-ভুক্তাদি-
~~বিবর্তিত-ভুক্তাদি-ভুক্তাদি~~

Ramay (বুদ্ধি (ভুক্তাদি বিত্তন বুদ্ধি) অসম্মত (অনুভব
করিয়াছিলেন, [ইহাও]) চিত্র (অতএব) ॥ ১৩ ॥

১৩ অসম্মত-দর্শনানন্দ (ওঁহাদের দর্শন লাভও
অসম্মত, ^{১৩}তম (মোক্ষানন্দ) দিক্গণ-
বৃত্তাদিকলম্বন: আমি (বৃত্তাদিকলম্বিত মুখ ভালক্রমে
ধিনি লাভ করিয়াছেন, মেই) অত্যাধিক: (সীতাক্ষ)
ক্লিষ্টমুখবাত: - মধুরী-তত্ত্বদামনি-মন্দমন্ত্রণা: যা:
মুদ: ([মোক্ষানন্দ] মিত্র বস্ত্রের অভ্যুতর ইহাতে
উদনত বিত্তন অতএব দর্শন ^{১৩}মে ইতিবাচন
[উদন ইহাও]), তা: (যেই ইতিবাচন) Ramay

~~বিশিষ্টাংশী (বিশিষ্টাংশী) (উদ্বিগ্ন) বাল্যকালতঃ~~

--- বাটল আশী (বাল্যকালতঃ) অশ্বাৎ (অশ্ব [অশ্বীক])
 মায়া (মায়া অশ্বাশ্বাদাকর্ষক) নিহিতানি (আবদ্ধ)
 অন্তহানি (অন্ত) দামানি (বন্ধুবাশি) সমন্তাৎ
 (মর্ত্যজাতক) বিতাক্ষমাশ্বতঃ অশ্বাশ্ব (বিতাক্ষমাশ্ব-
 কৃত্যতঃ অশ্বাৎ এক বিতাক্ষমাশ্ব পাশ্বিনতঃ ইত্যাশ্বিন),
 অশ্বাৎ তলৌ (অশ্বাৎ অশ্বীক) ন শি মমুঃ (দাননাভ
 শি মমুঃ ইতেনা) ~~শিতঃ (শিতাৎ) চিত্রা (আশ্বাৎ)~~
 বিবদ্য) ॥ ১৭৭ ১৮ ॥

~~আশ্বীকশ্বতঃ (অশ্বীকশ্বতঃ) পাশ্বিনতঃ (পাশ্বিনতঃ)~~

~~(দেহ ও কলম্বাশি ম পাশ্বিনতঃ কারিতঃ)~~

১৭৭ আশ্বীকশ্বতঃ (অশ্বীকশ্বতঃ) চিত্রাশ্বতঃ (অশ্বীকশ্ব-
 তঃ) পাশ্বিনতঃ (দেহ ও কলম্বাশি
 ম পাশ্বিনতঃ কারিতঃ) পাশ্বিনতঃ (দেহ ও কলম্বাশি
 ম পাশ্বিনতঃ কারিতঃ) অশ্বতঃ
 (অশ্বতঃ অশ্বতঃ পাশ্বিনতঃ) অশ্বতঃ
 (অশ্বতঃ ও তদীয়া অশ্বতঃ) অশ্বতঃ (অশ্বতঃ
 তঃ-ইতঃ) অশ্বতঃ (অশ্বতঃ) অশ্বতঃ (অশ্বতঃ
 অশ্বতঃ) অশ্বতঃ (অশ্বতঃ) ॥

চন্দ্রক-দন ও মধুরপুষ্কপুষ্ক) , ওজ্জ্বলমৌলিকমান্য-
 মুখাধিনমঃপাশ্বদ্বয়ঃ ([মুখ] পাশ্বদ্বয় ওজ্জ্বলমান্য
 ও মুক্তামাল্যধারা মুক্তাভিত) , মান্যকৈঃ (মান্য-
 মধুরদ্বারা) উৎকৃষ্টকমলোৎকৃষ্টাঃ (কমল :
 উৎকৃষ্টদিকে কোষিত) , সুবকযুক্ত-নিষ্ঠুঃ নমঃসোমবাৎ
 (সুবকযুক্ত মধুরপুষ্কবালি দ্বারা অশ্রুভাগে বিভূষিত) ,
 মূনে মুনতমঃ (মুনদেলে আতি মুন) , মুমুক্ষ-
 নিমবাৎ (অশ্রুভাগে আতি মুমু) , কৃষ্ণানিহুদাৎ
 (ক্রমবশতঃ আকর্ষনকারী) , অনিকমলঃ (নরোট-
 সংলগ্ন [এক]) চামরভাসনীঃ (চামরাভূতি) ,
 জগন্মোহিনীঃ চূড়াঃ কীৰ্ত্তাঃ (জগৎমোহনক
 চূড়াধিকার করিমুদ্রিত) ॥ ১০১ ৭ ১০২ ॥

১০৩) অশ্বিনানঃ (অশ্বিনানঃ) দুগাবিধাঃ (নগ্ননকমা
 প্রমবশতঃ) মশাঃ (মশাঃ) নগ্না (নগ্ন ইথেয়া)
 ন নিভীশীত (বহির্গত ইথনা) , মা (মশা) হৃদয়-
 কমান (হৃদয়কমলে) মংলগ্না (মংলগ্ন ইথেনে) মাতু
 (কমান ও) এতৎ (তাতা) ন ক্রশতি (পারিত্যগকরণ) ,
 মশাঃ দ্বায়া (মশাব দ্বায়া) মকুৎ (একবারমাক)
 বীজমানা অমি (দৃষ্ট ইথেয়া) কৃষ্ণঃ প্রমমতি

(ਸੀ ਹੁਕਮ ਸਿਧਾਂਤ ਮਕਾਨ ਕਾਨ), 1 ਮਾ (ਸਿਧਾਂਤ ਕਾਨ)
ਹੁਕਮ (ਸੀ ਹੁਕਮ ਮਾਨ ਹੁਕਮ) ਸਵਾਮੀ (ਨਿਯਮ ਸੀ ਹੁਕਮ
ਕਾਨ) ਸਵਾਮੀ (ਸਵਾਮੀ ਸਵਾਮੀ ਸਵਾਮੀ ਕਾਨ ਸਵਾਮੀ)
ਸਿਨਮਾਤ (ਸਿਨਮਾਤ ਕਾਨ ਸਵਾਮੀ) ॥ ੨੦੭ ॥

१०८१) लामिजा (लामिजा) इवः (लीकृच्छर) नमार्ते
 (नमार्ते) मन्-विष्णु इवः (मन्-विष्णु कन्दुवीर विष्णुभूजः
 [२३]) इवः (इव-इव) ली-भुजाविष्णु-निहितः
 (लामिजा विष्णु इवः इव-भुजाविष्णु-निहितः), लामिनिडः
 (लामिनिडः), लामिनिडः (लामिनिडः) यः
 तिलकः (यः तिलकः) मृष्टः (मृष्टि कर्ष-मृष्टिनि),
 एतः (एतः) लामिनिडः (लामिनिडः) इव-भुजा
 (इव-भुजा) मन्-विष्णु इवः (मन्-विष्णु इवः) इव-भुजा
 इव-भुजा इव-भुजा ॥ १०८१ ॥

୧୦୬ | ଟିଆ (ଟିଆ) ତତର୍ତ୍ତ (ଅବିଚାରକର ନାସୀତର)
 ତତ୍ତ୍ୱତତ୍ତ୍ୱ: ଆଦିତର (ନାନାବିଧି ମହାତ୍ତ୍ୱାଦିମୁକ୍ତ),
 ଆର୍ କୋକ୍ଷ୍ମୀଂ ସୁଚକ୍ତର ଚକ୍ତ (ବୁଦ୍ଧିମତ୍ତ୍ୱାଦିତ ଯେ
 ସମୋକ୍ତ ଚକ୍ତ ଅର୍ତ୍ତତ୍ତ୍ୱ ଟିଆବଚନା, କରାଧାରିତର),
 ଆ (ତତ୍ତ୍ୱ) ନାବନାମି-ଚକ୍ତର (ନାବନା-ସ୍ୱାଧାର
 ଚକ୍ତର ହେତୁ) ତତ୍ତ୍ୱ (ଟିଆ) ବାଧ୍ୟ (ବାଧ୍ୟମୀନା-

କାଶୀର) ମିଳାନ୍ତି ଲୋକମାନଙ୍କୁ ପୁଣ୍ୟମାନ ଅର୍ଥାତ୍ ପୁଣ୍ୟ
(କୌଣସି ଲୋକମାନଙ୍କୁ ମିଳାନ୍ତି ପୁଣ୍ୟମାନ ଅର୍ଥାତ୍ ପୁଣ୍ୟ
ତେଣୁ ପାଦନ କରାଯାଇଛି) ॥ ୧୦୫ ॥

୧୦୬/୧ ଅ (ଅର୍ଥାତ୍) ଲୋକମାନଙ୍କୁ ମିଳାନ୍ତି (ଲୋକମାନଙ୍କୁ ମିଳାନ୍ତି
ଚିତ୍ର) ଚିତ୍ର (ଚିତ୍ର) ଅର୍ଥାତ୍ ଲୋକମାନଙ୍କୁ (ଲୋକମାନଙ୍କୁ
କାଶୀମାନ) ମିଳାନ୍ତି ଲୋକମାନଙ୍କୁ (ଲୋକମାନଙ୍କୁ ମିଳାନ୍ତି
ଅର୍ଥାତ୍ ଲୋକମାନଙ୍କୁ (ଲୋକମାନଙ୍କୁ ମିଳାନ୍ତି
ତେଣୁ (ତେଣୁ) ମିଳାନ୍ତି-ଲୋକମାନଙ୍କୁ ମିଳାନ୍ତି (ଲୋକମାନଙ୍କୁ
ଅର୍ଥାତ୍ ମିଳାନ୍ତି ଲୋକମାନଙ୍କୁ ମିଳାନ୍ତି ମିଳାନ୍ତି (ଲୋକମାନଙ୍କୁ
କାଶୀ-ଲୋକମାନଙ୍କୁ-ଲୋକମାନଙ୍କୁ-ଲୋକମାନଙ୍କୁ (ଲୋକମାନଙ୍କୁ
ଲୋକମାନଙ୍କୁ ଅର୍ଥାତ୍ ମିଳାନ୍ତି ଲୋକମାନଙ୍କୁ ମିଳାନ୍ତି (ଲୋକମାନଙ୍କୁ
ଲୋକମାନଙ୍କୁ ମିଳାନ୍ତି ॥ ୧୦୬ ॥

୧୦୭/୧ ଗାତି: (ଲୋକମାନଙ୍କୁ) ଲୋକମାନଙ୍କୁ-ଲୋକମାନଙ୍କୁ-ଲୋକମାନଙ୍କୁ:
ଲୋକମାନଙ୍କୁ: ଲୋକମାନଙ୍କୁ: (ଲୋକମାନଙ୍କୁ ଲୋକମାନଙ୍କୁ ଓ ଲୋକମାନଙ୍କୁ
ଲୋକମାନଙ୍କୁ [ଲୋକମାନଙ୍କୁ]) ଲୋକମାନଙ୍କୁ: ଲୋକମାନଙ୍କୁ: (ଲୋକମାନଙ୍କୁ)
ଲୋକମାନଙ୍କୁ-ଲୋକମାନଙ୍କୁ-ଲୋକମାନଙ୍କୁ-ଲୋକମାନଙ୍କୁ: (ଲୋକମାନଙ୍କୁ,
ଲୋକମାନଙ୍କୁ, ଲୋକମାନଙ୍କୁ, ଲୋକମାନଙ୍କୁ ଓ ଲୋକମାନଙ୍କୁ) ଲୋକମାନଙ୍କୁ:
(ଲୋକମାନଙ୍କୁ ଲୋକମାନଙ୍କୁ) ଲୋକମାନଙ୍କୁ (ଲୋକମାନଙ୍କୁ ଲୋକମାନଙ୍କୁ)
ଲୋକମାନଙ୍କୁ (ଲୋକମାନଙ୍କୁ) ଲୋକମାନଙ୍କୁ ଲୋକମାନଙ୍କୁ (ଲୋକମାନଙ୍କୁ)

১১১) অশনে (শ্রীকৃষ্ণ) জারি (অশনে উচ্চ বস্তু) জোড়ঃ
(জোড়ন করিবার ^{নিমিত্ত}) প্রা-পুষ্কায় লকামনে (প্রকৃতির
পুষ্কায়ালিক উপরে প্রকৃতির বস্তুসমূহ) উপবিষ্টঃ
(উপবেশন করিলেন) ১ তম (উপহার) প্রাণ (বায়ুপার্শ্ব)
শ্রীমুখনঃ (শ্রীমান্ মুখন [বস্তু]) দাক্ষিণ্য (দাক্ষিণ্যপার্শ্ব)
মহীমণ্ডলঃ (মহীমণ্ডল [উপবেশন করিবার স্থান]) ॥ ১১১ ॥

১১২) শ্রীমণি (মহীমণ্ডলের আদিত) ^{মা} শ্রীমণি (শ্রীমণি) মুখঃ
উপবিষ্টা ([উপহার] সমুদ্রে উপবেশন করিবার)
বলময় (বুদ্ধাদেবীকর্তৃক) আনীত দত্তারি (আনীত
ও প্রদত্ত) তানি (অশ্নে উচ্চ বস্তুসমূহ) তেজঃ
(শ্রীকৃষ্ণ প্রদত্তিক) পারিবিষয়া (পারিবেশন
করিয়াছিলেন) ॥ ১১২ ॥

১১৩) মা (শ্রীমণি) আশনে (মহীমণ্ডলে) তেজঃ (উপহারদিক)
~~স্বত-বস্তু-হরি~~ জাতিভেদতঃ (জাতিভেদেতঃ)
স্বত-বস্তু-হরি-পীতবর্ণানি (স্বত, বস্তু, হরি ও
পীতবর্ণ), অশ্বময়-পুষ্কায়লকামনি
(শ্রীমণ্ডল, কোমল শ্রীমণ্ডল ও অশ্বকণ্ঠনশ্রীমণ্ডল),
সুহৃৎ-বস্তুনতমা (মহীমণ্ডলে বস্তুনের হেদন ^{কৃষ্ণ})
পাশ্ববর্তীকৃতীনি চ (পাশ্ববর্তী ^{কৃষ্ণ} বর্ণ ও আকৃতি-
বিশিষ্ট), অনেকাঃ নারিকেলফলানি (অনেক

নারিকেলের ফল) পাড়ি বিবেচনা (পাড়ি বিবেচনা
করিয়াছিলেন) ॥ ১১৩৭ ১১৪ ॥

১১৩৮ তৈ: (শ্রীকৃষ্ণ-প্রকৃতি) নীতভোজানাহ তেজাহ (সমস্ত
নারিকেলের ফল খান করিলে) তিত্তা নিষ্কামিতানি
([উৎস] উৎস করিয়া) নিষ্কামিতানি ~~অন্যান্য~~ (অন্য
অন্যান্য কৃষি) (আদুনি সম্মানি (মুখাদু আঁম
বাহির করিয়া) আদুনিমুখা (মখামনেস মাহিত)
বাধিয়া (শ্রীরাধা [ভাষা]) দত্তানি (পাড়ি বিবেচনা
করিলে) অমী (শ্রীকৃষ্ণ-প্রকৃতি [উৎস]) আদু:
(উৎস করিয়াছিলেন) ॥ ১১৩৮ ॥

১১৩৯ মা (শ্রীরাধা) তৈতু: (উৎসাদিশকে) ক্রমেন
(ক্রমশ:) জাতি-বর্নাকৃতি-আদুলাক-মহাক্ষারভেদত:
(জাতি, বর্ন, আকৃতি, মধুরলাক ও মহাক্ষারভেদে)
নানাবিধানি (অনেক প্রকার) আদুনি চ দাদো
(আদু ফল প্রদান করিয়াছিলেন) ॥ ১১৩৯ ॥

১১৪০ অমী (উৎসাহ) দয়পক্কানি (দেয়পক্ক), লক্ষ্মী-
কৃত্তানি (লক্ষ্মীকৃত), নিকৃত্তহক্কলাক্ষ্মীনি (নিকৃত্তহক্কলাক্ষ্মীনি) ^{১১৪০}
(কর্তৃপক্ষ) আদুনি (আদু ফল) আদুদ্যতি
(আদুদ্যত করিতে লাগিলেন) ॥ ১১৪০ ॥

୧୫୫ ତେ (ତାହା) ସବୁକି ନିକୃତାନି (ବହୁଲେଷ୍ଠ ଅର୍ଥେ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ),
 କିକିଦ୍ଧନବସାନି ଚ (ଅଳ୍ପଦ୍ଧନବସାନି ଚ [ଅବିଷ୍ଟ])
 ଓ ଶାବଲୋପ୍ୟ-ଲୋପାନି (ଓ ଶାବଲୋପ୍ୟ-ଅପ୍ୟବୃଦ୍ଧ ଲୋପ୍ୟ-
 ହ୍ୟାନ୍ତ) । ମହାନି (ମହାନ୍ତ) ମହାନି (କର୍ତ୍ତବ୍ୟ [ଆତ୍ମ-
 ଯତ୍ନ]) ଆଦନ୍ (ଆଦନ୍ କର୍ତ୍ତବ୍ୟାହିତ) ॥ ୨୨୮ ॥

୧୫୬ ଏତେ (ତାହା) ବର୍ତ୍ତେ: ପୂର୍ବମାନି (ବର୍ତ୍ତମାନ) । ଆଦିତ୍ରାସାନି
 କିକିଦ୍ଧ (ସୁଅତାତା କିକିଦ୍ଧ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ) । ଆଦିତ୍ରାସାନି
 (ଆଦିତ୍ରାସ-ଆଦିତ୍ରାସ) । ମହାନି (ମହାନ୍ତ) କାନିଚିତ୍
 (କର୍ତ୍ତବ୍ୟ) ଆଦିତ୍ରାସାନି (ସୁଅତାତା [ଆତ୍ମ]) ଚୁକ୍ତ:
 (ଚୁକ୍ତ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ) ଆଦନ୍ ଆଦନ୍: (ଆଦନ୍ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ-
 ହିତ) ॥ ୨୨୯ ॥

୧୫୭ ତେ (ତାହା) କର୍ତ୍ତବ୍ୟ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ (କର୍ତ୍ତବ୍ୟ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ, ଶୁଦ୍ଧ)
 ନିକୃତାନିତାନ୍ (କିକିଦ୍ଧ) । ଶାବଲୋପ୍ୟ-ଲୋପ୍ୟ-
 କୋପକାତାନ୍ (ଅବିଷ୍ଟ) ମୁଦ୍ଧନ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ଓ ଚନ୍ଦ୍ରକମ୍ପାନ୍
 କାନିକାନ୍ ଲାଭ୍ୟ ଶିତବନ) । ନିକୃତାନି
 (ଶିକ୍ଷାନ୍ତ) କୋପାନ୍ (କୋପ-ଆଦିତ୍ରାସ) ଆଦିତ୍ରାସ:
 (ଆଦିତ୍ରାସ କର୍ତ୍ତବ୍ୟାହିତ) ॥ ୨୩୦ ॥

୧୫୮ ନିକୃତାନି (ନିକୃତାନି) ବର୍ତ୍ତେ: ପୂର୍ବମାନି (ବର୍ତ୍ତମାନ) ଶିକ୍ଷାନ୍
 (ଶିକ୍ଷାନ୍ତ) । ଆଦିତ୍ରାସ-ଆଦିତ୍ରାସାନି ଚ (ଆଦିତ୍ରାସ, ଆଦିତ୍ରାସ),

ତାଳ-ଶିଖର-କମ୍ପୁନି (ତାଳ ବିନୁ କମ୍ପୁନି), ନବନୀ-
ଲକୁଚାନି ଚ (ଲୋଧାସୁ, ଲୁହା, କଦଳୀ-ବଦନୀନାଃ ଚ
ନାନାଋଦାନ, (କଦଳୀ-ଓ-ବଦନୀନା ନାନାବିଧି) କଦଳୀଋଦାନ
(କଳମଧୁର), ଲୁହାଠି-ତାଳବୀଜାନି (କମ୍ପୁନି ଧନ), ତାଳ-
ନାମ), ଶୀରିକା-ତୁତକାନି ଚ (ଶୀରିକା, ତୁତକନ),
~~ବିଷୟ-କାମଧାନି (କାମଧାନି ଧନ, କାମଧାନି ଧନ)~~
(ଆକୃଷ୍ଟାନି (ଆକୃଷ୍ଟାନି ଧନ), ଅଧୃତାହାନି (ଅଧୃତାହାନି ଧନ)
ନାମଧାନୀ-ଧନାନି ଚ (ନାମଧାନୀ-ଧନ), ନାମଧାନ-
କାମଧାନି (କାମଧାନି ଧନ, କାମଧାନି ଧନ), ବିକଳତ-
ଧନାନି ଚ (ବିକଳତ-ଧନ), ମୁଦେନ-ମାତୁଲୁଧାନି
(କପାଳ, ଟୋବାନେଧୁ), କାମଧାନ-ଧନାନି ଚ
(କାମଧାନ ଧନ), ~~କାମଧାନି ବିଧାନି (ବିଧାନି ଧନ)~~
~~ବିଧାନି ଧନ~~, ନିଶ୍ଚଳାକୃତ-ଦାଡ଼ିଆଃ (କାମଧାନି ଧନ)
(ବିଧାନି ଦାଡ଼ିଆ ଧନ ହେତେ ମଂସୁଧୀତ) ନାନାଋଦାନି
(ନାନାଋଦାନ) ବୀଜାନି (ବୀଜାଧୁର), ମୁଦାଧାନି
(ମୁଦାଧୁ) କାମଧାନି (କାମଧାନି), କରକଟି-ଧନଧାନି ଚ
(କରକଟି ଧନଧାନି), ଓଡ଼ାଧୁ-କେଳାଧାନାଦି-ଧନାନି
(କେଳାଧାନାଦି ଧନ), ଧନଧାନି ଚ
(ଧନଧାନି ଧନ)

মূলমন্তানিধিঃ (দুর্ভেদ মূলমন্তানি)। বিধিঃ (লোক-
পূর্বক) কৃতানি লজ্জুকানি চ (প্রভুত লজ্জুকমন্তানি),
মন্তানিঃ। সিদ্ধান্তানি (মন্তানি, কপূর্ব ও লোকপূর্বক)
পনমামাদিকবমান (পনম ও আম প্রভৃতি
কনক রস [কনক])। সিদ্ধান্তিঃ (সিদ্ধান্তানি-
কপূর্বক)। আনীতানি (আনীত) কপূর্বকমন্তানি
(কপূর্বকোনি ও অমন্তকোনি প্রভৃতি) সিদ্ধান্তানি
(এই মন্তানি ডোম)। কমান (কমানঃ)। পনমামাদিক
(পনমামাদিক কবমানি, [কনক])। কমানকনঃ
(কমানকন)। হরিঃ (শ্রীকৃষ্ণ)। তাত্ত্বিকঃ (মূল ও
মূলমন্তানি)। তানি (এই মন্তানি ডোম)।
বুড়ুগো (ডোম কবমানি) ॥১২০-১৩২॥

১৩৩ [তৎকাল] অমী (শ্রীকৃষ্ণ, মূল ও মূলমন্তানি)। মন্তানি
মন্তানিঃ (লোক ও লজ্জুকমন্তানি)। কমানঃ
(কমানমন্তানি)। পন-পুষ্ণ-কন-কন-মামা-মূলানি
(পন, পুষ্ণ, কন, কাণ্ড, মামা ও মূল)। হেদঃ হেদঃ
(মও মও কবমান)। অদতি (ডোম কবিত লামিলেন) ॥১৩৩॥

১৩৪ বটুঃ (মূলমন্তানি)। ডোমনি তদবিকাঃ চ (এই মন্তানি
ডোম)। কনঃ তাত্ত্বিক পনমামাদিক কবমানি (কনক)

নিবন্ধ প্রাপ্তম্ চ (নিবন্ধ ও প্রাপ্তম্ করিতে করিতে)
 মনস-মুখমৈব কৃতে: (নিবন্ধম্ মনসে মুখমৈব কৃতি.
 দ্বারা) মনস: তা: (স্বীকার প্রকৃতি মনসকে) দ্বারা দ্বারা
 (দ্বারা করিতে লাগিলেন) ॥ ১৩৪ ॥

১৩৪ অম (ভোজনকার) তে (উদাহরণ) মনসমুখম্
 (দ্বারা মুখম্ মনস, একই উদাহরণ) কর্তৃক দ্বারা মনসে
 (কর্তৃক-মনসমিত) তে (মন) মনস: (মন করিতে
 ইলেন) ৩৩: (অমৃত) মনসে: (মনসমিত) মনসে
 প্রদত্ত) মনসমিত: (মনসমিত) তে (মনসে) (মনসে)
 আচরম্: চ (আচর করিলেন) ॥ ১৩৫ ॥

১৩৫ তত: (অমৃত) মনস: দ্বারা: (স্বীকার) অমৃতমদিত: (অমৃতমদিত)
 (অমৃতমদিত) মনসে: (মনসে) মনসে: (মনসে) মনসে: (মনসে)
 অম (মনসে) মনসমুখম্ কৃতি তনু মনসে (উত্তম
 মুখম্ দ্বারা দ্বারা দ্বারা দ্বারা দ্বারা) মনসে (মনসে)
 করিলেন); তত: (অমৃত) মনসে: (মনসে) মনসে: (মনসে)
 প্রদত্তমিত: (প্রদত্তমিত) মনসে: (মনসে) মনসে: (মনসে)
 মনসমিত-বীজমিত: (অমৃতমদিত, মনসে ও
 বীজমিত দ্বারা) অমৃত (উদাহরণ) মনসে
 (মনসে করিতে লাগিলেন) ॥ ১৩৬ ॥

১৩৭) সুবলেন শব্দ (সুবলেন শব্দ) বট: (মধুসূদন)
 তাম্বুল-বীটিকা অন্ন (তাম্বুল বীটিকা অন্ন
 করিতে করিতে) তৎপদ্যপাধ্য কুটিল (উচ্চ পদ্য.
 প্রাকৃতিক দাক্ষিণ চক্রে) শীতলমধ্যপা (শীতল
 মধ্যপা) মোহ (অন্ন করিয়া দিলেন) ॥ ১৩৭ ॥

১৩৮) অন্ন (অন্ন) মননে শীতলিকা (নিজ মননে শব্দ
 শীতলিকা) সুদিতা (কুটিল) উপাধি (উপাধি
 করিয়া), শীতলমধ্যপা চ বনেনপা চ
 (শীতলমধ্যপা ও শীতলমধ্যপা কর্তৃক) পরিবেশিতানি
 (পরিবেশিত [কুটিল]) কান্ডাধিপাত্ততপা (শ্রীমতঃ
 অধিপাত্ততপা কাম-কাম) পরিবাষ্টিতানি (একাত্ত
 অধিপাত্ত) তানি উচ্চানি (এ উচ্চাধিপাত্ত)
 সুভূজ (উচ্চান করিয়া দিলেন) ॥ ১৩৮ ॥

১৩৯) তন্ন (তন্ন) মনীষি: (মনীষি শব্দ)
 নান্দী-কুন্দবল্লভা: (নান্দীমুখী ও কুন্দবল্লভ)
 নর্মাধিকৃতি: (পরিবাসিত ^{বিনাম} বিনাম) অন্নী শব্দ
 (শ্রীম-মনীষি নাম) অন্ন (শীতলমধ্যপা)
 মাদ্রিসুপমা (মদ্রিসুপমা অন্ন) পরিবেশিতা
 অন্ন (পরিবেশন করিয়া দিলেন) ॥ ১৩৯ ॥

১৪০/ অম (অমর) অর্থাৎ (অমর) আচর (আচর
করিয়া) অমি অমি মা দি বা চর (অমি মা দি বা চর অর্থাৎ অমি
আমি: (আমি অমি করি চর: [অমি]) বাবা
(অমি অমি) তল (অমি অমি [অমি]) অমি অমি:
(অমি অমি) অমি: (অমি অমি) অমি অমি অমি (অমি
অমি অমি করি অমি অমি) ॥ ১৪০ ॥

১৪১। তুলসী (তুলসী) ভাঙ: (সীতাক্ষ প্রকৃতি) হর:
(সীতাক্ষ) তাম্বুন-চর্চিত (চর্চিত তাম্বুন [১৪১])
নান্দীমুখী (নান্দীমুখী), মনিচোটে (মনিচোটে [৩])
কুন্দবল্লভ চ (কুন্দবল্লভ) বীটিকা: (বালবালি)
দাদো (দান কারিলেন) ॥ ১৪১ ॥

১৪২। ততঃ (জেনৈতর) মা তুনগী (মের তুনগী) ^{নামগীয়া} কপমজুখী
বনেনজুখী চ (কপমজুখী ও বৃদ্ধাদেবী) মোসিকদলী-
চমৈঃ সমঃ (মোসিকদলী ও সমীনাংক সাহিত) ^{উদ্বৈ}
উবরিণামি (অতিরিঙ) ডম্যানি (ডোজ) মকমদুর
আদুঃ (ডম্যান করিয়াহিলেন) ॥ ১৪২ ॥

[illegible]

(উঁহায়া মকল) নির্মতা (তমা হুয়েত বাহির হুয়েত)
 অন্য তৎপূর্বকুটিমে (অন্যদিকের পূর্ব চক্রের)
 সুখুখু: (নিজামত হুয়েলেন) ॥ ২৪৩ ॥

১৪৪ তত: (জুনতর) সীকাষিকা (সীকাষা) তাত্য:
 (সমীক্ষকের) তাদুন-চবিত্ (চবিত তাদুন [চবিত])
 বুদ্ধাধ (বুদ্ধাদেবীকে) বীটিকা (পারের শিলি)
 দর্শো (দান করিলেন; [আব]) মা চ (ভিত্তি)
 তাদু অদঠী (তাদুল বীটিকা সেবন করিতে করিতে)
 বাহি: (বাহিরে) মতো (চালিয়া গেলেন) ॥ ২৪৪ ॥

১৪৫ কৃক: (কীকৃক) তার (অরে) কীকো (লজাতুয়া)
 কাঠা (প্রি়তমাক) সমা কৃক (আকর্ষণপূর্বক)
 হাম হাম (হামিতে হামিতে) মত: (যত্নমরকার)
 স্বাননা কৃক (স্বীকৃক সুখমম হুয়েত) তনু আকৃ
 (উঁহায়া সুখমম) তাদুলীম চবিত্ (চবিত
 তাদুল) ন্যাত (অর্চন করিয়া) কৃক (কৃকচিত)
 পাচ (পাচদল) পাচ পাচ (পাচন করিলেন) ॥ ২৪৫ ॥

১৪৬ সীকৃক মকৃকী-সুখা সমীতি: (সীকৃক মকৃকী সমীতি
 সমীক্ষন) বীজনা দিতি: (বীজনা দিহা) অবিভো
 তো (অবশ্য করিল উঁহায়া উভয়) তন

୧/ ଏହ (ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର) ଅନାଦ (ଅନେକାବଳୀ) ଚୈ (ସ୍ତ୍ରୀବାକ୍ୟ ଓ
 ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ପ୍ରାତିନିଧିବାଚୀ (ଜାମତ ହରେକା) ଡେହାସ
 (ନାମୋଦ୍ୟାମନପୂର୍ବକ) ତରୁଣାପାରି (ଅଧ୍ୟାସ ଡେହାସ)
 ମାରିବିଚୈ ପ୍ରସନ୍ନୀକ୍ୟ (ଡେହାସି ହରେକାଦେବ ଦୋଷିଆ)
 ପୂର୍ବେ ପ୍ରସନ୍ନା: (ପୂର୍ବତାମେ ମାମତା) ସନ୍ଧା:
 (ସନ୍ଧ୍ୟାମନ) ସନ୍ଧ୍ୟାଦ୍ୟାଃ ମହା ^(ସ୍ତ୍ରୀଲିଙ୍ଗ ୩ମାସିମାସ) ସନ୍ଧ୍ୟାମନେବ ଆଦିତ
 ତତ୍ପ୍ରସନ୍ନୀକ୍ୟ (ଜାମାଦେବ ନିକଟେ) ସମୁ: (ନାମନ କାରିଲେ) ॥ ୨ ॥

୨/ [ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର] ମା ବୁଦ୍ଧା (ବୁଦ୍ଧାଦେବୀ ଓ) ବାଲିଚୈ (ନିଜ-ନିଜ),
 ବିଦ୍ୟାବିଜ୍ଞାନାବଳୀ (ନାନାବିଦ୍ୟା-ନିପୁଣ), ବାଲୀ
 (ଅନୁଷ୍ଠାନ), କଳୋତି-ମହୁବାକ୍-ସଂଜ୍ଞା ଆବିକା.
 ଓକ୍ତା (କଳୋତି-ନାମ୍ନୀ ଆବିକା ଓ ମହୁବାକ୍-ନାମକ ଧୃକ-
 ମଳୀକେ) ପୁତ୍ରୀହା (ନାମେକା) ଆଧ୍ୟାସ (ସେହାମାନ ଡେହାସିତ
 ହରେକା) ॥ ୩ ॥

୩/ ତତ: ଜନତୁର (ଜନ) ଚୈ (ସ୍ତ୍ରୀ ଆବିକା ଓ ଧୃକ) ନାମୋ
 (ନାମ ହରେକା) ଅପେତ: (ନାମେ କାରିତେ ନାମନ) ;
 ବୁଦ୍ଧାବଳେଷବ! (ହେ ବୁଦ୍ଧାବଳେଷବ!) ଜମ ^(ଜମା) ~~ଜମ~~
 ହଟକ; ବୁଦ୍ଧାବଳେଷାବି! (ହେ ବୁଦ୍ଧାବଳେଷାବି!) ଜମ ^(ଜମା) ~~ଜମ~~
^(ଜମା) ~~ଜମ~~ ହଟକ; ଆନା: (ହେ ସନ୍ଧ୍ୟାମନ!) ଜମତ ^(ଜମା) ~~ଜମ~~
 ହଟକ [ଏବଂ ଅର୍ଥସାଧନା ମକାଳ]) ପ୍ରସନ୍ନୀଦତ୍ତ
 (ପ୍ରସନ୍ନ ହଟକ) ॥ ୪ ॥

সীমানা ২৪ (অন্য সীমানা আলাদা) কৃষ্ণপাদপত্র
(সীকৃষ্ণপাদপত্র) ন: (আলাদা) মর্কশ্রুত
(মর্কশ্রুত ২৪) ১১

এখন সীকৃষ্ণপাদপত্রের তাত্ত্বিক অর্থসমূহের ও অর্থসমূহ
বর্ণিত হইতে পারে 'উদাত্ত' 'মর্ক' 'অর্থসমূহ' 'অর্থসমূহ'।

১) মর্ক (মর্ক) 'উদাত্ত' (উদাত্ত) 'আলাদা'
আলাদা বত: (আলাদা আলাদা) 'কাল্পিত'
(কাল্পিত) 'মিলা': (মিলা) 'চিহ্নানিধি' (চিহ্নানিধি),
কাল্পিত (কাল্পিত) 'বিশ্বনা: ৪ (বিশ্বনা) 'কামলকীর্ণ'
(কামলকীর্ণ) [এবং] 'কোটি' (কাল্পিত) 'কামলকীর্ণ':
(কাল্পিত) 'কাল্পিত' (কাল্পিত) 'এত' (আলাদা) 'কামলকীর্ণ'
আলাদা (আলাদা) 'আলাদা' 'আলাদা': 'বহু':
(মর্কশ্রুত-দাতা হইয়াছে), '৩৭ (মর্ক) 'অর্থসমূহ'
(মর্কশ্রুত-দাতা অর্থসমূহ আলাদা) 'সীকৃষ্ণপাদপত্র'
মূল্য (সীকৃষ্ণপাদপত্র) 'ক: ন আলাদা'?

(কেন আলাদা না করে?) ১১

২) এখন সীকৃষ্ণপাদপত্রের অর্থসমূহের ও অর্থসমূহ
বর্ণিত হইতে পারে 'উদাত্ত' 'মর্ক' 'অর্থসমূহ' 'অর্থসমূহ'।
অর্থসমূহ ১১

১১) [মহা] মহত্তমঃ পরোক্ষাভিহাশাদি-তমঃ (মহা
 রাষ্ট্রতমঃ আশাদজনক আভিহাশ তনুসমূহ দ্বারা)
 রক্তোৎপন্নানি (রক্তোৎপন্ন ও পদ্মসমূহ [এবং])
 বদান্তভাদিতিঃ (বদান্তভাদিহুতি [তনুসমূহ দ্বারা])
 কল্পকমানাং (কল্পতরুসমূহের) পদ্মকান্ঠ
 (পদ্মবরাঙ্গিক) জিতবৎ (জয় কারিগার) , হরেঃ
 (শ্রীকৃষ্ণ [মহা]) চরনসুখঃ (বাদময়) কেন
 টেমহেশ্বর (কাহার মহিমা তুলনীয় হইতে)

১২) এই পদ্যকে রক্তোৎপন্ন , পদ্ম ও কল্পতরুর পদ্মকান্ঠ
 টেমহেশ্বর যত্ন আরম্ভ করে টেমহেশ্বর শ্রীকৃষ্ণমাদমহেশ্বর
 চরনসুখঃ বর্ণন-হেতু 'কাতিবৎক' অন্তর্ভুক্ত ১২ ॥

১৩) কৃষ্ণবাদ প্রমাণে (শ্রীকৃষ্ণ চরনসুখ প্রমাণ-
 জীবে) নানানিতি কৃষ্ণ-মতঃ (নানাব্যাক্তির শুদ্ধকাতি-
 ক্রমে মতঃ) , তদুপরি (তাহার উপরিভাগে) নিতিঃ
 বোচিঃ (কৃষ্ণকাটিক্রমে) জানুয়া (মুখ্য [এবং])
 অর্ধশত (নিম্নভাগে) অকলিকিরন-ধারা (বর্তিমাত্মক)
 ধাতুকরা অপি (অর্ধশত নদীত) মন্তর আশীষ
 (স্মিতমিতা হইয়াছে ; [অর্ধশত]) ইন্দ্র (ইন্দ্র) নিম্ন-
 মর্কটীকৃদা (নিম্নভাগের অর্ধশতী কৃদাধিনী)
 অিবনী নামাতি (বিবনীকৃদে বিশ্রাম কারিতো)

[এই চন্দ্রাক্ষর নমস্টিতি শুক্লকাতি শুক্লতি ও নমস্টিতি শুক্লতি
তাদাত্তবর্ননরত্ন 'কৃৎক' এবং শ্রীকৃৎকনাদনমস্টিতি
ব্রহ্মবীকৃৎকনাদনমস্টিতি 'চৈব' অক্ষর
স্বাক্ষর। ॥ ১৩ ॥

১৪। কংমাতঃ (শ্রীকৃৎক) চব্দনমস্টিতি (চব্দনমস্টিতি)
এবঃ (এবঃ) মাতঃ (মাতঃ) অপূর্বঃ (অপূর্বঃ বটে) ,
মৎ (মাতঃ) আশ্রিত (আশ্রিত করিয়া) শ্রীকৃৎ
(অক্ষর) স্বকদনকৃত (নিজাধিনামের দ্বারা) প্রাপ্ত
(সমাপ্ত) অক্ষর (অক্ষর) শ্রীকৃৎ (ব্রহ্মকৃৎ)
অক্ষঃ কৃৎ (অক্ষঃ প্রাপ্ত করিয়া) চৈব (চৈব ব্রহ্ম)
নমস্টিতি (ব্রহ্মন করিতেছে , [আব]) মৎ বীকৃৎ (চৈব
ব্রহ্মন দোষিয়া) মঃ (মঃ) উত্তমঃ অক্ষ (পূর্ণচন্দ্র)
উত্তমঃ (উত্তমঃ) অক্ষরঃ ব্রহ্মকৃৎকৃৎ (ব্রহ্মকৃৎ কাম-
কৃৎ বচন করিয়া) ইদং (এই চব্দনমস্টিতি) আশ্রিত
(আশ্রিত করিতেছে) । [এই চন্দ্রাক্ষর চৈবব্রহ্মন-
স্বিত কৃৎকনাদনমস্টিতি, তদনমত ব্রহ্মন অক্ষর এবং
নমস্টিতি ব্রহ্মে কামকৃৎকৃৎ চন্দ্র] ॥ ১৪ ॥

এই চন্দ্রাক্ষর চৈবব্রহ্মন অক্ষর, অক্ষর ও চন্দ্রকৃৎ
ব্রহ্মকৃৎ চৈবব্রহ্মন কৃৎকনাদনমস্টিতি, অক্ষর ও নমস্টিতি

ଆମରା ଅବତୁରାତି ହେତୁ 'ଆତିମାପୋତି' ଅବତୁରା ଏବଂ
 ଅବତୁରାଦି ଅବତୁରା ନାମବର୍ଣ୍ଣାଦି ୮ ଡେକାଟି ଆଦିମାନେ
 'ଡେକାଟି' ଅବତୁରା ହେଉଅଛି ॥

ତତ: (ଅବତୁର) କାମୋତି: (କାମୋତି-ନାମ୍ନୀ) ମା (ମେ))
 ମାଣ୍ଡି (ମାଣ୍ଡି) ବୁଦ୍ଧା (ବୁଦ୍ଧାକର୍ତ୍ତୃକ) ଦୁଆ ପୋରିତା
 (ନମନସକୃତହାସା ଆଦିତ୍ତା ହେବା) କୁଳପାଦାବୁବର୍ଣ୍ଣା:
 (କ୍ଷୀକୃତକର ମାଦମାମେଷ ବର୍ଣ୍ଣନାଦ୍ୱାରା) ବସନ୍ତା (ବିଜ
 ବିଜ୍ଞାନେ) ବାସିତା ଚଳ (ପୋଷିତମାଣ୍ଡି ଅର୍ଥେ ପାସିତ
 କରିଅଛନ୍ତି) ॥ ୧୫ ॥

ଚଢ଼ାରଣା: (ଧୂର୍ବେ) କିରନେ: (କିରନେମାଣ୍ଡାଦ୍ୱାରା)
 ସୁଦ୍ଧେବର୍ଣ୍ଣା (ନାଣ୍ଡିର ଦକ୍ଷା ହେଲେ) ଅକନ: (ଅକନ)
 ହେ (ହେ-ଲୋକ) ମୀତହାମ୍ (ମୀତଲହାମାଧୁକ)
 କୁଳପାଦାବୁବର୍ଣ୍ଣା (କ୍ଷୀକୃତକର ମାଦମାଧୁବର୍ଣ୍ଣା)
 ପାସିତ: (ପାସିତ-କରିଅଛନ୍ତି, [ଆସ]) ଅସ
 (ମେ ଅକନେ) ଅକନିମା (ବାଜିମାଣ୍ଡାଦ୍ୱାରା) ବାସନ୍ତ
 (ବାସନ୍ତ ହେବା) ହେ (ହେ ମାଦମାଧୁବର୍ଣ୍ଣା) ଅକନ:
 ଅକ୍ତ (ଆତିମାଧୁବର୍ଣ୍ଣା ହେଉଅଛି), ହେ (ହେ)
 କବିନା (କାବିନାମେ) ଡେକାଟି (ଡେକାଟିମାଣ୍ଡାଦ୍ୱାରା),
 ତୁ (କିନ୍ତୁ) ମମ (ଆମାମ) ହେ ମତ (ଆତିମତ)

এই যে), কৃষ্ণবাসাতিবক্তৃ (শ্রীকৃষ্ণ অমৃতবাস
 আভিমান্য বাক্যমুক্ত) বাক্যচিহ্ন (শ্রীবাক্য চিহ্ন)
 'ইদং এব (ইদং) মম আমাদং (আমাদং একমাস
 আমাদং)' ইতি (একম বিচারপূর্বক) মম বাক্য
 (নিজ বাক্যমাত্র) তৎ (উক্ত পাদপদমুত্তরক)
 ব্যাপ্ত (ব্যাপ্ত কার্যার্থ) ॥ ১৬ ॥

এইটুকো শ্রীকৃষ্ণ চরিত্র আভাবিক বাক্যকে
 শ্রীবাক্য চিহ্নবাস্তবত্বনির্দেশক পদ্যবসনা
 করায় 'উক্তম' অলঙ্কার ইচ্ছা হয়।

যং (যাং) অবাধিদৃশ্যং (কমললোচনা গোপ-
 ব্রহ্মণীনাং) করাক্ষে (করকমলে) লীলাবিন্দু
 (লীলাপদম্বকম), উবোক্তমূর্ত্তি (মুত্তম
 মূর্ত্তি কলমে) উবোক্তম (উবোক্তম)
 (অলঙ্কার-পদ্যবসনা [এবং]) ইত্যম্বাশি-
 (চিহ্নম্বাশি) বাক্যপদং (বাক্যপদম্বকম),
 ইদং (ইদংলোক) অবাধিদৃশ্যং (কমলতরু
 শ্রীকৃষ্ণ) ইদং (একম) পদ্যবিন্দু
 (লীলাপদম্বকম) অর্থাৎ (বন্দনা
 করি) ॥ ১৭ ॥

এই মোক একই শ্রীকৃষ্ণপাদপদ্মক মধ্যকমে
 লীলাবসিদ্ধি, অলোকপদ্যুৎ ও বক্তারপদ্যুৎকম আলক
 বস্তু সহিত তদাত্মক অর্থক আভিপ্রকাশ বসন হেতু
 'মালা-কমল' নামক অনন্তর হইয়াছে।

[মালা] চন্দ্রলীল-চন্দ্রলীল-নন্দদাস লীতঃ (চন্দ্র,
 লীলপদ্ম, চন্দন, কর্ণপূর এবং উল্লীষ ইত্যেতৎ ও মুখীতন),
 রাবীন্দ্রঃ (শ্রীরাবীন্দ্র) সুনন্দন-সোমুপতমঃ (সুন-
 মং মল্লের দত্ত) অতি সোমুপ), তৎপানির্মল্যমিতঃ
 (শ্রীরাবীন্দ্র ইত্যদ্বারা মং মল্লের লালিত), তৎশ্রী-
 কৃষ্ণ-চর্চিতঃ (উক্ত সুনমত কৃষ্ণদ্বারা লিখিত),
 সুনামিতঃ (অতিমল্লের [এবং]) মোক্তারি-
 লীলামদঃ (মোক্তারকম-দ্বন্দ্ববদ্যাবির লীলাব-
 আশ্রয়), তৎ শ্রীকৃষ্ণপদ্যুৎকম (শ্রীকৃষ্ণ-
 মেই শ্রীপাদপদ্ম) মদা (মদ্য) নঃ (আমাদের)
 মদ্যবাহনীয়াং তবতু (মদ্যবাহন অর্থক মদ্যনাদি-
 মেবাহ মোক্ষ হইবে) ॥ ১৬ ॥

এই মোক মধ্যকমে শ্রীকৃষ্ণপাদপদ্মের
 পদম মদ্যুৎ ও মদ্যবাহন বসন হেতু মধ্যকমে
 'উদাত্ত' এবং 'মদ্যবাহন' নামক অনন্তর
 জাতি।

ଏହେତୁନାମକ 'ଶ୍ରୀବାବୀର ନାମନାମକ ଓକମୁଖାମ୍ବର ପୋଷାକ'ର
 ନାମିତ୍ତ 'ଏହେତୁନାମକ' ଯେଉଁ କାରିଗ୍ରା 'ସାମ' ଏହେତୁନାମକ
 ପୋଷାକଦ୍ୱାରା କରମଦମ୍ବର ଅମେଷା ଓକମୁଖାମ୍ବର
 ଡେକର୍ବମ୍ବରାବନା କରାମ୍ 'ଡେକ୍ରେକ୍ସା' ଏବଂ ଶ୍ରୀବାବୀର
 ନାମନାମକ ଓ ଓକମୁଖାମ୍ବର ତାଦାଭ୍ୟାସନାରେତୁ 'କ୍ଷମକ'
 ଏବଂ ଓକମୁଖାମ୍ବର ଶକ୍ତ ଅମେଷାବ୍ୟବହାର କରମଦମ୍ବର-
 ମୁଖେ କରମନାରେତୁ 'ଅମେଷା' ଅମେଷାବ୍ୟବହାର ହେଉଅଛି ।

ସୁନାଶିଳାମାଳ୍ୟ (ସାହାର ମାଳ୍ୟାମ୍ବର ମୁଖେନାମ), ଯେ:
 (ଶ୍ରୀବାବୀର) ତତ୍ତ୍ୱ (କେତେ) ଶ୍ରୀବାବୀରମୁଖ (ଓକମୁଖାମ୍ବର)
 ବର୍ତ୍ତେ (ଅତିନାମ ମୋଡା ନାମେତୁ), ଯତ୍ତ (ଆମ ଡେକ୍)
 ମାଳ୍ୟ (ନିବନ୍ଧନ) କୁମାରମ୍ବରାବୀ: ବାବୀରମୋଡା-
 କୁମାରମାଳ୍ୟାମ୍ବର: (ଶ୍ରୀବାବୀର ଚିତ୍ରବୃତ୍ତିକମା କ୍ରୀଡ଼ା-
 ବର୍ତ୍ତା କୁମାରୀମାଳ୍ୟ) ନାମକକ୍ଷୁଦ୍ର ଅମେଷା (ଓକ
 କକ୍ଷୁକମୁଖାମ୍ବର ତାବ କରମ କାରିଗ୍ରାରେ) ॥ ୨୭ ॥

ଏହେତୁନାମକ ଶ୍ରୀବାବୀର ମୋଡାବୃତ୍ତି ଓ କୁମାରୀମାଳ୍ୟ
 ତାଦାଭ୍ୟାସନାରେତୁ 'କ୍ଷମକ' ଏବଂ କକ୍ଷୁକ ଅମେଷା
 ଓକମୁଖାମ୍ବର ଡେକର୍ବମ୍ବରାବନାରେତୁ 'ଡେକ୍ରେକ୍ସା'
 ଅମେଷାବ୍ୟବହାର ହେଉଅଛି ।

ମୋକ୍ଷକୂଳକୂଳସୁବର୍ଣ୍ଣମାଳ (ମୋକ୍ଷକୂଳର କୁମାରମାଳ୍ୟ)

এই সম্রাট লীকৃতের জারুপুলের সহিত মার্কুপুলের
আমরাদি বহু বস্তুর তদাভ্যবসন হেতু 'মানাকুপক'
অনুভব জাতক।

হবে: (লীকৃত) * রামাকুপকদ্বয় (মুখ্য জারুপুল)
মারুপুলীক (ইন্দ্রপুলীকনির্বাচিত) অদুত (বিচিৎ)
লম্ব (মুখ্যকৃতি) মল্লুটদ্বয় (দুইটি মল্লুট অর্থাৎ
~~কোটো~~) ~~মল্লুটদ্বয়~~ বিচিৎ (বিচিৎ)
মল্লুটদ্বয় (দুইটি কোটো), মল্লুট (মল্লুট) অমল্লুট-
মোমল্লুট-কুলাঙ্গনাভ্যে: (অমল্লুট মোমল্লুট-
লম্ব) তে চিত্ত-চিত্তামল্লুট: (৬ চিত্তকম চিত্তামল্লুট-
বালী) অমল্লুট (ইন্দ্রপুলীক) মল্লুট (লম্বাচিত্তকমল্লুট
মল্লুট লম্ব কারিগার) ॥ ২৩ ॥

এই সম্রাট জারুপুল ও মল্লুটপুলের তদাভ্যবসন-
হেতু 'কুপক', তাদুল চিত্তামল্লুটকম আর্কিৎ বস্তু
অতএব লীকৃতের জারুপুলকম কোটোপুলের
আর্কিৎ অর্থাৎ মারুপুলকম আর্কিৎ বস্তু হেতু
'আর্কিৎ' এবং তাদুল চিত্তামল্লুটকম মল্লুটদ্বয়
কম হেতু দ্বারা উক্ত জারুপুলকম মল্লুটদ্বয়
অদুত মল্লুট হেতু 'অনুভব' অনুভব জাতক।

শ্রীমাদানন্দঃ (মুখ্যম্ পদমুখ্যম্) প্রমাণম্ (প্রমাণকালম্)
 মঃ (মাসঃ) বসিষৎ (বসিষৎ [১৮০]) নিকৃষ্টম্
 (আকৃষ্টকালম্) নির্বাসিতঃ (বসিষৎ), শ্রীমাদানন্দ-
 নাসিতঃ (শ্রীমাদানন্দ কবচালা নামিত [৩]) মুখ্যম্
 (মুখ্যম্), ইতি: তঃ (শ্রীকৃষ্ণম্ [১৮১]) কৃষ্ণম্ (মাসম্)
 কান্দুপুত্রম্ (কান্দুপুত্রম্) নঃ (আমাদেঃ)। শ্রীম্ অম্
 (মাসদ্রাব্যম্ বিধি ককৃক) ॥ ৩০ ॥

এই স্যাক শ্রীকৃষ্ণম্ কান্দুপুত্রম্ মাসম্ বসিষৎ
 'মাসদ্রাব্যম্' অম্ ককৃক ডাক্তার।

[মাসঃ] কান্দুপুত্রম্ বসিষৎ-মাসম্ (অম্) কান্দু-
 কান্দু বসিষৎম্ মাসম্ বসিষৎ), মাসম্ কান্দুপুত্রম্
 (মাসম্ কান্দুপুত্রম্ শ্রীমাদানন্দম্), অর্কঃ কান্দুপুত্রম্
 (অর্কঃ কান্দুপুত্রম্: শ্রীম্), মুখ্যম্ (অতিমুখ্যম্),
 মাসম্ (মাসম্), মাসিতঃ (মাসম্ [১৮২]) মুখ্যম্
 (মুখ্যম্), বসিষৎ: (শ্রীকৃষ্ণম্ [১৮৩]) কৃষ্ণম্
 (কৃষ্ণম্) নঃ (আমাদেঃ) কান্দু (কান্দু)
 চকাম্ (কান্দু বিধি ককৃক) ॥ ৩১ ॥

এই স্যাক শ্রীকৃষ্ণম্ কান্দুপুত্রম্ মাসম্ কান্দু-
 মাসম্ ও শ্রীমাদানন্দম্ কান্দুপুত্রম্ মাসম্ 'কান্দু' এম্
 কান্দুপুত্রম্ মাসম্ বসিষৎম্ 'মাসদ্রাব্যম্' অম্ ককৃক
 ডাক্তার।

৩৯২ বিব্রহতি (মহাভারত-বিজয়-কবিতা) ॥ ৩৬ ॥

ଏକ ଲୋକେ ନିତ୍ୟ ସ୍ମରଣ ଓ ଗୁଣ ସାମୟିକ ଗାୟନ ସମ୍ପର୍କରେ
ମୋତେ 'ସ୍ମରଣ' ଶବ୍ଦକୁ ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ ।

ନୟନୁର୍ଦ୍ଧରାମ. ତଥାଲୀଳାମାଳାକୃତାବଳୀ (ପୁରାଣ
 ଓ ଶିଳ୍ପରୂପ ତଥାଲୀଳାମାଳାକୃତାବଳୀ ଓ ଶିଳ୍ପରୂପ
 ତଥାଲୀଳାମାଳାକୃତାବଳୀ) , କୁଳଦେବୀ (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ
 ଓ ଶିଳ୍ପରୂପ) ଲାବନୀକୃତାବଳୀ-କାଳୀ-କାଳୀ-କାଳୀ-କାଳୀ-
 ବିଜାତି (ଲାବନୀକୃତାବଳୀକୃତାବଳୀକୃତାବଳୀକୃତାବଳୀ-
 ଶ୍ରୀମତୀରୂପ ଦ୍ଵାରା ପରିଚାଳିତ ହେବା) ବିଜାତି
 (ଲୀଳାମାଳାକୃତାବଳୀ) ॥ ୩୩ ॥

→ २३. लोकानां कर्तृत्वम् ३ आयुः आत्मकालः आद्याः -
 इति अष्टादशः 'अष्टादशः' आत्मकालः इति अष्टादशः ।

[illegible]

ଏବଂ ଗୋଟିଏ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଉପ ଓ ଶିଂହାସନ, ଶ୍ରୀବାସଙ୍କ ହୃଦୟ ଓ
ରାଜା ଏବଂ ନିତମ୍ବ ଓ ଡେମ୍ବିଲେଙ୍କ ତାହାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶିତ
'କୃଷକ', ନିତମ୍ବାଦେଶଙ୍କ ବାସ୍ତବତା ଅପହରଣପୂର୍ବକ
ଡେମ୍ବିଲେଙ୍କ ଶାସନରେ ଓ 'ଅପହରଣ' ଏବଂ ନିତମ୍ବ
ଡେମ୍ବିଲେଙ୍କ ଶାସନରେ ଓ 'ଡେମ୍ବିଲେଙ୍କ' ଅପହରଣ ଛାଡ଼ନ୍ତୁ ।

ଏ (ପାଠ) ଗୋଟିଏ ଦୁର୍ଲ୍ଲଭ ଲାଲିକେଶ୍ବର
(ଗୋପୀନାଥଙ୍କ ଦୃଷ୍ଟିକ୍ଷା ଲାଲିକେଶ୍ବରଙ୍କ କୃତାର ବନ୍ଧ)
ଲାବନୀ ବନ୍ଧାୟିତ-ପୂର୍ଣ୍ଣ ଲାଲିକେଶ୍ବର (ଲାବନୀ ସାଲିକେଶ୍ବରଙ୍କୁ
ଦୁର୍ଲ୍ଲଭ ଲାଲିକେଶ୍ବରଙ୍କୁ [ଏବଂ]) ଏ (ପାଠ) ବାସିକା-
ଚିତ୍ତ-ସୁମେଶ୍ବର-କନ୍ଦର୍ପ (ଶ୍ରୀବାସଙ୍କ ଚିତ୍ତକ୍ଷମ ଶିଂହେଶ୍ବର
ବିଜ୍ଞାନାର୍ଥ ଦୁର୍ଲ୍ଲଭ ଗୁହାୟକଙ୍କୁ [ଆଦି]) ହେତୁ:
(ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ) ମୁଖରେ ଓ (ଶେଷ ମୁଖର) କହୁଥିବେ
ଗୋପୀ (କହୁଥିବେ ହେତୁ ଅର୍ଥକ୍ଷେତ୍ର ନିତମ୍ବାଦେଶ ନର୍ତ୍ତ-
ହେତୁ ବନ୍ଧନା କାରି) ॥ ୩୮ ॥

ଏବଂ ଗୋଟିଏ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ କହୁଥିବେ ମୁଖରେ ମାହିତ ଗୋପୀ
ମୁଖ ଲାଲିକେଶ୍ବର ଓ ଗୋପୀ ଗୁହାୟକଙ୍କୁ ତାହାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶିତ
ହେତୁ 'କୃଷକ' ଅପହରଣ ଛାଡ଼ନ୍ତୁ ।

ଅଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ ଶେଷ (ନିମ୍ବୁବତୀ ^{ବନ୍ଧ} ଶେଷାଦେ) ମାହିତ (ନଦୀ),
ଡେମ୍ବି (ଗୋପୀ ଡେମ୍ବି) ଲାଡ଼ି-ମାହିତ (ଲାଡ଼ି

সরুপুং নাড়িৎ হলে) নিধান-মদ্রুপুং পুরকাদকুপান
(নিধান অর্থাৎ কুপনং নিকটেই কলাপাং, ব্রুপুং বাণি
এবং অমৃতকুপ) অমৃতং (নিধান কথিত হইল) ॥ ৪০৭

এই প্রকার নাড়িপ্রকৃতিই আরও কুপপ্রকৃতিই তাদৃশ্যবর্তনায়
'সীমক', গোপীমলক প্রকৃতি কল্পনায় রত্নে
তাদৃশ্যের বানানার্থ নাড়িক কুপকাল কল্পনা কলাপপ্রকৃতি
কল্পনায় প্রকৃতি কল্পনা মর্মেণ ও কুপকল্পনায় মর্মেণ ২৩য়
'অনুপ্রাণ', নাড়ির বাস্তবতা অপরূপপূর্বক কুপকাল
কল্পনায় রত্নে 'অমৃতকুতি' এবং মর্মেণ কুপ অরুণ
নাড়িকালক প্রকৃতি কল্পনায় রত্নে 'প্রকৃতি' অমৃতকুতি
ইতিয়ার্থ ।

বিধি: (বিধান) গোপীমলকীয় চন্দ্রাবাসনা পূর্ণা-
সংস্কারব্রহ্মকৃতো (গোপীমলক চিত্তকমল কালকালি
২৩য় ব্রহ্মসংস্কার কুপ অপরূপপূর্বক প্রকৃতি অর্থাৎ
বিশুদ্ধি মর্মেণ মর্মে) ২৪ কুপকালক (সীমক
এবং প্রকৃতি মর্মে) নীলমলকানুপ্রাণ ২ নিধান
(নীলমলক ২৩য় ব্রহ্ম কথিত হইল), ২৫ (গোপী)
এবং (আধার) হাদি (চিত্তমলক) চন্দ্র
(বিধান কল্পক) ॥ ৪১১

এই প্রকারে অীহুত্বের দেহের মর্কভাগ এবং তাহা হইতে উদ্ভূত
ভাষাভাষ্য প্রতিবাদন হইতে 'কৃষ্ণক' অন্তর্ভুক্ত হইয়াছে।

ধাতা (বিশেষ) , টোপাত্ত: (নিষেধ প্রতি) বিশেষ্য
(স্বাক্ষরিত) আকাশনা (আকাশনা প্রকার) মূহ:
অর্থাৎ (বাস্তব আকাশ কারিত) প্রকাশ (কদম্বক)
কৃষ্ণকালনা (সিদ্ধ) (অীহুত্বের দেহের মর্কভাগ হইল)
পূর্বমর্ক-মূহ বিভাগ মূহ: (পূর্ব ও পশ্চাদ্ভর্তী মূহ-
বিভাগ হইবে) উমক: (উমকটি) বিভাগ:
কিং (দান করিয়াছেন কি?) ॥ ৪২ ॥

এই প্রকারে উমক অপেক্ষা অীহুত্বের মর্কভাগের উৎকর্ষ
প্রতিবাদন হইতে 'উৎকর্ষ' এবং উৎকর্ষ মর্কভাগের
বাস্তবতার অপেক্ষা পূর্বক উমক অপেক্ষা প্রাপ্ত হইতে
'অপেক্ষা' অন্তর্ভুক্ত হইয়াছে।

নব্যঃ বম: (নবীন মোহন) হব: (অীহুত্বের) মর্ক-
দষ্টাৎ (দেহের মর্কভাগ হইল) বম: ককুম্ভাভ্যা:
(বম: ও কটিদেশ) অষ্টাৎ (মর্কভাগ)
বিশেষ (বিশেষ মূর্ত্তিক, [পঞ্চাভ্যে - বিশেষ অর্থঃ
ঃ ইচ্ছাকার বস্তু]) (মহাভূতানুসংগত) (বিশা-
মূলীয়া ~~বস্তু~~ ^{বস্তু} ~~কাল~~ ^{কাল} পরিণত করিয়াছে। [ব্যাকরণানুসং

ત્રિશામૂલીયં ટિરુ X એકમ અર્થે મકામીન કામ વિદિધે-
 બાર ૧. ~~અર્થ~~ ત્રિશામૂલીયં વચ્ચે: મૂલ એવર કાલિદાસવ મકા-
 ડામ ૭ એકમ મીન મલિયા કાલિ અમ્માવના કાલિદાસવ બ,
 નવરખોવન ત્રિશામૂલીયં ~~ટિરુ~~ મકાદાસવ હાલ ડેવાલક
 ત્રિશામૂલીયં વર્ત કાલિદાસવ ૧. ~~ત્રિશામૂલીયં~~ બાવાવ કાલિદાસવ-
 વિદાસવ કે ૭ 'મ' નાવ મલિયા વિમલ-વિકલ
 ત્રિશામૂલીયં હાલ મૂલનાર 'વચ્ચે: કકુમ્મટો: અતુવામીત
 વિમલ' અર્થે વચ્ચે: ૭ કકુમ્મટી ના ~~કકુમ્મટી~~ ^{કકુમ્મટી} મકાદિત
 વિમલક ત્રિશામૂલીયં કાલિદાસવ - ડેવાવ અમલ અર્થ
 એકમ - વચ્ચે: + કકુમ્મટી - એ ^{ડેવાવ} ^{વિમલ} મલિયા મકાદિત
 વિમલ ત્રિશામૂલીયં હાલ વચ્ચે X કકુમ્મટી - એકમ-
 મલ] ॥ ૭૭ ॥

એવર ત્રિશામૂલીયં વર્ત અમલ ત્રિશામૂલીયં મકાદાસવ
 ડેવકલ મલિયાવનારહુ 'ડેવલમ' અલકાવ કાલકા ૧

મલિયાવના: (મિલમલ) વકાલ: (ત્રિશામૂલીયં) અવલમ-
 લમેલેવર (મકાદાસવ મૂલવેન) દુર્મુલ (લોમિયા) ત્રિશા-
 વના (મીન મકાદાસવ) કુકીરિઅમ્મા (અમલ: અમલ
 કાલિયા) દુર્મલમલકા (દિમાલ) દુર્મુલ: (મલલ) દુર્મલ
 મલીય (દુર્મલ ડેવામૂલેવ મલક) ત્રિશામૂલીયં (મૂલમીત
 મલેવાલ) ॥ ૭૮ ॥

એવર ત્રિશામૂલીયં મિલમલ મકાદાસવ અમલ ત્રિશામૂલીયં મકાદાસવ
 ડેવકલ મલિયાવનારહુ 'ડેવલમ' અલકાવ કાલકા ૧

Useful Factors

$$(a+b)^2 = a^2 + 2ab + b^2$$

$$(a-b)^2 = a^2 - 2ab + b^2$$

$$a^2 - b^2 = (a+b)(a-b)$$

$$a^3 + b^3 = (a+b)(a^2 - ab + b^2)$$

$$a^3 - b^3 = (a-b)(a^2 + ab + b^2)$$

$$a^3 + b^3 + c^3 - 3abc = (a+b+c)(a^2 + b^2 + c^2 - ab - bc - ca)$$

$$a^3(b-c) + b^3(c-a) + c^3(a-b) = -(a-b)(b-c)(c-a)$$

$$bc(b-c) + ca(c-a) + ab(a-b) = -(a-b)(b-c)(c-a)$$

$$a(b^2 - c^2) + b(c^2 - a^2) + c(a^2 - b^2) = (a-b)(b-c)(c-a)$$

ROUTINE

Days	1st. Hour	2nd. Hour	3rd. Hour	4th. Hour	5th. Hour	6th. Hour	7th. Hour
Monday							
Tuesday							
Wednesday							
Thursday							
Friday							
Saturday							

অসীম আকাশ শূন্য প্রসারি রাখে,

হোথায় পৃথিবী মনে মনে তার

অমরার ছবি আঁকে ॥

রবীন্দ্রনাথ :

ସୌମ୍ୟବିଳାସୀ
ଅକ୍ଷୟ ଓ ଅକ୍ଷୟ

8

Sulekha



ଅକ୍ଷୟ ଓ ଅକ୍ଷୟ ଅକ୍ଷୟ
ଅକ୍ଷୟ — ୧୮

Out of Khata Khata no 14

(মত) ১২ মত
 মত ১২ মত
 মত ১২ মত
 ১৪

শ্রীশ্রীমদভিষেকী নামস্মৃতি
 অনুশ্রুতি ও ব্রহ্মসংবাদ
 প্রোক্তম সম (Contd.)

মা ভূজাভ্যাসানী হৃদয়েভ্যামাশ্রিতঃ (সোমসীমানে চিত্তক্লেশ
 হাতিশেষো ভূজাভ্যাসানী হৃদয়েভ্যামাশ্রিতঃ) নামকোত্তরভূজাভ্যাসানী
 (নামকোত্তরভূজাভ্যাসানী হৃদয়েভ্যামাশ্রিতঃ), বকীভিঃ
 মতীভিঃ (শ্রীকৃষ্ণে মুনীভিঃ) নাতিভূদে (নাতিভূদে)
 মতীভিঃ (শ্রীকৃষ্ণে মুনীভিঃ) নাতিভূদে (নাতিভূদে)
 মতীভিঃ (শ্রীকৃষ্ণে মুনীভিঃ) নাতিভূদে (নাতিভূদে)
 মতীভিঃ (শ্রীকৃষ্ণে মুনীভিঃ) নাতিভূদে (নাতিভূদে) ॥ ৪৫ ॥
 এতেন্নামকোত্তরভূজাভ্যাসানী হৃদয়েভ্যামাশ্রিতঃ 'কামক'
 এবং মতীভিঃ ভূদেভ্যামাশ্রিতঃ ভূদেভ্যামাশ্রিতঃ
 'ভূদেভ্যামাশ্রিতঃ' নামকোত্তরভূজাভ্যাসানী হৃদয়েভ্যামাশ্রিতঃ।

ভাষ্যে শ্রীকৃষ্ণাভিষেকী নামস্মৃতি (শ্রীকৃষ্ণে মুনীভিঃ) নামকোত্তরভূজাভ্যাসানী
 এতেন্নামকোত্তরভূজাভ্যাসানী হৃদয়েভ্যামাশ্রিতঃ 'কামক'
 এবং মতীভিঃ ভূদেভ্যামাশ্রিতঃ ভূদেভ্যামাশ্রিতঃ
 'ভূদেভ্যামাশ্রিতঃ' নামকোত্তরভূজাভ্যাসানী হৃদয়েভ্যামাশ্রিতঃ।
 ভাষ্যে শ্রীকৃষ্ণাভিষেকী নামস্মৃতি (শ্রীকৃষ্ণে মুনীভিঃ) নামকোত্তরভূজাভ্যাসানী
 এতেন্নামকোত্তরভূজাভ্যাসানী হৃদয়েভ্যামাশ্রিতঃ 'কামক'
 এবং মতীভিঃ ভূদেভ্যামাশ্রিতঃ ভূদেভ্যামাশ্রিতঃ
 'ভূদেভ্যামাশ্রিতঃ' নামকোত্তরভূজাভ্যাসানী হৃদয়েভ্যামাশ্রিতঃ।

দুর্ভিক্ষের সময় বাণিজ্যের প্রচলন ও অনির্বচনীয় মারের
 হেতু হওয়া তাহলে ন্যাটিকোদেরও আশঙ্ক্য হওয়া
 'অনুমান' অন্তর্ভুক্ত জাতক।

বানিনুজাৎ (বানিবানকর্ষক বানিত) বিরেকা: আশ্রয়মাৎ
 (বিক্রমাদমম হরেৎ) অরম (অরম) নীচমা (বিশ্রমাদমী)
 নমো (নমো) অকনি (উৎপাদি হরেমাদিন), তৎপাৎমর্মাৎ
 (উৎপাদি প্রতি শ্রেণী হরেৎ) বিষনিমরিভাৎ (বিশ্রমাদমী
 প্রাপ্ত অর্থাৎ অনন্তত) লোহে: (শ্রীকৃষ্ণ) ন্যাটিকমাৎ
 (ন্যাটিক হরেৎ) তৎপাৎমর্মাৎ (বোধবানিত) (উৎপাদি
 হরেৎ) (উৎপাদমাদমী) কৃষ্ণ (মধুনাৎ) অকনি
 (মধু হরেৎ) , মা (উৎপাদম) মধুনাৎ
 (দুর্ভিক্ষকারী কার্জিগার) বামমাৎ (বিশ্রমাদমী)
 প্রবিষ্টা (ভিক্ষাদমাদম) ভাষিত (শ্রীকৃষ্ণবিশ্রম)
 মধুনাৎ প্রীতি (মধুনাৎ প্রীতি) অনন্ত (মধুনাৎ
 প্রাকর) ॥ ৪৭ ॥

এই লোহে: বাণিজ্যে বোধবানিত মধুনাৎ
 অরমাকর্ষক হরেৎ 'অনুমান' এবং নমো অরম
 মধুনাৎ উৎপাদমাদম হরেৎ 'উৎপাদম', এবং উৎপাদম
 উৎপাদম অরম উৎপাদম উৎপাদম মধুনাৎ অরম
 বানিত হরেৎ 'কোটিংক' অন্তর্ভুক্ত জাতক।

ହର: (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ନାଢ଼ୀବିନାଶ (ନାଢ଼ୀ-ମର୍ତ୍ତ ହରେତ)
 ଆଶି-ସମ୍ଭାଷଣ (ପାର୍ବତୀସଂସାଧନ ହରେତ) ଆ ଘୋଷାବଳୀ
 (ଘୋଷାବଳୀ-କାମ ଫ) କୃଷ୍ଣସମ୍ଭାଷଣ (କୃଷ୍ଣସମ୍ଭାଷଣ) ଡାଢ଼ି
 (ସଂଜାମ ମାତ୍ରେତାତ) , ଆ (ଫେର) ସୁଦ୍ଧାତମା ଆସି-
 (ଆତିସୁଦ୍ଧା ହରେତ) ଅରବିନ୍ଦ (ଅରବିନ୍ଦ) ସ୍ବ ସମ୍ଭାଷଣ
 (ବିଗ୍ରହ ଦର୍ଶନକାରୀ ବାଞ୍ଛାମଳେ) ଡିଡ଼ାନିମାତ୍ (ଡିଡ଼କମ-
 ବାସୁଦ୍ଧାମଳେ) ସମ୍ଭାଷଣକାରୀ (ସମ୍ଭାଷଣକାରୀ) ସମ୍ଭାଷଣ
 କାରିତାତ୍ ଅର୍ଥାତ୍ ଡିଡ଼େର ବିଷୟସମ୍ଭାଷଣ ନକ୍ଷେ କାରିତାତ୍ ॥ ୫୮ ॥
 ଏହେ ଘୋଷାବଳୀ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଘୋଷାବଳୀ ଓ କୃଷ୍ଣସମ୍ଭାଷଣ ତାହାହା-
 ନିର୍ଦ୍ଦେଶାଧିକାରୀ (କାମକା ଆନନ୍ଦାବଳୀ ଡାଢ଼କା)

ସମ୍ଭାଷଣକାରୀ (ସମ୍ଭାଷଣକାରୀ) ନେତ୍ରହରାଢ଼କାରୀ:
 (ନେତ୍ରହରାଢ଼କାରୀ-ସମ୍ଭାଷଣକାରୀ) ସୁଦ୍ଧାତମ: (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ)
 ନାଢ଼ିପଦ୍ମ (ନାଢ଼ିପଦ୍ମ ହରେତ) ନେତ୍ରହରାଢ଼କାରୀ (ନେତ୍ରହରାଢ଼କାରୀ)
 ମିଶ୍ରା (ମାନ କାର୍ଯ୍ୟ) ଡେଇଁନଡ଼ି (ଡାଢ଼ିତ ଡାଢ଼ିତ)
 ଡେଇଁ-ନାନି-ମର (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଡେଇଁକମ ସମ୍ଭାଷଣ)
 ସମ୍ଭାଷଣ (ସାଞ୍ଜିତ ହରେତାହିତ) , ଆ ଏବଂ ସମ୍ଭାଷଣ
 (ଫେର ସମ୍ଭାଷଣକାରୀ ସମ୍ଭାଷଣ ହରେତ) ତନୁକହତତି-
 ଦକ୍ଷାତ୍ (ଘୋଷାବଳୀକାରୀ) ଫେର (ନେତ୍ରହରାଢ଼କାରୀ)
 ବାଞ୍ଛାମଳେ ॥ ୫୯ ॥

এই রসাতল লাবণ্যাদি র স্নিগ্ধ মধু-প্রকৃতি র তাদাত্ম্য-
বর্ননায়ত্নে 'কৃপক' এবং প্রমথামিত্ত্বাদি জলি বাত্ম্য-
বোধ্যাদি র অলম্ব্যাকবর্ননায়ত্নে 'অমধু-প্রতি' অলম্ব্যাক-
জাতক।

শিত-চন্দন-নীলালুপ্তাদিনী-মর্জনারং (মাস্য অম্ব্যাকমস-
ও নীলমল্লোর দলমধু-রসক মধু-প্রকৃতি করিয়া) মধু-বিধ-
রূতমল্লোরসাক-লম্ব্যাকমিধানং (মধু-প্রকৃতি দলক-
নননলোর-মধু-রসক প্রমথনলোর অকৃতি করে [এবং
মাস্য]) ত্রিভুবনমধু-রসাক (ত্রিভুবনলোর-মধু-রসক) [এবং]
লোমল্লোরসাক-কালীমল্লোর (লোমল্লোরসাক অকৃতি দলক)
তিসকিত-রস (যের তিরকলোমিত্ত্ব ইদেয়াহে [ত্রিভুবন])
লোমল্লোরসাক (লীকুলোর উদরদেহ) জাতি (অম্ব্যাকম-
ল্লোর বিধান করিয়াহে) ॥ ৫০ ॥

এই রসাতল উপমান প্রকৃতি অম্ব্যাকমসাদি অলম্ব্যাক-
উপলম্ব্যাক উপলম্ব্যাক (আদিক) বা উপলম্ব্যাক বর্ননায়ত্নে 'কতিবাক্য'
লম্ব্যাকাদি ও প্রমথ-এবং লোমল্লোর ও অকৃতি-
তাদাত্ম্যনির্দেশনায়ত্নে 'কৃপক' এবং তাদাত্ম্য-
লীকুলোর উপলম্ব্যাক উপলম্ব্যাক উপলম্ব্যাক
'উপলম্ব্যাক' অলম্ব্যাক জাতক।

কম্পনিকানিভূতমানসকদালাক্ষ্যকর-সৌভাগ্যদর্শক

(মাসিক সৌভাগ্য, মৃদুতা ও কাঠি কম্পনিকানিভূত নবীন

তমানসলয় নবী নাম কটক [এক]) তুদীনিজামিনাফি-

কৃষ্ণানি

১ (নিম্ন দর্শকমল্ল নবীন কানিকম্পনিকানিভূত কটক), বকাল:

(সীতাকর [এক]) অতুদিল (সীত) উদর (উদর)

দীকতি (নবীন সৌভাগ্য বিচার কটক) ॥ ৫১ ॥

এই সৌভাগ্য উদরকর তুদী তমানদন অতুদিল উদরকর-

কুত সীতাকর উদরকর আদিক আতিমাদনরত 'কটিক',

অতুদিল সৌভাগ্য নবীন ও কৃষ্ণানিভূত তমানদন নির্দেশরত

'কটিক' এবং তুদী উদরকর উদরকর সৌভাগ্যরত

'উদরকর' অতুদিল জাতক।

কুদি উদরকর কটিক নিভূত সী-নাভী প্রদান আতিমাদি-

নবীন সৌভাগ্য (কুদিল উদরকর আদিক সৌভাগ্য সীতাকর

সৌভাগ্যকর অতিমাদনরত ইতি সৌভাগ্যে নাভী প্রদান আতিম

ইতিমাদে), অতুদিল সৌভাগ্য নবীন (সৌভাগ্য সৌভাগ্য

কটিক উদর [এক]) দর্শকমল্ল (সৌভাগ্য

সৌভাগ্য অতুদিল [এক]) উদর: উদর (সীতাকর

উদরকর) সৌভাগ্য (সৌভাগ্য) সৌভাগ্য: (সৌভাগ্য সৌভাগ্য)

চকাত (দীকতি বিচার কটক) ॥ ৫২ ॥

મૂલકૂલો. ત્રિકમુદ્ (પ્રાચીન) મૂલકૂલ વર્ણનાકાર, ત્રિક ૩
મૂલકામર). હવે: સ્ત્રીભાષ્યમુદ્ગમર-કુમરો (સ્ત્રીકુલે
ભાષ્યમુદ્ગમર^૧ કેવલ નામરમુદ્ગમર) મદા (મદા)
સ્ત્રીશાસ્ત્રિકાભાષ્યમુદ્ગમર-મદામુદ્ગમર-મદામુદ્ગમર
(સ્ત્રીશાસ્ત્રિકાભાષ્ય મુદ્ગમર-ભાષ્યમુદ્ગમર નિત એમમુદ્ગમર-
મદામુદ્ગમર-કર કેવલ મુદ્ગમર હવે) વિશાલ: (શિશુ-
કારિતકર) ॥ ૬૪ ॥

એવે-કુલક સ્ત્રીકુલે ભાષ્યમુદ્ગમર ૩ નામરમુદ્ગમર એવે
સ્ત્રીશાસ્ત્રિકાભાષ્યમુદ્ગમર ૩ એમમુદ્ગમર તાદાશ્યનિર્દેશ-
મુદ્ગમર 'કુલક' અનુકૂલ કોટર.

સ્ત્રીભાષ્યમુદ્ગમર આશ્રિતવામકામર (સ્ત્રીભાષ્ય લેખા-
કર ભાષ્યમુદ્ગમર વામકામર આશ્રિત કરે-પારદર), સ્ત્રીભાષ્ય-
મદામુદ્ગમર વિશાલ-દાક્ષિણ્યમર (પાશ્વર દાક્ષિણ્યમર
સ્ત્રીભાષ્યમુદ્ગમર કેવલ કાર્તિકામર ભાષ્યમુદ્ગમર ~~સ્ત્રી~~),
મદામુદ્ગમર-કોટર-મદામુદ્ગમર-વિશાલમર (કોટર કોટરમર
કિશોર ભાષ્યમુદ્ગમર કેવલ મદામુદ્ગમર), વનમાલિકામર:
ભાષ્યમુદ્ગમર વિશાલમર (પાશ્વર વનમાલિકામર વિશાલ
મુદ્ગમર કોટર), સ્ત્રીભાષ્યમુદ્ગમર-દોરક-કામર (પાશ્વર
ભાષ્યમુદ્ગમર મુદ્ગમર સ્ત્રીકુલકામર), સ્ત્રીશાસ્ત્રિકામર-મુદ્ગમર

ইহিকারিয়ারিঃ মীঃ (মাসা অীঃ কীঃ চিত্তঃ নঃ মতিঃ
 দেঃ নীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ [এবং]) (সিঃ লোকঃ) (মীঃ মীঃ
 মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ
 চিত্তঃ ইহিকারিঃ কীঃ), অমীঃ (সীঃ কীঃ [এবং])
 মীঃ মীঃ (মীঃ মীঃ) মীঃ মীঃ (মীঃ মীঃ) মীঃ মীঃ
 (সিঃ লোকঃ) (মীঃ মীঃ) ॥ ৫৫-৫৬ ॥

এই লোকঃ অীঃ কীঃ মীঃ ও মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ
 'কীঃ' এবং অীঃ কীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ
 'মীঃ' অীঃ কীঃ মীঃ ।

[মাসা] মীঃ মীঃ-মীঃ মীঃ-মীঃ মীঃ-মীঃ মীঃ-
 মীঃ মীঃ-মীঃ মীঃ (মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ, মীঃ মীঃ-
 মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ এবং মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ
 মীঃ মীঃ মীঃ) মীঃ (মীঃ মীঃ) মীঃ মীঃ মীঃ
 (সিঃ লোকঃ) (মীঃ মীঃ) মীঃ মীঃ (মীঃ মীঃ মীঃ),
 মীঃ (সীঃ কীঃ) মীঃ মীঃ-মীঃ মীঃ (মীঃ মীঃ-
 মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ) মীঃ (মীঃ মীঃ) ॥ ৫৭ ॥
 এই লোকঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ
 মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ মীঃ
 মীঃ মীঃ ।

ଲୋ: ଛତ୍ରପୁରୀର ଅନୁ (ସାଧକମ ଛତ୍ରପୁରୀର) କାଠିବଣି-
 ବିବକ୍ତା (କାଠିକମ ବଞ୍ଚୁକାବା ଶୁଭାବକ୍ତ [ଏବଂ])
 ଲବଣିମୋକ୍ଷାବିତା (ଲବଣି-ସଂସାର ଡେଇଁବିତ), ମୁଖାବେ:
 ବଞ୍ଚ: ଶୁଣି (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ବଞ୍ଚ: ଶୁଣି) ଅସ୍ମାତ୍-ଦୋଷ-
 ବିହାରି-ବଞ୍ଚିତ-ପୁରୀ: (ନିବୃତ୍ତ ଲୋକାବିହାରୀମାନ
 ବାଢ଼ିଦେବୀ ଓ କନ୍ଦର୍ପଙ୍କ) ଦିକ୍ଷୁମାନିମହାପତିତା ଲୋକା ବଞ୍ଚ
 (ଶେଷଲୋକାମାନି ଯାଚିତ ଲୋକାବ ନାମ) ବିକାତି
 (ଲୋକା ଆସେତେତେ) ॥ ୫୮ ॥

ଏବେ ଲୋକେ ବାହୁପୁରୀର ଓ ଛତ୍ରପୁରୀର ଗାଦାପାନିର୍ଦ୍ଦେଶ-
 ତତ୍ତ୍ୱ 'କୃଷକ' ଏବଂ ଲୋକାତ୍ମକ ଅପେକ୍ଷା ବଞ୍ଚ: ଶୁଣିକ୍ଷ-
 ଲୋକାବ ଡେଇଁବିତ ଅସ୍ମାତ୍-ପୁରୀର (ଡେଇଁବିତ ଅସ୍ମାତ୍-ଅସ୍ମାତ୍-
 ଶୁଣିବିତ) ।

ଶ୍ରୀବତ୍ସ-କୃତାବିକା ଆବିତ୍ (ଶ୍ରୀବତ୍ସ-କୃତାବିକା ଅର୍ଥାତ୍
 ମାଞ୍ଜୁଶାସନର ମାୟାବିଲେଖଦ୍ୱାରା ପୁତ୍ର) ~~ଅବିତ୍~~ ~~ଅବିତ୍~~
~~ଲବଣିମୋକ୍ଷାବିତା (ଅବିତ୍ ଲବଣିମୋକ୍ଷାବିତା ଓ ଶ୍ରୀବତ୍ସ ଅର୍ଥାତ୍~~
~~ଶ୍ରୀବତ୍ସଙ୍କ ମହାବୀରୀ ଅବିତ୍ ଲୋକାବିହାରୀମାନଙ୍କ ନାମକରଣ~~
~~ଲୋକାବିତା ବିକାତିମାନୀ) ॥ ୫୯ ॥~~ ବଞ୍ଚ: (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ
 ବଞ୍ଚ: ଶୁଣି) ଲୋକାବିତା-ନମନ-ଅକ୍ଷୁରବଞ୍ଚନାମ (ଲୋକା-
 ବଞ୍ଚିତମାନଙ୍କ ନମନ କୃତ ଅକ୍ଷୁରପୁରୀର ବଞ୍ଚିତମାନଙ୍କ ନାମ)
 ଅକ୍ଷୁରୀନ-ଲବଣିମୋକ୍ଷାବିତା

অতীত-নবকাল-বিত্তি-মুদ্রা-প্রদে

৮-৬০

(স্বদেশ ও মুদ্রা-মূল্যের মতাবলী অংশবিশেষের নবকাল
কালবিচারের মূল্যকালে পরিচিত হইয়াছে বলিয়া)

মুদ্রা

মদনমাকুনিম (কলমাকুনি কাঁচের) মুদ্রা-প্রদে
মদন (মুদ্রা অংশবিশেষের কাঁচের) (মদন কাঁচ) ॥ ৬০ ॥

এই প্রকারে মদন ও মাকুনিম এবং মাকুনিমের মদন ও
মাকুনিমের মদনাদি তাদাত্মনির্দেশ্য হইত 'কপক'
এবং তাদাত্মক যে মদন:মূল্যের ঠিক মূল্যবান হইত
'ঠিক প্রমাণ' অর্থ প্রমাণ জাতক।

বলাৎ: (শ্রীকৃষ্ণের) বলাৎ:মূল্য (বলাৎ:মূল্যের হলে) -
শ্রীকৃষ্ণমূল্যবিত্তিবিচারিত: কোষালমূল্য
(শ্রীকৃষ্ণমূল্য মূল্য: বলাৎ:মূল্য বিচারিত চিত্রক
কোষালমূল্য) মুদ্রা-মূল্যকপক: মুদ্রা-মূল্য: শ্রীকৃষ্ণ-
মূল্য: মাকুনিম (মুদ্রা-মূল্যকপক: মুদ্রা-মূল্য
কৃষ্ণমূল্যকপক: মাকুনিম মূল্য: মাকুনিম) হইয়াছে -
কপক: (মুদ্রা-মূল্যকপক: মাকুনিম মূল্য: মাকুনিম) অর্থাৎ
(বিচারিত কাঁচের) ॥ ৬০ ॥

এই প্রকারে শ্রীকৃষ্ণমূল্যবিত্তিবিচারিত মূল্য-
বলাৎ:মূল্য তাদাত্মনির্দেশ্য হইত 'কপক',
কপক:মূল্য বলাৎ:মূল্য অর্থ প্রমাণ হইত
'অর্থ প্রমাণ' এবং বলাৎ:মূল্য ঠিক মূল্যবান হইত
'ঠিক প্রমাণ' অর্থ প্রমাণ জাতক।

ମୀନସୁମିରୁଦଧିମାତ୍ରଦତ୍ତାବତ୍ (ମୂଳସୁମିରୁଦଧିମାତ୍ରଦ-
 ଶୁଦଧିମାତ୍ରଦତ୍ତାବତ୍ ଏକମାତ୍ର-ପାତ୍ର) , ଅନ୍ୟାନ୍ୟ : (ଶ୍ରୀହରିବ-
 ଶେ (ଅମ୍ବ) ଶ୍ରୀହରିବତ୍ (ମୂଳସୁ ଶୁଦଧିମାତ୍ରଦତ୍ତାବତ୍) ସେ (ଅନ୍ୟାନ୍ୟ)
 ସମାପ୍ତି (ଚିତ୍ତ) ଶୁଦଧିମାତ୍ର (ସାଧନାଦିଷ୍ଟିବିଷୟାବଳକ) ॥ ୬୧-୬୨ ॥
 ଏହିମାତ୍ରଦତ୍ତାବତ୍ ତଥାବଦ୍ ଶୁଦଧିମାତ୍ରଦତ୍ତାବତ୍
 ମାତ୍ର ଶୁଦଧିମାତ୍ରଦତ୍ତାବତ୍ ଅତ୍ତଦବିନୟନକ (କ୍ରମକ)
 ଅଲକ୍ଷ୍ୟ , ଦ୍ୱିତୀୟମାତ୍ରଦତ୍ତାବତ୍ ମୂଳସୁ , ଅମ୍ବ ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟଦତ୍ତ-
 କ୍ରମ ବଦ୍ଧବଦ୍ଧ ମାତ୍ର ଶୁଦଧିମାତ୍ରଦତ୍ତାବତ୍ ଅତ୍ତଦବିନୟନକ
 'ସାଧନାକ୍ରମକ' ଅଲକ୍ଷ୍ୟ ଏବଂ ଦ୍ୱିତୀୟମାତ୍ରଦତ୍ତାବତ୍
 ଶୁଦଧିମାତ୍ରଦତ୍ତାବତ୍ ଅତ୍ତଦବିନୟନକ ଅତ୍ତଦବିନୟନକ ଏବଂ
~~ଅଲକ୍ଷ୍ୟ କ୍ରମକ~~ ଶୁଦଧିମାତ୍ରଦତ୍ତାବତ୍ ମାତ୍ର ଶୁଦଧିମାତ୍ରଦତ୍ତାବତ୍
 ତତ୍ତ୍ୱମିତ୍ୟ-ମୂଳସୁମିରୁଦଧିମାତ୍ର (ମୂଳସୁମିରୁଦଧିମାତ୍ରଦତ୍ତାବତ୍
 ମାତ୍ରମାତ୍ରଦତ୍ତାବତ୍) , ଅନ୍ୟାନ୍ୟ : ତତ୍ତ୍ୱମିତ୍ୟ (ଶ୍ରୀହରିବ-
 ଦେବକାବ ଅବତ୍) ମୂଳସୁମିରୁଦଧିମାତ୍ର (ମାତ୍ରସୁ ଓ
 ସାଧନାକ୍ରମକ) ସାଧନାକ୍ରମ (ସତ୍ତାହାସିବିଷୟ) ସାଧନାକ୍ରମ କି
 (ସାଧନାକ୍ରମାବିଷୟାବଳକ କି ? [ଅତ୍ତଦବିନୟନକ]) ଶେ (ଚିତ୍ତ-
 ସତ୍ତାହାସିବିଷୟ) ନିଷିଦ୍ଧି (ନିଷିଦ୍ଧି) ମୂଳସୁମିରୁଦଧିମାତ୍ରଦତ୍ତାବତ୍-
 ପାତ୍ରମାତ୍ର ମୂଳସୁମିରୁଦଧିମାତ୍ର (ମୂଳସୁ ଶୁଦଧିମାତ୍ରଦତ୍ତାବତ୍ ଓ
 କ୍ରମସୁମିରୁଦଧିମାତ୍ର ମୂଳସୁମିରୁଦଧିମାତ୍ର) ମାତ୍ରମାତ୍ର-ମାତ୍ରମାତ୍ର

(मानुष्यस्य कर्तव्यं अनुवर्तमानं). अतः (उक्तं
कविराज [देवाणां मानुष्यस्य आमानुष्यवत्त्वं
अतिमादित इत्येतत्]) ॥ ७४ ॥

এই প্রকারে ভাষ্যাদিগে প্রদত্ত বস্তুাদিগে অত্যন্ত-
বিস্তারিত 'কৃষক', 'স্বাস্থ্য' এবং 'কৃষক' পদগুলির
অর্থের উপস্থাপন করিয়া দেওয়া হইয়াছে। অত্যন্ত
সহজ হইয়াছে এবং প্রত্যেক প্রকারেই প্রদত্ত
কথার 'অর্থ' 'এক' 'কি' 'এক' 'এক' 'এক' 'এক'
একক পদগুলির 'এক' 'এক' 'এক' 'এক' 'এক' 'এক'।

त्वर्चसा (विषाडा) इत्यादि रसादि विद्यादि यो ज्ञानात्
 (लक्ष्मी-प्रभु-इत्यादि) अनेक विद्यादि यो ज्ञानात्
 श्रीकृष्णदासुन्माप्रिषेन (श्रीकृष्ण-इत्यादि) अनेक
 इति) तन्मातृवीर्यादालिकाया अमात्रितो (तद्विषय-मातृवीर्या-
 यो ज्ञानात्) , इति विद्यादि (इति विद्यादि यो ज्ञानात्)
 विद्यादि (विद्या) इत्यादि इत्यादि इति (इत्यादि-
 इत्यादि) विद्यादि इत्यादि इति ॥ ३८ ॥

এই সমস্যাটিকে সমাধান করার জন্য দুইটি উপায় প্রস্তাব করা হলো:
 ১. নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে (যেমন ১০ মিনিট) কতটা কাজ করা হয়েছে তা রেকর্ড করা।
 ২. অতিরিক্ত কাজের ক্ষেত্রে (যেমন ১০ মিনিটের বেশি) অতিরিক্ত কাজের জন্য

ଦୁଇପୁରୁଷ ଡେଇଁକର୍ଷଣ-ମଧୁସୂଦନାଦିତୁ 'ଡେଇଁକର୍ଷଣ' ଅର୍ଥାତ୍ ।
ଜାତକ ।

ଦେଇ କୁଳଦେଇ (କ୍ଷୀକୂଳକର୍ଷଣ ଏବଂ ଦେଇମର୍ଷଣ) ଦୋଷିକାର
(ବାହୁମୁଖାଳେଷ ହାଲ) ଶ୍ୟାମବୃକ୍ଷକୂଳ-ଲୋକୀର୍ଷଣମାଧାଡ଼ିଗା-
କୂଳସାରିମାନିଧୂରମା (ଲୋକୀମାନେଷ ଶ୍ୟାମାଳମାଧା^{ନନ୍ଦ}କର୍ଷଣ-
ବାନକର୍ଷଣ ଅନୁକୃଷ୍ଟ ଆଡ଼ିଟାରିକ ଧରଣେ ଦେଇମାନି-
ମାଧା ବୃକ୍ଷମୁଖାଳେ) ନୟତ: (ବିଦ୍ୟାଳ କାଶିଚେତ) ୧୩୭
(ଦେଇ) କବୀନାମ (କବିମାନେଷ) କାବ୍ୟଂ (କାବ୍ୟ-ଅର୍ଥାତ୍
କଳ୍ପନାବାକ୍ୟମାୟା, [ପଞ୍ଚତୁ ଡେଇ]) ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଟିଶିଖାକ୍ଷ: (କ୍ଷୀତିଧୂଳକ ମୁଖାଳେଷମାଧାମାଧା ହରେତ) ନିର୍ମିତା
(ନିର୍ମିତ) ସର୍ବଜ୍ଞକାର୍ଯ୍ୟ (ଦୁର୍ଗତି ଡେଇଁକର୍ଷଣ ସର୍ବାଧିକାର,
[ଦେଇମାଧା]) ଯେ (ଆୟାସ) ସତଃ (ଆତିକ୍ଷଣ) ॥ ୩୬ ॥

ଏବଂ ଲୋକେ ତାହା ମଧୁ ଓ ମାଧବଜ୍ଞାନମୁଖାଳେ ଅପମା
ଦୁଇପୁରୁଷ ଡେଇଁକର୍ଷଣ-ମଧୁସୂଦନାଦିତୁ 'ଡେଇଁକର୍ଷଣ',
ହ ଦୁଇପୁରୁଷ ଓ ମୁଖମୁଖନାଦିଷ ତାହା ଆନିର୍ଦ୍ଦେଶାଦିତୁ
'କ୍ଷୀମକ' ଏବଂ ମୁଖାଦିକ୍ଷିତେ ହ ଦୁଇପୁରୁଷ
ଅନ୍ତରାକର୍ଷଣ-ଡେଇଁକର୍ଷଣ 'ଅପମୁଖି' ଅର୍ଥାତ୍ ହରେତ ।

ହରେ: ମାନୀ (କ୍ଷୀକୂଳକର୍ଷଣ କର୍ଷଣମାନ) କ୍ଷୀମୁକ୍ତୋତ୍ତମ-
ନୟତେ: (ମୁକ୍ତୋତ୍ତମାଳେଷ ଜାମକ) ମାଧୁସୂଦନ-

ધર્માત્મા: (ભકત, અર્ચક, ધર્મ, અધ્યાત્મ), આત્મ-મદા-
 હૃદય-કેત: સ્થાપક: (દેવ, મદા, હૃદય, કેત, આત્મિક),
 મુખાધ્યાત્મ-રૂપ: (મુખ, બધા, અધ્યાત્મ, ભાષણ), ધર્મ:-
 ભારતીય: (ધર્મ, ભારતીય), સ્ત્રીધર્મ-ધર્મ-રૂપ:
 (ધર્મ-રૂપ, ધર્મ-રૂપ, ધર્મ, ધર્મ, ધર્મ) તથા (અર્ચ)
 અધ્યાત્મિક: (અધ્યાત્મિક) નમ્યાવર્ત-રૂપ: (દેવ-ધર્મ-
 રૂપ) એ: નિતિ: નમ્યાવર્ત: (અર્ચ-મધુર-ધર્મ-નમ્યા-
 મધુર-ધર્મ) આત્મિક (ધર્મ-રૂપ-રૂપ) કાઠ:
 (ભાષા-ધર્મ-રૂપ) ॥ ૭૭ ॥

એ રૂપ-ધર્મ સ્ત્રીધર્મ-રૂપ-ધર્મ-રૂપ-ધર્મ-રૂપ-ધર્મ-રૂપ-
 'ધર્મ-રૂપ' અર્ચ-રૂપ-કાઠ.

ભાષા: (સ્ત્રીધર્મ-રૂપ) રૂપ-રૂપ (ધર્મ-રૂપ) ધર્મ-રૂપ-
 આત્મ (ધર્મ-રૂપ: મુદ્ધ-ધર્મ-રૂપ-રૂપ) ધર્મ-રૂપ-
 નમ્યાવર્ત (ધર્મ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-
 રૂપ-રૂપ (રૂપ-રૂપ), આત્મ (અર્ચ) એ (ધર્મ-રૂપ)
 રૂપ: ([ધર્મ] રૂપ), તથા (ધર્મ-રૂપ-રૂપ)
 ૭૭ (ધર્મ) આત્મ-રૂપ ([ધર્મ-રૂપ] ધર્મ-રૂપ),
 રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-
 રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-રૂપ-

ନିଷ୍ଠୁର ବିମର୍ଦନରେ) ଅଥଚ ଯେଉଁ : (ଏବେ କରୁଛନ୍ତି କାର୍ଯ୍ୟ
ହରେକାଠ) ॥ ୭୮ ॥

ଏବେ ଯୋଗ୍ୟ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ କର୍ମପୁରାଣର କର୍ମକ୍ଷମାମିତ୍ତି-
ବିଷୟ = କର୍ମକ୍ଷମାକାରଣ ଯୋଗ୍ୟ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ବିମର୍ଦନକର୍ମ ଅଥଚ
ଅର୍ଥରେ ଯେଉଁ ବାରିଆ 'କାକା'ମିତ୍ତି' ଅଥଚ ଯେଉଁ ଏବଂ ଯେ-
ମୁକ୍ତଶାଠିତ ଅଥଚ ଠିକ୍ ଅଥଚ 'ଆଦାବହୁଦୁର' ଏବଂ
ବିଲମ୍ବନ-ଅପାତହାସା କୀର୍ତ୍ତନ ଏବଂ 'ଯଦି' ~~କାକା~~

ଏବେ ଯେଉଁ ଯେଉଁ ଯେଉଁ କର୍ମକ୍ଷମାରେ ଯେଉଁ
ଅଥଚ ଯେଉଁ ଯୋଗ୍ୟ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ବିମର୍ଦନକର୍ମ ଯେଉଁ

ଠେକକର୍ମପୁରାଣରେ ଯେଉଁ 'ଠେକକର୍ମ' ଅଥଚ ଯେଉଁ ଯେଉଁ ।

ସ୍ବାବିଷା : (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ) କର୍ମ (କର୍ମପୁରାଣ)

କର୍ମକ୍ଷମାରେ ଅଥଚ କର୍ମକ୍ଷମାରେ - କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ - ବିଲମ୍ବ-
କର୍ମକ୍ଷମାରେ - କର୍ମକ୍ଷମାରେ (କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ -

କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ - ବିଲମ୍ବ-
କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ [ଏବଂ]

କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ - ବିଲମ୍ବ-
କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ

କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ - ବିଲମ୍ବ-
କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ

କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ - ବିଲମ୍ବ-
କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ

କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ - ବିଲମ୍ବ-
କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ

କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ - ବିଲମ୍ବ-
କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ

କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ - ବିଲମ୍ବ-
କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ

କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ - ବିଲମ୍ବ-
କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ

କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ - ବିଲମ୍ବ-
କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ

କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ - ବିଲମ୍ବ-
କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ

କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ - ବିଲମ୍ବ-
କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ କର୍ମକ୍ଷମାରେ

উপমানদ্বারা অনুমানিক্রম উপদেশ, অধুনাও তীক্ষ্ণ-
 পূর্ণানুক্রম উপমানদ্বারা ~~নামকানিক্রম উপদেশ~~
 নান্যপ্রকারিক্রম উপদেশ, পূর্ণচন্দ্রমতনানুক্রম-
 উপমানদ্বারা নামকানিক্রম উপদেশ, নীলময়জম্বীর-
 ক্রম উপমানদ্বারা ইত্যপ্তোত্তরক্রম উপদেশ এবং
~~ক~~ ইত্যকমরপূর্ণনক্রম উপমানদ্বারা কবচমতরপূর্ণ
 আমহেতু অতিশয়োক্তি অলঙ্কার মন্তব্য ইং ।
 যে অতিশয়োক্তি অলঙ্কারে 'যাদি' বাচক অর্থদ্বারা
 অমমুখ বস্তুর কল্পনা ইং, তেহা তৃতীয় প্রকার
 অতিশয়োক্তি । এস্থানে 'যাদি' বাচক 'তের' অর্থদ্বারা
 তাদৃশ অমমুখ বস্তুকমরদ্বয়ের কল্পনা হইয়াছে ।
 এক (কেন কেন) বকারঃ (সীকৃত্ত্ব) বৃষডককুর-
 নিদিককরোঃ (বৃষকক। বিদগী ককপূর্ণনর) তুপ্তাৎ
 (উচ্চতা) মধ্যপূর্ণনরবত্যা এবং (মধ্যপূর্ণনর নকর
 বানিয়ারে) আতঃ (সীকৃত্ত্ব কবের), তু (কিউ) মধ্য
 ইদং মতঃ (আমার কবেরা মত যে), সীকারিকা-
 তদাধীনালী-মততামিনরমোদোৎপুল্লতা এবং (সীকার-
 বারপূর্ণনক্রম পূর্ণানুক্রমের মধ্য মিনর হেতু ইত্যোৎ-
 পুল্লতারে) অন্য (মত উচ্চতার) হেতুঃ (কারনক্রম) ॥ ৭১ ॥

ଏବେ ଯୋଗେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ କଳ୍ପପୁରାଣର ଡେଇଟା ବିଷୟ
(ଶ୍ରୀବାକ୍ୟର ବାହୁସମ୍ଭବ କଳ୍ପ ପୁରାଣର ଅର୍ଥର ମର୍ଯ୍ୟଦା ସିଦ୍ଧିର ଯେଉଁ
ଡେଇଟା ଗୁଣା) ଏବଂ ଗଦ୍ୟମଧ୍ୟରେ ଅର୍ଥର ଯେଉଁ କାଳ ଡେଇଟା
ହୁଏ ସେ 'କାଳାବିଧି' ଏବଂ ଶ୍ରୀବାକ୍ୟର ବାହୁସମ୍ଭବ ଓ ପୁରାଣ-
ହାତର ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ ଯେଉଁ 'କଳ୍ପକ' ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଛି ।

ଡେଇଟା: (ଡେଇଟାମଧ୍ୟରେ) ହାତ: (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ) ସମୁଦ୍ରର
(ସୁ-ଡେଇଟା) ଉପରେ (କଳ୍ପପୁରାଣ) ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ
କଳ୍ପମାଧୁରୀ (କୋଡ଼ିତ ଗୋଟିଏ କାଳର ଉପର ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ)
ଫଳ (ଦର୍ଶନର ବଳ) ସମ୍ଭବ (ସର୍ବଦା) ଡେଇଟା
(ସମୁଦ୍ର-ସୁକ) ସାମୁଦ୍ର-ସୁକ (ସାମୁଦ୍ର-ସୁକ) ଡେଇଟା
ଶ୍ରୀବାକ୍ୟ (ଶ୍ରୀବାକ୍ୟର ଡେଇଟା ବା ଡେଇଟା ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ)
ଡେଇଟା (ଡେଇଟା) ସମୁଦ୍ର (ଡେଇଟା ସମୁଦ୍ର)
ସୁଗମ ବାସିନା (ସମୁଦ୍ର) (ସମୁଦ୍ର କାଳ) ॥ ୧୨ ॥

ଏବେ ଯୋଗେ ପୂର୍ବୋକ୍ତ ଗୋଟିଏ କଳ୍ପପୁରାଣର ଡେଇଟା ସମୁଦ୍ରର ଯେଉଁ
'ଡେଇଟା' ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଛି ।

ଡେଇଟା ([ସମୁଦ୍ର] ଡେଇଟା) ସୁଗମ (ସୁଗମ),
ଉପର: କଳ୍ପକାଳ୍ପ (ଉପର ଗୋଟିଏ କଳ୍ପ: କଳ୍ପ),
ସାମୁଦ୍ର-ସୁଗମ: (ସାମୁଦ୍ର-ସୁଗମ-ସୁଗମ) ଉପର
(ସୁଗମ-ସୁଗମ-ସୁଗମ) ଉପର (ଉପର-ସୁଗମ-ସୁଗମ),

লাবন্য পুৰুষনাং ([এবং] লাবন্যবাসী বহুনাং)
 দ্বারান্নমস্কৃত্য (দ্বারভাগে অর্চনং নিম্ন), মূলদ্বারাং মূল
 ইতি (মূলোচনাং লোমশীলানং নমস্কৃত্য বাহুভিঃ),
 হরিপুত্র (শ্রীকৃষ্ণে তদ্বৎ পুত্রোদয়ঃ) ইতি
 (বন্দনা করি) ॥ ৭৩ ॥

এই প্রকারে শ্রীকৃষ্ণের পুত্রোদয়ের স্বভাববর্ণনায়
 'স্বভাবোক্তি', মার্ঘ্য ও ভূপতির তাদৃশ্যবর্ণনামূলক
 'কৃপক' এবং উক্ত-রূপে পুত্রোদয়ের উৎকর্ষমুদ্রাবনা-
 য়ে 'উৎকর্ষমা' অলঙ্কার জাতক।

মুখমূলাং ([মুখ] মূলেভ্যম্ মূল মূলভাগ-
 ইতি) দরকার্ণটমমুনা (উদারভাগে ক্রমলঃ অর্চনং
 কুলভাগে মনোজ্ঞ ইতি) মধ্যমূখীমিত্র-
 মিত্রাধিদর্শন (মিত্র-মার্ঘ্য-কাব্য-মিত্রের শ্রীমা-
 দেবীর দর্শন করি [এবং]) শ্রীকলমুটম্য
 (মুখ্য কলমভাগে) বিনাম-মদিকা (বিনামমুট্য),
 মুখমূলা মুখমুদকম্বজা (শ্রীকৃষ্ণে [অর্থে] মুখ্য
 বর্ম্মাকৃতি শ্রীমা) ভাতি (লোভাভাগে) ॥ ৭৪ ॥

এই প্রকারে শ্রীকৃষ্ণের শ্রীমাদেবীর স্বভাববর্ণনায়
 'স্বভাবোক্তি', কলমভাগে সাহিত উল্লেখ নমস্কৃত্য
 তাদৃশ্যবর্ণনামূলক 'কৃপক' এবং উৎকর্ষমা মিত্রশ্রীমা

অন্যত্র উপস্থাপ্য শ্রীকৃষ্ণশ্রীমদেবং কথং ধর্মক আদিত্য-
নির্মমং হু 'কাচিৎক' অন্তঃসার জাতক ।

[মহাশব্দ] বিক-তত-প্রাচীনানী-নাদনিমি-স্বাভাবিকঃ

(স্বরলক্ষণী কোকিলনাদ, বীণাদিঃ কিনি ও বর্ণনাপ্রকৃতিঃ
কিনিমধুদধংকঃ তিস্মার কবে), বিদুঃসনজননেনা-

নাদিবেশ্যামশ্রীঃ (ত্রিলোকবাম্পী জননানৈব নপমানদ-
দাধী বেশ্যামশ্রী মহাশব্দ মোড়াবর্ষন কাচিৎক [এক])

নবনবানিকাকুয়া দ্বাষিতশ্রীমনীশ্রীঃ (মহাশব্দ নবনব
কাচিৎকা কোমুতদানি বিদুষিত হইতেছে), বক্যমো:

(শ্রীকৃষ্ণ) কণ্ঠে শ্রীলাল্যকধু: (কণ্ঠকোষ মেধে শ্রীশ্রী-
লানিমম লভ্যমর্চ) শিল্পমতি (অদ্বৈত ^{জ্ঞান} ~~কথা~~ বিবাক
কবিত্বতঃ) ॥ ৭৫ ॥

এই লোক কণ্ঠ ও জাহ্নব লাভ্যব জাহ্নবানির্দেশ-
ধূমক 'কণ্ঠক' অন্তঃসার জাতক ।

হবে: (শ্রীকৃষ্ণ) কণ্ঠ: (কণ্ঠদেশ) কোমুতবানহরম-

শ্রীলাল্যকধুমধ: (কোমুতকম বানহরমেধ শ্রীলাল-

উপস্থাপনী অক্ষয় অমৃত মহাবর্ষকধুম) নমতি (মোড়া-

মাত্রতঃ), মত: (মোহতু) অক্ষয় (ইহা হইতে)

মততঃ (মর্দন) প্রাতিদিনঃ ফিল (নানাদিক)

নাম) নিম্নরূপ (স্বাধীন ঠেকার) বিচার করিতেছে) ॥ ৭৭ ॥
এই সোকে শ্রীকৃষ্ণের মূখ ও তদন্তরিত নামাদির অর্থে
যথাক্রমে নাম ও দলভুক্তির তাৎপর্যনির্দেশের
'কৃষ্ণক' অলঙ্কার জাতক ।

অধ্বনিপুঃ-মুখবাক্য-নামকঃ (শ্রীকৃষ্ণ-মুখকম পূর্ণচন্দ্র)
নিম্নরূপ (নিম্ন কনকু বানী) গোপীকুলে (গোপীমাতের
ঘর) নাম (নিম্নের বা সমর্থের কারিগরে) নিম্নরূপঃ
(নিম্নরূপ) সমর্থনি কিং (ইহে পারহ কিং), ইতি তু
(এই কৃষ্ণ[বাক্য]) কৃষ্ণবাক্যং (অর্থাৎ কারিগরগণের
ঠাকুমায়া), তু (অর্থাৎ) সমর্থ-মুখ (আমার আভিযত
অবল কর), সমর্থবিষয়ঃ এতঃ (শ্রীকৃষ্ণ এই
মুখ চন্দ্র স্বভাবতঃ নির্মল স্বাধীন) স্বাভিতঃ (নিম্ন-
আভিত অর্থাৎ কনকু রক্ত) স্বভূতঃ অকারীঃ (নিম্ন-
নাম নির্মল কারিগর) ॥ ৭৮ ॥

এই সোকে শ্রীকৃষ্ণ চন্দ্র অলঙ্কার মুখচন্দ্রের ঠেকার
সম্ভাবনারূপে 'ঠেকা' নামে এবং তদন্তরিত
তাৎপর্যনির্দেশেরূপে 'কৃষ্ণক' অলঙ্কার জাতক ।
নদি (নদি) বিধিঃ (বিধি) পূর্ণচন্দ্র (পূর্ণচন্দ্রের
ঘর) তৎকনকুং (আমার কনকু) ঠেকায়া
(নিম্নমুখক) বন্ধক (বন্ধক মুখক) ১ পূর্ণচন্দ্র

জ্যৈষ্ঠ

(দর্শনমূলক), মুখ্যকর্মিকাল্যায়ী (মুখ্য কুন্দকালিকা),
~~জ্যৈষ্ঠমাস~~ জ্যৈষ্ঠমাস (জ্যৈষ্ঠমাস), অর্ধমাস
 (অর্ধমাস), তিনপুষ্কক (তিনপুষ্ক), অর্ধমাস:
 (কাল্যায়ী বর্ষ: [এক]) কাল্যায়ীমাস অর্ধ (কাল
 ইন্দ্র-মহাজি), এতানি (এই মাসের বর্ষ) অর্ধমাস
 (মুখ্যকর্মিকাল্যায়ী), তদা-এব (তদা ইন্দ্রমাস)
 কাল্যায়ী: (কাল্যায়ী কাল্যায়ী) অর্ধমাস (ইন্দ্রমাস)
 জ্যৈষ্ঠমাস জ্যৈষ্ঠমাস (জ্যৈষ্ঠমাস) মুখ্যকর্মিকাল্যায়ী
 (মুখ্যকর্মিকাল্যায়ী কাল্যায়ী কাল্যায়ী) ॥ ৭৮ ॥

এই কাল্যায়ী জ্যৈষ্ঠমাস অর্ধমাস অর্ধমাস
 ইন্দ্রমাস: (ইন্দ্রমাস ৭০ কাল্যায়ী অর্ধমাস কাল্যায়ী
 ইন্দ্রমাস)। এতানি বর্ষক জ্যৈষ্ঠমাস ইন্দ্রমাস কাল্যায়ী-
 ইন্দ্রমাস ও জ্যৈষ্ঠমাস ইন্দ্রমাস কাল্যায়ী ইন্দ্রমাস
 ইন্দ্রমাস।

কাল্যায়ী (কাল্যায়ী) কাল্যায়ী-কাল্যায়ী (কাল্যায়ী
 অর্ধমাস কাল্যায়ী কাল্যায়ী কাল্যায়ী) অর্ধ (কাল্যায়ী)
 অর্ধমাস কাল্যায়ী কাল্যায়ী (কাল্যায়ী অর্ধমাস কাল্যায়ী
 অর্ধমাস অর্ধমাস [এক]) অর্ধ: (অর্ধমাস) অর্ধমাস-
 কাল্যায়ী: (কাল্যায়ী ও কাল্যায়ী কাল্যায়ী কাল্যায়ী কাল্যায়ী)

[illegible]

এখন- চিবুকমূলমার্গ- মধ্যমারিষ্যেণ (মাস্তক উত্তম
 মধ্যম কৰ্মপুৰাণ ও চিবুকমূল মূলদেশ মার্গ- কার্ণিযাহে),
 কননপন। বিহংগকর্ষিয়ার্ণ্যজান (মাস্তক মার্ণ্যজান
 কননপন- নপনকর্ম বিহংগন-এক আশঙ্ক করে),
 প্রাবিত্তমুখা বিহুয়া ([এবং মাস্তক] বিহুতমুখমঠলয়)
 আনুকূল্য-প্রবীণঃ (আনুকূল্যমধ্যাদলে সুদক্ষ),
 শ্রীহরঃ (শ্রীকৃষ্ণে [মহা]) চতুর্দশীর্ষঃ (শ্রীদশীর্ষ)
 হনুপুষ্ক (হনুপুষ্ক অর্থাৎ দুইটি চোখান)
 বিলম্বতি (বিলম্বকালে মোড়া পাড়েতেহ) ॥ ৮২ ॥
 এতে মোড়ক শ্রীকৃষ্ণে হনুপুষ্ক- মতাববর্তন হেতু
 'মতাববর্তন' এবং 'কননপন ও বিহংগ জালায়'-
 নির্দেশ হেতু 'কর্মক' অলঙ্কার জাতক।

স্বাক্ষর-মাদ্য-বিনির্জিত-মধুলীক (মাস্তক নিম্ন
 আকৃতি স্বাক্ষরমতাদ্বারা ~~মত~~ মধুলী অর্থাৎ বিষ্টক-
 বিলম্বক ~~মত~~ মতাববর্তন হেতু মাদ্যন করে),
 মাস্তকটিচ-মদেনাগিতাবিষ্টকাত (মাস্তক নিম্ন
 অংশে অতিবিস্তৃত নির্মান চাতুর্থে বিষ্টক অর্থাৎ
 আশঙ্ক কুলাপুষ্টি বিলম্বক আশঙ্ক কর করে),
 মাপাংগুমানানিগামিনীলোকনোচিভোদয়-
 মকরকুণ্ডলমণ্ডল-ম (মাস্তক নিম্নকিরনজান দ্বারা

নিম্নলিখ লোকের ন্যায় ও চিত্তের আবদ্ধ করে,
 এইকম প্রকৃতি কুণ্ডল পুমান্ (যায়া লোভাৎ
 অনন্ত হইয়াছে), শ্রীকর্তৃক - ভবঃ (কর্তৃক
 ভবঃ) দ্বন্দ্বীকৃত (যায়া প্রকৃতি
 দীর্ঘ বাক্যে প্রকাশ হইয়াছে), শ্রীকর্তৃক - ন্যায় -
 মনোমতাল (যায়া নিম্নলিখ দ্বন্দ্বীকৃত ন্যায়
 প্রকৃতি - কৃত - কৃত - কৃত - কৃত - কৃত -
 (যায়া) লোভী - মনোমতাল - বাক্য - বাচ্য - (লোভী -
 মনোমতাল - চিত্ত - মনোমতাল - বাক্য - বাচ্য -
 বাচ্য - বাচ্য - মনোমতাল [এবং যায়া] - শ্রীকর্তৃক -
 ন্যায় - মনোমতাল - বাক্য - বাচ্য - (শ্রীকর্তৃক - ন্যায় -
 মনোমতাল - বাক্য - বাচ্য - কৃত - মনোমতাল),
 শ্রীকর্তৃক - মনোমতাল - মনোমতাল - নিম্ন - মনোমতাল -
 বাক্য - মনোমতাল (যায়া শ্রীকর্তৃক - মনোমতাল,
 মনোমতাল - মনোমতাল - মনোমতাল - মনোমতাল -
 মনোমতাল - মনোমতাল - মনোমতাল - মনোমতাল -
 (যায়া - মনোমতাল - মনোমতাল [এবং]) মনোমতাল -
 (যায়া - মনোমতাল - মনোমতাল), ৩৫ (মনোমতাল)
 মনোমতাল (মনোমতাল), মনোমতাল - মনোমতাল (শ্রীকর্তৃক -
 মনোমতাল) (যায়া) মনোমতাল (চিত্ত)

এই প্রকারে তাহা মনোমত দর্শনকর্ম উপস্থাপন করিয়া
 সীকৃতকর্ম মতমূলক উপস্থাপন করিবে এবং কর্মমূলক
 আদিত্যবর্তনহেতু 'কাতিরক', তৎ মতমূল ও
 নৃত্যবর্তন ~~এবং~~ তাহা নির্যাসহেতু 'কর্মক'
 এবং মতমূলক মতাবর্তনহেতু 'মতাবর্তক'
 অলঙ্কার জাতক।

মপুঞ্জম্বুবিমামৃত-নিম্নমাধা: ([মাধা] উচ্চাভিত
 ম্বুর্ধ্বকম অমৃতনদী) আবর্তনানিতম্বুজম্বুমাতি-
 রম্য (আবর্তনানিত মতমূলক ম্বুজ অর্থাৎ ওচ্চাভিত-
 মূলক দ্বারা আভিমুখ বর্ণনা) , সীকৃতদত্তাবিসম্বৎ
 ক্রিয়ানতিভিত্ত ([মাধা] মূলক দত্তাবিসম্বৎ বিনিমিত-
 ক্রিয়ানতিভিত্ত) , দুষ্কৃতিভিত্ত-নব-
 পল্লবানি-বোটি: (মাধার দীপ্তি দুষ্কৃতিভিত্ত-
 নবীন পল্লবক ও নিম্না করে) , ওচ্চাভিত্ত ~~এবং~~
 (ওচ্চাভিত্ত উপস্থাপন) ম্বুজম্বুবিমামৃতনিম্ন
 (ম্বুজম্বুবিমামৃতনিম্নহেতু মাধা ম্বুজ নিম্ন [এবং])
 দত্তাবিসম্বৎ (ওচ্চাভিত্ত ম্বুজ) অর্থাৎ
 তনুত) , বন্ধুকাজিহ্ব (বন্ধুকাজিহ্বা পিকাতিমূলক) ,
~~সীকৃতম্বুজ~~ সীকৃতম্বুজম্বুবিমামৃতনিম্নমাধা: (সীকৃতম্বুজ
 ও অর্থাৎ কাতি) মিলন প্রদান (মিলন প্রদান)

চোকা কোরু তাপ্ত - মনোহর - মীমাংসাতঃ (যাহা প্রকৃত
 উন্নত ও অমৃত মনোহর মীমাংসার আশ্রয় লোভা করিল
 করে) , বিদ্যাভিমান্যুর্বর মর্কমতান্তরমর্ (যাহাতে
 বিদ্বৎকন অলম্ব্য মনোহর অর্ধবৎ মর্কমত মুক্ত
 বেয়া বিদ্যমান হই) , অর পশ্যতাঃ (যাহা) নির-দর্শন-
 কারী জনমর্গে) প্রতৎবানমহর স্বভাবঃ (বিষম-
 বাসনা স্বভাবতঃ বিরহে করে [এবং যাহা]) লক্ষ্য
 (নিষ্ঠুর) নিশামৃত সুবাসিত - প্রভু বংশী - সুপ্রাপ্ত -
 কিনিতি : (যাহা অমৃতমোনে সুবাসিত মনোহর
 বংশীর সুপ্রাপ্ত ও সুদৃশ্য প্রমাণী কিনিতি) অরুত -
 বিদ্যাচিহ্ন (নিম্নলি লোকের চিত্র আকৃষ্ট করে) ,
 ব্রহ্মসুন্দরীনাং (যাহা) ব্রহ্মরমণীমর্গে) অর্ধ-
 ব্রহ্মাণ্ডিক : (অর্ধ ব্রহ্মের আধার পোষ্টিকা) ,
 বৃক্ণভানুজায়া : ([এবং] শ্রীবাধার) কীবাভু - মীর্ষু -
 চক্ৰক (কীবন ব্রহ্মক মীর্ষাবিশেষের চক্ৰ বা
 পানজা-ব্রহ্মক) , শ্রীমত তত্ত্বীলমাদমান - লক্ষন -
 লক্ষিতঃ (যাহা) শ্রীবাধার সৌন্দর্য্যমানী দত্তবাবিধ
 চিত্রদ্বারা মোড়িত) , শ্রীকৃষ্ণার্ণবোক্তঃ (শ্রীকৃষ্ণ
 তাহ্মন অর্ধ ও ওক্ত) অনিবার (অর্ধদা) মে

(আমার) হাদি (চিত্রমণ্ড) কোন্ড (দীপ্তি-বিশ্বাস-
করক) ॥ ৮৭-১০ ॥

এ হুদা-স্বপ্নমোকে মধুবিদ্যা ও অমৃতনদীর তদাভা-
বননমূলক 'কুপক' এবং 'আবর্তমণ্ড' ও মৃদ্ধমূলক
মাদ্র্যাবননমূলক 'উপমা' অন্তর্ভুক্ত, দ্বিতীয়মোকে
শ্রীকৃষ্ণের ও জীববৈষ্ণব স্বভাববর্ননহেতু 'স্বভাবোক্তি'
এবং তদা অল্পনিমিত্তাবিধানে স্বাভাব্যমূলক নির্মলমূলক
হেতুবিদ্যোভব উপমা সমহেতু 'উপমা' অন্তর্ভুক্ত,
তৃতীয়মোকে ও জীববৈষ্ণব স্বভাববর্ননহেতু
'স্বভাবোক্তি' এবং উপমান বিদ্বৎসর অপেক্ষা ~~উপমা~~
উপমামূলক অববৈষ্ণব উৎকর্ষমূলক আর্থিকানিদেশহেতু
'কাতিবৈষ্ণব' অন্তর্ভুক্ত এবং চতুর্থমোকে বস্তুপটক
ও মীর্ষুচেষ্টকের সাহিত্য ও জীববৈষ্ণব তদাভানিদেশ-
হেতু 'কুপক' এবং ও জীববৈষ্ণব স্বভাববর্ননহেতু
'স্বভাবোক্তি' অন্তর্ভুক্ত কানিত হইবে।

স্বাকারমোক্তক-বিনিমিত-কুন্দবৃন্দ-মহাকাশকান (মায়া-
নিগ-ব্যাকৃতি-মোক্তকদ্বারা কুন্দবৃন্দ-মূলক
কানিকামধুরক-তিস্কারকর), নিম্ন-শ্রীক-
মোক্তিকান-মোক্তাভিমান-মণ্ডনকাতিবৈষ্ণব

(মাসক কাটিব লেখাযায়) মন্ত দাড়িম্বীনা, হীক ও
 মুক্তাব মোদ্যকানিত মর্ষমধূন বিনষ্ট করে), মাসক
 অর্ধববিম্ব প্রকাশমানান (মাসা মুদ্যবীনায়ে অর্ধবক
 বিম্বমনে প্রকব লাম আচরন করে), কাতা-এব
 ([মাস] মজাবত) মাক্রিম-মুদাড়িম্বীনাযম্বু
 (মুদ্যব দাড়িম্বীনায়ে লাম মালম), মাসক
 বিম্বক-বমাম্বদনে মোদ্য (মাসা বিম্বক বিম্ব-
 তমক অর্ধববমেন মাম্বদনে প্রকব বকবন ইয়েম),
 কাতো-মোদ্যমি ডেদনকামডেবু (এবমাসা)
 বিম্বতমক ওকম বকবন মনিব ডেদনকাম
 কামডেবু অর্ধ ওমামক অম্বমক), মীমমুদ্য
 দ্যনান (মীকুডেব এবেকম দ্যনামিক) মুক্তা:
 (মো-ডান) মামিনান) মাক্রি (কান করন) ॥ ১১-১২ ॥
 এমেন প্রমম মোক 'প্রকাশমানান' এবেমদটি
 'প্রকাশ বৈ আচরতি' এবেকম মাক্রি মাক্রি. অর্ধ
 প্রকাশকব ডেব 'আমি' প্রমম মোদ্য বিম্ব
 ইয়েম। মাক্রি ডেবমাক্রি 'বৈ' মাক্রি মোদ্য-
 ইয়েম 'মুদ্যমাম' অম্বক-এব। দ্বিতীয় মোক
 মীকুডেব দ্যনামি ও ডেব-এব কাতা ওক ও বকবন
 মনিব তাডামনির্দেশক প্রকব অম্বক-এব

এই স্রোতে মুখ ও মন, মিত ও মনস্ব এবং মোক্ষার্থের
লাভ ও কুর্মেণ জাদ্যাদিনির্দেশমূলক 'কমল' অলঙ্কার জাতক।

সমাসপ্রাকৃতকবিতামিতি-কমলোদয়ঃ ([মহা] বিধিবিশ্বমূলক
কবিতামিতিবিশ্বমূলক), অলঙ্কার-কৃত-বিধি-রসাম্বদন-

প্রবীণা ([মহা] বিধিবিশ্বমূলক রসাম্বদন-বিধি-
মূলক)। ৬ হরঃ (শ্রীকৃষ্ণের [মহা]) রসজ্ঞা (বিশ্বা)

বিশ্বাম বিধিবিশ্বমূলক অমি (মিথিল কন্যাকে মূলক
রস বিধিবিশ্বমূলক) রসবিধিবিশ্বমূলক রসাম্বদন

(শ্রীকৃষ্ণের অমি-বিধিবিশ্বমূলক অমি-বিধিবিশ্বমূলক)
([মহা] এই রসাম্বদন-মূলক লাভ করিয়াছে) ॥ ৩৫ ॥

এই স্রোতে কবিতামিতির কমলোদয় ও বিধিবিশ্বমূলক-

নির্দেশমূলক 'কমল' এবং 'শ্রীকৃষ্ণের অমি-বিধিবিশ্বমূলক
অমি-বিধিবিশ্বমূলক' - এই কমল-বিধিবিশ্বমূলক এই রস

উদ্ভাবনার 'রসজ্ঞা' এই রসাম্বদন-মূলক মূলক-

ইত্যাদি 'কবিতামিতি' অলঙ্কার জাতক।

অনুঃপ্রমুখতামিতি-উদ্ভাবনঃ (মহা-বিধি) প্রমুখতামিতি-
মূলক ও রসাম্বদন-উদ্ভাবনঃ মূলক বিধিবিশ্বমূলক),

মূলক-বিধিঃ মূলক (মহা-বিধিবিশ্বমূলক মূলক-বিধি-
মূলক মূলক), মূলক-বিধিবিশ্বমূলক-বিধিবিশ্বমূলক-বিধিবিশ্বমূলক-

মূলক-বিধিবিশ্বমূলক (মূলক-বিধি ও মূলক-বিধিবিশ্বমূলক-বিধিবিশ্বমূলক)

ব্রহ্মত্বিকম কৰ্ম্মৰূপম্ৰমাণ মায়াৰ মোৰুট ঠেলুনিও
 হইয়াছে), আত্মীকীৰদমার্কতামনমসী ([মায়া] মোখী.
 মনসৰ কৰ্ম্মৰূপীতাকম মূৰ্খতামসৰ ঠেলুনিও কৰে [এক])
 বিবেকব্রহ্মত্বী (নিখিল কলহক অমাক্ষিত কৃষ্ণ-দান
 কৰে), অমৃতাক্ষি দৰ্শনমসী (অমৃতমমূৰ্খৰ দৰ্শনমস-
 কাৰিণী কাম) ৷ ইত্যে: (স্বীকৃতকৰ) মা মসী ব্রহ্মানা
 (মসী কাম ব্রহ্মানা অৰ্থাৎ মূৰ্খিত মসী কাম)
 কীৰ্ত্ত (কামমূৰ্খ ইত্যে) ॥ ১৩ ॥

এই মোক স্বীকৃতকৰ মসী ও ব্রহ্মানাৰ তদাত্মনির্দিষ্ট.
 মূৰ্খক 'কামক' এব্ৰ ঠেলুনিও অমৃতমমূৰ্খ অমোক্ষ
 ঠেলুনিও মসী কাম ব্রহ্মানাৰ ঠেলুনিও মূৰ্খক অমাক্ষিতনির্দিষ্ট.
 ইত্যে 'কামক' অমৃতকৰ তদাত্ম ।

অৰ্থাৎ অমৃতমসীমূৰ্খ-তিলপ্রমূৰ্খকাত্তি: (মায়াৰ কাউ
 নিম্নমূৰ্খ ইত্যনীলমসীকাত্তি তিলমূৰ্খমমূৰ্খ, [মায়া])
 ইত্যনীল: (ইত্যনীলমসীকাত্তি), মায়াশ্রুতবিবেক: ইব
 (কামৰ্শ্বৰ মসীকাত্তিৰ নাম মোক মায়া), মীমাংসক
 মীমাংস-কুণ্ডলকটকুণ্ডলিনির্দিষ্ট-কাত্তি: ([এব মায়া]
 দীপ্তি ইত্যনীলমসীকাত্তি শুকনমসীৰ কটক তিলমসী
 কৰে), অমৃতকৰ: (স্বীকৃতকৰ [এব]) উচ্চাশ্রিতমা

ঠেৎকর্ষমূলক আর্থিক্যবসায়িত্ব 'কাঠিরক' অলঙ্কার,
 দ্বিতীয়াংশকে নেশমূলক স্বভাববসায়িত্ব 'স্বভাবাক্তি'
 এবং 'কিম্ব' লক্ষ্যবাসী নেশমূলক মোক্ষবসায়িত্ব
 কক্ষমূলক আর্থিক্য কাঠিমা ওহৎকর্ষ-
 মস্তাবনা কক্ষ 'ঠেৎকর্ষ' অলঙ্কার, তৃতীয়াংশকে
 লক্ষ্যবাসীসহিত সুখীভূত্বের তদাধীন নির্দেশ-
 মূলক 'কৃপক' এবং নেশমূলক স্বভাবক দময় প্রাচ্যতা-
 কক্ষ লক্ষ্যমূলক স্বভাববসায়িত্ব 'ঠেৎকর্ষ' অলঙ্কার এবং
 চতুর্থশ্লোকে নেশমূলক স্বভাববসায়িত্ব
 'স্বভাবাক্তি' অলঙ্কার জানিতে হইবে।

মাকী-স্বকর্ম-দৃঢ়কর্ম-বিভেদদক্ষ-কামেশু-তীক্ষ্ণ কাঠিমা:
 (যথা পাতিব্রতা বসায়িত্বের সুদৃঢ় পাতিব্রতা-বর্ধের
 বিধাতা বিষয়ে কামেশুর কাম তীক্ষ্ণ ও কাঠিমা [এক-মাকী])
 স্বকর্ম আদি দূর্লভ-মহত্ত্ব-দারিদ্র্যলোভী-বাস্তবত্ববিশিষ্ট-
 বদান্যবরঃ (সিদ্ধির দারিদ্র্যলোভের স্বল্প-দূর্লভ বাস্তব-
 মূল্যের পারিপূর্ণ্য বিষয়ে ৬ মহাবদান্য স্বকর্ম),
 অলঙ্কারঃ (স্বীকৃতি [মহে]) কটোক্ষাঃ (কটোক্ষ-বাসী)
 বিনম্রাতি (বিনম্রাতি লোভা পাত্রতাই) ॥১০২॥
 এতে শ্লোকে বদান্যবর ও স্বীকৃতিকর্মের তদাধীন নির্দেশ-
 মূলক 'কৃপক' অলঙ্কার জাতক।

ব্রহ্মবর্ষরূপানি (ব্রহ্মবর্ষমণ্ডলং ব্রহ্মবর্ষমণ্ডলং) দুইখণ্ড-এক
(দক্ষিণ কাশ্মীর) অথ (ভাঙ্গা মণ্ডল) বিমূর্ছিতানি
(মূর্ছিতা) বিদ্যন্তে কিং (বিভাঙ্গ কাশ্মীরে কিং) ॥২০৪॥

এই ক্ষেত্রে ~~নামকরণ~~ নামকরণ অথবা ক্রমবর্তন
উৎকর্ষমণ্ডলমাত্র 'উৎকর্ষ' অথবা 'উৎকর্ষ' হইয়াছে।

চিহ্নীকৃতানক-বক্সকরম্য পাল্লি (মাত্রা পাল্লি
ক্রমতা ও অক্ষরানির্বাচনামাত্র হইয়াছে ব্রহ্মীয়া)
কৃত্যকর্মীলালিপি (মাত্রা কৃত্যকর্মীলালিপি চন্দ্রের নাম
আকৃতিমুক্ত)। নিরীকৃত্যকর্ম (নিরীকৃত্যকর্মীলালিপি
মাত্রা চিহ্নিত হইয়াছে)। কাশ্মীরমাত্রা-বক্স-
~~কর্ম~~ (শ্রীমাত্রা চিহ্নিত হইয়াছে ব্রহ্মীয়া)।
মাত্রা কৃত্যকর্মীলালিপি [এক]। কাশ্মীরচাক-
তিলক (মাত্রা কৃত্যকর্মীলালিপি মাত্রা চিহ্নিত হইয়াছে
মাত্রা চিহ্নিত হইয়াছে)। হরিভান (শ্রীকৃত্যকর্ম [এক])
নামাচন্দ্রমাত্র (মাত্রা) (বন্দনা করি) ॥২০৫॥

কাশ্মীর-কাশ্মীর-চাকতিলক (এক) শ্রীমাত্রা
চিহ্নিত হইয়াছে ব্রহ্মীয়া কৃত্যকর্মীলালিপি
কৃত্যকর্মীলালিপি ব্রহ্মীয়া চিহ্নিত হইয়াছে
মাত্রা চিহ্নিত হইয়াছে)। হরিভান (শ্রীকৃত্যকর্ম [এক])
নামাচন্দ্রমাত্র (মাত্রা) (বন্দনা করি) ॥২০৬॥

এই প্রকার শ্রীকৃষ্ণের ন্যায়ের যজ্ঞবর্ত্তনাত্ম
'যজ্ঞবর্ত্তি', কাম্যযজ্ঞ ও ন্যায়ের এবং শ্রীকৃষ্ণ ও শ্রীকৃষ্ণ
প্রভৃতির তাদাত্ম্যনির্দেশমূলক 'কৃৎসক' এবং ন্যায়ের
কাম্যযজ্ঞের মাধ্যমে বলা শ্রীকৃষ্ণের চিত্তকাম শ্রীকৃষ্ণের
বক্তব্য কার্যের তেজুকামে বিন্যস্ত হওয়ায় 'অনুমান'
অনুভূতি হইয়াছে।

বলুচী-বলুচ্য (শ্রীকৃষ্ণ) শ্রীকৃষ্ণাত্ম্যমাধিষ্ঠিত
(মুখ্য) ন্যায়ের তদাত্ম্য ঠেপারিতাত্ম্য) মা লামিত্য
(যে ধর্মাবস্থা) অলকমধুখমানা (অলককৃৎসক
বাক্য) বিন্যাসিত (প্রোক্ত্য মাধিষ্ঠিত), মা ইয়ং কিম
(তাদাত্ম্য) অলকমানা (ব্রহ্মসীমানে) ন্যায়-মধ্যবস্থায়
(ন্যায়কৃৎসক মাধ্যমী-মধ্যবস্থায় বক্তব্যের বলা) কাম্যকৃৎসক
(কাম্যকৃৎসক ধীবার্য) কাম্যতা-অনুভূতি (কাম্যকৃৎসক
মাধিষ্ঠিত হইয়াছে) ॥ ১০ ৬ ॥

এই প্রকার অলক ও মধুখমানা, ন্যায় ও মাধ্যম
এবং অলকমানা ও কাম্যের তাদাত্ম্যনির্দেশমূলক
'কৃৎসক' অনুভূতি এবং কাম্য অলকমা অলকবাক্য
ঠেপকর্ত্তনমুখ্যবর্ত্তনাত্ম 'ঠেপপ্রমা' অনুভূতি
জাতক।

এই প্রকারে জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ জটিলতাই হয়

‘অভ্যন্তরীণ’ এবং ‘বহিঃস্থ’ অংশদ্বিগুণ-মাত্রিও অংশদ্বিগুণ ৮৩৩

তদাত্মক-নির্মিত হয়। ‘কাম’ এবং ‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’
বিশেষতঃ বস্তুত্বাদি। ‘জ্ঞান’ এবং ‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’
নির্মিত হয়। ‘আত্মা’ এবং ‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’

অন্যতঃ ‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ (‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’
অন্যতঃ ‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ হইয়াছে) ‘নানাসংস্কৃত’

জীৱজন্তুৰ (‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ অংশদ্বিগুণ ও জীৱজন্তু

হইয়াছে [এক ‘জীৱজন্তু’] ‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’

(‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ অংশদ্বিগুণ ও ‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’)

‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ (‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’)

‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ (‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’)

‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ ॥ ১০০ ॥

‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ (‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’)

(‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ হইতে [এক ‘জীৱজন্তু’] ‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’

(‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ ‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’)

(‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ ‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’)

(‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ ‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’)

‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ (‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’)

‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ (‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’)

‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ (‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’)

‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ (‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’)

‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ (‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’)

‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ (‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’)

‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’ (‘জীৱজন্তুৰ অংশদ্বিগুণ’)

મામ (મામાની મામા ડે-બાદામ કાચં પાટર),
 સીમીચ મરખાંદાટ (સીમાર, સીચ (મામાની ચ
 મરખાંદાટ મામાર ડે-બુચ રૂંચાટ [અર]) સીચુમાર.
 ઉડેચયલ (સીચુમાર ઉડે, મામાની ચ રચ મા
 બુમાર મામાર ચકામ રૂંચાટ), મામાચિ-
 લીમામૂટ કારક (સીમાચિલિલીમામૂટમામક
 રમે કારકચ બુમક), મરખાકનીમાર બુ
 (મરખાકનીમાચિચમચ) એ: (એ) (ચાડા!
 (ચાડા) મત: (મત) મામૂતર બમાર
 (મમૂતિ બાચિમામા-બુ રૂંચા) ॥ ૫૭ ॥

অম (অনুভব) অধীকারী (অধীকার) অধিকার
(অধীনতা) অধিকা (অধিকাৎ অধীকার) অধিকারী:
স: শুক: (সারিকা ও শুক) অমৃত ঠেমাগত: (অমৃতাদ
কারী) অমৃত (অমৃতকর) অনুভব (অনুভব)
আদিত: চ (আদিত ইয়া) অজানন্দমন্ অম
(অজানন্দ অমৃত ঠেমাগত অমৃতকর অমৃত
কারী) ॥ ১ ॥

অম (অম) অধিকার: অম (অধীন ইয়া ও)
অমৃত: কবিত: (অমৃতকর অমৃত ও) অমৃতমৃত:
(অমৃতমৃতকর অমৃতমৃত) তং অমৃত-অমৃত
(অমৃতকর অমৃত অমৃতমৃতকর) অমৃত (অমৃত-
কারী) অমৃত (অমৃতকর) অমৃত (অমৃতকর),
অম অম (অম ও) অমৃত (অমৃত) অমৃতমৃত অম
(অমৃতকর অম) অমৃতমৃত (অমৃতমৃত) তং অম
(অমৃত) অমৃতকর: (অমৃত শুক-অমৃত) অমৃত
(অমৃতকারী) অমৃত: (অমৃতকর) তং অমৃত (অমৃত-
অমৃতকর) ॥ ২ ॥

এই অমৃত শুক-অমৃত অমৃতমৃত অমৃতকর অমৃত
অমৃতকর অমৃত-এক অমৃতকারী অমৃত অমৃতকর

ସାମାନ୍ୟର ଲେଖନଶୈଳୀ - ଏହା ଦୁଇଟିର ବିଷୟ-ପ୍ରତିବିଷୟ-
ତାଙ୍କ ଜାମନାରେ 'ନିର୍ଦ୍ଦେଶନା' ନାମକ ଉଲ୍ଲେଖ
ହେଉଅଛି ।

ଯଥା: (ପୋଥିରେ) ଅମୟାମୟ: (ନିର୍ଦ୍ଦେଶ [ଆମି]) ହେ:
(ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ଶ୍ରୀମନ୍, ବିଷୟାମି (ଶ୍ରୀମନ୍ଦିର ବର୍ତ୍ତନ
କାରିତେ ଶେଷ କାରିତୋହି, [ଅତ୍ୟନ୍ତ]) କାମନ (ହୃ-
ଦାବା) ତାଙ୍କର (ସୂର୍ଯ୍ୟ) ଶେଷ (ଶିବାତମ)
ଅମିନିଷାମି (ଆନନ୍ଦର ଶେଷ କାରିତୋହି), ସୂର୍ଯ୍ୟ
(ସନ୍ତୁକଦାବା) ସୂର୍ଯ୍ୟ-ପର୍ବତ (ସୂର୍ଯ୍ୟ-ପର୍ବତକ)
ବିଭିନ୍ନାମି (ତେଜ କାରିତେ ଶେଷ କାରିତୋହି),
ଦୋଷ୍ଟା (ସାଧୁହୃଦୟର ମାହାତ୍ମ୍ୟ) ମହାନବ (ମହାନବ)
ତିତୀର୍ଥାମି (ଡେଜିର ହୃଦୟ ଶେଷ କାରିତୋହି) ॥ ୩ ॥
ଏହା ଲୋକେ ହୃଦାବା ସୂର୍ଯ୍ୟ ଆକର୍ଷଣର ଶେଷ,
ସନ୍ତୁକଦାବା ସୂର୍ଯ୍ୟ ତେଜର ଶେଷ ଓ ହୃଦୟର
ମାହାତ୍ମ୍ୟ ମହାନବର ଡେଜିର ଡେଜିର ଶେଷ
ଆନନ୍ଦ ଡେଜିର ଏବଂ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଶ୍ରୀମନ୍ଦିର
ବର୍ତ୍ତନର ଶେଷରୂପ ଏକାଠି ଡେଜିର ବିଷୟ-
ପ୍ରତିବିଷୟ ତାଙ୍କ ଜାମନାରେ 'ସାମା-ନିର୍ଦ୍ଦେଶନା'
ନାମକ ଉଲ୍ଲେଖ ଜାତକ ।

ନାମା ସମଜା (ନାମା ସମଜା) ହରିଶ୍ରୀନବ-ସାମାନ୍ୟତା

জাতি (স্বীকৃতি প্রদানার্থে) লেখা যায়। অর্থাৎ
 মাষিকতা লাভ করিবার (), মা মা (এম বকন বসমা)
 মা (কমরও) কু আদি (কোমরুনে) উদগা
 বাও (স্বীকৃতি প্রদানার্থে) অন্য কার্য) মতবা
 মূল্য (একবারে) অর্থ-করনা) , মা (এ) অর্থ-
 মূল্যের (কোমরুনে) মা কলী-প্রমাণমূল্য
 মা মূল্য (আমের মূল্য মূল্য আশ্রয় কার্য)
 মূল্য লাভ করিবার (), মা (এই কোমরুনে)
 কম (কিঞ্চিৎ) অর্থমূল্য কুণ্ডল (নিম্নমূল্য)
 বসমা (আশ্রয় কার্য) ॥ ৪ ॥

এই লোক 'মূল্য' নামক অন্য কার্য । উপর্য
 বস্তুতে উপহারের মূল্য বস্তুতে প্রতিবিম্বিত
 হইলেই উপহার অন্য কার্য হয় । এমত - কোমরু
 নে মা বসমা মূল্য আশ্রয় কার্যে নিম্নমূল্যের
 আশ্রয়-করনা , এই কম স্বীকৃতি প্রদানার্থে
 বিধাও অন্য কার্য কীর্তন করনা - এই কার্য
 উপহারের মূল্য বস্তু উপহার বস্তুতে প্রতিবিম্বিত
 হওয়া উপহার অন্য কার্যের মূল্য বস্তুতে
 সিদ্ধ হইয়াছে ।

ନାରୀ (ନାରୀମାନ) ଏକାଠି ପୁର: (ଶ୍ରୀମଦ୍‌ସାମାଜିକ
 ନିକଟେ) ଏବଂ ଡେଇଁ (ବାସିନାହିଁ ଲେଖା ଯେ), ତେ
 (ଆମନାତ) ଆମା-ନିଆ: ହି (ଏବଂ ପୁରସ୍କାର) ଡେ: ଡେ:
 (ଆମନାତ-ପ୍ରମୋଦିନୀ) ଦେଇ (ଏକାଠି) ନାରୀମାନ:
 (ନାରୀମାନ) ଆମା-ନିଆ: (ହିସାବ) ମଧ୍ୟମାତ୍ର
 କରନ୍ତି, ଡେଇଁ (ଏକାଠି) ତେନ ଏବଂ (ଏବଂ ନାରୀ-
 ମାନ) ମୋକ୍ଷାବିତା: (ମୋକ୍ଷାବିତା) ପ୍ରମୋଦିନୀ
 (ପ୍ରମୋଦିନୀ) ଆମନାତ (ଆମନାତ), ଏବଂ ପ୍ରମୋଦିନୀ
 (ଏବଂ ପ୍ରମୋଦିନୀ), ମହତ୍ତ୍ୱ (ମହତ୍ତ୍ୱ) ମାମୁଲୀୟାଦିକ
 ଆମି-ତ (ଏବଂ ମାମୁଲୀୟାଦିକ) କାମିତ୍
 (କୀର୍ତ୍ତନ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ) ॥ ୧ ॥

ଏବଂ ମୋକ୍ଷାବିତା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ପ୍ରମୋଦିନୀ ଏବଂ ମାମୁଲୀୟାଦିକ
 ବର୍ତ୍ତମାନରେ 'ଡେଇଁ' ଏବଂ 'କାମିତ୍' ବର୍ତ୍ତମାନରେ
 'କାମିତ୍' ଅଲଗା ହୋଇଛି ।

ମନୁଜାମିନ: (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ) କାମିତ୍ (ନିଜ-ଡେଇଁ-
 ବିତ୍ତ) ବାସମା-ପ୍ରମୋଦିନୀମାନ: (ବାସମା ଓ
 ଶ୍ରୀବିତ୍ତ-ପ୍ରମୋଦିନୀ) ପ୍ରମୋଦିନୀ: (ପ୍ରମୋଦିନୀ)
 ଆମନାତ (ଆମନାତ) ମାମୁଲୀୟାଦିକ ଏବଂ ଡେଇଁ
 (ମନୁଜାମିନଙ୍କ ମାମୁଲୀୟାଦିକ),

ମାତ୍ରାମାତ୍ର ବହୁତ୍ୱାଂ ([ଏବଂ କୃତ୍ୱ] ତଦୀୟ ଉଚ୍ଚମାନଙ୍କ
 ବହୁତ୍ୱ ନିଷ୍ପନ୍ନ) ଶ୍ରେୟ (ଏବଂ ଉଚ୍ଚମାନଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଗତ)
 ଶ୍ରେୟ-ଆଦି (ଏବଂ ଉଚ୍ଚମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଏକ ଉଚ୍ଚତମ ଶ୍ରାବ୍ୟ)
 ଏକକମା-ଆଦି (ଏକ-ଏକଟି ଉଚ୍ଚମାନଙ୍କ) ଶ୍ରେୟତ୍ୱତଃ
 ମଧୁ-ଦଧୀଂ (ଅନେକ ପ୍ରକାର ବୃଦ୍ଧି ଓ ଦଧୀରୁ)
 ମଧ୍ୟାନ୍ତ-ମାନନ୍ତ ([ଏକଟି ଉଚ୍ଚମାନଙ୍କ] ମଧ୍ୟାନ୍ତ-ମାନନା)
 ନ ହି ତଦାତି (ମଧୁବଦନ ଶ୍ରେୟତଃ ପାରମ୍ପରିକ) ॥ ୬ ॥
 ଏବଂ ଶ୍ରେୟତଃ ଓ ଉଚ୍ଚମାନଙ୍କର ପୂର୍ବରୁ ମଧ୍ୟମ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଓ
 ଶ୍ରେୟତଃ ମଧ୍ୟମ ଅନ୍ତର୍ଗତ 'ଶ୍ରେୟତଃ' ଏବଂ 'ଶ୍ରେୟତଃ' ଶ୍ରେୟତଃ
 ଅନ୍ତର୍ଗତ ଅନ୍ତର୍ଗତ ।

ମଧ୍ୟ (ମଧ୍ୟମ) କୃତ୍ୱ (କୃତ୍ୱ) ଦୃଢ଼ମ୍ - ଦୃଢ଼ମ୍
 (ଅନ୍ତର୍ଗତ ମଧ୍ୟମ ଓ ଅନ୍ତର୍ଗତ) , ନବବଦନ (ନବୀନ
 ବଦନ) କୃତ୍ୱାଦି ମଧ୍ୟମାଦିତଃ (କୃତ୍ୱାଦି ମଧ୍ୟମାଦିତଃ
 ଉପନୀତ) , କୃତ୍ୱ (କୃତ୍ୱ) କଳୁକିତାଦି
 (କୃତ୍ୱାଦି ମଧ୍ୟମାଦିତଃ କଳୁକିତାଦି ମଧ୍ୟମାଦିତଃ) ,
 କୃତ୍ୱ (କୃତ୍ୱ) କୃତ୍ୱ (କୃତ୍ୱ) , କୃତ୍ୱ (କୃତ୍ୱ)
 (କୃତ୍ୱ) କୃତ୍ୱାଦିନୀ (କୃତ୍ୱାଦିନୀ କୃତ୍ୱାଦିନୀ) ,
 ଶ୍ରେୟତଃ (ଶ୍ରେୟତଃ) ଅନ୍ତର୍ଗତ ମଧ୍ୟମାଦି ([ଉଚ୍ଚମାନଙ୍କ]
 ଅନ୍ତର୍ଗତ ମଧ୍ୟମାଦି) , ଦଧୀ (ଦଧୀ) ଅନ୍ତର୍ଗତ ମଧ୍ୟମାଦି

(વિશ્વપ્રાચીનકાવિની [એવર]) કીર્તિ: (કીર્તિ)
 વિશ્વપ્રાચીનકાવિની (વિશ્વપ્રાચીન), અતો (એરે)
 દુષ્ક: (કીર્તિ) પ્રિયો (એરે સ્વાત્ત્વ) કમ્પ
 (કિર્તિ) વર્ત: અતુ (વર્તનાય માન્ય રૂપે
 પાટવન !) ॥ ૧ ॥

એરે-પ્રાચીન કીર્તિ-કમ્પ-પ્રકૃતિ નવમ-પ્રકૃતિ ૩
 મહાવર્તન-રૂપે પૂર્વ-રૂપે 'એવર' 'મહાવર્તન'
 અતુ-પ્રાચીન રૂપે-પ્રાચીન ।

૭૯ કૈભાચર (એરે કૈભાચર), મ: ૭૯૮૫: ૮
 (એરે ૭૯૮૫: ૮), મા ૮ ભાષા-નિર્માણ: (એરે
 ભાષા-નિર્માણ), મા (એરે) ભાષા-નિર્માણ: (એરે
 ભાષા-નિર્માણ), મ: ૮ મહાવર્તન (એરે મહાવર્તન), મા ૮
 કમ્પ-વર્તન-મા (એરે કમ્પ-વર્તન-મા), મા (એરે)
~~એરે~~ ભેદ-મા (માનિકતા), મ: ૮ પ્રકૃતિ-મા: (એરે
 પ્રકૃતિ-મા [એવર]) મા ૮ (એરે) ભાષા-નિર્માણ:
 (ભાષા-નિર્માણ - રૂપે-પ્રાચીન) પ્રિય-ભાષા-નિર્માણ:
 (પ્રિય-ભાષા-નિર્માણ) અતી-ભાષા-નિર્માણ (પ્રિય-ભાષા-નિર્માણ)
 મહાવર્તન અતી (મહાવર્તન-માન્ય)
 ભાષા-નિર્માણ (માન્ય) ॥ ૭ ॥

এই চন্দ্রকে কৈলাস-প্রকৃতি অর্থাৎ কাশ্যকেশ মহি-
 'অশানি' এই-একটি-ক্রিয়ায় সম্বন্ধিত হইবে 'দীপক'
 এবং শীতলকেশ ও নবীন প্রভৃতি কৈলাস-
 প্রকৃতি প্রাথমিক সমুদায় পদার্থের উল্লেখ হইবে
 'তুল্য' 'যোগিতা' 'অলঙ্কার' ইত্যাদি।

শীতলকেশ (শীতলকেশ) অশীতলকেশ (অশীতল হইতে)
 সুগন্ধদর সমলিষ্ঠ-নীলোৎপলানার (কম্পদী-ব্র-
 লিষ্ঠ-নীলোৎপলানার) কক-ক-প্রাণি-কোষ
 (কক, ক, প্রাণি ও কোষ ইত্যাদি) অশুকব্র-সম-
 পারিতোষিতানার (অশুকব্র-সমিত-পারিতোষ ও
 উৎপলানার) শীতল-শাতি ~~কক~~ বক্র
 কক-পদ-নামা ৪ (নামা, শাতি, কক, ইত্যাদি
 ও নেত্র ইত্যাদি) ব্রহ্মসিদ্ধান্তানার (কর্মসিদ্ধ-
 পদ-ব্রহ্মসিদ্ধান্ত) মরুতমোহিতা মূর্ত্যামি: (উত্তম
 মোহিত ক্রম অমৃতনম্রী) কাম অশ্রাব্য-ভী-
 (কাম-এক-প্রাণিত-কামি) সমুদায় (ভৌমিক)
 প্রমত্তি (বিস্মৃতিলাভ করিতেছে) ॥ ৩ ॥

এই চন্দ্রকে পূর্ববৎ সম্বন্ধিত হইবে 'অলঙ্কার'
 অলঙ্কার ক্রিয়া।

হরঃ (শ্রীকৃষ্ণঃ) ত্রয়ঃ হি (ত্রয়মধূহ) গোপী-
 ততিহারিনঃ (গোপীমাত্রেব চিত্তহরন কাৰী) ,
 গোপীততিঃ (গোপীভ্যনি) প্রেমপরিপ্লুতানয়া
 (প্রেমপ্লাবিতচিত্তা) , প্রেম (প্রেম) হরঃ
 (শ্রীকৃষ্ণঃ) শোভিতচিত্তহারকঃ (শোভিতবর্ণ ও
 চিত্তেব আকর্ষক, [আকার]) হরিঃ চ (শ্রীকৃষ্ণ)
 তয়াঃ (গোপীভ্যনি) বসতাহ উমানতঃ
 (বসীভূত) ॥২০॥

এতে মোক 'একাবলী' নামক অন্তঃসং জাতক।
 এখানে পূর্ব-পূর্ব-বস্তু পর-পর-বস্তুকর্তৃক
 বিশেষকরণে স্থাপিত বা প্রতিষ্ঠিত হইয়া গেল।
 অন্তঃসং হইল। এখানে স্থাপনকরণে গেল অন্তঃসং
 স্বীকৃতি হইয়াছে। যথা - যেহেতু গোপীভ্যনি
 প্রেমপ্লাবিতচিত্তা, অতএব শ্রীকৃষ্ণঃ ত্রয়মধূহ
 ত্রাহাদেব চিত্তহরন কাৰী, যেহেতু প্রেম শ্রীকৃষ্ণঃ
 শোভিতবর্ণ ও চিত্তেব আকর্ষক, অতএব
 গোপীভ্যনি প্রেমপ্লাবিতচিত্তা, যেহেতু
 শ্রীকৃষ্ণ গোপীমাত্রেব বসীভূত, অতএব প্রেম
 ত্রাহাদেব শোভিতবর্ণ ও চিত্তেব আকর্ষক।

ମୋକ୍ଷିତ: (କ୍ଷୀକୃତକର) ବର୍ଣ୍ଣୀକାର: (ବର୍ଣ୍ଣୀକାରିକାର)
 ଗୋପବର୍ଣ୍ଣମାନକାତି: (ଗୋପବର୍ଣ୍ଣମାନ ଆକର୍ଷଣ ଚକ୍ର)
 ଗୋପୀକାର: (ଗୋପୀକାରୀ ଆକର୍ଷଣ ଚକ୍ର) ଶାମଧ୍ୟମାୟା
 ଶବ: (ଶାମଧ୍ୟମାୟା ଶାମଧ୍ୟମାୟା ଚକ୍ର) ଶାମାୟା
 (ଶାମ ଶାମଧ୍ୟମାୟା ଚକ୍ର) ଶାମାୟା ଶାମାୟା
 ଶବ [ଶବ] ଶବାୟା: (ଶବୀୟା ଶାମାୟା ଶବୀୟା
 ଶବ [ଶବ] ଶବାୟା: (ଶବୀୟା ଶାମାୟା ଶବୀୟା
 ଶବ [ଶବ] ଶବାୟା: (ଶବୀୟା ଶାମାୟା ଶବୀୟା
 ଶବ [ଶବ] ଶବାୟା: (ଶବୀୟା ଶାମାୟା ଶବୀୟା
 ଶବ [ଶବ] ଶବାୟା: (ଶବୀୟା ଶାମାୟା ଶବୀୟା

ଏହି ଗୋପକା
 ଶବ ଶବ ବିଷୟ ଶାମାୟା ଶାମାୟା ଶାମାୟା
 ଶବ ଶବ ଶବ ଶବ ଶବ ଶବ ଶବ ଶବ
 ଶାମାୟା ଶାମାୟା ଶାମାୟା ଶାମାୟା
 ଶାମାୟା ଶାମାୟା ଶାମାୟା ଶାମାୟା
 ଶାମାୟା ଶାମାୟା ଶାମାୟା ଶାମାୟା
 ଶାମାୟା ଶାମାୟା ଶାମାୟା ଶାମାୟା
 ଶାମାୟା ଶାମାୟା ଶାମାୟା ଶାମାୟା

ଶାମାୟା: (କ୍ଷୀକୃତକର) ଶା (ଶା [ଶବ]) ଶାମାୟା
 (ଶାମାୟା ଶାମାୟା ଶାମାୟା) ଶାମାୟା ଶାମାୟା
 ଶାମାୟା ଶାମାୟା ଶାମାୟା ଶାମାୟା
 ଶାମାୟା (ଶାମାୟା ଶାମାୟା ଶାମାୟା) ଶାମାୟା

অর্থাৎ

(সেই তনুৰ মৰ্য্যে) মনুষ্যবৎকৃত (অনন্তদেবের মাঝে)
অনন্তাঃ (নান্যর অংশ) তে গুণাঃ (অনন্ত গুণবানী)
কৃত (কিকাম) মদা মমুঃ (মৰ্য্যদা মদা কৰ্ম্মদা-
হিন) ॥১২॥

এই প্রকারে আশ্রয়ের আধিক্য কখন 'আধিক্য'
অনন্তার। তাহা অনন্ত গুণবানীক মদায়েনাত্ত
শ্রীকৃষ্ণের তনুকম আশ্রয়ের আধিক্য সিদ্ধ হইল।

হরঃ (শ্রীকৃষ্ণ) তনোঃ (দেহের) অন্তঃ
(অন্তঃস্থ) মাতা (মাতা শ্রীযামাদা) বিশ্বঃ মমা
অলোকিঃ (ব্রহ্মাণ্ডের সমস্ত অংশে দর্শন করিয়া হিনে,
[আব, শ্রীকৃষ্ণের]) কবে (হৃদে) আত্মিঃ (সোমবর্ন-
নিব) কমনস্তর আম (মদ্যের নাম সোতা
মাত্রে পাটিল) , বত (অহো!) অমাত (সেই দেহে)
শ্রীরাধিকাময়্যাদুতদনিতোমাঃ (শ্রীরাধার মূখকমন-
দর্শনজনিত) জিঃ মূদঃ (সেই হৃদবানী) ন মমুঃ
(মদনকারিত্ত সমর্থ হইলনা) ॥১৩॥

এই প্রকারে আশ্রিতের আধিক্য কখন 'আধিক্য'
অনন্তার। তাহা ~~বিশুদ্ধ বিশুদ্ধ~~

এহনে বিশুদ্ধ বিশুদ্ধ আশ্রয়ে তাহা গুণবানীক

ଆଦିତ୍ୟର ସମାଧାନ ନା ହେଉଥାଏ ଆଦିତ୍ୟର ଆବିଷ୍କାର
'ଆଦିକ' ଅନୁସାରେ ସମସ୍ତଙ୍କର ହେଉଅଛି ।

କାର୍ଯ୍ୟ (କ୍ରିୟା) ଅଧ୍ୟାବିହିତ (କ୍ରିୟାକ୍ତର) ନାମକ ବ୍ୟୋମକାନ୍ତ
(ନାମକ ନଦୀର କଳାକାନ୍ତ) ରୁଦି (ବଳ: କ୍ରିୟା) ଆଦିବିହିତ
(ଆଦିବିହିତ) ଆଦ୍ୟାଦିତ୍ୟ (ନିମ୍ନାଦିତ୍ୟ) ଦୃଷ୍ଟା (ଦର୍ଶନ
କାର୍ଯ୍ୟ) ଏବଂ ଆଦିକୃତ୍ୟ (ନିମ୍ନର ଅନୁକରଣକାରୀ)
ନାମକ ଅଧ୍ୟାତ୍ମ (ଅନ୍ତ କୋର ସମ୍ପର୍କ) ନିର୍ମଳତା (ମାନ କାର୍ଯ୍ୟ)
କୋଷାଂ (କୋଷ ବ୍ୟାପକ) ବିମୁଖୀ (ବିମୁଖୀ ହେବା)
ବ୍ୟୋମକାନ୍ତ (କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହେବାହିତ) ॥ ୨୫ ॥

ଏହି ଲୋକ 'ଆଦିତ୍ୟ' ନାମକ ଅନୁସାରେ । ଆଦ୍ୟାଦିତ୍ୟ
ଏକ ବସ୍ତୁକ ଅମର ବସ୍ତୁ ବାସିନୀ ଏହା ହେଲେ ଡେ
ଅନୁସାରେ ହେ । ଏହିର ନିମ୍ନାଦିତ୍ୟ ଅନ୍ତ ସମ୍ପର୍କ ବାସିନୀ
ଏହା ହେଉଥାଏ ଡେ ଅନୁସାରେ ସମସ୍ତଙ୍କର ହେଉଅଛି ।

ଅନ୍ତସମୋର୍ଦ୍ଧ୍ୟା (ଅମୋର୍ଦ୍ଧ୍ୟାକାମା) କ୍ରିୟାକାରୀ (କ୍ରିୟାକାରୀ
କର୍ତ୍ତୃକ) ଆକୃତ୍ୟ (ଆକୃତ୍ୟ ହେବା) ହେତୁ: (କ୍ରିୟାକ୍ତର)
ମନ: (ଚିତ୍ତ) ଅଧ୍ୟାତ୍ମକାନ୍ତ (ଅନ୍ତ ସମ୍ପର୍କ ଆଦି) ନାମକ
(ବାସିତ ହେବା) । ମନା (ଅର୍ଦ୍ଧା) ମୋକ୍ଷିନୀ-ସମ୍ପର୍କକାରୀ:
(ମୋକ୍ଷିନୀର ଡେହଣ ସମ୍ପର୍କକାରୀ ଲୋକାଦ୍ୟ) ସମ୍ପର୍କକାରୀ: (ସମ୍ପର୍କ)
ନାମକ ସମ୍ପର୍କ (ଅମର କୋର ନାମକ) ସେହାଦି କି
(ସେହା କାର୍ଯ୍ୟ କି) ॥ ୨୬ ॥

এই স্রোতে 'প্রতিবন্ধুমা' নামক অন্ত্যায় হইয়াছে।

উপমান ও উপমেয় এই উভয়ের মাঝে যেখানে বোধন্য হইয়া, তখন উভয়ের এক স্বর্যকোতিলি। তিন লক্ষ্যমা-
নির্দেশ করিলে ঠিক অন্ত্যায় হইয়া। এক্ষণে উপরন্ত
লাগিবার প্রতি নিষ্ঠা এবং শ্রীকৃষ্ণের চিত্তে শ্রীকৃষ্ণ
প্রতি নিষ্ঠা - একই স্বর্য, যদ্ব্যুত হইয়া যাক্যদ্বারা
তিন তিন লক্ষ্যমা হইয়া নির্দিষ্ট হইয়াছে।

স্বভাবত: (স্বভাবতঃ) রাবি: (সূর্য) উক: (উক),
চল: (চল) লীতন: এবং (সু-লীতন), তু: (সু-লীতন)
স্বর্যমহা (স্বর্যমহা), স্মার: (স্মার) উপন: (উপন),
স্মার: (স্মার-কৃষ্ণ) স্মার: (অতিশীত), অস্মারি:
(স্মার) নতীর: (নতীর [এক]) কৃক: (শ্রীকৃষ্ণ)
স্বভাবত: হি (স্বভাবতঃ স্বলীকৃত) ॥ ১৬ ॥

এই স্রোতে 'প্রাণ-প্রতিবন্ধুমা' অন্ত্যায়। এক্ষণে
স্বভাবত: অন্ত্যায় উপমান এবং শ্রীকৃষ্ণের এক
উপমেয়ের তিন-স্মারের স্বভাবিক স্বর্য একই
স্বর্য। তিন তিন লক্ষ্যমা নির্দিষ্ট হইয়াছে।

অস্মার (এই) শ্রীকৃষ্ণ: (শ্রীকৃষ্ণ) নতীর: (নতীর),
স্মার: (এই) শ্রীকৃষ্ণ: (শ্রীকৃষ্ণ) স্মার: (স্মার),
স্মার: (এই) শ্রীকৃষ্ণ: (শ্রীকৃষ্ণ) স্মার: (স্মার),

ସୁଖୀନ: (ସୁଖୀନ), ସୁଖପାଞ୍ଚସୁ: (ସୁଖପାଞ୍ଚସୁ),
 ସନ୍ଧ୍ୟା: (ସନ୍ଧ୍ୟା-ସୁଖୀନ [ଏବଂ]) ନିର୍ବିକାର: (ନିର୍ବିକାର
 ହରେକ୍ରମ ଓ) ଶ୍ରୀକାଶ୍ୟା: (ଶ୍ରୀକାଶ୍ୟା) ପ୍ରାୟ ବିଷୟ:
 (ସମସ୍ତେ ବିଷୟ ହରେକ୍ରମ) ତନ୍ମୁଖାଲୋକକାଠି: (ତନ୍ମୁଖାଲୋକକାଠି
 ସୁଖଦର୍ଶନକାମିତ) ଡାଠି: (ଡାଠି-ବାସିକାଶ୍ୟା) ଲୋକ:
 ସନ୍ଧ୍ୟା-ସିକ୍ଷା: (ଚକ୍ର ଓ କାଶ୍ୟାସିକ୍ଷା ହରେକ୍ରମ) ସନ୍ଧ୍ୟା
 ବଂଶସ୍ତ୍ରୀତି (ଡାଠି-ସମସ୍ତକାଶ୍ୟା ବାସ୍ୟାସିକ୍ଷା ବିଷୟ
 କାଶ୍ୟା-ଡାଠି) ॥ ୨୭ ॥

ଏହେଲେ 'ବାସିକାର' ଅନୁସାରେ । ଆଡିଆପାଞ୍ଚୁକ
 ବିଷୟରେ ସମସ୍ତ କାଶ୍ୟା ଲୋକେ ବିଷୟରେ ଡାଠି ହେ,
 ତଥାପି ଡାଠି ଅନୁସାରେ ହେ । ଏହିଲେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଡାଠି-
 ସମସ୍ତକାଶ୍ୟା ବାସ୍ୟାସିକ୍ଷା ସମସ୍ତକାଶ୍ୟା ବିଷୟରେ ଡାଠି-
 ସମସ୍ତକାଶ୍ୟା 'ଗାଧୀ' ଆଡି ବିଷୟରେ ସମସ୍ତ ଆଡିଆପାଞ୍ଚୁକ
 ହରେକ୍ରମ । ଏହିଲେ ଗାଧୀବାଦି କାଶ୍ୟା ଆସିକ୍ଷା ହରେକ୍ରମ ଓ
 ତିନି ଏକକ ସମସ୍ତ କାଶ୍ୟା-ଡାଠି, ଏହିକାଶ୍ୟା ଆଡିଆପାଞ୍ଚୁକ
 ଚକ୍ର ହରେକ୍ରମ ।

କୃଷ୍ଣ-ଡାଠି: (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଓ ଗାଧୀ) ସୁଧ୍ୟା (ଆଡି ହେ
 ହରେକ୍ରମ) ବସାଦିକାଶ୍ୟା (ଲକ୍ଷ୍ମୀ-ସୁଧ୍ୟା) ନିର୍ବିକାରକ
 (ନିର୍ବିକାରକ) ସମସ୍ତ: (ଚିତ୍ରକ୍ରମ) କୃଷ୍ଣ (ହରେକ୍ରମ)

কিষ্ণাৎ), আমাঃ অমি (ইহাদেশ ও অর্থাৎ অমী-
প্রকৃতি স্বর্গলীলাগর্ভে ও) চেৎ (অদি) ইৎ দম
(একম অর্থস্বা[ইৎ]), তদা (তাহা ইহেৎ) প্রদর্শ-
চিৎ : (প্রদর্শচিৎ) এতঃ (এই) ব্রহ্মাণ্ডাঃ কাঃ
(ব্রহ্মাণ্ডাণাম্ আর্ কঃ) ॥১৮॥

এই প্রাক 'অর্থাৎ' অন্তর্ভুক্ত। যেহেতু কোন বস্তু
অর্থাৎ ইহেৎ উপলব্ধ হয়, তদাৎ এই অন্তর্ভুক্ত
ইহেৎ প্রাক। এহেৎ যেহেতু ব্রহ্মপ্রকৃতির ও চিৎ
অন্তর্ভুক্ত ইহেৎ, এ অর্থস্বা তদুচ্চী মোক্ষীমর্গে
চিৎ বর্জনে অর্থাৎ ইহেৎ সিদ্ধ হয়।

ব্রহ্মসূত্রঃ (ব্রহ্মসূত্রলীলা) কৃষ্ণা (স্বীকৃৎ))
আচার্যে (আচার্যস্বা) প্রদর্শনাৎ সূত্রকাদ্বৈতমূত-
সংসারভ্য-সন্দর্শিতঃ (অর্থকর, বিম্বন মোক্ষ,
সাদর বচনমূত, উত্তম মোক্ষ ও মূদুসামান্য
[সামান্য]) সাদ্যর্থসংসারী-সক-কুমুদানি
(সাদা, অর্থ, আচার্যস্বা, সক ও কুমুদ) আনন্ডঃ
(আনন্দ কামিচ্ছাৎ), ইহ তু (আর্ এই আচার্যস্বা)
তদা (তৎকালে) আমাঃ (ইসূত্রলীলা) অসিদ্ধাদি-
লীলামূতঃ (আনন্দনা দিলীমূতঃ) (সংসারঃ)

(সৌম্য [এক]) মুখ্যবিশেষঃ (মুখ্যমণ্ডল অর্থাৎ বিশেষঃ)
তাম্রমণ্ড (তাম্রমণ্ড) অর্থাৎ (হরিশ্রীমণ্ড) ॥ ১৯ ॥

এই সৌম্য 'সৌম্য' অর্থস্বার্থ। কোন বস্তু
অন্য বস্তুকালে পরিণতি হইলে তৎ অর্থস্বার্থ হয়।
এখানে এই অর্থস্বার্থ আদ্যাভিধান পরিণত
হইয়াছে।

অর্থস্বার্থ কৃতঃ (সৌম্য অর্থস্বার্থ) তুচ্ছানিচিহ্নাতিচিহ্নে:
(তুচ্ছানিচিহ্ন কাচিননকর্তৃক) বদান্যনঃ (সদ্বাদান্য),
বিষয়তঃ (বিষয় কাচিননকর্তৃক) ককুন-স্বাট্ (সদ্বাদ-
ককুনামণ্ড), মুখ্যতঃ-নিকটঃ (মুখ্যতঃ-নিকট) কন্দর্পঃ
(কন্দর্প), অর্থস্বার্থঃ (সদ্বাদনকর্তৃক) মূর্খঃ (মম),
সদ্বাদতঃ (সদ্বাদনকর্তৃক) অর্থস্বার্থঃ (অর্থস্বার্থ-
[এক]) ব্রহ্মতঃ (ব্রহ্মস্বার্থনকর্তৃক) স্রষ্টা-
বস্তুঃ (সিদ্ধান্তস্বার্থ বস্তুকালে), ইতি (এতৎকালে)
বিষয়-স্বার্থতঃ (বিষয়-স্বার্থস্বার্থ বিচিত্র লোক-
নিকট) ব্রহ্মস্বার্থঃ (বিচিত্র ভাষ্য) প্রণীতঃ (প্রণীত
হইয়াছে) ॥ ২০ ॥

এই সৌম্য 'সৌম্য' অর্থস্বার্থ। প্রাচ্যাদি
উদয়নতঃ একই বস্তু নানা কালে প্রণীত হইলে

০৫ অন্তঃস্থ ইং । এমতঃ একতঃ সীমিত ভূমিত্ত্বভূতি
নানা প্রাক্কর্ষক নানা ক্রমে সূত্রীত ইতিহাসে ।

মম (মাম্রাণ) মাম্রাণ (মাম্রাণ) মমতঃ (চণ্ডাণ্ড)

দ্বিতঃ আশ্রি (দ্বিতঃ ইং), বিম্রাণ: চণ্ড (আম্র বিম্রাণ

ইতিহাস) বিম্রা: (ব্রাহ্মণ্ড) অম্রাণ: (চণ্ডাণ্ড ইং),

মমতঃ (মাম্রাণ চণ্ডাণ্ড) ইতি কালকূটন আশ্রি (নাম্রা-

ইতি কালকূটন নাম্রাণ চণ্ডাণ্ড) ইতি কালকূটন

(ইতি কালকূটন নাম্রাণ চণ্ডাণ্ড) অম্রাণ: (অম্রাণ নাম্রাণ

আম্রাণ কাল), কীর্তি: ([মাম্রাণ] কীর্তি) আম্রাণ,

নাম্রা (মাম্রাণ চণ্ডাণ্ড) বিম্রাণ কীর্তি (নির্মিতা

ইতি কালকূটন নাম্রাণ চণ্ডাণ্ড) কীর্তি (কীর্তি কীর্তি

[কীর্তি কীর্তি, কীর্তি কীর্তি - কীর্তি কীর্তি]) কীর্তি

(কীর্তি [কীর্তি]) মদ্রাণ (মাম্রাণ বিম্রাণ)

ইতি: আম্রি: আম্রি: অম্রাণ (চণ্ড আম্রি ইং এক

আম্রি অম্রাণ ইং), তাম্রা (মাম্রা) কীর্তি (কীর্তি কীর্তি)

নাম্রা: (ইতি কালকূটন) ॥ ২১ ॥

এই নাম্রাণ জাতি, গুণ, কীর্তি ও কীর্তি কীর্তি

কীর্তি কীর্তি 'কীর্তি' নামক অন্তঃস্থ ইতিহাসে ।

ইতি কালকূটন চণ্ডাণ্ড ব্রাহ্মণ্ড ইং ও ব্রাহ্মণ্ড চণ্ডাণ্ড ইং,

ଏହିମାନ ବ୍ରାହ୍ମଣ ଓ ଚଣାଳର କାର୍ତ୍ତିକ ବିଶେଷ । ଦ୍ଵିତୀୟ
ମାସ ଅମୃତର କାର୍ତ୍ତିକ ଯାଏଁ ଆରମ୍ଭ ହେଉଛି । ତୃତୀୟ
ମାସ କୃଷିକର କାର୍ତ୍ତିକ ଯାଏଁ ଆରମ୍ଭ ହେଉଛି । ଚତୁର୍ଥ
ମାସ କୃଷିକର କାର୍ତ୍ତିକ ଯାଏଁ ଆରମ୍ଭ ହେଉଛି । ଏହି
ପ୍ରକାର ବିଶେଷ ଏବଂ ଚଣାଳ ଆମ୍ଭ ହେଉଛି, ଆମ୍ଭ ଅମୃତ
ହେଉଛି - ଏହିମାନ ଚଣାଳ ଓ ଆମ୍ଭ ଏବଂ ଆମ୍ଭ ଓ ଅମୃତକର
ଏହି ଏହି ବିଶେଷ ବିଶେଷ ହେଉଛି ।

କବିରାଜ: (କବିରାଜ) ଅମ୍ଭ ଆମ୍ଭ (ଅମ୍ଭ ଓ)
ଆମ୍ଭ (ଅମ୍ଭ) ଅମ୍ଭ (ଅମ୍ଭ କବିରାଜ ନିହତ), ବଳି-
ମୁଖାର (ମୁଖାର) ହେଉଛି: ଅମ୍ଭ (ଅମ୍ଭ କବିରାଜ)
ଅମ୍ଭ (ଅମ୍ଭ) ଅମ୍ଭ (ଅମ୍ଭ କବିରାଜ) ଅମ୍ଭ (ଅମ୍ଭ କବିରାଜ)
କବିରାଜ: (କବିରାଜ) ଅମ୍ଭ (ଅମ୍ଭ କବିରାଜ) ଅମ୍ଭ (ଅମ୍ଭ କବିରାଜ)
ଅମ୍ଭ (ଅମ୍ଭ) କବିରାଜ: (କବିରାଜ) ଅମ୍ଭ (ଅମ୍ଭ କବିରାଜ)
ଅମ୍ଭ (ଅମ୍ଭ) ଅମ୍ଭ (ଅମ୍ଭ କବିରାଜ) ଅମ୍ଭ (ଅମ୍ଭ କବିରାଜ)
(ଅମ୍ଭ କବିରାଜ) ॥ ୨୨ ॥

ଏହି ଗୋଟିଏ 'ବିଶେଷ' ନାମକ ଅନୁବାଦ । ଅମ୍ଭ ଆମ୍ଭ
ଆମ୍ଭ ଆମ୍ଭ ଅମ୍ଭ ଆମ୍ଭ ଅମ୍ଭ ଆମ୍ଭ ଅମ୍ଭ ଆମ୍ଭ ଅମ୍ଭ
ଅମ୍ଭ ଆମ୍ଭ ଅମ୍ଭ । ଏହିମାନ ମୁଖାର ଆମ୍ଭ ଆମ୍ଭ
ଅମ୍ଭ ଆମ୍ଭ କବିରାଜ ଅମ୍ଭ ଆମ୍ଭ ଅମ୍ଭ ଆମ୍ଭ ଅମ୍ଭ
ଅମ୍ଭ ଆମ୍ଭ ଅମ୍ଭ ହେଉଛି ।

ઉત્તમ-રૂપની લેખ્યવર્ણ : નમતુ : (ઉત્તમપૂર, રૂપ,
 નીલા ૩ લેખ્ય-રૂપ હાથા અનકુત) રસય : રીયા :
 (અતેક રીયા વ્યક્તિ) પ્રાકૃ (વિજ્ઞાન કરવન), આદિ
 (આદિ) રેખા (અકષ) રમત (વાનિષે ઠાક), રમત
 (રત), કિતુ (કિતુ) સ્ત્રીપૂરીત : (પૂનિવરમાન)
 એક : (અકમાલ) રૂપપાતિપૂત : (સ્ત્રીમાન રૂપમા-
 નકનકરે) અધીષ્ઠા (અધીષ્ઠા રૂપરૂપ) આકર :
 (આકર રાવિયા) ગિર્મિત : (ગિર્મિત કરવિયાદન) ॥ ૨૭ ॥
 એ રે દક્ષાતે : વિજ્ઞાનકા મા' નામક અનકુત રૂપમાર ।
 એ રૂપે રમત : વિજ્ઞાન નર, બસતુ વિજ્ઞાન આજમાલ્ય
 નિર્મિત રૂપ, ઉપમાર એ અનકુત રૂપ । એ રૂપે
 રૂપમાનકનક એ ઠાપુ રૂપમારૂપ આકરકા
 વના રૂપે, ઠેકા વિજ્ઞાન નર અર્થે ઉપમા-મધુકા
 રૂપાકરૂપ વિજ્ઞાન રૂપમારે । કાવન - આર્મિક
 રૂપમારૂપે વિજ્ઞાનકા મિત્ત રૂપ, બસતુ રૂપમા-
 નકનક ઠાપુ રૂપાકરૂપ મિત્તમિત્ત । પૂતવા,
 એ રૂપે વિજ્ઞાન આજમાલ્ય કાવન ।

Useful Factors

$$(a+b)^2 = a^2 + 2ab + b^2$$

$$(a-b)^2 = a^2 - 2ab + b^2$$

$$a^2 - b^2 = (a+b)(a-b)$$

$$a^3 + b^3 = (a+b)(a^2 - ab + b^2)$$

$$a^3 - b^3 = (a-b)(a^2 + ab + b^2)$$

$$a^3 + b^3 + c^3 - 3abc = (a+b+c)(a^2 + b^2 + c^2 - ab - bc - ca)$$

$$a^2(b-c) + b^2(c-a) + c^2(a-b) = -(a-b)(b-c)(c-a)$$

$$bc(b-c) + ca(c-a) + ab(a-b) = -(a-b)(b-c)(c-a)$$

$$a(b^2 - c^2) + b(c^2 - a^2) + c(a^2 - b^2) = (a-b)(b-c)(c-a)$$

ROUTINE

Days	1st. Hour	2nd. Hour	3rd Hour	4th. Hour	5th. Hour	6th. Hour	7th. Hour
Monday							
Tuesday							
Wednesday							
Thursday							
Friday							
Saturday							

ধ্বনিটিরে প্রতিধ্বনি সদা ব্যঙ্গ করে

ধ্বনি কাছে স্বামী সে যে পাছে ধরা পড়ে "

—ববীন্দ্রনাথ

স্বামী

শ্রীমানবিনয়ীলাহরী
স্বয়ং ও সাক্ষ্য

(8)

Sulekha



(স্ব) স্বয়ং স্বয়ং স্বয়ং
স্বয়ং ———— ১০

Proof 19 Khatabas Khatabas 15

(মো) ১০০
 মোতা
 মোতা

শ্রীশ্রী গোবিন্দ শ্রীনাথ পুত্র
 অমৃত ও বসন্ত সুখ
 সন্তান মন (Contd)

(এই কঠোর অভ্যাসে আমি বহানি
 (এই কঠোর অভ্যাসে আমি বহানি! [ভূমি]) নাদ ক্যাবা
 (কিন্তু হলে) নাদনী ও আমৃতী ও বা (নাদনেব বা আমৃতী)
 দীর্ঘ (দীর্ঘ)। অমিত (বিশ্বাস করিতেছি), ন: ([ভূমি]
 আমাদেব) জীবন বা মৃত্তি বা (জীবন বা মৃত্তি)
 প্রাণ (ব্যবস্থা কর)। শ্রী (শ্রী!) জাত্য অমৃত
 (এই জীবন-মরন-চরিত্র অমৃত কোন) অমৃতময়
 (আমি অমৃতময়) বিশ্বাস দয়া (বিশ্বাস দয়া) ন
 বিতর (বিতরণ করিতেছি)। কৃষ্ণ-প্রাণ-বিকল:
 (শ্রী কৃষ্ণ-প্রাণ-বিশ্বাস) গোপন: (গোপনীয়)
 বহানি কার (বহানি কার) শ্রী (শ্রী) আত্ম:
 (বহানি কার) ॥ ২৭ ॥

এই প্রকারে 'বিকল্প' নামক অলঙ্কার জাতক। অমৃত
 জীবন থাকিলে কিম্বা মৃত্তি হইবে, এইরূপ বিকল্প-
 প্রকারের উক্ত অলঙ্কার মন্ত হইয়াছে।

বত (অমৃত!) গোপনীয়: (গোপনীয়), অর্ক:
 নুতন: (অর্থলোভী), সুখভূষ: (সুখকামী [এবং])
 লোকাস্থি-অভ্যাসিত: (লোকাস্থি-অভ্যাসিত) এত
 (এই) কুর্ষি: (কুর্ষি) দনু: (দেওমান)

মকরকামদং (মকর ভোগের দাতা), মর্কটকামদং (মকর
অর্ধের দাতা), মুখমকামদং (মুখমকাম), বনদীপকং
(বনদীপক) তং কৃষ্ণং (সেই শ্রীকৃষ্ণের প্রতি)
স্থিতি (বিশেষ প্রকাশ করিতেছে) ॥ ২৮ ॥

এই স্লোকে 'বিচিত্র' নামক অনঙ্গার জাতক।

দেওনার ভোগাদি বিষয়ক কামনা মতে ভোগাদির
দাতা শ্রীকৃষ্ণের প্রতি বিশেষ বিচিত্র বর্ণনা এই
অনঙ্গারের মন্তি হইতেছে।

তত্তল্লীমমূতব্রহ্মকরৈঃ (শ্রীকৃষ্ণের বিভিন্ন লীলা ব্রহ্মকর)
ভাবিতায়া (আবিষ্কৃতিয়া) কাচিৎ (কোন এক) মৃগাক্ষী
(মুনোচনা) বালা (বর্ষ) ব্রহ্মদত্তমতা অপি (নিম্ন
মূহ প্রাক্ষিপাত) ক অমৃতঃ (মধুমে) বৃদ্ধাং বীক্ষ্য
(বৃদ্ধা মূহকক্ষীক দোষিয়া) ভীতা (ভীতা হইয়া),
পার্শ্বে (নিম্নপার্শ্বে) মধুজানিবারী (শ্রীকৃষ্ণ-
দোষে) নমুহমুহ (হস্তাধীনকারিকমে) মূরতুং
কৃষ্ণং (মূর্তি-প্রাপ্ত শ্রীকৃষ্ণকে) প্রাহ (বালিনে),
দায়িত (হে শ্রীম!) অপমর (চালিয়া যাও),
আলোকয় (দেখ), অস (এখানে) ইং (এই
বৃদ্ধা) আসতা (উপস্থিত হইয়াছেন) ॥ ২৯ ॥

এইটোকে 'ভাষিক' অনঙ্কায় । অতীত বা ভবিষ্যৎ
বস্তু সামান্য দূরত্বের ল্যাপ্ অতীত ইহঁদের এই অনঙ্কায়
হয় । এখানে যে অীকৃষ্ণ পূর্ব-অঙ্কদেয় ইহঁদের
করিয়াছিলেন, সংস্কৃতি বৃদ্ধার উপায়সূত্রে তাহাবই
সামান্য সূচন ইত্যাদি উক্ত অনঙ্কায় অন্তর্ভুক্ত ইহঁদের ।

নিম্নলিখিত গুনগতীরে ([যিনি] নিম্নলিখিত গুনগতীর
সম্প্রদায়ের গুনগতীর), প্রারম্ভিক বোধের
(পর্ব-বোধের বোধ), প্রকৃত-সুন্দরীনে (প্রকৃত
সুন্দরীনে-অঙ্কায়), প্রাণিতাৎপন্নীর
(প্রকৃতীনাৎপন্নীর), সুভদ্রনবকিমোদে (সুন্দর
নবীন কিসোদ [এবং]) বিশ্বাচিন্তাকিমোদে
(প্রকৃত মোদে চিত্ত ও মন আকৃষ্ট করেন, [এবং])
সুভদ্রাতি (সীকৃষ্ণের মর্মে) মতীনাৎ (মতী)
সুভদ্রাৎ (সুভদ্রাৎ) হুৎ (চিত্ত) নিম্নলিখিত
(নিম্নলিখিত ইহঁদের) ॥ ৩০ ॥

এইটোকে বাক্যগত 'কাব্যনিম্ন' অনঙ্কায়
ভাষিক । অীকৃষ্ণ মতী সুভদ্রাৎ হুৎ মনোদেয়
প্রতি 'নিম্নলিখিত গুনগতীর' ইত্যাদি বাক্যার্থই হেতু
(অর্থাৎ যেহেতু তিনি নিম্নলিখিত গুনগতীর প্রকৃতিকায়

সামিধান, অতএব তাঁহাতে মতী-পুস্তকীমতের ইদম
নিমিত্ত ইদে পাঠে - এতৎকাল) সামিধান উক্ত অন্তঃস্বরের
সংগতি হয়।

হরি: (সীতাক) ধর(ম) বলাৎ (বলপূর্বক) দ্বিধাৎ (অক-
মতের) আনামশারৎ (আনশব্দে), মাটীমত: (বৈশ্যব)
অনামশারৎ (অকশব্দে [এবং]) কনিম: (কানিমা-
নামক) আনামশারৎ চ (আনশব্দে করিয়া) অজিৎ:
চকার (অজিৎ কার্য করিয়াছিলাম), তেনএব
(তদ্ভাষ্যে) তেজাৎ (তাৎপদ্যে) মুখমন্তলঃ (অমুখ
মন্তল) বিহিতঃ (অনুজিত ইদে পাঠে) ॥ ৩১ ॥

এতৎকাল 'অনুজিত' নামক অন্তঃস্বর ইদে পাঠে।
অজিৎকার্য ভাষ্যে যে এমূল অজিৎ কার্যমদ্বয়ে
মুখমন্তলের অনুজিত ইত্যং উক্ত অন্তঃস্বর সংগতি হয়।
অতঃ (অতঃকালে) সাকীনধাৎ (সীতাকীর মুখ ইদে)
উপনতম্য (নিম্নমুখে আসত) ইতঃ (সীতাকীর)
নিবিকীতুটিয়ে (নিবিকীতবৃত্তি) আলীক (অলীক)
লাক্ষ্যকুসারি: (লিঙ্গম্) লাক্ষ্যকটিক [এবং] অমুদাত্ত
(অমুদাত্ত) বক্ষ্যমি (বক্ষ্য: কৃত্যে [লিঙ্গম্]) উলোকমদ-
নামকঃ (লিঙ্গম্) (সীতাকীর) মুখের কদম্বীকটিক) কনিম

(কোর) নীতি নিম্নে: অমি (নীতি-কাকি বর্নও) ন বর্নগণি
(নাম) কবিতরননা) ॥ ৩২ ॥

এই প্রকার 'প্রতিভা' নামক অমুক্তার ইবেলাই।

সাধারণিক বা কৃষিক কোর চিরুহাণ অমুক্তার কোর চিরুহা
সামান ইবেলা এই অমুক্তার ইলা। এম্বলৈ সামিক-
চিরুহাণ নামা চিরু একর বন্ধ: মূলেনর সাধারণিক নীর-
কাতিহাণ কল্পনী চিরু সামান ইবেলাই।

নামা এই মোল সম্বাদা মর (সীলারীর উল্ল প্রম-
সম্বাদেব মারিত) কৃষ্ণ (সীলুতর) মারুর্মসম্বাদ
(মারুর্মসম্বাদ) অনিল (মর্দন) বর্নত (বৃদ্ধিলাভ
কবিতর [এবং]) মনীল (মনীলার) সুখ-
সম্বাদা প্রতি: মার (সুখসম্বাদিলাভেব মারিত)
তম: (উদারদেব উভয়েব) কৃষ্ণ (কৃষ্ণমত)
বিলাস-মত: ৪ (বিলাসকানিও [মর্দন বৃদ্ধিলাভ
কবিতর]) ॥ ৩৩ ॥

এই প্রকার 'মহাভাতি' নামক অমুক্তার।

মহার্ক নামক অমুক্তার এককিয়ার মম্বাদেব
উল্ল অমুক্তার ইলা। এম্বলৈ 'মহ' নামক অমুক্তার
ও মারুর্মসম্বাদ এবং মহার্ক 'মার' নামক

ସୁଧାମାଳାତିଆଡ଼ି ଓ ବିଳାସମାଳାତିର 'ବର୍ଷା' ଏବଂ
ଏକ କିମ୍ବଦନ୍ତୀ ଆଦିର ମଧୁକ ହେଉଅଛି ।


ଭରା କରାଣୀ : (ଭରା ! ଜୀବୁଆଣ) ମନାୟା : (ମନାୟାୟା)
ମୋଦାୟା (ମୋଦାୟା) ମରାଜାବର (ମାମାୟା ନାମ) ,
ମୁଦା (ମୁଦାୟା) ଶୁଦୁ : ତମା (ତାୟା ନାମ) କାଡ଼଼
(କମାୟା) , କୁ : (କୁମାୟା) କୁମାୟାବୀ ଶେଷ ବାମା
(କୁମାୟାବୀ ନାମ ମୁଦାୟା) , ଅର୍ଦ୍ଧା : (ଅର୍ଦ୍ଧା) ମିଧୁ-
ତୁଳା : (ଅମୃତତୁଳା) ଶୁଦୁ : (ଶୁଦୁ) ^{ତମା (ତମା)} ମୁଦାୟା (ମୁଦାୟା) ଶୁଦୁ
ନାମ ମୁଦାୟା) ତମାୟାବର ମାୟା (ତମାୟା ନାମ ମୁଦାୟା)
(ତମାୟା ନାମ ମୁଦାୟା) , ~~କୁମାୟା~~ ବାମା : (କୁମାୟା) କୁମାୟା
ତମା : (କୁମାୟା ନାମ ମୁଦାୟା) , ମୁଦାୟା (ମୁଦାୟା
ବାମା) ଅମୃତାୟା (ଅମୃତତୁଳା [ଏବଂ]) ~~କୁମାୟା~~
ହାୟାୟା : (ହାୟାୟା) ତମାୟା ଶେଷ (ତମାୟାୟା)
ଜୀବୀୟା (କୁମାୟା) ନବମାୟା (ନବମାୟା) ମୁଦାୟା
(ମୁଦାୟା) , ନାମା : (ନାମାୟା) ମୁଦାୟାୟା : (ମୁଦାୟାୟା)
ନାମାୟା (ନାମାୟା) ଦର୍ଶନାୟା (ଦର୍ଶନାୟାୟା)
କାୟା : (କାୟାୟା) ଦର୍ଶନାୟା (ଦର୍ଶନାୟା) ,
ଦୁଆୟା : (ଦୁଆୟା) ନବମାୟାୟା (ନବମାୟାୟା ନାମ
ନାମାୟା) , ଭାୟା : (ଭାୟାୟା) ମାୟା (ମାୟାୟା)

আশুভকরদর্শন (মহেশ্বর নাম দর্শনীয়) আশুভ (মুখ্যমন্ত্র)
 দৃষ্ট্য (দর্শন কার্য) ঠেতুশং (অতিশয় তুচ্ছ মাহিত)
 আশুভকর চর্চাতি (অশুভমর্শন নাম অশুভ করণ),
 য: (মিহি) মাহী (মাহী কার্য নিকাটে) চর্চাতি
 (চর্চাশ নাম আচরণ করণ), নতান্ মুখীপাতি
 (অশুভমর্শন মুখীশ নাম অশুভ করণ), কুশুশু (কুশু-
 শমুশ) চর্চাশীপাতি (আশুভমর্শন নাম বিশেষ করণ),
 য: (মিহি) দেতুশু (দেতুশমর্শন চর্চাতি) আশুভীপাতি
 (অশুভ নাম আচরণ করণ), দেত (এই হৃদাশর)
 রম্মীবৃত্ত (রম্মীশমর্শন অশুভ) মনোভাষতে
 (কন্দর্পশ নাম আচরণ করণ), কুচিৎ (কোথাও)
 যেন মম: (মোহাশ মমার) দাতান (দাতা, [কিছা])
 কুচিৎ (কোথাও) যতুল: (মোহাশ তুল) মূর: ন হি
 আশুভ (শীত নামে), মম্মীনা^{II}মদুলী (মোহাশ মীনাশ
 মদুলী মীনা) কুচিৎ ন হি (অন কোথাও নামে),
 যেন মমার: আশি শা (মোহাশ মমারও) ন আশু-
 ([অশুভ কহ] নামে), মম্মীনা^{II}মদুলী: (মোহাশ মদুলী
 [মোহাশ মদুলীশ]) যম (মোহাশ) আননমম্ম
 (মুখমম্ম) চুশ্চাতি (চুশ্চন করণ), এত: (এই)

॥ १०९-२७ ॥ (पुस्तक संख्या) [संस्कृत] शब्दः अर्थः

এই প্রকরণে প্রকৃত প্রকারে প্রকাশিত

ਅਲੜਾਭ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹੁਕਮ ਹਨ । (ਅਲੜਾਭ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹੁਕਮ)

সর্বোত্তম নাম 'ইজাদি' ^{মহা}  বিষ্ণু নামটি মূলতঃ সমস্ত

নতুন মুদ্রিত প্রকাশ উদ্দেশ্যে জাতি। উদ্দেশ্যে নাম
নতুন মুদ্রিত

प्रमाणित कि. मी. ३० इंच. (१) (२) (३) (४) (५) (६) (७) (८) (९) (१०) (११) (१२) (१३) (१४) (१५) (१६) (१७) (१८) (१९) (२०) (२१) (२२) (२३) (२४) (२५) (२६) (२७) (२८) (२९) (३०) (३१) (३२) (३३) (३४) (३५) (३६) (३७) (३८) (३९) (४०) (४१) (४२) (४३) (४४) (४५) (४६) (४७) (४८) (४९) (५०) (५१) (५२) (५३) (५४) (५५) (५६) (५७) (५८) (५९) (६०) (६१) (६२) (६३) (६४) (६५) (६६) (६७) (६८) (६९) (७०) (७१) (७२) (७३) (७४) (७५) (७६) (७७) (७८) (७९) (८०) (८१) (८२) (८३) (८४) (८५) (८६) (८७) (८८) (८९) (९०) (९१) (९२) (९३) (९४) (९५) (९६) (९७) (९८) (९९) (१००)

କ୍ରମ ୦୧ ସୁଧାରୀ (୭) ^{ଅନୁସାରେ} ~~ଅନୁସାରେ~~ କ୍ରମ ୦୨ ସୁଧାରୀ (୮) ~~ଅନୁସାରେ~~ ^{ଅନୁସାରେ} ସୁଧାରୀ

(ଫ) ବାକ୍ୟର ଆକାର ଚାହିଁ ନେଇ (ଫ) ସମାବେଶର ଆକାର ଚାହିଁ ନେଇ ।

(a) ବାକ୍ୟମାନ ଯୋଡ଼ି ନୂତନ । (b) ସହଜରେ ଯୋଡ଼ି ନୁହେଁ ।

(৯) আলী মুজা-১(১০) বাক্যমত আলী মুজা-১(১১)তাহিত.

नमो आर्याभूता । (२२) ममाममता आर्याभूता ।

(26) ਆਖੀ ਨੂੰ ਭੁਪ। (28) ਆਖੀ ਨੂੰ ਭੁਪ। (29) 'ਭੈ' ਭੁਪ।

মোঃ নুজাতা। (১৬) 'ইব' মোঃ নুজাতা। (১৭) 'ইব'

नाम-सूत्र । (१८) 'श' नाम-सूत्र । (१९) 'श'

ਦਮਾਦਮ ਨੂਤਨ 1 (20) ਵਾਕਾਂ ਨਰ ਨੂਤਨ 1 (20) ਮਾਮਲਾ

કોળા સૂત્રા | (22) મમામળા સૂત્રા | (26) શામળા સૂત્રા |

(28) * २-वर्ग के लिये नूतन। (29) मध्यम वर्ग के लिये

উদ্দেশ্য। বিনোদ্যাদিচার অন্তর্ভুক্তকরণ

५५५।

নববসন্তঃ (নবীন নভাবাদি) চতুর্থে: রেব মলৈ: (চতুর্থমাস
মল)। অষ্টমৈ: রেব পুর্নমাসৈ: (অষ্টমমাস পুর্নমাস [এবং])
অষ্টমৈ: রেব সুপুর্নমাসৈ: (অষ্টমমাস সুপুর্নমাস পুর্নমাসাদিভাব্য)
কৃষ্ণমাস (শ্রীকৃষ্ণমাস) সুদে অতঃপর (শ্রীতি টেম্পোর
কারিগাহিল) ॥ ৩৭ ॥

এই স্লোকে একটমাসাবিধার্থী টেম্পো অনন্তর জাতক।
মহুর্ন টেম্পোর ও টেম্পোমাস একটমাস টেম্পো ইং,
তমাস এই অনন্তর মলত ইং। এম্বে চতুর্থে মলিত
মলত অকার অটম, ইটম মলিত পুর্নমাস শুক
অটম এবং অষ্টম মলিত পুর্নমাস বাতিমাস
টেম্পো ইংমারহ।

মোক্ষমাসমলৈ (মোক্ষমাসমলৈ) মোক্ষমাসিদ্ধি:
রেব (মোক্ষমাসিদ্ধি নাম)। টেম্পোমাসমলৈ (টেম্পোমাস-
মলৈ) বিকৃতি: রেব (বিকৃতি নাম [এবং])
নামাসমলৈ (নামাসমলৈ) টিমামাসিদ্ধি: রেব
(টিমামাসিদ্ধি নাম) কৃষ্ণমাস (শ্রীকৃষ্ণমাস) বংলী (বংলী)
ই মোক্ষমাসিদ্ধি অতঃপর (মোক্ষমাসিদ্ধি মলত
ইংমাহিল) ॥ ৩৮ ॥

এই স্লোকে মলতৈ: মোক্ষমাস অনন্তর জাতক।

ଏହି ଲୋକେ ଲୋକାଧିପତି ସ୍ୱତ୍ୱାତି ଡେଇଁଥାନ୍ତି ଏବଂ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର
ଡେଇଁଥାନ୍ତି ଏବଂ ଲୋକାଧିପତିଙ୍କର କୃପା ଗ୍ରହଣ କରନ୍ତି
[ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ବାସନା ଡେଇଁଥାନ୍ତି ଏବଂ ଲୋକାଧିପତିଙ୍କର କୃପା ଗ୍ରହଣ କରନ୍ତି]

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଚନ୍ଦ୍ର କୀର୍ତ୍ତି: (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଚନ୍ଦ୍ର କୀର୍ତ୍ତି) ଶ୍ରୀ-
କୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀ (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀ ନାମ) ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା), ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା
ଶ୍ରୀ (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀ ନାମ) ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା [ଏବଂ])
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀ (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀ ନାମ) ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା-
କୀର୍ତ୍ତି) ॥ ୭୯ ॥

ଏହି ଲୋକେ ଲୋକାଧିପତିଙ୍କର କୃପା ଗ୍ରହଣ କରନ୍ତି ଏବଂ ଲୋକାଧିପତିଙ୍କର କୃପା ଗ୍ରହଣ କରନ୍ତି ।
କାରଣ - ଏହି ଲୋକେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଏବଂ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା - ଏହି
ଡେଇଁଥାନ୍ତି ଏବଂ ଲୋକାଧିପତିଙ୍କର କୃପା ଗ୍ରହଣ କରନ୍ତି,
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀ ଏବଂ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ।

ଅନ୍ୟ (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା) (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା) (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା): (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା) (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା)
(ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା) (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା): ଶ୍ରୀ (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀ ନାମ) ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା
(ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା [ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା]), ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀ (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀ ନାମ)
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା [ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା, ଏବଂ]) ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀ
(ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀ ନାମ) ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା)
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା [ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଶ୍ରୀ ନାମ] ॥ ୮୦ ॥

ଏହି ଲୋକେ ଲୋକାଧିପତିଙ୍କର କୃପା ଗ୍ରହଣ କରନ୍ତି ଏବଂ ଲୋକାଧିପତିଙ୍କର କୃପା ଗ୍ରହଣ କରନ୍ତି ।

પૂર્વ પૂર્વ ટેમપરનું રહ્યું પાદિ મન બન્યું મૂલ ટેમપરનું રહ્યું,
 તારા રહેલ એ રે બનકુલ રહ્યું । એમને બધાં બનુપમા
 બધાં સ્ત્રી બનવતી મૂલ ટેમપરનું, બનવતી ટેમપરનું પ્રાપ્તિ
 ઉપવતી મૂલ ટેમપરનું, ઉપવતી ટેમપરનું ઉપવતિ
 મનવતી મૂલ ટેમપરનું રહેપાદિ એક મનવ બનુપમા
 કુલ પ્રાપ્તિ (વિદ્યા) માત્ર રહેપાદિ ।

રહે: (જીવરુદ્ધ) કાનુવતી (સ્રષ્ટામીન) (સ્રષ્ટામરિ-
 મૂલ) (સ્રષ્ટામરિ મનવ બનકુલ નાક કરિપાદિ),
 વિદ્યાતા (રામિકતા) કાનુવતી રેવ (સ્રષ્ટામીન) ર
 નામ) પ્રદુર (પ્રદુર નાક કરિપાદિ), વિદ્યાતા રેવ
 (વિદ્યાતા ર નામ) બધા (ઉપવત) રમજતા (રમજેપુલ)
 ઉપમા (ઉપમા [વધુ]) રમજતા રેવ (રમજતા ર
 નામ) વિભામિતા (વિભામિતા) બનુપમા (બનુપમા) ॥૪૦॥

એ રે પ્રાપ્તિ બેધર્મ રમજનામમા બનકુલ જાતક ।
 પૂર્વ પ્રાપ્તિ રમજનામમા બેધર્મ મનવ રના
 રહેપાદિ, ઉપવત પાદિ મનવ ટેમપરનું ઉ ટેમપરનું
 મનવ રેવ ના રહ્યું, તારા રહેલ એ રે બનકુલ રહ્યું ।

એમને પ્રમદ: કાનુવતી (સ્રષ્ટામરિ મૂલ) રામિકતા, ર
 કિંતુ બનકુલ કાનુવતી પ્રાપ્તિ રેવ વિદ્યાતા ર ટેમપરનું

ইহেপারহে । আশাং বিদ্যতা যে সময়ে ব্রহ্মজ্ঞান
 উৎপন্ন ইহেপারহে, তখন উৎপন্ন হইবে উত্তমতাক্ষ
 অমর ব্রহ্মজ্ঞান ইহেপারহে । এইক্ষণ ব্রহ্মজ্ঞান
 যে সময়ে বিলাসিত হইবে, তখন উৎপন্ন
 হইবে অমর ব্রহ্মজ্ঞান অমর ব্রহ্মজ্ঞান নির্দেশ ইহেপারহে ।

যে (যাঁহা) কৃষ্ণ (স্বীকৃত) নিরুদ্ভূত (নূতন
 আভিলাষ) বিজ্ঞান (অবশ্য ইহেপা) নিরুদ্ভূত (কৃষ্ণজ্ঞান)
 মজ্ঞান (মজ্ঞানজ্ঞান) অমর বিজ্ঞান (অমরজ্ঞান)
 পূর্বক) কাণ্ডাং আনীত (স্বীকৃত আনীত) অমর
 (স্বীকৃত) ব্রহ্মজ্ঞান (আনন্দজনক কারণ, [যে])
 সুখাদিকানাম্ (সুখলভ্যুতি) ব্রহ্মজ্ঞান (ব্রহ্ম)
 বিজ্ঞান (বিজ্ঞান) ॥ ৪২ ॥

এমূলে 'ব্রহ্মজ্ঞান' নামক ব্রহ্মজ্ঞান । ব্রহ্মজ্ঞান -
 ব্রহ্মজ্ঞান, জ্ঞান, উৎপাদী ও সমাহিত - এই চারি-
 প্রকার । ইহা প্রত্যেক ব্রহ্মজ্ঞান । এমূলে
 সুখাদিকানাম্ ব্রহ্মজ্ঞান অমর অমর ব্রহ্মজ্ঞান
 (ব্রহ্মজ্ঞান ইহেপারহে) ।

অমর কৃষ্ণ (যে স্বীকৃত) মজ্ঞান (যে জ্ঞান)
 প্রতিকৃষ্ণ (প্রতিকৃষ্ণ), প্রতীপূর্ণ (প্রতীপূর্ণ)

[এক]) প্রতিমিতিকন্দর্প (প্রত্যেক পর্বত পুত্রাং)
 মদা-এব (মর্দদায়ে) ব্রহ্মসীতি: (ব্রহ্মসীমানেব মর্দিত)
 বিনমতি (বিনাম কবের, [এক]) ব্রহ্মসীতি
 (ব্রহ্মসীতি) ব্রহ্ম (ব্রহ্ম) ॥ ৪৩ ॥

এই প্রকারে 'ব্রহ্মসীতি' নামক ব্রহ্মসীতি হইয়াছে।
 এখানে ব্রহ্মসীতি ব্রহ্ম ব্রহ্মসীতি হইয়াছে অর্থাৎ ব্রহ্ম।

হর: (সীতহর) মদা-এব (মদমম হইতে)
 কাণ্ডা-ম-ম-বিনম-বিলম্বনানি (প্রিয়তম-
 অর্থাৎ মদমকারে মদম কুণ্ডলাদি বিলম্বন ইত্য)
 মদম-ম-মতিতানি ([ব্রহ্মসীতি] হইয়াছিল
 মর্দিত) মতিত হইয়া) মতি (মতি মতি হইতে),
 পুলিন্দ: (ব্রহ্মসীতি মদম মদম) মতি (মতি বিলম্বন-
 মদম) মদম (মতি মতি মদম) মতি (মতি মতি
 (মতি মতি) মদম মতি মতি মতি মতি মতি মতি
 (মতি মতি মতি মতি মতি মতি মতি মতি
 মতি মতি) মতি: (মতি মতি মতি) ॥ ৪৪ ॥

এই প্রকারে 'ব্রহ্মসীতি' নামক ব্রহ্মসীতি হইয়াছে।

এখানে একমতি হইতে পুলিন্দী মতি হইতে মতি
 মতি অর্থাৎ হইয়াছে।

মায়ীন্ (মোহান) নজাখানি: (নজাখানি) কুমুদ-
 ামিটে: (মুম্বা কুম্বা হাম) , ফলোবোনে: (ফলোব
 তুন [এবং]) মল্লবকুলার্চি: আদি (মল্লবকুলার্চি
 অর্চন দ্বারা) কৃষ্ণ (শ্রীকৃষ্ণ) সুখপাতি (সুখদান
 করে, [মেরে]) বৃন্দাবন (বৃন্দাবন) আতিথ্যঃ
 (আতিথ্য) ॥ ৪৬ ॥

এই মোহান 'মোহান' নামক ব্রহ্মানুষ্ঠান জাতক ।
 এখানে নজাখানিও ডাব বনবননভাষের অংশ ইঙ্গিত ।
 হরিহরদনুষ্ঠানঃ (শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক হরিহর দানবনাশ)
 জা: ব্রহ্ম: (মেরে ব্রহ্মীমহ) ৫৩. ব্রহ্ম: (ব্রহ্মা ও
 বিব্রহ্ম) জা: ব্রহ্ম: (মেরে ব্রহ্মীমহ) মাসুলীনা:
 (মোহান লুক্কামিড হইয়া) পুনির্দে: (লবন-
 মারের প্রদত্ত) অখান. সুখতমৈ: (ভোজন ও
 সুখতদ্বারা) মোহিতা: (মোহনহইতু) ভোমঃ
 আশ্রা: (মহাত্মা লাভ করিয়া) তদমলতুননানৈ: ^{পুণ্ডিত}
 (শ্রীকৃষ্ণের বিশুদ্ধ ও নীতিবান দ্বারা) শ্রীহারি পুণ্ডিত
 (শ্রীকৃষ্ণের পুণ্ডিত করিতেছে, [জিহ্বা]) অচন-
 দর্ম: (সিদ্ধিপ্রদায়ক) শুভ্রু: (স্বপ্ন
 মোহা দাবন করিয়াছে) ॥ ৪৬ ॥

এই রূপকে 'উৎকর্ষী' নামক রূপানুসারে জ্ঞাতব্য ।
এছাড়াও পদ্যকীর্তিকায় রূপানুসারে দর্শনীয় জ্ঞাতব্য
অংশকায় এবং পদ্যকীর্তিকায় পদ্যকীর্তিকায়
উক্ত রূপানুসারে অংশকায় ।

দেবানামিসু (সামান্যবিশেষী) অশ্বাসু (অশ্বাস)
মৎসু (মৎস) মৎসকায় (মৎসকায়) (চিহ্নিতক-
তুল্য) মৎসকায় (একটি মৎসকায়) তব (অশ্বাস)
ভীঃ ন (কোন ভয় নাই) , অশ্বাসানু (অশ্বাসানু)
কীর্তিকায় (এই রূপে বাক্যকায়) কীর্তিকায় (কীর্তিকায়)
কীর্তিকায় (চিহ্নিত) মঃ (মঃ) মদঃ (মদঃ [ইহায়াহিন]) ,
মঃ (মঃ) মদঃ (মদঃ) তেতু মৎসকায় (মৎস-
অশ্বাসানু মৎসকায়) তব মৎসকায় আশ্বাসু
(শীকৃতকায় দ্বারা চিহ্নিতকায় জ্ঞাতব্য মৎসকায় ইহায়াহিন)
কঃ মতঃ (কোমায় মৎসকায়) , ন কায় ([জ্ঞাতব্য]
কায়) ॥ ৩৭ ॥

এই রূপকে 'মৎসকায়' নামক রূপানুসারে জ্ঞাতব্য ।
এছাড়াও মদঃ বা মৎসকায় কীর্তিকায় জ্ঞাতব্য অংশকায়
বিশেষকায় অংশকায় ইহায়াহিন । সুতরাং
জ্ঞাতব্য রূপানুসারে মৎসকায় ইহায়াহিন ।

অনুবি (এরূপ) কৃষ্ণা (সীতাক্ষ) তনু: (তনু)
 অনুভা: (অনুভ), নীলা অমি (নীলা ও অনুভ [এক])
 মাহিমা অমি (মাহিমা ও) অনুভ: (অনুভ), তত্ত্বকন-
 ক্ষার্মন (উদাহরণ কন্যামাত্র ক্ষার্মন) আশ্বাচাঃ
 (চিত্ত ও বাচ্য) বিশুদ্ধাঃ (বিশুদ্ধির কারণ হইয়া),
 তৎ (অতএব) নরনাথনা অমঃ (উদাহরণ] নরনাথ
 আভিমাষের প্রয়োজন নাই) ॥ ৪৮ ॥

এই স্তোকে 'আশ্বাচাঃ' নামক অনলঙ্কার। এখানে
 বক্তব্যরূপে অর্থাৎ তনু বাসিন্দা বোধার্থে প্রকারান্তর
 দ্বারা নরনাথের বিশেষত্ব হেতু উক্ত অনলঙ্কার ইদং।

ইতঃ (এরূপ) ইতঃ (সীতাক্ষ) তদুত-
 বননামুভৌ (তাদৃশ তদবননামুভৌ) নিমজ্জানামজ্জন-
 মুত্তমানামৌ (নিমজ্জান ও উদ্যজ্জন হেতু উত্তমুত্তাতি)
 মাকী শুকৌ (মাকী ও শুক) তদুতবননৈ: (সীতাক্ষ-
 কৃষ্ণের তদবননাকাবা) পুর: (পুরবাণ) নিম্নে
 শ্রেষ্ঠাণৌ (নিম্ন শ্রেষ্ঠী ও শ্রেষ্ঠের নিম্নে) শ্রেষ্ঠাণীতঃ
 অশাচতাঃ (নিম্ন অর্থাৎ মাছের কারণ হইয়া) ॥ ৪৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রাঙ্ক

অমৃতানুরাগে প্রতীতি কাকুতি-উদ্বৃত্ত: (মঁহার দেহকাকুতি
আড়ম্বর মোক্ষ, অক্ষুর ও বৈদ্যনীতমণি কাকুতি কাকুতি করে),
কুতুম্বোদয়ক-বিদ্যুৎপ্রদায়কদ্বার: (মঁহার বসন
কুতুম্ব, নকোদিত মূৰ্খ ও বিদ্যুৎপ্রদ কাকুতি কাকুতি বিদ্যাম-
মুখ), শ্রীমদম-চর্চিতেন্দু-পীতনাভচন্দন: (কর্ণের ও
কুতুম্বাধিপতি চন্দন মঁহার অর্থে বিজ্ঞ বহির্ভায়ে),
ম: (মের) বস্তুবেশনন্দন: (শ্রীমদ্র বস্তুবেশনন্দন)
মে (আমাকে) দাম্যদ: অমৃত (নিম্ন পাদপদ্মের
দাম্য প্রদান করুন) ॥ ৫০ ॥

নগুতাওবাতিপাতিওগুতোম-কুতুম্ব: (মঁহার
নগুতামে ওগুতামি পূর্ণ মনস্কুতুম্ব মূলায় বিদ্যাম
করে), চন্দ্র-মদ্যমণ্ড-মর্ক-মণ্ডনাম্যমণ্ডন: (মঁহার
মুখমণ্ডন চন্দ্র ও মদ্যমণ্ডির মর্ক হরণ করে),
বস্তুবীপু বর্জিতাম-মুদ্রভাববন্ধন: (মোক্ষীকাতের প্রতি
মঁহার মীমাংসা মুদ্র ভাবের বন্ধন বৃদ্ধি পাবে),
ম: (মের) বস্তুবেশনন্দন: (শ্রীমদ্র বস্তুবেশনন্দন)
মে (আমাকে) দাম্যদ: অমৃত (নিম্ন পাদপদ্মের
দাম্য প্রদান করুন) ॥ ৫১ ॥

নিভ্যনব্য-কৃষ্ণ-যোম-হৃদ-কোমিটচর্চিত: (মঁহার

নিত্যরূপে কৃপা, বৈশা, প্রেমকোমি ও আচরণ প্রকাশ
করেন), শীতলকানি কানমাণ্ড কোমিতম্মদাধি-প্রি-
বুদ্ধ-বোধিত: (প্রিতি কোমি ও পরিহাসমাধা মুখদাধক
প্রি-বর্ণে-পরিবোধিত রহিয়াছে), শীতলকানি-
কানমাণ্ড-নির্জতে প্রনন্দন: (মায়ায় কীটাকাননের
দীপ্তিমায়া ইন্দ্রিয় নন্দনবন পরাভূত ইহা হইবে),
ম: (মে) বস্তুবেশনন্দন: (শ্রীমান, ব্রহ্মেশনন্দন) মে
(আমাকে) মাণ্ডি-দামাদ: অমু (নিজ পাদপদ্মে
দাম্য প্রদান করুন) ॥ ৫২ ॥

স্বেমহেশ্বরাতিতাত্ত্ববজ্জাতিনাদিত: (স্বেমকৃপ-
সুবর্নমাতিত নিজ-বজ্জ্বল মায়ায় অতিমহা আনন্দদান
করেন), মোহীলম্মভান-লোকপান-পানি-বাদিত:
(লোকপানগন ভূতনে ললাটে মন্ত্রম কবিয়া
মায়ায় বন্দনা করেন), নিত্যকাল-মুখ-বিপ্র-
মোহকানি-বন্দন: (প্রিতি মর্মদা বিপ্র ও গুরু-
বর্ণেয় বন্দনা করেন), ম: (মে) বস্তুবেশনন্দন:
(শ্রীমান ব্রহ্মেশনন্দন) মে (আমাকে) মাণ্ডি-
দামাদ: অমু (নিজ পাদপদ্মে দাম্য
প্রদান করুন) ॥ ৫৩ ॥

শীলতা ([যিনি] শীলমতকার) বৈষ্ণবকালিপোষ-
কর্মবৎসমপাতক: (বৈষ্ণব ও কালিমাতামের মত এক
কর্ম ও বৎসমপাতক বিবাহ করিয়াছেন), তত্তদাভা-
কোনিষ্ঠি-পুষ্টি-তত্তদাতক: (যিনি স্বীয় তত্তদাতা-
বৃত্তিহারা তত্তদাতক চাকর্যমতক পুষ্টি করেন),

বীৰ্য-শীলশীলতা আত্মপোষবাপ্রদন: ([যিনি]
বীৰ্য, শীল ও শীলমতারা স্বীয় পোষবাপ্রদনমতক
আনন্দদান করেন), ম: (মৈ) বস্তুবৈষ্ণবদন:
(শীলম, বস্তুবৈষ্ণবদন) মে (আত্মক) আত্মদানদ:
আত্ম (স্বীয় আত্মপোষ দান) প্রদান করেন) ॥ ৫৪ ॥

কুঙ্করাম-কোনি-শ্রীষু-দ্বারিকাদিভোজন: (যিনি
কুঙ্করাম ও দ্বারিকামতক শ্রীষু বা পুরাবিলাসক
আনন্দদান দ্বারা স্বীয় স্বীয় পুষ্টিমতক মনুষ্য-
করেন), তত্তদাভ্যাসকানিমর্ষ-তত্তদানি-ভোজন:
(যিনি স্বীয় কুঙ্করামপ্রকৃতিতে পারিশ্রম্যদ্বারা
স্বীয় স্বীয় প্রকৃতির মতমতক আনন্দদান করেন),
শ্রমশীল-কোনি-কীর্তি-বিশ্বচিহ্নচন্দন: (যাঁহর
শ্রম, শীল, কোনি ও কীর্তি নিম্নের চন্দন
চিহ্নক চন্দন ব-নাম শ্রীক ও শীলন করে),

ଶେଷ ବାର୍ଷିକୋପାଧି (ସ୍ତ୍ରୀବାର୍ଷିକ ଏବଂ ବଂଶ: କୁଳେ)
 ଏବଂ: (ଏବଂ [ସିନି]) ବାର୍ଷିକଦାନ: ଲେଖ: (ବାର୍ଷି-
 ଚନ୍ଦନେବ ପ୍ରଦାନପଦ୍ଧତି) , ମ: (ଅଥଚ୍ଛେଦ)
 ବସ୍ତ୍ରବେଶନନନ୍ଦନ: (ସ୍ତ୍ରୀମାନ ବସ୍ତ୍ରବେଶନନନ୍ଦନ) ମେ
 (ଆଶୀର୍ବାଦ) ବାହୁଦାନମଦ: ଅନ୍ତ (ନିଜ-ପାଦ-
 ପଦ୍ମଦାନ ଦାନ ପ୍ରଦାନ କରନ୍ତ) ॥ ୧୧ ॥
 ଧ: ତୁ (ସିନି) ଅନେନ (ଏବଂ) ଅର୍ଥେକେନ (ପଦ୍ମାୟେକ-
 ବାସ) ଦର୍ଶନେ ଆସି ସିଦ୍ଧିକାଦି-ଦୁର୍ଲଭତ୍ (ଲକ୍ଷ୍ମୀ-
 ପ୍ରତିଷ୍ଠାପତ୍ତ ଦୁର୍ଲଭଦର୍ଶନ) ବାର୍ଷିକାୟୁବସ୍ତ୍ରତ୍
 (ସ୍ତ୍ରୀବାର୍ଷିକ ପ୍ରାୟବସ୍ତ୍ରତ୍) ସଂସ୍ପର୍ଶୀତି (ସ୍ତ୍ରୀତି
 କରନ୍ତ) , ଏବଂ: (ଏବଂ ସ୍ତ୍ରୀମାନ ବସ୍ତ୍ରବେଶନନନ୍ଦନ)
 ଦୁର୍ଲଭ-ଚିତ୍ତ: (ଚିତ୍ତ ସଦୃଶ: ହୃଦୟ) ତତ୍ (ଓମ୍ନାୟ)
 ଧ୍ୟାୟ କାଳେ (ବୁଦ୍ଧାୟ) ବାର୍ଷିକାୟ-ସମ୍ପ-
 ନାଦିତାୟାପାଦ-ସେବନେ (ସ୍ତ୍ରୀବାର୍ଷିକ ଅର୍ଥ: ସମ୍ପଦାତ:
 ଆନାଦିତ ନିଜ-ପାଦ ସେବନେ ସେବାୟ)
 ସୁନାତି (ନିମ୍ନ-କରନ୍ତ) ॥ ୧୨ ॥

[ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାୟ ନମଃ]

শ্রীবারিকাক

কুড়ুমাক-সাকরাক-গর্বহারি-লোবডা (মঁহার লোব-
কাতি কুড়ুমারিও সুবর্নকমলোব গর্ব হারি করে),
নীতনাকি তাহু গজ-কীর্তি নিদি-লোবডা (মঁহার লোবড
কুড়ুমাক পলোব লোবডের কীর্তিকে তির-কার করে),
বলুবোলা-মুন-গর্ব-বাকি তাহু-গারিকা (মিনি শ্রীমান,
ব্রহ্মপদনন্দনের গর্বপ্রকার বাক্যে তি বিধ গম্ভাদন
করেন), গারিকা (মৈত্রী শ্রীবারিকা) ময়ঃ
(আমারক) আত্মপাদপদ্যদাম্যদা অস্তু (শ্রী
পাদপলোব দাম্য দান করুন) ॥ ৬০ ॥

লোবহারি-কাতি-নিদি-টিব-পটলোবিকা (মঁহার
বিটিব পট বসন কুকাবিন অর্থাৎ প্রবান কামিন
কাটিকে নিদি করে), কৃষ্ণ-মণ্ড-কোনি-মুন-
পুজ-বারিকা (মিনি শ্রীকৃষ্ণকম মণ্ড-প্রবোব
কীর্তাবিলোমের বর প্রমুখ পুজোদান করণ),
কৃষ্ণ-নিতি-মণ্ড-মার্ক-পদ্যবজ-গারিকা (মিনি
শ্রীকৃষ্ণের নিতি মণ্ডলাভের বর মূর্খদোষের
আকারিতা করেন), গারিকা (মৈত্রী শ্রীবারিকা)
ময়ঃ (আমারক) আত্মপাদপদ্যদাম্যদা অস্তু
(শ্রী পাদপলোব দাম্য দান করুন) ॥ ৬০ ॥

লোকসম্মান-স্বৰ্গ-পশুবাণি-কীর্তি-নিগ্রহ (যিনি ঈশ্বর
 লোকসম্মান দ্বারা পশুবাণির কীর্তি পড়াউক করেন),
 চন্দ্রচন্দ্রোৎপত্তি-সম্বৎ-লীত-বিগ্রহ (মুঁহা
 সুলীতন দেহ চন্দ্র, চন্দ্র, উৎপত্তি এবং কর্তৃক ও
 সম্বৎসর অর্থাৎ তামাদিগের অসম্মান ও লীতন),
 স্বাভির্মান-বসুধীশ-কাম্যভাষ-বাহিকা (যিনি নিজ
 অর্থে আনিহন বা কাম্যদ্বারা লোকসম্মানবল্লভ
 কাম্যভাষ হইতে করেন), বাহিকা ([অর্থে] স্বীকারিকা)
 মতঃ (আমাকে) আত্মপাদপদ্ম-দাম্যদা অমু
 (যদি পাদপদ্মের দাম্য দান করুন) ॥ ৬০ ॥
 মা (হে) ব্রহ্ম (লক্ষীদেবী) বিজয়বদ্য-লোবতাতি-
 বাদিতা আমি (বিজয়বদ্য সুবলীশ্বরকর্তৃক বাদিতা
 হইয়া ও) কৃষ্ণ-নব্য-লোবতাতি-সম্মদা (কৃষ্ণ ও নব
 লোবতাতি সম্মদা দ্বারা) মৎসরমা ন (মুঁহা
 ভুজা নহেন [এক]) মা (অর্থে লক্ষীদেবী) লীত-
 হার্দলীলমা চ (সুলীলতা ও প্রেমলীলা দ্বারা ও)
 মতঃ (মুঁহা অসম্মান) বাহিকা ন অমু (উৎকর্ষ-
 ভাষিতা নহেন), বাহিকা ([অর্থে] স্বীকারিকা) মতঃ
 (আমাকে) আত্মপাদপদ্ম-দাম্যদা অমু (যদি পাদ
 পাদপদ্মের দাম্য দান করুন) ॥ ৬১ ॥

গামমান্য-সীত-নর্থ-মরকমানি-পাতিতা (মিহি গামনৃত্য,
 মণীত ও পাতিতামকম ঠেওম কন্যামূরে সুনিখুনা),
 প্রেম-রূপ-কম-বেশ-মদ-ওনাগি-পাতিতা (মিহি প্রেম,
 রূপীক কম, বেশ ও মদ ও নাগি দ্বারা অনকৃত),
 যা (মিহি) বিশ্বনব্যটমাপাতিতানিত: অমি
 (মিহি নবীনা মোমবর্ধননে অপেক্ষাও) অমি
 (প্রেম), গামিকা ([মিহ] মীগামিকা) মর্যং
 (আমাক) আমাদপদ-দামদা অমু (মীম পাদ-
 পদমদ দাম দান করুন) ॥ ৬৩ ॥

নিত্যনব্যকম-কোনি-কৃষ্ণতাব-মদদা (মিহি নিত্য-
 নৃত্য কম, কোনি ও মীকৃষ্ণতাব কম মদদ-গামি-
 দ্বারা) কৃষ্ণবামবন্ধ-মোম-মোবর্তে কদমদা
 (মীকৃষ্ণানুগামিগী মোমমূবর্তীমদনে কদমমদদ
 করেন), কৃষ্ণকম-বেশ-কোনি-নর্থ-মরমদামিকা
 (মীকৃষ্ণর কম, বেশ ও কোনিবিশেষ মরমদ
 চিত্তের একাশ্রয় বিদ্যমান রাহিত্যে), গামিকা
 ([মিহ] মীগামিকা) মর্যং (আমাক) আমাদ-
 পদদামদা অমু (মীম পাদপদমদ দাম
 দান করুন) ॥ ৬৪ ॥

শ্বেদ-কক্ষ-করেকাঙ্ক-নদনদাদি-শাক্তি (মিহি শ্বেদ,
কক্ষ, পুনক, অক্ষ ও নদনদপ্রভৃতি শাক্তিক ভাব-
প্রদাতা), অমর্ষ-ইর্ষ-বামতাদি-ভাব-ভূষণশক্তি
(মিহি অমর্ষ, ইর্ষ ও বামতামুখ ভাবভূষণ অনন্ততা),
কৃক-লম্ব-তোষি-বল্ল-মণ্ডনানি-দার্ষিকা (মিহি
শ্রীকৃষ্ণের নগ্নতুষ্টিকর বস্ত্রালঙ্কারবাহি ধারণ
করেন), দার্ষিকা ([অর্থে] শ্রীদার্ষিকা) মন্তঃ
(আম্রাক) আত্মপাদপদ্মদামন্ত্যদা অলু (শ্রীপ

পাদপদ্মের দাম্র্য দান করুন) ॥ ৬৫ ॥
যা (মিহি) অমর্ষ-কৃক-বিস্ময়াম-প্রভৃতিভিত্তিক-
দৈন্য-চাপনাদি-ভাববৃন্দতোদিতা (অমর্ষকাম
শ্রীকৃষ্ণের বিবর্তহেতু নিবৃত্তির প্রকৃষ্ট বিবিসি
দৈন্য ও চাপনাদি ভাবপ্রমুখভাষা নীড়িতা ইন),
যত্নলব্ধ-কৃক-প্রশং-নির্মিতাশ্রিতাধিকা ([এবং]
যত্নলব্ধ শ্রীকৃষ্ণপ্রশংহেতু মৌলিক অর্থপ্রকার মন্তঃ-
পীড়ার উপলক্ষ ইন), দার্ষিকা ([অর্থে]
শ্রীদার্ষিকা) মন্তঃ (আম্রাক) আত্মপাদপদ্ম-
দামন্ত্যদা অলু (শ্রীপ পাদপদ্মের দাম্র্য
দান করুন) ॥ ৬৬ ॥

[illegible]

✓ 20/11/20

৭ম (অনন্তর) শ্রীজা (মতুষ্ঠেচিৎ) মেম্বারী (শ্রীজালা))
 বসমবস (বাসমবসমবসমবস) কীর্ত (ভক্তমণীচিৎ) কবর
 (নিম্ন-হস্ত) আদ্য (কীর্ত কীর্ত) আদ্যমণী (আদ্য
 কীর্ত কীর্ত) আদ্যমণী (আদ্য কীর্তমণী আদ্যমণী,
 [এবং] কীর্ত: ৪ (শ্রীকীর্ত) আদ্যমণী (আদ্যমণী)
 ৩৪৫ (শ্রীকীর্ত [নিম্ন-হস্ত] বসমবস আদ্য কীর্ত
 কীর্ত আদ্য কীর্তমণীচিৎ) ॥৩॥

[স্বীকৃত] শুক (হে শুক!) বদ (বন),
 মদ শুক নিকরাকর (হে মদ শুক নিকরাকর!)
 মদ শুক মনি-নিকরাকর (হে মদ শুক মনি-নিকরাকর
 আকর!) শুক নী মদক-মদু মদা মদ (হে শুক নী-
 মদে মদক মদু মদ-মদ মদা মদ!) মদ মদ-
 মদ মদ (হে মদ মদ-মদ!) শুক মদ-মদ মদ
 (হে মদ মদ মদ-মদ!) মদ মদ (হে মদ মদ মদ!)
 মদ মদ মদ (হে মদ মদ মদ!) মদ (আমনি)
 মদ মদ মদ (হে মদ মদ মদ!) ॥ ৩৥

কীর (হে শুক!) নীরদাডমরীকডং (নবদাম্যামলতনু)
 মরুভূমির কুটীরমণ্ড (স্মিতাধীকুণ্ডের তীরবর্তী কুন্তলমণ্ড)
 বিবাহমালা, ধীরং (ধীরটিষ্ঠ), মিস্রী-স্বাক্ষরঃ
 (মিস্রীস্বাক্ষরী) আভীরবীরং (সোমবীরের) স্তম্ভি
 (স্তম্ভিকর) ॥ ২ ॥

ଆମ (ହେ ଓକ !) ଗର୍ବେ (ତୁମି ଗର୍ବେ କର) , ଆଧ୍ୟାତ୍ମ-
 ଲକ୍ଷଣ-ଦର୍ଶ-ଉପାଦେୟ (ହେ ଆଧ୍ୟାତ୍ମ, ଲକ୍ଷଣ ଓ ଦାୟାଦେୟ-
 ବାସିତ ଉପାଦେୟାଳକ !) ନବଦଳ-କମଳ-ନୟନ-ଚରଣ-
 (ହେ ନବୀନ ଦଳାଳୀ କମଳପୁଷ୍ପାଳୟ ଗର୍ବମାଳକ ଚରଣ-
 ପୁଷ୍ପାଳୟାଦିତ !) , ଚରଣ-ଜଳନ-ନୟନ-କରଣ-ଆମର
 (ହେ ଚରଣପୁଷ୍ପାଳୟ ଶରଣ କରଣମାନେ ଆମର !) , ସେବକ-
 ସେବକ (ହେ ଗୋବର୍ଦ୍ଧନାମିବିବିହ ! [ଆଧ୍ୟାତ୍ମ])

ଉପାଦେୟ (ଆଦିଆମ କପୁରୁତ ହେତ) ॥ ୫ ॥

ଶ୍ରୀ କୀର୍ତ୍ତ (ହେ ଓକ !) ସଞ୍ଜୁନ-କଳ-ସଞ୍ଜୁନ (ପାଞ୍ଚାଶ
 ନୁହେଁ ଧୂଳି ମନୋହର ସ୍ଥାନିୟୁତ) , ଶ୍ରୀମନ୍ତ୍ରୀବନ୍
 (ଯିମି ଶ୍ରୀମନ୍ତ୍ରୀବନ୍ ମାନ୍ତ୍ରୀଧରାଣୀ) , ସୁଧାବିଧାନ-
 ବୀର୍ତ୍ତ (ଯିମି ଆଧୁନିକମାନେ ସାହିତ୍ୟ-ସାମ୍ରାଜ୍ୟ ସିଂହ
 ବୀର୍ତ୍ତ-ସକଳା କାଶନ) , ମିହିରବୀର୍ତ୍ତ-ବୀର୍ତ୍ତ
 (ଯିମି ଗୋବର୍ଦ୍ଧନବୀର୍ତ୍ତ ସେବପୁର) , ନୂତନବୀର୍ତ୍ତ
 (ଯିମି ଶ୍ରୀମନ୍ତ୍ରୀବନ୍ ଅମଳାସ ବୀର୍ତ୍ତ କାଶିତାହେତ ,
 [ଅନ୍ତେ]) ହାବିର୍ତ୍ତ (ଶ୍ରୀହରବନ୍ ଶ୍ରୀତିବନ୍) ॥ ୬ ॥

ଏହି ଗୋଟିଏ 'ଦାୟାଦେୟାଳୟ' (ଦାୟାଦେୟ) ଅମଳାସ
 ହେଉଅଛି । ଏହାରେ ଏକ ସକଳା ଅମଳାସୁରାସା-
 ବିଭିନ୍ନ ଦାୟାସ ବାକ୍ୟ ସାହିତ୍ୟ ହେଉଅଛି , ଏହାରେ ଏହି

অন্যকার ইরেখা-খাতক । এরে প্রোক্ষাক মকুত, কল,
মসুদী, মসুদী, ধীর, ধীর, কীর ইত্যাদি লক্ষ
সংকৃত এবং প্রাকৃতাদি বহু ভাষায় এককথ-বান্ধা
ওঁ অলঙ্কার সম্ভব ইরেখাছে ।

কীর (যে ওক!) কামিনী-কল-কল্লোল-বিশার-বহ-
বহন (যিনি কামিনীর কলকাল্লোল মহাতরঙ্গের বিশার-
বৃত্ত মত-মাতঙ্গ-কথ) , সমগ্রী-কারী-সম্ভ (যিনি
সোমসংসার-কথ-কারীর মতের সম্ভব করেন) ,
সিদ্ধিকন্দর-মাদির (সোমসংসার-সিদ্ধিকন্দর-মাদির
মাদির) , বিলাস-লক্ষ্মী-মিষ্ট (যিনি
বিলাসতরঙ্গ-মালী মধু-কথ) , চন্দ্রোদার-
কুণ্ডল (মাদির প্রাকৃত কুণ্ডল-মুগল চন্দ্রোদার
সোম-মাদির-মাদির [এবং]) ভাস্কর-মদ (মাদির
কেশুর অলঙ্কার অতিমধ-ওঁ, [ভূমি মেরে])
সরস (সরস) সোম-মদ (সোম-মদ)
চিত্র (কাল কথ) ॥ ৬-৭ ॥

এরে প্রোক্ষাক 'ভাষামম' অলঙ্কার জাতক ।
এখানে ওঁ 'সরস' প্রকৃতি লক্ষ সংকৃতাদি ভাষায়
সমভাষে ব্যবহৃত হয় ।

[সীতাক বানি বেন] মাঝি (হে মাঝি!) মরনাশাশি-
 বানিমাঝি-। জিদানসাহ (মাঁহাশ-মুখ মনোহর মাঝ-
 শালিকে জন্ম করে [২২২]) জগদ্বাসী-গর্ভহাশি-
 ওলোদাশাহ (। মিনি প্রকাশে বরদীমানের গর্ভমাশক
 ওলোমাশির প্রকাশে উত্তম শব্দ অধিকার করিয়াছেন,
 [ভূমি]) মাঝ (আমাঝ [২২৩]) শিখাশ (শিখিতমাঝ)
 জুহি (শুভি কর) ॥ ৮ ॥

নামধর্ম-নামধর্ম-হুদধর্মহাশি (হে নামধর্ম শিখিতবীর
 হুদধর্মহাশি!) নামাশি (নামাশি!) শাখিক (শীখাশি!)
 [ভূমি]) বীরা অশি (বীরা হুদধর্ম), মধ (মধহু)
 বিনামতকরী-শ্রী (বিনামতকর চক্রীমান) কনামু
 (মকর প্রকাশ কনামিমাঝ) তে (আপনার) নিশাখত
 (নিশাখ নাম আচরণ করেন) ॥ ৯ ॥

ওলোমাশি: ([। মিনি] ওলোমাশি অশি),
 উদ্যত প্রেমমম্বাহ-মুখাশি: (উদ্যত প্রেমমম্বাহ-কপ
 অমৃতহাশি অশি), শিখিত-বর-মাখী-বৃন্দ-
 বন্দ্যহিতপ্রী: (বিনামতকর মাঝ মাখী বরদীমান
 মাঁহাশ আচরণ ও লোভামম্বাহের বন্দনা করেন),
 ভূবরমাশিত-বৃন্দারন: শাখাশিমাখী (ভূবরমাশিত

বুদ্ধাবন হাথেওর অসীমদী) মা (এরে) সীমাবিকা কিং
(সীমাবী) ইং (এরে বুদ্ধাবন) অপর সীঃ (অপর নমীকরণ)
বিশ্রুতি (বিশ্রুত কবিতাহর) ॥২০॥

মা (যিনি) অনন্যতমঃ (অনন্যতমাদী) সন্ন্যাসঃ
(ওতন্যন্যমুক্ত) , অপরঃ (অন্যতম) সন্ন্যাসঃ
(সন্ন্যাসবাদী [এবং]) নির্মলঃ (বিশুদ্ধ) সন্ন্যাসঃ ৫
(অন্যতম সন্ন্যাসমূহদ্বারা) অনিত্যঃ অমি (অনিত্য সীকৃতকত)
বল্যঃ বিদ্যা (বল্যীকৃত কার্যমা) অপর (উদ্যোগ প্রতি)
ইং (এরে) অপর (বুদ্ধাবন) লস্রুতি (বিশ্রুত
করণ) , মা (এরে সীমাবী) অপর বদ্য (অপর নমীকরণ) ॥
২১॥

সীমা (ধীরব্রজাবা) বাবা (সীমাবী) বীষাক্ষর বীষাক্ষর
(^{অন্যতম সীমাবী} বীষাক্ষর) , বীষক (বীষাক্ষর)
বীষাক্ষর বীষক (অন্যতম সীমাবী সীকৃতকত) অপর
(অপর) অপর বীষক বীষক (অপর বিশ্রুতমূহক)
অপর (অতিরিক্ত) কুরবী (অন্যতম কার্যমাদিহরন) ॥২২॥

এরে সন্ন্যাস 'ধ' 'ব' 'ব' 'এ' দুইটি সন্ন্যাস অপর
বিশ্রুতমূহ 'দ্ব্যক্স' 'স' 'ক' চিত্রবাক্য হইয়াছে।

বীষ্যতীতে (লৌকিক বীষ্যতী হইতে) অস (এরে ই
বুদ্ধাবন) ওতন্যন্য (ওতন্যন্য হইতে) তীর তীর

II

(প্রতি তীর দু'ভাগে) প্রতিরীতি: (প্রতিরীতি নামে)
 আরাধ (নিকটে) তে: তারে: (উচ্চকনিম্ন দু'ভাগে)
 রাত্ (রাত্) রাত্ তরা (বিশ্রাম করিতেছে) ॥ ১৩ ॥

এই প্রকারে 'ও' এবং 'র' এই অক্ষর দু'ভাগে বিভক্ত হইতে
 'হ্রস্ব' নামক চিহ্ন দ্বারা ইহা প্রকাশিত।

অম (অনন্তর) মাধী লুক: আমি (মাধী এবং লুক)

উচ্চীর্ণ (উচ্চীর্ণ হইয়া [মিমাংসায়]) অমার্গ:

প্ৰেম (নিম্ন প্ৰেমী ও প্ৰেম্যের) মানিপন্নবে

(কল্পনায়) অপতর (পাতিত হইয়া [এবং]) এ

এ (এই মাধী লুক) পূর: (পূরকার)

(শ্রীরাধা ও শ্রীকৃষ্ণ) পূর: (পূরকার) পূদা (শ্রীতি-

সহকারে) এ (মাধী ও লুকে) অমীমত্ভা

(পাঠ করা হইয়াছিল) ॥ ১৪ ॥

[শ্রীরাধা বলিবে] আমি মাধি (হে মাধী মাধি!)

কোলম্ব-নীলদ-তমাল-সমাস্তাম: ([ভূমি] ভূম-

রাজি, নবীন মেঘ ও তমালবৃক্ষ নামে দেবকান্তি পুত্র)

অমাত্য: (শ্রীকৃষ্ণ) মটীর্ণ-শীর্ণ-কুন্দেপু-চন্দ্র-

করকা-বিমলা (চন্দ্র, শীর্ণ, কুন্দপুষ্প, কর্ণক,

চন্দ্র ও হিমালয় নামে পুত্রবর্ন [এবং]) অমুত-

স্বাস্থ্য-স্বন্দ-স্বাস্থ্যমিত্যুং (স্বাস্থ্য স্বাস্থ্যমিত্যুং নাম
আতি মনোরম) নীলানীং (নীলাবানিশ) ওন
(কীর্তন কর) ॥১৫॥

এই মোক 'ভাষামম' অন্তর্ভুক্ত জাতক ।

মোকুলেশা : (মোকুলেশচন্দ্র) কীর্তি : (কীর্তি)
নবীনতি (আতিনন্দ নৃত্য কীর্তিতোত্র) , যম্মা : (যম
কীর্তির) ওন : মূন : (ওনকম মূনকীর্তি-মধুর)
বিশ্বনাথী-হৃদয়-মতুতি : (বিশ্বনাথ নবীনতনব
চিওকম স্বাস্থ্যমিত্যুং অর্থাৎ বাস্বাস্থ্যমিত্যুং)
কীর্তীকীর্তিতোত্র (কীর্তীকীর্তিতোত্র) ॥১৬॥

(হে মারি!)

মারি , স্বাস্থ্যমিত্যুং (স্বাস্থ্যমিত্যুং) ম : অম্মারি : (মারি) মারি :
(হিহম) , মারি - মারি : (স্বাস্থ্যমিত্যুং ও মারি-মারি-মারি
[এবং]) মারি : মারি : (স্বাস্থ্যমিত্যুং ও মারি-মারি-মারি)
স্বাস্থ্যমিত্যুং (স্বাস্থ্যমিত্যুং মারি-মারি) মারি : (মারি-মারি-মারি)
অর্থাৎ (স্বাস্থ্যমিত্যুং) মারি (স্বাস্থ্যমিত্যুং মারি-মারি) ॥১৭॥

এই মোক 'ম' এবং 'ব' এই অক্ষরদ্বয় স্বাস্থ্যমিত্যুং-
হিহম 'স্বাস্থ্যমিত্যুং' নামক চিহ্নকর হইয়াছে । কীর্তি :

মারি (হে মারি!) মারি (মারি) মারি-মারি :
(মারি-মারি) এবং (এবং) মারি-মারি : (মারি-মারি-মারি-মারি)

মধুহ) নীলী-বিশ্রাম্যমাণ (নীলী-বন্ধন প্রাচীন কারিগর)
 মোক্ষীভ্য: (মোক্ষীগণকে) বৃত্তি (বৃত্তি)
 অদু: (দান কারিগর), তৎ (তাঁহারা) স্তুতি
 (স্তুতি কর) ॥ ১৮ ॥

এই স্তোকে 'কিষ্ণাশ্রুতি' নামক চিত্রকাব্য
 ইহা আছে। 'এতে দু:লীলবানিতা: - এখানে
 'অদু:লীল' এতে অদু:লীলবানিতা: - এইরূপ
 বিজ্ঞানপূর্বক 'অদু:লীল' এই ^{এই} কিষ্ণার চৈতন্য ইহা।

আশ্রিতচতমঃ (নিম্নাশ্রিত শ্রীকৃষ্ণের প্রতি
 আশ্রয়চিহ্ন) আমাঃ (এই) মাধবীনাঃ (মাধবী)
 মোক্ষমুদ্রাবাঃ (মোক্ষমুদ্রাবানিতাঃ) পূর্ব:
 (মধুহ) ধর্ম্মা (পাতি) বদনে তদ্ব্যংগ্যাদপি
 (মুখ ও শরীর) ধ্যা (মোক্ষ) ন বাক্যত
 (বিবাক্য কবিতা) ॥ ১৯ ॥

এই স্তোকে 'কর্তৃশ্রুতি' নামক চিত্রকাব্য
 ইহা আছে। 'মাধবীনাঃ' - এখানে 'মা ধর্ম্মা'
 এইরূপ হৃদ কারিগর 'মা' এই শ্রুত-কর্তৃপদের
 চৈতন্য কারিত ইহা।

[শ্রীকৃষ্ণ বানিতাঃ] কীর (হে শ্রুত!) নমস্কৃত-

নীল-কল-হারি-মহোদ-বাহি-মহাকারি-মঙ্গুন-মদীল-
 বিনামলোল (নগ্নীর লবঙ্গমলহারী ও পদ্মবন-
 মহাকারী মলোরম বাধুপ্রবাহের বিনাম আন্দোলিত),
 মরমী-কুটীরে (শ্রীবাধুকুটের তীরবর্তী কুক্ষমণ্ডে)
~~ধীনাং (ধীকমলিকা)~~ দোলাবিনামমহমাং
 (দোলাবিনামে কুষ্ঠ-চিত্তা), ধীনাং (ধীরমলিকা)
 মোবিন্দকোনিমধনীং (শ্রীকৃষ্ণর কীড়াভূমিনী
 শ্রীবাধারক) উন (স্ফুটি কর) ॥ ২০ ॥

এই স্লোকে 'ভাষাময়' অনঙ্গর ভাষ্য।

বত(ব্রহ্ম)মা বাধা (মহা শ্রীবাধা) টেরকা আদি (টেরকাচিৎ
 চিত্তা ইদেয়াও) দিন দিনে (প্রতিদিন) মম্মাতি:
 (মম্মীনরনর মম্মিত) অম্মিন্ (এই) কামনে
 (বৃন্দাবনে) আমত্ (আমদন পূর্বক)
 টেরকাং (টেরকাচিৎ) মে (আমদক)
 বামত্যা (বামভাষ্য) ক্ (মুম্ম)
 বাতি (প্রদান করেন) ॥ ২১ ॥

এই স্লোকে 'কম্প্রাপ্তি' নামক চিহ্নকায় ইদেয়াই।

'মাক্' এই মূলে প্রদত্ত: মহামকি 'মাক্'
 এ বেক্ ম-বোষ ইদ, কিন্তু পক্ষার্থ 'মা' এবং
 'ক্' এই বেক্ ম-বিভাগ করিয়া 'ক্' পদটিকে

কর্মকণ্ডে প্রৱর্ত্তন করিতে হয়।

শ্রীরাধিক (হে শ্রীরাধ!) মাধব (মধনরে)
 তুমা (তুমি) মে (আমার) আনন্ (মুখ)
 মংচুচুধে (চুধন করিমারহেন), ওবং
 (তমনরে) তৎ (আমার মুখ) নিবৃত্তং (অর্ধা)
 তে (তোমার) ওজোবীরো (ওজ ও অর্ধা)
 পিপাসাতি (পান করিতে ইচ্ছা করিমারহে) ॥ ২২ ॥

এই স্লোকে 'মধুক-প্রাপ্তি' নামক চিত্রকাব্য জাতক।
 'মধাননং' এক্ষণে 'মে আনন্' এবং ~~তৎ~~
 'ওজোবীরো' এক্ষণে 'তৎ তে ওজো-
 বীরো' এই কথ্য সিদ্ধেদ করিলেই 'মে' এবং
 'তে' এই উভয় মধুকণ্ঠদ দুইটির উচ্চারণ হয়।

মাধি (আমি) মনামিগলোনে (কন্দর্পের আঘাতে
 চকিত হইয়া) রাধিকার (শ্রীরাধিক) স্মৃষ্টিংগে
 (স্মরণ করিবার জন্য উৎসুক হইলে) মামমজায়া:
 (বামমজায়া) তদ্ব্যম্মাঃ (তদীয়া ব্যম্মানন)
 মততং (অর্ধা) হ্রাদি বিধৃতমদীয়া-বর্ষকে
 (আমার চিত্তাভিনাষ বর্ষক [এবং]) মুখু
 প্রবর্ত্ত-নপুনরাদে (কর্ম ও নপুনর মমক মুম্মননক),

আমিষ্টে (কণোঃ) . তে জাতিতামাকিতে
(সাক্য ও দৃষ্টিভঙ্গী) অর্ধু: (কিমন কারিমা-
ছিল) ॥ ২৬ ॥

এই লোক 'কিমা গুণ্ডি' নামক চিনাক্য জাতক।
'মততমবুধামিষ্টে' এই মূল 'মতত' অর্ধু:
আমিষ্টে 'এই কমা-যিভাম কারিল' (অর্ধু:)
এই গুণ্ডি কিমা বদন দেখাব হয়।

অম (অনন্তর) অতিবাসনো (অতিবাসন-
মুক্ত) অর্ধো (সীসাধিক) ~~এ~~ এণো-
(সারী ও লুকার) বৃদ্ধা (বৃদ্ধাকর্ষক) উপস্থিতানি
(অনন্ত) দাক্ষ-দাড়িম্বীযানি (দাক্ষ ও দাড়িম্ব-
সীসাধিক) অহরহন (নিহরহ) আদমতা
(উন্নত কমা দেখাছিল) ॥ ২৮ ॥

তত: (অনন্তর) তে (সীসাধিক ও সীকৃক)
দূতকলীজা অর্ধিত (দূতকলীজা রেখা-
দাক্ষ অর্ধিত ইহা) ~~ম~~ মাধীকিষপালী
(সারী ও লুকার পালন করিতে করিতে)
মুদবীমুদাদাভিষ্ (মুদবীমুদা-নামক)
হরিমুদুঃ মমতু: (হরিদবন কুক্ষু গমন
করিলেন) ॥ ২৯ ॥

[ઉપાધ્ય] બાળકની ડાહ્યા છે ટિપ્પાટુર (બાળકની ડાહ્યા
 ઉપાધ્યાની રસ છે અર્થાત્ મૂરમમૂર કાકા માસાં મળી જાય
 ટિપ્પિટ રાસિપાટર, એક કાવ્ય) આમલ (આમલન) એક કાવ્ય;
 (એક દિવસ) શીર્ષ: (નિજ બનુ જનનને મરિત) રાસિ:
 (ત્રીશ્રી [૨૪૨]) સમગ્રી [અન્યતઃ (અન્ય દિવસ)
 સમગ્રી (સમગ્રી મળે મરિત) રાસિકા (સમગ્રી) નિષકાદ
 (ઉપાધ્યાન કવિત્વ) ॥ ૨૭ ॥

નાનિયા-વટુ ([સીડાકાર] નાનિયા-ઉ મમૂર મળે)
 હિતદારના પદ્યોરો ([મમાકરમ સીડાકાં ઉ ત્રીશ્રી ૨૪૨]
 હિતદારના-વિષય અર્થાત્ કપાસાટુર ઉપાધ્યાની મામા.
 ઠાનના વિષય ઉપાધ્યાનક [૨૪૨ ઉપાધ્યાન]) બાલ્ય-
 (બાલ્ય [મમાકરમ]) મૂરદલી-મૂરવલો (મૂરદલી ઉ
 મૂરવલ) બાલિયા-વિષય મિતો અહુતાર (બાલ્ય ઠાનના-
 કાચી રૂપે માહિત્ય) ॥ ૨૯ ॥

નાલી-કૂદન ઠ (નાલી મૂશ્રી ઉ કૂદન) મળી રમ
 (મળી રમ [૨૪૨]) કૂદાની (મળી કૂદનના) માડિકા
 (મળાતમી) અહુતાર (રૂપે માહિત્ય), ઉપા (ઉપાન)
 બેલા (સીડાકાં) નામના (નામના [૨૪૨]) બેલા:
 (ત્રીશ્રી) બીજાર (બીજાર) અહુતારના ~~નામના~~
~~નામના~~ ~~નામના~~ ~~નામના~~ ॥ ૨૮ ॥
 નામના (મૂરદલી ઠાનના અથવા મળે માહિત્ય) ॥ ૨૯ ॥

মুখ্যঃ-বাসিনীয়ায় (স্বীকৃতিঃ মুখ্যঃ নামক পুণ্য ও
 স্রী বাসিনীয়ায় বাসিনীয়ায় পুণীকে অন্য দ্বিঃ কারিমা)
 প্রযুক্ত (আবদ্ধ) প্রমাণে (প্রমাণ) দ্ব্যুত (দ্ব্যুত-
 স্রীভাষ) কৃষ্ণঃ (স্রীকৃষ্ণ) অজমৎ (কপি হইলেন,
 [ভাষ্য]) বটুঃ (মধুসূদন) প্রমুখঃ মন (প্রমুখ
 হইয়া) মুখীঃ (বাসিনীয়ায়) বন্ধা অনমৎ (বন্ধন
 কারিমা আনিলেন) ॥ ২০ ॥

মুখ্যলীলাবিকাশায় (মুখ্যলী ও বেনু অন্য কারিমা
 আবদ্ধ) দ্বিতীয়ে তু (দ্বিতীয় স্রীভাষ) কাঠা
 অজমৎ (স্রী বাসিনীয়ায় নামক কারিলেন, [ভাষ্য])
 লালিতা (লালিতা) কৃষ্ণানিহুতাং (স্রীকৃষ্ণকর্তৃক
 মুক্তায়াং) বর্ণীঃ (বর্ণীতি) আচ্ছিন্ন বসুতঃ
 (আকর্ষণপূর্বক প্রদান কারিমা হইলেন) ॥ ৩০ ॥

দ্ব্যুতঃ ([অতঃপর] উক্তপুণ্য) শব্দমায় (শব্দ অন্য
 কারিমা) তৃতীয়ে (তৃতীয়ায়) বটুঃ (মধুসূদন) প্রমুখঃ (প্রমুখ
 হইয়া) বটুঃ (মধুসূদন) প্রমুখঃ (প্রমুখ হইয়া) প্রমুখঃ (প্রমুখ
 হইয়া) অজমৎ (কপি হইলেন), কৃষ্ণঃ (স্রীকৃষ্ণ! [ভাষ্য])
 তৎ (তৎ) একিকার মারীঃ (একটি মারিকে অর্থাৎ
 মালাকে) মাধবঃ (মাধব অর্থাৎ ^{জয়} ~~মধু~~ কব) ॥ ৩১ ॥

কলোড়ি-

৩৭ কুড়া (তাম্র প্রবল কারিমা) কলোড়ি: (কলোড়ি-
 নদী) লসিকা (লসী) ভীষা (নিমেষ প্রবল প্রবল
 কারিমা) ডাং (কাহু ডাংগী (কাহু প্রবল কারিমা
 কারিমা) উড়ীং (উড়ীং প্রবল) অপ্রমাণ
 ([ব্রহ্ম] অপ্রমাণ) অপ্রমাণ (উপ্রমাণ কারিমা,
 [তাম্র দোষিমা]) সজা (সজা প্রবল) কোড়ুকা
 (কোড়ুকা প্রবল) কুড়া (কুড়া কারিমা) ॥ ৩২ ॥

হাসকোলাহলে বৃত্তে (এক প্রবল হাসকোলাহলে
 প্রবল হলে) কেতবী (কোড়ী) হরি: (প্রবল)
 কেতবে (তাম্র কীড়া) হীন দোষ অপ্র (হীন দোষ
 অপ্র) অপ্রমাণ প্রমাণ প্রবল প্রবল অপ্রমাণ) তাং
 লসীং হুড়া (প্রবল লসীং প্রবল প্রবল অপ্রমাণ
 কারিমা) প্রমাণ বিতং প্রমাণ (প্রমাণ প্রবল প্রবল
 উপ্রমাণ কারিমা) ॥ ৩৩ ॥

ভাবৎ (এক প্রবল) প্রমাণ (প্রবল) প্রবলীং.
 দোষ (নিমেষ প্রবল প্রবল দোষ) প্রবল (প্রবল
 প্রবল প্রবল নিমেষ প্রবল প্রবল প্রবল প্রবল প্রবল)
 প্রবলীং: (নিমেষ প্রবল প্রবল প্রবল) প্রবল: (প্রবল)
 অপ্রমাণ (প্রবল প্রবল) প্রবল প্রবল (প্রবল
 কারিমা) প্রবলী (প্রবল প্রবল প্রবল) প্রমাণ বিতং প্রমাণ

('আমরা' কথা' একই কিনি কার্যলেন) ॥ ৩৪ ॥

তথা: ([তখন] শীতালী ও শীতকাল) মিথ:

(নবম্বর) হাৎকাল (হাৎ আকর্ষণবিশেষ) কালকাল
মুখ: আসীৎ (হাৎহাৎ মুখ আকর্ষণ ইহেন [এক])

বটুনা কুন্দবল্ল্যচ ([শীতকাল মধ্যমালী] মর্দুমান
ও কুন্দনভার মর্দিত) বয়সানার (শীতকাল মধ্যমালী)
বদাবাদি (বাক্যমুখ [চলিতলালিন]) ॥ ৩৫ ॥

তদা (তখন) মর্দে: (মকাল) মর্দে মর্দে নামিকা.
ইহেন (মর্দে নামীমুখী ও মর্দাক দিভামা কার্যল
উভয়) উভয়: (বলিলেন), অন্যচিভাভ্যং

আকর্ষণ (আমরা উভয় অন্যমনস্কভাবলত:)
মধ্যকন অবকাষিতং (মধ্যম নিম্ন কার্যল
লাগিনার) ॥ ৩৬ ॥

[অতএব] কথা: অম মধ্যম: বা (কথা বা মধ্যম
মধ্যম ইহেন না কেন, [এবিশেষ]) তথা: এব

(দূরে জানবদে) মাধ্যং আদ্যং (মাধ্যম ইহেন),

হাৎ: (হাৎ) মুখাং: (উভয়) কাল অম

(কালই আকর্ষণ), পুন: (পুনরাং) দ্যুতং সবর্ত্তং

(দ্যুতশীতা আকর্ষণ ইহেন) ॥ ৩৭ ॥

ବସନ୍ତାସନୀ-ପାରେ ([ଅନୁବ] ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ବସନ୍ତା ଓ
 ଶ୍ରୀବାସନ୍ତ ସମୀପରେ କରା କରା) ଚତୁର୍ଥ (ଚତୁର୍ଥାଂଶ)
 ଦୂତେ (ଦୂତଶ୍ରୀତାମ) ସାମିକାକାମ (ଶ୍ରୀବାସନ୍ତ ବସନ୍ତ)
 ସାମିକା (ସାମିକା) ଆଦିତ: ([ବିଶେଷ ଅଂଶ])
 ଆମିକା କରା) ବର୍ତ୍ତ: (ସମ୍ପ୍ରଦାନ) ଆଦାମି ଆମି
 (ଅନୁଚିତତା) ସାମି: ଚାଳନ (ସାମା ଚାଳନା କରା)
 ନ: ବିତ୍ତ ବିତ୍ତ (ଆମାଦେ ବସନ୍ତ, ଆମାଦେ ବସନ୍ତ)
 ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ (ଏବଂ ବାସନ୍ତ) ଶ୍ରୀ: (ଶ୍ରୀବାସନ୍ତ) ସାମି:
 (ସାମା ସମ୍ପ୍ରଦାନ) ଆମିକାମି (ଏକକ କରା ଯୋଗିନୀ)
 ତଃ ([ଅନ] ଶ୍ରୀବାସନ୍ତ) ବର୍ତ୍ତ: (ବସନ୍ତ କରା ବସନ୍ତ)
 ଶ୍ରୀବାସନ୍ତୀନା (ସମୀପରେ ଶ୍ରୀବାସନ୍ତ କରା) ତେନ
 (ଶ୍ରୀବାସନ୍ତ ସାମିକା) ସୁମନ୍ତ କାମି: ଆମି (ସୁମନ୍ତ
 କାମି ଶ୍ରୀବାସନ୍ତ ହେବ) ॥ ୭୮ - ୭୯ ॥

[ଅନ] ଶ୍ରୀ: (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ଶ୍ରୀବାସନ୍ତ (ଶ୍ରୀବାସନ୍ତ) ଅସ୍ତ୍ରୀ
 (ବାସିନୀ), ଆମି (ଏବଂ କାମି) ସାମି ଚାଳନ (ସାମି-
 ଚାଳନା) କାମି: (ବିବାଦ) ତେନ (ବସନ୍ତ, [ଅନ] ବସନ୍ତ)
 ଆମି: ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ (ସାମି ଶ୍ରୀବାସନ୍ତ ଆମି), ଆମିକାମି:
 (ସାମା ଶ୍ରୀବାସନ୍ତ ଦାମି କରା) ଦାମିକାମି
 ସାମିକା (ଶ୍ରୀବାସନ୍ତ ଦୂତଶ୍ରୀତା ଆମି ହେବ) ॥ ୮୦ ॥

ক্রমাৎ সপ্তম বা (তোমাৎ বা আমাৎ) । ক্রিষ্ণে অশ্ব
 (অশ্বঃ ক্রমাৎ) দ্বাভিঃ এব (দাম্পত্যার্থে) ক্রমাৎ
 (ক্রমাৎ পত্নীকৃত্য [ক্রিষ্ণে ইত্রেণ]) , দ্ব্যুত (দ্ব্যুতক্রীড়াৎ)
 দাম এব (দাম্যট্রে) দামাঃ সূতঃ (দাম ইত্) , তত্র
 (তত্রাক্ষে) চত্বারঃ তে (চাতিটি দাম) সমাঃ (সম
 [আত]) বিধমাঃ ষটে (বিধম দাম ইত্) , তেষু
 (ঐ দাম্যটি দাম্যেব মর্ষে) সমামক্কাঃ (বাসত্যনামক
 দাম্যেব মর্ষে) সমাঃ (সম চাতিটি দাম্যেব সম-
 মোমে মাক্ষে) মক্কা (মাক্ষটি দাম) তত্র (তোমাৎ)
 ক্রমাৎ : ~~ক্রমাৎ~~ (ক্রমাৎক [এবং]) অনো মে (অনো মে)
 মক্কা বিধমাঃ (মাক্ষটি বিধম দাম) , তে সম
 (তোমা আমাৎ [ক্রমাৎক]) তবতু (ইত্) ॥ ৪০-৪২ ॥

~~করম মতি (ক্রীড়াৎ ক্রমাৎ ইত্রেণ)~~

ক্রমাৎ ক্রমাৎ : দ্বি (আমাৎদেব ঠেত্রেণ মর্ষে) করম
 মতি ([অ কাপ্যত] ক্রমাৎ ইত্রেণ) তৎসংক্রিয়ঃ অর্ধৈঃ
 ([বিভক্তা] দাম্যেব সমসংক্রিয় অর্ধৈঃ [বিভক্তে])
 — দাম্যসংক্রিয়ানি (দাম্যেব সংক্রিয়) অর্ধানি (অর্ধসংক্রিয়)
 অসংক্রিয়ানি (অসংক্রিয়) , ইতি (এতৎ) সূতঃ
 (পত্নী) বিধিতঃ (ক্রিষ্ণীকৃত ইত্রেণ) ॥ ৪৩ ॥

দামঃ (দামঃ) আমতঃ (সংঘটিত হইল), তেন (অর্থাৎ
 হেতু) অতিসংখ্যন্তঃ (অধিক অতি-প্রচুর হইলে
 উদাহরণ) কুন্দলী (কুন্দলতা) কন্দ (বানিন) ॥ ৪৭ ॥
 [হে অধিক!] ত্বং (তুমি) কমমমি (কোনও প্রকারে)
 নমসেনো (সমস্ত নমসাম্যে) ~~ইতি~~ নবিতায়াঃ
 (নবিতা নবিতা) অম্বাঃ (এই অধিকাংশ) নমসমুদ-
 কপোতঃ (নমসমুদয়, নমসমুদয়), মুদাত্তং দত্তবাসঃ
 (ওত, মুদা), মুরমুদ-নলাটে (মুরমুদ ও নলাটে),
 ইত্যং (এই) নবিতাঃ (নবিতা অধিক) ইহ (এখানে)
 অধিকাংশ (অধিকাংশ) পুরতঃ (সম্মুখে) আশু (লীলায়)
 আধিক্য (অধিক অধিকাংশ) আদর (অধিক অধিক) ॥ ৪৮ ॥
 নবিতা (নবিতা) অম্ব (বানিন), হব (অধিক!)
 অম্বা (এই অধিকাংশ [মুখ]) তব (তোমার) মানি
 দম (দে দমতি) অধিক (অধিক) কোমলঃ ইত্যনি
 (কুন্দলতা অধিক ও তদীয় দম অধিক সুন্দর
 কারিয়ার হন), তানি (এই দম অধিক) অম্বতঃ
 (অম্বতঃ) অম্বাঃ (এই কুন্দলতা হইতে) আধিক্য
 (অধিক অধিকাংশ) আদর (অধিক অধিক) ॥ ৪৯ ॥
 কোমলী (কুন্দলতা) অম্বাঃ (বানিন, [হে অধিক!])

মণা (আধি) তানি (এই দক্ষিণ অংশ) নানিগামক-
নওক (নানিগামক বাধনাত) কুতানি (কুতান
কানিগামি, [কুতান]) অম্মাৎ (তমা ইবেত) মূতান
(এই মূতান), শেতি (ইয়া তানিগাম) মঃ (শ্রীকৃষ্ণ)
তুম্মুত্তানম্মুত্তান: অম্মুত্তান (নানিগামক নও কুম্মুত্তানক বক
উত্তান ইবেত) ॥ ৫০ ॥

ওদা (ওদকাত) কানি (শ্রীকৃষ্ণ) দক্ষ বাধক (দক্ষ
বাধক) শেতি (এই বাধিগাম) কুতান (এই কুতান বাধিত
বাধিত) অম্মুত্তান (আম্মুত্তান) অম্মুত্তান (এই মূতান কানিগাম-
ইবেত), মঃ (শ্রীকৃষ্ণ) তম্মুত্তান অম্মুত্তান (এই মূতান
মাম্মুত্তান অম্মুত্তান) শেতি উত্তান (এই বাধিগাম [অম্মুত্তান 'বাম্মুত্তান
অম্মুত্তান' বা বাধকে প্রাপ্ত হওয়া - এই অর্থ নিম্নতর
মিষ্ট বাধক নও শ্রীকৃষ্ণ উত্তানক কানিগাম অম্মুত্তান
বাম্মুত্তান ও কুম্মুত্তান অম্মুত্তান দিয়া ইবেত, এই কুতান-
মূতান 'এই অম্মুত্তান বাধিগাম'] বাধনাতানম্মুত্তান:
অম্মুত্তান (বাম্মুত্তানওক দিকে মূতান নওক (নাম্মুত্তান) ॥ ৫১ ॥
নানিগাম ([ওদক] নানিগাম) বিম্মুত্তান (বিম্মুত্তান ইবেত)
কোদী-কুতান (কুদনতা ও শ্রীকৃষ্ণকে) অম্মুত্তান
(ওদকাত কানিগাম নানিগাম, [অম্মুত্তান]) কুতান:

(স্বীকৃতি) শ্রীমৎ (শ্রীমৎ) আর (সমিতি) ,
 নন্দন জিতানি (বাগদাত্ত বিজিত) মে অংশনি
 (স্বীকৃতি অংশসমুদয়) নন্দ ([ভূমি] প্রদান কর) ॥ ৫২ ॥
 ইতি (এই সমিতি) নিম্নমুখ (নিম্নমুখ) অংশাঃ
 (শ্রীমৎ) তত্তদংশ (এই অংশ) নিম্নমুখ
 (স্বীকৃতি কার্যকর অংশ) চন্দন শ্রীমৎ (চন্দন ইত্য
 মেই শ্রীমৎ) অনুগুণতয়া (কুণ্ডলিকা
 (বক্রমণ্ডা) , অতিকুণ্ডলিকা : (অতিকুণ্ডলিকা
 মুখ্য) , অক্ষুণ্ডলিকা : (অক্ষুণ্ডলিকা [শ্রীমৎ])
 উৎসমুখী (উৎসম কাষিয়া) , অতি-কাদিতবিমিশ্র
 (শ্রীমৎ ও বাদনমসকার) কদম্বাৎ (কদম্বমসকার
 বাগদাত্ত (বাগদাত্ত কার্যকর) তম (তম)
 ভূমি (ভূমি) বাগদাত্ত (বিজিত কার্যকর) ॥ ৫৩ ॥
 এবং (এই অংশ) দূরত (দূরত) বর্তমান
 (চন্দন আকৃতি) সম্মান (সম্মান) মুখ্যশ্রী : মাধবিকা
 (মুখ্যশ্রী-মাধবিকা) আনন্দ (সম্মান
 আনন্দ) , 'লোকাৎ (লোকাৎ ইত্য) মা কাদিনা
 (এই কাদিনা) আনন্দ (আনন্দ) , ইতি (এই অংশ)
 আচরণ (সমিতি) ॥ ৫৪ ॥

ତତ୍ତ୍ୱ ଲକ୍ଷଣ (ତାହା ଲକ୍ଷଣ କରଣ) ସମାଧାନ (ସିଦ୍ଧି ସିଦ୍ଧି
 ନାମେ ମାହିତ) ବାସିକାହାରଣ (ସିଦ୍ଧି ଓ ସିଦ୍ଧି)
 ଶିଳ୍ପ (ଶିଳ୍ପ ହରେମ) ଶିଳ୍ପ (ତାହା ହରେମ) ସମାଧାନ.
 ପୂର୍ବକ) ~~ନିଷ୍ପନ୍ନ~~ (ନିଷ୍ପନ୍ନ) ସିଦ୍ଧି ଏବଂ (ସିଦ୍ଧି
 ତାହାହରେ) ନିଷ୍ପନ୍ନ (ସମାଧାନ) କୁଲ୍ଲୁନବାତିର୍ବିଂ କୁଲ୍ଲୁଂ
 ('କୁଲ୍ଲୁନବା' ନାମକ କୁଲ୍ଲୁ) ଆମରଣ (ତାହାହରେ
 ହରେମେ) ॥ ୫୫ ॥

କୌଣସି (କୁଲ୍ଲୁନବା) କୁଲ୍ଲୁ: (ସିଦ୍ଧିକଟକ) ଏବଂ
 (ତାହା କୁଲ୍ଲୁନବା) ସୁମିତ: (ବାସିକା ଦିଲେ, [ଆମ])
 ବାସି (ସିଦ୍ଧି) ସୂର୍ଯ୍ୟାଦିର୍ବିଂ (ସୂର୍ଯ୍ୟାଦିର୍ବିଂ) ଏବଂ
 (ନାମକ କରଣେ), ତାହା (ତାହାହରେ) ହୁକ୍ମ (କଟିନା)
 ତତ୍ତ୍ୱ ଆମରଣ (ତାହାହରେ ଆମିକା) କୁଲ୍ଲୁବାସିକା
 (କୁଲ୍ଲୁନବାକ) କୁଲ୍ଲୁ (ବାସିକା) ॥ ୫୬ ॥

ଏତଦ୍ୱାରା (ଏକମ) ବିଲମ୍ବ: କର୍ମ (ବିଲମ୍ବ
 କାର୍ଯ୍ୟ କି?), ଆ (କୁଲ୍ଲୁନବା) ତା (ତାହାକ)
 ଆମ (ବାସିକା), ଏକ: ଆମିବିଂ: (ଏକଟି ବାସିକା-
 ବାସକ) ମନଦ୍ୱାରା (ମାତ୍ରା ମାତ୍ରାହରେ),
 ତାହାହରେ: (ସୁଖୀନ) ଏବଂ (ତାହାହରେ) ସିଦ୍ଧି
 ତେ ରୀତି: (ତାହାହରେ ସିଦ୍ଧି ନାମକ କରଣେ)
 ସିଦ୍ଧି ॥ ୫୭ ॥

শ্রীমদ্বিষ্ণুঃ (মদ্বিষ্ণুঃ বিষ্ণুঃ) বিষ্ণুশ্রীমদ্বিষ্ণুঃ
 (বিষ্ণুশ্রীমদ্বিষ্ণুঃ) মঃ একঃ (একঃ) মদ্বিষ্ণুঃ
 বটুঃ (মদ্বিষ্ণুঃ ব্রাহ্মণঃ) আমতঃ (একঃ
 আমতঃ), মঃ (ভিনি) মদ্বিষ্ণুঃ (মদ্বিষ্ণুঃ)
 বিষ্ণুঃ (মদ্বিষ্ণুঃ) ॥ ৬৮ ॥

কামদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ) মদ্বিষ্ণুঃ
 (কামদ্বিষ্ণুঃ) কামদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ) মদ্বিষ্ণুঃ
 (কামদ্বিষ্ণুঃ) আমতঃ (একঃ) মদ্বিষ্ণুঃ
 মদ্বিষ্ণুঃ (মদ্বিষ্ণুঃ) মদ্বিষ্ণুঃ (মদ্বিষ্ণুঃ)
 কামদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ) আমতঃ (একঃ)
 মদ্বিষ্ণুঃ ॥ ৬৯ ॥

নঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ) মদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ) আমতঃ
 তঃ (ভিনি আমতঃ) মদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ)
 (কামদ্বিষ্ণুঃ) কামদ্বিষ্ণুঃ [মদ্বিষ্ণুঃ] কামদ্বিষ্ণুঃ
 মদ্বিষ্ণুঃ (মদ্বিষ্ণুঃ) মদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ)
 মদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ) মদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ)
 মদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ) মদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ)
 মদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ) মদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ) ॥ ৭০ ॥

কামদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ) মদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ)
 মদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ) মদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ)
 মদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ) মদ্বিষ্ণুঃ (কামদ্বিষ্ণুঃ)

জা (কুশনতা) আর (বানিত্যন), প্র: (ভিত্তি) অম
 এব (একাত্মে) বনং বীজাত (বানিত্যন) মোড়া
 মোমিততেন), তং মাতি ([বীজা বানিত্যন] তাঁহা
 নিকটে মাও), মধ্যম আরম্ভ (মধ্যমূর্ত্তিক নরেন্দ্র আম,
 [কুশনতা বানিত্যন]) -এষ: (ত্রৈলোক্য) তব ওরৈ:
 (আপনার ওরৈ) ন আশ্রিত (আশ্রিততেন) ॥ ৬০ ॥
 [জাতিয়া বানিত্যন] এক: তেঃ (ভিত্তি যদি এক) ন আশ্রিত
 (ন আশ্রিত, তথা ইতেন) কীর্ত্তিয়া (কীর্ত্তিয়া মাহিত
 [ভূমি]) তো তৌ ~~এ~~ (তাঁহাদের দুই জনকে)
 ভূমিদাক্ষিণ্য: (স্বভূমি দাক্ষিণ্যম) সুমিত্তোত্তরং তোলনং
 (সুমিত্তোত্তরং তোলনং) অশীকৃত্য (অশীকৃত্য কামিয়া)
 দেহ (একাত্ম) আরম্ভ (নরেন্দ্র আমিত্য) ॥ ৬১ ॥
 বীজা (জাতিয়া) আশ্রিত্তে (দুই তিনবার বানিত্য)
 তে (তাঁহা যা উত্তর) মধ্যম (মারেন্দ্র) মধ্যমূর্ত্তিকং
 (মধ্যমূর্ত্তিকং মাহিত) বীজাতমর (বীজাতমরমা-
 ধারী) সুবদ্যতেন (বদ্যতেন মুক্ত) কৃৎ
 (সীকৃত্য) মূর্ত্তীয়া (মারেন্দ্র) ৫-তং
 (মধ্যম) আশ্রিত ([বীজা নিকটে]
 প্রজ্ঞানমর করিতেন) ॥ ৬২ ॥

বুদ্ধা (কটিলাকর্ষক) ধ্যানিত: (সম্মানিত হইয়া)
 কৃষ্ণ: (শ্রীকৃষ্ণ) ডাং (ডাঁহাক) আশিষা (আশীর্বাদ-
 ভাষা) আনন্দমৎ (আনন্দ দান করিলেন, [হে
 বুদ্ধে!]) তে (তোমা) সুত: (পুত্র) সোমান
 (অল্পত সোহনের আশীর্বাদী [এবং]) সুখা (পুত্রবর্ধু)
 সর্বদা সান্নিধ্যিতা অমু (সর্বদা সান্নিধ্যিতা হইক) ॥ ৬৪ ॥

কৃষ্ণ: (শ্রীকৃষ্ণ) পূজারহে (পূজার আওহে) অবদৎ
 (বান্ধিলেন), তে (তোমা) বক্স: (বর্ধু) নাম
 কিং বদ (নাম কি বল), বুদ্ধা (কটিলা)
 দ্বাধী ইতি উক্ত: (দ্বাধী 'একদা বান্ধিলে) অমো
 (শ্রীকৃষ্ণ) সচমৎকারং (আনন্দমৎকার) ডাং
 আর (কটিলাকে বান্ধিলেন) ॥ ৬৫ ॥

মম্বা: (মঁহা) মাধী-হুং (মতীহের কথা)
 পুরে (পুঁরমকে) ক্ষমতে (ক্ষিত্ত বহির্গত),
 ইং (ইনি) মা গুনবতী (মেরে গুনবতী?),
 মা এতা ([আম] মেরে ইনি) মৎসুখা (মাহা-
 পুত্রবর্ধু, [মেরে]) হুং (হুগি) বিনা (বিনা),
 ইতি (একদা) উক্তা (বান্ধা) অম (অনন্তর)
 দ্বাধীং (দ্বাধীকে) অত্রীত (বান্ধিলেন) ॥ ৬৬ ॥

আবৃত্ত্ (।মিঃ বৃত্ত ২'ন নাম, এই কথন পুণ্যোহিত দ্বারা)
 কর্ম (ক্রিয়া) ন কাব্যেৎ (কব্যেৎসমা), তৎ (অতএব)
 ভাষ্যতনুসংগতঃ (মূর্খত্ববশতঃ এই ভাষ্যেৎসমা) ধাতু
 (আধাতক [পুণ্যোহিত কাম]) বৃত্ত (বচন কথন),
 স্ত্রী (নারী) ধো (আধাতক) স্মৃশ্য ন (স্মরণস্থান)
 নহে, [অতএব] কুরোঃ (কুশাস্ত্রা) ধাতু
 স্মৃশ্যতী (আধাতক স্মরণ কারিণী) নচে (নচে-
 কব। মূর্খ অর্থ - 'আবৃত্ত্ অর্থঃ বক্ষ্যাদি দ্বারা
 আবৃত্ত্য কৃতিকে 'কর্ম' অর্থঃ ক্রিয়া কব্যেৎসমা,
 'তৎ' অর্থঃ সেইহেতু 'ভাষ্যতনুসংগতঃ' - ভাষ্যতনু
 অর্থঃ উক্তন (অতনু 'অর্থঃ কদার্শন্য কতু বা
 মতে অনাবৃত্ত 'স্ত্রীন্' অর্থঃ স্ত্রীলোকসমূহ
 স্মরণী 'ধো' অর্থঃ আধাতক, 'বৃত্ত' অর্থঃ
 বচন কথন। 'এ স্মৃশ্য' [আ + ২ + স্মৃশ্য]
 অর্থঃ 'আ' - মধ্যম ভাবে '২' - কদার্শন্য
 'স্মৃশ্য' - স্মরণস্থান জুগী 'ধো' - আধাতক,
 'কুরোঃ' - কুশাস্ত্রাভীষ্ট ন মধ্যবি দ্বারা স্মরণ
 কারিণী 'নচে' অর্থঃ কার্য কব।) ॥ ৬৭ ॥
 [বচনমত] গাঙ্গাধর শঙ্কর গোত্র (গাঙ্গাধর

মঙ্গলকর মোক্ষমালী), শুচিবিৎ প্রবর (বিশুদ্ধ-
জ্ঞানকর প্রবরপুত্র [এবং]) শুচি (বিশুদ্ধ),
বিশ্বসামর্থ্য (বিশ্বসামর্থ্যময়) উষন্তু
(আপনাকে) পুরোহিতত্ব (পুরোহিতকর) ব্রহ্ম
(ব্রহ্ম করিতেছি। নৃপ অর্থ - যাঁহাব মোক্ষ অর্থে
নাম জমতে মঙ্গলকর, যিনি 'শুচিবিৎ' অর্থে
পূজার যমজ্ঞানের মর্ক 'প্রবর' অর্থে প্রভু,
অর্থাৎ যিনি 'শুচি' অর্থে পূজার যমজ্ঞান, বিশ্ব-
সামর্থ্য অর্থে বিশ্বমুখদাতা, সেই আপনাকে
'পূরঃ' অর্থে সমুদ্রে 'হিতত্ব' অর্থে মঙ্গল-
জনক করে ব্রহ্ম করি) ॥ ৬৮ ॥

শ্রীভাষ্যে (যিনি দীপ্তিমান), অতনুতমঃ-
সংহর্ষে (যিনি প্রবল অশ্রুকারের নামক),
অতনুভাগিনে (যিনি ভ্রাতা ও সাধুংকর
অভিমান বহুভাগিন), পাম্রিনীকাবে
(যিনি ~~কমল~~ কমলিনীমণ্ডলের বন্ধু), পূরঃ মতে
(সমুদ্রে একাধিক) অর্থাৎ (এই) মিশ্র
নামঃ (সুখদেবর নামক। নৃপ অর্থ -
যিনি ৬ ভাষ্যে অর্থে দিক কান্তিমালী,

। यिनि 'अतनु' अर्थात् कल्पवृक्षमिति 'तमः' अर्थात् दूःखः
 अस्माकं कारी । यिनि आतिशयः अनुब्रवीत्, यिनि
 पामिनी वामिनीमात्रं वक्तुं 'पूर्वः प्रत्ये' अर्थात्
 प्रसूयवती एवै (यित्वाकः प्रत्ययः करि) ॥ ७७ ॥

द्वे (द्वयि) अत्र (एवै) मातुल (मातुलका)
 यित्वाक (यित्वाक) पादपदीन (पाद) प्रवृत्ति
 देवता (ममर्षः) ~~(ममर्षः)~~ अर्च (एव
 निजः आत्मा) ममर्षः (ममर्षः कर्तुं), अथा
 (महात्मा) लोकांशुकः (लोकांशुकः मूर्ध्,
 मूर्ध् अथ - पीतवस्त्रः श्रीकृष्ण) ते (तोमाः)
 वसः (वसिष्ठः इत्येव) कामप्रदः (अतीशः
 दाता, अर्थात् इत्येव कामप्रदः) अथा
 (इत्येव) ॥ ७८ ॥

अथ (एवै) पूजाकारण (मूर्ध्मन्त्रः) (मूर्ध्मन्त्रः)
 लम्बः (निबन्धः) शक्ति-शक्ति (शक्ति-मन्त्र)
 पपाठे (पाठे) कविताद्वितेन, अथ (अनन्तरं)
 पूजाकारणं पूजाकारणं (पूजा-प्रमाण इत्येव) यः
 (मूर्ध्मन्त्रः) शक्ति (श्रीशक्ति) देवदिदम्
 (देवदिदम् कवित्वेन) ॥ ७९ ॥

ওষুভূতি: বটু: অহু: (আমি ওষুভূতি ব্রহ্মনবানক
বানিধা) অন্যবর্নামঃ (অন্য-বর্নাম-অর্থও)
ন আদদ্যঃ (অহু-ন কারিমা) ॥ ৭৪ ॥

[আমি] নর্মলিষ্ঠা: (নর্মলিষ্ঠা-লিষ্ঠা), ত্যোতি:
মামু-অকাদিবিৎ (ত্যাতি-ও মামু-অকাদি
বিদ্যাম্ পাতিত [এবং]) মর্ষভ: আমি (মর্ষভ-
হুই), ব্রহ্মবাসিষ্ঠি: মুখ্যভি: (তোমা-দেব-
ব্রহ্মবাসিষ্ঠি-মর্ষভ-মর্ষভ) প্রীতি: (প্রীতি-ই)

এম (আমার) ওষু দাক্ষিণ্য (ওষু-দাক্ষিণ্য) ॥ ৭৫ ॥
ব্রহ্মাণঃ ([অনুভব] প্রীতি) কোল্যা: (কুন্দনভাষ)
কর্মলম্বাণঃ (কালে কারে বানিধ) মা (কুন্দনভা) হারি
(প্রীতি-কর) অশ্ববীঃ (বানিধন), ব্রহ্মা (এই ব্রহ্মা)
ভ্রাঃ (আমার-নিকটে) মাচাভ (প্রার্থনা করিতেছেন যে,
[আমার]) বক্ষি: (বর্দ্ধ প্রীতি-বাক্য) কয়ং বীক্ষা
(হুই পক্ষী-মা করিমা) কনং বদ (কনন কনন) ॥ ৭৬ ॥
হারি: (প্রীতি-ক) ভাঃ (কুন্দনভাষ) আঃ (বানিধন),
অম্বাকং (আমাদের পর) নননাম্-অদর্শনং (বর্মী-
অদর্শন) ন কার্যং (কর্তব্য-নহে), ত্যামি (ত্যা-মি)
ব: (তোমা-দেব) প্রীতি বান: (প্রীতি-বানত:) দূষত:
(দূষ-ব্রহ্মেতে) নন্যামি (দর্শন-কারিতোহি) ॥ ৭৭ ॥

স্বপ্ন এব (ভূমি) অগ্নাঃ মাধ্যমঃ (এবে মাধ্যম) কথো
(কথামূল্য) মধ্য (আম্বা) পুত্রঃ (মধ্যম) সমাধা
(সমাধিত কথ), কোদটা (কুদনতা) তথা কৃত
(তথা কারিলে) মঃ (লীকৃত) কল্পাঙ্ক-পুলকাঙ্কিতঃ
অঙ্কঃ (কল্প, অঙ্ক ও পুলকমূল্য ইবেপাছিলেন) ॥ ৭৬ ॥

[ভিনি] বিম্বাৎ (বিম্বাৎ) আত্মহর্ষঃ (বিশ-
হর্ষ) আত্মহর্ষঃ (সম্বর্ষন পূর্বক) আত্ম (যাশিলেন), ইদং
তু অদুতং (ইদা অতিমধ্য আত্মহর্ষ মে), অগ্নাঃ
(ইদাৎ) মাদি (মে মকল) শুভাটিকানি (শুভ টিক
[কাহিমাছে]), তেঃ (তদ্বাৎ) ইদং (ইনি) সমং
বদ্য মাৎ (মাধ্যম মধ্যম ইদং) ॥ ৭৭ ॥

চেষ (যদি) অগ্নাঃ (ইদাৎ) সমাধদৃষ্টিঃ
(অনুগ্রহ দৃষ্টি [ইদং, তৎ]) বদ্য (আম্বা) পূর্ণ-
মন্ডলঃ মঃ (মাদি পূর্ণ মন্ডল মাদি ইদং), মন
(মে মাদি) অগ্নাঃ। মূতিঃ (ইনি অগ্ন্যাস করেন),
অন এব (মে মাদি) মন্ডলঃ (মন্ডল মাদি)
মন্ডলমন্ডলঃ (মকল মকল মন্ডল [মন্ডল মাদি]) ॥ ৭৮ ॥

তে (তো মাদি) মূর্তাঃ (মূর্ত্য) নাম কিং কাহি
(নাম কি বন), ইতি তেজা (এক মন্ডল কাহিলেন)

বুদ্ধা (নটিয়া) তরাশি (পুত্রের নাম) ঠোদিত
(হাসিনে) হরি: (শ্রীকৃষ্ণ) নন্দাশিষ্য (নন্দাপুত্রক)
আতিবিস্মিত: (আত্মনন্দা বিস্ময়প্রকাশক) তাং আত্ম
(নটিয়ারক বানিয়েন) ॥ ৬১ ॥

বুদ্ধে (হে বুদ্ধে!) তে (তোমার) তরাশিপুত্রি
(পুত্রের আশু: সম্বন্ধে) বরষ: (অনেক) বিদ্যা:
(বিদ্যা) বর্ষটট (বর্ষমান বহির্গত, [কিছু]) অস্মা:
(এই) শাশ্বতা: (অতিব্রতা বর্ষের) ~~প্রকাশক~~ প্রভাবেন
(প্রভাবেন) তে (এমনকি বিদ্যা) কুটিং (কমানও)
ন প্রভাবতি (নিজ বন প্রকাশ করিতে পারেনা) ॥ ৬২ ॥

বুদ্ধা (নটিয়া) তৎ শ্রুত্বা (তাহা শ্রবণ করিয়া)
আনন্দিতা (আনন্দপ্রকাশক) তমা (শ্রীকৃষ্ণের)
পুত্রত: (সম্মুখ) অমূল্যং শাসিতা-বৃত্তপুত্রিকাং
(শ্রীকৃষ্ণের অমূল্য বৃত্তাপুত্রীশ্রুতি) পারিতোষিকাং
দদৌ (পারিতোষিকরূপে দিয়া করিলেন) ॥ ৬৩ ॥

তাসৎ (এই সময়ে) সুবল: এতৎ (সুবল আশ্রিয়া)
আত্ম (বানিয়েন), বিশ্বাস্যম্ (হে বিশ্বাস্যম্!)
হরি: (শ্রীকৃষ্ণ) নন্দ: তখন-কনাদীনাং (দুঃখ ফেন ও
কন্যাপুত্রিক) ভোজনায় (ভোজনের কন্য)

মুখ্যঃ (তোমাংদের ঠেতপের) প্রণীকৃত (প্রণীকৃত
করিতোছেন) ॥ ৮-৪ ॥

[প্রীকৃত করিলেন - আমি] বিজ্ঞত্বানুগাতি (ব্রাহ্মণ-
কর্তৃত্ব অমরের অনাগাতি) ন আমি (তোমার করিতা,
[বিশেষত:]) নান্যত্র (নান্যস্থানি কন্যা [আমাকে])
নিষাক্তি: চ আমি (নিষাক্ত ও করিতোছেন, [আমি])
অন্যত্র (অন্যত্র) পাদি (তোমার পাদে রতছি),
মহীমন্তঃ (হে মহীমন্তঃ!) ত্বং (তুমি) তৈরবদ্যং
বুধান (এই) তৈরবদ্যং প্রদান কর ॥ ৮-৫ ॥

মহী: (মহীমন্তঃ) প্রায় (করিলেন), বুদ্ধে (হে বুদ্ধ!)
মুক্তিবাচন-দাক্ষিণ্যং দাদি ([আমাকে] মুক্তিবাচনের
দাক্ষিণ্য দাও), মা আমি ([তুমি] করিতোও)
মহীমন্তঃ (নিম্ন অশূলী হইতে) অশূলীমন্তঃ (আমাকে)
(অশূলীমন্তঃ) তর্ক্য (মহীমন্তঃকে)
অদ্য (দান করিলেন) ॥ ৮-৬ ॥

ম: বৃ: (মহীমন্তঃ) ত্বং প্রায় (এই অশূলীমন্তঃকে
দাক্ষিণ্য দাও) হৃদে: মন (মহীমন্তঃ হইয়া) মুখ:
(বাক্য) কলোনিং বাদয়ন (কলোনি অর্থাৎ কনুই
সামান্যেত সামান্যেত) অকল (অকল) তৈরবদ্যং

বন্ধা (সেবেদ্য বন্ধন দ্ব্যর্থক) তার (কুটিলাধ) প্রমাণমত
(প্রমাণমতকারক) ননত (নৃত্য কবিতা লালনেন) ॥ ৮৭ ॥
মধুমাংস: (মধুমাংস) বন্ধুণা প্রাণিত: (কুটিলাধ
প্রাণনানুসারে) কৃষ্ণ: (শ্রীকৃষ্ণ) কনাদ (কলিলেন)
তুয়া (তুমি) দাক্ষিণ্যার্থ (দাক্ষিণ্যার্থ অর্থ) অমৃদীতে
(অমৃত না করিলে) ব্রতপূর্ণিতান (ব্রত পূর্ণ ~~করিলে~~) ॥ ৮৮ ॥
ইতি

তৎ (অতএব) কৃষ্ণা (দয়া করিয়া) বৈষ্ণ (দাক্ষিণ্য
এবং অর্থ) নৃমান (প্রদান কর), তৎ (যদি) তে
(তোমার) অর্থে (অর্থের) আশ্রিত: (কোন প্রাণন
না হয়, তৎ) ম: অর্থে (দাক্ষিণ্যার্থ এবং অর্থ)
বিশেষত: কল্যাণ কল্যাণে (প্রাণনেননেক দান
করিবে, [বৈষ্ণতে]) ব্রতিনা: (ব্রতকারিণীরাও)
ওতৎ ভাষিতা (প্রদান ইতি) ॥ ৮৯ ॥

[অনন্তর মধুমাংস] অমৃত (শ্রীকৃষ্ণ) মূর:
(বান্ধবার) মিথিলা: আশি (নিষেধ মন্ত্ৰেও)
'মধুমাংসীকৃত: (আশি বৈষ্ণ প্রদান করিলান্য), তে
(তোমার) দোষ: ম (কোন দোষ ইতি) বীতি
বৈষ্ণ (এবং কল্যাণ) ইমম (সাম্রাজ্য ইতি)

তে যে মুখিক ([সীতাবীণ]) সেই স্বর্নমুখীমকদুখ)
 খাফের (মিগর খাফের) বরফ (খাফের কাফের) ॥ ১০ ॥
 [অনন্তর] জটিল (জটিল) কৃষ্ণ (সীতাকৃষ্ণ) জগদ
 (বসিলের), বটো (হে বিপ্রচারক!) উদার (আধার)
 মম (আধার) ডান্ড: (ডান্ড-বান্ড:) মদা-এব (মদার)
 মোহে (মোহে) আধাতি (আধাতি), তদা (তদার)
 মদা (আধা) অম্বা: (এবং বর্ষ) বসিধূম (মুখ-
 ধূম) মদাদনের কর [আধারক]) গুরু: বৃত: অতি
 (পুত্রোচিত কাম বরন করিয়া রাখিতেছি, [আধা]) তে
 (আধারক) ডুবি (প্রচুর) দাক্ষিণ্য (দাক্ষিণ্য) দদামি
 (দান করিব) ॥ ১১ ॥

২৪৬ টি (একক বসিধূম) মা (এবং) জটিল
 (জটিল) কৃষ্ণ (কৃষ্ণচিহ্ন) আদিত্য (মুখদেব)
 তৌ দ্বিত্যে চ (এবং এই দ্বিত্যমক) নদ্বা
 (অনাম করিয়া) স্বর্ (নিমক) কৃত্যর্ (কৃত্যর্)
 মদাধার (মদা করিয়া) তাতি: (সীতাবীণমুখিক
 মতি) আধার (মদাতিমুখ) চারিত (প্রচার
 করিলেন) ॥ ১২ ॥
 দীপ ([উৎসার]) দেবমুখ (সীতাবীণ)

মাঠী (চাষিতে চাষিতে) অনুগত (অনুগতানামিত্রী)
 লামিত্রী (লামিত্রীর সহিত) লামিত্রী^ন (আমায়ের
 হলে) মুখ: (বার-বার) মরমা (মরমা) শ্রীক
 বিবর্ত: (শ্রীক পদার্থের পূর্বক) অমায়ের অমায়ের
 (কটোম-পাতক পাতক তরঙ্গ-উদীচী) মুখার: (শ্রীকটক)
 বক্রাক্ষ-সারথ: (মুমকমলের মধু) বিবর্তী অম
 (অন্য কারিগার) ত্রাষ্ট্রন অমায় (ত্রাষ্ট্রন
 করেন লামে) ॥ ৯৩ ॥

অমায়: (এই) মুখব: (মুখবী শ্রীকটক) মা তরুতক-
 মাঠী (দেহকম দে মুখবী মাঠী) কদম-দামিত-নীলা-
 শ্রীকটক: অমায় (শ্রীকটকের নীলাকম শ্রীকটক-
 বালি দ্বারা পরিপূর্ণ হইয়া [পূর্ণ]) মরমা (মরমালের)
 নম্রমুদ্র (নম্রমের শ্রীতি) অতানী (বিশ্রাম কারিগার),
 মা (তামা) আত (লী-মুদ্র) বিবর্ত-বিবর্ত-বিবর্ত (বিবর্ত-
 বিবর্ত-বিবর্ত [এবং]) বিবর্ত: অমায় আত
 (বিবর্ত হইয়া) অমায় অমায় অমায় (মরমালের)
 (নামের মরমাল-কর হইয়াছিল) ॥ ৯৪ ॥

কাটা মামে মুখ: মুখ: (শ্রীকটকের মামে কদম
 চক্র-বিবর্তের মামে উৎস) , নীলাকম-মামে:

Useful Factors

$$(a+b)^2 = a^2 + 2ab + b^2$$

$$(a-b)^2 = a^2 - 2ab + b^2$$

$$a^2 - b^2 = (a+b)(a-b)$$

$$a^3 + b^3 = (a+b)(a^2 - ab + b^2)$$

$$a^3 - b^3 = (a-b)(a^2 + ab + b^2)$$

$$a^3 + b^3 + c^3 - 3abc = (a+b+c)(a^2 + b^2 + c^2 - ab - bc - ca)$$

$$a^2(b-c) + b^2(c-a) + c^2(a-b) = -(a-b)(b-c)(c-a)$$

$$bc(b-c) + ca(c-a) + ab(a-b) = -(a-b)(b-c)(c-a)$$

$$a(b^2 - c^2) + b(c^2 - a^2) + c(a^2 - b^2) = (a-b)(b-c)(c-a)$$

ROUTINE

Days	1st. Hour	2nd. Hour	3rd Hour	4th. Hour	5th. Hour	6th. Hour	7th. Hour
Monday							
Tuesday							
Wednesday							
Thursday							
Friday							
Saturday							

ধ্বনিটিরে প্রতিধ্বনি সদা ব্যঙ্গ করে

ধ্বনি কাছে ধ্বনী সে যে পাছে ধরা পড়ে "

—ববীন্দ্রনাথ

শ্রী রামকৃষ্ণ মঠ
 ৩ জানুয়ারি

Sulekha

8



শ্রী রামকৃষ্ণ মঠ
 ৩ জানুয়ারি

Out of 19 Khatas Khata no. - 16

ਅਨੁਭਵ ਤੇ ਸੁਖਾਂਤਰ-ਵਾਦ ।

W. 8154 274 (Contd.)

১: অমর বাঁধা প্রচলিত: (শ্রীমদ্রামায়ণ প্রচলিত
 শ্রীকৃষ্ণের গায়: সুপ্রসিদ্ধ), শ্রীতমস্যাঙ্কনীনা-
 মীমুখাঙ্ক: (পার্বীপূর্ণ মস্যাঙ্কনীনা পুতনমুখ) ধরান,
 দুর্ভিমান: অতপাশ: (বিমান, দুর্ভবমান ও অতি-
 দুর্ভ দুর্ভবকপেই) বিলম্বতি (আজ্ঞা পাঠে তেই),
 তৎ মে ভাষা: ([কিও] ইয়াই আমায় মে ভাষা) ধর
 (মে), ইহ বিলম্ব: শ্রীমদ্রামায়ণ কপা বাত্যাঙ্গীনা
 (এই নীলাপুতনমুখে ই বিলম্বাঙ্গীনা শ্রীমান, কপ-
 মোক্ষাঙ্গী-প্রভুর কপাঙ্কন বাত্যাঙ্গীনা আনীত)
 তদনুকরণিকা আশি (উক্ত নীলাপুতনমুখের আশি মুখ
 করাও) তৎসুং ধর (তীর্থাঙ্গীত উদ্যোগীনা আমায়)
 অমুখাঙ্ক (অমর কবিগাহে) ॥ ৩৮ ॥

[illegible]

ইহাও [এক]) শ্রীমদ্ভগবতঃ পঞ্চম (শ্রীমদ্ভগবতঃ
 ভগবদ্গীতা পঞ্চম অধ্যায় প্রকাশ
 ইহাও) , মোক্শদীপিকাতে কথ্য (শ্রীমদ্ভগবতঃ
 দীপিকাতে কথ্য) অতঃপর (শ্রীমদ্ভগবতঃ
 অনু (শ্রীমদ্ভগবতঃ দীপিকাতে কথ্য) অতঃপর
 অতঃপর : অতঃপর : (শ্রীমদ্ভগবতঃ দীপিকাতে কথ্য)
 (শ্রীমদ্ভগবতঃ দীপিকাতে কথ্য) ॥ ১৮ ॥

ত্রিংশতমের মুখকমলমোক্ষপূর্ণ-প্রমোদাৎ (মিহি ত্রিংশতমের
 মুখকমলমোক্ষদর্শনে আত্মনাম হুঙ্কারে) প্রাপ্তমোদাৎ
 (মূর্তি আশ্রিত) মুমুক্ষুঃ স্বভাবমোদাৎ (স্বাভাব ও
 স্বভাবমোক্ষমোক্ষপূর্ণক) নিম্নবর্তনকূতে (নিম্ন
 ত্রিংশতমের কূত) কুণ্ডলানোমহাবাহুঃ (নানাকম
 উপহার প্রস্তুত করিয়াছেন, এই কাম) স্রীরাধা
 (স্রীরাধাকে [এক] মিহি) অপবাহুঃ (অপবাহুকারণ)
 স্বঃ স্বৈরবৃত্তিঃ স্বভাৱঃ (স্বৈর ও স্বভাবমানের সহিত)
 ব্রহ্ম অমু চামিতঃ (ব্রহ্মের আভিযুগ্ম যাত্রা করিয়া)
 স্রীরাধানোকতুভুঃ (স্রীরাধার দর্শনে পারিতুষ্ট
 হইয়া) দিগ্ভুগ্মমিহিতঃ (স্রীরাধামহাবাহু-প্রভৃতি
 তুগ্মবাহুর সহিত মিলিত [এক]) মাতৃমুখঃ
 (মাতৃমুখকর্তৃক প্রানাদিহারা মাবিত হইয়াছেন,
 এই কাম) স্রীকৃষ্ণঃ (স্রীকৃষ্ণকে [আমি])
 প্রসাদমি (প্রসাদ করি) ॥ ১ ॥

অথ (অনন্তর) অমুগাম্যঃ (কমলবদন) হরিঃ
 (স্রীকৃষ্ণ) দরশনী-বৈশ্ব-বীনা-প্রবীণঃ (বৈশ্ব, বীণা,
 বৈশ্ব ও বীণাবাদ্যে সুনিপুণ), অমিলনীলাশালমে:
 ([এক] নানাবিধ শীলাস লালমাপুত্ৰ) প্রাপ্তিঃ

(ବ୍ୟାଘ୍ରାବନେକର୍ତ୍ତବ୍ୟ) ତଥା ସଂସାର (ତତ୍ତ୍ୱମସି ସଂସାରଃ) ସଂସାରି
(ତତ୍ତ୍ୱମସି) ସଂସାରିତେ: (ବ୍ୟାଘ୍ରାବନେ) ତେ: ତେ: (ନିଜ
ନିଜ) ସଂସାରିତେ: (ସଂସାରିତ) ସଂସାରିତେ: (ସଂସାରିତସଂସାରି-
ତାଃ) ସଂସାରିତ: (ସଂସାରିତ ସଂସାରି) ତେ: ତେ: ସଂସାରି
(ସଂସାରିତାଃ) ସଂସାରିତ (ସଂସାରିତାଃ) ॥ ୨ ॥

কোচিং (কেহ কেহ) আদর্শ: (বিবিধ বাক্য প্রয়োগ),
 অনুসার: (স্বাভাবিক কথন), প্রসার: (অনর্থক বাক্য),
 বিশ্রামার্থ: (বিকল্প কথন), প্রসার: (অর্থক্য
 কথন), সুপ্রসার: ৫ (সুবচন), বিশ্রাম: (লাজলি),
 অপসারার্থ: (সোপানমূলক বাক্য), প্রসার
 (কেহ কেহ) প্রসার: (প্রস্তুত অর্থক্য পদসোপানমূলক),
 অসিদ্ধার্থ: (উচ্চ), নিষিদ্ধ: ([এবং] কৃত
 উচ্চাষিত), তাসিদ্ধ: (বাক্য), অলো (কেহ কেহ)
 অসিদ্ধ: (অর্থহীন বাক্য), বিশিষ্ট: (প্রিমা বাক্য),
 পরে (কেহ কেহ) প্রসার: (সোপানমূলক বাক্য),
 (সুদৃশ্যমাত্রী বাক্য), সুপ্রসার: (প্রিমা বাক্য),
 অলো (কেহ কেহ) সোপানার্থ: ৫ (প্রিমা বাক্য),
 সোপানার্থ: (অর্থক্য বাক্য), সুপ্রসার: নিষিদ্ধ: ৫
 (সুপ্রসারমূলক নিষিদ্ধ বাক্য), সর্ম্মাক্ষিপুটকার: ৫

(কারিগরমুখ্য মুখ্য কার্য), প্রাচীন দান-ভাষ্যে:
 (প্রাচীনিকাদানমূলক কার্য), আরো (কিহু কেহু বা)
 বসম্ভা: ([এবং] বসম্ভাভাষ্যে কেহু কেহু বা)
 চিত্রকাণ্ডে: (চিত্রকাণ্ড [৩]) সম্ভা-দান-পূর্ণ:
 (সম্ভাভাষ্য, সম্ভাভাষ্যমূলক কার্য) ইমন্তু: (হামিহ
 হামিহ) বসম্ভাভাষ্যে (বসম্ভাভাষ্য ও-লীভুকাণ্ডে)
 হামিহামাসু: (হামিহামাসু) ॥ ৩-৩ ॥

[ভাষ্যভূ] চৌকাণ্ড বসম্ভাভাষ্যে (চৌকাণ্ড নিকটে বসম্ভাভাষ্য
 কারিগরমুখ্য কার্য) সম্ভাভাষ্যে-বসম্ভাভাষ্যে (বসম্ভাভাষ্য-
 নিকটে) সম্ভাভাষ্যে বসম্ভাভাষ্যে (উত্তরীভাষ্য
 বসম্ভাভাষ্যে) নিকটবর্তী (সম্ভাভাষ্যে নিকটে উত্তরীভাষ্যে)
 সম্ভাভাষ্যে (সম্ভাভাষ্যে) কার্য: (বসম্ভাভাষ্যে) ৥ ৭ ॥

বসম্ভাভাষ্যে (বসম্ভাভাষ্যে) সম্ভাভাষ্যে (উত্তরীভাষ্যে) ৥
 বসম্ভাভাষ্যে (বসম্ভাভাষ্যে) ৥ [সম্ভাভাষ্যে বসম্ভাভাষ্যে]
 বসম্ভাভাষ্যে: (সম্ভাভাষ্যে) বসম্ভাভাষ্যে (বসম্ভাভাষ্যে, [বসম্ভাভাষ্যে]
 বসম্ভাভাষ্যে) ৥ ১০ ॥ (বসম্ভাভাষ্যে) ৥
 [সম্ভাভাষ্যে বসম্ভাভাষ্যে] ৥ ১১ ॥ (বসম্ভাভাষ্যে) ৥
 বসম্ভাভাষ্যে (বসম্ভাভাষ্যে) ৥ ১২ ॥ (বসম্ভাভাষ্যে) ৥

(দেশাঙ্গ কে? [সর্বমঙ্গল বলিলেন]) অর্থিমা: ব্রহ-
 মনা: (ব্রহ্মণ্ড মকর লোককে), ২৭ (অতঃপূ)
 অদ্য (অদ্য) ভাষ্যত: বার: (সূর্য-পূজার দিন। [ব্রহ্মদেব
 বলিলেন]) ২৮ কিং নু (দেশ কি?) মুক্তা (মুক্তি)
 দর্শন (দেখাও) [সর্বমঙ্গল বলিলেন] ন। হি
 (জায়া ইবেদ্য), ভবান্, তে মমাম: চ (আমি এবং
 আমনার বসন্তমান) লুপ্ত: (লোভী, [ব্রহ্মদেব
 বলিলেন]) বিভ্য (ভাষ্যকারী) তেভ্য: দেহি
 (জায়াদেবকে দাও) ভুঙ্খু চ ([বিভ্য] ভক্ষণ কর।
 [সর্বমঙ্গল বলিলেন]) মে (আমার) দিহমান
 (দানের ইচ্ছা নাই, [আব]) অন্যং বুভুক্ষা অসি-
 (আমি ক্ষুধী ও হুঁসিয়াই) ॥ ৮ ॥
 [ব্রহ্মদেব বলিলেন] এত (এই বসন্তমান) তব এতৎ
 (তোমার ইবেদ্য) বলাৎ (বলপূর্বক) নিম্বক্ষাতি
 (এতলং ইচ্ছা করিতেছে। [সর্বমঙ্গল বলিলেন])
 ভবদ্-বসন্তান্ (আমনার বসন্তমানকে [আমি])
 ত্বনাং ন মনে (ত্বনুকে ও মনে করি না), এত তু
 কে (দেশাঙ্গ আব কে?), ভূসুব: বনী অহং
 (আমি ব্রাহ্মণ, বিলম্বিত: ব্রাহ্মচারী বলিয়া) বসন্তা

(নিঃশক্তি প্রভাব) ত্বাং অসি (আপনার কণ্ঠ) ত্বং
নো মনুবে (ত্বং জ্ঞান করিয়া) ॥ ১১ ॥

অসি (অনন্তর) বামোচ্চৈতজোঃ (বলদেবের শৈবিত্ব)
ত (সেই) গোপাঃ (গোপদানকমান) বটুং পূবঃ
(মুখমন্ডলের সম্মুখে) সারিনম্ (বিনয়ের সারিত)
ত্বং (ভোক্তব্য) অচাচতু (প্রার্থনা করিলেন,
[পবিত্র]) সঃ (মুখমন্ডল) তৎ (তাহা) নিমুত
(গোপন করিয়া) মৌনী অতুং (নিঃশব্দ অবস্থান
করিলেন) ॥ ১০ ॥

[তখন] অসিঃ (একজন) পূজিতঃ (পক্ষাৎ ইত্যং)
অভ্যুত (অসমীয়া) (পক্ষাৎ ভাগে অসমীয়া)
করাভ্যম্ (দুই হাত দিয়া) অক্ষিণী সিদর্শে
(দুই নেত্র আকৃত করিলেন [এক]) অপরে
(অন্য সকলে) ত্বং (মস্তক) মনোবেদ্যঃ (নেবেদ্যঃ)
সহ) সংসারঃ (উত্তরীম) অচাচরন (অস-
হবন করিলেন) ॥ ১১ ॥

সর্বে ([তখন] সকলে) তৎ বিনুত (তাহা লুপ্ত-
পূর্বক) অদুঃ চ (জ্ঞান করিতে লাগিল), সুবলঃ
(সুবল) সুদিক্ (কর্তব্য প্রদত্ত স্বর্গমুখীমকমুদ)

অসহীৎ (সহন করিলেন, [আর]) এক: (একজন)
 অম্য (উঁহা) পৃথিত: অতৃত্য (সম্ভাদ্ভাণ
 আমিয়া) সম্ভাদ্ভাণ কল্ল (সম্ভাদ্ভাণ কল্ল)
 অমোচম্ভ (মুখ করিয়া দিলেন) ॥ ১২ ॥

অন্য: (আর একজন) অমৃত: অতৃত্য (সম্ভাদ্ভাণ আমিয়া)
 তম্য (উঁহা) পুরোবন্ধ: (সম্ভাদ্ভাণ বন্ধ) সম্ভাদ্ভাণ
 (আকর্ষণ করিলেন) তং অভিহিত: তম্য (তিনি উঁহাদের
 দিকে ~~নির্দেশ~~ ~~করিয়া~~ ~~ব্যাখ্যাত~~ ~~হইলেন~~) অপরে চ (অপর কথক
 জন) নার্কত: অতৃত্য (সম্ভাদ্ভাণ আমিয়া) উঁহী-বং
 (উঁহী-বং) নিম্নীল চক্ষু: (নিম্নীল করিলেন
 [এবং]) কেলবন্ধ (কেলবন্ধ) অমোচম্ভ
 (মুখ করিয়া দিলেন, [এবং]) কোচিৎ (কেহ
 কেহ) অম্য (উঁহা) বেনুং (বেনু [এবং]) পার
 (অপর কেহ কেহ) মার্জিৎ ([উঁহা] মার্জিৎ)
 মূহীত্বা (সহন করিয়া) মূহীত্ব: (সহন
 করিলেন) ॥ ১৩ - ১৪ ॥

বটু: ([তম] মূহীত্ব) উঁহী: (উঁহী)
 কদন (কদন), হমন (হাম), নর্জন (চীৎকার),
 তর্জন, ~~তর্জন~~ ([এবং] তর্জন করিতে করিতে)

ভান্ (ভাঁহাদিগকে) নরুপন্থ লখন্ (নিজা ও অতি-
সম্মাত করিয়া) কৃষ্ণ (শ্রীকৃষ্ণ) মার্জিৎ আদাম্
(মার্জিত লয়েয়া) মর্জান্ (মকলের দিকে) অত্যুৎক
(সাবিত হইলেন) ॥ ১৫ ॥

কৌল্টিৎ (কাহার ও কাহারও মাহিত) তম্ (ভাঁহা)
কান্ (কানকান) লগুডালগুড়ি মুচ্ (লগুলালগি
মুচ্) অকুৎ (হইয়াছিল), ততঃ (অনন্তর) কৃষ্ণ
(শ্রীকৃষ্ণ) তৎ (সর্বমঙ্গলকে) আনিচ্য (আনিচ্য
করিয়া) মর্জান্ মর্জান্ (মহতরমহনর মকলকে)
নবাবম্ (নিবাবন করিলেন) ॥ ১৬ ॥

কৃষ্ণঃ (শ্রীকৃষ্ণ) অর্জু (ভাঁহাকে) মবেদু-মার্জি
(বেদু ও মার্জিক মাহিত) মর্জান্ (উত্তরীয়া)

অদাপম্ (অদাপেয়া-দিবাব কবস্থা করিলেন, [তখন])

মঃ (সর্বমঙ্গল) এতৎ নির্ধূতক্ বীক্য
(উত্তরীয়ার মর্জি) ও অর্জু বীক্য মকল না দোয়া)

কৃষ্ণা (কৌল্টি) মোমান্ (মোমবালকগনকে)

লখন্ আহ (লখন-দিত্তে দিত্তে বলিলেন) ॥ ১৭ ॥

বঃ (ভোমবা) বলাৎ (বলপূর্বক) ব্রহ্মম্ কৃষ্ণ

(ব্রাহ্মনের সম্মতি ভোম করিয়াহ), মে (আমার)

স্বর্নমুদ্রিকা: হুতা: (স্বর্নমুদ্রী মকর হুতন কারিয়ার),
 চকরা: (অ চকর [মোপনন!]) ধূপং (তোমরা)
 মর্দনা (মর্দনারে) অপাবনা: (অপাবিন বানিয়ার)
 ধ্রুং (আমরক) ন মৃগত (মর্ম-কারিত্তা) ॥ ১৮ ॥
 এব: (এই [আমি]) মুষ্ণুকর্ম (তোমাদের কর্ম)
 আশ্বাতুং (বানিয়ার মকর) ব্রহ্মং (ব্রহ্ম) মাদ্রি-
 (মাদ্রি-তৈলি), ইতি (এই বানিয়ার) ম: (জিহ্বা) দুঃকৃত্য
 দুঃকৃত্য (দুঃকৃত্য করিতে করিতে) কৃতং মকর,
 (মকর চরিতে আশ্বাতু করিলে) ক্রাশ্মন নিষাচিত:
 (বনদেব [জাঁদাক] বাবন করিলেন) ॥ ১৯ ॥
 অশ্মে (অশ্মমকর) তং (বনদেবকে) শ্রাহ
 (বানিলেন), অশ্মিন্ পাশে (এই পাশ কার্যে)
 ক্রবান্ (আমনি) প্রাচ্যক: কর্তা (প্রাচ্যক
 কর্তা, [অতএব]) প্রাচ্যকৃতং অকুর্ভতা (প্রাচ্যকৃত
 না করিলে) ক্রমা (আমনার মর্দিত) অহং (আমি)
 ন মণ্ডনামি (বাক্যলাপ কারিবনা) ॥ ২০ ॥
 ইং (এইকালে) অশ্মে (মেরে) শ্রীমোহিন:
 (শ্রীকৃষ্ণ) অশ্মিনে: মর্দিত: (মর্দিতমর্দনের মকর)
 মর্দিত (কীড়ন, (কীড়া মর্দনারে) মর্দিত (মর্দন)

অমরাভু (অমরাভু কালে) সমুদ্রাৎ (সর্বত্র)
 মা: চারুভুৎ (মা-চারু করিয়া [এক]) প্রাতিতক-
 নত (প্রত্যেক তরুণতার বিকটে) মকরভুৎ (বিচরন
 করিয়া) বৃন্দাবন-স্থির-চর-নতান (বৃন্দাবন) মত
 সুবর ভ্রমণ মকরভুৎ) নন্দাশ্রিত (আনন্দ প্রদান-
 পূর্বক) শালোকেভুৎ (নিজদর্শনাদিনাশী)
 ব্রজভুৎ (ব্রজ বাসিনীগণকে) মংগরভুৎ (মংগল
 করিয়া) সুমায়িতুং (সুখ দান করিবার জন্য)
 টেক: আশীং (টেকান্তিত ইবেলন) ॥ ২০ ॥

অম (অনন্তর) হারি: (শ্রীকৃষ্ণ) ধ্বজাশ্রিতী: (ধ্বজ-
 নতকে) পরিভ: (চতুর্দিকে) দূরপ্রচারিতী:
 দূরভুৎ (দূরে বিচরন করিতে দোষিয়া) তা:
 (তাহাদিগকে) মক্কাশ্রিতুং (একত্র করিবার জন্য)
 টেক: (টেকমুক ইবেল) তত্ত্বানুমা (তত্ত্বানুমা
 প্রত্যেক র নাম উচ্চারণ মনস্করে) বংশীং
 ভটগো (বংশীধ্বনি করিতে লগান) ॥ ২১ ॥

অমর মন: (অমর শ্রীকৃষ্ণ [তৎকালে]) দ্বিতী নামে
 (যে নামে), হরিনি (হরিনি), বান্ধিনি (বান্ধিনি),
 কঙ্কণভে (কঙ্কণভে), দ্বিতী বসে (যে বসে),

(স্বৈরমূনক দ্রাতিহেতু), কৃষ্ণ: (শ্রীকৃষ্ণ)ন:
 (আমাদিনকে) চারুণ: (চক্রেতে চক্রেতে)
 স্মৃতি: (স্মরণমূলক স্মৃতি) পক্ষাৎ নস্মতি
 ([আমাদেব] পক্ষাতেই স্থানিহায়েন), ইং
 (এইরূপ কার্যসম্পন্নত:) সম্মত (সম্মত)
 অতিচারে (অতিদূরত্বকালে) স্মরণেন: অতঃপ
 (স্মৃতি ইহায়াহি), ইদানীং (সম্মতি) তাত্ত্বিক:
 (তাত্ত্বিক) তদ্বেনুনাদাৎ (উপাসকবংশীকানি
 ইহেত) তস্য (উপাসক) দূরাস্থিতি: (দূরে
 অবস্থান) অবস্তা (জানিতে পারিল) ॥ ২০ ॥
 [তস্য] ইবন: (বৈন্যন) উল্লেখ্য-প্রত্য: স্কুর-
 লী প্রমাণ: (উচ্চ: অর্থাৎ স্কুরাধীশ্বরের বা পালানের
 ডারে ও শ্রীকৃষ্ণের প্রতি প্রত্যহেতু সম্মতমে
 স্কুর ও দ্রুতগতিতে), স্কুর-মর্ড-নে-সাম-
 ননা: (স্কুরহেতু চক্রে ননকম্বলমুখ
 ননদেব বিস্তারপূর্বক), উল্লেখ্য-প্রবন-
 বানর্ষ: (সুখ, কর্মস্ব ও পুণ্ড উত্তম করিয়া)
 দ্রুতসামাদকবন: (দ্রুতসাম নবীন হনের সাম
 লইয়া) অস্বকারে: (এই শ্রীকৃষ্ণের) পার্শ্ব

(ନାରୀଦାନ) ସମୀଧୁ: (ବିପାକୃତ ହରେ) ॥ ୧୬ ॥

ବସନା: (ବାସନାୟୁକ୍ତା) ମନ୍ତ୍ରାଦ୍ୟା: (ମନ୍ତ୍ରାଦୃତି)
ମନୀର୍ଯ୍ୟା: (ନିଜ ନିଜ ମନୀର୍ଯ୍ୟା) ଶେଷ: (ଶେଷମାନ)

ନେତ୍ରି: (ନେତ୍ରଦ୍ୱାରା) ହେ: (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ଶେଷର୍ଥ

ବିଷୟ: (ଶେଷର୍ଥମାନ), ନାମଧା (ନାମିକାଦ୍ୱାରା)

ଅନ୍ତାନି ବିଷୟ: (ଅନ୍ତମଧ୍ୟରେ ଆତ୍ମାନ ପୂର୍ବକ) ଶାନ୍ତ:
(ନିଜ ନିଜ ଅନ୍ତଦ୍ୱାରା) ଆଗାଧିକୃତ: ଶେଷ (ଯେଉଁ ଅଗାଧିକୃତ
କରିତ କରିତ [ଅବ]) ବିଶ୍ୱାସ (ବିଶ୍ୱାସଦ୍ୱାରା)

ନିଶ୍ଚୟ: ଶେଷ (ଯେଉଁ ନିଶ୍ଚୟ କରିତ କରିତ) ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ
(ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଅନ୍ତ) ନାଶିତ: (ଚତୁର୍ଦିକ୍ ହରେ) ତଃ
(ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ନାଶିତାଦି (କେତେନ କାରିଯାହିନ) ॥ ୧୭-୧୮ ॥

ଅ: କେଶବ: ହି ଆସି (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ତତ୍ତ୍ୱମୁଦୟମାନ: (ତାହାଦେବ
ତତ୍ତ୍ୱମୁଦୟ ବଳୀକୃତ ହରେ) ମୁକ୍ତାନ୍ତର୍ଯ୍ୟା (ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟାମାନ)
ମାନିନା (ହସ୍ତଦ୍ୱାରା) କର୍ତ୍ତୃମାନ: ମାର୍ଜନାଦି: (କର୍ତ୍ତୃମାନ ଓ
ମାର୍ଜନାଦି କ୍ରିୟାଦ୍ୱାରା) ତା: ଶ୍ରୀମନ୍ତ୍ର (ତାହାଦେବ
ଶ୍ରୀତି ଓପାଦନ ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟା) ଆତ୍ମ (ବାସିନୀ) ॥ ୧୯ ॥

ମାତ୍ର: (ତେ ମାତ୍ରମାନ!) ସର୍ବ (ସେହି) ମୁଖ: (ତାହା)
ସର୍ବତ୍ର: (ହେଉଥାଉ) ହୃଷୀ: ସୁ (ହୃଷୀମାନ)
କାରିଯାହି (ଦିନ ମତ ଆତ୍ମ (ଦିନ ଓ ଆତ୍ମ ମତ

হুইয়াছে), জ্ঞান ([এবং] ব্রহ্মসত্য) ব: (জ্ঞানাদেশ)

বহুমা: (বহুমান) স্মৃতি: (স্মৃতি: বহুমাছে), ৩৭
(অতএব) ব্রহ্ম (ব্রহ্মের প্রতি) ব্রহ্মত (মাস্যাকর) ॥৩০॥

তত: (অনন্তর) বহুমা: (বহুমান) কৃষ্ণস্বহাতি.

বিশ্বনা: (স্বীকৃষ্ণের স্পষ্টবসত: আতিবিশ্বনা) তা:

(অন্ত: বৈশ্বনরক) যজ্ঞাৎ (যজ্ঞমহকাৎ) কৃষ্ণত:

বিধুনা (স্বীকৃষ্ণের নিকটে হুইয়াত পৃথক্ কারিয়া)

কমাৎ (কমল:) ব্রহ্মবর্ত্তমানুশ্রী: ~~কু~~ চকু:

(ব্রহ্মের পথেই আভিযুগ্মী করিলেন) ॥৩১॥

[তত্র] নানাতদাকৃতি স্মার-দ্বন্দ্বো-কিঙ্কিনী-কাঠিকা:

(কঠোরদল নানাক্রম আকৃতি ও মদযুক্ত দ্বন্দ্বো ও

কিঙ্কিনী দ্বারা সুলাভিত), স্বপ্নমুখাশ্রমা:

(নিম্ন নিম্ন মূখের অশ্র-মাদ্রিনী) শাব: (বৈশ্বনর)

দ্ব্যভাতিমুখতঃ যমু: (ব্রহ্মের আভিযুগ্মী ই

হুইয়াছিল) ॥৩২॥

[তত্র] প্রকদম্বল: (মদ ও দক্ষিণ পাশে)

চনচক্ৰো (চলিত) লেটিকী-সেবিতী-স্রোতী

(নবপ্রসূতা বৈশ্ব ও মহিষী-স্রোতি) শ্রীশ্রী (দেবতা-

শ্রোতঃ [চিত্ত]) শান্তা-কৃষ্ণা-প্রবাহয়া: (শান্তা ও

મમુનાર પ્રવાસ કરિયા) દ્રાઉર દર્શન : (દ્રાઉરનાદન
કરિયાહિન) ॥ ૭૭ ॥

[તરકારે] ચેનુચુદ્ધર અનુ ([ધિરિ] ચેનુનાલેશ
બન્ધારે) મન્દર અમરુત (કીરે કીરે ઠાનિત
ઠાનિત) અમરુત ચેનુનીત (રન્નીર અમરુતના
મનીત) વિમુક્ત (એકાન્ન કરિતેહિનન [ચિત્ર])

ચેનુકાકિતનાનકવરુત (યાંદાક ઠાન અનકવાકિ
મોદ્દાનિદાયા રાક્ષિત રૂપેપાહિન , [ચિત્ર]) તં
(સીકુરુક) સીકુરુ (દર્શન કરિયા) કેનુ (કેરેવા)
મુદ્દ (રૂપ) ન મમુના : (નાક ના કરિયાહિનન) ॥ ૭૮ ॥

[તરકારે] તં (એકબ) વર્ધન (બન્ધારે), યં
(યાદા) પ્રાપ્તિ : (મમુના) ન પ્રાપ્તિ (અમરુત
ના કરિયાહિનન), અમો મમુના (એકબ મમુના
હિનનના), ય : (ધિરિ) વિનામરુદ્ધવાન, ન

(નાનાકબુ વિનામ કીરન કરવનનારે), અમો
વિનામ : (એકબ વિનામ હિનના), ય : હિ (યાદા)

નર્મમુ : ન (~~બન્ધારે~~ બારિશામકર રૂપનારે , [ચિત્ર])

તં નર્મન (એકબ બારિશામ હિનના), યં (યાદા)

અધાવિદિષ : (સીકુરુક) મુદ્દન (રૂપનારે) ॥ ૭૯ ॥

રૂપનારે) ॥ ૭૯ ॥

মঃ ([ত্রকাল] সীকৃত) বেদুনা মাধুং মাধু
 (বংশীতপালে মান কাবিত্ত কাবিত্ত)। মিত্রিঃ (বংশা-
 মানক মাহিত) মাতি (মাধেতে লালিলন) , মাধুং মাধু
 ([একম] মাধেতে মাধেতে) মতাম (মাতি তকর
 নিকাটে)। তিষ্ঠতি মা (অবস্থান কাবিত্ত লালিলন) ,
 মাধুং মাধুং ([আবাস] থাকিয়া থাকিয়া)
 কোমিতিঃ (নানাক্রম কোমিতিয়া) মাং মদতে
 (মুখাদান কাবিত্তেছিলন [এক]) তৎ দামং দামং
 (মুখাদান কাবিত্তে কাবিত্ত) পুনঃ (পুনঃ)।
 মমাতি (মদন কাবিত্তেছিলন) ॥ ৩৬ ॥

মোমদেবৈঃ (মোমদেবতানদেব মাহিত) তাজিনদৈঃ
 (তাজিনদ)। মিত্রি-। মিত্রি-মুখদেবৈঃ (ব্রহ্মা ও। মিত্রি-মুখ
 দেবতানদ)। মূরীদৈঃ ([এক] মূরিত্তানদ)
 মাথি মাথি (মাথ মাথ)। স্তুতি-নৃতি-নতি-নীতিঃ
 (স্তুতি, নৃত্য, স্তোত্র, নীতি) , মুখদেবৈঃ (মুখদেব
 [ও]) মু-বাহুদৈঃ (উত্তম বাহুদ)। মাহিতঃ (মাহিত
 নৃত্ত)। অমো (উত্তম)। অমো (উত্তম পূজা
 কৰ্ম্ম তিতি)। মেরকালো মধুচন (মেরকালো
 মধুচন প্রকামপূর্বক)। মিত্রমককন দূর্জিঃ

(মুদুশাস্ত্র ও সকলই দৃষ্টিপাথ করিবার নিমিত্ত [এবং
এ অক্ষরাদি পূর্ণাঙ্ক সকলই তাঁহার]) তুচ্ছং (সুতি
করিয়া লামিহন) ॥ ৩৭ ॥

[খিনি] মুদাং (মুদাং হারামালী), ওদাং (ওদাং
(ওদাং হারামালী), কুদাং (কুদাং হারামালী),
বিদাং (বিদাং হারামালী), ওদাং
অদাং (দানবিশেষ অতি উদাং), অদাং (দানবিশেষ
(অদাং হারামালী) [এবং]) মদা (মদাং
নিবিকারং (নিবিকার), মদাং (মদাং হারামালী)
কুদাং (কুদাং হারামালী) [এবং]) ওদাং (ওদাং হারামালী) নুদাং
(ওদাং হারামালী) ॥ ৩৮ ॥

[খিনি স্বকপত:] অনতং (অনত), নিকুল্লং (নিকুল্লং
(নিকুল্লং হারামালী), প্রকালং (প্রকালং হারামালী),
বসতং (বসতং হারামালী) [এবং]) ওদাং (ওদাং হারামালী)
বিদাং (বিদাং হারামালী), ওদাং (ওদাং হারামালী)
করক), মুকুন্দাং (উত্তম কুন্দকনিকা অদাং ও)
মুদতং (মুদতং হারামালী) ওদাং (ওদাং হারামালী)
মুদতং (মুদতং হারামালী) ওদাং (ওদাং হারামালী)
কাং [এবং]) ওদাং (ওদাং হারামালী) [এবং]) ওদাং (ওদাং হারামালী)
(ওদাং হারামালী) ॥ ৩৯ ॥

অপাতক (অপাতকদমন) বকাতক সুবাতক (বকশিরাধার,
 সুবহব! [আধারি]) বকাতক: নিকাতক (দেবহান-
 ইত্যক নিম্ন [এক]) আভিকাতক (আবর্জনকাতক)
 সুবীকক (আভিকীক), সুবাতক: নিদান (নিম্নক
 ননক), অপাতক (অনক) বিবাতক (বিবাত [৩])
 সুবাতক: (অসুবননক) উদাতক বিদাতক (একাক
 মাতক) অকীক (সুনিপুন), দ্বাতক: (অপাতকে
 বদনা কারি) ॥ ৪২ ॥

[ধারি] নাকীক (বকমণ্ডক), মাহিমা (মাহিমাম)
 মাহীক (সুদাম), বিবাতক-আভীক (সুবিকৃত-
 আভীকামদন), সুবাতক: বাকীক (সুবননক
 মাকী আভীক), অমকুমাবীক (দুর্জনননক
 চিত্তক অমাতক), সুমেক: (সুমেক অমেক)
 নাকীক (মুকুমারমুক), বাকীক: বাকীক (বননন
 ননক মাকী আভিবননানী [এক]) মাহীক: মাহীক
 (নিপুনননক মাকী আভিনিপুন, [এক]) দ্বাতক:
 (অপাতকে বদনা কারি) ॥ ৪৩ ॥

[মাতা] সুভীক (সুভীক অমেকাও) মাহীক
 (মাহীক), মনানী-মাহীক (মনননক হেদনকারী),

উদাহর: বহিষ্কৃত (সংসারমুখ্যে তথ্যি), যতঃ
 হুৎসুচিষ্কৃত (অজ্ঞানমতের চিত্তচর্যক), দ্বিধা
 (বিশ্বাসমতের) হুৎসুচিষ্কৃত হুৎসুচিষ্কৃত (হুৎসুচিষ্কৃত
 বিদ্যারকারী), নতঃ (অজ্ঞানমতের) সুমিষ্কৃত
 (অজ্ঞানমতের [এক]) প্রভাষে: বিচিষ্কৃত (বিচিষ্কৃত-
 প্রভাষমতের), তে (অজ্ঞানমতের [তদুপ]) চিষ্কৃত
 নুম: (চিষ্কৃতের বন্দনা করি) ॥ ৪৪ ॥

অহা (অহা!) ন: (অজ্ঞানমতের) সুমিষ্কৃত (অজ্ঞান-
 মতের [এক]) অহা: চিষ্কৃত
 (চিষ্কৃতের বন্দনা করি), সুমিষ্কৃত: সুমিষ্কৃত
 (উত্তমালীনাচারের সুমিষ্কৃত), অহা: চিষ্কৃত
 (অজ্ঞানমতের সংসারবৃত্ত [এক]) চিষ্কৃত: অহা
 (চিষ্কৃতের পালক), সুমিষ্কৃত (অজ্ঞানমতের)
 চিষ্কৃত (অজ্ঞানমতের) অহা (অহা) অহা: অহা:
 (অহা), নুম: (নুতি [ও]) অহা: অহা: (অহা
 করিতেছি) ॥ ৪৫ ॥

নির্জ্ঞান: (অজ্ঞানমতের) অহা (অহা) অহা:
 (অহা করিতে করিতে) অহা: অহা: (অহা
 অহা অহা) অহা: (অহা অহা অহা)

ଉଦଭୂମି (ଓଁହାର ଚରଣଧୂମରେ) ଆମି ଅତ୍ୟନ୍ତ (ସମାଧାନପୂର୍ବକ)
 ଓହଲେନିସଞ୍ଜୋଠପାଞ୍ଚ (ଓଁହାର କାମିମଧୁରେର ସଞ୍ଜୋଠ
 ଆମାତ୍ମ୍ୟ କାରିଧା) ତିରୋହିତା: (ଅନୁର୍ବିନୟମହାକାବ୍ୟ)
 ଓହଲେନିସଞ୍ଜୋଠ : (ଓଁହାରକେ ଦୋଷିତେ ଦୋଷିତେ) ନତୋ-
 ନତା: ଅନୁମୟ: (ଆକାଶାମ୍ବିତ ହରେଧାରେ ଅନୁମୟନ
 କାରିଧାହିଲେନ) ॥ ୫୬ ॥

[ବିଷୟ:]

'ବ୍ରହ୍ମାତି-ସୋବିତ-ବିଷ୍ଣୁ: (ବ୍ରହ୍ମାତିର ଆବାର୍ଦ୍ଧନାମ
 ଉପବାର, ବିଷ୍ଣୁରେ) ହସୋ (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣର ମର୍ତ୍ତ୍ୟ) ଅବରନ୍-ନାମ
 (ନିଜ ଲାଞ୍ଜି ଅର୍ପଣ କାରିଧା) ଅମୁଚାନ (ଅମୁଚନରନାମ)
 ନିହାତି (ମଂହାର କାବ୍ୟର , [ଏହେକ୍ଷୁରେ]) ଏବଂ (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ)
 ତାନ, ହାତି (ଅମୁଚବର୍ଦ୍ଧ କାବ୍ୟର) * ହାତି (ଏହେକ୍ଷୁ) ମହା
 (ସମେ କାରିଧାରେ) ମୃତା: ଦେବା: (ମୃତ ଦେବତାମାନ)
 ଏବଂ (ଏହେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣର) ଗୁଣାତି (ଗୁଣ କାବ୍ୟର)
 ତେ ମହାମୟ: (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣର ମହେ ବ୍ୟାପୀମାନ) ଶ୍ରେୟ
 (ଏହେକ୍ଷୁ) ଦେବାର୍ ହମତୁ: (ଦେବମାନଙ୍କ ଆତି
 ହାମାମହାକାବ୍ୟ) ତେହା (ଓଁହାରଦେବ) ଆକାଶ-ତୋହିତ:
 (ଆକାଶ ଓ ତୋହାସ) ଅନୁକୃଷ୍ଣତ: (ଅନୁକରଣ କାରିତେ
 କାରିତେ) ହାରିନା (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣର ମହିତ) ମାମେନଂ ଧୟ:
 (ମୋନା କାରିଧା ନୟନ କାରିତେ ଲାଗିଲେନ) ॥ ୫୭-୫୮ ॥

অম (অনন্তর) হরিষ্মিতা মা (শীকৃষ্ণব্রহ্মা শীতানী)
 মদনং (মৃতং) আমতা (আমিতা) দামিতি: টমা
 সিতা (দামিগনের মেসাপ) মনং (মনকান)
 বিজ্ঞা (বিজ্ঞান করিয়া) হুদীমিতু: (জ্ঞান-আরম্ভ)
 মামং নিশা টডামকৃত (মজা) ও হাষিকানীন
 টডামের মন) আমিতি: মন (মমিগনের মনিত)
 উম্মানি বীটী: (ডোম) এক ও তামুনবীটিকা)
 বিদর্ষে (অসুত করিতে আরম্ভ করিলেন) ॥ ৪৯ ॥

কদলকুম্ম-মাষতমাদ-মণ্ডমীষি-মণ্ডম: (মুম্ব কদলী-
 মল, মাষকলাপ-চূর্ণ, উত্তম নারিকেলের মাম),
 মরিচ-মুম্বদূর্জ: (মরিচচূর্ণ, আতিথন দূর্জ),
 মল্লভূজাতচৈ: (এলাচ, নবম, কাপফন, দাকচিবি
 ও কর্পূর - এই মম্বদম্বদ্বা) কৃত: (অসুত) ম:
 (মেরুটি) ~~ইহ (মম্বদম্বদ্বা) মৃতমম্ব:~~ (মৃতমম্ব
 ইহম) মম্বদম্বদ্বা (চিবিব মাক মাকিষ্ট
 ইম) ^(এম্বদম্ব) মা (শীতানী) মিতম্বং (মিতম্বের
 আতিমামিত) তং (মের) অমৃতকোনিং (অমৃত-
 কোনি-নামক) বটকং বা কাং (বটক বা বড়া
 অসুত করিয়া হিলেন) ॥ ৫০ ॥

সার্বিকঃ (আমিলা বা হুয়াখুও) আনিচুইনঃ (আনি-
 তুলেব হুইন), দাধি-সারিচ-মিডা-সারিকেনাধি-সারিচঃ
 (দাধি, সারিচ, লককা, সারিকেনা আশ্রয় হুইন),
 জাত্যনা-সন্নবধা-মৃত-কদনফলৈঃ (জাখফল,
 এলাচ, লবঙ্গ, অমৃতকদলীফল), ফেনিতিঃ
 মিউমুইনৈঃ (এবং ফেনিতি অর্থাৎ বারম্বার
 অশুভীচালনা দ্বারা আতলাড়িত মুনবাটো দ্বারা)
 মূর্তিঃ (প্রস্তুত) মঃ (যে বস্তু) মৃত পক্ষঃ (মৃত-
 পক্ষী ইত্যাদি) মেলাই সন্নবধা (কর্পূর ও ধূম্রীমিশ্রিত)
 প্রমাতে (যন) দুজা-মূর (দুজা-বান্ধব সারিচ)
 প্রমতি (নিষ্কিন্ত ইম), মা (স্রীবাধা) ইম
 (এমুনে) তং (যে) প্রসিদ্ধিঃ (নিম্ন প্রি-
 তমের অভিযুক্ত), কর্পূরকোনিং (কর্পূরকোনি-
 নাসক) তং (যে) মূর্তিকং ব্যবহার (মূর্তি)
 বৈক প্রস্তুত করিলেন ॥১০॥

তৈঃ (পূর্ণাঙ) দ্রকৈঃ (আমিলাপ্রভৃতি দ্রব্যদ্বারা)
 মূর্তি (প্রস্তুত) মা তু (যে) আদ্বিৎ বটিকানিঃ
 (আদ্বি বা ওটিং নামে যে সকল বটিকা) মকামুতঃ
 (দাধি, দুজা, মৃত, ধূম্র ও লককাতে) মতে (নিষ্কিন্ত
 ইম), মা (স্রীবাধা) তং (যে) মীমুখ-আদ্বি-

সাবিকাং কৰ্মাণ (সীমুখ-সাদুপানি সমুত্ত কৰ্মাণা
হিনেন) ॥ ৬২ ॥

সুপিঠৈঃ সাসিঠৈঃ (সুপিঠে ও লক্কায়াসিঠিত),
সমীকমাৰ-সামি-তল্ল-সাবিকেল-সাদি-লবধ-
সাবিঠৈঃ (সমীকমাৰ, কৰ্মুৰ, তল্ল, সাবিকেল, সাদি, লবধ,
সাবিঠ), বহুতল্লমা চ (বহুত ও লমাচ -
এই সকল দ্বারা) মৃত্তভাবনমা চ (মৃত্তেব ভাবনা-
সম্বন্ধাৎ) মা তল্লক (মায়া সমুত্ত ইম), মা
(সীমাকা) সিমেক্ষাঃ (সিমিতমেষ অভিমিত্ত)
জাঃ (মেই) অনন্তটিকাঃ বিদৰ্বে (অনন্তটিকা
সমুত্ত কৰিলেন) ॥ ৬৩ ॥

অৰ্থঃ
কদন-সাবিঠ-দুৰ্জৈঃ, মত-মোৰ্দ্দম-মত-প্রকটিত-
বটৈঃ অমত (কদলীফল, সাবিঠ, দুজ, লক্কা ও
মোৰ্দ্দম মত্বেৰ পাক সমুত্ত এই যে বটৈ),
ভুবি-সাদী-ফলাঢ়ৈঃ (সমুত্তকমে সাদিফলমুত
ইইমা) নবাবিৰু-মৰ্ম্মমৰ্কা (কৰ্মুৰ ও মৰ্ম্মৰ মৰ্কা)
বিলাম-বিৰাড (অবদান কৰে), তমা (সীমাকা)
ইই (এদান) সীমুপূৰ্বঃ অমো বিলামঃ (মেই সীমু-
বিলাম) ব্রটিঃ (সমুত্ত কৰ্মাণা হিনেন) ॥ ৬৪ ॥

[illegible]

୧୦୨ (ବିଶାଳଦେବ ପ୍ରାଚୀନ) ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ)
 ୧୦୩ (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି) ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ),
 ୧୦୪ (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ) (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ) (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ)
 ୧୦୫ (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ) (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ) (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ)
 ୧୦୬ (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ) (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ) (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ)
 ୧୦୭ (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ) (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ) (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ)
 ୧୦୮ (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ) (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ) (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ)
 ୧୦୯ (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ) (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ) (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ)
 ୧୧୦ (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ) (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ) (ବ୍ରହ୍ମ-ସିଦ୍ଧି-ସମ୍ବଳିତ)

[এতৎকালীকাল] লব(মংলমু-মরিচি: ২০ মূর্চা:
(লবমং, এলাচ, কপূর ও মরিচমুর্চ) লবঙ্গাচাটম:
(লবঙ্গা মধুসূতা) মধোবনামানি (মধোবন-
নামক) অমবানিচ(অমব) নডুকাণি (নডুক-
মধুসূতা) চক্ (সমুদ্র করিমাহিহন) ॥ ৫৭ ॥

মুকুম্ভ-চিকুণা (কেন্দ্রমুখের মুকুম্ভবালির ধোয়া
[এবং]) মালাঙ্কনলাভি: (মদমূলক ওষধি
অন্যতক স্বাদন করিবার)। ভাতি (মোড়া পায়েতে
লাগিলেন) ॥ ৬৯ ॥

[এককম তরকারি] স্বাদা (শ্রীস্বাদা) চূড়াবত্ন-
নলাটিকে (চূড়াবত্ন, নলাটিকে ^{অর্থাৎ} নলাটের অন্তর)
মুদ্রণান (মুদ্রণ বসাবারি), চক্ষীমলাকামুদ্রণ
(চক্ষু মলাকামুদ্রণ), কাঙ্কী-কুণ্ডল-কঙ্কনাট্টিকটকান,
(চক্ষুস্বাদ, কুণ্ডল, কঙ্কন, পাদবসন), পাদামুদ্রীণানি
আমি (পাদামুদ্রীণকমুদ্রণ), অয়েবৎ (কণ্ডুস্বাদ),
মদকামুদ্রানি (মদক, কেন্দ্রমুখ), বিবিধান-স্বাদান,
(নানাকম স্বাদ), মুদ্রিকা: (অমুদ্রীণকমুদ্রণ)
তথা (এবং) মস্তীটকো (মুদ্রণমূলক), ইতি (এই)
বৃত্তচূড়নচপৎ (বৃত্তানঙ্কনস্বাদি) বিদ্রী (স্বাদন
করিবার) বড়ো (মোড়া পায়ে লাগিলেন) ॥ ৭০ ॥

মা ([অনুভব] শ্রীস্বাদা) মুদ্রাভানকুতাতি:
(মুদ্রাভা ও অনঙ্কন) স্বাদীতি: (স্বাদামূলক অর্থাৎ)
চক্ষুমানিকার (চক্ষুমানক) মদাকুই (আরামমূলক)
কুণ্ডবত্নানি (শ্রীকুণ্ডব মদক দিক) আহিত-লোচনা
তদ্যো (দৃষ্টিমাত করিবার অর্থস্বাদন করিলেন) ॥ ৭১ ॥

দেবীতক) পাককৃত (পাক কার্য) নটপানপূর (নিপুণ
কবিত্ব) ॥ ৬৪ ॥

অথ (অনন্তর) মা (মৌল্যাদা) নন্দনমা (নন্দন
অর্থঃ ব্রহ্মবালক করিতে আচাৰ) মধিমিতী (মধ-
মিতী) , অতুলমা (অতুল-মাদ্রী) অনন্তমা (অনন্ত-
(নিজ হোটে আঁক) পাকাম (পাকের জন্য)
বোহিনীমল দদৌ (বোহিনীতদবীৰ মল ~~ক~~
দিয়াছিল) ॥ ৬৫ ॥

ঐতু তুৎপন্ন লাকাদি- কন্দ, পুন্, ফলাদিহকঃ (ইহ ঐতুত
উৎপন্ন লাকাদি ও কন্দ, পুন্, ফলাদিহকঃ) ততদ্ব্যকুর-
মমভ্য (বিভিন্ন অকার ব্যকুর মমভ্যাদন পূর্বক)
কৃষ্ণ ভোগন পূর্তম (শ্রীকৃষ্ণ ভোগনের পূর্তমঃ
আর্জনের জন্য) ব্যভাচার (ব্যভাতি) ব্রহ্মভাচার
(শ্রীমহাদা ও নন্দ মহাবালক পূর্বক) নিপুণৈঃ (নিপুণ),
নানাতদা হদ পাতিতৈঃ (বিবিধ দোরদাক্ষিণ্য অর্থঃ
অকার ও বৃক্ষাদি ফল প্রভৃতি তদপাদনের
অনুকূল কার্যবিশেষ আভিভ) ধারিকৈঃ (ধোয়-
পানকান) মা: ঐতু (এই ইতি) লাকাদি-
বার্টিকা: (লাকাদি ধোয়) কৃতা: (কৃত)

করিয়াছিল)। ব্রহ্মৈক্যঃ (ব্রহ্মসামিন্দ) ৩৭ ৩৭
 কল্যাদিকং (বিভিন্ন স্বভাবাত কল্যাদিক) দোহাদিক
 জোয়াত (যদিও) দোহাদিকিয়া ইদেত ঠেদম্ন কল্যাদি
 মনে করিতেন, [তন্মাদি] বস্তুতঃ (বস্তুতঃ)
 ঈদুতবঃ (ইদুতবঃ) মদা (মদা [একমাদি])
 তাঃ বাটিকাঃ (মেই-ঠেদ্যানমদুহেব) মেবাতু
 (মেব কলিত)। তে (ঠেদ্যানমদুকনন) তাড্যঃ
 (মেই মকন ঠেদ্যান ইদেত) কতোন-মুখিতং
 (কতোন অর্থাৎ আকাদিক ^{স্বাক্ষর} পায়বিলম্বে মূ-
 কারিয়া) জুয়ি (জুয়ি কারিয়ানে) ততুতুতুতুতু-
 মাক-মূন-কল্যাদি (বিভিন্ন স্বভাবাত মাক, মূন ও
 কল্যাদি) ব্রহ্মৈক্যঃ (ব্রহ্মসামিন্দ) ঠেদম্নতুঃ
 (ঠেদম্নতুঃ দিয়াছিল) ॥ ৬৬ - ৬৭ ॥

অম্বা (মাতা সী-মাদা) ৩৭ বিভা (জা জা
 কারিয়া) মাদে-মাকার্ম (মাকার্মের মাকের
 জা) অর্থাৎ (অর্থাৎ) দামীতিঃ (দামীতের
 দাম) মাদে-মাকার্ম (মাকের ঠেদম্নতুঃ
 মাদে-মাকার্মের)। পরঃ অর্থাৎ (অপর
 অর্থাৎ) মাতঃ মাকার্ম (মাতঃ কল্যাদি মাকের

କମା) କାର୍ଯ୍ୟ (କାର୍ଯ୍ୟାଦି) ॥ ୧୦ ॥

ଏକା (କାଳ) ତେ : ହତା (ହତାମାନଙ୍କର କର୍ତ୍ତୃକ
ଭାବୀତ) ନାବିକେମାଦି - ମହାପ୍ରଧାନାନି (ନାବିକେନ -
ଅତ୍ତୁତି କର ଓ ମହା ପ୍ରଧାନ) ପୁରାଣ : (ପୁରାଣ)
ମାଧ୍ୟମେ (ମାଧ୍ୟମେ ଭୋକ୍ତବ୍ୟ କମ) ଦାମ୍ଭକ :
(ହୃତ) ମାନବ ହାତ) ମହାକାବ୍ୟମାମ (ମହାକାବ୍ୟମାମ
ମହାକାବ୍ୟ କବ୍ୟାଦି) ॥ ୧୧ ॥

ହେ : କାଳ (କାଳମାଦା) ଦାମାଦୀନ (ହୃତ ଅତ୍ତୁତିକେ)
କେ କେ କର୍ମାନି (ନିଜ-ନିଜ କାର୍ଯ୍ୟ [ଅବତ]) ଅପାତଳେ
(ନିଜ ମା ଦୁର୍ଦ୍ଦଶନକେ ଅର୍ପଣ କୋହିନି ଦେବୀ ଓ ଅତୁଳକ)
ହୁବନ୍ଧୁ ନିଜାମାକ (ଅତ୍ତୁତ୍ତ୍ୱ ମାକ-ଅମ୍ଭାଦାନ)
ହୁବନ୍ଧୁ (ହେମାଦାନ କବିମା) ମୁଖ : (ବାବଦ)
ହେ : ତତ : (ହେତୁତ :) ବଦାମ (ବଦାନ କବିତା
ଲଗିଲେ) ॥ ୧୨ ॥

ତତ : (ଅନନ୍ତ) ପୁରା ବିଳାକ ନୋମୁଖା (ପୁରାଦର୍ଶନ
ବନ ହେକାବିତା) ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱରୀ (ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱରୀ) ଅପାତୁ-
ଅମୁଖାମ୍ଭନାବୃତ୍ତା (ନିଜ ମା - ଅତ୍ତୁତି ମାହିନାମାନେ
ହାତା ମାହିନାବୃତ୍ତା ହେମା) ପୁରାକାବିକିନ - ମାଧ୍ୟ-
ବିଧାମୁଖା (ପୁରାକାବି ଓ ମଧ୍ୟମାନେ ପୁରାମାନ ଓ

পাণ্ডিত্যং বসন শিষ্ঠ কথিতা) পুণ্ড্রাং (পুণ্ড্রাং দ্বা-
দশ) মণ্ডা (মণ্ডা) ঠেদাননা শিষ্ঠা (ঠেদুখী-
হুইয়া অতপস্যা কবিত্ত লামিলেন) ॥ ৭৩ ॥

ম: মোদেবর: (মৌদেবর) মূর্খ (মূর্খদেবক) চরমা.
চর-চরমাৎ (অচরমাৎ মদল ঠেদুখ) মধীক্ষ
(মধীক্ষ) মূতমধীক্ষন-জাতভূক: (মূতদর্শন
আকাঙ্ক্ষা) মোদেবর-বের-নিমদাশিত-লেনকর্ক:
(মৌদেবর দিক লেন ও বর্শীক্ষিত দিক কর্ত
নিমুক্ত কবিত্ত) আত্মবৃত্তে: মর্ষ (নিম বনমর্ষ
মর্ষ) মূদা (মূদা) মো-মদনর আশ-
(মো-মদনর ঠেদাশিত হুইলেন) ॥ ৭৪ ॥

• উৎসর্গদ্যোপাযোগাল-বালপূর্ণকালোৎসর্গ:
([মদনর বর্ষ] মো মদন মোদুনি বামি উৎসর্গ
হুই, উৎসর্গ অর্থাৎ মোদুনি মদন-উৎসর্গ জাত
বালকর পূর্ণ দর্শন অর্থাৎ মর্ষ-অর্থাৎ মদুনি দর্শন
কর) উৎসর্গ হুইয়া, [বনমর্ষকর বর্ষ] উৎসর্গ
মোদুনি বামি মর্ষ ও বালকমর্ষ মদন-দর্শন
কর উৎসর্গ হুইয়া) মদন: দেব (মদনর বামি)
বনমর্ষক: (বনমর্ষক) উৎসর্গ শিষ্ঠা:

আমর (উচ্চস্বরে [অন্য-বাক্য] লোকটিও আমর সম্মত
উত্তর স্থান, ব্রহ্মলোকের অংশ - প্রাচীনাদির অংশ.
ভাষ্য-প্রকৃতি স্থান] অথবা কবি-প্রাচীন) ॥ ৭৫ ॥

হরি: ([উচ্চ] শ্রীকৃষ্ণ) প্রাচীন (অন্য-বাক্য-প্রাচীন)
পুষ্টি: প্রত্যক্ষ: (পুষ্টি-বাক্য-প্রাচীন) , শ্রীকৃষ্ণ
([উচ্চ] বাক্য-প্রাচীন) নন্দ-প্রত্যক্ষ: (অন্য-বাক্য-প্রাচীন)
তথা (উচ্চ-প্রত্যক্ষ) প্রত্যক্ষ-বাক্য: (উচ্চ-প্রত্যক্ষ-প্রাচীন)
ব্রহ্মলোক-বাক্য (ব্রহ্মলোক-বাক্য-প্রাচীন) অথবা
(উচ্চ-প্রত্যক্ষ-প্রাচীন) ॥ ৭৬ ॥

অন্য (অন্য-বাক্য) হরি: (শ্রীকৃষ্ণ) তথা (অন্য-বাক্য-প্রাচীন)
অন্য (অন্য-বাক্য) প্রত্যক্ষ (অন্য-বাক্য-প্রাচীন)
প্রত্যক্ষ-বাক্য: (প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন) অথবা
(প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন) অথবা (প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন)
(প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন) অথবা (প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন)
(প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন) অথবা (প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন)
(প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন) অথবা (প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন)
(প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন) অথবা (প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন)

[উচ্চ]) অথবা (প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন) অথবা (প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন)
(প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন) অথবা (প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন)
অথবা (প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন) অথবা (প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন)
অথবা (প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন) অথবা (প্রত্যক্ষ-বাক্য-প্রাচীন)

১২, চকন অলকরামি, কোল ও মধুসূদন মধুসূদন-
 কলে শিখরবর্ন ইদে পাত্রে), নির্মলমাম. সুবনী-দম-
 যক্তি-মুখী (। যিনি কেরমার পাদযজ্ঞর বন্ধু, সুবনী,
 মল্ল, যক্তি ও মুখী দ্বারা মোড়া পাত্রে তেছেন [এক])
 মোরা কেরামতি বিপুলমাত-মধুসূদন: (মোরা মো-
 রা নিমোতি নমরমুদন চকন, অকন বর্ন ও অতি-
 বিহুত ইদে পাত্রে), বরমার-প্রমক-কাণ্ডমুখাতি-
 বর্ন-প্রমিত-প্রবনননন-চকোরবৃন্দ: (। যিনি বন-
 দমারেতু পরিপ্রমকনিত জাকারিক কাঠিকম-
 অমুতবীরাব বর্নদ্বারা কেরমার নমরকম চকোর-
 বৃন্দকে আতিথিত করিতেন [এক]) বর্ন-
 কনাকুত-বিধূর্ত-মোবতালি: (বর্নীর কনকানি-
 দ্বারা মুখতীমার আকর্ষ ও মুখীমকার করিতে-
 দিতেন), ম: (মের) কৃক: (মীকৃক) মরমৈ:
 (অমুতুমা) বরমৈ: (বরমারমার মাইত)
 মোম (ব্রহ্মকৈ) অরম (প্রবন করিতেন) ॥ ৭২-৮০ ॥
 কাকী মোচি: (মীকৃক দীপ্তিকম) কেরমার
 (মেরমার) ব্রহ্মকৈ (ব্রহ্মকৈ) উদমকুতী-
 (উদমকুতী ইদে) বিধূক-মাইত: (মের প্রম-
 মারী) বর্ন-মারামুত-প্রমুখামার: (বর্ন-মারামুত)

অমৃতের মধুর স্বাদবর্ষণদ্বারা) তাং (ব্রহ্মভূমিকে)
 মাসিকৃতী (মাসান্তালক সিদ্ধ কারিণী) অবিরত-
 দাশোহরী (কৃষ্ণাবিরত ~~অসিদ্ধ~~ কৃষ্ণ দাশবাননের ঠোঙে-
 মার্জিত পূর্বক) বোনে (বিমান কারিণী হইল) ॥ ৮১ ॥

এই প্রোক্ত 'জলধর-মাল্য' নামক হৃদ: জাতক ।

শ্রীকৃষ্ণানন্দ-ভূপতি: (শ্রীকৃষ্ণের আনন্দরূপ
 নরপতির) শাস্ত্রচন্দ্র-শৃঙ্গাদিকালানুসং (মুচর-
~~কৃষ্ণ~~ ^{ময়কৃষ্ণ} মনোজ্ঞ শৃঙ্গপ্রভৃতির কোলাহল) ~~প্রভা~~
 (প্রবল কারিণী [এবং]) উদ্যতমুখভী-বনোন্মিল-
 চয়ান (বৈনুমানের সুবোধিত হৃদিকৃষ্ণ স্বনম্রমুদয়)
 দূরায় বিলোক্য (দূর হইতে দর্শন কারিণী)
 তদ্বিরহাশ্র-দমুনুপতি: (কৃষ্ণাবিরহ নামক
 দমুনুশাল) উদ্যমিত (উদ্যমিতচিত্তে) চিত্তা-ভানব-
 দীনভাগতিভক্তভার্যুদেন-সেনাবিত: (চিত্তা, কুলভা,
 দেবা, ভক্তি-ভক্তা, পীতা ও উদ্যমকৃষ্ণ স্বীয় সেনা-
 মানের সাহিত) জনাৎ (জনকানন্দার্থে) ঘোষণায়
 (ব্রহ্মকাম হইতে) অম্মাভ: (অম্মাভ কারিণী হইল) ॥ ৮২ ॥

শ্রীমত: (শ্রীকৃষ্ণের) আনন্দাশ্রয় (আনন্দরূপ)
 প্রাবৃত্তকাল (বর্ষাকাল) নন্দাৎ (বৈনুমানের)

ईनी नानाकमारेन (भूतलोचित ईनिनामिकम मेधमाया
 मालित [५६९]) इष्टावाच-मुनिवनिता (इष्टावाचनिकम
 मर्जनपूत इष्टेपा) वृत्तीनामामृतमूढि (वृत्तीमर्जितकम
 कनकवर्णमसुकारेव) अद्भुतमूर्ति (उदित इष्टेन)
 मर्तः (छाविदिक् इष्टेन) वृत्तजनतातिः (वृत्तकामिन-
 वृत्तम) ज्योत्युक्ता (वृत्तवर्ण) इष्टे (इष्टे) छातकानिः
 (छातकमर्त) उद्गुभीष्ट (उद्गुभीष्ट इष्टेपा) मूढा (कृष्टीछिन्ना)
 अद्भुतमूर्ति ([उद्गुभीष्ट] निकटं उद्गुभीष्ट इष्टेन) ॥ ५७ ॥
 वृत्तमः (जीनकमर्तकम) छातुडिः (छातुडिः) (छातु-
 मर्तकमर्तक) मर्त (मर्तित [५६९]) वृत्तमर्त (जीनकमर्तक)
 छातुडिः (कमर्तकमर्तक) दूरा (दूर इष्टेन) दूरं
 (मर्तक) मर्तकमर्तक (निकटं उद्गुभीष्ट) उद्गुभीष्ट (मूढकमर्तक)
 मर्तकमर्तक (उद्गुभीष्टमर्तकमर्तक) ॥ ५८ ॥
 वृत्तमर्त (वृत्तमर्तकमर्तक) वृत्तमर्तक (वृत्तमर्तकमर्तक)
 उद्गुभीष्ट (उद्गुभीष्टमर्तक) उद्गुभीष्टमर्तक (उद्गुभीष्टमर्तकमर्तक)
 दूरा (दूराकमर्तक) मर्तकमर्तक (मर्तकमर्तकमर्तक)
 अद्भुतमूर्ति (अद्भुतमर्तकमर्तक) अद्भुतमर्तक (निकटं उद्गुभीष्ट)
 उद्गुभीष्ट (मूढकमर्तक) उद्गुभीष्टमर्तक (उद्गुभीष्टमर्तकमर्तक)
 ननक (उद्गुभीष्टमर्तक इष्टेन) ॥ ५९ ॥

সুখি-মহা-বদনা: (সুখ-মহা-দত্ত-সুখি-মহা-ভাষ্য),
 ব্রহ্মবিদ্য-বদনা: (ব্রহ্মবিদ্য-সুখ-বদনা)
 ব্রহ্মবিদ্য-বদনা: (ব্রহ্মবিদ্য-সুখ-বদনা) সুখ-বদনা
~~বদনা: (সুখ-বদনা) (সুখ-বদনা-কিন-প্রবর্তন)~~
 বদনা: (সুখ-বদনা-কিন-প্রবর্তন) উদ্বিগ্ন-বদনা: (কন্দর্প-
 ভাব-বদনা-উদ্বিগ্ন-বদনা) বদ-বদ-বদনা: (বদ-বদ-ভাষ্য),
 * প্রাথমিক-বদনা: (প্রাথমিক-বদনা [৩৮]) অপর-বদনা:
 (চিৎ-মহা-ভাষ্য-উদ্বিগ্ন-বদনা-বদনা) বদনা: বদনা:
 (প্রতি-পূর-ইতি) বদনা: (সমাগত-ইতি) ॥ ৮৬ ॥
 বত (আহা!) কৃষ্ণ চিন্তা-ভাষ্য (স্বীকৃত-কৃষ্ণ-মূর্খ)
 পূর-ভাষ্য (সমাগত-ভাষ্য) উদ্বিগ্ন-ভাষ্য (উদ্বিগ্ন-ইতি)
 ব্রহ্মবিদ্য-বদনা: (ব্রহ্মবিদ্য-বদনা-বদনা) অপর-বদনা
 (বদ-বদ-ভাষ্য-উদ্বিগ্ন-বদনা) সুখ-ভাষ্য (সুখ-ভাষ্য-উদ্বিগ্ন-
 উদ্বিগ্ন-ইতি [৩৮]) অপর-কৃষ্ণ-বদনা:
 (সমাগত-কৃষ্ণ-বদনা-বদনা-বদনা), অপর-কৃষ্ণ-ভাষ্য:
 (বদ-বদ-ভাষ্য-উদ্বিগ্ন-বদনা) অপর-ভাষ্য (বদ-ভাষ্য [৩৮])
 বদ-বদ-বদনা: (বদ-বদ-বদনা-বদনা) কীবন-৮
 (কীবন) কীবন-৮ (কীবন [৩৮]) ॥ ৮৭ ॥
 বত (আহা!) কৃষ্ণ (স্বীকৃত-কৃষ্ণ) নিত্য-পূর
 (চিৎ-পূর-ভাষ্য) অপর-ভাষ্য (বদ-ভাষ্য [৩৮])

মুর্খিত ইহেখাও) ইহ (তদ্ব্যক) মখাত (অতিত
ইহেখাটিন) ॥ ১০ ॥

মোমিকার্য: (মোমিকার) শ্রীহর: (শ্রীহর) বদন-
কমল (মুখকমল) দর্শন দর্শন (দোষিণা দোষিণা),
তদ্বপু: মাপিষাত (তদীয়া অংশমুখ্যে বায়ু) দর্শন
দর্শন (দর্শন কারিণা কারিণা), তনুপারিমব (দেহের
সৌরভ) প্রাপ্ত প্রাপ্ত (প্রাপ্তান কারিণা কারিণা),
তদবিরমর্ষু-স্মৃতি-বর্ণী-নিবদ (এবং) উগ্রার
অর্ধের মর্ষুসংসর্গে স্মৃতি বর্ণীকিত) আদ্য আদ্য
(আশ্রয় কারিণা কারিণা) স্মারি (সিদ্ধ সিদ্ধ) মক
ইন্দ্রিয়ানি (মক ইন্দ্রিয়ক) অর্ধিক পুপুপু: (মধ্যিক-
ভায়ে পারিপুষ্টে কারিণাটিনে [এবং] 'আদ্য আদ্য'
এই পদস্বরূপ অর্ধের মর্ষুর আশ্রয়তু রমণ্য-এবং
বর্ণীকিত আশ্রয়ে কর্তব্য মোক্ষন উদ্ভিষ্ট ইত্যাদি
মক ইন্দ্রিয়ক মোক্ষন সিদ্ধ ইহেতত) ॥ ১১ ॥

শ্রীমাদিকামা-বিলোকনতুনা (শ্রীমাদিক কটো-
দৃষ্টি কাম বান) মর্ষু-মর্ষি (মর্ষু মর্ষ
কারিতরে) ম: (শ্রীহর) মখা (মক) আকুল:
অকুল (আকুল ইহেখাটিনে), মক অনামনা-

পিতৃকো (শ্রীমদানন্দা ও শ্রীমদমহাশয়) কানসাৎ
 (কন হইল) মধ্যমিন্তুঃ (মধ্যমগত) ভাবিক-বসিত
 (মধ্যমযুক্ত) প্রাণ-প্রাণঃ (প্রাণোবিক্রিয়) তৎ
 (শ্রীকৃষ্ণকো) দূরতঃ গতঃ (দূর-গত [অমল মনসা])
 হুতঃ আশুঃ (হুত-আশু) নিমিঃ ইব (নিমির নাম)
 অথ (মমুঃ) আসাদ্য (নাড কারিয়া) হুম্বটো
 (হুম্বত করিতে করিতে) হাদি (হাদয়ে) সিদর্শিতো
 (সির্দর্শক) তদাস্যঃ (তদাস্য মুখ) লোকপটো
 (লোকপট [এবং]) লিঙ্গাশ্রি (লিঙ্গাশ্রি) মন্বি-ম্বটো
 (আশ্রিত কারিয়া) নাক্ষিতানি (মকল অর্থাৎ)
 প্রাপতুঃ (নাড কারিয়াহিলেন) ॥ ১৩ ॥

তে পিতৃকো (মাতা শ্রীমদানন্দা ও পিতা শ্রীমদমহাশয়)
 মুনোঃ (মুন শ্রীকৃষ্ণকো) মধ্যমকান্ (মধ্যমযুক্ত-
 সহিত) লোকপটো-মুনান্ (লোকপট-মুন) অমকান্
 (অমক-কান্) বসনাকলেন (বসনাকলনদ্বারা)
 বিতুস্তপটো (পারিতুষ্ট করিতে করিতে) মুন-দূক-
 পদাঃ শ্রবৈঃ (মুন দূক ও মুনর বসনাকলন)
 তদাস্যনি (তদাস্যমূহর) প্রাকালপটো (প্রাকাল-
 মন্বি-ম্বটো) নরপদু (আনন্দ নাড কারিয়াহিলেন) ॥ ১৪ ॥

বসন্তী অর্চনা আশী (মঙ্গল্যার্থী মঙ্গল্যকালেও) বসন্তীবিধাঃ
 (শ্রীকৃষ্ণ) তাতাদি-মোকেঃ (নিজপ্রবৃত্তি মঙ্গল
 মোকেঃ মাহিত) মিলনং (মিলন) প্রাতঃকৃত (প্রাতঃ.
 কারেন-নামুত্রে) আশী (ইতিপাদিন), কিন্তু
 (কিছু) প্রাতঃকৃত (প্রাতঃকালীন) তৎ (মিলনের)
 তৎবিষয়কৃত্যোক্তং (উক্তকালে শ্রীকৃষ্ণের বিষয়-
 ক্রমিত ক্রমটি সংঘটিত হয়), মাহতুং ([আর]
 মঙ্গল্যকালীন মিলনের) মাহুতি-মঙ্গল্যোক্তং
 (উক্তকালে মিলনক্রমিত প্রমোদের মঙ্গল্য ইত্যং) ॥ ৯৭ ॥
 অথ (অনন্তর) অংগুমান (সূর্য) স্বপ্রবেশতঃ
 (নিজপ্রবেশদ্বারা) অস্তাচলে গোমালং সংকলপ্য ইব
 (যেদ্রুপ অস্তাচলে কিংবা বাসিতক সংযত করিয়া
 [প্রবেশ কবায়োপাধারকন, অর্থাৎকন]) কেশবঃ
 (শ্রীকৃষ্ণ [নিজপ্রবেশদ্বারা]) গোমালং (গো-
 মাল্যম্ [গোমালং অর্থাৎ গো-মহুতক সংযত
 করিয়া]) বন্যামাস (প্রবেশ কবায়োপাধারকন) ॥ ৯৮ ॥
 অতো (শ্রীকৃষ্ণ [গোমাল্যম্ অর্থাৎ]) যথাদ্বানং
 (যথাদ্বানে) পূমক্ পূমক্ (পূমক্ পূমক্ তাৎ) (যে
 বৈদুঃ (নবপ্রমুতা গাভী), বক্ পনী; (চিহ্নপ্রমুতা

মাতী) , বরমতী: (বৈষ্ণবমা) , গৃহী: (অলোকিতী-
বিনু) , মরুতী: (অনেকবার সমুদ্র মাতী) ,
মাজিনী: (মর্তমান-কাবিনী মাতী) , ঠেপমর্মা:
(অতুদী মাতী) , অর্চনী: (শ্রী-মর্তিনী লগ) ,
বুধান্ (বুধ) , বরমতী (বরমত) , শুভান্
(শুভ) , মুন্য-প্রামাণ্য-মাকটান (মুন্য অর্থিৎ
প্রামাণ্য অর্থিৎ, মুন্য মোহান্যার্থক)
মোহান-বাহক , এবং মাকটীহারক মোহমূহক)
নিবেশ্য (অবেশ্য কবাহেয়া) তর্নকান্ (বরম-
গনক) মাংগামা (মাতৃকান মান কবাহেয়া
হিলেন) ॥ ১১ - ২০০ ॥

তম্মানমাং (শ্রীকৃষ্ণ-মাননেন কন) ঠেপমূক-
মানমাভ্যং (চিওর ঠেপমূক্যবিবকান) দিভুভ্যং
(মাতা পিতা) মূহ: (বাহবাহ) অর্থিত: অপি
(প্রামাণ্য কবিলেও) অর্চন (শ্রীকৃষ্ণ) মবানী-
দোহোপমূক: (বৈষ্ণবনেন দোহনবিবাহে ঠেপমূক
হইয়া) মদ্য (মদন) গৃহর মকুং (গৃহমদন)
নকোহুং (কোমূক হইলেননা) , তদা (তদন)
কনক: (পিতা শ্রীমদমহাশয়) তং অহ
(গৃহক যলিলেন) ॥ ২০১ ॥

માથ: (લેનુન) અને (અનંત) વિજાપાતુ
(વિજાપાતુ કુક), ઉત્તર: (વરુન) બધ: વિષદુ
(દુષ્ટા પાત કુક), અર (અધ) અવ (અપાત)
આમી (કાશિપાદિ [અવર]) એવ (એવ) ભાષા:
(ભાષાનંદ) ભાષાદારનામુકા: પ્રતિ (ભા-
દારના ઠેરમુકાદે કાશિપાદિ) ॥ ૨૦૨ ॥

[અવર] વરુને (દેવરુ વરુ કુક!) જાતુ
મુકા (ભાષા ઠેરમુ બાધિપાતુ કાશિપા) મુર
માતર (મુર માત), માત્રા (જનનીકુક) અવ
(મુર) જાનાત: (જાનાદિકા) ભાષિતો
(ભાષિત રૂપ) મતજાતો (બિજામ દુષ્ટ રૂપ)
ભાષાદાર (ભા-દારનામુ કુક) પુન: (પુનકામ)
આમાતર ([અપાત] અપાતર) ॥ ૨૦૩ ॥

[અપાત] વરુ: (ધર્મમંત્ર) કુક (લીકુક)
કર્ક (આકર્કન કાશિપા) જાત (કાશિપાત),
કુક (દેવ લીકુક!) વધ (આમકા) મુકુટકાર
(મુકુટકાર) કાશિપા: (બીજી રૂપાદિ), મુર
અધિ ([અધ] મુર આમ), પાત-ભાષા: (પાત-
ભાષાત) ન: (આમાતર) જાનાત, વધ (કાશિપાત
કુક) ॥ ૨૦૪ ॥

বহুসনপা (বাহুসনপুত্রা) বহুসনপা (বাহুসিনীপতী)
 আচম্বাতিত: (দুই: তিনবার বসিলে), ব্রহ্মচর্য
 (শ্রীমদ-মহাভারত) পুত্র: (বাহুসন) কৃত্যস্বাহারকর:
 (বহু আশ্রয় প্রকাশ্য করিলে [এবং]) শিলাসুপা
 (মাতা শ্রীমদ-মহাভারত) আকৃষ্টকর: (হাত ধরিয়া
 আকর্ষণ করিলে) মহাশ্রয়: (অশ্রয় বন্দ্যবের
 সাহিত্য) কৃষ্ণ: (শ্রীকৃষ্ণ) মায়াতি: (মহাচরণালেক
 মলম্ ঘামিত হইয়া) শিলালম্ (শিলালম্)
 প্রভৃতি (নামন করিলেন) ॥১০৬॥

অন্য (অন্য) মর্কট (শ্রীকৃষ্ণের মর্কট মহাচরণালেক) মর্কট
 নমস্কাং ব্রহ্মচর্য: (ব্রহ্মচর্য শিলালম্ লম্কা
 সাহিত্য আশ্রয় করিলে) হর: (শ্রীকৃষ্ণ) মায়া-
 মাতর: (মহাচরণালেক মায়ালম্) ত্রিমায়া অশীমা:
 অশী (ব্রহ্মচর্যের মর্কট-মায়া অশীমায়াসহিত্য)
 মায়া (মর্কট) মর্কট মর্কট (অন্য
 প্রাচীন্য করিয়া) অশীমর্কট অশী মর্কট
 (শ্রীকৃষ্ণের মর্কট-মায়া) অশীমায়া শিলা-শিলা-পুত্রকও
 শিলালম্ শিলা: (শিলা-শিলা-মর্কট
 লম্কা মর্কট) ॥১০৭॥

ব্রহ্মসংখ্যা (ব্রহ্মসংখ্যী) মনসংখ্যা (মনসংখ্যী)
 ও ব্রহ্মসংখ্যে অর্হিত) ইত্যো (সীকৃৎক) গুহ
 (গুহ) নীত (নরুণা লোহ) বলাদ্বা
 (বোহিনীদেবী) অতুল্য (অতুল্য অর্হিত)
 বীতপাদা (পাদপ্রভাভনপূর্বক) ব্রহ্মসংখ্যা
 (পাকমালায় মধন করিলেন) ॥ ২০৭ ॥

লোকসংখ্যা: (সীলোকসংখ্যায়) লোকসংখ্যা
 (দর্শনসংখ্যা) আদিত্যবিশ্বজায়া: (মাতা দেব
 বিশ্বজায়া উপমা দিত্য হইয়াছিল [এক])
 আ ব্রহ্মসংখ্যা: (ব্রহ্মসংখ্যা) বিহিত-
 তদনুযায়: (উপাস্য অনুসরণসংখ্যা) ব্রহ্মসংখ্যা:
 (মাতা) অতিমহা হইয়াছিল হইয়াছিল,
 [এক]) ব্রহ্মসংখ্যা: (সীলোকসংখ্যা) লোক-
 সংখ্যা) তদনুযায়: বিহিত-ব্রহ্মসংখ্যা:
 (চিত্ত উপাস্য দর্শন বিহিতসংখ্যা)
 (চিত্ত উপাস্য দর্শন বিহিতসংখ্যা) পীতাম্ব
 উদ্বিগ্ন হইয়া) নিম্ন নিম্ন তবন (নিম্ন
 নিম্ন গুহ) মল্লিমা: (প্রভাভন
 করিয়াছিলেন) ॥ ২০৮ ॥

অনুমান্য (অনুমান্য কাচিনান্য-পাঠ্য) সুতম
 (পুত্রোব), অর্থনিন্য (দাবি-কামান্য-পাঠ্য)
 বাক্যকনক হুত্ব: (প্রভূত সুখনি হুত্বিষ [এবং])
 দাবানন-বানিত-বন্যাস্থিতিমুখ্য (দাবাননাকাত
 বন্যার্থে অবাস্থিতি প্রানিনান্য-পাঠ্য) মধ্যবৃত্ত:
 (প্রবল বৃত্তিষ) অকম্মাৎ নাক্তি: (অকম্মাৎ
 লাভ) যথা (যেহুপ) পবমানন্দনননী
 (আতিমান্য আনন্দননক হুত্ব), মোক্ষমান্য
 (ব্রহ্মবাসিনান্য-পাঠ্য ও) পুত: অমি (পুতবাং)
 ইব: মনোতি: (স্রীকৃষ্ণ-মমাম্ম) তথা
 অতুঃ (মহেক্ষপ পবমানন্দননক ইহোদিত) ॥২০৩॥

স্রীচৈতন্যপদাবিধি-মধুপ-স্রীকৃষ্ণ-মমাম্ম
 (যায়া স্রীচৈতন্যদেব-পাদমাম্ম-এম-
 মকপ স্রীকৃষ্ণ-মমাম্ম-মি-মমাম্ম-মন-মকপ),
 স্রীকৃষ্ণ-মমাম্ম-দামকৃষ্ণ-মি-মি (স্রীকৃষ্ণ-মমাম্ম-
 স্রীকৃষ্ণ-মমাম্ম-দামকৃষ্ণ-মি-মি-মমাম্ম-
 কামি-মাম্ম), স্রীকৃষ্ণ-মমাম্ম-দাম (স্রীকৃষ্ণ-
 মমাম্ম)

[illegible]

বিশ্ব মণ্ড

[মিহি] মাধু (মহাশক্তি) নিম্নমণ্ড (নিম্ন-মিহি-
তমের জন্য) স্বমণ্ড (নিম্ন মণ্ড) আভিতালকভোগ্য
(অনেক প্রকার ভোগ্য দ্রব্য গ্রহণ করিয়া) সম্যগীভোগ্য
লোভাননমুদিতরুদ্র (মণ্ডিকর্ষক্রে আনীত মিত্রতমের
ভুক্তাবলোম আশ্বাদনপূর্বক অন্তরে স্থাপন করিয়া-
হিলেন, এবং) তৎ-বাসী (শীতাবলোম [এবং
মিহি]) সুমণ্ড (সুন্দররূপে মণ্ড), ব্রহ্মবৈশ্ব
(ব্রহ্ম বৈশ্ব পরিধার) ^[মিহি] নূরু অনু (নিম্ন-নূরু) জননী-
লাভিত (জননী-লাভন আভি-মণ্ড) প্রাকৃতগোম
(গোম-প্রাকৃত) নিরুদ্রোম্মানিতদার (গো-মণ্ডের
দোরকা-মণ্ডাদনপূর্বক) পুনঃ (পুনঃ) মণ্ড
অনু (নিম্ন নূরু আশি) ভুক্তবতু (ভোগ্য
করিয়াহিলেন), তৎ (অনু) ব্রহ্মবৈশ্ব (শীতাবলোম-
চক্র) প্রাকৃত (প্রাকৃত করিতাহি) ॥১১॥

অম (অনন্ত) মা ব্রহ্মবৈশ্ব (ব্রহ্মবৈশ্ব) মদন
আমতা (নূরু আশি) সুজো (সুন্দররূপে) আম-
বৈদিকাং নতো বিদ্যাম (মাত্র বৈদিকাম উৎপন্ন
করিয়া) দামান (ভুক্তানন) তান্নিভোগ্য (উৎপন্ন
মণ্ড) নিম্না-আমি (নিম্না-মণ্ড) নিম্না-
মণ্ড

মুখ্য (নিম্নে নিকটস্থ) বিনিমিত্বে আত্ম
(নিম্নে নিকটস্থ) ॥ ২ ॥

মুখ্য (অর্থ) (মুখ্য) মুখ্য প্রাণ (অর্থ)
নিকটস্থ) ১ তৎ

মুখ্য (অর্থ) (মুখ্য) মুখ্য প্রাণ
(অর্থ) নিকটস্থ) ১ তৎ প্রাণ (তৎ নিকটস্থ
প্রাণ কল্পিত) অর্থ (মুখ্য) তৎ কল্পিত
(তৎ নিকটস্থ) কল্পিত দান (অর্থ) কল্পিত
[৩]) তৎ দান (অর্থ) অর্থ (মুখ্য)
লভ্য কল্পিত (লভ্য কল্পিত) বটক: অর্থ (বটক: অর্থ)
অর্থ) অর্থ (অর্থ) অর্থ, অর্থ (অর্থ) মুখ্য
(মুখ্য) অর্থ দান (অর্থ) অর্থ দান (অর্থ)
অর্থ (অর্থ) অর্থ দান (অর্থ) ॥ ৩ ॥

অর্থ (অর্থ) অর্থ (অর্থ) অর্থ (অর্থ)
নিম্নে: (অর্থ) অর্থ (অর্থ) অর্থ (অর্থ)
অর্থ (অর্থ) অর্থ (অর্থ) অর্থ (অর্থ)
অর্থ (অর্থ) অর্থ (অর্থ) অর্থ (অর্থ)
অর্থ (অর্থ) অর্থ (অর্থ) অর্থ (অর্থ)
অর্থ (অর্থ) অর্থ (অর্থ) অর্থ (অর্থ) ॥ ৪ ॥

ভাব্য (এই সময়ে) বৃন্দা-প্রতিভা (বৃন্দা-প্রতিভা)
 ম-প্রী (ম-প্রী) মাননী অত্যন্ত (মাননী অত্যন্ত)
 শ্রীমোহিনীমূর্ত্যভির্ (শ্রীমোহিনীমূর্ত্য-নামক)
 মন্ত্ৰেতকুঙ্কর (মন্ত্ৰেত-কুঙ্কর) আচর্য্যো (নির্দেশ
 করিলেন) ॥ ৫ ॥

শ্রীমোহিনীমূর্ত্য (শ্রীমোহিনীমূর্ত্য) তানি (এই সকল) উচ্চাশ্রিত
 (উচ্চাশ্রিত) বন্দ্যোবাস্য-মন্ত্ৰ-মূর্ত্যমূর্ত্য (মূর্ত্য
 বন্দ্যোবাস্য অর্থাৎ মূর্ত্য উচ্চাশ্রিত মূর্ত্যমূর্ত্যমূর্ত্য)
 পূমক্ পূমক্ (পূমক্ পূমক্) অম্ (অম্) কপে
 উচ্চাশ্রিত কৃষ্ণা (পূমক্ কৃষ্ণা) তানি চ (এই সকল
 মূর্ত্যমূর্ত্য) চিত্রিত (চিত্রিত) বিস্তীর্ণ (বিস্তৃত)
 দাক্ষসমুদে (দাক্ষস অর্থাৎ বিদ্যে) অর্থাৎ
 (মন্ত্ৰোপনয়ন) শুভ্রাশ্রিতমূর্ত্য (শুভ্রাশ্রিতমূর্ত্য)
 ত্ (এই দাক্ষসমুদে) মন্ত্ৰোপনয়ন তুল্যমূর্ত্য
 (তুল্যমূর্ত্য ও কৃষ্ণাশ্রিতমূর্ত্য) নাম্য (অর্থাৎ কৃষ্ণা
 [এক]) অম্মা (উচ্চাশ্রিতমূর্ত্য) তানুশ্রিতমূর্ত্য: চ
 নাম্য (তানুশ্রিতমূর্ত্য ও শুভ্রাশ্রিতমূর্ত্য) উচ্চা
 উচ্চাশ্রিতমূর্ত্য-কুঙ্কর (মন্ত্ৰেতকুঙ্কর অর্থাৎ
 মন্ত্ৰোপনয়ন) কৃষ্ণাশ্রিতমূর্ত্য (কৃষ্ণাশ্রিতমূর্ত্য) পূম: (পূম)

তৎসকলং (পূর্বোক্ত সকল ইত্য) সমর্থং (অর্থন
কাৰ্য্যমাহিতেন) ॥ ৬ - ৮ ॥

মা হি আমি (কিনিতোও) জাত্যাহ (কম্বুদী ও তুলসী
মহিতি, অথবা তাঁহাদের দ্বারা) তৎ আমি (তৎসমুদয়)
আনীত (আনয়নপূর্বক) ব্রহ্মসংহিতা (ব্রহ্মসংহিতা
ন্যবেদন (নিবেদন কার্য্যলেন), মা (এবং) ব্রহ্মসংহিতা
জাতি: (তাঁহাদের দ্বারা) জাতি (এমতন জাত্যাহিত)
পাশ্বে (কিতিপাশ্বে) পূমক্ পূমক্ অকামং
(পূমক্ পূমক্ সুপন কামংমাহিতেন) ॥ ১০ ॥

তদা (তৎকালে) মা (স্বীকৃত্যদা) তৎসং (এমতন
জাত্যাহিত) তদা (এবং) সারসংসংকৃত্যাহ (নি
পূর্বে প্রস্তুত) ~~জাত্যাহিতসমুদয়ে~~ তৎ তদুপাস্তান্য
(স্বীকৃত্যেই উপাস্তান ইত্যসমুদয়ে) কিমং কিমং
(কতক কতক অর্থ) পাশ্বে (কিতিপাশ্বে কার্য্যমাহিত)
আদৌ (মর্কট্য) নাস্ত্যন্যং অর্থমিত্যং (নাস্ত্যন্যং
উপাস্তান্য নিবেদনং ইত্য) বটুভ্য: দদৌ (ব্রাহ্মণ -
বালকপালং নিজে অর্থন কার্য্যলেন) ॥ ১০ ॥

[অনন্তর] দাত্য: (ভূতস্য) অর্থ-সম্পত্ত্যাহিত্যদ্বারা
দত্তব্যম্ভ্যৈ: (অর্থ-সম্পত্ত্যাহিত্য, উদ্যম, উদ্যম, উদ্যম,

স্মার) , মাৰ্জিতোদগমস্বামী মাৰ্জ-নব্যাক্ষয়কসমৰ্পিতঃ
 (মাৰ্জিত , নবীন ত্বীত মাৰ্জ বস্তুপুস্তক সমৰ্পিত) , কেশ-
 সংস্কার-তিনকাতনম-মাৰ্জ-বিদ্যুৎকৃতঃ (কেশসংস্কার ,
 তিনক-রচনা , চন্দ্রনাথিৰ আশ্রমত , মাৰ্জ ও অন্তঃস্বাক-
 স্বাক্ষিতায়া) অমৰিতা : কৃষ্ণাদয়া : (শ্রীকৃষ্ণপ্রভৃতি
 সেবা করিলে তাঁহারা) ডোকুং (ডোমলবস্তু))
 আমল (আমল) নিষিদ্ধা : (উপলব্ধন করিলেন) ॥ ১১-১২ ॥
 অম (অনন্তর) মাভা (মাভা) অমৃত : (অমৃত) তেজ :
 (জ্ঞানাদিত্য) কমাং (অমৃত) নারিকেলানি
 (নারিকেল) , বিবিধানি (বিবিধ) পানকাদি-ব্রহ্মানা-
 ক্তানি (পানক ও ব্রহ্মানাপ্রভৃতি এবং কনকমূর) ,
 পীপ্পল্যা-কর্পূরকেনিকা মূতকেনিকা : (পীপ্পল্যা ,
 কর্পূরকেনিকা , অমৃতকেনিকা) , বটেকার (শিউর বটেক-
 মূর) , লজ্জুকানি (লজ্জুকমূর [এবং]) আশ-
 সংস্কারাদিকানি চ (মূতপক্ক অত্রপ্রভৃতি) দাদো
 (দান করিয়াছিলেন) ॥ ১৩-১৪ ॥
 তে (জ্ঞান) মধুসংস-নর্মতি : (মধুসংস-
 পানিশ্রম বা কাদি দ্বারা) ইমতু : শামপতু : (বপু-
 শাম-করিতা এবং অপরক শাম-নম্রায়েণ)
 মুদা (অতিলাভ ইহা সমস্তকাল)

তুষ্ণা-নীচা (জোহর ও পারফিয়ার মধ্যবর্তী পর্যায়)
 আচম্য (আচমনাস্তে) অত্র (অত্রকাল) তস্মৈ
 (নাম্যায়) বিদামহমুঃ (বিজ্ঞান করিবার হইলেন) ॥ ১৫ ॥
 দারৈঃ (তৃত্যনন) তাম্বুন-ব্যবসাদিভিঃ (তাম্বুন ও
 ব্যবসাদিভায়া) মেবিতাঃ তে এতে (তঁহাদের
 মেবা করিলেন সকলে) স্মিতিঃ স্মিতিঃ (স্মিতি
 স্মিতি নামের সহিত) সোদোহায় (সোদোহনের জন্য)
 পুনঃ (পুনরায়) সোপানায় (সোপানায়) যমুঃ
 (নামন করিবার হইলেন) ॥ ১৬ ॥

[illegible]

মানবিকতা (মনোমর্মেব মনিত) মা (মহিলা)
 তঃ (তাহা) আশ্রয় (আশ্রয়দ্রব্য) চলমানিকার
 (চলমানিকার) আশ্রয় (আশ্রয়দ্রব্য) মোক্ষদ্রব্য
 শ্রীঃ (মোক্ষদ্রব্য) কৃষ্ণঃ (শ্রীঃ)
 প্রতি (প্রতি) (দৃষ্টি) (প্রতি) (দৃষ্টি)

(ଆର୍ତ୍ତନାଶ ଆନନ୍ଦାଦିକାର କାର୍ଯ୍ୟରେ) ॥ ୨୮ ॥

କୃତ୍ତିମ ଶ୍ରୀରାମ (କଥନ ଓ ଶ୍ରୀରାମାୟଣ) କୃତ୍ତିମ: (କୃତ୍ତିମ)

ଧାର୍ମି (ଧାର୍ମିକ ଧର୍ମରେ ଧାରଣା ନା କାର୍ଯ୍ୟ ନାମଧାରୀ)

କରଣୀ: କାର୍ଯ୍ୟ (କାର୍ଯ୍ୟର ନିକଟେ କାର୍ଯ୍ୟ ନାମଧାରୀ) ତେ:

ଆଦିକୃତ: ମଧ୍ୟ (ମଧ୍ୟରାଶିର ମଧ୍ୟ) ମଧ୍ୟାତ୍ମକ

(ସମାଜର କାର୍ଯ୍ୟର ମାନ କାର୍ଯ୍ୟର କରଣ) ମଧ୍ୟାତ୍ମକ (ମଧ୍ୟାତ୍ମକ)

କୃତ୍ତିମ ଧର୍ମ: ଚ (କଥନ ଓ ଧର୍ମ ମଧ୍ୟାତ୍ମକ) ସ୍ୱର୍ଗତ:

(ମଧ୍ୟର କାର୍ଯ୍ୟରେ), ତଦା (ତଦ୍ୱାରା) ଦାୟା: (ଦୃଢ଼ାତ୍ମକ)

ସୁଦିତା: (ସୁଦିତାରେ) ଦାୟା ଧର୍ମତ: ବିବିଧ-ଦୟାମାନ

(କାର୍ଯ୍ୟର ମଧ୍ୟ ବିବିଧ ଦୟା ବହୁ [ଏବଂ]) ସୁଦିତା-

ଦୟା-ବହୁତାଦିନି ଧର୍ମ (ସ୍ୱାମୀ ଧର୍ମ, ଆଦିତ୍ୟ ଓ ବହୁତାଦି)

ସୁଦିତା (ସୁଦିତା) ମଧ୍ୟ: ([ଠାଣ୍ଡାଦି ମଧ୍ୟ] ମଧ୍ୟରେ) ॥ ୨୯ ॥

ତଦ୍ୱାରା (ସେବାର) ସୁଦିତା: ମୁଦିତା: ତେ (ଠାଣ୍ଡାଦି

ସ୍ୱାମୀ ଓ ମନୋହର ବେଳାକାର ମଧ୍ୟକ) ଦୃଢ଼ାତ୍ମକ ଧର୍ମ

(ଧାର୍ମିକ ଧର୍ମର କାର୍ଯ୍ୟ) ମଧ୍ୟାତ୍ମକ: (ବିଜ୍ଞାନାତ୍ମକ)

ମୋଦୋଦାୟ (ମୋଦୋଦାୟର କରଣ) ଚନ୍ଦ୍ର ମଧ୍ୟ (ଚନ୍ଦ୍ର

ମଧ୍ୟରେ) ମୁଦିତା: (ମୁଦିତା) ମଧ୍ୟାତ୍ମକ ମଧ୍ୟ

(ମୋଦୋଦାୟ ମଧ୍ୟର କାର୍ଯ୍ୟରେ) ॥ ୩୦ ॥

ତଦ୍ୱାରା (ତଦ୍ୱାରା) ମାଧ୍ୟାତ୍ମକ ଧର୍ମ (ଧର୍ମାତ୍ମକ) ମଧ୍ୟାତ୍ମକ

ব্যাখ্যা (মহাকাব্যের মূল্য) সমীচীন: মজা
 (সমীচীন মত মত) কৃষ্ণাংশ মতচারিত্র
 (শ্রীকৃষ্ণের অংশ: মতচারিত্র মতচারিত্র) অনুসৃত
 (অনুসৃত মতচারিত্র মতচারিত্র) মজা (মতচারিত্র মতচারিত্র)
 কৃষ্ণাংশ (কৃষ্ণাংশ মতচারিত্র) কৃষ্ণাংশ (শ্রীকৃষ্ণের)
 মতচারিত্র (মতচারিত্র মতচারিত্র) মতচারিত্র (অংশ)
 (অংশ মতচারিত্র [এবং]) (অংশ) (শ্রীকৃষ্ণের মতচারিত্র)
 মতচারিত্র (কৃষ্ণাংশ মতচারিত্র মতচারিত্র) মতচারিত্র
 শ্রীকৃষ্ণের মতচারিত্র (কৃষ্ণাংশ মতচারিত্র) মতচারিত্র
 মতচারিত্র (শ্রীকৃষ্ণের মতচারিত্র মতচারিত্র) মতচারিত্র
 মতচারিত্র (মতচারিত্র মতচারিত্র) ॥ ২১-২২ ॥

[শ্রীকৃষ্ণের মতচারিত্র মতচারিত্র] মতচারিত্র:
 (কৃষ্ণাংশ) কৃষ্ণাংশ-মতচারিত্র-মতচারিত্র:
 (কৃষ্ণাংশ, মতচারিত্র ও মতচারিত্র মতচারিত্র [এবং])
 মতচারিত্র-মতচারিত্র-মতচারিত্র: (মতচারিত্র মতচারিত্র)
 মতচারিত্র, মতচারিত্র ও মতচারিত্র মতচারিত্র)
 মতচারিত্র (মতচারিত্র) মতচারিত্র: (মতচারিত্র মতচারিত্র) ॥ ২৩ ॥
 [মতচারিত্র মতচারিত্র] মতচারিত্র (মতচারিত্র)
 মতচারিত্র (মতচারিত্র মতচারিত্র)

লোপান্ ৪ দামান্ ৪ (লোপনান্ ও দামনান্)
 তত্ত্বকৃত্তো (বিভিন্ন কার্যকর) মমাদিন্তুঃ (আদেশ-
 প্রদান পূর্বক) আর্থ্যনি দত্তদুষ্টিঃ (নিষেধ অর্থ্য
 শ্রীকৃষ্ণের পক্ষে দৃষ্টিপাত কার্যকর ছিলেন
 [এবং]) পুত্রোর্বৃত্তানেক-পত্ন্যাদ্যটোনিঃ (ঔশার
 সম্মুখে বহুসংখ্যক দুষ্কর্ম্ম কল্পিত ছিল
 [এতদ্ব্যতীত]) তাতঃ (শ্রীমদ্রমহাভারত) পম্যান্
 (দর্শন করিয়া
 [এবং]) ইম্মাভাষে:
 (ইম্মাভাষে) তুষ্টি-করত: (তুষ্টি-করত)
 বহুসংখ্যক (বহুসংখ্যক) আশ্রয়ভূমি: (আশ্রয় করিতে
 করিতে) উৎকর্ষমা: (দুঃখ ও কষ্টমূলক উত্তোলন-
 পূর্বক) অশ্রুয়া (শ্রীকৃষ্ণের পক্ষে) নিষিদ্ধ-
 আবলোকোপুন্নমা: (ঔশার দর্শনের বশ
 উৎকর্ষক নষ্টমূলক নিষেধ করিতেছে)
 উৎকর্ষ: মনসিত-চননা: (মানসের ভাবে মনসের
 পতিব্রুষ্টি ভাবে: (চনাধারের ভাবে) মনসিত-
 চননা: (আশ্রয় মনসের বাক্য খণ্ডিত [এবং]
 মনসে]) দুষ্কর্ম্মান্ অবতী: (দুষ্কর্ম্ম প্রচার মনসে

মায়েতেছেন) , দুগ্ধান্ (দুগ্ধ [কন্যামধুস]) গুহাৎ
 (গুহ ইতি) গোপমতে: (শ্রীমদমহাভাগবত)
 পুংস্তাৎ (মধুস) আনপুং (মায়েণা আমিতেছেন ,
 [মাতা]) অদর্শনাৎক (শ্রীকৃষ্ণে দর্শনে
 কন্য ঠেকাতিত , [একম]) মত্যাভাববহ
 (দুগ্ধাভাবযাতী) পাণিচাবকানাং গনংচ (পাণি-
 চাবকগনংক [দর্শন কারিণা , এবং মাতা])
 পুং: পুং: (পুং ও পুংস্তাৎ) পুং: (বাববাব)
 বহাং দাবমত: (বহাভল বিদীর্ঘ কারিণা) গম্ভীর-
 ভাব-~~মত~~ শব্দ-নাদিতাম্ভয়ান্ (গম্ভীর ভেদনাম্ভে
 আকাশমণ্ডল সুমহিত কারিতেছে) , বামিতা-
 মণ্ডলম্ (সাত্ত্বিকী গাভীর মণ্ডলম্ভয় বন্য)
 পবাম্বহ (পবাম্বহ) প্রমুখত: (মুখবত ইতি)
 বাবত: (বাবত ইতি) , তান্ (একম)
 যণ্ডবহান্চ (যণ্ড ও যণ্ডগনংক [দর্শন কারিণা ,
 ॥ এবং]) যিম: (পবাম্বহ) পুং: (বাববাব)
 মন্থকামন্থকি (মন্থকে মন্থকে আঘাত কারিণা)

কীড়া মুখ্য বিদ্যতঃ (কীড়া মুখ্যের আচরণকারী)
 বৎসমান্ চ অপি (বৎসমান্ বৎসনকে) দৃষ্টা (দর্শন
 করিয়া) মঃ হরিঃ (মঃ শ্রীকৃষ্ণ) সুসুদে
 (সুসুদেব কবিগাহিতেন) ॥ ২৪ - ২৫ ॥

[অনন্তর] অতো কৃষ্ণঃ (মঃ শ্রীকৃষ্ণ) তাত্ বিজ্ঞাপা-
 (মিতাকৈ জানাইয়া) দোহাং গতঃ (দোহনের
 জন্য গমন করিয়া) সুদা (প্রীতিভরে) আভিতঃ
 (নিঃসমীপে) মিশিতাঃ (সমানতা) তাঃ সাঃ চ
 (মঃ বৈনুগনৈক) মানুসৈঃ (মানুষের সৈন্য-
 সমূহ দ্বারা) মানুসাম্যাম (মানুষালাভ কবার্থে)
 ছিলেন) ॥ ৩০ ॥

[তৎকালে] হরিঃ (শ্রীকৃষ্ণ) শীতুদমার্জনেঃ (শীতু-
 দ্বারা মার্জন [ও]) কল্লুপসৈঃ (কল্লুপন দ্বারা)
 সাঃ শীনপন (বৈনুগনৈক শ্রীতিমতকার পুরুষ)
 বৎসমান্ পাশপন (বৎসমান্ বৎসন করাইয়া)
 দুদোহ (দুজা দোহন করিয়া গাহিতেন [এবং]) তেঃ
 তেঃ চ (সোপননৈক দ্বারাও) দোহ্যাম্যাম
 (দোহন কবার্থে গাহিতেন) ॥ ৩১ ॥

[তৎকালে] বসুধা: (বসুধামত) উদয়পূৰ্ণ (উদয়পূৰ্ণ
 কাৰিণী) নিৰীষ (দুষ্কামানপূৰ্ণক) উচ্চৈ: (অতিমহা)
 হৃষ্টিং গতা: (হৃষ্টিলাভ কাৰিণীহীন), গোপা:
 (গোপামত) মধ্যমিত (ইন্দ্রানুযায়) দুষ্কা (দোহন
 কাৰিণী) নিবৃত্তা: চ (নিবৃত্ত ইন্দ্র), অহো (অহা!)
 তম্যাদি (তম্যাদি) গবাহ (বৈশ্বানর) উৰ্ব্ব: পম:
 পূৰ্ণি: (পানানর দুষ্কামানি পূৰ্ণতা) শীনতাং
 ন অবাধ (অবাধ ইন্দ্রনা) ॥ ৩২ ॥

গোপা: ([তৎকালে] গোপামত) কৃষ্ণাননাক্ষাৰিত-
 নেত্রচেতস্ (শ্রীকৃষ্ণর মুখমন্দির প্রতিমিত ও
 চিত্তমধর্মীকাঙ্কী) গবাহ (বৈশ্বানর) অমর
 মংসবৎ (অমর আকৃতি) উৰ্ব্ব: পম: (চন্দ্র-
 মধুরক) চমার্বীকৃত-কুম্ভময়: (চন্দ্র-
 অর্ধচন্দ্রকৃত কলমমকনের মর্ধ্য) অহুত
 (পূৰ্ণকাৰিণী) ব্রজানিতু: (শ্রীমদমরকাতের)
 পূৰ্বত: (মধুর) নিম্ন: (অবধি নিম্নাঙ্গিন) ॥ ৩৩ ॥
 বনাদিত: (বনদেবের মর্ধ্য) অহো (অহা)
 হরি: (শ্রীকৃষ্ণ) গোপ: (গোপামতের দ্বারা)
 নিম্নাঙ্গনানিতান্ (নিম্নাঙ্গনানিতান্ কর্তৃক ললিত)

বহুমান্ (বহুবচনমাত্রক) বহুমানম্ (ভাষ্যদেব
 বামমূহে) প্রাচীন (প্রাচীন কথারইয়া [বহু])
 তা: না: ৫ (সেই বহুবচনমাত্রক) মধ্যম্ (মধ্যম)
 নিবেদ্য (স্থাপন কারিণা) ব্রহ্মাণ্ডম্ (ব্রহ্মাণ্ড -
 মহাকাশের) অতিক্রম্ (নিকটে) অগম্য
 (গমন কারিণা হিনে) ॥ ৩৪ ॥

ম: ব্রহ্মাণ্ডম্ (ব্রহ্মাণ্ড - ব্রহ্মাণ্ডমহাকাশ)
 ভাবিত: (ভাবিত হিনে) দুষ্কর (দুষ্কর)
 গুরু (গুরু) প্রাকৃত (প্রাকৃত), গমনম্ (গমন)
 (গমনকারিণি) ক্রিয়াকার (ক্রিয়াকার)
 নিম্ন (নিম্ন) মুক্তাকার (মুক্তাকার)
~~পুণ্ড্রাকার (পুণ্ড্রাকার) মুক্তাকার (মুক্তাকার)~~
 (পুণ্ড্রাকার এবং মুক্তাকার হিনে) অগম্য
 (নিগম্য) অগম্য (গমন কারিণি -
 হিনে) ॥ ৩৫ ॥

সংস্কৃতাকার: ৩ (অনুভব) ভাষ্যদেব (ভাষ্যদেব)
 কারিণা, পুণ্ড্রাকার-বহু (পুণ্ড্রাকার-বহু)
 গমনম্ (গমন) ক্রিয়াকার (ক্রিয়াকার)
 (অনুভব), বিহীন: (বিহীন) অগম্য
 (অগম্য) দৃষ্ট: (দৃষ্ট কারিণি হিনে) ॥ ৩৬ ॥

Useful Factors

$$(a+b)^2 = a^2 + 2ab + b^2$$

$$(a-b)^2 = a^2 - 2ab + b^2$$

$$a^3 - b^3 = (a+b)(a-b)$$

$$a^3 + b^3 = (a+b)(a^2 - ab + b^2)$$

$$a^3 - b^3 = (a-b)(a^2 + ab + b^2)$$

$$a^3 + b^3 + c^3 - 3abc = (a+b+c)(a^2 + b^2 + c^2 - ab - bc - ca)$$

$$a^2(b-c) + b^2(c-a) + c^2(a-b) = -(a-b)(b-c)(c-a)$$

$$bc(b-c) + ca(c-a) + ab(a-b) = -(a-b)(b-c)(c-a)$$

$$a(b^3 - c^3) + b(c^3 - a^3) + c(a^3 - b^3) = (a-b)(b-c)(c-a)$$

ROUTINE

Days	1st. Hour	2nd. Hour	3rd Hour	4th. Hour	5th. Hour	6th. Hour	7th. Hour
Monday							
Tuesday							
Wednesday							
Thursday							
Friday							
Saturday							

ধ্বনিটিরে প্রতিধ্বনি সদা ব্যঙ্গ করে

ধ্বনি কাছে ঋণী সে যে পাছে ধরা পড়ে

—ববীন্দ্রনাথ

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা
অষ্টম ও নবম অধ্যায়

8

Sulekha



(স্ব) ১৯৯৯ খ্রিঃ ১৯
খ্রিঃ ১৯ — ১৯

Out of 19 Khataas Khata no- 17

Figure 20-1 - (Contd)

[illegible][illegible]

ଅର୍ଥ: ବାକୀ (ଅନିର୍ଣ୍ଣିତ ଅଂଶ) ହେଉଛି ଅଜ୍ଞାତ।

(শ্রীকৃষ্ণের মাহিত ভোজনের কল্য) ~~মহা~~ সুভদ্রাদীন,
(সুভদ্র প্রভৃতি) দ্রাক্ষপুত্রান্ (দ্রাক্ষপুত্রগণনক)
মদা (এতদ্ব [এক]) মদমান্ তু (নিম্নমহাদর-
ননক) কৃষ্ণ কৃষ্ণ (কোন কোন দিন) নিম্নদ্রুপতি
(নিম্নদ্রুপতি করিতে) ॥ ৪০ ॥

মঃ (শ্রীমদ্রম্যকাল) তদ্বিনে (এ দিন) তান্
মর্মান্ তু (তঁাদের সকলকে) নিম্নদ্রু (নিম্নদ্রু
করিয়া) তেজাৎ (তঁাদের) ভোজনমিচ্ছাম্
(ভোজনের ইচ্ছা করা মদ্যাদনের কল্য) বটু দ্বারা
(মর্মান্দের দ্বারা) মৃগুদেবীঃ (নিম্নমৃগুদেবী
শ্রীমদ্রম্যাদেবীকে) মদ্যাদিমৎ (আদেশ প্রদান
করিয়াছিলেন) ॥ ৪১ ॥

ততঃ (অনন্তর) ব্রহ্মদেবী (ব্রহ্মদেবী) তুঙ্গীঃ
(তুঙ্গী) পীযবীঃ (পীযবী) তথা (এক)
কুবলাঃ (কুবলা-নাম্নী) মদ্যতুঃ (নিম্ন
কলা'ননক) ততঃ মৃগা-পুত্রাদি-~~মৃগ~~ মৃগাঃ
(তঁাদের পুত্রবর্গ নন ও কন্যাপ্রভৃতির মাহিত)
আস্বমৎ (নিম্নদ্রুপতি করিয়াছিলেন) ॥ ৪২ ॥

[অনন্তর] রাজ্য (ব্রহ্মদেবী) বটুনা (মর্মান্দের

দ্বারা) আশুতা : (আশ্বাস করা হলে [অশ্বাস]) উগ্র
(মেঘান্ত) প্রজ্ঞাপিতা উগ্রমুখ : (পাদপ্রক্ষালন পূর্বক)
ব্রহ্মস্বর (ব্রহ্মবাক্য) মর্ষ্য কৃষ্ণা (মর্ষ্যমূল্য
উপবেশন করা হইয়া) ভোজনাম (ভোজনের জন্য)
উপাসিবিভু : (উপবেশন করিলেন) ॥ ৪৩ ॥

অশ্ব (শ্রীমদমহাভারত) দাক্ষিণ (দাক্ষিণীভাগে)
অশ্বশো (উগ্রের কোষ্ঠে দ্রাক্ষমূল) বাস (বাসভাগে)
অনুশো (কনিষ্ঠে দ্রাক্ষমূল) পুর : ([এবং] সমুদ্র-
ভাগে) মুশো (মুদ্রমূল) শ্রিতো (উপবেশন
করিলেন। [আর]) মুড্রাদ্যা : (মুড্রপ্রভৃতি)
হর : (শ্রীকৃষ্ণের বাসভাগে [এবং]) বটব :
(ব্রাহ্মণবানকামন) বনদাক্ষিণ (বনদেবের
দাক্ষিণীভাগে [উপবেশন করিবার্থে]) ॥ ৪৪ ॥

[উগ্র] জননীভিবিজা (লৌকিকনীতিজ্ঞানসম্পন্ন) মুড্র-
জননী (মুড্র-জননী) তুশী (তুশী) পারিষদনাম
(পারিষদনের জন্য) ব্রহ্মণা (ব্রহ্মস্বরীকর্তৃক)
বিজ্ঞাপিতা (অনুকল্পা হইয়া) মণোহরীকা (শ্রীকোহিনী-
দেবীর মণ্ডিত সিন্ধিত ভাবে) কৃষ্ণা (অশ্বকামে)
বিশ্রান্ত-স্বৰ্গ-দেব-পুত্রকণ্ড : (ব্রাহ্মণবানক-

নর, মিত্রাশ্রয়ী, দেববান ও পুত্রমারক) (ভোজন
(ভোজ্য বস্তু) পারিবিবেশ (পারিবেশন করি যাচিলেন) ॥ ৪৫ ॥

ভেষ্ম (উৎসাহ প্রকাশ) মেমরম্ম (ভোজন করিতে আরম্ভ
করিলেন) শ্রা (বোহিনী য় অহিত তুম্বী) বিবিধ-ভোজন-
পাশ্রুতৈঃ (বিবিধ ব্যঞ্জনপাশ্রব অহিত), প্রত্মোরতৈঃ
(উত্তমমোরতযুক্ত), কনকবর্নমূতাভিষিক্তৈঃ (কনকবর্ন
মূতাকার্য্য সম্বন্ধিত), সুপীকৃতৈঃ (সুপীকৃত), সুমুদ্রনৈঃ
(অতিকোমল), বিশদোদনৈঃ (শুভ্র অন্রমধূহকার্য্য)
ভূজাঃ (পারিপূর) মূতানীঃ (অনুপাশ্রমধূহ) ভেষ্ম
পূরঃ (মকনের সম্মুখ) মন্দানিকোপারি (বিকাকিকার
উপরে) নিদর্থে শ্রা (মুদ্রাশ্রন করি যাচিলেন) ॥ ৪৬ ॥

ভেষ্ম (উৎসাহ প্রকাশ) মেমরম্ম (ভোজন করিতে
আরম্ভ করিলেন) শ্রা (ভোজন) কমাৎ (ক্রমশঃ)
মেমরানি (অবলিষ্ঠ) ভূরি-বিধ-প্রত্ম-ভোজনানি
(প্রত্ম) (দ্রব্যসম্পূর্ণ বস্তু প্রকার ব্যঞ্জনমধূহ),
প্রমাণ-পাশ্রম-নসদ্বৈকান্ (প্রমাণ অর্থাৎ দুজ-
নক পোষ্যমদূহ ও পাশ্রমের অহিত বৈক-মধূহ),
অপূপান্ (বিবিধ দ্রব্য [এক]) মদ্রাজনাতুর-
বৃজাঃ (উত্তম পাশ্রাতুরে বাক্ত) মদ্র-বোটিকাঃ ৫

(কোমর কোটিকা মধু) পারিবেশ্যতি (তুঙ্গী ও
কোহিনী দ্বারা) পারিবেশ্যন কলারৈয়াছিনেন ॥ ৪৭ ॥

অম (অনন্তর) মম্য মম (মাম্বা মাম্বা) মম্মম
(মম্মমম্ম)। জিম্ (জিম) ১৩৭ ৩৭ (৩৭মম্মম)
ব্রহ্মব্রহ্ম: (ব্রহ্মব্রহ্ম) শ্রোত্রেণ (শ্রোত্রেণম)
জাত্বা (অবনতা হইয়া) কোহিনী (কোহিনী)
তম্মৈ (টাম্মাদিনক) ৩৭ ৩৭ (৩৭ম্মমমমমম)
মুহ: (মাম্বা মাম্বা) দদৌ (দান করিয়াছিনেন) ॥ ৪৮ ॥

ব্রহ্মব্রহ্ম-ব্রাহ্মী (ব্রহ্মব্রহ্ম) ততত: (টাম্মাদিন
মকনকে) ক্রমেণ (মাম্বাক্রমে) মম্মম (নিবৃত্তর)
অনং দুজং (অন দুজ) ১। মিম্বব্রহ্মীং (মিম্বব্রহ্মী),
মাম্বিতং (মাম্বিত অর্থাৎ তক্রবিশেষ) ১, ব্রহ্মব্রহ্ম (ব্রহ্মব্রহ্ম),
মম্মমাম্বাভং (উত্তম মাম্বাভ অর্থাৎ কঠিকর আম্বাভ
একাবিশেষ) ১, ব্রহ্মমাম্বিতানি (নামাক্রম আচাৰ),
মক্কা মম্মদ্রম্ম অম্মি (এবং মক্কা আম্বের ব্রহ্ম)
পারিবেশ্যতি ম (পারিবেশ্যন কলারৈয়াছিনেন) ॥ ৪৯ ॥

ব্রহ্মব্রহ্ম হু ক্রাদম: তে (শ্রীকৃষ্ণ, বনদেশ ও
ব্রহ্মব্রহ্ম) মম্মমম্ম: অম্মি (মাম্বিতম্ম হইবেও)
মম্মমম্মমম্ম: (মম্মমাম্বাভিতা), ব্রহ্মমাম্বিতানো:

(অক্ষয়িত্বদেহা) মাভূততঃ (মাভূতানাং) মর্ক
 জোনমিত্ত্বঃ (মমভূত জোনন কথার্থে বাহু কথ্য)
 মমুৎসুক-মরোহাক-দৃক-প্রকালিতঃ (উৎসুক
 মনঃ, মাক্য ও দৃষ্টি দ্বারা প্রকালিত) মূঢ়ৈঃ (অমার্জ)
 আম্রমূঢ়ৈঃ (মত আম্রদ্বারা [এবং তাহু])
 মিত্ত্বততঃ (মিত্ত্ববর্গের) মূঢ়ৈঃ (মুখ্যমূঢ় [মত
 আম্রদ্বারা]) প্রোবিতাঃ (প্রোবিত হইয়া) তদা
 (তৎকালে) মূঢ়ঃ (নিরতর) বুভুজিরে (জোনন
 কারিয়ার হিমেত, [অমচ]) মূঢ়াৎ অতুচ্চ (আনন্দে
 অবাধ) ন আম্রমূঃ (নাভ করিত্ত পারেন না) ॥ ৩০ ॥

প্রাতঃসমাপ্ত (প্রাতঃকালীন জোনন ইত্যে)
 মাভূতনামনে (এই মাভূত) তৎকালে (কথ্য) (দুর্দৈ)
 কষ্টং অজুৎ (বিপর্যয় ঘটয়াছিল, [তাহা এইরূপ])
 বটোঃ (মর্ক-মর্ক) মর্কনি (পাতিয়া মর্কপার)
 নামুচীর্ষ (নামুচীর্ষ [এবং]) মাতুঃ (মাতার)
 আম্রমূ (আম্রমূ) মূঢ়তঃ (মূঢ়তঃ) ॥ ৩১ ॥

মৎ আম্র (মদিও) অমরন (জোননকালে) মাদিত্যোন্ম
 হাম্রমূচীর্ষো (মাক্যনাম ও ^{মর্ক} মর্কমাদিত্যপার)
 কৃকাদীনঃ (শ্রীকৃক অজুতি [এবং]) মামরন

(লালন ব্যাপারে) মাত্ত্ব: আমি চ (শ্রীমদ্ভগবত) অমৃতদ্রব্য
(অমৃতদ্রব্য) অতঃ (অতিমাত্রায়), তৎ (অতি) (অতিমাত্রায়)
তাত্ত্বিক: (মিত্ত্বমাত্রায় ব্যক্তিগত) মাত্ত্ব: (মিত্ত্ব
ভোগনহেতু) ভোগ (শ্রীকৃষ্ণ প্রভৃতির) প্রাত্ত্বিক:
(প্রাত্ত্বিক ভোগন অপেক্ষা [মাত্ত্ব] ভোগনে) মাত্ত্ব
মোক্ষ: (মিত্ত্বমাত্রায় [মিত্ত্ব]) তদ্ব্যবহার
(তদ্ব্যবহার) তত্ত্ব: (শ্রীমদ্ভগবত) কোটিমাত্র
আমি (কোটিমাত্র মিত্ত্বমাত্রায়) ॥ ৫২ ॥
তৎ (শ্রীমদ্ভগবত প্রভৃতি মিত্ত্বমাত্রায় [তদ্ব্যবহার])
মিত্ত্বমাত্রায়: (শ্রীকৃষ্ণমাত্রায়) মিত্ত্বমাত্রায়: (মিত্ত্বমাত্রায়)
মিত্ত্বমাত্রায় (মিত্ত্বমাত্রায় মিত্ত্বমাত্রায়), তদ্ব্যবহার
মিত্ত্বমাত্রায়: (তদ্ব্যবহার মিত্ত্বমাত্রায় মিত্ত্বমাত্রায়), তৎমিত্ত্বমাত্রায়
মিত্ত্বমাত্রায়: (তদ্ব্যবহার মিত্ত্বমাত্রায় মিত্ত্বমাত্রায়) মিত্ত্বমাত্রায়
মিত্ত্বমাত্রায়), তত্ত্বমিত্ত্বমাত্রায়: (তদ্ব্যবহার মিত্ত্বমাত্রায়
মিত্ত্বমাত্রায় মিত্ত্বমাত্রায় মিত্ত্বমাত্রায়) তত্ত্বমিত্ত্বমাত্রায়
মিত্ত্বমাত্রায়: (তদ্ব্যবহার মিত্ত্বমাত্রায় মিত্ত্বমাত্রায়)
মিত্ত্বমাত্রায় (মিত্ত্বমাত্রায় মিত্ত্বমাত্রায়) মিত্ত্বমাত্রায়
মিত্ত্বমাত্রায় (মিত্ত্বমাত্রায় মিত্ত্বমাত্রায়) মিত্ত্বমাত্রায়

মন্ত্রভোগনীয়াং হু মুদং (ভোগনমুখ) অর্চিতমাং
মন্ত্রভোগিনে ~~কর্তৃক~~ (অত্যধিকভাবেই লাভ করিয়া-
হিলেন) ॥ ৫৩ ॥

এত (শ্রীমদমহাভাগবত-প্রকৃতি)

তে (উঁহারা সকলে) তুচ্ছা নীচা আচমা (ভোগন,
পান ও আচমনের পন্থা) দামমঠৈঃ (দামম-
কর্তৃক) মত্তাধূনেঃ বীণাদৈঃ (উত্তমতাদ্বল ও
বীণাদিহারা) মোষিতাঃ (মোষিত হইয়া)
পাণ্ডিত্যিকালো (পাণ্ডিত্যমুদ্রে), মিলা (শ্রীমদমহা-
ভাগ) মেঃ বর্গৈঃ (মিলা ননগলের সহিত) বেদ্যৈঃ
(বেদিতে [এবং]) মূরুঃ (শ্রীকৃষ্ণ) অট্টোমিকামাং
(অট্টোমিকার মর্মে) বিশ্রামাঃ (বিশ্রাম করিয়া-
হিলেন) ॥ ৫৪ ॥

মানিচমা (মণীমানের সহিত) পৌষনী (শ্রীবাঈ)
ম্ববড়ী-জানারীদভানরা (চন্দ্রমালার নবান্ন-
হারে দৃষ্টিবিশ্রাম করিয়া), অট্টোমোদমঠৈনতঃ
(অট্টোমিকাক্রমে উদয়ানিহি হইতে) সমুদ্রস্বাং
কৃষ্ণাননেদু-দ্রুতি-গোৱস্বাং (চতুর্দিকে প্রসারিত
শ্রীকৃষ্ণের মুখচন্দ্রের কাউলম গোৱস্বা) অপাম-

দূতঃ (নির্বিক্রে) দূতঃ দূতঃ (বাণেশ্বর দূত কারিণী)
 নিম্নে (শ্রীমৎ) শ্রীদূতচরণঃ (দূত-চরণীপুস্তক)
 অমুখঃ (অমুখ-কারিণীদ্বয়ঃ) ১১ দি (দেহেতু)
 মদভাষাঃ মদভা (মদভাষাভাষিনীর আকাঙ্ক্ষা)
 মর্দনঃ (মর্দন) মর্দনঃ এব (মর্দনঃ) মর্দনঃ (মর্দন
 হুঃ) ॥ ৫৫ ॥

মঃ কৃষ্ণঃ (শ্রীকৃষ্ণঃ) আকাঙ্ক্ষা (দূত হুঃ) মর্দনঃ-
 মুখঃ (মুখাভ্যাস মুখাভাষা) মিসিতাঃ (মিসিতা),
 তমঃ মুখাভ্যাস-মুখাভাষা-মর্দনঃ (শ্রীকৃষ্ণ-
 মুখাভ্যাস কাঙ্ক্ষিত-মর্দনঃ) মিসিতাঃ (মিসিতা)
 হুঃ নিম্নে (শ্রীমৎ) শ্রীদূতচরণঃ (দূত-চরণীপুস্তক)
 মদভাষাঃ (মদভাষাভাষিনীর আকাঙ্ক্ষা)
 দি (দেহেতু) মদভাষাঃ (মদভাষাভাষিনীর) টে-
 কটিভাষা এব (টেকটিভাষা) মদভাষাভাষিনীঃ (মদ-
 ভাষাভাষিনী কারিণী হুঃ) ॥ ৫৬ ॥

অম (অনন্তর) ব্রহ্মদেব (শ্রীমদ্ভগবৎ) মদভাষিকাঃ
 (মদভাষিনীর মিসিতা) তুঙ্গীঃ (তুঙ্গীক) ভোজ্যভিঃ
 (ভোজন ককটেশ্বর দ্বারা) কৃত্যভিঃ (অমৃতভাষিকা
 কারিণী) মদভাষিকা (মদভাষিকা [ভাষিকা]) অম

(হাশিলেনন খে), মা রেখর (এরে তুনমী) হাশিকার বিনা
(শ্রীহাশী ব্যাতিহেৎক) স্বাশম (অশম) জোজ্ঞ ন অতি
([জোজ্ঞ] জোজ্ঞ-এক জোজ্ঞ-এক করেন না, [জিহ্বা]) মন
আমি (মনও) ন পিবাতি (মান করেন না) ॥ ৫৭ ॥

মা (শ্রীমলোদা) জাহ (এরে কল) স্নেহবীতিং (স্নেহ-
বীতি) স্নেহ (অবন কলিয়া) শ্রীজা (মন্ত্রো ইদেমা)
আহ (হাশিলেনন, [হে বিনিষ্ঠে! তুমি]) সমগ্রীমুদ-
হাশীম (শ্রীহাশী ও তদীম সমগ্রীমানের কল) আভ্যাহ
(এরে কলুরী ও তুনমী দ্বারা) কৃত (সমগ্রবৎ) সতেমন
(ব্যস্তন সমগ্রবৎ মদিত) অন্ত (অন্ত) প্রমাণ
(স্নেহন কর) ॥ ৫৮ ॥

ততঃ (অনন্তর) মা (স্নেহ) বিনিষ্ঠা (বিনিষ্ঠা)
ততঃ-সম্মুটে (একটি বিস্তৃত সম্মুটে অর্থাৎ আশীষ-
বিলেপের মর্মে) হরিভুক্তদোষং (শ্রীহৃৎকর
ভুক্তাবলিষ্ঠে) সতেমনান্তং (অন্ত কামুন) নিভৃতং
(লোমলেন [এবং]) বলাসুখা দত্তং আমি (বোহিনী-
দেবীঃ-সদন্ত [অন্ত কামুনও]) স্মৃটে বিনাম (স্বকালো
বিনাম কলিয়া) তুনম্য দদৌ (তুনমীঃ নিকটে
অর্পন করিলেন) ॥ ৫৯ ॥

ব্রহ্মণ্য (অতঃপর] ব্রহ্মণ্যবী) আদৌ (অতঃ)
 মনোবাক্য (মনোবাক্যের সহিত) দামী: দামান,
 (দাম দামীনকে) জোমামিষ্টা (জোমর কবায়ণা)
 মনুজাতি: মনুজীতি: (মনুজদ্বী ও কন্যামনোর সহিত
 মিনিতা) মাতৃতি: মাতৃৎ (নিজ মা'মনোর সহিত
 জোমর) আচরৎ (কারিমাটিলেন) ॥ ৬০ ॥

তুলসী (তুলসী) অন্তঃ আদায় (অন্ত নদেয়া)
 মাতামাৎ (চানিয়া মন) মা মিনিতা (মেরে মিনিতা)
 সুবলায় (সুবলার নিকটে) যতঃ (মোমর) কানি-
 কুষ্ণঃ আশ্রয় (কানিকুষ্ণের পরিচয় বাসিলেন
 [এবং]) বীটিকা: দদৌ চ (তাম্বুন বীটিকা অর্পন
 করিলেন) ॥ ৬১ ॥

অম (অনন্তর) মা অর্থাৎ (মেরে) তুলসী আমতা
 (তুলসী [শ্রীশাখার নিকটে] আমিয়া) সমস্তঃ তৎ
 অন্তঃ (মেরে সকল অন্ত) মর্শা (শ্রীশাখাকে)
 সমদর্শনঃ (দেখায়েলেন), তদনন্তরানন্তরেন চ
 (উহার পর ও বারের অন্তর অর্থাৎ আশ্রয় ও দর্শন-
 হেতু) আদৌ (প্রথমতঃ) অমৃত্যুঃ (উহারপর সকলেরই)
 নামা-দ্রোণা: (নামিকা ও নোনের) হ্রাতি: অতুৎ
 (হ্রাতি দানিয়াইল) ॥ ৬২ ॥

কৃপামক্ষুণী (কৃপামক্ষুণী) তুন্নমা: (তুন্নমীর নিকটে
হইতে) তৎ (অর্থে অন্ত) ভোজনানামঃ (ভোজননামঃ)
নীত্বা (নামঃ। গিণা) মস্মী বৃন্দস্বাধায়ৈ (স্বাধায়া ও
ভাঁসার মস্মীমলৈর দ্বারা [ভাঁস]) পৃথক্-পাশে
(পৃথক্ পৃথক্ পাশে সমুদ্রে) অকল্পমঃ (অজিত
কল্পিমা হইলেন) ॥ ৬৩ ॥

অম (অনন্তর) কটিনা (কটিনা) বিনামাঃ (বিনামাঃ)
আবুধ আয় (আবুধ কাশিয়া বাসিলেন যে), মরমুত:
(আমার পুত্র) তুভ্বা (আবুধ কাশিয়া) নাস্তিতুঃ
(নামলৈর দ্বারা) গোপালাঃ (গোপালায়) মত:
(চামিয়া গিণায়ে, [অম]) মে (আমার) সুখাঃ
(বর্ষক) ভোজুঃ (ভোজনলৈর দ্বারা) আবুধ (আবুধ
কর) ॥ ৬৪ ॥

মা (বিনামা) আবু (বাসিলেন) মা (তিনি)
অবনমবিক্রমার (বনভ্রমার) মাতা (অবিনামাতা
হইয়া) মূদ্রে মূতা আশু (মূদ্রমর্মে) নিদ্রিতা
বাসিমা হইলেন, তৎ এব (মেমানত্রে) অরম্যতি
(ভোজন করিলেন), অন্তঃদেহি (অন্ত মিত্র
[আমার নিকটে] অবনন করুন), মা ([অম])

জটিল) সতেননর (বাসুদেবমহিত) অন্তঃ (অন্তঃ)
 দ্বন্দ্ব দদে (অদ্বৈত কার্যনিন) ॥ ৬৫ ॥
 মা অমি (বিদ্যাশ্রম) হৃদয় (হৃদয়চিত্ত) তৎ আশীষ
 (তাহা আশীষমূলক) জোমরানমে (জোমরানমে)
 আশীষঃ (সুখপন কার্যনা) শ্রীশ্রীঃ এতৎ (শ্রীশ্রীশ্রী
 নিকটে আশীষা) তমি (তমি) সুদা (সুদামসুদামে)
 তদ্ব্যর্থঃ (তদ্ব্যর্থঃ) আবেদনঃ (আবেদন করিলেন) ॥ ৬৬ ॥
 ততঃ (অনন্তর) সমানিগামিঃ (সমানিগামিঃ মহিত)
 দ্বন্দ্ব (শ্রীশ্রী), অমরানী (দেবতামন) সুদাঃ দেব
 (সুদা জোমরান জম) অমর [তৎসুদাঃ ইত্যং অমরানী]
 শ্রীশ্রীভূতঃ লোকঃ (শ্রীশ্রীভূতঃ ভূতাবাসিনঃ) জোমঃ
 (জোমরান কার্যনার জম) সমুৎপন্ন (সমুৎপন্নমুদাঃ ইত্যং)
 সমুৎপন্ন (একত্রিতভাবে) ভূমিঃ-শ্রীশ্রী-বিদ্যা-
 বেদ্যাঃ (ভূমিঃ ও আশ্রয়লোভিত বেদীর উপরে)
 উপাধিবেশ (উপাধিবেশন করিলেন) ॥ ৬৭ ॥
 অমরঃ (শ্রীশ্রীশ্রী) অমর (দাক্ষিণ) লামিতা
 (লামিতা), মর (বামে) বিদ্যাশ্রম (বিদ্যাশ্রম [এতৎ])
 পুরতঃ পান্ডিতঃ (সমুৎপন্ন ও পান্ডিত) সমুৎপন্নঃ
 (সমুৎপন্ন) অমর (অমর) সমীততিঃ (সমীতন)
 উপাধিবেশ (উপাধিবেশন করিলেন) ॥ ৬৮ ॥

মোহিনী চন্দ্রেন দেবতাত্য: অমৃতং মদ্যং (মোহিনী
যেহাং দেবতাত্য: দেবতাসংলগ্না মুখা পারিবেশন কৰ্ম্মাছিলন,

অনন্তম) তুনম্যা (তুনমীং মাহিত) কৃষ্ণমক্ষুণী (কৃষ্ণমক্ষুণী)
তাত্য: (শ্রীরাধা ও তদীয় মঙ্গলগ্নাংল) কৃষ্ণাং (অমৃতম)
অনন্তং (অনন্ত অন্ন) পারিবেশন (পারিবেশন কৰ্ম্মাছিলন) ॥৬৯॥

অনন্তমিত্তন বিমৃষ্টং (অনন্তী নরকর্ষক প্রদত্ত), তদধর.
মর্ম্মমিষ্টং (শ্রীকৃষ্ণের অর্ঘ্যমর্ম্মমিষ্টং মর্ম্মমিষ্ট),
তৎকরেন (শ্রীকৃষ্ণের হস্তদ্বারা) অতিমৃষ্টং (অনন্তমৃষ্ট),
নিগানির্ম্মিত্তন বেষ্টং (দ্বায় নিগানির্ম্মিত্তন মোকর্ষক অতিমৃষ্ট
[এবং]) বাধীয়া (শ্রীরাধাকর্ষক) নৈমমৃষ্টং (নগ্ন-
দ্বারা মৃষ্ট), শ্রীমতঃ (শ্রীকৃষ্ণের) ভূতানিষ্টং
(ভূতানিষ্ট) তৎ অন্নং (অনন্ত অন্ন) মর্ম্মমিষ্টং
আর্ম্মি চ (পারিষিত্ত হস্তেন ও) বন্দেতন (বন্দেতনান্ন)
অক্ষমং আর্ম্মিৎ (অক্ষম হস্তেনাছিল) ॥৭০॥

মহান্নমঃ (হর্ম্মীগ্ন) বর্ম্মন-কবলানিষ্টং (প্রি-
হর্ম্মেয় অমৃতানিষ্ট) মর্ম্মমূলাং (উত্তম মূলাং),
এন্য: (হর্ম্মীগ্ন) কিলমর্ম্মমূলাং ([প্রিহর্ম্মেয়
অমৃতানিষ্ট] মর্ম্মমূলাং), প্রমর্ম্ম: (প্রমর্ম্মীগ্ন
[প্রিহর্ম্মেয় মূলাং]) মর্ম্মমূলাং (চকর্ম্ম: (চকর্ম্মীগ্ন) অক্ষমং
অমৃতং মদ্যং (চকর্ম্ম মুখাং মদ্যং) (প্রিহর্ম্মেয়

অমৃতং ২৪^৮ ([ঐশ্বর্য চক্রেণের পান্যাবলিঃ] চন্দ্র-
 কিরনমত সুখার পান্য) রাহিকাদ্যাঃ (স্বীকার্য-
 স্বভাবিত মকলে) কৃষ্ণাবলিঃ (স্বীকৃষ্ণের ভুক্তাবলিঃ)
 অন্নং প্রাণ্য (উন্নত করিয়া) অধিকং (অতিশয়)
 সুসুদুঃ (হৃদয়ে করিয়াছিলেন) ॥ ৭১ ॥

তাঃ (উগ্রাধা) আচম্য (আচম্যমাতে) কৃষ্ণতাম্বন-
 চরিতং (স্বীকৃষ্ণের চরিত তাম্বন) আশ্বাদমতুঃ
 (আশ্বাদন করিতে করিতে) দামীতিঃ সেবিতাঃ (দামী-
 ননের সেবা নাও করিয়া) তুষ্ঠাঃ (তুষ্টিমহকারে)
 পন্যভ্রালো (পন্যভ্রসমুদ্রে) বিশ্রাম
 করিয়াছিলেন) ॥ ৭২ ॥

তুন্মী-কৃষ্ণমকুর্মা^৮ (তুন্মী ও কৃষ্ণমকুর্মা)
 তত্ত্বজ্ঞান-ভেদনং (স্বীকৃষ্ণ ও স্বীকার্যের ভুক্তাবলিঃ
 অন্নকৃষ্ণ) সুদা (স্বীতিশয়তঃ) মানসীদ্বা
 (মানসীর দ্বারা) কৃষ্ণাটম (কৃষ্ণার নিষ্কটে)
 প্রেরণামাসতুঃ (প্রেরণ করিলেন) ॥ ৭৩ ॥

ততঃ (অনন্তর) তে (তুন্মী ও কৃষ্ণমকুর্মা)
 অন্নাঃ (অপরাধ) বয়ম্যাঃ দামিকাঃ অপি
 (বয়ম্যা ও দামীনকে) ডোম্যিত্বা (ডোমন

কন্যাদেয়া) মংকুচি: (কুচিচিউ) মনামে: মন (মিন-
নামের মাহিত) মেমাম-মোমাম (মিন মনমরীর
কুচিচিউ মনামে অংশ) আদতু: (উন্নত কমিনেন) ॥ ৭৪ ॥
উন্ন (উন্নত) ইচ্ছাকৃত্যু নাদীনা (মিন অচ্ছিক-
ব্যাকৃত্যু নাদীনা) অন্যান্য-পারিবেশনে (পরম্পর
একে অন্যকে পারিবেশন করিলে) মোমামোদো
(মোমামের জারমে) তমো: (তুমারী ও কুপমকুচীর
মর্মো) মনং (মনকাল মর্মকু) ব্যতিদান কামি: কামি:
(পরম্পর স্বদানমূলক বিবাদ) আসীং (হইতে
লাগিল) ॥ ৭৫ ॥

[টোহার উভয়ে] তুজা আচম (তোমার ও আচম
করিয়া) তদা (তৎকালে) কামীনা: (স্বীকারকারী)
চরন্যতিকং আমাত (চরন ছাড়ে ও উপাসিত হইয়া)
তমো: (টোহার) তামূল-চর্চিতং (চর্চিত তামূল)
অন্যত্রে (আমাদন করিতে করিতে) তং (টোহার)
অসমবতাহ (পারিচর্য্য করিতে লাগিলেন) ॥ ৭৬ ॥

মোমামোদো: (স্বীকার মোকুমচন্দর) মিন্দনীনা
মোমামোদী (বিত্তক লীলাকুম শুভমোমামোদী)
মামামুদনীনা

মোকুলেন্দো : (সীমান্ মোকুল চন্দ্র) মা(মুখমিকা)
 মাংকুনী বিদ্যদনীনারকোমুদী (মাংকুনাগীনা
 বিত্তক লীনারকোমুদী) ব্রহ্মবসতিজনানাং (ব্রহ্মকামী
 লননলীর) হৃদহৃতকৃষ্ণিপ্রজাবিনী (চিৎকম চন্দ্রকান্ত-
 মানিক বিমানিত^{কারিমা}), হর্ষামীকুং (হর্ষকম সমুদ্র)
 নমুনকুবলধামলিচ (এবং নমুনকম নীলবদ্যবাবিকো)
 অনং (অভিমান) উৎকুলমুদী (উৎকুল কারিমা) অমু
 কুশতি (অম্যান্ডোবে কুশমুত হরেতেহ) ॥ ৭৭ ॥
 সীচেতনাদোষকবিদ্যমুদ্রীকমসেবাকল (মাং
 সীচেতনাদোষক আদমদ্যমুললীর এসবকম সীমান্
 কপচনাগামীর লোযকনকম) , সীবদুনাগদাম-
 কুতিনা দিগে (সবদমুনাতি সীবদুনাগদাম লোযকামী
 মাংক উৎকুল কারিমাংহন) , সীতীবসচন্দ্রমাত
 (সীমান্ কীবলোযকামীর সমংহেতু মাংক উৎক হরেমহে
 [এবং]) সীবদুনাগউৎকবরতে (সীবদুনাগউৎকলোযকামীর
 বর বা অমুদহেতু মাংক প্রকাশ হরেমহে) , মোবিদ-
 লীলামুতে কাকো (সীমোবিদলীলামুতমামক লোহে
 কাকোর অনুরণত) মাংকোলিসমঃ (মাংক) সীভাভক)
 বিংলাতিতমঃ সর্গঃ (বিংলা সর্গ) অল (একাতন)
 পূর্বভাৎ অলসঃ (পারিসমপ্ত হরেত) ॥ ২০ ॥

અકવિન્નકર્તૃ મર્મ

[મિત્ર] અમિત-મિત્રિનિપાતપામરવચનાં (કુલપતિ ૩
 ઉત્તમભક્ષ્ય રૂઝમીલે પચાપચાન્ય વેળાધારન મૂર્ચક)
 પ્રદોષ (પ્રદોષકાલે) ~~કુલ~~ કુલપાપવેળાં
 (કુલપ ટેપરદાન) દૂત્યા (દૂતીય મારિત) આકિમૂત-
 ધમ્મગાથીય-કલ્પાનકુલ્લુ (ધમ્મનાર ગીરવળી કલ્પકુલ
 કુલ્લુ મર્ચે આકિમૂત કરિયાદિલેન), માનીમનાં
 (મનીમર્ચ મારિત) જાં (જાં) શાધાં (શીશાધાત્,
 [અથ મિત્ર]) લોપઃ (લોપમર્ચ મારિત)
 મજાધાં (મજામર્ચે) વિહિત-ઉત્રિ-કલાલોકનં
 (ઉત્રિમર્ચ કલાલોકોપન મર્ચન કરિયા) શિશુમલા
 (શિશુમલીના મલ્લાદા કર્ક) મજાં આનીય
 (મજામર્ચ આનીય મર્ચ) મર્ચામિતં
 ([મર્ચમર્ચ] નામિત મર્ચલેન), અથ (અથ
 બળાં) નિહૂતં (લોપલે) શાશુકુલ્લુ
 (કુલ્લુ ટેપામિત મર્ચાદિલેન, [અથ]) કુલ્લુ
 (શીકુલ્લુ) શાશામિ (શાશન કરિલે) ॥૨॥
 અથ (અનુક) શરે: (શીકુલ્લુ) વિજા (વિજા)
 શ્રોતિજા (શ્રોતજા) નિજામમાનુજે: ~~કુલ~~ મૂત:
 (નિજા ~~કુલ~~ અમનં ૩ અનુમનલે મારિત મિત્રિત મર્ચા)

সুমুখ-সমুদ্রসংস্কৃত: (ইচ্ছামগরে নিমজ্জনমহাকাণ্ডে)
 বহি: সত্যং (বাহির্দেবাসমুত্তমভাষ্য) আশ্রমো-
 (আগমন করিলেন [এক]) সমুদ্রা হরে: বিলোকনা-
 লয়া (শ্রীকৃষ্ণের দর্শনের জন্য প্রবন আগাম্য)
 সিতাশয়া: (বদ্ধাচিহ্ন হইয়া) মহামিন্ত্রণপ্রয়া:
 (নিমিত্ত ব্রহ্মকামিনীর অহিত) তনিত্রয়া: (তনিত্রয়)
 তৎ আগমন (এককালে নিকটে উপস্থিত হইলেন) ॥২॥

[অনন্তর] স্বাধিকার্য (নিজ নিজ বিদ্যাভাষা) অশ-
 বৈরি. চোদনগতিবাদিন: (শ্রীকৃষ্ণের সত্যোক্ত-
 বাদনে আত্মসম্বোধকলাগী), স্বামীতবাদ্য-
 হামলাভ্যনাদিন: (এক) স্বামীত, বাদ্য, হাম-
 ও নৃত্যভাষা জনগণের আনন্দদায়ক), সুত-
 বংশলহরি-নৃত্যগানকর্তৃ-বাদিন: (পুমানবজা,
 মাগধ, নর্তক, গায়ক ও বাদ্যগান) শ্রীমদু-
 চনাক-বিপ্র-মোক্ষবৃন্দবাদিন: (ভৌতিক,
 তাম্বুরিক প্রভৃতি লোকসমূহ, ব্রাহ্মানগন ও মোক্ষ-
 বৃন্দের মত) আশ্রম: (আগমন করিলেন) ॥ ৩ ॥
 তে (এক্ষণে কতি) মোক্ষরাজা (মোক্ষরাজের অহিত)
 সিনিভা: (দীপিত হইল) তেন (তিরি) সমাপন

(মহাভাগ্য) মনোবলং মনোবানুকাঙ্ক্ষিতং (মোহন,
 শ্রীতি ও অনুরুদ্ধা মনোবলং) মনোবানুকাঙ্ক্ষিতং (মনোবানুকাঙ্ক্ষিত
 কারিত্বন, [এবং তাঁরাও]) মনোবানুকাঙ্ক্ষিতং (হৃদয়
 হৃদয়) কৃষ্ণাভ্যাসকৃত-নৈমিত্তিকমঃ (শ্রীকৃষ্ণদর্শন
 জন নৈমিত্তিক ও চিত্তে উৎকর্ষা নৈমিত্তিক) দ্বিভাঃ (অবস্থান
 কারিত্বন) ॥ ৪ ॥

বত (হৃদয়!) অমো মূতঃ (মূল শ্রীকৃষ্ণ:) বিদিতা-
 ননঃ (আশাচারে [ব্রহ্মাতি]) অমৃতবার (অবিস্রাব-
 দেহে) মোহন (অমৃত কারিত্বন), মোহনঃ (এদিকে
 মোহন মনন) তদীক্ষন ভূতঃ (তাঁরা দর্শনের জন্য
 আশ্রয়িত, [অবস্থান অমি]) কিং বিদিতং
 (কি কারিত্ব), মোহনমোহন (নন্দমহাশয়) মূতঃ
 (একক) বিদিতমতি (চিত্ত কারিত্বন) ~~মূতঃ~~
 অকমল (অকমল) মাধুকুলে: মাহিতঃ (মহত্বমান
 মাহিত) মাহিত কৃষ্ণঃ (মাহিত শ্রীকৃষ্ণ) মাহিতঃ
 ([তদান] উপাসিত হইলেন) ॥ ৫ ॥

হৃদীশু: (শ্রীকৃষ্ণকম মোহে চিত্ত) মোহকৃতানুমান
 (ব্রহ্মবানুমান) মাহিতমুখিঃ (চিত্তকম মাহিত),
 নৈমিত্তিকমঃ (নৈমিত্তিকম চিত্তকম),

কোমলোৎসবীঃ (বোমকম ও শব্দময় [এক])। অতি-
 কৈবল্যানি ৫ (হামকম ~~কম~~ কুমুদবাসিতক)
 মংলুন্নমন্ (উৎকৃষ্ট কারিগর) মডোদমান্তো-
 (মডাকম উদপমক) উদিতঃ (উদিত ইয়েন) ॥ ৬ ॥
 [উৎকৃষ্ট] মঃ অপি (শ্রীকৃষ্ণ) বিপ্রান্ ওকন-
 (ব্রাহ্মণ ও ওককাউশনক) স্বাক্ষানি-বন্ধবদনৈঃ
 (অক্ষানিবন্ধনপূর্বক বদনা), মদান্ মদীন ৫
 (মদাত্তন্য ও মদামনক)। অতিমিহিতমৈঃ
 (মুদুহামামিহিত দৃষ্টিপাত), পাল্যান্ তন্ম অন্মান-
 তান্ ([এক] পালনমোন্ ও তত্ত্ব) অন্মান-
 কাউশনক) মদমাবলোকনৈঃ (কৃপামূচক দৃষ্টি-
 নিষ্কোপদ্বারা) মদুভাষ্য (মদুভাষ্য কারিগর) মদ্বিতিঃ
 (মদুভাষ্যমর্মে মদ্বিত) বিবেচনা ([মডামর্মে]
 প্রবেশ কারিগরাহিত) ॥ ৭ ॥

[উৎকৃষ্ট] মংলান্ (মডাকম মদামত)
 কমান্ ([বিভিন্ন শ্রেণীর] কারিগর) বেদকানৈঃ
 (বেদকানি), কপ-কপ-ববৈঃ (কপ কপ বব),
 পূর্ববংলানুবাটৈঃ (পূর্ব-পূর্বকমর্মে ও নকীর্জন),
 তত্ত্বনীলাবিক্রম-মঠনৈঃ (বিভিন্ন নীলামূলক

উৎকর্ষবর্জন) , বাদিতে : ভূমিবাচ্যো : (প্রকৃত
বাদ্যধ্বনি) , দ্ব্যর্থোদ্ভাষ্যে : (দ্ব্যর্থকমিত উচ্চ ব্রহ্ম) ,
স্তুতি-কলকর্মে : ([এবং] স্তুতিকোলাহলদ্বারা)
দ্ব্যর্থ : (মেধে গোপনিসামক্যে) কৃষ্ণে (স্নিকৃষ্ণ
নিকটে) স্বামী নাম্নঃ (স্বামী 'দ্ব্যর্থ' এবং 'নাম')
নিকৃষ্ণে (স্নিকৃষ্ণ) ব্রহ্মতত্ত্বতঃ (বিচার
কারিগাহিত) ॥ ৮ ॥

[তম্র] অতঃ (ব্রহ্মতত্ত্বতঃ) ব্রহ্মতত্ত্বতঃ (ব্রহ্মতত্ত্বতঃ)
ব্রহ্মতত্ত্বতঃ (ব্রহ্মতত্ত্বতঃ) ব্রহ্মতত্ত্বতঃ (ব্রহ্মতত্ত্বতঃ)
উৎকর্ষ-চানর্ : (উৎকর্ষদিকে ইচ্ছাচানর্)
এতান্ , এতান্ (এই সকল লোকের) কোলাহলাৎ
নিবাহ (কোলাহল বহু কারিগাহিত) অতঃ
(অতঃ) ন্যবেশনং (উপবেশন কলকর্মে) ॥ ৯ ॥
তেষু উপবেশনেষু (এই সকল লোক উপবেশন
কারিগাহিত) এত বিচক্ষণাঃ কলকর্মে : (প্রকৃত
স্বনিপুন কলকর্মে) ন্যবেশন (ব্রহ্মতত্ত্বতঃ)
ইতি তানুশ্রবঃ (কলকর্মে :) ন্যবেশন (ব্রহ্মতত্ত্বতঃ)
(ন্যবেশন , ন্যবেশন) ব্রহ্মতত্ত্বতঃ (ব্রহ্মতত্ত্বতঃ)
অতঃ (অতঃ) ব্রহ্মতত্ত্বতঃ (ব্রহ্মতত্ত্বতঃ)

(সমুৎসুক) মৃত্যুভয়ান্, (মৃত্যুভূদেব) অজোভয়ান্,
(মহোৎসেপাদন কাৰিমাছিলেন) ॥ ১০ ॥

একে (কোম কোম) নিপুণাঃ (নিপুণ ব্যক্তি)
হানিক্যাদি নৃত্যঃ (স্থানীর উপর দণ্ডাধীন
অবস্থায় নৃত্য), অন্য (কেহ কেহ) নামঃ
(শ্রীনৃত্য), পরে (কেহ কেহ) তাণ্ডবঃ (পুরুষ নৃত্য),
পরে (কেহ কেহ বা) নৃসিংহ-রামচরিত-রূপকাতি-
নাম (নৃসিংহ ও রামচরিতের চরিতানুযায়ী রূপ-
সংকলনপূর্বক অভিনয়), অন্য (অপর কেহ কেহ)
বহুলানটীঃ বিদ্যাঃ (বাল্যের উপর নৃত্যকৌশল),
পরে (অন্য কেহ কেহ বা) মূঢ়মজ্জাধিকার (নামা-
শ্রুতির অত্যন্ত মূঢ়মজ্জাধীন নৈপুণ্য [এবং])
অপরে (অপর কেহ কেহ) নানেন্দ্রিয়ানি
(বিবিধ ইন্দ্রিয়) সমদর্শিন্, (সদর্শন কাৰিমা-
ছিলেন) ॥ ১১-১২ ॥

ইতর (অন্য কেহ কেহ) পোহানিকীঃ পুণ্যঃ কমাঃ
(পোহানিকী-পুণ্য-কমা), একে (কেহ কেহ)
বিধিধানি (নানাবিধ) নীতানি (অনীত [এবং])
কোটিঃ (কেহ কেহ বা) বহুনানুবর্তনঃ (বহুবহুলাৎ

বর্ননা) প্রাবণাম্মু: (প্রবন কবিত্তেপাদিলেন) ॥ ১৩ ॥

অন্য (কের কের) প্রাতি. প্রিধান (প্রবলোপ্রিধের
প্রীতিনরককপ) চতুর্বিধান (তত, আনন্দ, গাধির
ও অন - এই কপ চারি প্রকার) বাদ্যানাং ভেদান
(বাদ্যের ভেদ), কোটি (এক) কের কের বা
কৃষ্ণম্য (প্রীকৃষ্ণ) দন্যাদি. লীলাচ্য (দন্যাদি.
লীলাম্মু) বিকৃদাবলী (কৃতিবিশেষ
[প্রবন কবিত্তেপাদিলেন]) ॥ ১৪ ॥

ব্রহ্মেশাদি. মভাসদ: (প্রীতন্দ্রমহাশয়-প্রমুখ মভ্যবৃন্দ)
ভেদ্য: (পূর্বোক্ত কবাবিদগ্নরেক) অনেকবা (প্রকৃত)
বাত্মাবিরানন্দরনোনি (বন্ধ, বিন ও অনভ্যাস) দদু:
(দান করিলেন), তে কৃষ্ণেন-পূর্ণমানমা:
(প্রীকৃষ্ণের দর্শনদ্বারা চিত্তের পরিপূর্ণতা হওয়ায়)
তে (কবাবিদগ্নর) আচাৰতমা (কেবলমাত্র আচার-
ব্রহ্মার অনুচরতায়) তানি (উক্ত ব্রহ্মাদি দান)
প্রীচকু: (প্রবন কবিত্তেপাদিলেন), কৃষ্ণান (লোভবশত:
প্রবন কবিত্তেপাদিলেন) ॥ ১৫ ॥

মভ্যাকিচকোর. মভুতি: (মভাসদগ্নর নখনকম
চকোরবৃন্দ) কৃষ্ণাননেদ্য: (প্রীকৃষ্ণের মুখচন্দ্রের)

স্মিতকোমুদীঃ (মুদ্রাসাক্ষর লোহমাধারানি) হুনা
(অতিরিজকমে) নিমীষ (মান কারিণা) স্বাক্ষরমাধার
(নিম অক্ষরলৈ) বসন্তী অপি (বসন্ত কারিলেও)
অষ্টাষ্ট ডাক (মাক্ষরলৈ না হইয়া) পিষতি (অর্থাৎ)
মান কারিণে মানিল), অথ (অথঃ!) প্রমাণতি:
(প্রমাণ নতি) সুদূর্নমা (অতিমন্দ দুর্নমা অর্থাৎ
দূর্বাক্ষরে হইয়া থাকে) ॥ ১৬ ॥

ভাবঃ (এই সময়ে) ব্রহ্মণ্য-স্বহিতঃ (ব্রহ্মণ্যবী
প্রস্বিত) মঃ বক্তকঃ (বক্তকনামক দ্রব্য) মতাঃ
মহোদ্য (মহোদ্য অর্থাৎ) ব্রহ্মণ্যঃ নমন্ (ব্রহ্মণ্যকে
নমস্কার কারিণা) অথ (বলিলেন), ব্রহ্মণ্যনীল
(হে ব্রহ্মণ্যবী অধীশ্বর!) ব্রহ্মণ্যবী (ব্রহ্মণ্যবী)
উৎক-মতাঃ (উৎকৃষ্টত্ব চিহ্নে) স্মিত-উৎকৃষ্টদাক
(স্মিতান্, সাক্ষরলৈ) দিহুতে (দর্শনলৈ হইয়া
কারিতোহন) ॥ ১৭ ॥

ততঃ (অনন্তর) ব্রহ্মণ্যন (স্মিতান্, সাক্ষরলৈ)
কৃত্যমরোৎকঃ (একান্ত অগ্রহ-বসন্তঃ) কৃতঃ
(স্মিত কৃত্য) নিমীষাক্ষরমাধারকাত্তান্,
(নিম দর্শনলৈ প্রমাণমাধার দুঃস্মিত) মত্যান্

(সত্যসদগুরুক) মহাপ্রাণিত-বীজসামূহ: সিক্ত
 (মুদু ও সমস্ত ~~বীজ~~ সাম্যামিষিত দৃষ্টিপাতকম অমৃত-
 প্রসারদ্বারা আভিষিক্ত করিয়া) নিম্নমাতৃমাদির্ভং
 (স্বীয় মাতৃমাদির্ভং) প্রদেদে (নাম্নন করিয়াহিলেন) ॥১৮॥
 অথ (অনন্তর) মাতা (মাতা প্রাপ্যাদা) সমধুসংন-
 মিত্ববৃক্ষা (সমধুসংন ও মিত্ববর্ণের সহিত) আনতো
 (সম্মানত) তৌ সূতৌ (সুতপুত্রক) সুদৃষ্টবেদ্যাং
 (সুস্মারিত বেদীর প্রার্থ্য) নিবেদ্য (উপবেশন
 করাইয়া) চুন্ত্যাম্বুজামিচমা (চুন্ত দুগ্ধ ও অম্বু-
 জাম্বুজা নিজে বস্তু সিদ্ধ করিয়া) তৌ (উভ্যদেব
 উভয়কে) সম্মানি-লকর্ভং (লকর্ভা-কর্পুণামিষিত),
 পৌষদুগ্ধং (পৌষদুগ্ধ) ধনং (ধন) দুগ্ধং (দুগ্ধ)
 অপামংসং (পান করাইয়াহিলেন) ॥১৯॥
 উত: (অত: পর) মিত্রমণে (মিত্রবর্ণ) নিমানপং
 (নিজ নিজ মূত্রে) নত (নাম্নন করিলে) মত্বাহিনীকা
 (বোহিনীদেবীর সহিত) সুবৎসনা (পবনবাহন্য-
 যুক্তা) জননী (মাতা প্রাপ্যাদা) বটুং (সমধুসংন),
 বনং (বনতদয়) কৃষ্ণং (এবং) অকৃষ্ণক (নিজে নিজে
 (নিজ নিজ) লম্বানিবদে (লম্বানমূত্রে) আনীত

[illegible]

মা কাকা (মহাশীকাকা) আমিত্যমস (কৃষ্ণর বসন
 পরিধান), ধূমপান: বিশিষ্টাঙ্গী (আমি কৃষ্ণর
 প্রলম্ব-বাসন), কান্যাকৃষ্ণাতিলা (কৃষ্ণ অক্ষর
 তিলক-বচন [১৮৭]) উৎপন্নকুলে: কৃষ্ণাওমা
 (নীল উৎপন্নকান্দিয়া-শিখা-কৃষ্ণ-মহাদেব-মূর্তক)
 নানাসিতিমানি কৃতান্ধুতিমুখা (নানাক্রম কৃষ্ণর
 ধর্ম-সিদ্ধি-অনুগ্রহ-বাসন-কাকী) নিশাচরী (নির্বিদ্যে)
 আনিসাইতা (সমীপ-ব-সহিত) শ্রিয়-অতিমরতি
 (শ্রিয়-শীকৃষ্ণ-অতিমর-করেন) ॥ ২৫ ॥

[উন্নত] বৃক্ষজাতের মাথি মাথি (বৃক্ষের ছায়াপুঙ্খ
বিভিন্ন মাথ [চানিত চানিত ছিনি]) ডিবা (লোক-
উৎস) স্বাম্যং (নিম্ন মনুষ্যস্থান) বক্ষপতী (লোভন
কারিণী) বংশী-বটে-বিটোমিন: (বংশী-বটেশ) মাথমা
(মাথমা দ্বারা) লক্ষপতী ([মনুষ্যস্থান] লক্ষ) কারিণী,
যন্ত্রাঙ্গের মাথমা রূদধকমল (যন্ত্রাঙ্গের নিম্ন
রূদধমাথ) ন্যমা (বিশুদ্ধ) (স্বাধীন-পূর্বক) বনবন-
ভূবা (বনবন বনভূমিকর্ষক) নিম্নতঃ উদ্যমান
(লোভন বাইজ ইন্দ্রমা) মা (ডিবা) কৃষ্ণামণীম্
মাথ (যমুনার নিকটে গমন কারিণী-ইন্দ্রন) ॥২৩॥

৪ (ময়ূরানন্দী) পূর্ব-পার্শ্বমতামরণা: (পূর্ব ও পার্শ্বম-
তামরণ) নির্ধাতির্ময়-বাহুভ্যাং (নির্নত নির্ধাতির্ময়ম
বাহুভ্যাংনন্দী) অতিত: (দূরে দিক্ ইত্যেত) সোড়ীকৃত
ইব (যেন তেহাৎ কোড়ে ধাক্কা কাটিয়াছে) ॥ ২৩ ॥

৫ (এ গোবিন্দকৃষ্ণনামক মে তটেজান) নতানি-
বিশাতিতাম্ভকৈ: (মর্থনক নতানি দ্বাং আনিমিত),
আর্নৈ: (আন), তর্নৈ: (তান), তমর্নৈ: (তমান),
চনদন-বকুর্নৈ: (অপ্পাথ, বকুন), নারিকের্নৈ:
(নারিকের), বর্মার্নৈ: (আর্ম), কুদার্নৈ: (কোবিদার),
মাস্তিয়ার্নৈ: দক্ষিণম-মর্নৈ: (বিধান, কারিখ, মর্ন),
শ্রীকলোনুর্নৈ: ৫ (বিনু, গুণ, গুন), উদার্নৈ:
(চানিজ), কন্দার্নৈ: (কন্দার্নৈ), মনকুচ-
তির্নৈ: (ডা, তির), বিনুর্নৈ: (বিনু), পীত-
আর্নৈ: (পীত আন), প্লার্নৈ: (বটে), তুর্নৈ:
(ব্রহ্মদাক বা নয়া ^{গোমু} অল্পাথ), বমার্নৈ: (বমান),
অবলু-গুড়কর্নৈ: (আবালু, গীলু), নানার্নৈ:
(লোব), মার্নৈ: ৫ (মার্নৈ), মোলীর্নৈ: (মো-
লাকলী), কটাকি-কর্নৈ: (কটাক), মর্নুর্নৈ:
(মোতবু), মর্নুর্নৈ: (মনগাও মোন),

কৃতজ্ঞানৈঃ (মোদান), ক্রাক্রিতিমৈঃ (দেবদাক),
 কল্যাণ্যনৈঃ (বানাদন), হানিষিটৈঃ (কদম্ব),
 মক্ষুটৈঃ বক্ষুটৈঃ (মলান্নর অন্নাক), কানৈঃ
 (বদনী), বক্ষুটৈঃ (বকুন), মক্ষুটৈঃ অপি (মল-
 পিঙ্গলী), ক্রমাৎমনৈঃ (মুন মন), কৰ্ণজানৈঃ
 (পার্বত্য পীন), কুনকৈঃ (কুনক), দেবযন্ত্রটৈঃ
 (কমর), বাহুতদানকটৈঃ (বাহুদানবত)
 কল্পক্রমৈঃ (কল্পতক), অপারিণাতৈঃ অপি পারি-
 ণাতৈঃ (অভিহাসি-পয়াডযকাৰী পারিণাত),
 বাহুদানৈঃ (দারিদ্ৰ্য-নামক) মন্দাষনুটৈঃ
 (মন্দাষতক), মন্দাষনুটৈঃ (মন্দাষিষ্ঠাযকাৰী)
 মন্দানকৈঃ চ (মন্দানক মৃগ), মন্দাষ (নিমিত্তর)
 মন্দৈঃ (মীম্বাক্ষর) চিত্ত-মন্দৈঃ চন্দনৈঃ (চিত্ত ও
 দেহের আশ্রয়দানক) চন্দনৈঃ হরিচন্দনৈঃ অপি
 (চন্দন ও হরিচন্দন [এক]) মন্দাষদানৈঃ
 (মন্দাষদান) মন্দৈঃ (অন্নাক) কুটুটৈঃ চ
 (কুটু-বানিহাস) ~~মন্দাষ~~ (মন্দাষ অন্নাক) ~~মন্দাষ~~
~~মন্দাষ~~ ব্যাপ্ত (মন্দাষ পারিণাত
 বাহুদান) ॥ ৩০-৩৪ ॥

શ્રીરામકૃતી-મધુના-ચર્મધૂતી-કાળી-ધૂતી-માત્રિકા-

મૂદતકાદેય : (માર્ચકી, નવમાત્રિકા, ચર્મધૂતી, માનકી,
ધૂતી, માત્રિકા ઓ અપધાનિતા પ્રકૃતિ [એવર])

ધૂતી, માત્રિકા ઓ મૂદતકાદિ [એવર]) વિદ્યુત્કાન્તા-

કૃત્તનાડીક-વિદ્યા-કૃત્તનાડીકાદેય : (અપધાનિતા,
ઉક્તા, નતધૂતી, વિદ્યુત્કાન્તા, અપધાનન ઓ આસ્વાદ-
પ્રકૃતિ) વસ્ત્રી-મધુદેય : ૮ (નતકાવિદ્યાકા [એવર])

નવપ્રાણાક-કૃત્તનાડીકાદેય : ૮ (નવપ્ર, આસ્વાદ,
કૃત્ત, આધુનતા) , દ્રાક્ષા-કૃત્તનાડીકાદેય (દ્રાક્ષા

ઓ કાધુન-નતકા) વસ્ત્રી : ૮ (કૃત્તનાડીકાદેય)

મધુ (માત્રા અર્ચક ઓ ~~કૃત્ત~~ નીચે) કૃત્તિ કૃત્તિ
(કોન કોન મૂદત) અધિત ૮ (મૂદતકાદેય
કૃત્તિ-કૃત્તિ) ॥ ૭૬-૭૭ ॥

મધુ (કૃત્ત નીચે) કા : (કૃત્ત) મધુ : (મધુ) મધુ :

(નત) કૃત્તમધુ : (કૃત્તમધુ [એવર]) મધુ

કૃત્ત : (મધુ કૃત્ત) કૃત્તકૃત્ત : (કૃત્તકૃત્ત)

વસ્ત્રી : (માત્રા) ૮ (કૃત્ત ઓ માત્રા-નત)

અધિત-મૂદત (અધિત-મૂદત) મધુ : (મધુ

૨૫) , કિત્ત (કિત્ત) કાત્રા (કાત્રિત) મા : (મ

(যে নতা ও যে বৃক্ষ-~~হই~~ হই) , তা: তে তাদৃশ:
(আজ্ঞার-ও সেই-নতা ও সেই বৃক্ষ-জানি তাদৃশ-
[বিবাক-কারিতোহে]) ॥ ৩৭ ॥

অহো (অহো!) ইহ (এই-পীঠস্থানে) নতা:
(নতা-জানি) পুঞ্জবত: আমি (পুঞ্জপুজা),
অমানিন্যা: (অমানিন্যাসীনা), মৃদুভৈরবম: আমি
(পরাঙ্গমপুজা), সুকুমার: (সুকোদর),
মন্ত্রমধা: (মনবতী) আমি (এক) মুখা:
(সুন্দরাকৃতি) । [ক্রীণাতিপাক - 'পুঞ্জবতী' অর্থাৎ
জাতুমতী ইহে-যাও 'অমানিন্যা' অর্থাৎ অমানিন্য-বা
অস্তাক্ষিন্যা, ~~সুকুমারী~~ অর্থাৎ 'মৃদুভৈরবম:'
'অর্থাৎ বনোদন-মুখা ইহে-যাও 'সুকুমার:'
অর্থাৎ পঞ্চবতীয়া করা, 'মন্ত্রমধা:' অর্থাৎ
মন্ত্রানবতী ইহে-যাও 'মুখা:' অর্থাৎ মুখা-বিশেষ
অনতিজা]) ॥ ৩৮ ॥

মদ (উক্ত-পীঠস্থানে) লোমল: (লোমলীন)
অনিলম্ (মর্দন) কুমসদং (সুকুমসদং-ইহু)
অ্যামনতাং মতা: (অ্যামনতা অর্থাৎ অ্যামন-
প্রাপ্ত ইহে-যা) অ্যামনতাং-নাং (অ্যামনতাং

অর্থাৎ তদ্রামক লতাধিপত্যং হলে) শুদ্ধা: (শুদ্ধ
হইয়া) শ্রাবণতা (শ্রাবণ) প্রাপ্তা: মাতি
(প্রাপ্ত হইয়াছে) ॥ ৩৯ ॥

মহর্ষ: চ (মহর্ষীগন) দাম: চ (এবং
দামীগন ও) হার্ষণাত্যোকমোদত: (শ্রীকৃষ্ণ
দর্শনজনিত হর্ষবশত:) শুদ্ধা: কলেকিতা:
(শুদ্ধ ও কলেকিত অর্থাৎ যোগাক্রান্ত হইয়া ,
লতাপরক - কলেকমুক্ত হইয়া) মূর্তিভেদে:
(ভিন্নমূর্তি ধারণপূর্বক) তুমাতমা (তুমাকমে)
মিতা: (অথহান কাষিতেহে [মহর্ষী এবং
দামী এই ঠেতমলযদ্রে বিশেষ বিশেষ শিল্পীপুষ্ক-
কৃষ্ণর বাচক । কিন্তু শিল্পীপুষ্কর বৃক্ষ
কলেকাকীর্ণ]) ॥ ৪০ ॥

শ্রী-ভূ-নীমা: (শ্রী, ভূ ও নীমা - এই লাভিঅর্থ) নন্দ-
মুনো: (শ্রীকৃষ্ণ) মেবলেন মুদ্রা: (মেবালেন কন্য
মুদ্রা হইয়া) তুরি-মূর্তি: (মূর্তি মূর্ত্যবল) হামুতা
(শ্রাবণ) লক্ষা: (লাভ কার্ণ) মন (মেহাল)
মাতী-মাতী-তুমাতমা (মানতী, আমনতী ও
তুমাতমা) অক্ষা (মাধ্যম্ভাষ) তৎ কুর্ভতা:

(শ্রীকৃষ্ণের মেঘা করিতে করিতে) নিত্য (চিরকাল)
বসতি (বাস করিতেছেন) ॥ ৪১ ॥

ব্রাহ্মী (মাহিষী) হৈমবতী চ (এবং পার্বতী) কৃষ্ণা-
লাকরতুষ্ণা (শ্রীকৃষ্ণের দর্শনাকাঙ্ক্ষায়) অতঃ
(এমুদানে) মোদয়ন্তী-হরীতক্যাঃ হনেন (মোদয়ন্তী
এবং হরীতকীরা হলে) শূন্যতাং (শূন্যত্ব অর্থাৎ
সুখত্ব) মতে (সামুদ্রে গর্হে) । ব্রাহ্মী 'নন্দে'র
অপর অর্থ তন্মাক মুখাসিদ্ধি লাক. বিশেষ এবং
'হৈমবতী' 'নন্দে'র অপর অর্থ 'হরীতকী'] ॥ ৪২ ॥

অতঃ (এমুদানে) মনেন মনেন (মনে ও মনে) পাদ্মিন্যঃ
(কমলিনী ও হস্তিনীমতঃ [এবং]) মনেন (মনমধ্যে)
ততঃ (সেইকালে) বানীষ-সাননমঃ (বানীষ-সানন)
চন্দ-স্মিতমা (চন্দন ও শূন্যত্ব) কৃষ্ণা
আনন্দদাঃ (শ্রীকৃষ্ণের আনন্দদান করিয়া) ভাতি
(লোভা পাত্রেতে) [চন্দন 'বানীষ' - তিমিরময়,
শূন্য 'বানীষ' - পদ্মসমুদ্রে] ॥ ৪৩ ॥

অতঃ (অতঃ!) যতঃ (যেমুদানে) দিবসে অপি
(দিবাতানতে) বননী (বননী) সূতা (সুসূতা
হইয়া) স্মিতা (স্মিতাবে) ভাতি (লোভা পাত্রেতে)

['ব্রজী' নামক গ্রামি অর্থ বিবোধী হুং, পরন্তু লতা বিলম্ব
 অর্থ বিবোধী পরিহার হুং হুং হুং । এইকাল হুং হুং])
 হুং হুং হুং হুং হুং হুং (হুং হুং হুং হুং হুং হুং
 হুং হুং) হুং হুং (হুং হুং) হুং হুং হুং হুং
 (হুং হুং হুং হুং হুং হুং [' হুং হুং ' নামক হুং হুং
 হুং হুং হুং অর্থ বিবোধী হুং হুং লতা বিলম্ব অর্থ
 হুং হুং পরিহার হুং হুং]) ॥ ৪৪ ॥

হুং (হুং হুং) হুং (হুং হুং) হুং হুং : (হুং
 হুং) হুং হুং (হুং হুং হুং হুং হুং হুং) ,
 হুং (হুং হুং) হুং হুং : (হুং হুং হুং হুং হুং)
 হুং হুং (হুং হুং হুং [হুং হুং হুং হুং হুং হুং])
 হুং : (হুং হুং) হুং হুং হুং (হুং হুং ও হুং হুং)
 হুং হুং (হুং ও হুং হুং) হুং (হুং হুং
 হুং হুং । [হুং ' হুং ' - হুং , হুং ' হুং ' - হুং হুং
 হুং হুং]) ॥ ৪৫ ॥

হুং (হুং হুং) হুং (হুং হুং) হুং হুং : (হুং
 হুং) হুং : (হুং হুং) , হুং (হুং হুং) হুং হুং :
 (হুং হুং হুং হুং) হুং : (হুং হুং) , হুং (হুং
 হুং) হুং হুং : (হুং হুং হুং) হুং : (হুং হুং)

જીરવ (જીરવડાન) લગાવિરણ (લગાવિરણ ૬
જાડિ (લગાવિરણ અર્થે મુનવિરણ મનમ એવ
લગાવિરણ અર્થે મુનવિરણ મુનવિરણ લગાડા
મારેલેલે) ॥ ૭૭ ॥

મલ (મલદાન) કુકમ (કુકમકર) કુકમ (કુકમ-
વિરણ મન) કુકમ (કુકમમુલ) કમલ:
જાડિ (કમલ કમલ અર્થે ઉજાડીપા માપિલાન
લગાડા મારેલેલે), જીરવ (જીરવડાન) કમલ:
(કમલ: અર્થે મુનવિરણ) મીઠાડિ (વિરણ કમલેલે
[એવ]) કમલ (કમલ અર્થે મનમલ) કમલમન
અધિ (કમલ અર્થે મનમલ [વિરણ કમલેલે]) ॥ ૭૮ ॥

મર મેદર (એવે લે જીરવડાન) મર (મરમ) અધિ:
(મરમ) મરમ: (મરમ અર્થે મરમલન અર્થે
મર) અધિ: (અધિનન કમલ) વિરણિર અધિ-
(વિરણ મરમલ) મરમ (મરમ) મરમ:
(મરમ અર્થે મરમ), મરમ: (મરમ અર્થે
મારમલ [એવ]) મરમ: (મરમ અર્થે
લગાવિરણ કમલ) અધિર (મરમલ મરમ-
[વિરણમાન મરમલેલે]) ॥ ૭૯ ॥

মৎ (মাতা) কনিকারৈঃ (কনিকার' অর্থঃ বিবাদকারী
 প্রাণিননকর্ষক) বিমুক্ত (বিমুক্ত, [অর্থঃ]) কনি-
 কারকৈঃ (কনিকার' অর্থঃ কনক-বৃক্ষ-কাষি-দ্বারা)
 মৎমুক্ত (মৎমুক্ত-বাহিয়ারে, [এতৎকম-মাতা]) জীমৈঃ
 (জীম-বৃক্ষ) মট্টৈঃ (প্রাণিননকর্ষ-দ্বারা) বিদীর্ঘঃ চ
 (বাহিত-ইত্যাং) মদা (মর্দদা) দ্বির্ভৈঃ (দ্বাবয়)।
 জীমৈঃ (জীম' অর্থঃ . অল্পবেতম-বৃক্ষ-মদু-দ্বারা)
 অবিত্ত (মুক্ত-বাহিয়ারে) ॥ ৪৯ ॥

[মাতা] মর্জুর্ভৈঃ (মর্জু-ব' অর্থঃ মল), আরিষ্ঠৈঃ
 (আরিষ্ঠ' অর্থঃ অমঙ্গল-চিহ্ন) মলালকৈঃ চ (এবং
 'মলালক' অর্থঃ মারমাণী প্রাণিননকর্ষক) বিদীর্ঘঃ
 অপি (বিমুক্ত-ইত্যাং) মর্জুর্ভৈঃ অপি (মর্জু-বৃক্ষ),
 আরিষ্ঠৈঃ চ (আরিষ্ঠ' অর্থঃ বীঠা-বৃক্ষ [এবং])
 মলালৈঃ চ (মলাল' অর্থঃ ত্রাসক-বৃক্ষ-কাষি-দ্বারা)
 মদা (মর্দদায়ে) অবিত্ত (মুক্ত-বাহিয়ারে) ॥ ৫০ ॥

২২ (এই-লীচ-স্থানে) মা কনকাচিভুঃ (যে-সুবর্ণ-
 ময়ী-ভূমি) কনকৈঃ (কনক' অর্থঃ কনক-অর্থঃ
 কিশক) কনকৈঃ (কনক' অর্থঃ মালক-লগ্নর) কনকৈঃ
 (কনক' অর্থঃ সুসুপ [এবং]) কনকৈঃ চ (কনক' অর্থঃ

কাকন-বৃক্ষ বাগিচায়া) বৃত্তা (আবৃত্ত বাহিমাছে), মা (আই
 ভূমিরে) ক মুকৈ: (ক মুক অর্থঃ), ক মুকৈ: (ক মুক অর্থঃ
 ক মুক অর্থঃ), ক মুকৈ: (ক মুক অর্থঃ ও বাক [এবং])
 ক মুকৈ: ^{আমি} ~~ক মুক~~ (ক মুক অর্থঃ বৃক্ষ দাক বৃক্ষ সমূহ দ্বারাও)
 নিচিটা (কাকন বাহিমাছে) ॥ ৫১ ॥

নিচিটা বিবর্তে (কাকন হইয়া আত্মা পায়তেছে) ॥ ৫১ ॥

[উক্ত নীচস্থান] জন্মৈ: (জন্ম) প্রিয়কৈ: (প্রিয়ক অর্থঃ
 মৃগ বিশেষ), সূর্যৈ: (সূর্য) প্রিয়কৈ: (প্রিয়ক অর্থঃ
 প্রিয়মুখ্য [এবং]) প্রিয়কৈ: ([সূর্য] কদম্ব বৃক্ষ),
 তদ্বৎ (এইরূপ) জন্মৈ: (জন্ম) মমূরৈ: (মমূর অর্থঃ
 মমূর পক্ষী) সূর্যৈ: (এবং সূর্য) মমূরৈ: আমি
 (মমূর অর্থঃ অক্ষয়মার্গ-বৃক্ষ সমূহ দ্বারাও) মুক্ত
 (মুক্ত বাহিমাছে) ॥ ৫২ ॥

যক্ষ্মহী (যক্ষ্মনে ভূমি) নবকুলৈ: (নবীন প্রাণীমুক্ত)
 বকুলৈ: (বকুল বৃক্ষ সমূহ), নতমালকৈ: (অবনত-
 প্রাণীমুক্ত) তমালৈ: ৬ (তমান বৃক্ষ বাগিচায়া) বৃত্তা
 (পারিবাশ্চ হইয়া), সক্ষমা (বিবিধ বৃক্ষমুক্ত, [অগ্ৰ])
 বিক্ষমা ৬ ~~(বিবর্তন হইতি)~~ (বিবর্তন অর্থঃ প্রবাল-
 মণ্ডিত হওয়ায়) আশ্রয় আশ্রি (আশ্রয় স্থানে বিদ্যমান

বাইয়াছে। [একালে 'নবকুলে: বকুলে:' এই মদদ্বয়
বকুলবর্জিত বকুল, নেতমানকে: ওমালৈ:' এই মদদ্বয়
ওমালবর্জিত ওমাল এবং 'মক্রমা' অর্থাৎ ক্রমযুক্তা হইয়াও
'বিক্রমা' অর্থাৎ ক্রমানুগা - এই ক্রম অর্থে বিরোধ
এবং প্রদানিত অর্থে ওয়াব: সমাকীর্ণ হওয়ায় 'বিরোধাত্মক'
অলঙ্কার জাতক্য] ॥ ৫৩ ॥

মৎ (উক্ত পীঠস্থান) কৃষ্ণমারৈ: (কৃষ্ণকর্ম্মস্ব) কৃষ্ণ-
মারৈ: (কৃষ্ণমার মূলা), উক্কাতি: (মহাকর্ম্ম) কক্কাতি: ৫
(কক্কা নামক মূলা), লম্বারৈ: (মল্লিকাঙ্গী) লম্বারৈ:
(লম্বার নামক মূলা), বোহিষ্যাদি: (বোহিষ্য নামক
মূলা [এবং]) বোহিষ্যাদি: (তনামক ত্রৈলোক্যদ্বারা)
ব্যাপ্ত (পারিবাষ্ট বাইয়াছে) ॥ ৫৪ ॥

মৎ (এই পীঠস্থান) বৎস-মালব-মালবিন্যাসিত
(বৎস, মালব ও মালবিন্যাস অর্থাৎ কুটন, লোহ ও বিন্দুবাক-
বাজি দ্বারা মুক্ত হইয়া) কন্যাস্বামী হারীত-ভরদ্বাজ-
শুকোক্তি: (কন্যাস্বামী হারীতমঙ্গী, ভরদ্বাজমঙ্গী ও
শুকমঙ্গীর উক্তি দ্বারা) মুনিসদ: যথা (বৎসমুনি,
মালবমুনি ও মালবিন্যাসমুনি দ্বারা অনন্ত মুনিসত্তার
নাম ~~কন্যাস্বামী~~ হারীতমঙ্গী, ভরদ্বাজমঙ্গী ও
মহামুনি শুকাদিগের উক্তি দ্বারা) কন্যাস্বামী (কন্যাস্বামীকে
আকৃষ্ট করিতেছে) ॥ ৫৫ ॥

ক্রান্তি-শতু-বসু কোর্নৈঃ (চায়, হুম বা অম্ব কোর্নৈঃ খুত),
 কোর্নৈঃ মণ্ডলার্নৈঃ চ (কোর্নৈঃ আচার কোর্নৈঃ কোর্নৈঃ
 মণ্ডলা কৃতিখিন্মিঃ, এবেকপ), বিধিবর্মানিখিঃ
 (অম্বচ নানাবিধ মানিধাবা খিচি), দিগ্ধ (চতুর্দিকে)
 মোক্ষানমুর্তিঃ (মোক্ষানমুর্তি), গলকুদুদর-নাড়ি-জ্ঞান-
 দ্বানুর্দর্শনৈঃ (গল, বক্ষ, উদর, নাড়ি, জ্ঞান, নাড়ি ও
 উক্ত প্রদান), জ্ঞানবালৈঃ (এক [আলবাল-প্রদানিত]
 কুর্তিমৈঃ (~~কুর্তিমৈঃ~~ ^{কোদি} মমুর্দ্বাবা) বক্ষমুলাঃ (ধারাদেব
 মূলদেশ আবদ্ধ রাহিখাছে), কোর্নৈঃ (এবেকপ
 ধারাদেব) কোর্নৈঃ কোর্নৈঃ নীলবক্তমানি-বক্তকুর্তিমাঃ
 (~~কোদি~~ ^{কোদি} নীল ও বক্তবর্ন মানিধাবা আবদ্ধ, [আব])
 ইন্দুমানিমানবালকাঃ (উদাদেব আলবাল ইন্দুমানি-
 চন্দ্রকান্তমানিবাচিত), কোর্নৈঃ (কোর্নৈঃ কোর্নৈঃ) নীলবক্ত-
 মানিমানবালকাঃ (আলবাল নীল ও বক্তবর্ন মানি-
 বাচিত, [অম্বচ]) চন্দ্রমানি-বক্তকুর্তিমাঃ (~~কোদি~~ ^{কোদি}
 চন্দ্রকান্তমানিধাবা আবদ্ধ), ইমাঃ বৃক্ষাঃ
 ([ইমাদেব মর্ক] ইন্দুমানি বৃক্ষমমুর্দ্বাবা) ইন্দুমানিমাঃ
 (ইন্দুমানিমানব) ব্রততিবলমৈঃ (নতাবলম-
 বাজিধাবা), ইন্দুমানিমাঃ (ইন্দুমানিমানব [বৃক্ষমমুর্দ্বাবা])

કાકાલે: (મુર્ચ્છામયી [નિજાવનયંત્રાજિદ્વાર]) ,
 લેદુર્માણ: (લેદુર્માણમયી નામ દીપ્તિમાલી [વૃક્ષમધુર])
 આર્ટિક-માનિષ: (આર્ટિક-માનિષમ [નિજાવનયંત્રાજિ-
 દ્વાર]) , આર્ટિકા: (આર્ટિકમાનિષમ [વૃક્ષમધુર])
 ભાદ્રાચાર્ય: (ભાદ્રાચાર્યમાનિષમ [નિજાવનયંત્રાજિદ્વાર]) ,
 ભોક્તાચાર્ય: (ભોક્તાચાર્યમાનિષમ [વૃક્ષમધુર]) મરકત-
 મર્ય: (મરકતમાનિષમ [નિજાવનયંત્રાજિદ્વાર]) તથા
 (એવં એવંકમ) તે અન્ય ઇ (નાનાચિષ્ અપર
 [વૃક્ષમધુર ૩]) અર્થ: ઇ: (નાનાચિષ્ અપર
 [નિજાવનયંત્રાજિદ્વાર]) શ્રીષ્ઠિમાયા: (મા-મામધુર
 જુડિત રૂપે) પ્રફુલ્લા: (પ્રફુલ્લભાવ) આશ્રિન્
 (એવં બીજામા) દીપ્તિ (ભાગ્ય ભાગ્યે) ॥૭૭-૭૮॥
 આશ્રિન્ (પ્રમાણ) શરિમાનિષુર્વિ (રેણુનીનમાનિષમ
 હૂંભાને) દેશ્મા: (શરિમાનિષમ) , આર્ટિકમાનિષકાં
 (આર્ટિકમાનિષમ હૂંભાને) લેદુર્મા: ઇ (લેદુર્મામાનિષમ) ,
 શરિદુર્મા (શરિમાનિષમ હૂંભાને) આર્ટિકા: (આર્ટિકમાનિષમ) ,
 અકુર્માનિષકાં (વૃક્ષશરિમાનિષમ હૂંભાને) ભાદ્રાચાર્ય: ઇ
 (રેણુનીનમાનિષમ [એવં]) મરકતમાનિષકાં (મરકત-
 માનિષમ હૂંભાને) ભાદ્રાચાર્ય: (ભાદ્રાચાર્યમાનિષમ)

ক্রমাঃ (বৃক্ষসমূহ) বিজ্ঞান (লোভা মায়েতে) ॥ ৩৯ ॥

মামিন, (যে ক্ষেত্রে) কোটি ^{বৃক্ষাঃ} (কোন কোন বৃক্ষ) স্বর্নকক্ষাঃ

(স্বর্নময় কাণ্ড), নিতি-মিত-মনি-মূলনা আশ্রয়নায়াঃ

(ওক ও কৃষ্ণমনিময় ^{মূল} মামা-প্রমাণা), মরকতদনাঃ

(মরকতমনিময় পত্র), পদ্মবান-প্রমাণাঃ (পদ্মবান-

মনিময় প্রমাণ ^{এবং} কুবা পল্লব), অটিক-কুমুদাঃ (অটিক-

ময় পুষ্প), মূলমূল্যাকরলোভাঃ (মূলমূল্যময়

ফলবানি ধারণ কারিমা, [এরূপ]) অলোচ (অলোচ

বৃক্ষজাতিও) তত্ত্বানিবিবচনাঃ ~~বৈমলীভান~~ (পূর্বোক্ত

মনিযুক্ত অলোচ মনিদ্বারা বিবচিত হইয়া) বৈমলীভান

(বিমলীভাব ~~অর্থাৎ~~ অপূর্ণময় মনিবিত্ত কাণ্ডপ্রভৃতি

ধারণপূর্বক) বিজ্ঞান (বিবাজ কারিতে) ॥ ৩৯ ॥

মম (মমল) তথা অলোচ (এককল বৃক্ষ) ফলানি (ফল-

বানি) লীকৃষ্ণ-কৃষ্ণমণীচয়-যোম্য বস্ত্রালঙ্কার-নজ-

পট্যামমুতানি (লীকৃষ্ণ ও তদীম প্রমণীময় বস্ত্রবহা

নয়, অলঙ্কার, নজ-এবং সুমাজীচূর্ন-বানি দ্বারা

পারিপূর্ণ হইয়া) রত্নপুষ্ক-সম্মুটে-মানিভানি (রত্নময়

মূল সম্মুটে অর্থাৎ কোটের মাম) অমলিকাঙ্কিতদানি

(~~মলিকা~~ (মকনের অঙ্গীকৃত দামকরূপ) দীপ্তি

(বিবাজ কারিতে) ॥ ৪০ ॥

মল (যেখানে) অজাবমান্যকৃতি পুষ্কভাষ্যঃ (অজাবতর
 মানার নাম আকৃতিবিশিষ্ট পুষ্কমদ্যে সমৃদ্ধ)
 ভাষ্যঃ নতান্যঃ (বিভিন্ন নতান্যগির) কৃষ্ণাণ্ড-তুম্বী-
 মদ্যানি (কৃষ্ণাণ্ড ও অন্য মদ্য) ^{মদ্যানি (মদ্যমূহ)} শ্রীকৃষ্ণনীলোচিত-
 বস্তুভাষ্যে (শ্রীকৃষ্ণনীলাব উৎপাদনী বস্তুমদ্য
 শ্রবণ করিয়া) ককটুঃ (লোভা পাত্রোচ্চ) ॥ ৬২ ॥
 মল (যেখানে) কুমুদবচিৎ-লম্বাণ্ডোচ্চ-ভূষণবর্ধনঃ
 (পুষ্কবচিৎ লম্বাণ্ড, বিতান, ভূষণ, উৎপাদন), সমুদ্র-চক্ষ-
 তা মূলামূলাদি-পাণ্ডঃ (মূলামূলা পানপান, তা মূলাবর্ধন,
 লম্বাণ্ড, লম্বাণ্ডাদির পান), কাকট-মুকুট-সিন্ধুবা-
 ক্ষুণ্ণামলকৈঃ চ (কাকট, দুর্লভ, সিন্ধুবা পান ইত্যং
 কলস পান দ্বারা) আনিত-মানি-নিচিভাভূতমমঃ
 (মানি ^ক অত্যন্ত বতানে পরিকাপ্ত, [অমচ]) নিচিভ-
~~দুর্লভামলকৈঃ (সিবিড় কলস পান) পাদপানঃ (বৃক্ষ-
 সমুদ্র) ডিওকলৈঃ কুমুদিত বস্তুবল্লীমণ্ডলৈঃ~~
 ৫ ডিওকলৈঃ ([চতুর্দিকে] প্রাচীরাকারে অবস্থিত),
 কুমুদিত বস্তু-বল্লী-মণ্ডলৈঃ (পুষ্কমদ্য প্রভূত নতান-
 মণ্ডলী [বস্তু]) উৎপাদিত (উৎপাদিত) নিচিভ-দন-
 কলান্যঃ (দন কল পান পান) পাদপানঃ (বৃক্ষাদির)

132-

১৫ নং: আশাশুভে: (মহাশুভে: মহাশুভে: মহাশুভে)
 অর্থাৎ মহাশুভে: হাদে: ন্যায় অর্থাৎ আশাশুভে: হাদে:
 হাদে: (আশাশুভে:), মাহাশুভে: হাদে: (মাহাশুভে:
 মহাশুভে:) কুলা: (কুলাশুভে:) বিভাগে
 (বিভাগে: মহাশুভে:) ॥ ৩৩-৩৪ ॥

মন (মেন্দান) আতিচিয়াস্বরপুষ্টিটিমিতা: (আতিব্রহ্মী
 ব্রহ্ম ও পুষ্টিব্রহ্মদ্বারা সুসজ্জিত), নানানানিতি: সুটিমিতা.
 (বিভিন্ন মানিয়ালি ব্রহ্মদ্বারা আতিব্রহ্ম ব্রহ্মদ্বারা
 [এবং]) মনকল্পমলানিমা (উত্তম কল্পব্রহ্মমদ্বারা)
 লানামুষ্টি (লানামদ্বারা) মিতা: (আব্রহ্ম ব্রহ্ম)
 শ্রীহরি-ব্রহ্মিকা-মিতা: (শ্রীহরি ও শ্রীকৃষ্ণদ্বারা)
 হিট্যানিমা: (হিট্যানিকা অর্থাৎ দোননামদ্বারা)
 দীবাতি (লোভা পাঠ্যে) ॥ ৩৫ ॥

যথ (যেহানটি) কপোত-পাখাবত-কোকিলানাহ
(কপোত, পাখাবত, কোকিল), হাবীত-কাষিকুল-
টেটিভানাহ (হাবীত, কাষিকুল, টেটিভ), মায়ূব-চাকোরক-
চাতকানাহ (মায়ূব, চাকোর, চাতক), চাষানি-লাখানি-
বর্তকানাহ (চাষ, লাখ, বর্তক), মোক-মাবীততি-
চাটকানাহ (চুক, মাবী, চটক), কানিহ-মাদামুই-

ভিত্তিহীনঃ (কানিৎ, কুক্ষু, ভিত্তিবি), ব্যাঘ্রাৎ-
 ভাষ্যাবনি-কৌকুভালাৎ (ভবদ্বান, ভাম ও কৌকুভ
 নাক্ষত্রিকের) স্বর্গে: বিনামে: (স্থান ও বিনাম দ্বারা)
 প্রাচীনঅশাস্তি (কর্ম ও নমনমূলক আকৃষ্ণ ^{করে} কথিত) ॥

৬৬-৬৭ ॥

তদন্তঃ (উক্ত নীচস্থানের মর্কাদেশে) কল্পক্রমাণাং নিরুদ্ভ-
 মণ্ডলে: (কল্পক্রমময় নিরুদ্ভ মণ্ডলে) বেষ্টিতা (পারি-
 বেষ্টিত [এবং]) বহুচিহ্নাতা (প্রাকৃতদেয়ে বহু বর্ণাঙ্কিত
 চিহ্নিত) কনকমূলী (সুবর্ণময় ক্ষেত্র) আশ্চি (বিদ্যমান
 বহির্ভায়ে) ॥ ৬৮ ॥

তস্যা: (সেই সুবর্ণময় ভূতানের) মর্কে (মর্কভাগে)
 কল্পক্রমাঙ্কং অমু (কল্পতরুরাঙ্কিত ক্ষেত্রদেয়ে)
 দিশু (চতুর্দিকে) কুটুম্মোতি (^{যেদি} ~~কুটুম্মোতি~~ মোতিত),
~~সমস্ত~~ দিশু (চতুর্দিকে) মোদান-পানি-ননিতং
 (মোদান বর্ণাঙ্কিত মনোরম [এবং]) বিদিশু
 (কোনমধূরে) মৃতানকাদ্য পরবৃক্ষচতুষ্টয়েন
 (মৃতানক, মন্দার, পারিণাত ও হরিচন্দন - এই বৃক্ষ-
 চতুষ্টয় দ্বারা) বনিতং (পারিবেষ্টিত) সিচিঅমনি-
 মাদিবং (সিচি অমনিময়) আশ্চি (মোদা-
 পার্শ্বভায়ে) ॥ ৬৯ ॥

মম্য অতু: (যে মানিমানিদের মধ্যস্থলে), স্বকান্তিমানা-
 যত-নোনমকৈ: (শ্রীম কান্তিমানকম বিধৃত ও কোন
 পক্ষমূলনমুক্ত:), উৎকর্ষমাণ (উৎকর্ষগতিহেতু) কাকিত-
 পূর্বপাদে: (অগ্রবর্তী পদমূলনর আকৃষ্টনকারী),
 মন্যাদবোনা সুদ বা যতান্য-শ্রীমাণ্ড্রিযুগ্মমিতিদেহভাবৈ:
 (নক্ষাদেমে অসীতানে বিনাস্ত্রীষ্য আমত শ্রীম অমর
 পদমূলনে দেহভাব অমরকারী), মানিক্যনেতি:
 (মানিকময় নেত্রমূলনলোভিত), বরিকান্তিমাণৈ:
 (সূর্যকান্তিমানিময় দেহকারী), উৎ-পুঙ্কর্কনৈ: (পুঙ্ক-ও
 কর্ণমূলনের উৎকর্ষপ্রমারনমুক্ত), কানিমাণ্ড্রিটোমৈ:
 (সিঙ্গলবর্ন পটোমাণী (সিঙ্গলকেশবশালি-বিভূষিত),
 উড্ডীনমার্নৈ: ইব (উড্ডমনোমূলের নাম প্রতীক্ষমান),
 ব্রহ্মামর্টৈ: (ব্রহ্মময় সিংহ চতুষ্টয়ের দ্বারা) মণ্ড (মহা)
 দিগ্ম (চতুর্দিকে) মণ্ড (মহা) বিমতি উৎকর্ষমান
 ইব (আকাশে মেন উদ্ভূত বাহিমাছে, [এবং])
 সুচেল-তুলী-যুত-হেমকর্নিকং (মহার-স্বর্নময়
 কানিক অর্থাৎ মধ্যবর্তী কোষ উত্তম বস্তুবচিতি
 তুলী অর্থাৎ তুলার আমলে আকৃত বাহিমাছে),
 মানিকান্তি-ফেনাবৎ (মানিমানির কান্তিই মাহার

কেন্দ্রবর্তী কিত্তিকুল অক্ষয়) , অষ্টাদশমানং (মহাশ্রম)
 নাম বিধায় কবিতোহে) , অষ্টদশ-ব্রহ্ম-অবিত্তং (এক)
 মহাশ্রম আবার অষ্টদশব্রহ্মসূত্র) , কৃত্তিকা
 (শ্রীকৃষ্ণ [এক]) কাকনং (সুব্রহ্মণ্য) সিংহাসনং
 অষ্ট (সিংহাসন বিধায় কবিতোহে) ॥ ৭০-৭২ ॥

৷৳ (যে জানেনান্দির) বাহিঃ (বাহিঃগত) দিগু
 (চতুর্দিকে ও চতুঃস্থানে) নদুঃরত্নালয়-স্বর্গঃ (সোড়দেশে
 সূর্যরত্নান্দিরমুখ)। কল্পলতাভূতঃ (এবং কল্পলতাবি-
 দ্বাংস-পারিত)। কল্পরত্নানাম্ অক্ষতিঃ কুক্ষিঃ

(কল্লতকংসংহিতা আদ্যে কুল্লদ্বারা) মোড়িত
(অম্বুজালাদ্য দ্বারা কয়লায়) ॥ ৭৩ ॥

[উক্ত ~~মহা~~ জানিমান্দর] তদ্বাহিবাহি: (উক্ত অষ্ট
কুচ্ছুর বাহিড়ালে বাহিড়ালে) ক্রমাৎ (ক্রমশ: হৈ)

উত্তরোত্তর দ্বিগুন সংখ্যানার (দ্বিগুন সংখ্যক) বল্লীমুক-কল্পবৃক্ষানার
(কল্পনতাবোদ্ধিত কল্পতরু সমূহের) বশাভি: মণ্ডলৈ:

(ଅନେକ ସଂଖ୍ୟାଦ୍ୱାରା) ବୃତ୍ତ (ସଂକ୍ଷିପ୍ତ ବାହ୍ୟାଫଳ) ॥ ୧୪ ॥

তদ্বাহি: (সেই সুখসুখলীল বহির্ভাষ) বহুচিহ্নিত:

(वृत्त-आदि) सूत्र-प्रमाण-विशेषः (विहितं सूत्रम्)
प्राक्-प्रकृत्यैव सूत्रमस्ति (सूत्रम्)

প্রান্তভাগেন (পূর্বেক সুবর্ণময় ভূমিঃ সমুজ্জ্বল ও পূনঃ
 প্রান্তভাগদ্বারা) বৃত্তঃ (সমাজের বাহিরাংশ) ॥ ৭৩ ॥
 তদ্বাহিঃ (উহার বাহিঃভাগ) কপূরাকরবন্ধনৈঃ (কপূরের
 আকর স্বরূপ-বন্ধনযুক্ত), লীতলজ্জদৈঃ (লীতল পত্র-
 বিশিষ্ট), নানাকোটিভেদৈঃ (বিভিন্ন ক্রান্তি), সমুদ্রৈঃ
 (ফলবান্) কদলীশ্রেণৈঃ (কদলী বৃক্ষবাহিদ্বারা)
 বৃত্তঃ (পারি বৃত্ত বাহিরাংশ) ॥ ৭৪ ॥

তদ্বাহিঃ (উহার বাহিঃভাগ) সমুদ্রতঃ (চতুর্দিকে)
 পুষ্ক (পুষ্কভায়ে) তত্ত্বপুষ্কবাটীবলিতেন
 (বিভিন্ন পুষ্কবাটীকায়ুক্ত), অতিপ্রসন্ন্যমা (অতি-
 বিদ্রুত) পুষ্কাদ্যানেন (পুষ্কাদ্যানে) বোজিতং
 (বোজিত বাহিরাংশ) ॥ ৭৫ ॥

তদ্বাহিঃ (উহার বাহিঃভাগ) ফলভারতঃ নম্রান্য
 (ফলভারত অর্জনত), ভূমিভেদান্য (নানাপ্রকার),
 ফলভূক্শ্যং (ফলশালী বৃক্ষগণের) তৈঃ তৈঃ
 (বিভিন্ন) আয়ামমণ্ডলৈঃ (উপবনসমূহদ্বারা)
 বোজিতং (বোজিত বাহিরাংশ) ॥ ৭৬ ॥

তয়োঃ মধ্যে (পুষ্কবাটীকা ও উপবনের মধ্যভাগে)

উক্ত ক্ষেত্রে) অর্থাৎ দেবী-কুম্ভদামীনাভ্যন্তরে:

(শত শত বনদেবী ও দামীনাভ্যন্তরে ব্রহ্মত যুক্ত),

সেবাকর্মণামানন্দিকৈঃ (সেবার ঠেককরণমদ্বৈত
তাণ্ডারমূহমসুন্দরদ্বারা) পারিত: (মর্ষ্য)

বৃত্তং (মদ্বৈত ব্রহ্মাচার্য) ॥ ৭০ ॥

তস্মাৎ (সেই ঠেককরণ) ব্রহ্ম: ব্রহ্ম: (উত্তরোত্তর
ব্রহ্মতামসুন্দর) ব্রহ্মাচার্য (ব্রহ্মাচার্য) আনুগত্যৈ:

(সমস্তব্রহ্মতামসুন্দর) তত্ত্বতায়ুতৈ: (বিভিন্নতায়ুতৈ:)

ব্রহ্মাচার্য (ব্রহ্মতামসুন্দর) ব্রহ্মাচার্য:

(ব্রহ্মতামসুন্দর) তৈ: তৈ: (বিভিন্ন) ব্রহ্মাচার্য: (ব্রহ্মতামসুন্দর)

দ্বারা) বৃত্তং (পারিত ব্রহ্মাচার্য) ॥ ৮০ ॥

তদ্ব্যবহি: (উহার ব্রহ্মাচার্য) করনভ্য-হারিণীতাকনাঙ্ক-

ফল উচ্চকৈ: (ইচ্ছাপ্রাপ্য হারিদ্বর্ন পীতবর্ণ ও বক্তবর্ণ

ফল উচ্চকৈ: সুশোভিত ফল উচ্চমসুন্দরদ্বারা) বৃত্তকর্ণাত-

(কর্ণভাগে আবৃত) পূমানাং মণ্ডলৈ: (পূমানাং-

ব্রহ্মতামসুন্দর) বৃত্তং (আচ্ছন্ন ব্রহ্মাচার্য) ॥ ৮১ ॥

অস্মাৎ (উহার) ব্রহ্ম: (ব্রহ্মতামসুন্দর) আনুগত্যৈ-

নির্ভীলোপায়ি (আনুগত্যৈ: মসুন্দর ঠেককরণ পারিতামসুন্দর)

ମୂଳ: (ମିତ୍ର, [ଅନ୍ୟ]) ଦୁର୍ଦ୍ଦଶା-ମିତ୍ର: (ଦୁର୍ଦ୍ଦଶା-
 ଦାୟା) ଅଦ୍ଭିତ କର୍ତ୍ତା: ଯେ (କଥାଦେଶେ ମୁଖ୍ୟାବିଷୟ)
 ମୁଖ୍ୟ-ଓଢ଼କ ବୃକ୍ଷ: (ଧନ-ଓଢ଼କ ମାଧ୍ୟମ) ନାବିକେଶ-
 ବଳଧି: (ନାବିକେଶ ବୃକ୍ଷ ବାଣିଜ୍ୟ ଦ୍ଵାରା) ବୋହିତ
 (ବୋହିତ ବାଣିଜ୍ୟ) ॥ ୫୨ ॥

উদ্ভাবি: (উহার হার্ডিগান) কৃষ্ণাভরণাবি
(মধুনার তীব্রবর্ডেপার) চন্দ্রকারণক-নীলমুদ্রাদীনাং
(চন্দ্রক, তারণক, কদম্ব ও আম্রপ্রভৃতি [এবং])
পুত্রান-বকুলাদীনাং (পুত্রান-ও বকুলপ্রভৃতি)
নিকুল্ল: (নিকুল্লমধুর) বৃহৎ (বোম্বাইত
হারিয়ারে) ॥ ৮৩ ॥

[ଆହ] ଶିବ-ଶିବାନମୁଖାୟ: (ଶିବଜାଳ ଓ ବନ-
ମାର୍ଗ) ନମୁଆଆବିଲିଷ୍ଟ, [ଅଞ୍ଚ]) ଧୂଳିବାସାଦିକାବୃତ୍ତି:
(ସୁଲୁଲ୍ଲ ମାର୍ଗବିନିତାୟ ପାରିଷାଦିତ) ମକୁଳି: (ମାନବ୍ୟ)
ବାକୁଲି: ବାକୁଲି: ଶକୁଳି: (ଆଳାକ ଓ ବେତସ-
ତଳ କୁକୁ ସମୂହଦ୍ୱାରା) ଅଢିତ: (ଅର୍ଦ୍ଧ) ବୃତ୍ତ
(ପାରିଷ୍ଠ ବାହ୍ୟାୟ) ॥ ୫-୮ ॥

બાળ (વજાન) બા માનિય (માનિય રૂંદે બાળુ
કાચિયા) મામૂનીર્જાન (મામૂનાં બાળેબર્જુ)

উপনত), স্বপাশ্চাত্য: (নিম্ন উত্তর পাশ্চাত্য) শ্রীকৃষ্ণ-
 বলিভ্যাং (বকুন শ্রেনিখুননদ্বারা) ~~স্বপ্ন~~ স্বপ্নাদিতানি
 (আজাদিত [এক]) বট্ট: চিত্তানি (বট্টকান্তি দ্বারা
 পরিকাশ্ত) চত্বারি (চাতিটি) বর্ষানি (বর্ষ)
 দিগ্ন (চাতিদিকে) যিভাতি (আজাদিত) ॥ ৮৫ ॥
 মম (উত্তর পাশ্চাত্য) এতান্যং দিগ্নি (এতান
 কোর্নে) মানিতটৈ (মানিমম তটৈ আভিত) মং (মং)
 ব্রহ্মকুণ্ডং আশ্বে (ব্রহ্মকুণ্ড বিদ্যমান ব্রহ্মকুণ্ডে),
 তম (তম) এতান্যং (এতান কোর্নে) মোপী-
 শ্ববাম: (মোপীশ্ববামমক) ম: (মুপ্রাশিদ্ধ) শিব:
 (শিব) মদা (মদা) মং (এই ব্রহ্মকুণ্ডে) আশ্চি
 (বিবাক্য কারিতোহন), তম (তম) উদীচ্যাং
 (উত্তরাদিকে) তটৈদুবি (যমুনাও তীরে) ম:
 (মুপ্রাশিদ্ধ) ব্রহ্মবট্টাম: (ব্রহ্মবট্টেনামক) তক:
 (ব্রহ্ম) আশ্চি (বিদ্যমান ব্রহ্মকুণ্ডে), মম (যে ব্রহ্ম-
 বট্টে) ~~ব্রহ্মকুণ্ডে~~ ব্রহ্মকুণ্ডে (মুনদেনামক বোদিকাম)
 তিষ্ঠন (অবস্থান কারিণ) ব্রহ্ম: (শ্রীকৃষ্ণ)
 ব্রহ্মা (ব্রহ্মদ্বারা) ব্রহ্মণী: (মোপব্রহ্মণীমক)
 আশ্চ্যতি (আশ্চ্যন করেন) ॥ ৮৬ ॥

[খিদি] কুটিং (কোন স্থানে) জানুজদৈঃ (জানুজমান,
 উজ্জ্বল উজ্জমান), কটিনাভিমাভৈঃ (কটিপ্রধান, নাভি-
 প্রধান), হৃৎকণ্ঠমূর্ধ-দ্বয়ৈঃ (বাক্য: প্রধান, কণ্ঠপ্রধান বা
 মস্তকপ্রধান, [আচার]) কুম্ভাণি (কোন স্থানে) অগার্বৈঃ
 (অগার্ব) সানিলৈঃ (জলসানি দ্বারা) অধারেঃ (শীতকর)
 জলকোলি-মোক্ষং (জলকোলির সুখ) সন্মাদা মিলী
 (সন্মাদন করেন), লসনাসূকটৈঃ (সমরসনের বিশাস-
 মুক্ত), অরমৈঃ (অরম [ও]) ফুল্লৈঃ (প্রফুল্ল) কশলার-
 কোকনদ-কৈরব-পুণ্ডরীকৈঃ (কশলার, রক্ত উৎপন্ন, শুক
 উৎপন্ন, লেহনপদ্ম), ইন্দীবাসুকহ-হলক-হেমময়ৈঃ
 (নীলোৎপন্ন, পদ্ম, রক্ত-মুদ্রা ও স্বর্ণকমল বাজি দ্বারা)
 মনোজ্ঞা (মাত্রা অতিমাত্রায় হইয়াছে [এবং])
 তত্তৎপরাগ-মকরন্দ-~~সুগন্ধ~~ সুগন্ধতোয়াঙ্ক (উজ্জ্বল কশলার-
 প্রভৃতির বেনু ও মধু দ্বারা মিশ্রিত জলসানি মোক্ষমুক্ত
 হইয়াছে), চক্রাঙ্গ-মদ্যু-প্লব-চক্রবাক-সমারি-কোষাষ্টিক-
 সারসানাম্ (হংস, পানকোড়ি প্লব অর্থাৎ গুড়গুড়পক্ষী,
 চক্রবাক, সমারি, কোষাষ্টিক, ^{অর্থাৎ টিটি} সারস), কাদম্ব-কারওব-
 মঞ্জুনামাম্ (কলহংস, কারওব এবং মঞ্জুননের)
 স্বনৈঃ বিশামৈঃ (স্বনি ও বিশাস দ্বারা) মূত-তীর-নীবা

(মঁহার তীরভূমি ও অন্তঃস্থ মুক্ত রাহিগাছে), মোকর্ন-
 বোহিষক-মসুর-কৃষ্ণমাধে: (মোকর্ন, বোহিষক, মসুর,
 কৃষ্ণমাধ), ন্যক্তন-বঙ্ক-পৃথতি: (ন্যক্তন, বঙ্ক, পৃথতি),
 নবধে: (নবধ), নষ্টে: চ (নষ্ট), নষ্ট-বোহি-
 সমূহ-চমূহ-চীর্ন: (নষ্ট, বোহি, সমূহ, চমূহ, ^{চীর্ন} [এবং])
 অনৈ: (অন্য) মূর্গে: (মূর্গের দ্বারা) বানিততীর-
 বনান্তঃস্থ (মঁহার তীরবর্তী বনের অন্তঃস্থ সমস্ত স্থান)
 হইয়াছে), মসুর: (মঁহার) একানি (কোন কোন)
 পুনিমানি (পুনি) অতি: (উত্তম) নির্ধর-বৃত্তানি
 (নির্ধরমুক্ত), অপমানি (অপর কোন কোন [পুনি])
 প্রাত্ত (প্রাত্তদে) অতিমুক্ত-নিকুঞ্জ-ন্যস্তানি
 (অত্যাধিক মার্জিত মুক্ত [এবং]) অন্যানি
 (কোন কোন [পুনি]) দিষ্ট (চতুর্দিকে) কুমুদময়না-
 বৃত্তানি (পুষ্কাদ্যান বাগিচা দ্বারা পরিবৃত্ত হইয়া)
 পূর্নমুদ্রাণি (পূর্ন চন্দ্রমুদ্রা ~~মুদ্রা~~) মনো-
 রমানি (মনোরম হইয়াছে [এবং]) কর্ণবর্ন-মদ-
 নিন্দক-বালুকানি (কর্ণবর্ন অলঙ্কার ও শুভ্র সুকোমল-
 হই বালুকা-মাণ্ডিত), পূর্নমুদ্রাণি (পূর্ন চন্দ্রমুদ্রা দ্বারা)
 (পূর্ন চন্দ্রের কিরণমালা হইতে ও দ্বিগুন সমুচ্ছন্ন
 [অমর]) শীকৃষ্ণ-বল্লববর্ষচম-রাসমুদ্র-ন্যস্তানি

(শ্রীকৃষ্ণ ও মোক্ষবন্ধু মনের স্বাস্থ্যের নক্ষত্রমুক্ত
 হইয়া) ভাষ্টিচ (মোক্ষাচারেতে), মা (একোষা)
 মমুনা (মমুনানদী) মম্য (উক্ত স্থলী-ঘটের) উত্তরাধার
 দীপ্তি (উত্তর দিকে) সারন্য-তীর্থে: (অরন্যমুক্ত তীর-
 মোড়িত [এবং]) পুন্নিম্বাতিবান্ধিত: (পুন্নিম্ব-মোড়িত)
 ঐ: (ঐ) ভূমিভি: (অনেক) নির্মল: (নির্মলদ্বারা)
 অন্তরা অন্তরা (মল্লী-মল্লী) স্বাস্থ্যলিকা (স্বাস্থ্যলীকে)
 সংবেদ্য (বেদন কারিণী) বিভাতি (বিধাৎ-কাষিতেছেন) ॥১৩৩॥

কল্পকর্মার: স্মিত-বত্মাদিরং যং (কল্পকর্মার অর্থাৎ-
 স্মিত-বত্মাদির স্বকর্ম-মাত্মকে) আনমজা: (আনম-
 শাস্ত্রজনন) ^{মোক্ষান-} ~~স্বাস্থ্য~~ সিংহাসন-মোক্ষণীচং (মোক্ষান
 শ্রীকৃষ্ণের সিংহাসনমুক্ত বা তৎস্বকর্ম-মোক্ষণীচং [এবং])
 প্রবদান্তি (বান্ধিয়া থাকেন, [আর]) হরে: (শ্রীকৃষ্ণের)
 প্রিয়ানন: (প্রিয়সী-নন) কেলিনিকুষ্ণং আহ (কোমি-
 নিকুষ্ণ বান্ধিয়া বর্জন করেন) ॥১৩৪॥

মসখী-ততি: (মসখীমনের মসখী) বাধা (শ্রীবাধা)
 কন্দর্পলীলামুখমসখীমরং (কন্দর্পলীলামুখক
 মুখের নিবৃত্তর যিত্বলেন মসখীমর [এবং])
 আত্মন: গুণৈ: (নিগুণীবা নিদ্বারা) মোক্ষিক-সংসারকং

(শ্রীলক্ষ্মীদেব স্মৃতিগনক), এবাধীর্ষ (এইরূপ) তৎ
(মের) সুনাম-তনু (পরমাশ্রয়িতা) সীমা (দর্শন
কারিণী) সুদা আম (ইচ্ছাশক্তি কারিণী) ॥ ১৩ ॥

অম (এখানে) সূক্ষ্ম সূক্ষ্ম (নিজ লননমণ্ডলের আশ্রিত হৈ
সূক্ষ্মদেবী) নানা রচনোপচারৈঃ (নানাধর্ম রচনা
উপকরণদ্বারা) কুম্ভারি (কুম্ভারমূর্তি) বিভূষণী
(সাজিত কারিতে কারিতে) প্রাণেশ্বরী (প্রাণেশ্বরী ও
প্রাণেশ্বরের) বর্জনি (পাশের দিকে) দত্তদ্বিতী:
(দ্বিতী দান কারিণী) অকম্পাৎ (অকম্পাৎ) স্বেচ্ছাৎ
(নিজ প্রেমের দিকে) মিতাং দদম (উপাসিত হইতে
দোষীনেন) ॥ ১৪ ॥

মা ([তনু] সূক্ষ্মদেবী) সুদা আশ্রিতা (ইচ্ছাশক্তিতে)
অভূদগতা (অশ্রুতিনী হইয়া) অটম (শ্রীলক্ষ্মীকে)
কেন্দ্রোত্তরঃ চরে (শ্রীকৃষ্ণের ভূতপূর্ব কনককেশর)
হনকে (হনকেশর অর্থাৎ লাল মূর্তি সূক্ষ্ম) বিনিবেদ্য
(অর্পণ কারিণী) তাং (তাকে) বন-কুম্ভারমূর্ত্যাং মন্দর্শমণী
(বন ও কুম্ভারমূর্তির লোভা দেয়াইতে দেয়াইতে)
নিকুম্ভারমূর্ত্যাং প্রাণী (মের প্রাণী নিকুম্ভারমূর্তির দিকে)
অর্চনশীল (অর্চনা করেন) ॥ ১৫ ॥

[তৎকালে] [শ্রীবাণী] [তৎকালে] মা (শ্রীবাণী)
 ইন্দুকরণানুসন্ধিতাং (চন্দ্রাক্ষরিনে অনুসন্ধিত, [এবং])
 স্বভাবতঃ (স্বভাবতঃ) ভাবতঃ (ভাববান্ধব) উদ্ভীষনীং
 (উদ্ভীষক), বনম্য শোভাং (কানন-শোভা, [এবং])
 হৃদমা চিতাং (হৃদাকর্ষক সম্বন্ধিত) নিরুদ্ভু হৃদম্য চ
 (নিরুদ্ভু বাণী [শোভা]) শীম্য (দর্শন কার্যমা)
 হারিসম্মাপ্তমে (শ্রীকৃষ্ণের সম্মাপ্তির জন্য)

(লোনা আম (চকলা হইয়াছিল) ॥ ১৮ ॥

[তৎকালে] উদ্ভীষ্ট ভাবানী-যাত্ৰম্ (উদ্ভীষ্ট ভাব-
 বাণীস্বরূপ প্রবল বায়ুবেগে) তস্যাঃ (উহার) মনঃ
 (চিত্ত) উচ্ছালিতং (উচ্ছালিত হইয়া) কৃষ্ণান্ত্যম্
 মলোৎকণ্ঠাঘর্ষে (শ্রীকৃষ্ণপ্রাপ্তির আশাফাদিনী
 নদীর উৎকণ্ঠাক্রম আঘর্ষঘর্ষে) তুলং রেব (তুলার
 ন্যায়) আশতং (পাতিত হইয়াছিল) ॥ ১৯ ॥

[অনন্তর] ইমং (শ্রীবাণী) মুহঃ (বারম্বার)
 কুঙ্কং (কুঙ্ক) কু বিস্মৃতি (প্রবেশ করিতে
 লগানবন), তস্মৈ (সেখানে) চিসানি (চিসামুহ)
 মল্যতি (দর্শন করিতেছিল, [আবার]) অস্মাৎ
 (কুঙ্ক হইতে) নিব্রুতি (বিস্মৃতি হইয়া) প্রিমম্

(প্রিয়তমের) মরনিং (পাশের দিকে) মরতি (চালিত
 পানপানন) , কুচিৎ (কখনও) পাতা চনতি (একটি
 পাতা চকল হয়ে নেই) তৎ সমেতং (তাঁহার উপস্থিতি)
 মনুত (মনে করিতে ন [এবং]) তৎসুকা (তৎসুক্যমহকারে)
 হৃদাং (হৃদাকে) তদানমং (তাঁহার আগমনের কথা)
 বৃদ্ধতি (জিজ্ঞাসা করিতেছিলেন) ॥ ১০০ ॥

মা (প্রীতিার্থ [তৎকালে]) প্রিয়াক্ষুণ্ণসুকা (প্রীত্বকের
 প্রাপ্তিবিষয়ক তৎসুক্য যন্তঃ) হৃদিনী (প্রীত্বকের সহিত)
 বিনামবিততঃ (সম্ভাব্যমান বিনামসমূহের) মঙ্কনান্,
 (মঙ্কন) , প্রাক্তো (প্রাপ্তিবিষয়ক) বিকল্পান্,
 (নানাক্রম সংগ্রহ) , পুংতঃ ক্ষুরতা (এবং ~~সম্মুখ~~
 চিহ্নাং চকলক চিহ্নাযোগে সম্মুখে প্রকাশিত) অমুনা
 (প্রীত্বকের সহিত) ভূবিনঃ (প্রভূত) সংকল্পান্ চ
 (বাক্যসংগ্রহ) মনুত্বতী (বিস্তার করিবার) ক্ষুণ্ণ স্বতনাঃ
 (নিম্নদেশের) আকল্পং (যেনবচন [এবং])
 তল্পং চ (লম্বার) মুকল্পং আপি (মধ্যম্য বিনাম-
 মাত্রেও) সংকূর্বতী (প্রোদেব সংস্কার করিতে করিতে)
 স্বল্পং কানং (অতি অল্প কালকেও) অনল্পকল্পমহলং
 যোহ (অম্মা কল্প কানতুল্য মনে করিতেছিলেন) ॥ ১০১ ॥

তথা অস (সংকল্প এদিকে) সাধিত্যং (সাধন সাধনাদি)
 স্বঃ (নিমিত্তক) সাধাধিত্য (সাধন কৰাৰেণ) স্বমুহঃ
 (নিমিত্ত গুৰে সমন কৰিলে) অঃ (অঃ) মোক্ষমুখঃ
 (সীমান্ ব্রহ্মচৰ্যনন্দন) অঃ (অনকান) বিশ্রাম্য
 (বিশ্রামপূৰ্বক) অদামান্ (নিমিত্ত ভূতানক) বারিঃ
 অমুখ্য (বারিবে অৰণ কৰিয়া) অমুখ্য (অমুখ্য
 হইতে) উদমুখ্য (উদমিত হইলেন) ॥ ২০২ ॥

[তিনি] পুৰোহিতঃ (সম্মুখ্য দ্বাৰ) কীৰ্ত্তন্য
 (অৰ্চনা বদ্ধ কৰিয়া) দামান্ (দামানক) তদ্বারিঃ
 (বহির্ভাষা) অমুখ্য (সম্মুখ্য) কুষ্ণঃ (কুষ্ণ)
 নতুং উৎকম্ভনাঃ (মারে বাৰ জা চিও উৎকম্ভ হইয়া)
 পক্ষদ্বাৰে (পক্ষাদ্ দ্বাৰ দিয়া) নিৰ্ম্মলো (নিৰ্ম্মল
 হইলেন) ॥ ২০৩ ॥

অঃ (তিনি) অমি (অমিত) অমুখ্য - বিধি-
 লোকামমলম্ ([অমি] বহুলোকেৰ সত্যসাধন
 সম্ভাষণাযুক্ত)। লাক্ষিক্যচিৎ ([অমি] চন্দ্রকিরণে
 মমলয়ন)। মোক্ষমুখঃ পুৰোহিতঃ (ব্রহ্মচৰ্য
 উৎকম্ভ পুৰোহিত) দ্বিধা (পাৰিত্যগপূৰ্বক) পক্ষাৎ
 (পক্ষাদ্ ভাষেণ) দ্বিধা দ্বিধা দ্বিধা মৰণাৎ

(বৃক্ষবাদিসমাসবৃত্ত লক্ষ্য দিয়া) সুখ (অন্যথা)
 বিনিন্দ (বনে) মাধী (লক্ষ্য করিয়া) ইন্দ (এইজন)
 বিচার্য (বিচার করিয়া) সঃ (তিনি) মর্ষি (যখনই)
 নক্তং (লক্ষ্যের জন্য) পুরঃ (সম্মুখভাগে) পদযুগল
 অর্ধাৎ (পদযুগল বিন্যাস করিলেন), তদা ইন্দ
 (তখনই) মা (সেই) ব্রজভূঃ (ব্রজভূমি) অতর্কিতং
 (অভাবনীয়া ক্রমে) মন্দাবিত মানসাত্মিত (মন্দাবিত-
 বাহনমদূলা) ২ প্রত্যেকবে (অতিক্রান্তমাত্রী) মে (স্বপ্ন)
 কৃষ্ণকমলে (কৃষ্ণপদ্মে) তং (তঁাহাকে) নিবীড়
 (স্বপ্ন করিয়া) তন্মানসা সম (তঁাহার চিত্তের সহিতই)
 কৃতং (অতিক্রান্ত) কুক্ষানন্দং (কুক্ষুপুং)
 নিবীড় (নইয়া নিয়াইলেন) ॥ ১০৪-১০৫ ॥
 অহং (আমি) মোহমাধুর্যং (মোহমাধুর্য) বর্ত
 (লক্ষ্য) মদ্রাং (মদ্রমহাশয়) তূর্ণং (মদ্র) উল্লভ্য
 (অতিক্রম পূর্বক) তদনং হায়াচরনং (বৃক্ষবাদি
 হায়াদ্বারা আবৃত [লক্ষ্য]) মৃদু (আলস্য করিয়া)
 আমাতঃ (আলস্য করিয়াছি [কিছু]) মে (আমায়)
 মা প্রেমী (সেই প্রিয়তমাত্মী) আনতা ক্রি
 ন (আমিইলেন কিনা?) তদা (তৎকালে) কৃষ্ণঃ

(শ্রীকৃষ্ণ) শ্রীমৎ (এইকৃষ্ণ) টেক: আমীৎ (টেককোমিত
হইয়াছিলন) ॥ ১০৬ ॥

ভাবৎ হত: (এইমম্মৎ এদিকে) ভাষা (শ্রীভাষা)
ভাষাৎ (বিকটেই) ভাষাৎস্রোচ্ছলিত-অবনাদানিত-
দলং (ভাষাৎস্রোচ্ছলিত প্রমুখ্যল ও বাধুভবে মন-
ভাষির আনন্দাননানানী) কনক-চিতং (বাদধূনে
স্বর্নবন্ধ) তমানং (তমান বৃক্ষ) আনাক্য (দর্শন
করিয়া) সুদিত (হর্ষাবিতা হইয়া) প্রিমং আমাতং
মদ্য (প্রিম শ্রীকৃষ্ণ আমসিতোহন মদন করিয়া)
অমুং (টাঁহকে) বিশমিতুং (পরিহাস করিবার
জন্য) কোতুকবতী (কোতুকবলত:) বম্মান্যনু মতা
(মম্মান্যের অনুমতনু মারে) কুঙ্কালমং অনু
(কুঙ্কালমং) নিলীনা আমীৎ (লুকাইয়া
হইলন) ॥ ১০৭ ॥

[টিমি] ব্রহ্ম প্রদীপাদিক কারি-ভিউপ্রলম-রম-
প্রতিমালি মর্ক্য (ব্রহ্ম প্রদীপাদিকারী, ভিউপ্রলম
সুবর্নমর্মী প্রতিমা মর্মের মর্ক্য) দ্বিতা (অযম্মান
করিয়াও) প্রিমং (প্রিমতমকে) পূব: সুবৃত্তুৎ প্রেম্য
(মম্মান্য একান্যমান দোষিয়া) অনন দৃষ্টা আমী

(ইতি আশ্রমকোদোমিয়ারূপে), ইতি (এইকাল মান
করীয়া) পুত্রঃ (পুত্রকং) নিলীল্যে (নুত্নাংগি
হইলেন) ॥ ১০৮ ॥

জাবৎ (এই মধ্যম) কৃষ্ণঃ অমি (শ্রীকৃষ্ণ) বৃক্ষ-
জেন্নন বর্জনাং (বৃক্ষবাজিন্দ্ৰ দ্বারা আবৃত অশ্রমালয়)
তস্য (তস্যম্) আশ্রমঃ (উপাস্থিত হইলেন), বৃন্দা
([উন্নত] বৃন্দাদেবী) অরুণ্য (অশ্রবর্তনী হইয়া)
তরুণা (উদ্যাক) কর্ণিকায়াম্ভরকর্ণ (কর্ণিকা
পূর্ণকর্ণ কর্ণভূষণ দ্বারা) দানো (দান করিলেন) ॥ ১০৯ ॥

আমিন্ দায়ীত (শ্রীম শ্রীকৃষ্ণ) উদয়তি
(উদয়ম্) মা আনিন্যানিঃ (ললিতা প্রভৃতি সখীসহ)
পুত্রক-পুত্রক-সমস্ত মাধবী মাধবী শ্রেণ (বসন্তকালীন
মাধবীলতা বর্ণাঙ্গ) পুত্রক-পুত্রকালো (পুত্রককুম
পুত্রকগাতি), বাষ্ককীবা-সব্দমা (বাষ্ককীবা কুম
সব্দে), বিকৃতিমলম্বাভোৎকাম্বিতা (বিকারকুম
মলম্বাভূষ ~~কুম~~ অম্বিতার প্রথম কুম), অসিত-
কুম্ভাম্বিতাঙ্গী (হাম্বাকুম পুষ্কাবিকালে অম্বিতার
শুক্লতা [এবং]) গদগদানিধনা (গদগদকুম
প্রমত্তকানি প্রকাল কারীয়া হইলেন) ॥ ১১০ ॥

কৃত্বঃ আমি (শ্রীকৃষ্ণও) তামাং (সেই মামীমাদের)
 অবলোকনাতারাদোমতাবানি-বিদ্বাষিতাং: (দর্শনকামিত
 আনন্দহেতু উদ্ভূত ভাববানিহারা মর্যাদাং বিদ্বাষিত [উত্তর])
 কাতাবলোকোত্তরলক্ষিতো: (প্রিয়তমার দর্শনার্থ
 নন্দন ও চিত্তের চঞ্চলতামুক্ত হইয়া) কাতাং (প্রিয়তমাকে)
 তামলান্ (না দোষিয়া) তদালী: (ঔশার মামীমাদের)
 আবদৎ (বালিতা মামীমি (এই ক্রম বালিতা হইলেন) ॥ ১১১০

মমঃ বসন্তঃ (সে মামীমার!) বঃ (তোমাদের) বসন্তা ক্রু নু
 (সম্মি কোমায়? [উত্তর]) নিমগ্নহে (নিমগ্নহে),
 তদ্ বিদ্বাষিতা: ([শ্রীকৃষ্ণ বালিতেন] তদ্ব্যতীত) যুগ্ম
 (তোমরা) কম্ প্রাপ্তা: (কিহেতু আসিয়াছ? [উত্তর])
 র বিকৃত (মূর্খ পুণ্ডার) কুমুমং অষচেতুং (পুষ্ক-
 চয়নের জন্য, [শ্রীকৃষ্ণ বালিতেন]) কুতঃ (কোথা
 হইতে) তৎসৌরভ্যং (ঔশার অশ্রুসৌরভ) প্রসবতি
 (বিস্মৃত হইতেছে? [উত্তর]) তদঙ্গেন মিলিতাৎ
 (ঔশার অঙ্গের সম্মিত মিলিত) অস্মকং (আমাদের)
 শরীরাৎ (শরীর হইতে), ইদং বিতমং ([শ্রীকৃষ্ণ বালিতেন]
 ইয়া মিত্যা কম্, [উত্তর]) বিতমং এব অস্ম
 (বেশ, মিত্যা হইক.) ॥ ১১২ ॥

Useful Factors

$$(a+b)^2 = a^2 + 2ab + b^2$$

$$(a-b)^2 = a^2 - 2ab + b^2$$

$$a^2 - b^2 = (a+b)(a-b)$$

$$a^3 + b^3 = (a+b)(a^2 - ab + b^2)$$

$$a^3 - b^3 = (a-b)(a^2 + ab + b^2)$$

$$a^3 + b^3 + c^3 - 3abc = (a+b+c)(a^2 + b^2 + c^2 - ab - bc - ca)$$

$$a^2(b-c) + b^2(c-a) + c^2(a-b) = -(a-b)(b-c)(c-a)$$

$$bc(b-c) + ca(c-a) + ab(a-b) = -(a-b)(b-c)(c-a)$$

$$a(b^2 - c^2) + b(c^2 - a^2) + c(a^2 - b^2) = (a-b)(b-c)(c-a)$$

ROUTINE

Days	1st. Hour	2nd. Hour	3rd Hour	4th. Hour	5th. Hour	6th. Hour	7th. Hour
Monday							
Tuesday							
Wednesday							
Thursday							
Friday							
Saturday							

ক্ষণটিরে প্রতিধ্বনি সদা ব্যঙ্গ করে

ধ্বনি কাছে ধ্বলী সে যে পাছে ধরা পড়ে "

—রবীন্দ্রনাথ

শ্রীচন্দ্রবিহারীচন্দ্র
 ১৯৫৩ খ্রিস্টাব্দ

Sulekha

8



(২৬)
 (২৬) ১৯৫৩ খ্রিস্টাব্দ ১৯৫৩
 ১৯৫৩ — ১৬

Out of 19 Khata, Khata no - 18

এক বিংশ অর্থ (Contd.)

[श्री कृष्ण दामोदरान] कृति १९ (कमान ३) जा ९ (श्री दामोदर)

दिना (मन्त्रकथीत) चरन (बुन्दावान) भूषणमतिः

(অক্ষরদেব বিচরনেব) ন অক্ষরদেব (অক্ষরদেব কব
অক্ষর) ন চন্দ্রদেব (চন্দ্রদেব দ্বিতীয় অক্ষরদেব)

৩৯৯৯ (আইকানো) তদ্ব্যবহাঃ (তাহার কবির মালো)

ନିର୍ଦ୍ଦେଶ (ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆ) ॥ ୨୨ ॥

[अमीनो अम्ल] के २५ (इंजि) ४५३५ : ५

(স্বাধীনতা, অর্থিক স্বাধীনতা, নৈতিকতা)। কিন্তু

(मं०) रं० (रं०) दूधभातुका श्रीः (प्राच्यभारत)

সূর্য হইতে উৎপন্ন হোতা, তাৎক্ষণিক - ব্যভাষ

कमाल लक्ष्मी कुमारी) २५ (मिनि) एकदम (एकदम)

12. (অবস্থান কনিষ্ঠা) স্বদীপ্তি: (নিম্ন দীপ্তিমান -

১৭৭৭ (১৭৭৭) (১৭৭৭) (১৭৭৭)

ব্যাপ্তি (আমের কাঁচি) ॥ ১২৪ ॥

ଅର୍ଥ (ଶିକ୍ଷା) ଆଲୋଚିତ : (ମହାଶୟର ଆଦେଶ)

(একজন) নব তরুন, (পারিস্থান বিস্তার করিতে)

জাতিতে) বুদ্ধ যা (বুদ্ধাণ) দুখা (দুখি) ও অধায়া)

প্রতিষ্ঠিত: (প্রতিষ্ঠিত হয়েছে) কাভুনামদান (নামকরণ):

(प्रियतमाय नमः (नव केशव) नमः)

(অন্য আন্দিকে) প্রাচীনত্ব (প্রবল কাহিনী) ॥ ১১৫ ॥

শ্রিঃ : ([তৎকালে] শ্রীকৃষ্ণ) পঞ্চানিকানুসর
 (সেই সুবর্ণময়ী সূতি সমূহের মাধ্যমে) অস্থি
 (অন্তঃস্থ পূর্বক) সূতঃ (সবসার) আলোক সূদ্ভূতিয়া
 (নিজদলনজানত জীতি ও ভয়ে) সূতঃ (সুসুভাষা-
 পত্র) শ্রিঃ (শ্রীযতমাক) সূতঃ (বায়বাব)
 ঈ পশ্যন্ত আসি (দলন কারিয়াও) পঞ্চানিকাঃ মোন
 (সুবর্ণময়ী সূতি বানিয়াই জ্ঞান কারিয়াছিলেন) ॥

হারিঃ : ([তৎকালে] শ্রীকৃষ্ণ) বাধাকাত্যুচ্ছলঃ স্নান
 মেহকাত্যু (শ্রী-বাধার কাতিযোনে উচ্ছলিত সুবর্ণ
 মাদিরের কাতিদ্বারা) অস্মিলে (মকল বস্তুই)
 পীতাদেতে কৃত (কেবলমাত্র পীতবর্ণ প্রাপ্ত হইলে)
 অন্তরে (উক্ত সুবর্ণমাদিরের মাধ্যমে) সর্বঃ (সমস্ত
 বস্তুকেই) হেমময়ঃ অপলাঃ (সুবর্ণময়কপোরে
 দোষিতাছিলেন) ॥ ১১৩ ॥

তাবৎ (এই সময়ে) মা (শ্রীবাধা) স্বকাত্যুসিলনাঃ
 (নিজ কাতির মিলনে) প্রোচ্ছলত্যা (উচ্ছলিত)
 তাদ্বিষাৎ (শ্রীকৃষ্ণের কাতিদ্বারা) বাস্তুঃ (পরিণাম)
 অত্যন্তঃ (অন্যদ্বিষাসূতি) সর্বঃ (মকল বস্তুকেই)

সকলত প্রভু (সকলত প্রভুর নাম কান্তিমুখ) অমল্য
(দলন কান্তিমুখিলেন) ॥ ১১৭ ॥

প্রিয়: ([তৎকাল] শ্রীকৃষ্ণ) দক্ষাণকান্তুরে
(দেই সুবর্ণময়ী মুক্তি সমুদ্রেব প্রাপ্ত) অনুশ্র

(অশ্রুধনপূর্বক) আলোকমুদ্রীভ্যাস (নিবেদ
দলন হেতু প্রীতি ও ভয়বশত:) শুদ্ধাং প্রিয়
(শুদ্ধ ভাবাপন্ন শ্রী-দাক্ষকে) ॥ মুখ: (বাবু) ॥
দলন আশী (দলন কারিয়াও) দক্ষাণকান্তুরে
(সুবর্ণমুখী দলিয়াই মনে কারিয়াইলেন) ॥ ১১৮ ॥

[তখন] লালসা (লালসা) তাং (শ্রীকৃষ্ণক) দায়িত্ব-
সম্পত্তি (প্রিয়সম্মেলন বন্য) দাক্ষ (মস্তুর) পূর্বভা
(অসম্পন্ন [এবং]) বামতা ৮ (বামতা অর্থাৎ
বিস্ময়তা) অসম্পত্তি (অসম্পন্ন বন্য) দক্ষা
(দক্ষাভাণে) চক্ৰ (আকর্ষণ কারিত লালসিন) ॥
তাবৎ (এই সময়ে) মুদ্রা অতঃপ্তা (প্রীতিমানিত
ভুক্ত) এতৎ (আমি) তাং তাং ৮ (লালসা ও
বামতাকে) নিবন্ধ (নিবন্ধন কারিয়া) বামসা^{II} সম্মেলন
(বামভাবাপন্ন সঙ্গীর নাম) হব: পূর্বভা

(শ্রীহরেকর ভাষ্যভাষ্যে [উঁহাংক ৬/৪ [শ্রীবাণীকে])
নিরুপায় (নিরুপায় কারিন) কবি ॥ ১১০ ॥

[শ্রীহরেক] তাং (শ্রীবাণীকে) শ্রীহরেক (স্বর্ণকারিয়ার
জন) উৎসুকতয়া (উৎসুক্যকর্তৃক) অবিভঃ (অবিভ
হইয়া) আত্মকাস্ত্রং (নিফটে উপস্থিত হইলে) তং
(উঁহাংক) সুদুলা (প্রীতিকানিত) শুভুতা (শুভুতা)
অকানি (অপ্রমর্ষ) বলাৎ (বলপূর্বক) কুবোই
(কুবোই কারিন) ^{ম-উয়া} লালমা (তখন ^{উয়া} লালমা)
এত (আমিমা) তাং (শুভুতাকে) বিকি ইঠাৎ
বিনবার্য (সর্বলো নিকাবনপূর্বক) অিহং
(অিমিত্যাকে) তং প্রাম্য (অিমিত্যের নিকটে
লাইয়া যাইয়া) তাত্ত (তত্ব) তৎকবৎ অবাংমৎ
(ত [শ্রীহরেক দ্বারা] উঁহাং হস্তকারন করাইয়া
হিলেন) ॥ ১২০ ॥

মা (শ্রীবাণী) তৎক্ষণতঃ (শ্রীহরেকের সম্মুখে) পুনক-
কমলদুগম্য কীর্ন্য (পুনক, কমল ও অক্ষুণ্ণ হইয়া)
বৈবন্য-দ্বর্ষজনভাক্ তবলাযতাকী (বৈবন্য, দ্বর্ষ ও
নয়নমুগলৈব চকলতা ধাবনপূর্বক) কুটিন-চিন্তিতা-
তিবোদুক্ প্রাক্টন (অমুগলৈব বক্ষ্যতামহকার

কুটিল নবীন কোন দ্বারা) অমুং পল্যনুী (শ্রীকৃষ্ণক দর্শন
করিতে করিতে) প্রিয়করাং (তঁারাব হৃদ হইতে) স্বকরং
চকর (নিজ হৃদ আকর্ষণ করিয়া লইলেন) ॥১২১॥
হরিঃ (তঁরকান) শ্রীকৃষ্ণ) স্মেয়াকনাভ কুটিলাক্ষ-
কল্যাণি পদ্ম-চেলোন্নমচ্চপন-লোচন-মুগ্ধাশ্রিতাং
(বিক্রমিত , প্রাভুভান অকনকবর্ণ , কুটিল ও অক্ষবিদুযুক্ত-
পদ্ম সোভিত , সুবভানুরাগে তঁর মুগ্ধ চকন লোচনযুগল-
লালী , অশচ প্রীতিবল্লভঃ হাশ্যাস্রিচ্ছ [এবং]) কঠোক্ষি-
শাক্তিত-মহভূতি-ভবমলোজি (কঠোরম , শূভ্রায়মহিত
কারী প্রাক্ত ভবমলোজি) , প্রিয়ামাং (শ্রীকার্যাব
মুগ্ধ) প্রেক্ষা (দর্শন করিয়া) আমিতাং মুদং অবাপ
(অপরিমিত হৃদেব্যর্থ করিয়া দিলেন) ॥১২২॥

[অনন্তর] তে প্রিয়ো (সেই প্রিয় যুগলব মায়া)
প্রিয়া (শ্রীকার্যাব) হনাজনং (হনপূর্বক নৃপভাব প্রিয়ং)
অপং (শ্রীকৃষ্ণ) বলাং (বলপূর্বক) মুটেং (প্রকালভাবে)
অতওদ্বিষয় (নিজ নিজ বিষয়ে অর্থাৎ নজ , বস , লব ,
কল ও স্মরণ বিষয়ে) লুক্কৈঃ (লোভযুক্ত) নামা-
বসজা-প্রীতি-নেত্র-বর্ষাভিঃ (নামিকা , বিহ্বা , কন ,
নেত্র ও দেহদ্বারা) প্রিয়ঃ (পরস্পরের) অশ্রনীভূতং

(অমং বাণ্য) নুষ্ঠাং মা মতু: (নুষ্ঠন করা হৈয়াছিল) ॥ ১২৩ ॥

মু: (তাৎ: পর) নিম ককু কা তু বৈ (নিম ককু কেব
অভ্যুত্রে) নুষ্ঠো (ওষ্ঠ তাব রক্ষিত) অর্থাৎ
(মুখের মধ্য কনম ^{মুখ} ~~ককু~~) বিমোষিতুং (অপরূপে কারিকার
বন) কামাতু আশ্রুং (কামের কল্যাণের আশু শ্রুত
অশ্রু দ্বারা অর্থাৎ তীক্ষ্ণ নখরযুক্ত) হবৈ: করতমুখং
(শ্রীকৃষ্ণের হস্ত কল তকর) অর্থাৎ মূখতুং ([ককু কেব মার্কে]
গমন করিলে) মা (শ্রী বাধা) করন (হস্ত দ্বারা)
অকুজ (তাহাকে বাধা দিলেন বলে), অথং (কিন্তু)
বাক্রীতুং (তদ্বিষয়ক নিম বাক্যাক) ন (বাধা
দিলেন না) ॥ ১২৪ ॥

প্রেমামি (প্রিয় শ্রীকৃষ্ণ) নিমিত্ত তনুটিও (দেহ ও
মনের মোক্ষ ল্যমুজ হইয়া) হৈতি (এরূপে) মুখমূখ-
লীলা নন্দামি কৌ (মুখমূখ লীলা নন্দমুখে) নিমিত্তে
(নিমিত্ত হইলে) প্রেমামি মা (প্রিয়তমা শ্রী বাধা)
উদিত বাণ্যা (বাস্তবতার উদয় হইতু) ~~অথং~~
~~(মুখ হইতে)~~ প্রিয়মহ নিম লীলা গেশাং (কুঙ্গু গৃহের
অভ্যুত্রে হইতে), প্রিয়মহ নিম লীলা লোকনাথ
আলী-বানিতুং (প্রিয়তমা ও নিমের লীলা দর্শনের

মূল সম্বন্ধতা সম্মানন কর্তৃক আবিষ্কৃত) কুটিং মং

(^{বিশ্ববোধের} ~~বিশ্ববোধের~~ মং) সাম (উপাসিত হইলেন) # ১২৬০

[অনর] হরি: আলি (স্বীকৃত) বৃষভর্ষি: (বৃষভর্ষি-
বাহি দ্বারা) তৎসমীপং (স্বীকার করিবার) প্রাপিত:

(আনীত হইল) স (স্বীকার) তদবকলনভীত্যা

(উৎসাহ আকর্ষণ ভয়ে) সমীধু (সম্মাননের মং)

নিলিলো (লুপ্তাশ্রিত হইলেন), স: পুন: (স্বীকৃত)

ইত (তদ্বাচ) তামু (সম্মাননের মং) তৎ (প্রি-
তমার) বিচিবন (অনুমোদন করিতে করিতে)

তচ্ছলং (তাহারই হলে) প্রাপকুটিলদৃষ্টি: তা:

(প্রাপকুটিল-দৃষ্টিমুগ্ধ সম্মানন কর) মংমুগ্ধন

(মুগ্ধ কারিণী) মোদং আল (আত্মসম আনন্দলাভ

কারিণী হইলেন) # ১২৬১

মং ইআলি (যদিও) প্রিমায়া: (স্বীকার) আতি-

বানিষ্ঠা (আতিপ্রবন) বামতা (বামভাব) অত্য

(উপাসিত হইল) তমো: (উভয়েরই) হৃদি বিশ্বক্স

(হৃদয়াম্বিত আত্মদৃষ্টি) কাক্ষিৎ আলং (কোন

আলমারি হইল) ন্য কনং (নিষেধ কারিণী হইল),

তৎ আলি (তদ্বাচ) তৌ (উৎসাহ উভয়ের) উদপ্রাং

মুখমুখি (অতিশয় মুখমুখি) প্রাপ্ত: (অনুভব
করিয়াছিলেন) , দি (যেহেতু) অশ্রুনাশ (ব্রহ্মী-
মানব) বাসনা আমি (বাসনাভাব) মুখাধীন (মুখ-
সামরক) অশ্রুতি (বিস্তৃত করিবারে থাক) ॥ ১২৭ ॥

শ্রীচৈতন্যদেব বিদ্বান্ মুখ-শ্রীকৃষ্ণসেবাকলে (যাহা
শ্রীচৈতন্যদেবের পাদপদ্মশ্রীত প্রসবশক্লপ শ্রীমদ্
কৃষ্ণসেবায়ী ব মেবাব ফলশক্লপ) , শ্রীব্রহ্মনা-
দামকৃতিস দিষ্টে (দেবদমুখাতিত শ্রীব্রহ্মনাদাম
সেবায়ী যাহার উদ্দেশ্য করিয়াছেন) , শ্রীকৃষ্ণ-
শ্রীমীবসশ্রীদ্বন্দ্বত (শ্রীদ্বন্দ্বী বসেবায়ী ব
সদ্যহেতু যাহার উদ্ভব হইয়াছে [এবং]) শ্রীব্রহ্মনা-
ভূত বরক (শ্রীদ্বন্দ্বী ব্রহ্মনাভূত সেবায়ী বর বা-
অনুগ্রহহেতু যাহার প্রকাশ হইয়াছে) , সেবাবিন্দ-
লীনামৃত কাথে (শ্রীসেবাবিন্দলীনামৃত নামক
সেব কাথার অন্তর্গত) পূর্বনিম্ন-বিনামবলিত:
(প্রদেবলীনাবর্তনাত্মক) একবিংশাতির্বি:
(একবিংশ-সংজ্ঞক) মন: অশ্রু (মন
দারিসমাপ্ত হইল) ॥ ১২৮ ॥

दावि० का अर्थ

[যাঁহারা] উৎকো লভুযায়ে (উৎকো চিত্তে পরমপের
মহালাভ করিয়া) বুদ্ধা (বুদ্ধাকর্ষক) বহুপাশ্চিমঃ
(বিবিধ পাশ্চিম দ্বারা) আশাশীল্যো (আশাশীল হইয়া)
প্রমাণীভিঃ (প্রমাণশীল্যের আশিত) আশিতাশীল্যঃ
নান্যাদিলাভঃ (বহুবিধাংশ-এবং নান ও দ্বাদি
নৃত্যমহালাভে) লভ্যো (লিলাভ করিতে করিতে) নান-
লিলাশীল্যো (বিবিধ লিলাভ আশিতা ক্রান্ত হইয়া)
অন্য-মহাচরী বুদ্ধ-মহালাভো (অন্য মহাচরী বুদ্ধের
মহালাভে) লভ্যো (বুদ্ধাশীল্যে)
বুদ্ধবুদ্ধাশীল্যে (বুদ্ধাশীল্যে) প্রমাণীভিঃ
(নিজা মাতেহে) ১ ৩ (মহা) দ্বাদীকর্ষক (প্রীতি ও
প্রীতিকর্ষক [আশিত]) আশিত (আশিত করিতেছি) ॥১৥
অম (অনন্তর) বুদ্ধা বুদ্ধা (নিজ মনসের আশিত) ১
বুদ্ধাশীল্যে (মহাশীল্যের আশিত) নান্যো
(অন্য ও অন্তর) বুদ্ধাশীল্যে (প্রীতি ও প্রীতিকর্ষক)
অন্য (আশিত করিয়া) পূর্ণ-বুদ্ধাশীল্যে
(পূর্ণ চিত্তের ক্রান্ত-মহালাভে) ১ অন্তর্যামোহ
(পরমমোহামুক্ত) ১ তদান্যামোহ (উৎকৃষ্ট মনের আশিত)
অম (অনন্তর) বুদ্ধাশীল্যে (প্রীতি ও প্রীতিকর্ষক)
(অন্য ও অন্তর) ১ ২ ॥

মা (তিনি) তত্র (সেই আনন্দে) পুষ্পাটীতাত্ত্বায়াং
(মকীভাষ্যে কুসুমাস্তীর্ন) , সুচীনবস্ত্রাভরণান্বিতায়াং
(সুস্মরবস্ত্রের আভরণযুক্ত [এবং]) কনিষ্ঠ-কন্যানিন-
লীতলাভায়াং (মমুনার বামুজ্বায়ের সংসর্গে সুলীতল)
কাল্পনবোধিকায়াং (অনুবেদীত) তৌ (উগ্রাদেব
উভয়কে) ন্যবীক্সিৎ (উপবেশন করাইলেন) ॥ ৩ ॥

[অনন্তর] মা (শ্রীকৃন্দাদেবী) সমলৌ (নিজস্বলসমিতি)
নিতোলৌ (নিজশৈল্যবী ও শৈল্যর) তৌ (শ্রীকৃন্দা ও শ্রীকৃন্দকে)
আবেশনাৎ (শিল্পিত্বগ্রহণে) আনিনলোমলীতৈঃ (মখীনল-
কর্তৃক আনীত) , বিচিৎ পুষ্পাভরণৈঃ (বিচিৎ পুষ্পাভরণ-
স্বাদি) , ধারৈঃ (ধারামধূম) , ভাষুন্-নক্সব্যক্সৈঃ
সুতোয়ৈঃ চ (ভাষুন্, নক্স, ব্যক্স ও সুলীতল সুস্বাদি
জলদ্বারা) সিস্থেবে (সেবা করিয়াছিলেন) ॥ ৪ ॥

সঃ কৃক্ষঃ (সেই শ্রীকৃক্ষ) তৎ কাননং (সেই বনভূমি) ,
ভাঃ বননীং (সেই বননী) , ভাঃ শ্রিয়াঃ (সেই শ্রিয়া-
বৃন্দ) , ভাঃ কৃক্ষাং (সেই মমুনা) তানি তৎপুনিনানি চ
(এবং ভাষার সেই পুনিনস্বাদি) সমীক্সিৎ (দর্শন করিয়া)
হৃদি লাতভা (হৃদয়ে লিপিত) স্বামবিনামস্বাস্থ্য
~~(স্বামবিনামস্বাস্থ্যের) সৌভিতঃ (স্বামবিনামস্বাস্থ্যের)~~

(রামলীলার আভিনায় দ্বারা) প্রেরিত: অতঃপর
(পারিতোষিত হইলেন) ॥ ৫ ॥

সম্মত: (নিজ সম্মতদের সহিত) অথ: (শ্রীকৃষ্ণ) ~~কর্ম:~~
কর্ম্য (কর্মণ:) অস্বাভাবিকতা: (বনাবিশার) , চক্ৰ-প্রদান-নর্তনং
(চক্ৰাঙ্কণে প্রদানমহাকাব্যে নৃত্য) , হস্তীশলকং (হারীশলক
মণ্ডলাকারে নৃত্য) , ধূম-নৃত্যং (শ্রীধূমধ্বজ প্রদর্শিত
নৃত্য) , তান্তবং (ধূম-নৃত্য) , লাস্যং (শ্রী-নৃত্য) ,
এককং (একক-নৃত্য) , তন্ত্ৰ-প্রবন্ধ-সম্বন্ধং (সম্মত-প্রতি
বিভিন্ন লীলাসম্বন্ধিত) , সমুদ্র-প্রতি-নর্তনী (নৃত্য, প্রতি,
পারিতোষ [এবং]) জল-মেলনা (জলকোনি) , রেতি
অমুদ্রি (এই-মকল) বাস-অঙ্গারি (বাসলীলার অঙ্গ-
সমুদ্রের) ব্যবহার (অনুষ্ঠান করিয়াছিলেন) ॥ ৬-৭ ॥

[ভিন্ন] জ্যোৎস্না-সমুদ্র-সমুদ্র-সমুদ্র-সমুদ্র-
বোলিতং (মুদ্র-অবস্থা-প্রদর্শিত) , অস্বাভাবিকতা-বসন্ত-
দ্ব্যধিতং (নিজ সম্মতদের সহিত বসন্তের বিলাসযুক্ত) ,
নৃত্য-মুদ্রং (মুদ্র-নৃত্য-প্রদর্শিত) , বিক-ভূম-নাদিতং
([এবং] কোকিল ও প্রবন্ধ-সম্বন্ধিত) বনং
সম্মত (বন-দর্শন করিয়া) অথ (তৎকালে) বিহ্বলং-কোষ
(বিহার করিতে যত্নক হইলেন) ॥ ৮ ॥

এবং: ([তখন] শ্রীকৃষ্ণ) স্বামীমানন (স্বামীর সম্মতি-
দ্বারা) তামু (সেই সুন্দরীনারকে) বাক্যভিত্তি (নিজ-
আভিলাষ) জামখামাম (জামর কার্যনিহিত [এবং])

জাতি: চ (উদাহরণ) তনাম্মা (শ্রীকৃষ্ণের নামসংযুক্ত)
অনুমানেন (প্রতীতির স্বকীয়-মানদ্বারা) স: অনুমোদিত:
(তদ্বিষয়ে অনুমোদন কার্যনিহিত) ॥ ১১ ॥

[শ্রীকৃষ্ণের নিজ আভিলাষ জামর এবং সোপানগণের
তদ্বিষয়ে অনুমোদন সম্মতিত এইরূপ] হে। প্রিয়ানির্ব্বা-
(হে প্রিয়সম্মতিগণ!) হে (আমার) চিত্তবৃত্তি: (চিত্তবৃত্তি)
অদ্য (অদ্য) সুখীভূত-কাটি-গুহ-মক্ষু বিগ্রহে (চন্দ্রকিরণে
সমুজ্জ্বল গুহ-মলোয়মদ্বিতীয়া) , অত (এই) পুষ্টিতে
(পুষ্টিশোভিত) কাননে (কাননে) ত্বয়া সমং (তোমাদের
সাহিত্য) বক্তৃৎ (বক্তৃতা কার্যনিহিত) বাক্যভিত্তি (আভিলাষ)
উদাহরণ (কার্যনিহিত) , [এইরূপ আভিলাষ জামর
পর সুন্দরীনারের অনুমোদন বানী]) হে কান্ত (হে
প্রিয়তম) কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ (শ্রীকৃষ্ণ!) এবং অস্ত
(তাহারই হৃৎক) ॥ ১০ ॥

স: ([অনন্তর] তিনি) উদ্যত: (উদ্যত হয়ে) স্বরমণী-
গন-সম্মতি (নিজ স্বরমণীগণের সম্মতিমণিত হয়ে) সুন্দর

জানি অনুমতঃ (বুদা তাঁহার অনুমতন করিলেন, এ অবস্থায়
[তিমি]) বৃদু নাথন (বৃদু স্বয়ং মান করিয়া) প্রত্যম্
প্রতিনতঃ প্রতিকৃষ্ণ (প্রতি কৃষ্ণ প্রত্যক তরুনতাক)
নিকটে) প্রদক্ষিণতয়া (প্রদক্ষিণ করিতে করিতে)
ব্রহ্মতিম্ম (ব্রহ্মন করিম্মাছিলেন) ॥ ১১ ॥

প্রনায়েনীমন-নীতন্তনঃ (তৎকালে) প্রনায়েনীমন
তাঁহার ত্তনমান করিতেছিলেন, এ অবস্থায়) মঃ হরিঃ
(মেষ্ট্রীকৃষ্ণ) অম্ম (অম্মান) বৃদু মনমানিলাদিত-
নতাতক্ মম্মচয়ং (বৃদু মনমানিলা কক্ষিত নতা ও
তক্ বা নিব মম্মম্মহের কক্ষনমানী), মূম্মম্ম-
মক্ষমক্ষানি-কলাচন-কোকিলক (মূম্মম্ম মক্ষমক্ষানি
আবিষ্কারে মূনিপূন কোকিল বৃন্দকর্ষক মুম্মবিত),
ক্ষনদানি-বাহিনীং (এবং) এম্ম ও মম্মম্মমান-
ক্ষানিমুক্ত) তৎ বনং (মেষ্ট্র বন প্রদেলে) বৃদা
(প্রীতিভর) অবমান্য (বিচরন করিয়া)
ব্রহ্মতে (ব্রহ্মিলাভ করিম্মাছিলেন) ॥ ১২ ॥

[তৎকালে] হরৈঃ (শ্রীকৃষ্ণের) বনাবিহার-বিলোক-
হর্ষাৎ (বনাবিহার দর্শনজনিত হর্ষবশতঃ) বৃন্দাবনে
(বৃন্দাবনে) তক্-নতা-মূন-পাক্ষি-ভূতঃ (তক্, নতা,

মূল, লক্ষী ও অমরনন্দ) সুজ্ঞানমিতা: ইব আমর,
(~~সুজ্ঞান~~ সুজ্ঞান ইব তেই ^{অন} তীক্ষ্ণত ইবল), পুন: নবভাণ্ডাভা: ^{অন}
ইব (যেই পুনঃ পুনঃ নবনীত ইবল) (যেই নবনীত করিল),
অমৃত বটম: স্নাতা: ইব (অমৃত বটম ইবল) (যেই স্নান
করিল), সর্বাচিবিজা: বা (সর্বাচিবিজা ইবল) (যেই
চিবিজ ইবল) ॥ ১৩ ॥

[তমর] চন্দ্রাঙ্কুর ^{মুৎকর} বানিতা ~~চন্দ্রাঙ্কুর~~ (চন্দ্রাঙ্কুর নীপ্তা),
মকুচনা (বামুকাপিতা), প্রহাষিনী (অভিহাসিনী)
ইব (এই) অটীকী (বনানী) কৃষ্ণোৎসুক
(শ্রীকৃষ্ণ দলনোৎসুক) দ্বিগ-মূল-চক্রীক-বৃন্দ,
(লক্ষী, মূল ও অমরনন্দ) অম্রে কৃষ্ণ (অম্রে
লক্ষী), আরাধ্য আরাধ্য (মহীমানত) কৃষ্ণ
(শ্রীকৃষ্ণ) ত্রিভিঃ (মহাবৈ) অতুপেতি ইব
(যেই অতুদগ্ধন ইবল) ॥ ১৪ ॥

লোহাঙ্গীনাং ([তৎকালে] লোহাঙ্গী কৃষ্ণপ্রহরী-
গনং) বমু: কাতিমিহিতেন্দুকচা (দেহের কাতি
গ্রহিত মিত চন্দ্রাঙ্কুর দ্বারা) বিনিপ্ত (বিনিপ্ত
ইব) বনং (যেই বনপ্রদান) কলকৌতুহা: ললন
(মূর্খ ও বুদ্ধের ললন দ্বারা) কৌতুং বা (কৌতুহল
নাম) ভাতি (প্রকাশ পাইতে লাগিল) ॥ ১৫ ॥

কৃষ্ণাং কৃষ্ণদ্যুতমঃ (শ্রীকৃষ্ণের অংশের চকন দীপ্তি-
বানি) শ্রীরাধিকাং দ্যুতিবৃন্দমণ্ডমাং (শ্রীরাধার
অংশের দীপ্তিরাণীর মণ্ডমণ্ডেত), সুখাং শুভ্রাং:
(চন্দ্রমণ্ডলের) দ্যুতিপুঙ্খরাঙ্কিতাঃ (দীপ্তিপুঙ্খ দ্বারা
রাঙ্কিত) চন্দ্রমানমান-দমানমঃ যথা (তমানচকর
চকন পলরাণীর নাম) বিরাজিবে (মোড়া
পায়ে পাইল) ॥ ১৬ ॥

স্বনাঃ সুমাঃ (হে স্বহৃদমন! হে সুমনন!) স্বগতাঃ
সুগমিনঃ কু (তোমাদের শুভাগমন হইয়াছে ত?)
তোমরা সুখে আছ ত?) ননাঃ নতাঃ (হে তরুণতা-
নন!) বঃ (তোমাদের) নর্ঘলমতি কিং (কুলন ত?)
মর্ষুনাঃ (হে মর্ষুকরনন!) বঃ (তোমাদের) অব্যবহিত্
ভব্যং (মঙ্গল অব্যবহত বারি দ্বায়ে ত?) ইতি
(এইরূপে) কৃষ্ণঃ (শ্রীকৃষ্ণ) তান্ অগমিতান্ (তোমাদের
সকলকেই) অপূজ্য (অমুখ্য ও নিজামা করিয়া
ছিলেন) ॥ ১৭ ॥

কিশনমকরভাক্ (পন্থকপ হৃদযুগল) সুসুখীতাম্
(অপ্রভায়ে পুষ্পমোড়ামলনা) মর্ষুনা-পিকানি-নিদ-
মসুমানা (এবং) মর্ষুকর ও কোকিলননের ক্ষীণকণ

ননোরম-মণীতকারিণী) ইয়ং (এই) আটকী (বনভূমি)
 হরিং অবলোক্য (শ্রীকৃষ্ণকে দেখিয়া) নর্তকী ইব
 (নর্তকী র ন্যায়) ননত (নৃত্য কার্যে যাহিন) ॥ ১৮ ॥

উৎসূনা (পুষ্পাৎসূনা), প্রেমার্জা (প্রেমার্জাচিতা)
 ইয়ং (এই) যামতী (মার্বীলতা) কাকীকৃষ্ণা অনু
 অনু (শ্রীকাকীকৃষ্ণের পক্ষাতে পক্ষাতে) চনতঃ (কসিত)
 অমঃমান (অমঃমা) ভূম্যান (ভ্রমরমনকে) জাতান্
 মত্বা (পারিত্রাতু মনে করিয়া) অঃ মার্বীকৃষ্ণ (শ্রীঃ মধু)
 পাম্যমিত্তং ইয়ং (পান করায়েবার অন্যত্রে) সুদা (প্রীতি-
 মত্বা) যাতালী-বেল্লৎকিমানয়ঃসুতন (যামভবে
 চকন পল্লবকম হস্তদ্বারা) অমঃ আত্মমতি ইব
 (নিবৃত্তর যেন আত্মান করিতেছে) ॥ ১৯ ॥

গোপিকা (গোপীগন) নিমকুলবীর্ষং (শ্রীকুলবীর্ষ)
 অমোহ্য (তামা করিয়া) কৃষ্ণং (শ্রীকৃষ্ণকে) সুখমতি
 (সুখ দান করেন), ইতি (এইকণ) নিমঃ ইব
 (নিমঃহেতুই যেন) ইয়ং (এই বনমণী) মানতী
 (মানতীনতা) সুবাতী (বসন্তকালে) সুচিতা
 (সুচিতা ইয়ং) অম (অনন্তর) তমুদে (তামার ইয়ং)

শ্রীতির মূল) আনন্দকৃষ্ণ: (দ্রুমবর্ণনের গুণনন্দনে)
 তৎ নোতি আমি (জাহ্নবীর স্রুতি করিতেছে কি?) ॥ ২০ ॥
 মল্লী-বল্লী (মাল্লিকানতা) কুমুমাবিশিষ্টা (পুষ্পবান্ধব
 হলে হামা বিকাস করিয়া) চক্ষুশ্রুতদ্রুমবর্ণনামিত্যাদি
~~নন্দ~~ লোকা (মত ও চক্ষুশ্রুতদ্রুমবর্ণনের বিনামিত্য
 অপাশ্রিত্য বিস্তারপূর্বক) অনিন-চন-বপুশা
 (বায়ুভরে চক্ষুশ্রুত নিম্ন দেহদ্বারা) নৃত্যতী ইব (নৃত্য
 করিয়াই যেন) হরিশ্রুত (শ্রীকৃষ্ণের হৃদ) অতনো
 (বিস্তার করিয়াছিল) ॥ ২১ ॥

ইদং (এই) নতানী (নতান্যজি) কৃষ্ণং (শ্রীকৃষ্ণকে)
 অমাবীর্ষং (নিম্নের নিকটে) অমিতং বীক্ষ্য (অমিতে
 দোষিয়া) প্রমোদনং (হৃদভরে) প্রমুদিত-বিশং-ক্লান-
 নান্দীমুখী (মুখে হৃদাশ্রিত বিশংগনের ক্ষণিক
 নান্দী অর্থাৎ সাম্প্রতিক স্রুতি প্রকাশ্য করিয়া) মনমুখ-
 পবনোল্লানসং-পল্লবৈশং-করবিশ্রুতিময়ৈঃ (মনমুখ-
 পবনে উল্লাসিত পল্লবরূপ কাম্বিত হস্তের বিস্তারভঙ্গী-
 সহকারে) নৃত্যতী ইব (যেন নৃত্য করিতে লাগিল) ॥ ২২ ॥
 গুণ্যততি-কৃতচিহ্না (গুণ্যবান্ধব সমাবেশে চিহ্নিতা
 [এবং]) কুমুমাবিশিষ্টা (বিচিত্র পুষ্পলোভাসম্পন্ন)

কুক্ষাবনি: আনি (কুক্ষাবনীও) নবদলতলা (নবীন
 অলরাবির মাথা [এবং]) অতালিবিবকংলা (অমরা
 এমর ও কোকিলগলের কনি বিস্তার করিয়া) অদায়িত-
 কৃষ্ণাদিকরূপি (নিম্নপ্রীতিভাষন প্রীকৃষ্ণমুহুরি চিত্রে)
 তুফা: প্রনয়তি (বিবিধ তুফার মঙ্গল করিতে লাগিল) ॥২৩॥

স্বাশাসনানিধিতদেহে (প্রীতাসকপিনী বিদূরকর্ক
 আনিধিতবিশ্র) ১ মল্লকালে (মল্লীর কনিমালা [এবং])
 অমৃতবর্ষে (অমৃতসীরাবর্ষী) কৃষ্ণলম্বোদে (প্রীকৃষ্ণকপ
 নবজলধর) অথ (মল্লমল্ল) স্মারিত (উদিত
 হইল) শিখিনীতি: (মল্লীরগলের মাহতি) মল্ল-
 মল্লসাবনি: (মল্লমল্লসাবনি) কেকাকালে: উন্নত-
 পিষ্টে: (পুষ্টি উন্নত করিয়া কেকা-বব বিস্তারপূর্বক)
~~কি~~ আরাধ (অদরে) উল্লে: নৃত্যতি (আত্মনয়
 নৃত্য প্রকাশ্য করিতেছিল) ॥২৪॥

কিনদলি-বিশ্রম (এমর ও বিশ্রামগলের কনিমুখ) ১
 শীতবাতোরিত (শীতল বায়ুভরে চালিত) ১ পরিণত-
 ফলমূক (পরিণত ফলমালা) ১ চাঙ্গিকা-কাষিত
 (চাঙ্গিকা বাঙ্গিত [এবং]) বিকচ-কুমুমসংস্রোভ
 (বিকচ কুমুমসংস্রোভ উত্তমসংস্রোভ মঙ্গল)

৩৭ অনু ৬ (ইশাব লব) হরিনা (শ্রীকৃষ্ণ [সুবকপুত্র
আনিকার হন। নমন করিলে তাঁহার আশিত]) অর্থাৎ ২০০০
(শ্রীকৃষ্ণ) চানিত (নমন করিলেন [এক পুত্রস্বয়ং দুইটি সুবক
শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃপক্ষনে বিনাশ করিতে হইল। ইত্যনং, আদিও তিনি])
অন্যকনসে (অন্যকনসে) অর্থাৎ (সর্বদা)

ইন্দ্র বনঃ (দুর্ভোজ বন প্রদেশ) শ্রীহরঃ (শ্রীকৃষ্ণ)
হোমীমানঃ (লক্ষ জালাদ্রিয়ার) সুদঃ অতরনঃ
(হৃৎ-বিস্তার করিয়াছিল) ॥ ২৫ ॥

অম্ব (অনন্তর) সুমুখী (সুমুখী) বৃষভানুপুত্র
(শ্রীকৃষ্ণ) অর্থাৎ (নিগন্ত) দ্বয়মূলঃ (প্রসঙ্গিকামিত)
অলাকলতা সুবকপুত্রঃ (দুর্ভোজ অলাকলতা শুষ্ক)
অবাচিত (চপন কাঁচিয়া) চপনকাবন (চকল হস্তকা)
হরঃ (শ্রীকৃষ্ণ) প্রবাসঃ (কর্তৃপক্ষনে) দক্ষিণ দক্ষিণ
(পাশ্চাত্য কবীরে প্রাপ্তিলেন) ॥ ২৬ ॥

৩৭ অনু ৬ (তদনন্তর) অম্ব (শ্রীকৃষ্ণ) অর্থাৎ (অম্ব)
হরিনা (শ্রীকৃষ্ণ আশিত) চানিত (চানিতে লাগিলেন)
অম্ব (এক) অর্থাৎ অম্ব (সর্বদা) অন্তঃকনসে

(অন্তঃকনসে) অপরাধিতা (বিক্রমের লাভ করিতে পারিলেন)
করেন, ৩৭ অম্ব (তদানন্তর) অঃ ৫ (অম্ব শ্রীকৃষ্ণ) তৎকরাৎ
(শ্রীকৃষ্ণ হস্ত হস্তে) ৩৭ (অম্ব) সুবকপুত্রঃ
(শুষ্কদ্রব্য) অপরূপ (অপরূপের পূর্বক) প্রিয়া-
প্রবাসঃ (প্রিয়ভাষ্য কর্তৃপক্ষনে) নবীণ (বিনাশ
করিলেন) ॥ ২৭ ॥

কণীকর-সর্বপ্রকারাদিঃ (প্রিয়ের নাম সুবক কণীন-
কর্তৃপক্ষ) মুকণীডিঃ (মুকণী লাগ মুদ্রাবীজন)

অজিত: (দুই পার্শ্ব) কলং মরমং (মরম কলং মরম)
 অনুগাম্যভিতি: (অনুগমন জান করিতে করিতে) নীতামন-
 ওন: (মাস্তার অমন গুনগানি কীর্তন করিতে ছিলেন,
~~নবীন~~ ~~সেই~~) অমং (শ্রীকৃষ্ণ) সুবকুসুমাদ্যর্পন-
 মিত্যাং (সুবক ও সুস্মাদির অর্পন হইল) আশাং
 (উদ্ভাসের) অশ্মানি (অশ্মমুদয়) শ্মশন (শ্মশন
 কারিয়া) নিভৃতবতমো (নিভৃত বিলাসের বন্য)
 অকুচোং উৎকচোং (অকুচ উৎকচোং) অবর্ষ্যং
 (বর্ষন করিয়াছিল) ॥ ২৬ ॥
 (অব্যর্থ উৎকচোং) অবর্ষ্যং (বৃদ্ধি কারিয়া-
 ছিলেন) ॥ ২৬ ॥

কৃষ্ণ: ([তৎকালে] শ্রীকৃষ্ণ) যমশং (নিমগ্ন-
 হেতু উদ্ভূত) কিলকিকিত-বিক্রাক-বিলাস- (ব্রা)
 লালিতাদিতি: (কিলকিকিত, বিক্রাক, বিলাস
 ও লালিত প্রভৃতি) ভাবভূষণ: (সাত্ত্বিক ভাবরূপ
 আলঙ্কার যাজিহায়া) জা: (অশ্ম মুদগীন নকশ)
 ভূষিতা: চক্রে (অলঙ্কৃত কারিয়াছিল) ॥ ২৭ ॥

যবানীভাতি: ([শ্রীকৃষ্ণ] যমং যমশদের যকুপ বর্ননা
 কারিয়াছিলেন, সে) বন্যীভি: (নগরগানি)

আনন্দানিধিধাৎ (এমরননের ওজনহলে) অস্মি
 অনুগীতঃ (উৎসাহ ওনমান কারিলে, তিনি) পুষ্পাদান-
 জলাৎ (পুষ্পসমনৈর হলে) তাঃ (তাহাদিমকে)
 স্মৃজান্ (স্মৃজা করিয়া) অনন্দয়ৎ (আনন্দমান
 করিয়াছিলেন) ॥ ৩০ ॥

হরিঃ (শ্রীকৃষ্ণ) চন্দ্রনভাদিকং (চন্দ্র ও নভাভূতির
 সম্মুখে) যৎ যৎ জলো (যে যে নান করিয়াছিলেন),
 তাঃ আনয়ঃ (সেই সম্মাননও) বন্দ্যৎ (বন্দ্যৎ)
 তেন এব (সেই নানদ্বারা) প্রিয়য়া যুতং হরিং
 (প্রিয়্যর সহিত প্রিন্ত শ্রীকৃষ্ণর) অনুমতঃ
 (অনু কীর্তন করিতেছিলেন), কৃচ (আকার কমনওকা)
 কৃ অধি (কোনস্থলে) বর্নাম্বয়োঃ (বর্ন ও অর্থের)
 বিপর্যয়েন (বিপর্যয় করিয়া) কৃষ্ণস্য নাম্না
 (শ্রীকৃষ্ণের নামেই [নান করিয়াছিলেন]) ॥ ৩১ ॥

[শ্রীকৃষ্ণের নান] জনদারশাদকলীনঃ (জনতের
 আশাদজনক অভাববিলীখে [এবং]) প্রমদারাদি
 (ব্রহ্মসীননের চিত্তে) বর্জিত-মনামিহ-বিলীখঃ (কাম-
 প্রতাপবর্জক), অম্ভঃ (এই সেই) কলানিধিঃ
 (চন্দ্র) বায়ানুযাধিকান্তঃ সিন্ধবন্ (স্বর্গ ও অনু-
 স্বর্গের মধ্যস্থলে বিলাসনালী হইয়া)

১. মূল্যবোধ: (পরিচালিত ইদেয়া) বিবাহতে (বিবাহ
করিতেছেন) ॥ ৩৫ ॥

[প্রীত্বের মান] মার্ববানিগিতা (মার্বব অর্থঃ
ইদেয়া) মার্ববী (মার্ববীনতা) দ্বারা (বিবাহ করিতেছে),
মার্বব: চ (মার্বব অর্থঃ বসন্তকালও) মূল্য অর্থঃ
(অমূল্য মার্ববীনতার প্রশংসা) দ্বারা (সোভা করেছেন)
বিশ্ব আপি (একক নিমিত্ত কালও) এতদ্বা: (এই
উভয়ের) মনঃমানদত: (মিলনমতি আনন্দহেতু)
চক্ষুশী নন্দন, (নন্দনপুত্রকে আনন্দিত করিয়া) মর্যত:
(মর্যত) মোদতে (ইচ্ছা প্রকাশ করিতেছে) ॥ ৩৬ ॥

[সোভাশীলতার মান] মার্ববানিগিতা (মার্বব অর্থঃ প্রীত্বের
আনন্দে আনন্দ ইদেয়া) মার্ববী (মার্ববী অর্থঃ প্রীত্বী) দ্বারা
(প্রীতিমানিতা ইদেয়াহেতু), মার্বব: চ (মার্বব
অর্থঃ প্রীত্বও) মূল্য অর্থঃ (অমূল্যচিত্তা প্রীত্বীর
প্রশংসা) দ্বারা (মর্যমানতা দীর্ঘন করিয়াছেন),
বিশ্ব আপি (নিমিত্ত কালও) এতদ্বা: (উভয়ের উভয়ের)
মনঃমানদত: (মিলনমতি আনন্দহেতু) চক্ষুশী নন্দন,
(নন্দনপুত্রকে আনন্দিত করিয়া) মর্যত: (মর্যত)
মোদতে (ইচ্ছা প্রকাশ করিতেছে) ॥ ৩৭ ॥

[ঐক্যের নাম]

১ ইহ (এই) বনে (বনে) মংসুত্রা অসৌ কাঞ্চনবন্তী চ
(প্রসুত্রা স্বর্নবতা [এবং]) মংসুত্রা: (প্রসুত্রা) তানিষ্ক-
মৌসি: চ (তমালতরুগ্রাম) মিম: মিননাৎ (পরম্পর
মিননহেতু) মদা (মর্য়দা) অলীনাৎ (দ্রব্যসমন্বয়ে)
সুসদা (সুসদান করিতেছে) ॥ ৩৮ ॥

[সোণীমল্লের নাম]

ইহ (এই) বনে (বনপ্রদেশে)
মংসুত্রা অসৌ কাঞ্চনবন্তী চ (প্রসুত্রা এই কাঞ্চনবন্তী
অর্থাৎ ঐক্যার্থী [এবং]) মংসুত্রা: (প্রসুত্রাচিত্ত) পিষ্ক-
মৌসি: চ (মসুত্রপুঞ্জময়-চূড়াধারী ঐক্য) মিম:
মিননাৎ (পরম্পর মিননহেতু) মদা (মর্য়দা)
অলীনাৎ (সঙ্গীতালয়ে) সুসদাতা (সুসদান
করিতেছেন) ॥ ৩৯ ॥

[ঐক্যের নাম] মংসুদন: (স্বয়ং) মদনাঙ্কো (মদনের
আদেশ) লম্ভন ইব (প্রচার করিবার্থে যেন) হৃদয়ং
মদয়ন (চিত্তকে উদ্ভাদিত করিবার্থে) কনং লাপন
(অসুটেম্বরে নাম করিতে করিতে) ব্রাহ্মো (ব্রাহ্মিকালে)
নবপাদ্মিনীশু (নবীন কমলিনীমলের মধ্যে) বিনমতি
(বিস্ময় করিতেছে), চিৎ (ইহা অতীতময় বিচিৎ
গাম্ভীর্য) ॥ ৪০ ॥

[গোপীনাথের নাম] মধুসূদনঃ (মধুসূদন অর্থাৎ স্বীকৃত)
 মদনাঙ্কুর (কন্দলিবাণের আদেশ) অম্বরশ্রেণ (প্রচুর
 কারিগার) চেন) সুদমঃ মদমঃ (চিহ্নের উদ্দেশ্য প্রকাশ
 কারিগার) কলঃ মামঃ (মধুর স্বরে নাম করিতে
 করিতে) দ্বায়ো (বাসিকাল) নবপাদিনীশু (নবীনা
 পাদিনী অর্থাৎ পাদিনী জাতিয়া ব্রহ্মণীনাথের মর্ক) চিবঃ
 (সিঁচিভাষ্য) বিনমতি (বিনাম করিতেছেন) ॥ ৪১ ॥

ব্রহ্মণীষ [স্বীকৃত নাম] ব্রহ্মণীষমনঃ (ব্রহ্মণীষ ব্রহ্মণ),
 তমসঃ অমনঃ (অজ্ঞকারিগারিণ বিনামক), নানীকু-
 মুদামঃ অমনুঃ (নানীকু অর্থাৎ কদম্বিনীনাথের হৃৎ ও
 দীপ্তিবাণির বিদ্বাতক), নিতিগুঃ (এবং) শুভকির্মা-
 নানী) এষঃ (এই) কুমুদাবকঃ (কুমুদিনীপতি অর্থাৎ
 চন্দ্র) বিদ্বনে (মেঘনির্মুক্ত) নিতিগে নমনে (শুভ
 নমনমণ্ডলে) মুদা (হৃৎমধুকারে) ~~বিবর্তে~~ সুবর্তে
 সুবর্তকঃ (বিবর্ত করিতেছে) ॥ ৪২ ॥

[গোপীনাথের নাম] ব্রহ্মণীষমনঃ (ব্রহ্মণীনাথের
 ব্রহ্মণ), তমসঃ অমনঃ (দুঃখবাণির বা অজ্ঞানবাণির
 সংহারক), নানীকু মুদামঃ (নানীকু অর্থাৎ
 দুঃখ ব্রহ্মণীনাথের হৃৎ ও দীপ্তিবাণির) অমনুঃ

(অনুদানকারী), কুমুদাকর: (^{কুমুদ} [এবং] ^{অর্থ} পুষ্করী
^{সুদান} হর্ষকানিধি আকরধরুণ) এত: (এত) নিতিত: (কৃষ্ণ-

কার্তিকারী [শ্রীকৃষ্ণ]) বিখ্যতে (বি' অর্থঃ পাকি নলৈঃ
 দ্বারা 'অন' অর্থঃ পারিপূর্ণ)। নিতিউ (ন্যামধর্ম)
 গহনে (বনপ্রদেশ) সুদা (হর্ষমহকারে)
 বিবাজে (বিবাল করিতেছেন) ॥ ৪৩ ॥

[শ্রীকৃষ্ণর মান] কমানিনী-মানিনীকরণে পটু: (পানী-
 নলৈঃ মানিকময়াদনে সুনিপুণ)। স: বিধু: (এত
 চক্ষ) হেত (এত্বনে) চক্ষকান্ (চক্ষবাকননকে) বিধুরিতা-
 ধুরিতান্ নিবিদর্ষৎ (বিবহভাবে আশ্রয় কারিয়া [এবং])
 ভগনে (ভারকামলৈঃ দ্বারা) ধৃতিং বিদর্ষৎ (ঈর্ষমাত্র
 কারিয়া) মম (আমার) সুদে ন মসুদেতি (শ্রীতির জন্য
 উদিত হইতেছেন, অর্থঃ সন্তাপের জন্য উদিত হইতেছে) ॥ ৪৪ ॥

~~সুদান~~ [সোপানলৈঃ মান] সুদান্ (সুনোচনা-
 নলৈঃ) সুদান্ (সুবদনমরবাবির) কৃচিকৃৎকটি:
 (কৃচিকরক-কার্তিকারী) স: (এত) বিধু: (বিধু অর্থঃ
 শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র) নিভতারকা: (নিভ তারনোন্ময় অর্থঃ
 আশ্রিতাননকে) বিবাহিতা-বাহিতা: সুবিদর্ষৎ (বিবহ-
 পূনা কারিয়া [এবং]) কুমুদাবনং (কুমুদবাহির 'আমর')

‘কু’ অর্থাৎ প্রাণীকৃত ‘মু’ অর্থাৎ জীভিত ‘আ’ অর্থাৎ

অর্থাৎ সম্যক্ পানন) বিদর্শয় (কারিমা) ন: (আমাদেয়)
বরমুদে হি (অতিশয় হর্ষাবিধানে বরদে) সমুদেতি
(উদিত হইতেছেন) ॥ ৪৫ ॥

অমৌ কৃষ্ণ: (মেরী শ্রীকৃষ্ণ:) ইং (এইরাম) নামন (নাম
কারিত্তে করিতে) মনুর্বাধি মিন শ্রীভবানোক হৃষ্ট:
(মনোবশ বনপ্রদেশের মোন্দ্য দর্শনে মনুষ্টে চিত্তে)
স্বাভিমর্শেন (নিজ করমর্শাদি দ্বাৰা) কা ক্তা: বলী:
আপি (কান্তানন ও নতরাণিক) মুক্তা: বিবচমন্
(উৎফুল্ল কারিমা) আনুর্শে: (নিজ অনুগত) অমর-
নিকর্ষে: (অমরমর্শকর্তৃক) বেষ্টিত: (বেষ্টিত হইয়া)
তাতি: (প্রিয়ানলের মর্শত) আম্ আম্ (এমন
কারিত্তে করিতে) বংশীবটোষিতো মিন: (বংশীবটের
কুণ্ডিমং আপ (বংশীবটের উপস্থিত হইলে) ॥ ৪৬ ॥

ম: (তিনি) তত (মেরী ~~কর্তৃক~~ ^{বংশীবটিক}) উপবিশ্ত: (উপবেশন
কারিমা) স্বদর্শনানন্দ বিবৃদ্ধতুষ্ণাং (নিজের দর্শন-
দানিত আনন্দ বশত: অতিশয় অনুরক্তা), সমুদ্যুত-
উৎকৃষ্ট কৃষ্ণীকবর্ণাং (নিজ সমুদ্যুতবর্ণের জন্য হৈমবর্ণের
উৎকৃষ্ট সুকায়ুতা), হৃদনানীশামাং (ফেনরূপ হৃদ-
দকায়ুতা [এবং]) মননাদ-মানাং (মাননলের
নির্নাদজ্বলন সম্বীত বতা) —

(বাদ্যযন্ত্রসমূহ) তবৎ ২২৫ : (তবৎ কল হস্তসমূহ-
 দ্বারা) বাদ্যনি সমর্থ্য (বাদ্যযন্ত্র সকল উৎসাহ
 সমর্থন করিয়া) অথ (অতঃপর) তে: তে: (সেই
 তবৎ কল হস্তদ্বারা) জানি (সেই বাদ্যযন্ত্রসমূহ)
 সূক্ষ্মতরী বৈ (স্বল্প করিয়া) সূত্র: (বাঁধিয়া) ববদে
 রেব (যেই বন্ধন করিয়াছিলে) ॥ ৫০ ॥

কল ২২মিকা বানি-বানিত: (কল ২২মী নল-ব মারিত) কল-
 ২২ম: (কল ২২ম) নিলৈ: (স্বীপ) গাতি-নাদৈ: (গাতিভাষী ও
 নাদ দ্বারা) সূত্র বিদ্যে: (স্বীকৃতকর) বনিতানাং (প্রমথী-
 নল-ব) গাতি-নিষ্কৃতি (গাতিভাষী ও অন্তর্ভুক্তকর
 কনিব) কৃতং অভ্যসনং রেব (মস্তক অভ্যাস অর্থাৎ অনু-
 করণ-ব লনাই যেন) রেব (তমাম) সূত্রত: তলৈক্কাং
 (সম্মুখমু তলৈক্কা ২২৫) তং অভ্যুদৈতি (স্বীকৃতকর
 অভ্যুদৈতি . আমিত লানিন) ॥ ৫১ ॥

মসুনা (যমুনা) অচ্যুতান্নাতিমুদা (স্বীকৃতকর
 আশ্রয়ন মানিত হইবলত:) স্নানদগাতিতমা (সুস্বতা-
 নিবন্ধন) মসুদগনতাং জনাম (প্রমথত:) জনৈব
 বুদ্ধিগে শরন করিয়াছিলে, [ববদু] অথ (নক্ষত্র)
 তং (স্বীকৃতকর) সমাবং আমিতুং (নিম্ন পার্বে

মারৈ বাব জন) সমুৎকং (উৎকৃষ্ট) সমীক্ষ্য (দোষিতা)
 জনোক্তমতি: (জনের বেস প্রবন হওয়া অর্থাৎ
 মস্তুর জনবালির অপমবন হেতু) কী তনুতাং
 (শ্রীনাথ [প্রাপ্ত হইলেন]) ॥ ৫২ ॥

কৃষ্ণতুষ্ণে (শ্রীকৃষ্ণের তুষ্ণির জন্য) কৃষ্ণায়াং (যমুনার)
 জানুদম্বজোয়ায়াং (জল জানু প্রদান হইলে) পুনিমাব্জা:
 (পুনিম-যোজিত) নির্মিতা: (নির্মিত-সমুদ্রে) ওকু-
 দম্বজনা: আসন (জন ও ওকু প্রদান হইয়াছিল) ॥ ৫৩ ॥
 হবি: (শ্রীকৃষ্ণ) ম-প্রিয়ামন: (প্রিয়মীনারের সহিত)
 ক্রমেন (ক্রমণ:) এতান্ (এই সকল) নির্মিতান্
 (নির্মিত) সুমেন (অনামাসে) তীর্থা তীর্থা (পাব
 হইতে হইতে) এষু পুনিমেষু (যমুনার পুনিম-
 সমুদ্রে) বিহবন্ ব্রাহ্ম (বিহারমহাকার প্রদান
 করিয়াছিলেন) ॥ ৫৪ ॥

স: কৃষ্ণ: (শ্রীকৃষ্ণ) মাকুত-মাসিত-বিলোকন-নর্মকর্নৈ:
 (আভিপ্রামমূচক সমাস দৃষ্টিপাত, পারিশ্রাম, বাক্যনাম),
 আনিচন-সুমনসামন-চুম্বনাদৈ: (আনিচন, সুমে
 নসামাত ও চুম্বনাদি দ্বারা) তমাং (প্রিয়মীনারের)
 সম্মত-মনোহ-বিলাসতৃষ্ণাং (নিমম্মমজানিত

কখনও বিলাসের ভূষণ) বিপুলান্ কুব্ধ (বর্ধিত করিয়া)
বিলম্ব (বিশ্রাম করিয়াছিলেন) ॥ ৫৫ ॥

ততঃ (অনন্তর) সঃ (তিনি) চক্ৰদ্রব্যাভির্ক
(চক্ৰদ্রব্যাভির্ক) পুনর্নং (পুনর্নং) আগত্য (আগমন
করিয়া) তত্র (সেখানে) বসুং (বসন করিবার জন্য)
প্রিয়ান্বিতঃ (প্রিয়ান্বিতের সহিত) চক্ৰং আকরোহ
(চক্ৰ আকরোহন করিলেন) ॥ ৫৬ ॥

অথ (অনন্তর) সঃ (শ্রীকৃষ্ণ) বার্বাণা সহ (শ্রীবার্বাণ
সহিত) যিত্যস্তিমা সোচ্চানি আত্মভুগ্ন-তিন্মিচক্ষোপরি
(অর্ধহস্তমাত্র উচ্চ, ভূতনে প্রোথিত তিনটি অঙ্ক
অর্থাৎ সোঁতের উপরিভাগে বিনামু তিনটি নোম্মুগ্ন-
চক্ৰের) মধ্য (মধ্যভাগে) স্থিতঃ (অবস্থান করিয়া)
অন্যস্মীনৈঃ (অন্য স্মীনৈঃ দ্বারা) ক্রমাৎ
বাহিঃ (ক্রমশঃ বাহির্ভাগে অর্থাৎ নোম্মিচক্ষ বা
প্রাকৃষ্ট তিনটি স্তরে) সুপ্রভলময়ীং (তিনটি
সুন্দর স্তর) চকার (রচনা করিয়াছিলেন) ॥ ৫৭ ॥
অনন্তর বালানিঃ (অনন্তরিত আলোক-প্রাণী) সুবর্ণ-
বন্যাক্রিতমান-লক্ষ্মিনং রেব (যেমন সুবর্ণের অনন্ত-
জড়িত তমালতরুকে [বেশন করিয়া লোভা পায়, সেইরূপ])

অর্থাৎ (অর্থে) সত্ত্বময়ী (ত্রিটি সত্ত্বময়ী) ব্রহ্মসংখ্যা
 পূর্নং (ব্রহ্মসংখ্যাং সমুদ্র [এবং]) ব্রাহ্মসংখ্যাং
 (শ্রীরাধাকর্তৃক আনন্দিত) হরিঃ আবৃত্য (শ্রীকৃষ্ণকে
 বেষ্টিত করিয়া) আবৃত্তো কিল (সোভা পাইয়াছেন) ॥ ৫৮ ॥
 তত্র (অর্থে চক্ষুঃপথে) যিষ্যঃ অংশবিন্যাসভূতঃ
 (পরমাৎমার স্বরূপে ব্রাহ্ম বিন্যাস করিয়া) কু
 লাস্যবিদ্যাং (নৃত্যবিদ্যার) সমুদ্রবর্তিনী (অগ্রনী-
 যক) তো ব্রাহ্মসংখ্যায় (শ্রীরাধাকর্তৃক) ললিতা-
 দিকালী: (ললিতাঙ্গমুখ সঙ্গীতনৈক) হস্তীশক-বৃন্দা
 কোনি-বৃন্দা (হস্তীশক নামক নৃত্যবর্তন) আদিত্য
 (আদেয়া প্রদান পূর্বক) অনৃত্যতাং (নৃত্য করিয়া-
 ছিলেন) ॥ ৫৯ ॥

ততঃ (শ্রীরাধা ও শ্রীকৃষ্ণ) নৃত্যম্ভিত যিনি নৃত্য অর্থাৎ
 (এবং নৃত্যবর্তন নিত্যস্থিতিগত) বিদ্যামদচালনৈঃ
 (নৈপুণ) কৃত পদচালনাদ্বারা) তৎ (অর্থে) চক্ষুঃ
 (চক্ষুঃ) কুলানচক্ষুঃ (কুমুদাংগের চক্ষুঃ নাম)
 ব্রহ্মং আশীং (দূরনমুখ হইয়াছেন) ॥ ৬০ ॥

অঃ অর্থাৎ অচূতঃ (অর্থে শ্রীকৃষ্ণ) কদা অপ
 (কখনও বা) ব্রাহ্ম (শ্রীরাধাকে) ললিতাঙ্গমায়োঃ (কর্তৃক)

(লালিতা ও বিশাখার মর্কভাল) কৃত্তা (স্থাপন কারিয়া)
 তদংমানিত বায়ু: (ভাঁহাৰ বা ভাঁহাদেৰ ক্ষজদোম
 বায়ু বিনামপূৰ্বক) নান্যাদি: নৰ্ত্তকীনাং: (সঙ্গীত-
 কাৰিণী নৰ্ত্তকীনাং) ময় (মহিত) নান্যন, নৃত্যন,
 (নান ও নৃত্য কাৰিতে কাৰিতে) অনন্ত ব্রাহ্ম (অনন্ত-
 কামে পৰিভ্রমণ কাৰিয়াইলেন) ॥৬১॥

নান্দ্রমলক্ষণত: (দ্রমণীল চক্ৰটিৰ গতি-নান্দ্রবহেতু)
 তামাং (লোমণীনাং) গতি: (গতি) কৃষ্ণ (কমলও)
 ময় (ময়), কৃষ্ণ (কমলও) নীল (নীল)
 [এক] কৃষ্ণ (কমলও বা) নীল (কৃত-এইকামে)
 বিবিধা (বিভিন্ন প্রকাৰ হইয়া) হর: (সীতাকৈর)
 শ্রিয়া অগ্নীং (স্রীতি উৎপাদন কাৰিয়াইলেন) ॥৬২॥

ম: (ত্ৰিংশকানো) কৃষ্ণ (কৃষ্ণ) তামাং (লোমণীনাং) দ্বয়ো:
 দ্বয়ো: মর্ক (দুই দুই লনের মর্কভাল) তদংম-ন্যস্তদো:
 (ভাঁহাদেৰ ক্ষজ বায়ু বিনামপূৰ্বক) মূৰন, (মূৰ্তিনাৰী
 হইয়া) চনৎধন-বল্লীনাং (চক্ৰন ধননতাৰাবিধ
 মর্কভাল) নৃত্যভাবিকৃষৎ (নৃত্যবত ও মানতকৰ হৈ
 লায়) বরভা (লোমভা পাইয়াইলেন) ॥৬৩॥
 কৃষ্ণ (কমলও) ম: (তিনি) অনাত চকবৎ (অনাত-

চক্রে নাম) নমস্তু তথা নমুনত্যা (এক পদ-
 বেন) অমর (এমন কবিয়াছিলেন যে), যথা
 (যাহাতে) তাঃ (সোমী নন প্রত্যেকের), তামি
 (শ্রীকৃষ্ণ) মাং হিষ্টা (আমাকে ত্যাগ করিয়া) কু তামি
 (কখনও) অন্য কোথাও ন অমাং (নমন করেন নাই)
 ইতি (এইরূপ) মোনিব (মনে কবিয়াছিলেন) ॥ ৬৪ ॥
 সঃ (তিনি) প্রাঙ (চলিব প্রাণ্ডানে) মর্জিয়ায়ঃ
 (মকল প্রেমমীনেব দ্বারা) একাং (একটি) মণ্ডলীং
 হৃষ্টা (মণ্ডলী রচনা করিয়া) তামাং মর্জি (জামাদের
 মর্জিভায়ে) সুবন্ নৃত্যন্ (আবির্ভূতকালে নৃত্য
 করিতে করিতে) চক্রে অমমন্ চ (চক্রে কেও
 এমন কবায়ো) বভৌ (বিবাহ করিতেছিলেন) ॥ ৬৫ ॥
 সঃ (শ্রীকৃষ্ণ) অমুক্তিঃ দলমন্ (মিত্র লাভ প্রদর্শনের
 জন্য) চল্য চক্রে (সেই এমন বত চক্রে হইতে)
 মুনমং কমাং বা (এক ~~মম~~ বা কমাঃ) মুখঃ
 (যাবাব) অবকৃশ্য ([ভূতনে] অবতরণ পূর্বক)
 তৎ তৎ স্থানং ([যে যে স্থান হইতে অবতরণ
 করিয়াছিলেন] সেই সেই স্থানে) আশু (মধুর)
 আকরোহ (আরোহণ করিয়াছিলেন) ॥ ৬৬ ॥

(মোক্ষ): চ ([এইকশ] মোক্ষীননও) কদা তাদি (কখনও)
 মৰ্কা: (মকল) মুগলং (একমলং) কৃষ্টিং (কখনও বা)
 একৈকশ: (একাকী) অবক্ৰম্য ([ভূতল] অবতরনপূর্বক)
 অরং (দ্রুত) অরম্য অরম্য (আবোহন কারিয়া)
 মণ্ডনবজ্ঞনং চক্ৰ: (পূর্ববৎ মণ্ডনী বজ্ঞন কারিয়াহিনেন) ॥ ৬৭ ॥
 ম: হরি: (শ্রীকৃষ্ণ) তাতি: (প্রেমসীননের সহিত) ইত্যং
 (এইকশে) চক্ৰভ্রমণ-নটনৈ: (চক্ৰভ্রমণ-নৃত্যসহকারে)
 বিলম্ব (বিলম্বভ্রদর্শনপূর্বক) বাসলীলা-বিলম্বায়
 (বাসলীলাবিলম্বের জন্য) চক্ৰং (চক্ৰ ইত্যং)
 অবক্ৰম্য (অবতরন কারিলেন) ॥ ৬৮ ॥
 ম: তাতি: (মোক্ষীননের সহিত শ্রীকৃষ্ণ) কৃষ্ণা আন্যা
 (মঙ্গী যমুনাকর্তৃক) মলহরি-মুদুহর্ষৈ: (নিমলহরী-
 রূপ কোমল হৃষ্টদ্বারা) মংস্কৃতং (স্নানার্থে), কুমুদ-
 সুবডিবাতে: (কুমুদাজির মোহভবাহী বায়ুকর্তৃক)
 মার্জিতং (মার্জিত [এবং]) আলকিরন সুখীভি: (চক্ৰ-
 কিরনমত সুখীদ্বারা) মিষ্ট-লিষ্টং (মিষ্ট ও লিষ্ট),
 অনন্দোন্মাদমরুৎ (অনন্দোন্মাদ-বর্জনাশক),
 অপ্র্যং ক্ষারং (অপ্রবর্তী ও সুবিস্তীর্ণ) পুনিনববং
 আখ্যং (উত্তম পুনিনববৎ উদ্ভাসিত ইত্যেনেন) ॥ ৬৯ ॥

অম্বু কৃষ্ণ: (এই জীকৃষ্ণ) তাম্র (এই পুনিব্র) শিখা-
 বন্ধ করৈ: (এবং আর তাবন্ধ বন্ধ) শ্রিয়াননৈ: (প্রিয়ানী-
 ননৈর দ্বারা) পারিত: (চতুর্দিকে) সুমণ্ডলীং বিদ্যায়
 (উত্তম মণ্ডলী রচনা করিয়া) তৎ তাম্র (উত্তম মণ্ডলীর
 মর্ক মূলে) শ্রিয়য়া (শ্রীকাকার সহিত), বিলাসয়া
 (বিলাস তাব কার সহিত মিলিত), পারিবেশ-মর্কম:
 (মণ্ডল মর্ক বতী) ইন্দু: যয়া (চন্দ্রবন্দনা) বর্ডো
 (শোভা ধারণ করিয়াছিল) ॥ ৭০ ॥

~~কৃষ্ণ~~ পারিভ্রমৎ ^{তৎ} (চতুর্দিকে ঘূর্ণন বত) ~~মেরে~~
 ললনানি-মণ্ডলং (ব্রহ্মনীমনৈর মণ্ডলটি) কামাদি-লীলাক
 দ্বটাদি-নির্মিতৌ (কামাদি লীলাক দ্বটাদির নির্মাণ-
 কাপারে) হরি-দণ্ড-চানিতং (জীকৃষ্ণক পদ দণ্ড দ্বারা
 পরিচালিত), কামকুলম-ভূপতে: (কন্দর্পকাম
 কুল কাবের) সুবর্নচক্রং যয়া (সুবর্নময় চক্র
 দ্বারা) বর্ডো (শোভা পাইয়াছিল) ॥ ৭১ ॥
 তৎ মণ্ডলং (ব্রহ্মনীমনৈর এই মণ্ডলটি) ইহ বিলাস-
 আগবে (এই কামবিলাসমুদ্রে) হরৈ: (জীকৃষ্ণ)
 মনোগ্রীভং (চিত্তকাম মগ্নাকে) কোদুং এব (কুদ
 কারিবার দ্বারা) কন্দর্প কেবর্ত বসপ্রসারিতং (কন্দর্প-

কাম প্রভেদী বারবর প্রমাণিত [এবং] (উৎকলভূমিক
(কুনকল অনাবুখু), (ইমর (মুর্নাময়) মশাকান
ভাতি কিং (মশাকানকামরে প্রকাম পার্থাছিল কিং
[প্রবরমলের জালে মূর্নাময় ও শু অনাবু প্রভৃতি ভাষমান
বস্তু ও বস্তু কেস মাফিলে কান ডেবাব আ কক্ষনে উৎকল
দিকরে মাফে, কলের একবারে নীচে চানিয়া মাফনা।
এমুলে উৎক মণ্ডলী ^{কুন কাল} মর্কী কুনকালিকে অনাবু কামে
কুনকাল কুন হইয়াছে]) ॥ ৭২ ॥

কুটিং (কমনও) মঃ প্রভুঃ (লীকৃষ্ণ) পরম্পরবদ্ধকর
প্রিয়াভতেঃ (পরম্পর আবদ্ধকর প্রযগীমলের)
ব্রহ্মাঃ ব্রহ্মাঃ (দূরে দূরে কালের) মর্কীমতঃ (মর্কীবর্জী
হইয়া) প্রিয়ামুনার্মাদিত-কু দের্মুণঃ (প্রিয়ামুলের
কুজদ্রব কালুর্মুল অর্পন করিয়া) ভাতিঃ (উৎকলের
মাদিত) নানপমতি-নর্তনৈঃ (বিবিধমতিমুক্ত নৃত্য-
মহকারে) প্রমন্ (পার্বপ্রমন্পূর্বক) অমুর্ব
(মোভা পার্থাছিলেন) ॥ ৭৩ ॥

প্রিয়ামালাঃ (মিহ প্রযগীমলের) ভুগানিরাশি
(কজাদেমা) বিসাকদোর্মুণঃ (কালুর্মুলমর্পন-
কাবী) কুক্ষমূর্তেঃ (লীকৃষ্ণ বিসাহর) প্রচলং

(পারিষদসংবৃত্ত) ৭৩৭ (এ২) মণ্ডলং (মণ্ডলটি) ,
 মর্ক্যমর্কাতিব্রাহ্মণ-ম্হিরতডিদুপমুদং (মর্ক্যমর্কা
 প্রকালমান ম্হির বিদুৎকর্ক অম্মিভিত্তিক)
 চক্ৰকোঃ সমুদ্রমণ্ড (চক্ৰকাব সমুদ্রমণ্ডে ধূম্মান)
 জনদ-লকলকালং (মোদ্যমণ্ডমমুদকে) অম্মণ
 (মণ্ডলুত করিম্মিহিল) ॥ ৭৪ ॥

কদাচিৎ (কমনত্তবা) একঃ এব অম্মণ (শ্রীকৃষ্ণ
 একাকীয়ে) শ্রীম্মদ্রমণ-লাদ্যবণ (নিম্মদ্রমণের কৃত্তা-
 নিবন্ধন) অলাতচক্ৰকোঃ অমন্ (অলাতচক্ৰকোঃ নাম
 পারিষদসংবৃত্তে করিতে করিতে) মর্ক্যমণ্ড (মোদ্যমণ্ডের
 মর্ক্যমণ্ডে) পার্শ্বমণ্ড : অম্মুদ্রমণ্ড (পার্শ্বমণ্ডিত কাম
 প্রকালমান পারিম্মিহিলেন) ॥ ৭৫ ॥

শ্রীম্মদ্রিদিগ্ভিতানং (শ্রীকৃষ্ণ ও তদীয় প্রম্মগ্গীমলক)
 ব্রহ্মলীলা-কুণ্ডমণ্ডে : (ব্রহ্মলীলা ও কুণ্ডের মন্ডীতের
 মণ্ডিত)^{অম্ম} ম্হিভিত-বলম্ম-কাঙ্কী-নুপুর্বালিঅলোম্ম : (ম্হিভিত
 বলম্ম, চক্ৰকোঃ ও নুপুর্বকালবির মন্ডে কনিম্মমুদ)
 নটেনম্ভিবিব্রাহ্মণ-মাদতালানুমাগী (নৃত্যভঙ্গীয়া
 ম্হিভিত বিব্রাহ্মণ মাদতালানুমাগীর অনুমাগী-
 ম্হিভিত) নিম্মবরম্মুদ্রিভিত্তা (শ্রীম্ম-উত্তমম্মুদ্রি-
 ভিত্তা) ব্রহ্মলী (ব্রহ্মলীককে) কামলো (পারিকাম
 করিম্মিহিল) ॥ ৭৬ ॥

তে (উঁহারা) অনিবন্ধং নিবন্ধং (অনিবন্ধ ও নিবন্ধ)
 দ্বিবিধাণীতং (এই দুই প্রকার সমীত) জ্ঞাতঃ (প্রকাশ
 করিয়াছিলেন), [তদ্ব্যর্থ্য প্রথমতঃ]) ~~সম~~ সারিগম-
 পদান্যাত্মা-স্বরান্ (সম সা, বি, ন, ম, প, ধ, নি -
 এই সকল স্বরের) পৃথক্ আনলপুঃ (পৃথক্ পৃথক্ভাবে
 আলাপ করিয়াছিলেন) ॥ ৭৭ ॥

[উঁহারা] শুদ্ধাং অবিকৃতাং (শুদ্ধ ও অবিকৃতাভেদে)
 দ্বিবিধাং (দুই প্রকার) জ্ঞাতিং (জ্ঞাতিরও) সুদা
 জ্ঞাতঃ (হৃদয়মহকাবে গান করিয়াছিলেন), তন্
 (তদ্ব্যর্থ্য) মপ্তাবিধাং (মপ্তাবিধ) শুদ্ধাং (শুদ্ধ জ্ঞাতি
 [এবং]) একাদশবিধাং (একাদশ প্রকার) পরাং
 (অবিকৃতাং জ্ঞাতির [গান করিয়াছিলেন]) ॥ ৭৮ ॥

তে (উঁহারা) ষড়্জ-মর্ধ্যম-মাজারভেদান্ (ষড়্জ,
 মর্ধ্যম ও মাজারভেদে) ত্রিভেদকান্ (ত্রিবিধ) সামান্
 (সামের [গান করিয়াছিলেন]), তন্ (তদ্ব্যর্থ্যও)
 ব্রত্যাগোচরং (মুখ্যগানের অগোচর) মাজারসাম্
 (মাজার সামের) উচ্চতঃ (উচ্চতম গানই)
 করিয়াছিলেন) ॥ ৭৯ ॥

[টীকা] মন্তব্যরমতা: (মন্তব্যের আশ্রিত) দ্বাবিংশতি-
 তিহা: (দ্বাবিংশতিপ্রকার) প্রাণী: (প্রাণী), অগ্নিরসংখ্যান,
 (উনপঞ্চাশৎ-সংখ্যক), তানান্, চ (তান [এবং]) এক-
 বিংশতিং (একবিংশতিপ্রকার) সূক্তনা: তু জগু:
 (সূক্তনা গান করিয়াছিলেন) ॥ ৮-১০ ॥

ইমে (টীকা) তিরিষাদিকান্ (তিরিষ-প্রভৃতি)
 পঞ্চদশ-প্রকারান্, (পঞ্চদশপ্রকার) সমকান্, চ
 (সমক [এবং]) চানাদি-বহুভেদে (চান-প্রভৃতি
 অনেকপ্রকার) রম্যং (রমণীয়) শ্রায়ং, চ (শ্রায়েরও)
 জগু: (গান করিয়াছিলেন) ॥ ৮-১১ ॥

[টীকা] শুদ্ধ-মানস-ভেদে (শুদ্ধ ও মানসভেদে)
 দ্বিবিধে (দুইপ্রকার) নিবন্ধে (নিবন্ধ) জগু:
 (গান করিয়াছিলেন), তস (তদ্ব্যপেক্ষে)
 প্রবন্ধে বস্তু রূপক (প্রবন্ধ, বস্তু ও রূপক)
 সংজ্ঞায় (এই দ্বিবিধ সংজ্ঞায়ুক্ত) শুদ্ধং
 (শুদ্ধ [গান করিয়াছিলেন]) ॥ ৮-১২ ॥

প্রবন্ধে (প্রবন্ধে) নানাবিধান্, স্বরপাঠাদি-ভেদান্,
 (স্বরপাঠাদি নানাবিধ ভেদবিষয়ক) জগু:
 (গান করিয়াছিলেন, [এইরূপ]) নানাপ্রকারান্

(নাম প্রকার) বাগান্, চ (বাগ [এবং]) নামমুখ্যতান্,
(নামের সহিত) প্রহান্, চ (প্রহমমূহেন [মান
কারিগাছিলেন]) ॥ ৮-৩ ॥

তে সম্মুখীক (উাহার) সম্মুর্নান্, (সম্মূর্ন) সম্ভ
স্বান্, (সম্ভ স্বর), ষাড্‌বাতিবান্, (ষাড্‌বনামক)
ষট্, স্বান্, (ছয় স্বর [এবং]) ণ্ডবান্, (ণ্ডব-
সংজ্ঞক) পঞ্চ স্বান্, (পঞ্চ স্বর), ত্রিড্‌দকান্,
তান্, (এইরূপে ত্রিবিধ স্বরের) ণ্ডঃ (মান
কারিগাছিলেন) ॥ ৮-৪ ॥

তে (উাহার) মল্লার-কর্নাটক-নট্-মাম-কেদার-
কারোদক-ডেববাধীন, (মল্লার, কর্ণাটক, নট্, মাম,
কেদার, কারোদক ও ডেববাধুতি [এবং] মহামানবান্,
গাজার-দেশাগ-বসন্তুকান্, চ (মানব, গাজার,
দেশাগ ও বসন্তুনামক) বাগান্, (বাগমমূহেন)
অগামান্, (মান কারিগাছিলেন) ॥ ৮-৫ ॥

তাঃ (মোক্ষীমান) শ্রীগুরুবীং (শ্রীগুরুবী), বাম-
কিরীং চ (বামকিরী), মোরীং (মোরী), আমাবরীং
(আমাবরী), মোণ্ডাকিরীং (মোণ্ডাকিরী), তোড়ীং চ

(ভোড়ী), বেনাবলীং (বেনাবলী), মধনপুর্নবীংচ
 (মধন-পুর্নবী), বরাটিকাং.. (বরাটিকা), দেশ-
 বরাটিকাংচ (দেশবরাটিকা), মানবীং (মানবী),
 কোলিকীং (কোলিকী), পালীং (পালী), লানিতাং
 (লানিতা), পঠমকুরীং (পঠমকুরী), মুডমাং (মুডমা
 [এবং]) মিঞ্জু^{ডা}ং (মিঞ্জুডা) এতঃ (এই সকল)
 বাগিনীঃ (বাগিনীতে) ক্রমাৎ (ক্রমাৎ ক্রমাৎ

(ক্রমাৎ) গুণঃ (গান করিয়াছিলেন) ॥ ৮৬-৮৭ ॥

তাঃ (সেই গোপীন্দ্র) বৃন্দমা (বৃন্দাকর্তৃক) উপ-
 কৃতান্ (প্রদত্ত) ধনানক্স-ততামাং (কাংক্ষ্যতামাদি,
 সুবজাদি, বীণাপ্রভৃতি [এবং]) শাস্ত্রিকানাংচ
 (শু বংলীপ্রভৃতি বাদ্যযন্ত্রের) তান্ ভেদকান্চ
 (অন্তর্গত নানাক্রম যন্ত্রকে) ক্রমেন (ক্রমাৎ) ~~মুদমাং~~
 নুঃ (বারবার) অবাদমান্ (বাদিত করিয়া-
 ছিলেন) ॥ ৮৮ ॥

[এইক্রম] তাঃ (উপরোক্ত) সুবজাং (সুবজা), ডমকুং
 (ডমকু), ডমুং (ডমু), মণ্ডুং (মণ্ডু), মমকাদিকং

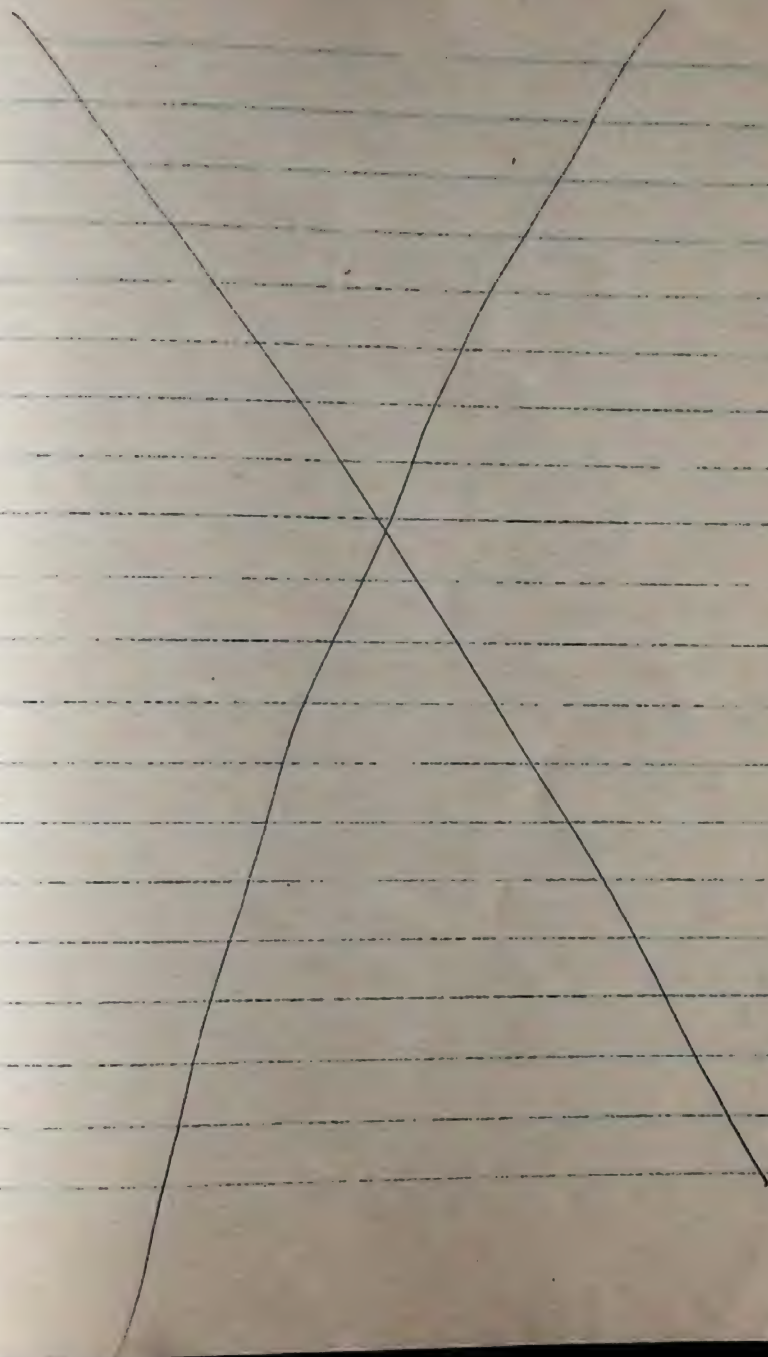
(মমক), মুরলীং (মুরলী), পাবিকার (পাবিকা),
 বংশীং (বংশী), মাদিকার (মাদিকা), কবতালিমং
 (কবতাল), বিপকীং (বিপকী), মহতীং (মহতী),
 বীনাং (বীনা), কষ্টমীং (কষ্টমী), কবিনামিকার
 (কবিনামিকা), স্বরমণ্ডালিকার (স্বরমণ্ডালিকা), কুদ-
 বীনাং চ (এক কুদবীনা) অবাদধন (মাতাশ্রয়
 ছিলেন) ॥ ৮৯-৯০ ॥

তা: (উাহা) নতনে (নৃতকালে) পতাকাং (পতাকা),
 বিপতাকাং চ (বিপতাকা), হংসামং (হংসাম),
 কঠরীমুখং (কঠরীমুখ), শুকামং (শুকাম),
 মুনালীর্ষং চ (মুনালীর্ষ), মৃৎসম্পদলীর্ষং (মৃৎ
 সম্পদলীর্ষ), অটেকামুখং (অটেকামুখ),

মুচীমুখং (মুচীমুখ), অর্ষচন্দ্রং চ (অর্ষচন্দ্র), পদ্ম-

কোষাহিতুতিকং (পদ্মকোষ, আহিতুতিক), ইত্যাদি-
 হস্তকান্, (ইত্যাদি হস্তমন্ত্রান বা হস্তমন্ত্রোত্তমমূহ)
 দলমাম্রাযু: (প্রদলন কারিয়াছিলেন) ॥ ৯১-৯২ ॥

222



[illegible]

(কৃত, প্রকৃত ও বিনামূলিত-নাশক) (ত্রিবিধঃ (ত্রিবিধ)
 লক্ষ্যঃ মুক্তান্ চ (লক্ষ্য-মুখ্য [এবং]) নিঃলক্ষ্য-
 লক্ষ্য মুক্তান (নিঃলক্ষ্য ও লক্ষ্যকালে) দ্বিবিধ (দ্বিবিধ)
 স্বকৃত-মুখ্যান্ (স্বকৃত-মুখ্য^[এবং]), একঃ বর্ষমানাভিঃ
 পদঃ তু শীঘ্রমানাভিঃ (বর্ষমান-নাশক এক প্রকার
 ও শীঘ্রমাননাশক অন্য প্রকার -) ইতি আবর্তদ্বয়াদ্যে
 (এইকম দুই প্রকার আবর্ত-মুখ্য) প্রাণেন (প্রাণদ্বারা)
 সমাধিতান্ চ (সামান্যিত) স্বকৃতজ্ঞানান্ (স্বকৃত-
 জ্ঞান) কাণ্ডিগু (কতিপয় [জান]), মল্লকজ্ঞানান্ চ
 অন্যান্ (মল্লকজ্ঞান অন্য কতিপয় [জান & এবং])
 তত্ তদ্ বিলজ্ঞানান্ কাণ্ডিগু (তাহমদিন ইত্যেত বিলজ্ঞান
 কতিপয় [জান, এইকালে]) স্বকৃতজ্ঞানান্ (অন্যক প্রকার)
 জ্ঞানান্ দ্বয়ঃ (জান স্বকৃত স্বকৃতজ্ঞানান্) ॥ ১৩-১৬ ॥

তাম্ (তানতুর) বিদজ্ঞাতিঃ (বিদজ্ঞা) এতাত্ত্বঃ (সোমী-
নানীর সাহিত্য) মঃ (শ্রীকৃষ্ণ) মনত্বনং (নৃত্যমহাকাব্য)
নানাতাত্ত্বঃ পুণ্যনবিস্তৃ (নানাবিধ তানবিস্তৃমহাকাব্যে
বিভিন্নরূপের) এবজ্ঞানানং (এবজ্ঞানান) কর্তুং তানতত্ত্ব
(করিতে তানতত্ত্ব করিলেন) ॥ ১ ॥

তদা (তৎকালে) কৃচ্চক্ষে (শ্রীকৃষ্ণ) শ্রীযাধীনা (শ্রীযাধীর
সাহিত্য) নৃত্যতি (নৃত্য তানবিস্তৃ করিলেন) নানিতাদমঃ (নানিতা-
প্রভৃতি মন্থনন) নানিত্যঃ (নানিত্য) চিত্তাদমঃ তান্যঃ
কিন (চিত্তপ্রভৃতি তানবিস্তৃ মন্থনন) তানযাধীনা:
(তান-যাধীনা [এবং]) বৃদ্ধাদমঃ (বৃদ্ধপ্রভৃতি মন্থনন)
মত্বতম্ (মত্বতম্ রূপে) ব্যবাহিতাঃ তানম্ (নির্দিষ্ট
হইয়াছিলেন) ॥ ২ ॥

কৃচ্চ (শ্রীকৃষ্ণ) একন নৃত্যতি (একাকী নৃত্য তানবিস্তৃ
করিলেন) বাধীকাদ্যাঃ (শ্রীযাধীপ্রভৃতি মন্থনন) দুর্ভাঃ
(দুর্ভাঃ) তানচর্যতানৈঃ (তানচর্য তানমমূহের
মহাকাব্যে) নানিত্য ম্ (নানিত্য করিয়াছিলেন [এবং])
তানম্ (শ্রীকৃষ্ণ) মত্ব (মত্বতম্ রূপে তানবিস্তৃ
করিলেন) বাধীকাদ্যাঃ (শ্রীযাধীপ্রভৃতি) তাঃ (সোমী-
নান) ক্রমেন (ক্রমেন) মত্বতম্ (মত্বতম্ রূপে মহাকাব্যে)
তানচর্য নৃত্য (তানচর্যরূপে নৃত্য) ব্যধীঃ (করিয়া-
ছিলেন) ॥ ৩ ॥

বংশে (বংশস্থলে বংশীয় ভাবে) নটেতাং (শ্রীকৃষ্ণপ্রভৃতি]
 নৃত্যকারিণীমণ্ডলং বস্তুজ্ঞে) অতঃ পরেঃ সত্যনাং
 (চতুর্দিকে বস্তাববলৈব তুন্য হইয়া) একমাং (ক্রমলঃ)
 জ্যোতিষা (জ্যোতিষজ্ঞকাম) স্ফিটানাং (অবাস্ফিটা),
 বীণাদি-বাদ্যাবলি-ধারিকানাং (বীণাদি বাদ্যধারিণী),
 নানা প্রবন্ধাদিক-সাময়িকানাং (এবং) বিবিধ প্রবন্ধাদি-
 সমীতকারিণী), অশ্বনাং (ব্রহ্মণীমণ্ডলং) ততঃ ধন-
 গুণিবাচ্যানজ-কণ্ঠস্থরোহে (ততঃ ধন, গুণিব, আনজ-
 এই চতুর্বিধ বাদ্যধারিণী ও কণ্ঠস্থ বস্তু) মৃদুবিধি-
 পতিত্রে আমি (বিবিধ মৃদুপতিসম্প্রদেও) একং আপ্ত
 (এক্য প্রাপ্ত হইলে) সঃ কৃষ্ণঃ তাঃ (শ্রীকৃষ্ণ ও গোপী-
 মণ্ডল) ইহ (তদ্ব্যয়) প্রাচীন্য (প্রাচীন কারিণী) ক্রমল
 (ক্রমলঃ) তদনুপদতানৈঃ (উক্ত বাদ্যধারিণী ও কণ্ঠ-
 স্থবস্তু অনুপদ পদতান [এবং]) প্রকরাশ্মাশ্চিচালৈঃ
 (প্রা, হস্ত, অশ্ব ও নৈশচালনামহকার) ননুতুঃ
 (নৃত্য কারিণীমণ্ডলেন) ॥ ৪-৫ ॥
 শ্রীমান্, সঃ কৃষ্ণঃ (শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র) মূহঃ (বাসুদেব) তামাং
 মকীয়াং (গোপীমণ্ডলং মকীমূল হইতে) ইহ সমানত
 (বংশস্থলে উপস্থিত হইয়া) নানাতানজ-সমবলতয়া

(নানাবিধি ভাব-ক্রমের অনুসরণে) শ্রীমদারব্য (পাদপদ্ম-
 যুগল) চানয়ন, (পরিচালিত করিয়া) পানী (করমুগল) ইনু
 ইনু, (মজ্জানন-সহকারে) তাঃ (মোক্ষীগণের) আনন্দয়ন,
 (আনন্দবিস্তারপূর্বক) তত্ত্বা তন্মে দুনিতি দুনিমৈ দুক্ তমৈ
 দুক্ তমৈ মা (তত্ত্বা, তন্মে, দুনিতি, দুনিমৈ, দুক্ তমৈ,
 দুক্ তমৈ, মা) ইত্থং (এতৎকাল) নিমদন, (উচ্চারণ করিতে
 করিতে) নটতি (নৃত্য করিতে ছিলেন) ॥ ৬ ॥

মঃ হরিঃ (শ্রীকৃষ্ণ) অমত্য (ব্রহ্মহুনে অামিমা)
 মো দিক্ দাং দাং কিট্ কিট্ কনকোং মোক্কু মো দিক্কু
 আরে মোং দাং মোং দাং কিট্ কিট্ কিট্ ধীং কোঙ্কু কোং
 কোঙ্কু কোং কোং মো দিক্ দাং দাং দুমি দুমি দুমি ধীং
 কাঙ্কু মোং কাঙ্কু মোং দাং (মো, দিক্, দাং, দাং, কিট্,
 কিট্, কনকোং, মোক্কু, মো, দিক্কু, আরে, মোং, দাং, মোং
 দাং, কিট্, কিট্, কিট্, ধীং, কোঙ্কু, কোং, কোঙ্কু, কোং,
 কোং, মো, দিক্, দাং, দাং, দুমি, দুমি, দুমি, ধীং,
 কাঙ্কু, মোং, কাঙ্কু, মোং, দাং) এবং (এতৎকাল) চাক-
 পাঠ প্রবন্ধ (মলোয়ম পাঠ প্রবন্ধ সহকারে) নটতি
 (নৃত্য করিয়া ছিলেন) ॥ ৭ ॥

২২ (ব্রহ্মহুনে)
 রাধা (শ্রীরাধা) কৃষ্ণদ্যুতি-মনচমে (শ্রীকৃষ্ণের কাঠিকাম)

স্বাদি (তৎসংলগ্ন) লানিতা আশি (লানিতাও) তাম্রমধ্যাৎ
 (সোমীমানের মধ্য হইতে), যনে তড়িৎরব (মেঘকানি
 মধ্য বিদ্যুতের নাম), হৃৎকাত্তা নামে (স্রীহৃৎ
 কাতিপুঙ্খের সহযোগে ~~হৃৎকাত্তা~~ নামানীকৃত) বর্ণে
 (বর্ণমূল্যে)। আশিতা (আশমনদূর্বক) স্বঃ স্বঃ দুর্বৎ-
 কনকবলম্ (কনকবলম্ বাতির সঙ্কারণমূল্য) আশিতা
 দ্বিব্রতী (করকমলমূল্যে সঙ্কানিত করিয়া) যে যে আ আ
 তিনড়, তিন যে আ তমে আ তমে তা (যে, যে, আ, আ,
 তিনড়, তিন যে, আ, তমে, আ, তমে, তা) ইত্যৎ (এতৎ)
 বদন্তী (উচ্চারন করিতে করিতে) নৃত্যতি (নৃত্য করিতে
 লামিলেন) ॥ ১০ ॥

[এতৎ] বিশায়া (বিশায়াও) কন-কন-কন-বীণালক্ষ-
 যিতৈঃ (বীণার কন কন কন স্বরিত্র আশিত যিনিতি),
 দ্বামি দ্বামি দ্বামি যো যো যো মৃদঙ্গাদিনাদৈঃ (মৃদঙ্গাদির
 দ্বামি দ্বামি দ্বামি যো যো যো - এতৎ স্বরিত্র মধ্য)
 কনক-কং কং কার্যলঙ্কারজানা (অলঙ্কারমূল্যের সঙ্কারণ
 বিশার করিয়া) দ্বামিতি দ্বামিতি দ্বক্ যে যে তমে আ
 কবান্য (দ্বামিতি, দ্বামিতি, দ্বক্, যে, আ, তমে, আ -
 এতৎ উচ্চারন সহকারে) নৃত্যতি (নৃত্য করিতে আরম্ভ
 করিলেন) ॥ ১১ ॥

সাত্তি (কোন গোপী) যননুপূর্ব-কিঙ্কিনীকা (নুপূর্ব ও
কিঙ্কিনীৰ লবঙ্গসহকারে) মূৰ্ত্তি: (বারম্বাৰ) ক্লান্তকুল-
নানীপূৰ্ণা (কঙ্কণের অকঙ্কণনিযুক্ত কবচধা) বিধ্বস্তী-
(মহাপ্রতি কবিতা) ত্রৈয়া ত্রৈয়া ত্রৈয়া ত্রৈয়া (ত্রৈয়া,
ত্রৈয়া, ত্রৈয়া, ত্রৈয়া) ইত্যং (এককম) প্ৰবাস্তী-
(উচ্চারণ কবিতা কবিতা) নটতি (নৃত্য কবিতা ললিতান) ॥২২॥

অন্য (কোন কোন গোপী) নুপূর্বকানমিত্তি: (নুপূর্বক
কবিতা) পাদন্যাসৈ: (পদাভিলাষ [এক]) সীকবদ্বন্দ্ব-
মাই: (কবচপূর্ণালের চালনা সহকারে) তালোচ্চানাম
(তাল উচ্চারণ করা) ত্রৈয়া ত্রৈয়া ত্রৈয়া ত্রৈয়া ত্রৈয়া
(ত্রৈয়া, ত্রৈয়া, ত্রৈয়া, ত্রৈয়া, ত্রৈয়া, ত্রৈয়া) ইত্যং (এককম)
উচ্চারণস্তী (উচ্চারণ কবিতা কবিতা) নৃত্যতি (নৃত্য-
কবিতা ছিলেন) ॥ ২৩ ॥

তমা (এককম) তদা (তৎকাল) অন্যামা (অন্য
এক গোপী) তদ্ব অনু (তদ্বাৰম্বাৰ) বসং প্রাপ্তা
(বসন্তমূলে আসিয়া) নৃত্যন্তী (নৃত্য কবিতা কবিতা)

ত্রৈয়া ত্রৈয়া ত্রৈয়া-ত্রৈয়া ত্রৈয়া ত্রৈয়া ত্রৈয়া ত্রৈয়া
(ত্রৈয়া, ত্রৈয়া, ত্রৈয়া-ত্রৈয়া, ত্রৈয়া, ত্রৈয়া, ত্রৈয়া, ত্রৈয়া,
ত্রৈয়া) ইত্যং (এককম) নটতি (উচ্চারণ কবিতা-
ছিলেন) ॥ ২৪ ॥

কারিক (সে জীকারিক!) জোৱামোক্ষনামং (জোৱামোক্ষ
 ১০ ~~জোৱামোক্ষনামং~~ উচ্চনামং) পুনিং (মমুনাপুনিং) আ আ অ আতি
 আ আতি অ অ আতি আ আতি আ আ আ আ
 ('আ আ' ইত্যাদিক্রমে) নটং ইব পলা (যেন নৃত্য
 করিতেছে দেখ) , আ বে আ আ আ আতি আ আ
 ('আবে আ' ইত্যাদিক্রমে) মন্দবাত্তিতং (মৃদু বায়ু-
 চানিত) বিপিনং চ (বনও) নটতি (নৃত্য করিতেছে ,
 [দেখ]) , পুনঃ (পুনঃবাণ) ইতি (এইকম বানিয়া)
 কৃষ্ণঃ (শ্রীকৃষ্ণ) আ আ আ ('আ আ আ') নিমদন
 (বানিতে বানিতে) ইয় (বংশস্থলে) মানমামং
 (মানমামুজ দেহে অমবা অতিমমুজ্ঞান দেহে)
 ননট (নৃত্য করিয়াছিলেন) ॥ ১৫ ॥

[অনন্তর] বাকী (জীবাণী) ~~জিহ~~ অতিপ্রিয় (সে পবন-
 প্রিয়! [তোমার]) শাসঃ (শাস) চক্ষতি (চক্ষের নাম)
 কুক্ষতি (কুক্ষপুষ্কোর নাম ~~জিহ~~) , হুংসতি (হুংসের
 নাম) ~~আচরন করিতেছে~~ জীবাতি (দুজোব নাম) , শীবাতি
 (শীবকের নাম [এক]) শাবতি (মুক্তাহারের নাম
 আচরন করিতেছে , [এই বানিয়া]) আ রে অ আরে
 আরে আবে আরে অ আরে অ ('আরে অ'
 ইত্যাদিক্রমে) নৃত্যতি (নৃত্য করিতে আসিলেন) ॥ ১৬ ॥

নাথে (উক্ত বাসনুতকাল) আমাং (সোণীনাথ)
 নাথে: (নৃত্য) তান্দিমন্তুষ্ঠ: (তান্দিমন্তুষ্ঠ ইয়া)
 অমং (এই) মূরুজ: (মূদন্তি) তা দিক্ তা দিক্
 দিক্ (তা দিক্, তা দিক্ দিক্) শ্রেতি (এইমত)
 বিনাদং কূর্বন্ (লাদ কবিত্তে কবিত্তে) অনা: মূরবমিতা:
 (মূরবমিতা নাতক অর্থাৎ অম্বা অম্বা নাতক) নিদ্রাতি কিং
 (নিদ্রা অর্থাৎ দিক্কাব প্রদান কবিত্তে কিং) ॥১৭॥
 [তৎকালে] বৈদিক্য: (বিনাধাবিত্তী), বৈদিক্য: চ
 (বিনাধাবিত্তী), মামুত: (মামুতিকা), তান্দিমন্তুষ্ঠ:
 (তান্দিমন্তুষ্ঠ [এই]) মৌরবিক্য: চ (মূদন্তি-
 মন্তু) নতকীতি: মমং (নতকীনাথ মমত) মূদা
 (ইষ্টভাব) নৃত্যতি (নৃত্য কবিত্তে লানিলেন) ॥১৮॥

কৃষ্ণ: (শ্রীকৃষ্ণ) মামনুত (মমীত ও নৃত্যাদিবিষয়ে)
 আদিক্যোনাং (আদিক্যোতিতা) অম্বানাতাং (বম্বানীনাথ)
 ততদ্গত্যা (এমন্তু ক্রিয়ায় বেনবলত:) অতুষ্ণমদ-
 মাতবজং (মাতবজনেব আতিমোমিতমুত:)
 তৎ নীলী-বেরী-কঙ্কুকাদি (নীলী, বেরী ও কঙ্কুকাদি)
 নৃত্যমর্য (নৃত্যেব মর্যক) ॥১৯॥ (মম্বক)
 ববজ (মম্বামান) তারব বজনে কবিত্তা দিগা দিলেন ॥২০॥

৩০ নান্দনী-ব্রতা: (৩০ই নান্দিকানন) নান্দানন্দব্রত
 (নান্দানন্দ লক্ষ্যব্রতমহাকাব্য) যজ্ঞনামা যজ্ঞনামৈনামা:
 (যজ্ঞ, যজ্ঞ, নান্দিকানন, নান্দিকানন, যজ্ঞ, যজ্ঞ ও নিবান্দনামক)
 জৈব: (মন্তু স্বরূপাণে) নবান্ নবান্ (নব নব) বান্দান্
 (বান্দানন্দমুদ্র) বস্তুজু: (মুদ্রী কারিমাছিলেন) ॥ ১০ ॥

৩১: (তান্দিকান) শুদ্ধান্, শুদ্ধীর্নান্, চ (শুদ্ধ ও শুদ্ধীর্নভেদে)
 মন্তু স্বরূপা (আমন্তু) স্বরূপান্ (স্বরূপমুদ্র) আলাপন
 (আলাপ কারিমাছিলেন [এবং]) মাস-দেবীমুদ্রদেন
 (মাস ও দেবীমুদ্রদে) বস্তুজু (বস্তুপ্রকাঙ্ক) নীতঃ চ
 বস্তু: জু: (মন্তু কারিমাছিলেন) ॥ ১১ ॥

৩২ (৩০ই) নান্দন (মন্তু) প্রায়ুদিত: ইব (বস্তুকালীন
 আকালেনর নাম) মদান (দান-যুক্ত, ^{বস্তু} আকালপক্ষ -
 মদানযুক্ত, মন্তুতপক্ষ - কাম্যতানাদি বাদ্যযুক্ত),
 মূচীমূল ইব (মূচীর মূলভালের নাম) মন্তুস্বিরং
 (মূচীর যুক্ত, ~~মন্তুতপক্ষ~~ মূচীমূলপক্ষ - মন্তুত,
 মন্তুতপক্ষ - বস্তুপ্রভৃতি বাদ্যযুক্ত), মদান ইব
 (মদানের নাম) অতিভুতং (আকালপক্ষ - অতিবিস্তৃত,
 মন্তুতপক্ষ - সীনাতিবাদ্যযুক্ত [এবং]) বস্তু ইব
 (বস্তুর নাম) মদানকং (বস্তুপক্ষ - মন্তুত আকাল,

সমীচন্য - উত্তম মৃদঙ্গাদি বাদ্যযুক্ত হইয়া) বাজি
(প্রকাশ পাইয়াছিল) ॥ ২২ ॥

নটঃ নর্তকীনাং ([তৎকালে] নৃত্যরত শ্রীকৃষ্ণ ও গোপীগণের)
সঙ্গীতঃ সঙ্গমঃ কঙ্কন-কিঙ্কিনীতঃ (নুপুর, বনম, কঙ্কন ও
কিঙ্কিনী হইতে উৎপন্ন) যঃ অমর (এই ঘে) মহান কীর্তিঃ
(মহান কীর্তি) অমর (উদ্ভূত হইয়াছিল), যঃ (জয়)
পতন-সঙ্গমলুপায়িতয়া (পদাধিন্যাসকর্তা জয়সম্পদের
সহিত মিলিত হইয়া) তস্মৈ চতুর্ন বাদ্যৈ (তত, আনন্ড,
শাস্ত্রিয় ও ঘন - এই চতুর্বিধ বাদ্যের) পঞ্চমতঃ নেত্রে
কিল (পঞ্চমস্থানীয় হইয়াছিল) ॥ ২৩ ॥

তদা (তৎকালে) বল্লবীনাং (গোপীগণের) আগ্রে (মুখে)
নীতিঃ (সঙ্গীত), শ্রীকরে (হস্ত) তদাভিনয়নং (সঙ্গীত-
বিষয়ক অভিনয়-ভঙ্গী), শ্রীপদাঙ্কে (পাদপদ্মে) তানঃ
(তান), শ্রীবাকটৈশ্চ (শ্রীক ও কটিদেলে) ধুবনং
(মঞ্চালন), নেত্রয়োঃ (নেত্রযুগলে) দোলনং
(দোলন), তারকাম্বাং (তারকাযুগলে) সঞ্চাসঞ্চাসমন-
নমনং (এ বাম ও দক্ষিণে নমনানমন), কৃষ্ণাঙ্গাঙ্কে
(শ্রীকৃষ্ণের মুখপদ্মের প্রতি) ^{কৈ} কৃষ্ণাঙ্গাঙ্কে (কটোপমাভ
[এবং]) মনামিত-সুখং ([চিত্তমধ্যে] কন্দলুপানিত
সুখের) অসীং (উদয় হইয়াছিল) ॥ ২৪ ॥

মা: জাতম: প্রতম: মুর্ছনা: চ (যে মকন জাতি, প্রতি ও
 মুর্ছনা [এবং]) যে মকন: চ (যে মকন মকন) বীনা
 বীনা (বীনাধাতীত) কঠে (কঠে) ন উচ্চরাস্তি (প্রকাশিত
 হুয়া), তা: (গোপীনা) তা: তান্ চ (যেই মকন
 জাতি, প্রতী, মুর্ছনা এবং মকনকৈও) উত্ত: (মান কারিয়া
 ছিলেন) ॥ ২৫ ॥

মা একা (যে কোন গোপী) প্রতী-মকন-ব্রহ্মা:
 (প্রতী ও মকনকৈর সহযোগে ব্রহ্মণীয়াতাবে) স্বরততে:
 (স্বরমধুর) অব অম্মাশ্রিতা: জাতী: (অবিশ্রিত অম্মা
 ধুরক্ ধুরক্ জাতিমধুর) সমুন্নিত্য (উচ্চকনি
 মকনকৈর মান কারিয়াছিলেন) (উচ্চ মদীত কারিতোছিলেন),
 তেন সুদিতহরিনা (শ্রীকৃষ্ণ মনুষ্য ইদেয়া) মাধু ইতি শিশ
 (মাধু মাধু 'এইকপ যাক্য) ইদং (তামর) পুপুজ
 (সম্মান কারিতোছিলেন), তদা (তৎকালে) মা (তান্ কোন
 গোপী) তৎ অপি চ (তাহা ~~এ~~ প্রতী-মকনাদিযুক্ত
 মদীতই) ক্রীষাভোগং সমনমঃ (ক্রীষ ও আভোগের
 সহযোগে কারিয়াছিলেন), মা (তিনি) অম্মাঃ (শ্রীকৃষ্ণের
 নিকটে ইদেতে) অধিকং (অধিক) মানং (আদর)
 অলভত তদা (লাভ কারিয়াছিলেন) ॥ ২৬ ॥

বাধায়া: (শ্রীবাধার) হাশিক্য নৃত্য (হাশিক্য নৃত্য) ভূকেন
 (মতুষ্টে হৃদেয়া) কৃষ্ণেন (শ্রীকৃষ্ণ) অক্ষয় দেবং (পূবক্ষার-
 মোক্ষ) তান (কোন বস্তু) অক্ষয়জা (না দোষিয়া)
 তম্ভ (তঁাশকে) অক্ষয়নকুলার (অক্ষয়নকুলার হলে)
 অত্যা অমিত: (অত্যাধান করিয়াছিলেন) ॥ ২৭ ॥
 কৃষ্ণ (শ্রীকৃষ্ণ) কৃ অপি (কদাচিৎ) সূদা (হৃদয়ক্ষার)
 বংশী প্রদানে: (বংশী-প্রদীতদ্বারা) কাঠাং নট্যতি
 (শ্রী^{বংশী}~~কৃষ্ণ~~ নৃত্য করাইতে আরম্ভ করিলে) মা (শ্রীবাধা)
 হৈর (উক্ত বংশী-প্রদীতে) তমা (শ্রীকৃষ্ণের) স্মরণং
 (সঙ্কাত কাটিব প্রতি) দিক্টি দূক্টি নট্যোত্তীতং দৃষ্টা
 (পারিহাসকৃত দৃষ্টিভঙ্গী প্রকারে) দিল্লী (শ্রীকৃষ্ণ বা
 স্মরণনৈব) দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছিলেন, [এইরূপ
 শ্রীকৃষ্ণের] স্মরণিতং তানং অপি (তান-স্মরণ
 হইলেও) ^{দাক} স্মৃদানম্ভী (স্মরণ তারার পূর্বন করিতে
 লাগিলেন) ২ তমা ~~(তানকর)~~ কৃ অপি (কখনও বা)
 একা অস্মি (শ্রীবাধা) অত্যান: (নিদেয়) বীণাদিনানে:
 (বীণাদির মানদ্বারা) তং চ অপি (শ্রীকৃষ্ণকেও)
 তমা নট্যতি (এইরূপেই নৃত্য করাইয়া-
 ছিলেন) ॥ ২৮ ॥

অর্থ (অনুভব) ক্রম (শ্রীকৃষ্ণের) সম্বন্ধে (সংহিতা)
 বাধা (শ্রীকৃষ্ণ [এবং]) তথা (শ্রীকৃষ্ণের সংহিতা) হারি:
 (শ্রীকৃষ্ণ) অর্থ (ব্রহ্মকৃত) তথা (মেক্ষ) ননও নানা
 অবাদম্ভে (নৃত্য, গান ও বাদ্য কারিমাছিলন), সখী-
 ভাতি: (সখীগণ) তথা: (উদাহরণ উভয়ের)
 সাহায্য (কাণ্ড) আমি (সাধারণ কারিও টেম্বুক
 হইয়াও) তথা (মেক্ষ) নৃত্য-গান-বাদনে (নৃত্য,
 গান ও বাদ্য কারিও) অলহন আশীষ (সম্মত
 হইলেননা) ॥ ২০ ॥

হারি: (শ্রীকৃষ্ণ) তালবসানে (তালব অর্থগান বা
 সঙ্গীত-কারন) প্রিয়াবসানি (শ্রীকৃষ্ণের বসন: কৃত)
 আত্মপানি-নামস্ সংবিধিত (স্বীয় হস্ত দ্বারা
 কারিতোছিলন, [আর]) প্রিয়া আমি (শ্রীকৃষ্ণও)
 তুষ্ঠা (অনুভব সমুষ্ঠা হইয়াও) কৃষা হৈব (যে
 কোষের সংহিতা) মথেন করন (বাস হস্ত দ্বারা)
 পৈশাচ্য (শ্রীকৃষ্ণের) কবং (হস্তক) নিষম্যতি
 (নিষাম কারিতো নাগিলন) ॥ ৩০ ॥

একা (কোন এক লোক) জানুভ্যং (জানুভূম-
 দ্বারা) ক্ষিত্তি আনম্য (ভূতন আত্ম-কারিমা)

মতো (বিস্তৃত) ভূতা (ভূত যুগল) প্রসার (প্রসারিত-
করিয়া) বেনাশিষ্টা (বেনাশিষ্ট) কাঞ্চনী শাশ-
চমিকা ইব (সুবর্ণময় কাঞ্চনকর শাশ) সুধূর্ন
(পূর্ণিত ইহেতোহিনেন) ॥ ৩১ ॥

অনা (কোন লোমী) লীলাৎসর্বাশ সর্বাভ্যাং (লীলা-
সংস্কারে উৎসর্গাতি ও অশসর্বাশ), দো: প্রসার-নিকৃষ্টে:
(বালুযুগলেন প্রসারিত ও আবুজর [এবং]) অশি:
অশি (এক অশি দ্বারা অশয় অশিমুহ) শূন্য
(সম্পন্ন করিয়া) নৃত্য চক্রে (নৃত্য করিতোহিনেন) ॥ ৩২ ॥

কাচিৎ (কখনও) পবা (কোন লোমী) কবৈকেন (এক
হস্ত) ভুবং শূন্য (ভূমি সম্পন্ন করিয়া) দেহং (শরীরকে)
মুখ: মুখ: (বারম্বার) দিবি (আকাশ) পবাবৃত্য
(পূর্ণিত করিয়া) ভূমি পতন্তী (ভূতলে পতিত ইহেয়া)
অনৃত্যৎ (নৃত্য করিয়াহিনেন), কদা অপি (কখনওবা)
মা অশো (শেয়ে লোমী) তদানমুনং বিনা (ভূমি
আশ্রয় না করিয়া) পবৎ (কেশনময়) অম্বরে
(আকাশে [নৃত্য করিতে লাগিলেন]) ॥ ৩৩ ॥

একা (কোন এক) শ্রীনাগদ্বী (কৃষ্ণদ্বীপ লোমী)
উত্তানতয়া (উত্তানভাবে অর্থাৎ চিৎ ইহেয়া) উৎসর্গাতি

উচ্চৈশ্বর্যে অবস্থানপূর্বক) বিদ্যুৎ ([মল্লিকাভাগে] বলা
হইয়া) পার্শ্বিকাবারি: (বেণীক গুল্ফাদেশে রূপান্তরিত
রূপে কারিয়া) মুখ্য। তত-শীতলীকা (মুখ্যদেশে বিদ্যুত-
গুণমূল্য) , আকৃষ্টা (এবং] আকৃষ্টা) , অতনো:
সম্পদবৃদ্ধতা ইব (কল্যাণের স্বর্নময়ী ধনুর্জয় নাম)
নমত (নৃত্য কারিয়াইলেন) ॥ ৩৪ ॥

ক। আশি (কোন লোপী) কাদো চালয়ুতী (মদমূল্যের
পারিচালনা করিতে করিতে) কু আশি (কমলত) তালানু-
বোকাং (জালের অনুবোধ) মল্লীকানুগত-বিবরণমান,
(নুপুংসের হৃদয়ের মর্দনত) কলাযান্ (কলাধ-মধুরক)
এক-দ্বি-ত্রি-কমলমাতৃয়া (একটি, দুইটি বা তিনটি
এইকপে কমে কমে) বাদয়ুতী (বাদিত কারিয়াইলেন,
[এবং]) কু আশি (কমলত বা) মর্দন, মূলমতি
(মকল কলাযকেই স্কন্ধ করিচাইলেন), এবং (এইকপে)
অপূর্বং নৃত্যুতী (অপূর্ব নৃত্য কারিয়া) এষা (হৈমি)
অশ্বিনৈ: গুনিতি: (মকল গুনিমর্দন) মার্কুযাদে:
মুদ্রাণ (অন্যস্বাক্যদ্বারা সম্মানিত হইয়াইলেন) ॥ ৩৫ ॥
বৈকুণ্ঠলোকে (বৈকুণ্ঠলোকে [ভগবানের মন্ডোলের
বন]) মণ্ড (মেকল) মীতং বাদ্যং নৃত্যং চ

(নীত, বাদ্য ও নৃত্য) বিধি-নিবন্ধিত্ (ব্রহ্ম ও নিব-
 ক্তক রীতি ইতিহাসিন), ৪৭ (যে সকল নীত, বাদ্য ও নৃত্য)
 নক্ষীকাত-নক্ষী-চপ-নয়-রীতিত্ (নক্ষত্র ও নক্ষীমত-
 ক্তক নীতিমতাক্রমে একান্তিত ইতিহাসিন), ৪৭ ৪৭
 (যে সকল নীত, বাদ্য ও নৃত্য) অথবা অসীত (অথবা
 অসীকৃতক অসীত ইতিহাসিন [এবং]) ৪৭ (যে সকল
 নীত, বাদ্য ও নৃত্য) আতি: (এই) ব্রহ্মবলননানর্ভকীতি:
 ক্ত (ব্রহ্মবলননানর্ভকীতক) অন্যান্যম্
 (অন্যান্যম্ দুর্ভক্তমে) মূর্ত্ত্বৎ (রীতি ইতিহাসিন),
 ইহ স্মার (এই স্মার ৫৭মত) কুতুহী (সমুদ্রমুখ) কৃষ্ণ:
 (স্রীকৃষ্ণ) আতি: (সোমীমতের দ্বারা) সূর: (নিবৃত্তব)
 ৩৭ এতৎ মর্ভৎ (৩৭ সমুদ্রমুখ) ব্যতানীৎ (একান্ত
 কারিতাইলেন) ॥ ৩৬ ॥

স: (স্রীকৃষ্ণ) কান্তিৎ (কোন কোন সোমীর প্রতি)
 পলাতি (দুর্ভিকাত কারিতাইলেন), কা: ৮ (কোন কোন
 সোমীর) চুস্বতি (চুস্বন কারিতাইলেন), পরা:
 (অন্য কাহারও কাহারও দিকে) স্রাকুত্ আলোকত
 (আতিপ্রাথমিক নম্রভঙ্গী কারিতাইলেন), কামাক্তিৎ
 (কোন কোন সোমীর) দমনচন্দো (ওষ্ঠ ও অর্ধর)

নিবর্তি (বার করিতেছিলেন), অগ্গমাং (অন্য কোন কোন
 গোপীকে) কুণ্ডো (কুণ্ডপুগন) কর্ণতি (আকর্ষণ করিতে
 ছিলেন [এবং]) কামাং ৬ ৬ (কাহারও কাহারও)
 বজ্জালে (মুনমণ্ডলে) অতর্কিতং (অতর্কিতভাবে)
 নমস্কান্, অর্ধাং (নমস্কারান্তির সংযোগ করিতেছিলেন),
 সঃ (জিনি) সঃ শরিঃ (সেই লীকৃৎ) বামাসিধেন
 (বাসের দ্বারা) নৃত্যে এবং ভ্রমন্, (নৃত্য ব্যাপারে
 এইরূপে ভ্রমন্ করিতে করিতে) জঃ (সেই গোপী-
 গণকে) ব্রমাকৌ (ব্রমমানের) ব্রময়ন্, ব্রমে
 (ব্রমন্ করাইয়া স্বয়ং ও ব্রমন্ করিয়াছিলেন) ॥ ৩৭ ॥

[জিনি] এবং (এইরূপে) গায়ন্, (গান করিতে
 করিতে) স্বদাবান্, তান্, (নিজ পত্নীকণা সেই গোপী-
 গণকে) গায়য়ন্, (গান করাইয়া), তেঃ নর্তিতঃ
 (উদাদেব দ্বারা নর্তিত হইয়া) চিৎ (চিচি) নৃত্যন্,
 (নৃত্য করিতে করিতে [উদাদিগকেও]) নর্তয়ন্, (নৃত্য
 করাইয়া [এবং]) তেঃ (উদাদেব দ্বারা) গীতঃ শ্লাঘিতঃ
 (গীত ও প্রশংসিত হইয়া) (উদাদিগেরও) শ্লাঘয়ন্, চ
 (প্রশংসা করিয়া) শ্ববিশ্বঃ বানকঃ বা (নিজ প্রতিবিশ্ব-
 সমূহের সাহিত্য বা উদাহরণ) [শ্রীভরত] বানকঃ বা
 অতুচ্চৈঃ বোমে (অতীশয় বার্তা অনুভব করিয়াছিলেন) ॥ ৩৮ ॥

Useful Factors

$$(a+b)^2 = a^2 + 2ab + b^2$$

$$(a-b)^2 = a^2 - 2ab + b^2$$

$$a^2 - b^2 = (a+b)(a-b)$$

$$a^3 + b^3 = (a+b)(a^2 - ab + b^2)$$

$$a^3 - b^3 = (a-b)(a^2 + ab + b^2)$$

$$a^3 + b^3 + c^3 - 3abc = (a+b+c)(a^2 + b^2 + c^2 - ab - bc - ca)$$

$$a^2(b-c) + b^2(c-a) + c^2(a-b) = -(a-b)(b-c)(c-a)$$

$$bc(b-c) + ca(c-a) + ab(a-b) = -(a-b)(b-c)(c-a)$$

$$a(b^2 - c^2) + b(c^2 - a^2) + c(a^2 - b^2) = (a-b)(b-c)(c-a)$$

ROUTINE

Days	1st. Hour	2nd. Hour	3rd. Hour	4th. Hour	5th. Hour	6th. Hour	7th. Hour
Monday							
Tuesday							
Wednesday							
Thursday							
Friday							
Saturday							

অসীম আকাশ শূন্য প্রসারি রাখে,

হোথায় পৃথিবী মনে মনে তার

অমরার ছবি ঐকে ॥

রবীন্দ্রনাথ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ଗୀତା
ଅଧ୍ୟାୟ ୩ ଶରଣ

୪୦

(8)

Sulekha



(୧୧)
(ମା) ଶରଣ ଶରଣ ଶିଖି ଶିଖି
ଶରଣ - ଶରଣ (ଶରଣ)

Out of 19 Khātas ————— Khata no. 19
(last)

(মূল) ১০০০
১০০০
১০০০
১০০০

শ্রী শ্রী গোবিন্দ লীলা মাহাত্ম্য

১০৪১

অনুষ্ঠান ও অনুষ্ঠান

ব্রহ্মাণ্ডের মূল (Control)

কাচিৎ (কোন গোপী) নিভাংমে (নিভ কক্ষাদেশ) ন্যস্ত
(বিস্তৃত), হু-সার্ব-চন্দন-সার্ব-মটীরা নিপুত (উত্তম কাদ
চন্দন নিপুত), হরঃ ভুগত (শ্রী কৃষ্ণের বাহু) সমাদ্রাশ
(অপ্রাণ কবিশ্রী) আনন্দময়া (আনন্দে নিমগ্না [এবং])
উৎপুলকাক্ষকদা (অক্ষ, কক্ষ ও পুলক যুক্ত হইয়া)
সংচূড়্য (উত্তম বাহু চূড়ন পূর্বক) তাদে স্থিরা
(মেঘমন্ডলাস্থিত স্থিরা) লক্ষ্মী ইব বভৌ (বিদ্যুতের
নাম একাল পাইয়াছিলেন) ॥ ৩৯ ॥

[অনন্তর] স্নেহাকুলা (স্নেহাকুলা) আলী ইব
(স্বাক্ষীর নাম) নৃত্যঙ্গা মায়াভিঃ (নৃত্য ভাসিত
শ্রাবতি) তাঃ অমুঃ সূন্যাকীঃ (স্নেহে সুলোচনানন্দকে)
ভান-কপোলমোঃ (ললাটে ও গণ্ডমুগলে) স্নেহাঙ্কুরৈঃ
(স্নেহ বিদূর বাগিছারা) বিভূষণ্যন্তী (অনন্তর কারিণী)
বিনামনৃত্যাং (বিনাম নৃত্য হইতে) বিশ্রামমামাসুঃ
(বিশ্রাম করাইয়াছিলেন) ॥ ৪০ ॥

ব্রামনৃত্যবসানে (ব্রামনৃত্যের অবসানে) এতাঃ
(এই গোপীগণ) লীলিত-বসনকেশাঃ (বসন ও কেশ-
জালিত লীলিত্য), স্বামবেশুৎকৃতাশ্রাঃ (স্বামবেশে
কুচমুগলের অশ্রুভাগের চাক্ষুশ্য), প্রমত্তনমুত-

ভাষা: (নানাটে অর্থাৎ বিধুর সংযোগ [এবং]) ক্রিয়াসু
 (সর্বপ্রকার কর্মে) মানসাত্মক: (তাম্রময় হের তাম্রম)
 ধারণপূর্বক) অথ ক্রমবান্ধবতা অর্থাৎ (ক্রান্তিবান্ধব
 মোতা দ্বারাও) অর্থাৎ নেত্রাতিত্বার্থে (ক্রিয়াতমের
 নয়নমুগলের ত্বার্থে) অর্থিকং (সমর্থিকভাবার্থে)
 পুপুপু: (বর্জিত করিয়াছিলেন) ॥ ৪১ ॥

তাও বাতিপাতিতা (বৃত্ত্যাবধায়ে অতি নিপুণ) কা-
 অর্থাৎ (কোন গোপী) ক্ষুণ্ণপুণ্ডরীক-খণ্ড-মর্দ-অতি-
 চক্ষু: (এক্ষুণ্ণ কক্ষন ইত্যাদির মর্দনালক নয়নমুগন-
 আলী) অম (শ্রীকৃষ্ণের) হিঙদণ্ডলেশ-কুণ্ডলে
 (রক্তকুণ্ডলের চাক্ষুশ্যমোড়িত) মণ্ডমণ্ডলে
 (মণ্ডমূলে) অমণ্ডমণ্ডলং (নিম্নমণ্ডমণ্ডল) ন্যম্য
 (মূলমুগ করিয়া) তেন (তৎকর্তৃক) দণ্ডং (প্রদণ্ড)
 মর্দনমুগ-চর্চিতং অতি (তাম্রম ও ঠাকের চর্চিত অর্থাৎ
 ভ্রমণ করিতেছিলেন) ॥ ৪২ ॥

মর্দা (কোন এক গোপী) অক্ষরোৎপুলকাকীর্নে
 (নিম্নমর্দা হেতু পুলকযুক্ত), কৃষ্ণম্য অর্থাৎ
 (শ্রীকৃষ্ণের কৃষ্ণদেশে) তৎক্ষরোৎপুলকাক্ষিতং
 (তাহার মর্দা হেতু অতিময় পুলকাক্ষিত) ভ্রমণম্য

(নিজ বাহু বুজা করিয়া) জনঃ (জনকান) নিমন্ত্রণ

(নিমন্ত্রণ করিয়াছিলেন) ॥ ৪৩ ॥

নৃত্য-কৃতি-দিক্ষা (নৃত্যানন্ত পারিশ্রম্যস্থা)
একা (কোন সোপী) তাল্যক-সংস্পর্শ ইত্যং

(পরস্পর বের সংস্পর্শগত ইচ্ছাশতঃ) হ পুনর্নিনি
শোদিনি (পুলক ও শ্বেদযুক্ত) কুচালিবাধি (চনায়ে)
শত-শত-শাসি-শীতঃ (কোঠিল্প যুগ্মীতন),

পুলকাচ্যঃ (ব্রোমাঞ্চ সোপিত [এবং]) শ্বেদযুক্তঃ

(শ্বেদযুক্ত), স্বরম্নন করং (প্রিয়তমের করতল)

নিবাস (স্থাপন করিয়া) স্মৃতি-স্মৃতিং বসনে

(পারিশ্রমের স্মৃতি লাভ করিয়াছিলেন) ॥ ৪৪ ॥

দম্বাঙ্গিম্রঃ (দম্বার মানবের নিম্ন) কৃষ্ণঃ (স্রীকৃষ্ণ)

কবাক্ষন (নিজ কবকক্ষন দ্বারা) স্মৃষ্ণঃ (নিরক্ত) তাম্রঃ

(সোপীনাগের) স্মৃষ্ণঃ (স্মৃষ্ণ ইতঃ) শ্বেদজনানি

(প্রর্জনন দ্বারা) স্পর্শাঙ্গনং অসি (স্পর্শন করিতে)

উদ্যত ইতঃ স্মৃষ্ণঃ (উদ্যত স্পর্শাঙ্গনং) (উদ্যত স্পর্শাঙ্গনং)

স্মৃষ্ণের আবেশ) • দ্বিগুণীকৃতানি ([প্রর্জননর]

দ্বিগুণীভূতঃ) স্মৃষ্ণঃ (স্পর্শন) ন অঙ্গকং

(স্পর্শ ইতঃ স্পর্শনং) ॥ ৪৫ ॥

সুখসামুদ্রিকবুজি: (নয়ম অক্ষয়নত: শিখা ৬

সুখসামুদ্রিকবুজি: (সমকল্প অমৃতদ্বারা মঁহার চিত্র
লিখ হইয়াছে, এইরূপ) একা (কোন নোপী) কাকুমা
(শ্রীকৃষ্ণের) মধ্যান-পটোজনে (উত্তরীয় বস্ত্রের প্রান্ত-
ভাগ দ্বারা) মর্যদনং (অর্থজন্যমিত্ত) নিগামং (নিম্ন
সুখমণ্ডল [এবং]) অম্য তেন অম্মি (নিম্ন উত্তরীয় বস্ত্রের
প্রান্ত ভাগ দ্বারা) অম্মি (শ্রীকৃষ্ণেরও) তাদ্ভূতং
(অর্থজন্যমিত্ত সুখমণ্ডল) সম্মান (সাবিত কার্যসা-
হিলেন) ॥ ৪৬ ॥

সুখসামুদ্রিকবুজি: (সেই সুখোচনামন) কৃষ্ণাঙ্গমাদি-বিনাম-
মিক্কা (শ্রীকৃষ্ণের অঙ্গমাদিকল্প বিনামমমুদ্রে)
আনন্দজানম্য (আনন্দজালির) তরঙ্গময়া: (তরঙ্গ
নিম্ন হইয়া) প্রলয়সমাময়াস্বর-কুন্তলানাম্
(স্বীয়ঃ সম্মানিত মান্য, স্বস্ত ও কল্পমমুদ্রে)
সম্মান (সম্মান্য বিনাম্য কারিতে) ন তনং আমন
(সম্মান হইলেননা) ॥ ৪৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণ তাতি: সমং (নোপীনির্নেব সাহিত)
ইদং (এইরূপে) অনন্যমিত্তং (অভাব্যমিত্ত [এবং])
বিস্বীকৃতং (নানাকল্প অঙ্গমসম্মিত) মর্যদন-মৃত্যুং

(সবম কামনৃত্য) সমাপ্য (সমাপন করিয়া) প্রোদ্যৎ-
 মারং (কলম্বালাসর আনির্ভাবাত্তু) পুনঃ (পুনরাহা)
 অমুং (শ্রীকৃষ্ণ) রতিকোনিমৃত্যং (রতিকোনিমৃত্য)
 কর্তুং সমুৎসন্নমং (সম্পাদন করণ উৎসুকচিত্ত হইলে)
 বৃন্দা (বৃন্দাদেবী) বিবিদ্য হি ([ভাষা] অবলাভ
 হইয়া) সন্নয়া (নিজ জনমল্লের সহিত) হিমবানুক-
 বানুকে (কর্পূর চূর্ণকল কানুকা পূর্ণ) অমলৈ (নির্মল)
 পুনিলৈ (ময়ূনা পুনিলৈ) বাসিধা ময় (শ্রী বাসিধা সহিত)
 অচুতং (শ্রীকৃষ্ণকে) বিনিবেশ্য (সমাপন করিয়া)
 সগ্নিনিচয়ং (সগ্নিনিচয়কে) তথাঃ পূরঃ (তাঁহাদের
 উভয়ের সম্মুখে) ন্যবীখিলং (বিভিন্ন কার্যে নিমুক্ত
 করিয়াছিলেন) ॥ ৪৮ - ৪৯ ॥

স্ম ([ভক্ত] বৃন্দাদেবী) হরি-হরিদায়িতানং (শ্রীকৃষ্ণ ও
 উদায় প্রেমসীমনের) অশ্রুতঃ (সম্মুখে) ভূমিভেদৈঃ
 (নানাপ্রকার) তৈঃ কুসুম ফল বর্ষৈঃ (পুষ্প ও ফল বর্ষ
 র সম্ভাষণ) কৃতানি (প্রস্তুত) স্বাদুধোনিভ্যে ভাঙ্কি
 ([এবং] ভাঙিয়া মুখাদু) সঙ্গধূনি (উত্তম ঘরু)
 সানিচয়কৃতানি (ব্রহ্মসং পান পালে পূর্ণ [এবং])
 বিবিশিঃ ফল-বিদ্যুৎসৈঃ আশ্রিতানি (নানাবিধ ফল প্রসূতি

বিদংশ বা চাটময়ূর সহিত যুক্ত করিয়া) ন্যস্যাৎ
(অর্থাৎ করিয়াছিলেন) ॥ ৫০ ॥

এমো এষ: (শ্রীকৃষ্ণ) স্বনত্যা (নিজ লাভিবে) তান্নামুদয়
প্রতি (দুই দুই জন স্বেয়সীদ নিকটে) ক্ষুব্ধ (আবির্ভূত
হইয়া) তা: (তঁাদিগকে) তদধীরা মৃত বাসন্তানি (তদাধী
অধীরা মৃতের সংস্পর্শ সুখামিত [এবং]) বিদংশ-মদৈ:

(বিদংশ-তুল্য) হামৈ: (হামা [ও]) তৈ: বিদংশৈ: (আমি
(পূর্বেও) বিবিধ-ফলবাচিত বিদংশময়ূর সহিত) তানি
মধুনি (পূর্বেও মধুসমূহ) পানয়ন (পান করাইয়া
[সমুৎসাদ]) অপিব্য (জিহা) পান করিয়াছিলেন) ॥ ৫১ ॥

ইমো (শ্রীকৃষ্ণ) কন্দর্প-প্রাধীক-মদানুগিষ্ঠে (কন্দর্পমদ
এবং মধু-মদকর্তৃক প্রেরিত হইয়া) কন্দর্প-প্রাধীক-মদা-
কুলঙ্গীং (কন্দর্পমদ ও মধু-মদে) বিশ্বলাঙ্গী) বাধাং
(শ্রীরাধাকে) সমাদায় (অর্থাৎ লইয়া) যিতমুতল্লং (অর্থাৎ
সমপণ্ডিত) পুলিনাত্ত কুঙ্কং (পুলিন প্রাপ্ত হইত কুঙ্কমদে)
প্রবিষ্টে (প্রবেশ করিল) বৃক্ষা অপি (বৃক্ষাদেবীও) কন্দর্প-
মদবৈকুণ্ঠাং (কন্দর্পমদদানিত বিশ্বলতানি বজ্রন) ঘূর্ণা-
ধূর্নৈক্কা: (ঘূর্ণ প্রস্তু-সমূহ) সগ্নী: (সম্মীলনকে) আদায়
(অর্থাৎ লইয়া) পৃথক পৃথক কুঙ্কৈশ্চ (পৃথক পৃথক কুঙ্কে)
অলাময়ং (অলাপন করাইয়াছিলেন) ॥ ৫২ - ৫৩ ॥

কৃষ্ণ: (শ্রীকৃষ্ণ) স্বাধিকার (শ্রীরাধাকে) স্বাধীনভর্তৃকারদ্বারা
(স্বাধীনভর্তৃকার অবস্থা) প্রাপ্য (লাভ করাতে) ~~কৃষ্ণ~~
পূর্ণমনোরম: (মনোরম লাভপূর্ণ হইলে) তদ্বা সম (ভাষার
মহিত) সম্ভব (স্বামিতে স্বামিতে) বহি: আশ্রয় (কৃষ্ণ হইলে
বহির্গত হইলে) ॥ ৫৪ ॥

[অনন্তর] অ: (তিনি) তদ্বা প্রাপ্ত: (প্রাপ্তমাত্র প্রেরণায়)
মুগ্ধ (এককালে) মুগ্ধ (বিভিন্ন) কুঙ্কুম (কুঙ্কুমমুগ্ধ)
প্রাচীন (প্রাচীন কারিগর) অ: সখী: (সেই সখীমণ্ডল
সকলকে) স্বাধীনভর্তৃকারদ্বারা (স্বাধীনভর্তৃকার অবস্থা)
প্রাপ্য (লাভ করাতে) ॥ ৫৫ ॥

[অত: পর] কৃষ্ণ: (শ্রীকৃষ্ণ) আতি: আলম্বিত: (মোক্ষ-
মণ্ডলের অন্তর্য) কুঙ্কুমিকরাণ (কুঙ্কুমমুগ্ধ হইলে) নিমিত্ত:
(নিমিত্ত হইয়া) এক: সন (একাকী) স্বদর্শনমুদ্রাসীতা
(নিমদর্শনমুগ্ধ মুদ্রাসামুজা) স্বাধিকার আলাপ
(শ্রীরাধার নিকটে আগমন করিলেন) ॥ ৫৬ ॥

[তখন] কুঙ্কুমত: (কুঙ্কুমমুগ্ধ হইলে) নিবীজ
(নিবীজ) তৎ অগতা (এবং) শ্রীরাধার নিকটে সম্মানতা
আনিপাত: (সখীজন) পুণ্ড: (সম্মানভাজন)
ইস্কীং (সম্মান) নিবীজ (স্বামী শ্রীরাধাকে)

নৃশী (দর্শন করিয়া) যত্নানুষ্ঠানান্ততি: (যত্নানুষ্ঠান
নিসি নিম্ন অংশে মনুষ্য আনুষ্ঠান করিয়া) নন্দানন্দ (নন্দমুখ)
লোনমুখ (চক্ষুরনন্দনে অবস্থান করিলে) এতদা টাট
(স্বীকার্য [উদাহরণকে] বনিলেন) ॥ ৮৭ ॥

য: নামক: (যিনি নৃত্যলীলায় নামক), য: (তিনি)
অথ ব্রহ্ম (এই ব্রহ্মকে) সর্বদা মন্য (বুদ্ধ ও আশ্রয়
স্বীকৃত)। স্মৃতি: (অবস্থান করিয়া) স্মৃতি: (স্মৃতি কাল
জন্য)। ক্র আশ্রি (অন্য কোমল)। নাই নত: (নমন
করেন নাই)। অতসৌ (তিনি)। ব: (তোমাদিগকে)। ব্রতি-
নর্ভনে (ব্রতিনুভো) ~~ব: (তোমাদিগকে)~~ ন অনর্ভয়
(নৃত্য করান নাই, [অথচ])। ব: (তোমাদেব)। বসুধ:
(দেহের)। স্ফুটী দম্মা (একদম দম্মা)। সূত: অভবৎ
(হইল কেন?) ॥ ৮৮ ॥

[তখন]। হবি: (স্বীকৃত)। হসন আশ্র (সামিলে হসিলে
বনিলেন)। যৎ (যেহেতু)। স্মৃতিমতা (স্মৃতিমান)
উচ্ছ্বলন (উচ্ছ্বলন করিল)। ব্রসনাথকন (ব্রসনাথ
[সুখা ব্রস, অপবদ্য স্বীকৃত])। নিকৃষ্ণবদে (নিকৃষ্ণ-
রূপ ব্রহ্মকে)। ইয়া: নট্য: তু (এই নটলীলাকে)
ব্রজাশ্র-নৃত্যে (ব্রতি-নামক নৃত্যলীলায়)। স্মৃতিমতা:

(মূলবাক্যে নৃত্য করাইয়াছে, [অতএব]) ক্ষুণ্ণতদ্বয়:

(ইহাযের মার্কী নৃত্য লীলায় বিতরণ চিরমধুর অক্ষয়
লাভিত হইতেছে) ॥ ৩০ ॥

হৃক্ষে শ্রমমাণ্ড (শ্রীকৃষ্ণ ও সখী জীবাবধার প্রতি)
অন্যোদ্যোগতেরা: (অন্যমূল্য গৌরব উদয় হইলে)
তা: (এই মোলীননে [শ্রীকৃষ্ণকে]) উচু: (বালিনন),
তে (তোমার) গুরু: (গুরু) এষা (এই জীবাবধার) মতত,
(সর্বদা) ত্বাং (তোমাকে) অস্মিন্ (এখানে) প্রতিনৃত্যে
(প্রতিনৃত্যে) নর্তয়ন্তী (নৃত্য করাইয়া) ত্বয়া (তোমার
দ্বারা) ন: (আমাদিগকে) প্রালিখা: কর্তুং (প্রালিখা
অর্থাৎ লিখিব লিখ্যা করিতে) বাস্তুতি (ইচ্ছা
করিতেছেন) ॥ ৩০ ॥

অস (অনন্ত) নিমেষয়া (নিমেষ ইচ্ছায়) যা গুরুম-
প্রতি: স্মারু (গুরুর নিকটে যে আশ্রয় করা হয়),
তয়া এব (তাহা দ্বারা) লাস্ত্রমতা (লাস্ত্রমত)
লিখিতায়াং (লিখিত সিদ্ধি হয়), [সবনু তুমি]
বলাৎ কৃত (বলপূর্বকই তাহার সম্বাদন করিয়া
বলাৎ কৃত ন এব (বলপূর্বক গুরুর আশ্রয় গ্রহণ
সম্বাদিত হইতে পারেনা), তত: (অতএব)

বপুঃ (ভাষ্যঃ) লিখাঃ (লিখা) ন (নহি, [ভাষ্যঃ])
 ত্বং (তুমি) ত্বক্ (ত্বক্ [নহ, সুভাষ্যঃ]) নহ
 (ভাষ্যঃ) ত্বৎ (ত্বৎ) প্রমাঃ বিকলঃ (প্রমাঃ বিকলঃ
 হইল) ॥ ৬১ ॥

ভোমিহি মাযি (হে মাযি মাযি! ভাষ্যঃ) হে ভোম-
 লিহি মাযি!) ত্বং (তুমি) ন কুলাশ্রমাতাং নঃ (ন কুল-
 পত্নীকৃপা আশ্রমাতাং) বিজ্ঞানং বৃত্তিঃ (বিজ্ঞান বৃত্তি)
 নে জানামি (জাননা কি? ভাষ্যঃ) - 'কুলাশ্রমাতাং'-
 কুলপত্নীকৃপা, 'নঃ' - আশ্রমাতাং, বিজ্ঞান বৃত্তি
 'নে জানামি' - জাননা, 'নে' - ইহা নহ, ভাষ্যঃ
 অবলায়ে জান), ভোমি (ভোমি) স্বাম্যং
 সম্বাদামিত্বং ([আশ্রমাতাং] নিবেদন সম্বাদন করিয়া
 বলা) ত্বজ্ঞং (ত্বজ্ঞকে ভাষ্যঃ নিবেদন করিয়া,
 ভাষ্যঃ) - নক্ষট শ্রীকৃষ্ণকে) অর্থ (অর্থনা দান
 করিয়া [আশ্রমাতাং]) কিং (কিহু) ব্রহ্ম মিদামে
 (ব্রহ্ম টেও লিখিতা করিতে হই) ॥ ৬২ ॥
 করেনুভিঃ সম্বৎ (হস্তিনী নলেন মাহি) ভাষ্যঃ মঃ
 (মোহিনী নলেন মাহি) শ্রীকৃষ্ণ) ইহং (এই কাম) পুত্র
 (পারিপূর্ণ) নর্ম বিশাৎ নৃত্যং (পারিশ্রম, বিশাৎ নৃত্য)

বিবাহ (সম্পাদন পূর্বক) তত্ত্বগামনোদনায় (তত্ত্বগামন
সারি শ্রম দূর কারিবার জন্য) কলিন্দ পুত্র্যাহ (ময়ূনায়)
বারি-বিহার-নৃত্য (অন্য বিহার নৃত্য) কর্তুং (কারিতে)
সম্প্রদত্ত (আবহু কারিলেন) ॥ ৬৩ ॥

হুতু কী মঃ (কৌতুক লালী শ্রীকৃষ্ণ) তদা (তৎকালে)
কদাচিৎ (কখনও) উক্ৰ হৃদয়ে (উক্ৰ প্রমানে, [কখনও])
নাতিরাগে (নাতি প্রমানে) ১ ক্রি চ (কখনও বা) কণ্ঠদাম্বে
(কণ্ঠ প্রমানে) জ্ঞানো জ্ঞানো (জ্ঞানের মর্মে) তাঃ প্রিয়াঃ
(মেয়ে প্রেমগীতকে) আকৃষ্য (আকর্ষণে করিলে)
জাতিঃ (উহার) আলং নিষিদ্ধঃ ([উহার লাল্যে]
প্রদুত রূপে বল সেচন করায় [তিনিও]) হসন
(হাসিতে হাসিতে) তাঃ নাষিঞ্জৎ (উহারদেব প্রতিদেয়ে
বল সেচন করিতে লাগিলেন) ॥ ৬৪ ॥

হরিঃ (শ্রীকৃষ্ণ) একৈকাতিঃ (এক এক) ১ সঙ্কথাতিঃ
(পাঁচ হুয় [এক]) সমস্তাতিঃ (সমস্ত) জাতিঃ
(সেনাপীগনৈক সাহিত) স্মৃক্ স্মৃক্ (স্মৃক্ স্মৃক্-
তাবে) নানালীলাসুহাং (নানাক্রম লীলা পদ
কারিমা) ব্যাত্যুক্রীৎ বিদর্বে (স্বপ্নস্বপ্ন জল সেচন-
কীড়ার অনুষ্ঠান করিলেন) ॥ ৬৫ ॥

ক্রম (নিম্নোক্ত) ক্রম হইল) তৎ তৎ ক্রম (দূর্বর্ণিক
 বিক্রম মন) অধাদাতুং ([শ্রীকৃষ্ণের নিকট হইল]
 অহন [এবং]) অধাদাতুং (অধাদাতু হইল) দাতুং
 ([উদাহরণ নির্দিষ্ট] মন-অদান) দ্বমং কতুং (এই
 দুই কার্য) অনিচ্ছাতি : ([মাস্তাক] অনিচ্ছা হইল),
 তাততি : (উদাহরণ সহিত) মঃ (শ্রীকৃষ্ণ) কনশাখত
 (বিবাদ কারিতে লালিত) ॥ ৬৬ ॥
 ০ ভূমঃ (দ্রময়) বাখ্যো চ (বাখিকালে ও) চক্ৰমিখু মন
 (চক্ৰ বা কখু মন সহিত) খুতানি (খিনিত) খুতানুখানি
 (অখুত কখল বাখির [ময়]) খিখতি (খান কারিতে হৈ)
 হকো (শ্রীকৃষ্ণ) হৌতি (এই ক্রম) কখান (খানি)
 তা : (এই) খিমা : (শ্রীকৃষ্ণ প্রমখীন) খিনাতি :
 (খিনিত হইয়া) দো : খস্টি কেন (খস্টি কখ্যে
 খিনা অখু কতদ্বাখ্য) (খস্টি কখ্যে খিনা
 খাখু মন লদ্বাখ্য) কদমং (বক্ষ : মূল [এবং])
 খাখমাখলেন (বক্ষাখল দ্বাখ্য) খদনং চ (খুত-
 মতলকে) খাক্ (মদ্র) কখোখ (আখত কখিয়া-
 দিলেন [এখল শ্রীকৃষ্ণ 'ভূম' অখ্যে নিখকে, চক্ৰ-
 'চক-মিখু' অখ্যে খোখীন) খ খনখু মনকে, এবং 'খুত-

[তৎকালে] অচুত: (শ্রীকৃষ্ণ) দ্বিত্যতি: (দুই, তিন),
 পঞ্চাতি: (পাঁচ, দুই), সপ্তাতি: চ (সাত বা
 আট জন [গোপীরা]) সহ (সহিত) সপ্তদ্বয় (সপ্ত-
 বাক্য পূর্বক) জনসত্ত্বক-বাদ্যঃ (জনসত্ত্বক বাদ্য)
 ব্যতনোঃ (বিস্তার করিয়াছিলেন) ॥ ৭০ ॥

রমণীষু (গোপীজন্যাসনে) তদ্ব্যনবসে (যমুনার ধারে,
 অর্থাৎ তব শ্রীকৃষ্ণ মেধা মুনক প্রমাণ মুখ মণ্ডে) সঙ্গামু
 (নিবসন হইলেন) অমুখাং (উৎসাদেব) কুচযুগানি
 (স্তনযুগল) নির্লেপতাং (চন্দ্রাদির প্রলেপযুক্ততা,
 অর্থাৎ - নির্লেপতা অর্থঃ প্রাকৃত সংস্পর্শ-যুক্ততা),
 নেত্রানি (নেত্রাবলি) নিরঞ্জনত্বং (কঙ্কণবালোর
 অভাব, অর্থাৎ - নিকৃষ্টাধিকতা), রমণা: কচা: চ
 (চন্দ্রহার ও কেশবালি) মোক্ষং (অনন, অর্থাৎ -
 মুক্তি), সহস্রাব-মাল্যা নীল্য: চ (হার, মাল্য ও
 নীলীমস্মূহ) নিগুণন্দমাং (গুণযুক্ততা অর্থাৎ অশ্রয়-
 মুখের বিচ্যুতি, অর্থাৎ - সত্ত্বাদি গুণাতীত দমা)
 অনমন (প্রাপ্ত হইয়াছিল, [যদিও শ্রীকৃষ্ণ মেধকের
 মুক্তি প্রভৃতি বিষয়ে সূহৃদ নারী, তথাপি মুক্তি প্রভৃতি
 স্বপ্নেই কৃতার্থ হইবার জন্য শ্রীকৃষ্ণ মেধকের আশ্রয়
 গ্রহণ করেন। এইরূপ সিদ্ধান্ত অনুসারে এখানে উক্ত]

তর্কই সম্ভব হয় । অথবা প্রথমতঃ দ্বিতীয় অর্থেই প্রতীতি
 হইলে তহা শ্রীকৃষ্ণসকলগণের সম্মুখে বিকৃত কালিয়া
 'বিবোধ' অনঙ্কুর মন্টাঃ প্রথম অর্থেই অবতারণা
 বিবোধ-সম্মান হওয়ায় 'বিবোধ' ভাস্ম' অনঙ্কুর
 হয়) ॥ ৭১ ॥

তদা (তৎকালে) অমুখ্যঃ (গোপীগণের) স্ত্রীমাদ্বয়োদ্ব-
 মহামাংসোভা (মিষ্টবসনের অত্যান হইতে উদ্ভূত
 আত্মিক অংসোভা) আলোপনালঙ্ঘনৈঃ (আলোপন ও
 অনঙ্কুরস্বাদির) অনাবৃত্তা (আবরণমুক্ত [বহু])
 স্বাদিবিহারযৌতা (জলশ্রীভাষা যৌত হইয়া) কৃষ্ণা দুলাঃ
 (শ্রীকৃষ্ণ নয়নমুগলের) লোভায় আসীৎ (লোভ উৎপাদন
 করিয়াছিল) ॥ ৭২ ॥

[তৎকালে] অসৌ কৃষ্ণা (যমুনানদী) তাস্যঃ (গোপী-
 গণের) বক্ষঃস্থলৈঃ (বক্ষঃস্থলে বিশিষ্ট চন্দনের
 স্তম্ভে) শ্বেততোয়া (জলের শ্বেতবর্ণ ধারণ করিয়া)
 গদগদা (গদগদ) সাদ্যঃ নতা আমি (সাদৃশ্য লাভ করিতে)
 লব্ধঃ (নিবৃত্ত) ভাতিঃ (গোপীগণের সহিত) লোভৈঃ
 (শ্রীকৃষ্ণ) তত্তৎকালিনোভায়নাভাৎ (আচরিত
 জনশ্রীভাদিক্রম সৌভাগ্যপ্রাপ্তিরেতু) সা (যমুনা)

জাৎ (নামাংক) সুষ্ঠু (সমাস-জাৎ) অলেশীৎ (নাম
করিয়াছিলেন) ॥ ৭৩ ॥

সঃ কাক্তঃ (শ্রীকৃষ্ণ) কাক্তাতিঃ (শ্রোয়ামীগণের সাহিত্য)
ইন্দ্রঃ (একরূপে) অমুখিয়ার-নৃত্যঃ (মনবিহার ও
নৃত্য) বিবীধঃ (অনুষ্ঠান করিয়া) অবাপ্ততীরঃ
(জীরে উপস্থিত হইলে) সমীকুলৈঃ (সমীক্ষন) সান্বিত-
কেন্দ্র-বর্ষা (উহার কেন্দ্রস্থান ও দেহের সান্বিত
করিলে [ভিত্তি]) প্রতুদগমনীষ-বন্ধঃ (প্রতি বন্ধ-
মূল) দধীর (দধিধার করিলেন) ॥ ৭৪ ॥

বৃন্দা (তিনজন) বৃন্দা (বৃন্দাদেবী) জাতিঃ সমঃ
(শ্রোয়ামীগণের সাহিত্য) কৃষ্ণঃ (শ্রীকৃষ্ণ) স্বর্নমণ্ডপঃ
(স্বর্নমণ্ডপে) আনীয (আনিয়া) তৎপূর্ব-
কুটিমে (উহার পূর্বাঙ্গবর্তী ^{বৃত্তি} ~~কুটিমে~~) পুষ্পাস্তুরনে
(পুষ্পস্রগ আস্তুরনে) ন্যবীক্সিৎ (উপলব্ধন
করাইলেন) ॥ ৭৫ ॥

ততঃ (অনন্তর) সমৃদ্ধা (নিজ অনুচরীগণের সাহিত্য)
বৃন্দা (বৃন্দাদেবী) বিচিলাস্বরভূষণানুলেপাল্লুটৈঃ
(বিচিলা বসন, ভূষণ, অনুলেপন, অল্লুট [এবং])
নামন-বর্নকৈঃ চ (সিন্দুরদ্বারা) পূর্ণান্ (পরিপূর্ণ),

তান্, কল্পন-বল্লী-মনসম্পূটোন্ (কল্পবৃক্ষ ও কল্পনভার
 পূর্বোক্ত মনরূপ সম্পূটে অর্থাৎ আকাঙ্ক্ষাবিলম্বমদূহ)
 উপানিশাম্ (উপহাররূপে আনয়ন করিলেন) ॥ ৭৬ ॥
 আনীততি: (কল্পন-বল্লী-মনসম্পূটোন্) তত্ত্বানুপ্রাঙ্কিতান্
 (ভিন্ন ভিন্ন নামাঙ্কিত) ~~এ~~ পোটেকান্ (উক্ত পোটেকা-
 মদূহ) আদাম্ (এহন পূর্বক) কৃষ্ণং (শ্রীকৃষ্ণ), রাবীং
 (শ্রীরাবী) অম্বু: সখী: চ (এবং লালিতা প্রদূহ সখী-
 ননকে) পুশক্ পুশক্ (পুশক্ পুশনভাবে) অদুশমং
 (অলঙ্কৃত করিয়াছিলেন) ॥ ৭৭ ॥

হরি: (শ্রীকৃষ্ণ) উচ্ছ্বলরমধূতি: (উচ্ছ্বল রমের
 মূর্তিরূপ, [এবং]) রাবীদ্যা: হি (শ্রীরাবী প্রভৃতি
 লোপীগন) ব্রতিপারিত মূর্তম: (ব্রতির প্রকট-
 মূর্তি, [আর]) অম্বু: (শ্রীকৃষ্ণ) বিবু: (চন্দ্ররূপ
 [এবং]) তা: (লোপীগন) অম্বু: (উৎসার) কলা:
 (কলা, [এবং রূপ উৎসারা]) একাত্মান: অপী
 (অভিন্নাত্মা ইদেয়াও) তৎ পুশক্ দেহা: (শ্রীকৃষ্ণ
 ইদেতে পুশক্ দেহ ধারণ করিতেছেন) ॥ ৭৮ ॥

যদ্যানি (যাদিও) সপ্রিয়া: (শ্রীকৃষ্ণের সখী) তা:
 প্রিয়া: (তদীয প্রেমসখীগন) ~~প্রিয়া: তা: অম্বু: তিলক:~~

(পরস্পরের সৌভাগ্য-বিধি: স্নেহাত্মক-রম্য:)
 (পরস্পরের স্নেহরূপ তৈল বর্দনে স্বপ্নীয়), প্রত্যাহ্বান-
 মুদ্রতা: (মধ্যরূপ উদ্বর্তনের যোগে সুন্দর কাঙ্ক্ষিত),
 তারন্যাস্তমুদ্রতা: (তারন্যরূপ অমৃতে স্নাত),
 লাবন্যবমনোজ্জ্বলা: (লাবন্যরূপ বমনদ্বারা সমুজ্জ্বল),
 দ্বিধা: সৌভাগ্যতিলক: (পরস্পরের সৌভাগ্যরূপ
 তিলক-লিপ্যতিত), সৌন্দর্যমুদ্রাকাক্ষিতা: (সৌন্দর্যরূপ
 মুদ্রাকাক্ষিত-অর্থাৎ চন্দনাদির লেপ যুক্ত), সুসুদৃশ্য:
 (সুসুপ্রসূত) অক্ষৌতি: (অষ্ট প্রকার) তাব বর্নকৈ:
 (তাবরূপ বর্নক অর্থাৎ বন্ধন দ্বাবদ্বারা) চিত্রিতাশ্রু: ৮
 (অশ্রুসমূহে চিত্রিত), কিলকিঙ্কিত-বিশ্বোকাদুভাদোঃ-
 দ্রুতাদিতি: (কিলকিঙ্কিত, বিশ্বোক, উদ্ভাদ ও উৎ-
 স্কৃত্য প্রভৃতি) নানাতাবৈ: (নানাতাবৈ তাবরূপ)
 অলঙ্কারৈ: (অলঙ্কারবানি দ্বারা) সুস্বনভূতমুদ্রয়:
 (স্বর্ষদেহে সুন্দররূপে অলঙ্কৃত হওমান) অতু:
 (অনুরে) ইক্ষুং (এইরূপে) বিদ্বাষিতা: (দ্বাষিত
 ইইয়াইলেন, [তম্যাপি]) প্রিয়ালিতি: (প্রিয়মখ্য-
 পন্ন) ভূষনৈ: (ভালভারবমুদ্রদ্বারা) বাহি: অঙ্গী
 (বাহিতাশ্রুত) ভূষিতা: বতু: (অলঙ্কৃত কারিয়া-
 ছিলেন) ॥ ৭৯-৮-২॥

খঁয়া

কামমজুখ্যা (কামমজুখী) মণ্ড (মাদা) তানীত
 (আনখন কারিমা ছিলেন, সেই) আনখণ্ডাটকা
 (আনখণ্ডাটকা), মীমু বিনাম্ (মীমু বিনাম), দুক-
 লজুকা (দুজল জুকা [এক]) বৃন্দা (বৃন্দাদেবী)
 বনাণ্ড (বন হয়ে) মামি (যে মকল) বসন্তপানি
 (কোন ইমাতাক [ও]) মধুতুল্য-বসানি (মধু-
 ন্যাম সুমধু) ফলানি (ফল-বানি [আনখন
 কারিমা ছিলেন]) মঃ (শ্রীকৃষ্ণ) তাতিঃ (প্রেমস্রী-
 গণের সহিত) তানি (এ সমুদয়) অস্ত্র (তক্ষণ
 কারিমা) আচমা (আচমন পূর্বক) কোলিমাদিব
 (কোলিমাদিব) **বিবেশ** (প্রবেশ করিলেন) ॥ ৮৩-৮৪ ॥

কৃষ্ণঃ (শ্রীকৃষ্ণ) মমুনানিললীতলে (মমুনাব বায়ু-
 প্রবাহের সংস্পর্শে সুসীতল), মুক্তচতুর্দশরি-
 (উন্মুক্ত-দ্বারচতুর্দশমুণ্ড), কোটীমুখ্যহস্ত-মদ্রত-
 চম্পহস্ত-পবনোচ্ছলে (কোটিমুখের কিরণবানির
 নাম প্রদীপ্ত উত্তম ব্রহ্মবানির কিরণবানে সমুচ্ছল),
 তামিন, (সেই) অস্ত্রকর্ম্মপাতিমোবভে (অস্ত্রকর্ম্ম
 কর্ম্মদ্বারা সুবাসিত), তামিন, (সেই) মনোহর-কোনি-

শ্রীকৃষ্ণ-ব্রতিলক্ষণার্থে (শ্রীকৃষ্ণলক্ষণবী ও শ্রীব্রত-
লক্ষণবী) তথা: (উৎসাদেব) পাদ^{মুখা} ~~হন~~ ২ চকতু:
(পদমেবা করিতেছিলেন [এবং]) বিন্যা: অপরা:
(বিন্যা অপরাপর সম্মীলন) ব্যমলৈ: (ব্যবনদ্বারা)
তৌ অসীমযন (উৎসাদেব ~~অসীম~~ উদ্দেশ্যে) বীজন
করিতে লাগিলেন) ॥ ৮৯ ॥

তা: সমা: (সম্মীলন) শ্রেয় (শ্রেয়স্বে)
অনং (অনেকাল) তৌ পারিচর্য (উৎসাদেব
উভয়ের পারিচর্য করিয়া) কোলিমাখিবাং
(কোলিমাখির হস্তে) নির্মল: (নির্মল হস্তে)
অঃ অঃ কল্পবৃক্ষ-লতালয়ে (কল্পতরু ও কল্পলতা-
বৃষ্টিত নিম্ন নিম্ন কুল্ল) মুমুক্ষু: (নির্মিত
হস্তে) ছিলেন) ॥ ৯০ ॥

শ্রীকৃষ্ণলক্ষণবীমুখ্যা: (শ্রীকৃষ্ণলক্ষণবীপ্রভৃতি)
মেবা পরা: (মেবা পরাধীন) সম্মীলনা:
(সম্মীলন) তল্লীলা-মাখিব-বাহি: কুটিমে
(উক্ত লীলামাখির বাহির্ভাগস্থিত ^{বৃত্ত} ~~কুটিমে~~)
মুগ্ধ (মুগ্ধ ~~কুটিমে~~) লীলিত
(লয়ন করিয়া) ছিলেন) ॥ ৯১ ॥

২৭ (সাহা) তাতমুখৈঃ (সীতল মলোদা কর্তৃক)
 মানিত্ (মানিত) , লীলাবসৈঃ (লীলা নু কবিত-
 বৃত) মিত্রনৈঃ (মুভন প্রমথ মিত্রন কর্তৃক)
 বিবাহিত্ (বিলম্ব রূপে বিবাহিত) , ভুক্তৈঃ (বক্ত ক-
 মএক প্রভৃতি মেবকন কর্তৃক) নিষেবিত্ (যত্ন-
 সহকারে মোবিত [এবং]) আলিভিঃ (মল্লান [ভ])
 শ্রীরাধা (শ্রীরাধা কর্তৃক) মদা (মর্ষদা) আশ্বাদিত্
 (আশ্বাদিত হইয়াছে) , এতৎ কৃষ্ণবাসমৃত্
 (তাদুল এই শ্রী কৃষ্ণবাসমৃত) কনঃ ~~সিদ্ধ~~

(উত্তম ফলস্বরূপ) ॥ ১২ ॥

অথ (এই) বৃন্দাবিনিনে (বৃন্দাবনে) কনৈ কন
 নূতন-নূতনাঃ (নিবৃত্ত নব-নবায়মান) , শুভাঃ
 ([এবং] পবন মনন মনন রূপে) স্বর্ষা (শ্রীরাধা
 মাহিত) কৃষ্ণা (শ্রীকৃষ্ণ) অনন্তাঃ (অনন্ত)
 মর্ষাঃ লীলাঃ (মর্ষ লীলা সমুদয়) চকাসতি
 (দেদীপমান বহিমাছে) , ময়কা (আমি)
 এতৎ দিগ্ভাষ (ইহা ব দিগ্ভাষ বই)
 প্রদানিত্ (নির্দেশ করিয়াছি) ॥ ১৩ ॥

মম্বা (আমি) শ্রীকৃষ্ণদর্শিতাদিনা (শ্রীকৃষ্ণ-
 মোক্ষাঙ্গী প্রভুঃ প্রদর্শিত বীতনুমাংসে) ইমং
 অষ্ট-কাল্য শ্রীরাধিকেশ-কৃত-কলিততি:
 (শ্রীরাধা ও শ্রীকৃষ্ণ এই অষ্ট কালীন লীলা-
 সমূহ) লিখিতা (লিখিত কবিতা) #
 অথ (এই লীলাসমূহের একটিই অর্থঃ ইহাও প্রতি
 আবিষ্কৃত হইয়াছে) ব্রাহ্ম-বি-মার্গকলৈঃ (ব্রাহ্ম-
 মার্গাবলম্বী মার্গকলৈঃ) ঘোষ্যবপুশা (ঘিহুদেহে)
 মনম্বা (চিত্তদ্বারা) অনিন্দং (মর্দন) অম্বা অম্বা: ৫
 (শ্রীকৃষ্ণ ও শ্রীরাধার) মেধা বিবেচনা
 (মেধা করিয়েন) ॥ ৯৪ ॥

শ্রীকৃষ্ণ-ব্রহ্মনামম্বা: (শ্রীকৃষ্ণ ও শ্রীব্রহ্মনাম-
 দাম মোক্ষাঙ্গীর) পাদারবিষ্কৃত-ভূমেন (পাদ-
 মধের প্রসব অক্ষপ) কৃষ্ণদামেন (শ্রীকৃষ্ণদাম-
 নামক কোন কাল) ইদং (এই) মোক্ষ-
 লীলাসমূহ চিত্তং (শ্রীরাধাবিন্দলীলাসমূহের
 চিত্ত করিয়াছে) ॥ ৯৫ ॥

মৈঃ (মারগ) হুদিনমভূক্ষাতিবৈকাং (চিত্তমর্দ্যে
 বিবাকমান প্রবন ভূক্ষাৎসত্যতঃ) # মূঃ (নিবৃত্ত)

ব্রহ্মাণ্ডে: তদপি দুৰ্গমং (ব্রহ্মাদিরিত্ত দুৰ্গত) এতৎ
ব্রহ্মাণ্ডে ব্রহ্মাণ্ডে: (স্রীরাধা-কৃষ্ণকর এবং) নীলামৃতং
(নীলামৃত) সূর: (নিরুতর) পারিপীয়াত (শ্রীরাধাভাষ
আশ্বাদন করণ), ব্রহ্মাণ্ড-বিনাম্রিনী-কু সূরিনী-
ব্রহ্মাণ্ড (ব্রহ্মাণ্ডে বিনাম্রিনী স্রীরাধা প্রভৃতি
কু সূরিনী মনঃ) ব্রহ্ম: (প্রানবল্লভ স্রীকৃষ্ণচন্দ্র)
কাকুনাৎ (ককুনাচলত:) আচিরেণ (আচিরে)
ব্রহ্ম (ব্রহ্মগুণে) স্বপ্নং (স্বপ্নং) তে যাং
(উহাদেব) ব্রাহ্মীতত্তমং তনোতু, (পরম
অভীষ্টে প্রদান করুন) ॥ ১৩ ॥
স্রীচৈতন্য পদমবাসিন্দ-মরুপ-স্রীকৃষ্ণ-সেবাকল
(যাহা স্রীচৈতন্য দেবের পাদপদ্মের সমরস্বকল
স্রীকৃষ্ণলোচ্যারীং সেবার ফল স্বকল), স্রীব্রহ্ম-
নাথ দাম কৃতিনা দিষ্টে (পরমসুখাতি স্রীমান
ব্রহ্মনাথ দামলোচ্যারী যাহার উপদেশ
করিয়াছেন), স্রীশিবমহাদেবত (স্রীমান
স্রীলোচ্যারীং মহারতু যাহার উদ্ভব
হইয়াছে [এবং]) স্রীব্রহ্মনাথভট্ট বরজে
(স্রীব্রহ্মনাথভট্টলোচ্যারীং বর বা অনুপ্রহরতু

মাহার প্রকাল ইহা হইবে) ৭ মোবিল নীলাদ্রুত কার্য
 (শ্রী মোবিল নীলাদ্রুত নামক সেই কার্যের অন্তর্গত-
 রূপে) রজনী-বিলাস প্রতিষ্ঠা: (নিত্য বিলাস-
 সম্বন্ধিত) অর্থাৎ (এই) প্রয়োজিন্যক: সর্ব:
 (প্রয়োজিন্য সর্ব) পূর্ণ: (সার্বিক সমাপ্ত হইবে) ॥ ২৩ ॥

২৩ মাঘ ।

બાપે મર્યાદાઈત-મજબૂત મરુત

- [illegible]

1-12-20

માર્ગિક ભાષે ।

૧। ૧૪ માર્ચ - ૭૪ પ્રાતઃ - 'ચરહાનિ' એ રે બધી
 મહત્વાતુ, રેશા - ~~કાશ~~ (૭૪૭૪૭૪૭૪૭૪) રેશા
 વિનયન । બર્ષ - ઉત્તરની પ્રિયાસી રામી રેશા
 ઉત્તરના બાજુ । રેશાનાં 'પ્રાન' રેશા (નીચાઈ) ઉત્તર
 'ક્રિષ્' પ્રાન પ્રિયાપ્રાન । ક્રિષ્ ઉત્તર (ચરહાનિ)
 ના રેશા 'ચરહાનિ' રેશા । 'ચરહાનિ' એ રેશા
 બાજુ ક્રિષ્ના રેશા બાજુ રેશા । મુત્તર (ચરહાનિ)
 બાજુ રેશા પ્રાતઃ બાજુ । 'બર્ષ' બર્ષની પ્રિયાપ્રાન
 પ્રિયાપ્રાન । ~~કાશ~~ 'ચરહા' - ઉત્તર, 'ક્રિષ્' - પ્રિયા
 રેશા મ. ચરહા, ક્રિષ્ - 'ચરહાનિ' ।
 રેશા વિવરણ ।

૨। ~~કાશ~~ ૧૭ માર્ચ - ૧૦૭ પ્રાતઃ -
 'કાશ' પ્રિયાપ્રાન, ~~કાશ~~ એ બાજુ રેશા
 'પ્રિયાપ્રાન' પ્રિયાપ્રાન, એ રેશા બર્ષ પ્રિયાપ્રાન ।
 કાશ પ્રિયાપ્રાન, રેશા ઉત્તર બર્ષ (પ્રિયા) બર્ષ
 પ્રિયાપ્રાન । 'પ્રિયાપ્રાન' ક્રિષ્ના બર્ષ
 માર્ગ રેશા । ક્રિષ્ બર્ષ (પ્રિયાપ્રાન, પ્રિયા)
 રેશા માર્ગ બર્ષ પ્રિયાપ્રાન-ચરહા પ્રિયાપ્રાન રેશા
 'પ્રિયાપ્રાન' બાજુ રેશા । રેશા વિવરણ ।

৩। ১৭ মার্চ - ১৮ (শ্রাব্দ - (স্থিতি-বর্ষবন্ধ) লাগে
 অর্থ অসংকট হয়। বিলম্বিত: দুইটি (ব'দ্বয়
 অনুগ্রহ হয়ে থাকে। কিন্তু (স্থিতি-বর্ষবন্ধ) লাগে
 করিলে অর্থ বেশ মুন্দর হয়। বৈশ্বকর্ম বর্ষ বা
 কবচদ্বারা সনাতী বর্ষ - আবৃত অর্থ মুদ্রিত
 হয়ে ওঠে কৃষ্ণকর্মদ্বারা দ্রুত হয়ে থাকে।
 বিলম্বিত।

৪। ২২ মার্চ - ১৮ (শ্রাব্দ -

'শ্রাব্দ আবিষ্কার কাতিং দিবস' হৈল।

শুভ ও আবিষ্কার অর্থ একই মত হয়।

'আবিষ্কার' মূল - (বিষ্কার) হয়ে

শুভাবিষ্কার হইতে পারে।

তবে সঙ্গীতশাস্ত্র মতে বিষ্কার মন্ত্রে কার্য।

মনে হয় - আশা হুমায়েন চন্দ্র বায়ুশাস্ত্র

হৈল ওই মত মনে। (মহান মুখ বর্ষ

শ্রীমদ্বিষ্কার চন্দ্রশাস্ত্র মতে দোষ

মনে মনে মনে।

[স্বাক্ষর]

Q1 22 मार्च - 6-5 छात्र

(ભોળી) 'જાલ' (ભોળી) કહેવત મારું કિ ?
 માનનીય શ્રીમતી અમીતભાઈ કહેવત (ભોળી) 'વાનિ'.
 જોઈ માનનીય શ્રીમતી કિ, વાનિ કહેવત મારું ।

-9710068- - June 19

‘ততঃ কুমুদ-বিন্দু-মলিন-লোচনী-প্রসীতঃ’

ଏହା ହେଲେ ଉପରୋକ୍ତ ସମସ୍ତ କାରଣ ଯୋଗାଯୋଗର ଅନୁକାରୀ
ଫଳାଫଳ ହେଉଛି, ଯେଉଁ ଅସମ୍ଭବ ।

~~১৯৯৭~~ ১৯৯৭ সালের ১২/১২/৯৭ তারিখে

ਅੰਤ ਵਿਚ ਮਾਧਵ-ਮਾਧਵ ।

১। ১৯২২ সালের ১৫ আগস্ট
 ২। ১৯২২ সালের ১৫ আগস্ট
 ৩। ১৯২২ সালের ১৫ আগস্ট

॥ देवक्याः निषादित्युक्तं (आशुत) (नमः) ॥

ॐ श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

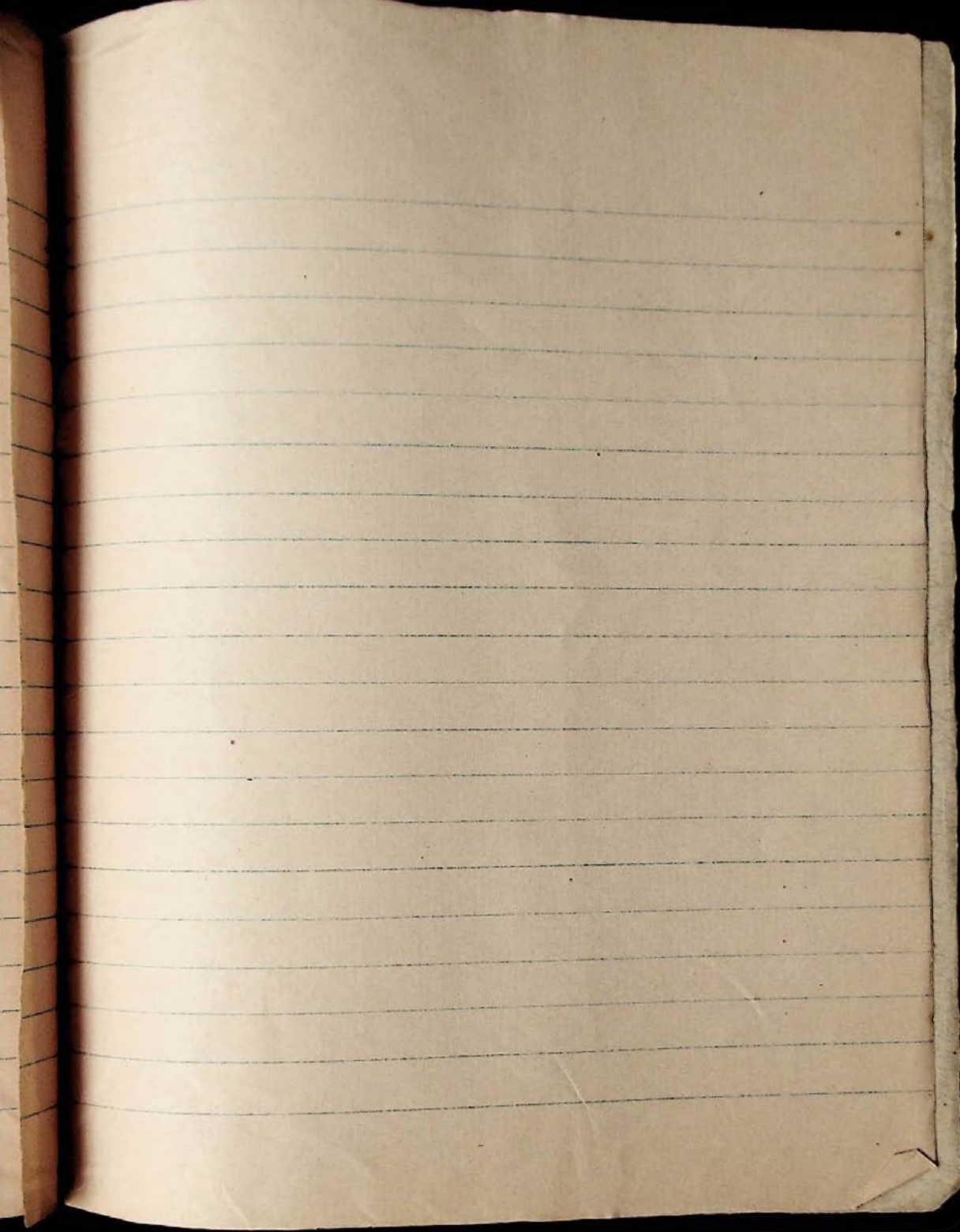
ਸਾਮਾਜਿਕ ਸਮਾਜਿਕ ਸਮਾਜਿਕ ਸਮਾਜਿਕ ਸਮਾਜਿਕ

~~कृष्ण~~ कृष्ण वसुधायन देवता कृष्ण वसुधायन देवता

— १२५ —

बि. ए. व. ए. - 8 मार्च - 20 (शुक्रवार)

(समूह-विशेष २०००)



Useful Factors

$$(a+b)^2 = a^2 + 2ab + b^2$$

$$(a-b)^2 = a^2 - 2ab + b^2$$

$$a^3 - b^3 = (a+b)(a-b)$$

$$a^3 + b^3 = (a+b)(a^2 - ab + b^2)$$

$$a^3 - b^3 = (a-b)(a^2 + ab + b^2)$$

$$a^3 + b^3 + c^3 - 3abc = (a+b+c)(a^2 + b^2 + c^2 - ab - bc - ca)$$

$$a^2(b-c) + b^2(c-a) + c^2(a-b) = -(a-b)(b-c)(c-a)$$

$$bc(b-c) + ca(c-a) + ab(a-b) = -(a-b)(b-c)(c-a)$$

$$a(b^2 - c^2) + b(c^2 - a^2) + c(a^2 - b^2) = (a-b)(b-c)(c-a)$$

ROUTINE

Days	1st. Hour	2nd. Hour	3rd Hour	4th. Hour	5th. Hour	6th. Hour	7th. Hour
Monday							
Tuesday							
Wednesday							
Thursday							
Friday							
Saturday							

ধ্বনিটিকে প্রতিধ্বনি সদা ব্যঙ্গ করে

ধ্বনি কাছে ধ্বনী সে যে পাছে ধরা পড়ে "

—রবীন্দ্রনাথ